

Harvard-Yenching Lib  
3 2044 074 650 052

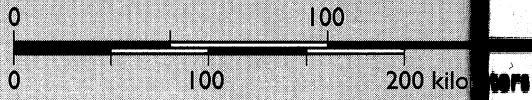
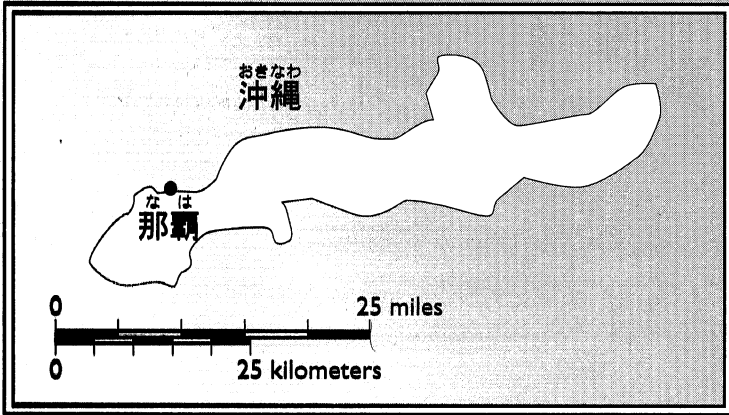
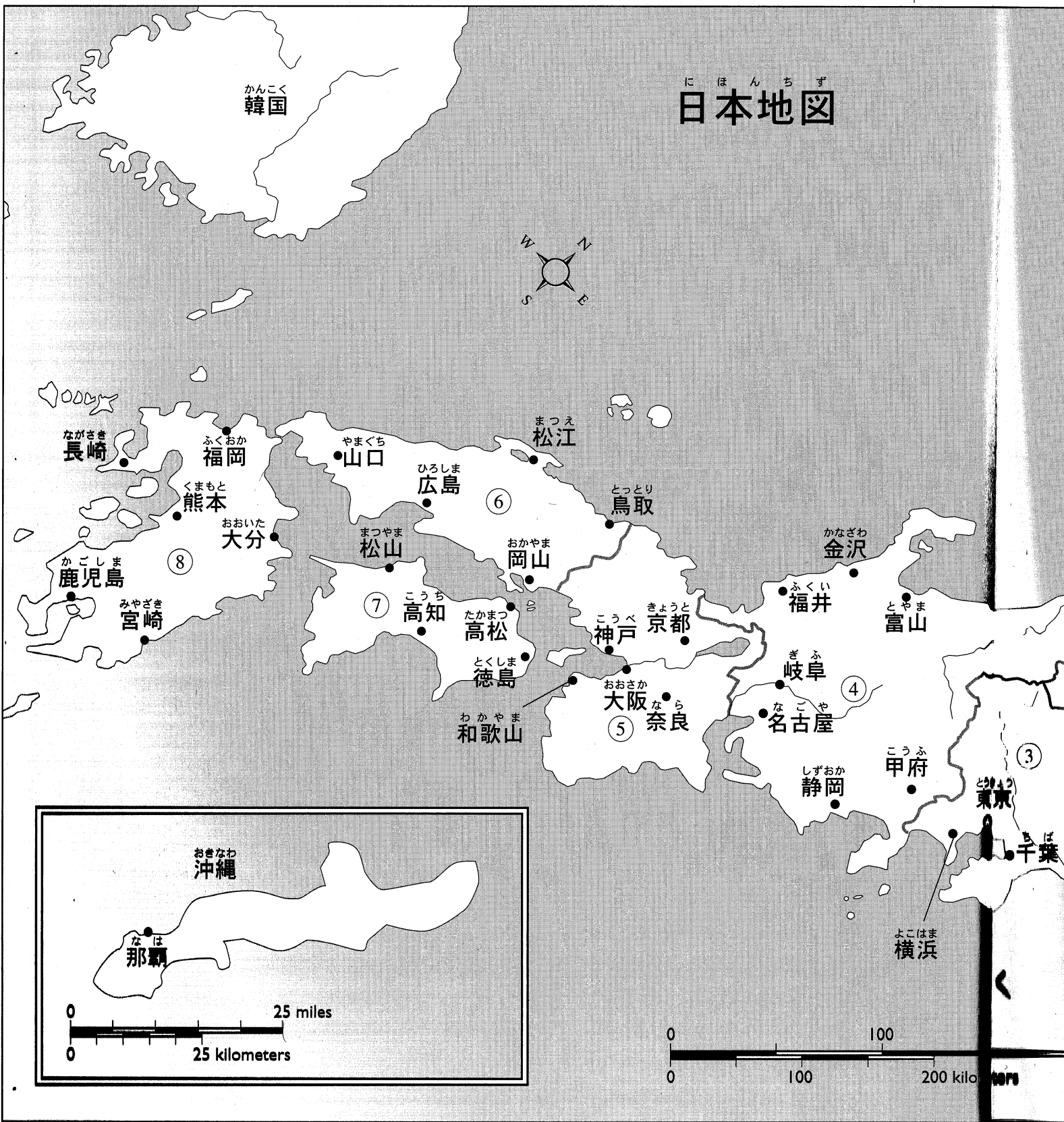
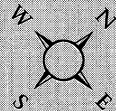
な  
か  
ま



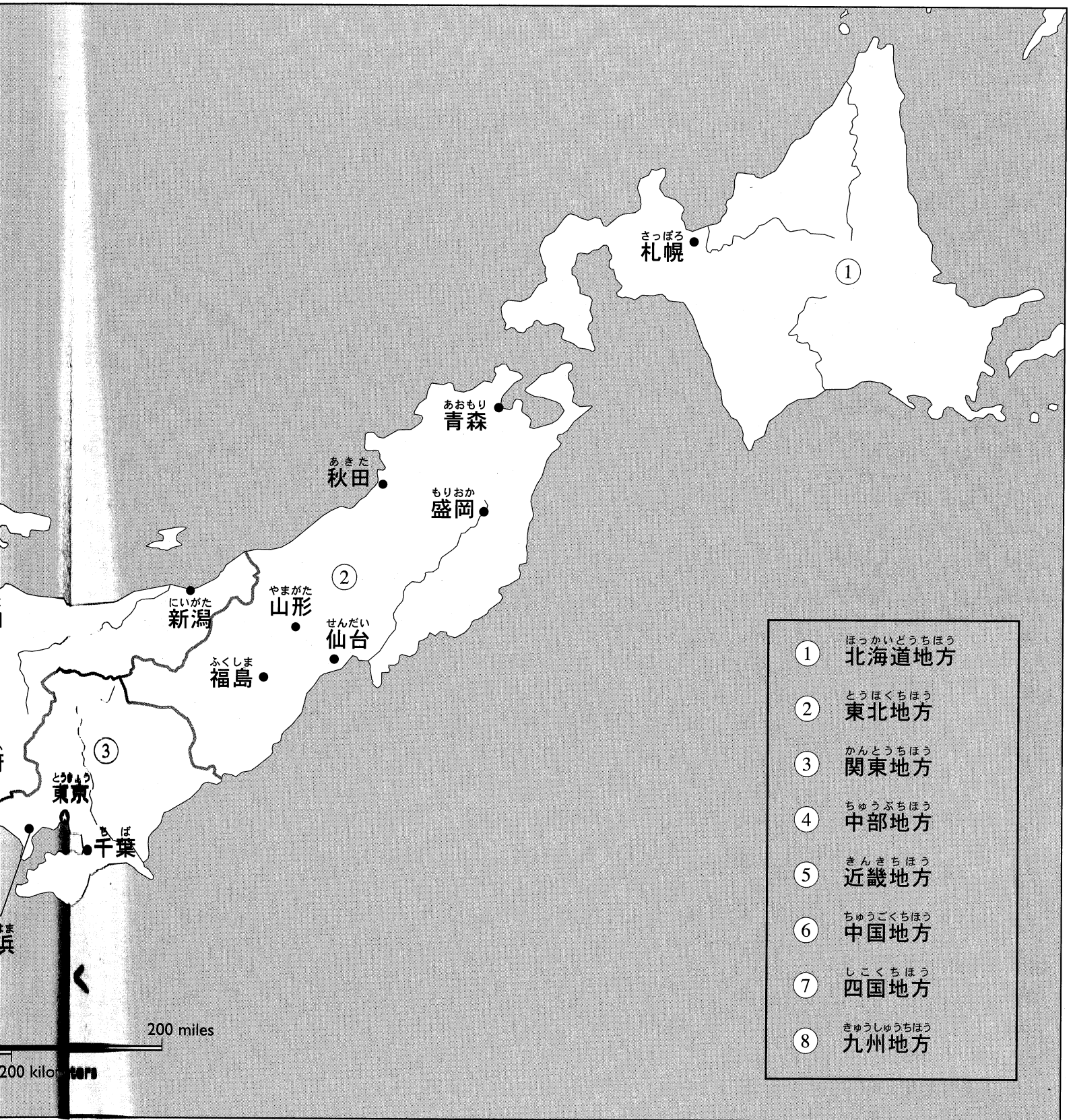
M A K I N O  
H A T A S A  
H A T A S A

1

にほんちず  
日本地図







① ほっかいどうちほう  
北海道地方

② とうほくちほう  
東北地方

③ かんとうちほう  
関東地方

④ ちゅうぶちほう  
中部地方

⑤ きんきちほう  
近畿地方

⑥ ちゅうごくちほう  
中国地方

⑦ しこくちほう  
四国地方

⑧ きゅうしゅうちほう  
九州地方

# NAKAMA 1

JAPANESE COMMUNICATION, CULTURE, CONTEXT

**Seiichi Makino**

Princeton University

**Yukiko Abe Hatasa**

University of Iowa

**Kazumi Hatasa**

Purdue University

Houghton Mifflin Company  
Boston New York



Director, Modern Language Programs: E. Kristina Baer  
Development Manager: Beth Kramer  
Associate Sponsoring Editor: Hélène Hideko de Portu  
Senior Development Editor: Sharon Alexander  
Packaging Services Supervisor: Charline Lake  
Senior Production/Design Coordinator: Sarah Ambrose  
Senior Manufacturing Coordinator: Priscilla J. Abreu  
Director of Strategic Marketing Initiatives: Elaine Uzan Leary

Cover design by Harold Burch, Harold Burch Design, New York City

Illustration by Travis Kain and Graham Lee

© Dave Bartruff: 1  
© Cameramann International: 27, 34, 65, 199, 286  
© Fujifotos/Image Works, Inc.: 59, 104, 323, 353, 395  
© J. Burbank/Image Works, Inc.: 99, 241  
Courtesy Ministry of Foreign Affairs, Consulate General of Japan: 131, 161  
Courtesy Nanzan University, Nagoya, Japan: 137, 165  
© Charles Gupton/Tony Stone Images: 247  
© John Nordell/Image Works, Inc.: 279  
© Orion Press/Tony Stone Images: 315  
© Don Smetzer/Tony Stone Images: 387

Copyright © 1998 by Houghton Mifflin Company. All rights reserved.

No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage or retrieval system without the prior written permission of Houghton Mifflin Company unless such copying is expressly permitted by federal copyright law. Address inquiries to College Permissions, Houghton Mifflin Company, 222 Berkeley Street, Boston, MA 02116-3764.

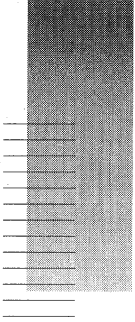
Printed in the U.S.A.

Library of Congress Catalog Card Number: 97-72518

ISBN: 0-669-27583-2

11 12 VH 05 04 03 02

## ABOUT THE AUTHORS

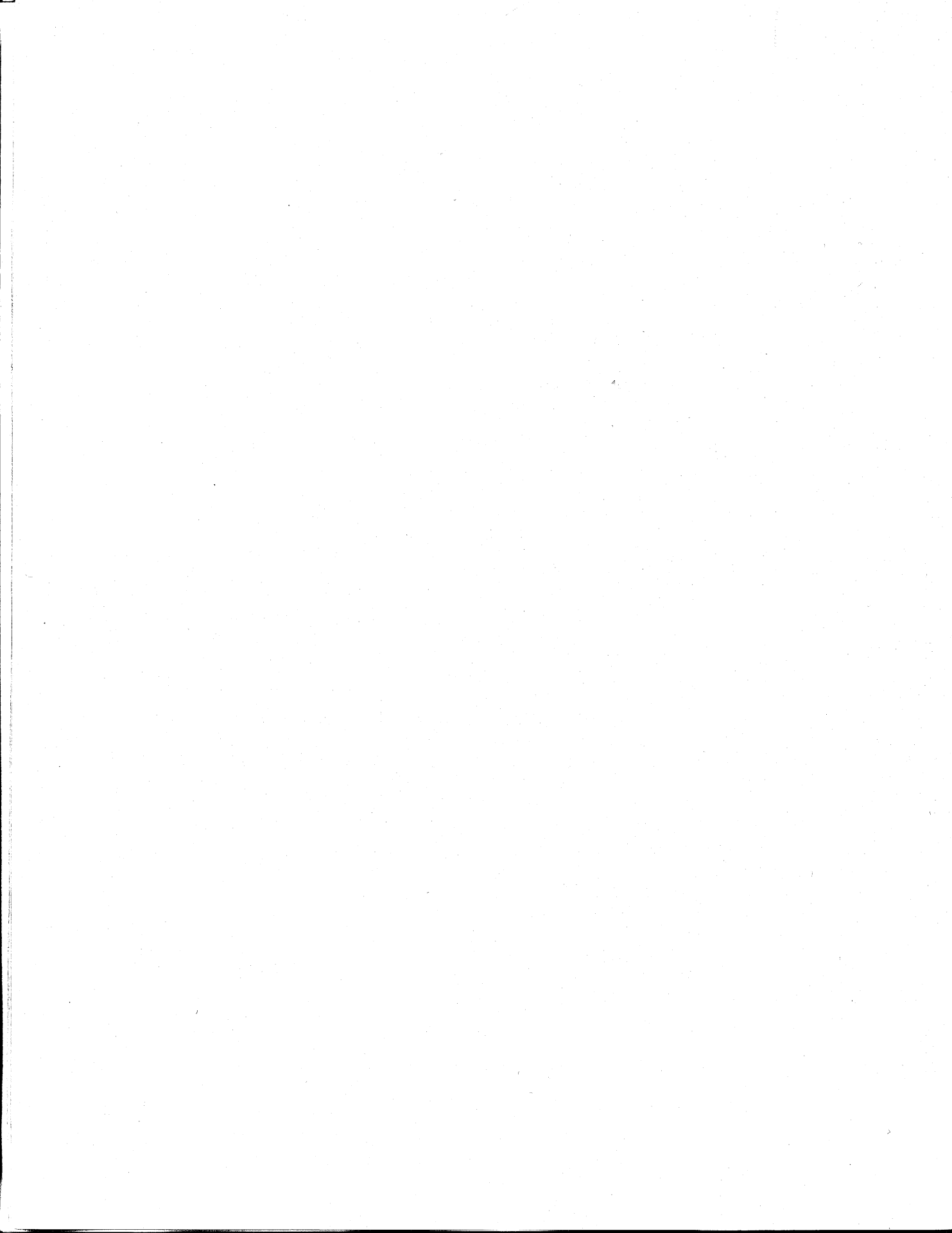


Professor Seiichi Makino received his Ph.D. in linguistics in 1968 from the University of Illinois at Urbana-Champaign. He is an internationally prominent Japanese linguist and scholar who is recognized throughout the world for his scholarship and for his many publications. Before beginning his tenure at Princeton University in 1991, he taught Japanese language, linguistics, and culture at the University of Illinois while training the lower-division coordinators. He is an experienced ACTFL oral proficiency trainer in Japanese and continually trains Japanese instructors internationally in proficiency-oriented instruction and in the administration of the Oral Proficiency Interview.

Professor Yukiko Hatasa received her Ph.D. in linguistics in 1992 from the University of Illinois at Urbana-Champaign. She is known nationwide, particularly among young Japanese professors and coordinators, as one of the premier Japanese methodologists in the United States and as an experienced coordinator of large teacher training programs. She is currently the coordinator of the Japanese language program at the University of Iowa and a senior lecturer at Monash University, Australia.

Professor Kazumi Hatasa received his Ph.D. in education in 1989 from the University of Illinois at Urbana-Champaign. He is currently an associate professor at Purdue University and a lecturer at Monash University, Australia. He is recognized internationally for his work in software development for the Japanese language and is distributing most of his work as free-ware over the Internet. This book is accompanied by his software.





# CONTENTS

To the Instructor	<i>xiv</i>
To the Student	<i>xx</i>
Acknowledgments	<i>xxiii</i>

## CHAPTER 1

### THE JAPANESE SOUND SYSTEM AND HIRAGANA

- I. Introduction 2  
Hiragana あ〜そ 3  
Useful Expressions: Introducing yourself 6
- II. Hiragana た〜ほ 7  
Useful Expressions: Greeting someone 9
- III. Hiragana ま〜ん 10  
Useful Expressions: Addressing people; Saying good-bye 13
- IV. Hiragana が〜ぼ: Voiceless and voiced consonants 14  
Useful Expressions: Thanking; Apologizing; Getting attention 16
- V. Hiragana ああ〜わあ: Long vowels 16  
Useful Expressions: Asking for Japanese words and English equivalents 17
- VI. Hiragana Small つ: Double consonants 20  
Useful Expressions: Understanding your instructor's requests 21
- VII. Hiragana きゃ〜びよ: Glides 21  
Useful Expressions: Making requests 23



<b>CHAPTER 2</b> あいさつと じこしょう かい <b>GREETINGS AND INTRODUCTIONS</b>  <b>Dialogue</b> はじめまして (How do you do?) 31	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Countries 28 Nationalities and languages 28 Year in school and academic status 29 Majors 30 People 30	Meeting and addressing people 33	
	Integration 54		

<b>CHAPTER 3</b> にほんの うち (JAPANESE HOUSES)  <b>Dialogue</b> すずきさんの うち (Suzuki-san's house) 62	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	A building 60 A room 60 Describing buildings and rooms 61 Question words 61	Japanese houses 64	
	Integration 84		

<b>CHAPTER 3.5</b> かたかな カタカナ (KATAKANA)	Introduction 89 Katakana <sup>あそ</sup> ア〜ソ 89 Katakana <sup>たほ</sup> タ〜ホ 91 Katakana <sup>まん</sup> マ〜ン 93 Transcribing katakana 95
--	--

<b>CHAPTER 4</b> にほんの まちと だいがく (JAPANESE TOWNS AND UNIVERSITIES)  <b>Dialogue</b> あれは なんですか。(What is that over there?) 103	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Town buildings 100 Campus buildings 101 Classrooms and offices 101 Colors 102	Japanese towns and neighborhoods 104  The Japanese educational system 104  Entrance examinations 105	
	Integration 126		

Language	Skills
I. Identifying someone or something, using ～は ～です 35 II. Asking はい/いいえ questions, using ～は ～ですか 38 III. Recognizing the relationship between nouns with の 41 IV. Asking for personal information, using question words 44 V. Listing and describing similarities, using と and も 47	<b>Reading</b> Using format as a clue 49 <b>Listening</b> Listening for key words 51 Dict-a-Conversation 52 <b>Communication</b> あいづち (Giving feedback 1) 53

Language	Skills
I. Describing things and people, using adjective + noun 66 II. Referring to places, things, and people, using この, その, あの, and どの 68 III. Describing the location of people and things, using ～に ～が あります/います and ここ, そこ, あそこ 72 IV. Using location nouns: なか, そと, となり, よこ, ちかく, うしろ, まえ, うえ, した, みぎがわ, and ひだりがわ 75 V. Using よ and ね 79	<b>Reading</b> Using visual clues 81 <b>Listening</b> Listening for general ideas 82 Dict-a-Conversation 83 <b>Communication</b> あいづち (Giving feedback 2) 83

Language	Skills
I. Describing and commenting on places, using adjectives (polite affirmative and negative forms) and とても and あまり 105 II. Referring to things mentioned immediately before, using noun/adjective + の 109 III. Referring to things, using これ, それ, あれ, and どれ 111 IV. Using は and が 115 V. Expressing location, using ～は ～に あります/います and ～は です 118	<b>Reading</b> Reading for a general idea 122 <b>Listening</b> Guessing and predicting content 124 Dict-a-Conversation 125 <b>Communication</b> Getting someone's attention 1 125

<b>CHAPTER 5</b> <b>まいにちの せいかつ 1</b> <b>(DAILY ROUTINE 1)</b>  <b>Dialogue</b> じゅぎょうが あります。(I have class.) 135	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Routine activities 1 132 Numbers 132 Telling time 133 Days of the week 134 Other time expressions 134	College life 1 136	
	<b>Integration 156</b>		

<b>CHAPTER 6</b> <b>まいにちの せいかつ 2</b> <b>(DAILY ROUTINE 2)</b>  <b>Dialogue</b> にちようびに えいがを みました (I saw a movie on Sunday.) 164	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Routine activities 2 162 Adjectives to describe routine activities 163 Time expressions 163	College life 2 165	
	<b>Integration 194</b>		

<b>CHAPTER 7</b> <b>すきな ことと すきな</b> <b>もの (ACTIVITIES AND HOBBIES)</b>  <b>Dialogue</b> どんなスポーツがすきですか。(What kinds of sports do you like?) 202	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Food 200 Beverages 200 Sports 201 Music 201 Pastimes and interests 201	Popular pastimes in Japan 204	
	<b>Integration 235</b>		

Language	Skills
<p>I. Telling time using numbers, counters, and the particle に 137</p> <p>II. Telling what one does and where one does it, using the particles に, で, and を 141</p> <p>III. Expressing routines, future actions, or events, using the polite present forms of verbs 144</p> <p>IV. Expressing frequency of actions using adverbs 147</p> <p>V. Expressing approximate time or duration, using ころ or ぐらい 150</p>	<p><b>Reading</b> Using script types as clues to word boundaries 152</p> <p><b>Listening</b> Distinguishing sounds in words and phrases 154</p> <p>Dict-a-Conversation 155</p> <p><b>Communication</b> Getting someone's attention 2 155</p>

Language	Skills
<p>I. Expressing a means, using で; Expressing starting and end points, using から～まで; Expressing "to whom," using に; Expressing "together with," using と 167</p> <p>II. Talking about past events, using polite past verbs and polite past adjectives 171</p> <p>III. Expressing frequency and extent, using counter expressions 177</p> <p>IV. Using double particles with the topic marker は, the contrast marker は, and the similarity marker も 182</p> <p>V. Giving a reason, using ～から, and expressing contrast, using ～が 187</p>	<p><b>Reading</b> Identifying missing words 190</p> <p><b>Listening</b> Making sense out of missing pronouns 192</p> <p>Dict-a-Conversation 192</p> <p><b>Communication</b> Using そうですか and そうですね 193</p>

Language	Skills
<p>I. Expressing likes and dislikes, using すき and きれい 205</p> <p>II. Making noun phrases using の and the dictionary (plain present affirmative) forms of verbs 208</p> <p>III. Listing nouns, using や 212</p> <p>IV. Making comparisons, using いちばん and の ほうが ～より 214</p> <p>V. Requesting and giving an explanation or a confirmation, using the prenominal and plain present forms + んです 219</p>	<p><b>Writing</b> Introduction to Kanji 226</p> <p><b>Kanji made from pictures and symbols 1</b> 228</p> <p><b>Reading</b> Word formation 231</p> <p><b>Listening</b> Identifying conversation fillers 233</p> <p>Dict-a-Conversation 233</p> <p><b>Communication</b> Giving positive feedback with も and marking a contrast with は 234</p>

<b>CHAPTER 8</b> <b>かいもの (SHOPPING)</b>  <b>Dialogue</b> デパートで 245	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Clothing and accessories 242 Sizes, amounts, and prices 242 Shopping 243 Departments in a department store 244	Japanese department stores 247 Customer service 248 Methods of payment 249	
Integration 273			

<b>CHAPTER 9</b> <b>レストランとしょうたい</b> <b>(RESTAURANTS AND INVITATIONS)</b>  <b>Dialogue</b> いっしょに いきませんか。(Won't you go with me?) 282	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Things to order 280 Dishes from around the world 281 Ordering food and inviting people 281	Japanese eating habits 284 Restaurants in Japan 285	
Integration 310			

<b>CHAPTER 10</b> かぞく <b>私の家族</b> <b>(MY FAMILY)</b>  <b>Dialogue</b> かぞく ごにんかぞく 私の家族は 五人家族です。(There are five people in my family.) 320	<b>New Vocabulary</b>	<b>Culture</b>	
	Kinship terms 316 The body 317 Physical appearance 318 Verbs that relate to clothing 318 Verbs of resultant state 318 Personality and ability 319	The Japanese family 322	
Integration 348			



Language	Skills
<p>I. Making a request, using the て-form of a verb + <sup>くだ</sup>下さい 249</p> <p>II. Using Chinese origin numbers, 100 and above 253</p> <p>III. Referring to quantities with numbers and counters, using まい, 本, ひき, さつ, and Japanese origin numbers 255</p> <p>IV. Referring to prices and floor levels using <sup>えん</sup>円 and かい 260</p> <p>V. Abbreviating verbal expressions, using です 264</p>	<p><b>Writing</b>  <b>Kanji:</b> Using kanji for numbers 266  Variations in the pronunciation of kanji 266</p> <p><b>Reading</b>  Scanning 269</p> <p><b>Listening</b>  Recognizing the characteristics of speech 271  Dict-a-Conversation 272</p> <p><b>Communication</b>  Asking someone to repeat or reword a phrase 273</p>

Language	Skills
<p>I. Deciding on something, using ～に します, and making a request, using ～を おねがいします 286</p> <p>II. Inviting and responding, using ～ませんか, ～ましょうか, and ～ましょう 290</p> <p>III. Expressing purpose, using Verb Stem ～に いきます/きます/かえります 293</p> <p>IV. Using a question word + か + (particle) 295</p> <p>V. Talking about activities and events, using ～が あります 299</p>	<p><b>Writing</b>  <b>Kanji</b> made from pictures and symbols 2 300</p> <p><b>Reading</b>  Understanding the format of a postcard 304</p> <p><b>Listening</b>  Using the context 307  Dict-a-Conversation 308</p> <p><b>Communication</b>  Making and receiving telephone calls 308</p>

Language	Skills
<p>I. Counting people, using <sup>にん</sup>人; Counting age, using さい; Expressing the order within a family, using <sup>ばんめ</sup>番(目) 323</p> <p>II. Describing a resultant state, using the verb て-form + いる 328</p> <p>III. Describing physical appearance and skills, using ～は～が 331</p> <p>IV. Connecting phrases, using the verb and the adjective て-forms 334</p> <p>V. Describing people and things, using nouns and modifying clauses 337</p>	<p><b>Writing</b>  <b>Kanji:</b> Pictographs and kinship terms 340</p> <p><b>Reading</b>  Transforming textual information into charts and figures 344</p> <p><b>Listening</b>  Using one's background knowledge about a person 345  Dict-a-Conversation 347</p> <p><b>Communication</b>  Being modest 347</p>

<b>CHAPTER 11</b> <b>おもいで</b> <b>(MEMORIES)</b>  <b>Dialogue</b> こども とき 子供の時のアリスさん (Alice as a child) 358	<b>New Vocabulary</b> Seasons and months 354 Days of the month 355 Other time expressions 356 Past experience 356	<b>Culture</b> National holidays and yearly events 359	
	Integration 390		

<b>CHAPTER 12</b> けんこう <b>健康</b> <b>(HEALTH)</b>  <b>Dialogue</b> ねつがあるんです。(I have a fever.) 398	<b>New Vocabulary</b> Physical symptoms 396 Health 396 Things one does and doesn't do when he/she is sick 396 Describing degrees of sickness or injury and expressing concern 397	<b>Culture</b> Japanese hospitals 399 Medical insurance 400 Medical terms 400 Terminal disease 401 Addressing a doctor 401	
	Integration 424		

#### APPENDIXES

- A ENGLISH TRANSLATIONS OF DIALOGUES 430**
- B ACCENT 433**
- C VERB CONJUGATION 434**
- D ADJECTIVE AND COPULA CONJUGATION 436**
- E COUNTERS AND TIME EXPRESSIONS 437**
- F DEMONSTRATIVE WORDS (こそあど) 440**
- G KANJI LIST 441**

Japanese-English Glossary 444

English-Japanese Glossary 464

Index 486

Language	Skills
<p>I. Talking about time, using noun/adjective + <sup>とき</sup>時, <sup>がつ</sup>～月, <sup>にち</sup>～日, <sup>げつ</sup>～か月, and duration + <sup>まえ(に)</sup>まえ(に) 361</p> <p>II. Talking about past experiences, using verb <sup>た</sup>た <sup>こと</sup>ことが <sup>ある</sup>ある; Listing representative activities, using verb <sup>たり</sup>たり verb <sup>たり</sup>たり <sup>する</sup>する 365</p> <p>III. Expressing reasons, using the plain past form of verbs and adjectives + <sup>んです</sup>んです and the plain form of verbs and adjectives + <sup>から</sup>からです 370</p> <p>IV. Expressing hearsay, using the plain form of verbs/adjectives/the copula + <sup>そうです</sup>そうです 376</p> <p>V. Using noun-modifying clauses in the past and present 378</p>	<p><b>Writing</b>  <b>Kanji:</b> Writing verbs in kanji 382</p> <p><b>Reading</b>  Understanding the format of a letter 386</p> <p><b>Listening</b>  Taking turns in a conversation 389</p> <p>Dict-a-Conversation 389</p> <p><b>Communication</b>  Conversation fillers 390</p>

Language	Skills
<p>I. Expressing capability, using the potential forms of verbs 401</p> <p>II. Expressing cause and effect, using the <sup>て</sup>て-form of adjectives, verbs, and the copula <sup>です</sup>です 405</p> <p>III. Expressing desire, using verb stem + <sup>たい</sup>たい and <sup>たがる</sup>たがる 408</p> <p>IV. Giving suggestions, using verb <sup>たら</sup>たら <sup>どう</sup>どうですか and <sup>ほうが</sup>ほうが <sup>いい</sup>いいです 411</p> <p>V. Asking for and giving permission, using verb stem + <sup>ても</sup>ても <sup>いい</sup>いいですか 414</p>	<p><b>Writing</b>  <b>Kanji:</b> Radicals in kanji 417</p> <p><b>Reading</b>  Using knowledge of the real world 420</p> <p><b>Listening</b>  Using the setting 422</p> <p>Dict-a-Conversation 423</p> <p><b>Communication</b>  Talking to a doctor 423</p>

# TO THE INSTRUCTOR



## OBJECTIVES OF THE PROGRAM

*Nakama 1* is a complete, flexible introductory program designed to present the fundamentals of the Japanese language primarily to university students. *Nakama 1* focuses on proficiency-based foreign language learning. In other words, our textbook is very much concerned with the learner's level of proficiency in using Japanese for realistic, communicative purposes. At the end of *Nakama 1*, the successful learner's proficiency level should reach a basic survival level that roughly corresponds to the Novice High level of the proficiency guidelines of the American Council on the Teaching of Foreign Languages.

The originality of *Nakama 1* is that it strikes a balance between the curriculum focused only on speaking and listening over the first two years of instruction and the curriculum that equally emphasizes all four skills from the very beginning. In the first of these curricula, the sudden change from speaking and listening to reading and writing at the third-year level (intermediate) is difficult for students. It does not give students enough time to develop reading proficiency before graduation within a four-year college system. On the other hand, in the second curriculum, equal emphasis on all four skills from the beginning is overwhelming for students of Japanese.

In *Nakama 1*, speaking and listening are the foundation of language development. *Nakama 1* includes between 50 and 60 essential vocabulary words in each chapter but limits the number of grammar items. This is because initial vocabulary development is crucial for communicative fluency at the introductory level and because Japanese grammar is so foreign to English-speaking students. The first half of *Nakama 1* only introduces **kana** because of its phonetic nature. The high literacy rate of Japanese children is often attributed to a good association between sound and symbol in the case of **kana**. In the second half of *Nakama 1*, **kanji** is introduced gradually with stroke orders followed by reading practice at both the sentence and the paragraph level. Our purpose is to teach the basic concept of Chinese characters and familiarize students with all three writing systems so that they are better prepared for the second year, in which the focus shifts more toward **kanji**. Following are specific descriptions of the ways in which the four language skills and culture are developed in *Nakama 1*.



## Speaking

At the beginning of each chapter, students learn new vocabulary through immediate interactive use. A chapter dialogue following the new vocabulary section provides a model conversation and motivates students in advance for active role-playing activities at the end of the chapter that incorporate the new language structures and functions they will have learned. Grammar explanations are streamlined so that students may focus on speaking and using the language. Students apply new language structures and communication strategies through pair-work and group activities.

## Listening

Students practice their listening skills by using the Student Cassettes and by doing collaborative work in class. Each chapter dialogue, recorded on the Student Cassettes, is part of a lively story line and can be used for macro-listening to familiarize students with the chapter theme. After the language section, the dialogue can be used again for listening comprehension and speaking activities. The listening section features useful strategies, more listening activities, and *Dict-a-Conversations*, also recorded on the Student Cassettes, that focus on detail-listening skills.

## Culture

Special care has been devoted in *Nakama 1* to providing practical insights into Japanese culture. The culture notes specifically discuss those realistic aspects of life in Japan that are crucial to using the language in the target culture. The notes in the culture section are closely related to the communication strategies covered later in each chapter. The topics discussed include greetings, the Japanese education system, college life, neighborhood relations, housing, popular pastimes, food, shopping, and what to do in case of sickness.

## Writing

*Nakama 1* introduces all three Japanese writing systems in an interactive, highly communicative manner. One of *Nakama's* key features is to train students to write Japanese from the beginning. The pace of introduction is carefully monitored so as not to overburden students. In Chapter 1, we introduce students to **hiragana**, the basic syllabary to write Japanese, as if **hiragana** were phonetic symbols. **Katakana**, introduced in Chapter 3, can be taught all at once or spread out over several chapters until Chapter 7. All **katakana** words appearing in Chapters 1 through 6 have **furigana** superscripts. Starting with Chapter 7, students learn to master 90 essential **kanji** by the end of *Nakama 1*.

## Reading

After practicing new **kanji**, students are given a text where they can recognize the **kanji** they learned. Because the texts include words they don't know, students are required to make good use of the reading strategies provided before the readings in each chapter. To familiarize students with authentic Japanese texts, the reading texts in *Nakama 1* do not contain any word boundaries and are written in a combination of **kanji** and **kana**. **Hiragana** superscripts are provided for words containing **kanji** that were not introduced in the current or previous chapters. The rest of the chapter contains word boundaries, and

unknown **kanji** words are written in **kana** except for the following two cases:

First, words containing **kanji** currently introduced are written in **kanji** and superscripted up to the reading section.

Second, words containing **kanji** that have been introduced as well as un-introduced **kanji** are superscripted throughout the chapter. For example, 書く is introduced in Chapter 11. Therefore, the verb **kaku** is written as 書<sup>か</sup>く before the reading section of this chapter. The word **toshokan** (library), which has been introduced in Chapter 4, is written as 図<sup>と</sup>書<sup>しよ</sup>館<sup>かん</sup> throughout the chapter because the **kanji** 図 and 館 have not been introduced. This method was taken so as to avoid showing inauthentic writing, such as と書かん, while providing a maximum exposure to newly introduced **kanji** without burdening students.

## FEATURES OF NAKAMA

- Chapter dialogues present a lively story line that illustrates typical daily events in Japanese life and provide a realistic context in which to learn the chapter vocabulary and grammatical structures. Dialogue translations appear in an appendix to encourage guessing meaning from context.
- Specially created **manga** accompany each chapter dialogue and provide a listening comprehension activity. The listening activities and the *Dict-a-Conversation*, a unique feature of *Nakama*, are preceded by listening strategies to help students understand better the natural flow of Japanese.
- Grammar is presented functionally in the form of sample sentences in a clear, easy-to-comprehend boxed format, followed by language notes to keep explanations simple and focus on direct application in the はなして みましよう sections.
- Exercises progress from structured practice to a wide range of open-ended communicative activities that emphasize pair and group work.
- Culture notes in English explore aspects of contemporary life in Japan that are an essential component of communication.
- Helpful mnemonic devices accompany the introduction of **hiragana** (Chapters 1–3) and **katakana** (Chapter 3.5). *Nakama 1* presents 90 **kanji** in Chapters 7 through 12, with stroke orders. Starting with Chapter 7, a **kanji** section in each chapter helps students master correct stroke orders when writing in Japanese and prepares students for the reading section.
- Each chapter reading is preceded by strategies. All readings feature **hiragana** superscripts to assist students with character reading.
- Communication sections in each chapter provide practical strategies to develop students' oral proficiency.
- Vocabulary is listed at the end of each chapter and organized into essential, passive, and supplementary groups for easy review. Essential vocabulary consists of the words that are introduced in the *New Vocabulary*, *Language*, and *Communication* sections for students' recognition and production. Passive vocabulary occurs throughout the chapter, but students are not expected to retain it. Supplementary vocabulary does not appear in the chapter but is relevant to the chapter theme and useful for class activities.

- Free text-linked student software may be downloaded from our Modern Language web site at <http://www.hmco.com/college>.

## PROGRAM COMPONENTS

- Student's Text with Student Cassettes (0-669-46134-2)
- Workbook/Laboratory Manual (0-669-27585-9)
- Cassette program (0-669-27586-7)
- Free text-linked Web activities at <http://www.hmco.com/college>.
- Instructor's Resource Manual (0-669-27584-0)

## MATERIALS FOR THE STUDENT

- Student's Text: *Nakama 1* has 12 chapters and is the main component of the program. You will find a description of the student text on pages xx-xxi of the To the Student section.
- Student Cassettes: These cassettes are designed to maximize learners' exposure to the sounds of natural spoken Japanese and improve their pronunciation. Included are dialogues, listening sections, and *Dict-a-Conversations* identified in the student text by a cassette icon. This set of cassettes comes shrinkwrapped with the student's textbook.
- Workbook/Laboratory Manual: An integral part of *Nakama*, the workbook/laboratory manual is designed to reinforce the association of sound, syntax, and meaning needed for effective communication in Japanese as well as the grammar and vocabulary presented in the textbook. Students who use the workbook/laboratory manual consistently will find this component of great assistance in developing their listening, speaking, reading, and writing skills and in targeting the specific lesson features that require extra review. Each chapter of the workbook/laboratory manual is correlated to the corresponding chapter in the textbook. The activities include sentence completion, dialogue completion, fill-in-the blank exercises, personal questions, and sentence combination exercises, among others.
- The workbook section provides a variety of practice to help students develop their reading and writing skills using the various grammatical patterns learned in each chapter. Occasionally, structured exercises are provided to strengthen students' accuracy with grammar points. Each chapter of the workbook features two communicative activities for each of the five grammar points introduced in the *Language* section of the textbook followed by one integration exercise.
- The laboratory manual exercises can be done at the language lab and are essential for developing pronunciation, language accuracy, and listening skills. The pronunciation section practices the sounds provided in Chapter 1 and the words listed in the *Essential Vocabulary* at the end of each chapter in the textbook. The listening and language accuracy section of each chapter of the laboratory manual features one to three activities for each of the five language points introduced in the corresponding chapter of the textbook.
- Cassette Program: The Cassette Program accompanying *Nakama* corresponds to the *Essential Vocabulary* section in the textbook and to the

activities in the laboratory manual. The Cassette Program provides approximately six hours of taped exercises recorded by native speakers.

- Free text-linked student software may be downloaded from our Modern Language web site at <http://www.hmco.com/college>.

## SUPPLEMENTARY MATERIALS FOR THE INSTRUCTOR

- **Instructor's Resource Manual:** The Resource Manual is made up of four sections. The first section, the Instructor's Guide, is written in both Japanese and English and provides a detailed description of the *Nakama 1* program with concrete suggestions and ideas for the effective implementation of chapter segments and supplementary activities. For example, Chapter 1 contains suggestions on how to teach **hiragana** and its pronunciation as if **hiragana** were phonetic symbols. The Instructor's Guide also features various games and pair activities to expand your teaching options. The second section, entitled Reproducible Materials, contains transparency masters and activity cards for the many activity suggestions in the Instructor's Guide.

The Textbook Tapescript and Cassette Program Tapescript make up the third section of the Instructor's Resource Manual, which we have provided for your convenience.

The Answer Keys to textbook, workbook, and laboratory manual activities are provided in the last section of the Instructor's Resource Manual and may be photocopied and distributed to students.

The pages of the Instructor's Resource Manual are perforated for your convenience.

## COURSE PLANNING

The following 150-hour semester syllabus reflects how *Nakama 1* can be used over two semesters of 15 weeks with classes meeting five times a week. Chapters 1 through 6 are taught the first semester and Chapters 7 through 12 the second semester. Two weeks have been set aside in each semester for review and testing all the skills taught in *Nakama 1*: listening, speaking, reading, writing, and culture acquisition.

	First Semester	Second Semester
Weeks 1 - 2	Chapter 1	Chapter 7
Weeks 3 - 4	Chapter 2	Chapter 8
Weeks 5 - 6	Chapter 3	Chapter 9
Week 7	Review and Testing	Review and Testing
Weeks 8 - 9	Chapter 4	Chapter 10
Weeks 10 - 11	Chapter 5	Chapter 11
Weeks 12 - 14	Chapter 6	Chapter 12
Week 15	Review and Final Exams	Review and Final Exams



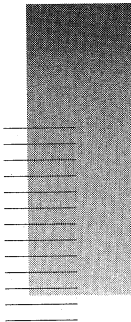
The following 150-hour quarter syllabus reflects how *Nakama 1* can be used over three quarters of 10 weeks with classes meeting five times a week. Chapters 1 through 4 are taught in the first quarter, chapters 5 through 8 in the second quarter, and chapters 9 through 12 in the third quarter. One to two weeks have been set aside in each quarter for review and testing.

	First Quarter	Second Quarter	Third Quarter
Week 1	Chapter 1	Review and Chapter 5	Review and Chapter 9
Week 2	Chapter 1	Chapter 5	Chapter 9
Week 3	Chapter 2	Chapter 6	Chapter 10
Week 4	Chapter 2	Chapter 6	Chapter 10
Week 5	Review and Testing	Review and Testing	Review and Testing
Week 6	Chapter 3	Chapter 7	Chapter 11
Week 7	Chapter 3	Chapter 7	Chapter 11
Week 8	Chapter 4	Chapter 8	Chapter 12
Week 9	Chapter 4	Chapter 8	Chapter 12
Week 10	Review and Final Exams	Review and Final Exams	Review and Final Exams

Chapter 3.5 on *katakana* has been left out of the above syllabi because it should be up to the instructors to incorporate Chapter 3.5's contents into their instruction of Chapters 4 through 6.

Instructors teaching programs with fewer than 150 hours available in the year may want to cover fewer chapters or less material within the chapters. A suggested strategy is to identify the focus of the curriculum. If the curriculum focuses more on speaking and listening, instructors may want to cut down the *kanji* and reading sections. Instructors should not, however, reduce the items of vocabulary or of grammar, which are essential and were carefully selected. On the other hand, instructors might pick and choose from among the grammar activities.

# TO THE STUDENT



*Nakama 1* is based on the principles that learning a foreign language means learning skills, not just facts and information, and that we learn by doing. Therefore, *Nakama 1* systematically involves you in many activities putting to use the language skills of listening, speaking, reading, and writing. We believe that culture is an integral component of language, too. To help you familiarize yourselves with the target culture, we have provided a lively story line of an American student in Japan, culture notes, and communication strategies.

## ORGANIZATION OF THE TEXTBOOK

*Nakama 1* consists of 12 chapters. In Chapter 1, you will learn the basic sounds of the Japanese language and the basic Japanese syllabary symbols called **hiragana**. You will also learn basic greetings and classroom instructions. At the end of this chapter, as of every chapter in *Nakama 1*, a list of essential and passive vocabulary is provided. Each of the following 11 chapters focuses on a common communicative situation and contains the features listed below.

- **Chapter Opener:** Each chapter opens with a photograph that sets the scene for the chapter and a list of chapter contents. The language functions introduced in the chapter are listed at the top of the chapter contents. Keeping in mind the functions while you go through the chapter will help you focus on results.
- **New Vocabulary:** The vocabulary is presented in thematic groups with basic communicative activities.
- **Dialogue:** The dialogues feature a lively story line: Alice Arisaka, an American student, spends a year studying in Japan. You will get to know a series of characters and follow them through typical events in their lives. First, you will look at the **manga** (a cartoon strip) and listen to the recorded dialogues on the Student Cassettes. Then, you will match the dialogue lines with the frames of the **manga**.
- **Culture:** Culture notes in English explore aspects of contemporary life in Japan that are an essential component of communication.
- **Language:** Grammar explanations are given in the form of sample sentences in a clear, easy-to-comprehend boxed format followed by language notes that keep explanations simple. Class activities that you can do in pairs or in groups immediately put the language structures into

practice. Grammar accuracy, however, should not be overlooked. There is a high correlation between successful communication and grammar accuracy.

- *Reading:* The reading texts are systematically preceded by strategies designed to help you become a successful reader of Japanese. From Chapter 2, the text is written in the three scripts: **hiragana**, **katakana**, and **kanji** (Chinese characters). The reading of **katakana** until Chapter 6 is provided with small **hiragana** scripts (**furigana**) over the **katakana**. Starting with Chapter 7, a **kanji** section in each chapter precedes the reading section and prepares you for it. The reading of unintroduced **kanji** throughout the textbook is given with **furigana**. The readings include a small number of unknown words so that you can develop strategies to cope with authentic texts.
- *Listening:* Listening activities consist of strategies followed by practice. The listening strategy section introduces useful strategies for beginning students and is followed by practice that helps you apply the strategies for general comprehension. The next activity is a *Dict-a-Conversation* recorded on your Student Cassettes packaged with the textbook. After listening to the tape, you get to write down what you hear, which becomes your partner's lines. Then, you get to create your end of the dialogue.
- *Communication:* This segment will provide you with knowledge and practice of basic strategies that will facilitate your communication in Japanese.
- *Integration:* You will be asked to mobilize all the skills you have learned up to the current point through discussion, interview, and role-play formats.
- *Vocabulary List:* Vocabulary is listed at the end of each chapter and organized into essential, passive, and supplementary groups for easy review. *Essential Vocabulary* consists of the words that are introduced in the *New Vocabulary*, *Language*, and *Communication* sections for your recognition and production. Passive vocabulary occurs throughout the chapter, but you are not expected to retain it. Supplementary vocabulary does not appear in the chapter but is relevant to the chapter theme and useful for class activities.
- *Appendices A–G:* In the appendices, you will find the translation of the chapter dialogues; explanations of the accents of standard Japanese; verb and adjective conjugations; and lists of counter expressions, demonstrative words, and kanji.
- *Index and Glossaries:* At the end of your textbook, you will find an index for topics in the *Language* and *Culture* sections and Japanese-English and English-Japanese glossaries.

## **MATERIALS AND TIPS FOR THE STUDENT**

- *Student's Text with Student Cassettes:* *Nakama 1* has 12 chapters and is the main component of the program.
- *Student Cassettes:* Two free 60-minute cassettes containing recordings of the dialogues, the *Dict-a-Conversation*, and other listening activities are packaged with your textbook. These cassettes are designed to maximize

your exposure to the sounds of natural spoken Japanese and help you practice pronunciation.

- **Workbook/Laboratory Manual:** The workbook section provides a variety of practice to help you develop your listening, reading, and writing skills using the various grammatical patterns learned in each chapter.

Here are some tips to follow in using the workbook:

1. Before doing the activities, review the corresponding vocabulary and grammar sections in the textbook.
2. Do the activities with your textbook closed.
3. When you write, be creative without overstepping your linguistic boundaries.
4. Try to use the dictionary sparingly.

The laboratory manual exercises are essential for developing your pronunciation and listening skills. The pronunciation section practices the sounds provided in Chapter 1 and the words listed in the *Essential Vocabulary* at the end of each chapter in your textbook. The listening and accuracy section of each chapter of the laboratory manual features activities for each of the five language points introduced in the corresponding chapter of your textbook.

Here are some tips to follow when using the laboratory manual:

1. While doing the pronunciation exercises, listen carefully and try to imitate the speakers' pronunciation and intonation accurately.
2. Read the directions and exercise items before doing the listening comprehension activities.
3. Do not be concerned with understanding every word; your goal should be to do the task that is asked of you in the activity.

Through conscientious use of the workbook/laboratory manual, you should make good progress in your study of the Japanese language.

- **Cassette Program:** The Cassette Program accompanying *Nakama 1* corresponds to the *Essential Vocabulary* section in your textbook and to the activities in the laboratory manual. It provides approximately six hours of taped exercises recorded by native speakers and is available for student purchase as well as for use in the language lab.
- Free text-linked Web activities may be downloaded from our Modern Language web site at <http://www.hmco.com/college>.

We would like to hear your comments and reactions to *Nakama 1*. Reports on your experiences using this program would be of great interest and value to us. Please write us care of Houghton Mifflin Company, College Division, Modern Languages, 222 Berkeley Street, Boston, MA 02116.



## ACKNOWLEDGMENTS

The authors and publisher thank the following people for their recommendations regarding the content of *Nakama 1*. Their comments and suggestions were invaluable during the development of this publication.

Noriko Akatsuka, *UCLA, Los Angeles, CA*  
Aloysius Chang, *Washington State University, Seattle, WA*  
Hiroko Kataoka, *University of Oregon, Portland, OR*  
Chisato Kitagawa, *University of Massachusetts, Amherst, MA*  
Chiyo Konishi, *Pennsylvania State University, Philadelphia, PA*  
Junko Kumamoto-Healey, *University of Melbourne, Melbourne, Australia*  
Yukari Kunisue, *formerly of Columbia University, New York, NY*  
Yasumi Kuriya, *University of Iowa, Iowa City, IA*  
Akira Miura, *University of Wisconsin, Madison, WI*  
Shigeru Miyagawa, *MIT, Cambridge, MA*  
John Mertz, *North Carolina State University, Raleigh, NC*  
Hiroshi Nara, *University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA*  
Machiko Netsu, *International Christian University, Tokyo, Japan*  
Yoko Pusavat, *California State University at Long Beach, Long Beach, CA*  
Yoshiko Saito, *University of Texas at Austin, Austin, TX*  
Zenryu Shirakawa, *Boston University, Boston, MA*  
Alexander Vovin, *University of Hawaii, Honolulu, HI*  
Paul Warnick, *Brigham Young University, Provo, UT*  
Yasuko Ito Watt, *Indiana University, West Lafayette, IN*  
Kikuko Yamashita, *Brown University, Providence, RI*

The authors and publisher also thank the following people for field-testing *Nakama 1*. Their comments contributed greatly to the accuracy of this publication.

Nobuko Chikamatsu, *DePaul University, Chicago, IL*  
Fusae Ekida, *Purdue University, West Lafayette, IN*  
Junko Hino, *Princeton University, Princeton, NJ*  
Satoru Ishikawa, *Princeton University, Princeton, NJ*  
Yoshiko Jo, *Princeton University, Princeton, NJ*  
Sayuri Kubota, *University of Iowa, Iowa City, IA*

Yasumi Kuriya, *University of Iowa, Iowa City, IA*  
Izumi Matsuda, *University of Washington, Seattle, WA*  
Junko Mori, *University of Iowa, Iowa City, IA*  
Fumiko Nazikian, *Princeton University, Princeton, NJ*  
Kaoru Ohta, *University of Washington, Seattle, WA*  
Mayumi Oka, *Princeton University, Princeton, NJ*  
Amy Snyder Ohta, *University of Washington, Seattle, WA*  
Mayumi Steinmetz, *Shoreline Community College, Seattle, WA*  
Keiko Yamaguchi, *North Seattle Community College and Shoreline Community  
College, Seattle, WA*

The authors are especially grateful to Dr. Yasuko Makino, Asian Library, Columbia University, New York, for proofreading *Nakama 1*. They are also grateful to the following people and organizations for their valuable assistance during the development of this project: Kristina Baer, Director, Modern Language Programs; Beth Kramer, Development Manager; Hélène de Portu, Associate Sponsoring Editor; Sharon Alexander, Senior Development Editor; Charline Lake, Packaging Services Supervisor; Jeri Lambert, Project Manager; Travis Kain, illustrator; Graham Lee, illustrator; and Fusae Ekida for the handwritten characters in *Nakama 1*.

だ  
い  
い  
つ  
か

Tsuchiura train station sign

## THE JAPANESE SOUND SYSTEM AND HIRAGANA

- I. Introduction  
Hiragana あ～そ  
Useful Expressions: Introducing yourself
- II. Hiragana た～ほ  
Useful Expressions: Greeting someone
- III. Hiragana ま～ん  
Useful Expressions: Addressing people; Saying good-bye
- IV. Hiragana が～ぼ: Voiceless and voiced consonants  
Useful Expressions: Thanking; Apologizing; Getting attention
- V. Hiragana ああ～わあ: Long vowels  
Useful Expressions: Asking for Japanese words and English equivalents
- VI. Hiragana Small つ: Double consonants  
Useful Expressions: Understanding your instructor's requests
- VII. Hiragana きゃ～びよ: Glides  
Useful Expressions: Making requests

## I. Introduction

Japanese is usually written with a combination of three types of characters: **hiragana**, **katakana**, and **kanji** or Chinese characters. **Hiragana**, the most basic type, is used for function words (words such as *in*, *at*, and *on*) and inflectional endings (to show negatives, tense, and so on) as well as words of Japanese origin. **Katakana** is used mainly for words borrowed from other languages, such as **keeki** (*cake*), and words for sounds, such as **wanwan** (the Japanese word for *bow-wow*). **Kanji**, which is of Chinese origin, is used for content words, such as nouns, verbs, and adjectives.

**Hiragana** evolved through the simplification of Chinese characters that occurred during the Heian period (794–1185). Because the Japanese had no writing system of their own, Chinese characters, which are logographs, were used to represent Japanese syllables with no regard for their meanings. For example, the character 安 (read [an] in Chinese) was used for the sound [a] with no regard for its meaning, *peace*. However, it was cumbersome to use some Chinese characters because Japanese words usually contain several syllables. Thus, Chinese characters were gradually simplified to their present-day form. This simplification was done by women who wrote letters and literary works. Thus, **hiragana** was once called **onna de** (*women's hand*).

Forty-six **hiragana** exist, each representing either a vowel or a combination of a consonant and a vowel (Figure 1). Diacritics in the shapes of two dots or a small circle show an alternative pronunciation (Figure 2). Glides are combinations of characters that represent more complex sounds (Figure 3). In Figures 1 to 3, pronounce each character by repeating it after your instructor and/or the accompanying tape. Each chart is read from top to bottom and right to left. Japanese may be written either vertically or horizontally from left to right as in English. In this chapter, whenever you see the Student Cassette symbol, be sure to listen to and repeat each sound.



Figure 1

	n	w	r	y	m	h	n	t	s	k		Example	
	ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ	a	か ka
			り		み	ひ	に	ち	し	き	い	i	き ki
			る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う	u	く ku
			れ		め	へ	ね	て	せ	け	え	e	け ke
	を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お	o	o	こ ko



Figure 2

	p	b	d	z	g	
	ば	ば	だ	ざ	が	a
	び	び	ぢ	じ	ぎ	i
	ぶ	ぶ	づ	ず	ぐ	u
	べ	べ	で	ぜ	げ	e
	ぼ	ぼ	ど	ぞ	ご	o

Figure 3

	p	b	d	z	g	r	m	h	n	t	s	k	
	ぴ	び	ぢ	じ	ぎ	り	み	ひ	に	ち	し	き	ya
	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	ゃ	
	ぴ	び	ぢ	じ	ぎ	り	み	ひ	に	ち	し	き	yu
	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	ゅ	
	ぴ	び	ぢ	じ	ぎ	り	み	ひ	に	ち	し	き	yo
	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	よ	

### Hiragana あ～そ

In this section, you will learn fifteen **hiragana** and their pronunciation. The following charts show both printed and handwritten styles.

Printed Style

	s	k	
さ	か	あ	a
し	き	い	i
す	く	う	u
せ	け	え	e
そ	こ	お	o

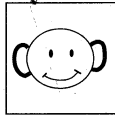
Handwritten Style

	s	k	
さ	か	あ	a
し	き	い	i
す	く	う	u
せ	け	え	e
そ	こ	お	o

Study the following mnemonic pictures and keys. Although the illustrations do not accurately represent the shapes and sounds of the **hiragana**, they will help you remember the characters.



Ah! Ann is good at ice-skating.



I have big ears.



Ooh! This is heavy.



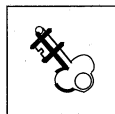
I need exercise.



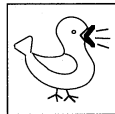
The ball will land on the green.



Karate kick.



This is a key.



This is a cuckoo.

あ is similar to [ah] but is shorter.

い is similar to the vowel sound in *ear* but is shorter.

う [u] is similar to the vowel sound in [ooh] but is shorter and the lips are not as rounded.

え is similar to the first vowel sound in *exercise*, but the mouth is more closed.

お is similar to the vowel sound [o] in *on* as the British pronounce it, but the lips are slightly more rounded.

か is a combination of [k] and [a]. The Japanese [k] sound is pronounced with less forceful than its English equivalent.

き is similar to *key*, but the vowel sound is shorter. The [i] becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], or [h].

く is similar to the first syllable of *cuckoo*, but the lips are not as rounded. The [u] becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], or [h].



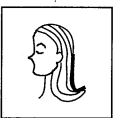
A man with a *cane*.



A ten yen *coin* is worth a dime.



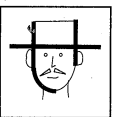
Don't drink too much *sake*.



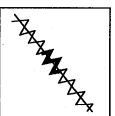
This is how *she* wears her hair.



*Swimming* is fun in the summer.



Hello, *Señor* García.



This character zigzags *so* much.

け is similar to the sound of [ca] in *cane* without the [y] sound.

こ is similar to the sound of [co] in *coin* without the [y] sound.

The Japanese [s] sound さ is not as strong as the English [s] sound because less air is forced out between the teeth.

し is similar to *she*, but the vowel sound is shorter and the lips are spread wider. Japanese does not have the sound [si] as in *sea*. The [i] becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], or [h].

す is a combination of [s] and [u]. The Japanese [u] becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], or [h]. The vowel sound is almost lost because it is very soft.

せ is similar to the sound of [se] in *señor*.

そ is similar to *so* but the vowel sound is shorter.

### Practice

Read the following words, paying attention to whispered sounds and intonation. Characters with a bar over them (Ex. いけ) should be pronounced at a higher pitch than those without a bar. Highlighted characters (き) are whispered sounds.

え

picture

いけ

pond

おかし

confectionery

いす

chair

き

tree

きく

chrysanthemum

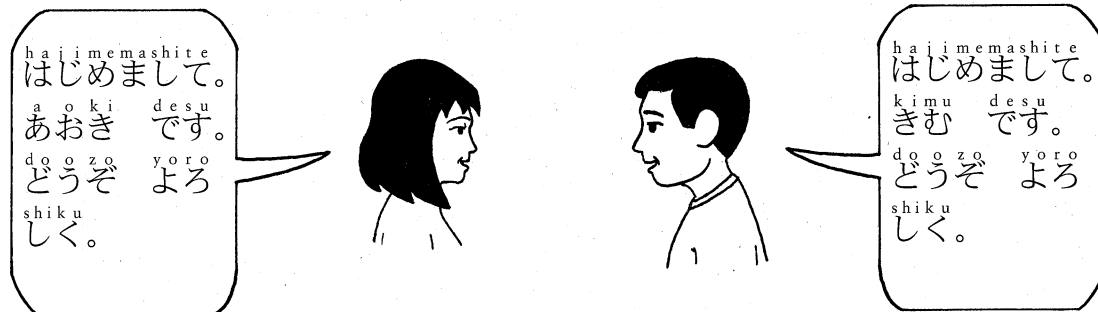
かお	face	さけ	sake (rice wine)
あし	leg	えき	station
せかい	world	そこ	bottom
あさ	morning	しお	salt
あかい	red	あかい かさ	red umbrella
あおい	blue	あおい いす	blue chair

### Useful Expressions Introducing yourself

ha ji me ma shi te de su do o zo yo ro shi ku  
 はじめまして。 \_\_\_\_\_ ですよ。どうぞよろしく。

How do you do?<sup>1</sup> I am \_\_\_\_\_. Pleased to meet you.<sup>1</sup>

#### Example



- The little circle at the end of each phrase represents a period in written Japanese.

### Practice and Conversation

- Today is the first day of Japanese class. Introduce yourself to your classmates. Then listen as your classmates introduce themselves to you. Try to remember their names.
- Did you greet your classmates with a bow? If you didn't, greet them again with a bow. If you don't know how to bow properly, ask your instructor to show you.

<sup>1</sup> The English translation here is not a literal equivalent of the Japanese.

## II. Hiragana た～ほ

Study the following fifteen hiragana and their pronunciations.

Printed Style

h	n	t	
は	な	た	a
ひ	に	ち	i
ふ	ぬ	つ	u
へ	ね	て	e
ほ	の	と	o

Handwritten Style

h	n	t	
は	な	た	a
ひ	に	ち	i
ふ	ぬ	つ	u
へ	ね	て	e
ほ	の	と	o

### STUDENT Mnemonics and key

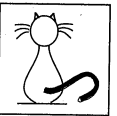
### Pronunciation



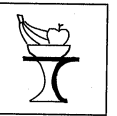
The letters *t* and *a* make *ta*.



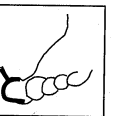
Being a *cheerleader* isn't easy.



A *cat's tail*.



Fruit on a *table*.



I've got a thorn in my *toe*.



This person is taking a *nap*.

The Japanese sound た is produced by touching the tip of the tongue behind upper teeth and gum. The Japanese [t] sound is not as strong as the English [t] sound because less air is forced between the teeth.

The sound ち is pronounced [chi] as in *cheer*. There is no [ti] sound in Japanese. The [i] sound becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], and [h].

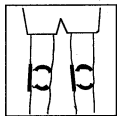
つ is similar to the final sound in *cats*. It appears not only at the end of a word, but also at the beginning and in the middle of a word. The [u] sound becomes a whispered sound before [p], [t], [k], [s], and [h].

て is similar to the first syllable of *table*, without the [y] sound.

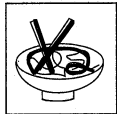
と is similar to the sound of *toe* but the vowel sound is shorter.

な is similar to the sound of [na] in *nap*, but the vowel sound is more like [a] as in *ah*.

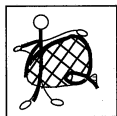




Look at my *knees*.



*Noodles* and chopsticks.



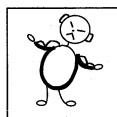
I caught a fish in my *net*.



See the “*No Smoking*” sign.



I bought a *house*.



This is Mr. Hill. *He* is strong.



Mt. *Fuji* is beautiful.



I have a *headache*.



A house isn't a *home* without TV.

に is similar to the sound of *knees*, but the vowel sound is shorter.

ぬ is similar to the first syllable of *noodle*, but is shorter.

ね is similar to the sound of [ne] in *net*.

の is similar to the sound of *no*, but the vowel sound is shorter, and the lips are not as rounded.

The Japanese [h] sound は is much softer than the English [h].

ひ is similar to the sound of *he*, but the vowel sound is shorter.

The initial consonant [f] ふ is produced by bringing the lips together as if blowing out a candle.

へ is similar to the sound of *head* without the [d] sound.

ほ is similar to the first part of *home*, without the [u] sound.

## Practice

Read the following words, paying attention to whispered sounds and intonation.

て	hand	にく	meat
つき	moon	ひと	person
おなか	stomach	ねこ	cat
はな	nose	いぬ	dog
くち	mouth	ふえ	flute
たき	waterfall	ほし	star
はな	flower	うち	house
たかい	high, expensive	たかい にく	expensive meat
ひくい	low	ひくい こえ	low voice

## Useful Expressions Greeting someone

Greeting people in the proper way is important in all cultures. In Japanese, the phrases used for greeting vary, depending on the time of day.

### A. In the morning

o ha yoo go za i ma su.  
おはよう ございます。 Good morning./Hello.

### Example

o ha yoo go za i ma su.  
A: おはよう ございます。

o ha yoo go za i ma su.  
B: おはよう ございます。

### B. In the afternoon

ko n ni chi wa.  
こんにちは。 Good afternoon./Hello.

### Example

ko n ni chi wa.  
A: こんにちは。

ko n ni chi wa.  
B: こんにちは。

### C. In the evening

ko n ba n wa.  
こんばんは。 Good evening./Hello.

## Example

ko n ba n wa.

A: こんにちは。

ko n ba n wa.

B: こんにちは。

- よう in おはよう ございます [ohayoo gozaimasu] is pronounced as a long [o]. You will learn more about long vowels in a later section.
- は in こんにちは [konnichi wa] and こんにちは [konban wa] is pronounced [wa].
- In general, these phrases are used in both casual and formal situations except for おはよう ございます [ohayoo gozaimasu], which has a less formal version, おはよう [ohayoo]. おはよう [ohayoo] may be used with friends or family members but is considered rude to use with superiors and in formal situations.
- If you meet a person more than once on the same day, using these phrases each time would seem rather silly. In such cases, you should just bow slightly or make casual conversation.
- こんにちは [konnichi wa] and こんにちは [konban wa] are not used among family members.

## Practice and Conversation

- Imagine that class is about to begin. Greet your instructor and classmates, nodding slightly rather than bowing.
- Greet a friend in the morning. Greet your instructor in the afternoon. Greet a friend in the evening.
- Walk around the classroom. As your instructor announces whether it is morning, afternoon, or evening, greet five classmates with the appropriate phrase. Don't forget to bow slightly.

## III. Hiragana ま～ん

Study the following hiragana and their pronunciation.

Printed Style

n w r y m

ん	わ	ら	や	ま	a
		り		み	i
		る	ゆ	む	u
		れ		め	e
	を	ろ	よ	も	o

Handwritten Style

n w r y m

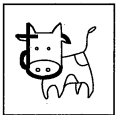
ん	わ	ら	や	ま	a
		り		み	i
		る	ゆ	む	u
		れ		め	e
	を	ろ	よ	も	o



Mom! I can't sit any longer.



Who is twenty-one? Me!



Cows moo.



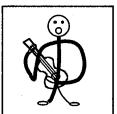
An Olympic gold medal.



You catch more fish with a hook.



A yacht.



Can you play the ukulele?



Yo-yos were once very popular.

The Japanese [m] sound ま is like the [m] in *mom* but is less forceful.

み is similar to the sound of *me*, but the vowel sound is shorter.

む is similar to the sound of *moo*, but the vowel sound is shorter.

め is similar to the first syllable of *medal*.

も is similar to the sound of [mo] in *more*.

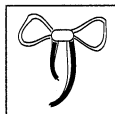
や is a combination of the [y] and [a] sounds. The [yi] and [ye] sounds do not exist in Japanese.

く is similar to the first syllable of *ukulele*.

よ is similar to the first syllable of *yo-yo*, but the vowel sound is shorter.



A rabbit.



A ribbon.



A loop at the end.



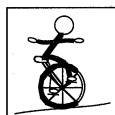
Let's dance.



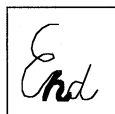
A cowboy with his rope.



Wah!



Oh! I can ride a unicycle.



The end.

The [r] sound in Japanese ろ is neither [l] nor [r] in English. It is produced by flicking the tip of the tongue against the gum behind the upper teeth.

り is similar to the first syllable of *ribbon*. The position of the tongue is the same as in ろ.

る is similar to the sound of *loop* without the [p] sound, but the vowel sound is shorter. The position of the tongue is the same as in ろ.

れ is similar to the sound of *let's* without the [ts]. The position of the tongue is the same as in ろ.

ろ is similar to the sound *rope* without the [p] sound, and the vowel sound is shorter. The position of the tongue is the same as in ろ.

For わ, your lips should not be as rounded, as when you pronounce the English sound *Wah*.

を is pronounced [o], like お.

The pronunciation of ん changes according to the sound it precedes. Before [m], [n], [b], and [p] it becomes [m]. Before [t], [s], [d], and [z], it becomes [n]. Before [k], [g], and [ng] and at the end of a word, it becomes [ng].

## Practice

Read the following words, paying attention to whispered sounds and intonation.

あたま	head	はれ	clear (weather)
みみ	ear	とり	bird
め	eye	むすめ	daughter
ひる	afternoon	かわ	river
よる	night	やま	mountain
あめ	rain	からし	mustard
ゆき	snow	くすり	medicine
くも	cloud	うま	horse
しろい	white	しろい とり	white bird
くろい	black	くろい め	black eyes

## Useful Expressions Addressing people; saying good-bye

A. Forms of address. The Japanese always use a title to address people other than family members.

<sup>se n see</sup>  
せんせい

professor, teacher

<sup>se n see</sup>  
～せんせい

Professor ~

<sup>sa n</sup>  
～さん

Mr./Mrs./Miss/Ms. ~

### Examples

たなかせんせい

Professor Tanaka

やまださん

Mr./Mrs./Miss/Ms. Yamada

- せい in せんせい [sensee] is pronounced as a long [e]. You will learn more about long vowels in a later section.
- It is customary to address an instructor simply as せんせい.
- The Japanese usually call others by their last names even when they have known them for a long time. First names are used among family members and close friends.
- ～さん can be used for anyone except yourself.

B. Saying good-bye. The phrase for good-bye differs depending on who you are speaking with.

1. To instructors or social superiors:

<sup>shi tsu ree shi ma su</sup>

しつれいします。 Good-bye.



### Example

Student: せんせい、しつれいします。

          sa yoo na ra  
Instructor: さようなら。

- The literal translation of しつれいします [shitsuree shimasu] is *I am committing a rudeness* or *I am disturbing you*.
  - When saying good-bye, you should nod your head slightly.
2. To friends:

          jaa ma ta  
じゃあ、また。 See you later (literally: Well then, again).

          sa yoo na ra.  
さようなら。 Good-bye.

### Example

Student A: じゃあ、また。

Student B: さようなら。

- さようなら [sayoonara] is more often used when you do not expect to see the person for an extended period of time.

### Practice and Conversation

Imagine that class is over. Say good-bye to your instructor and five classmates.

### IV. Hiragana が～ぼ: Voiceless and voiced consonants

The consonants [k], [s], [t], and [h] are voiceless. For example, when you pronounce [k], a voiceless consonant, your vocal chords do not vibrate, but when you pronounce [g], a voiced consonant, they do vibrate. Feel the difference by putting your hand on your throat when you pronounce [k] and [g].

			h		t	s	k			
ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
		り		み	ひ	に	ち	し	き	い
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
		れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
	を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お

Voiceless consonants have voiced counterparts as shown in the following charts. The difference between voiced and voiceless consonants is the presence or absence of vibration. For example, try to pronounce [k] and [g] alternatively. The tongue position and the shape of the lips do not change. In both cases, the back of the tongue touches the back of the mouth, and then you quickly release the tongue to let the air flow. The only difference between the two is that your vocal chords vibrate when you pronounce [g] but do not when you pronounce [k]. A voiced consonant is indicated by two dots (゛) and an unvoiced consonant by the small circle (゜) at the upper right corner of a character. For example, the voiced consonant [b] in ば has the voiceless counterpart [p] in ぱ.

Printed Style

p	b	d	z	g (η)	
ぱ	ば	だ	ざ	が	a
ぴ	び	ぢ	じ	ぎ	i
ぷ	ぶ	づ	ず	ぐ	u
ぺ	べ	で	ぜ	げ	e
ぽ	ぼ	ど	ぞ	ご	o

Handwritten Style

p	b	d	z	g (η)	
ぱ	ば	だ	ざ	が	a
ぴ	び	ぢ	じ	ぎ	i
ぷ	ぶ	づ	ず	ぐ	u
ぺ	べ	で	ぜ	げ	e
ぽ	ぼ	ど	ぞ	ご	o



- Some people prefer to use [ŋ] instead of [g] because it sounds softer.

Reading hiragana

Read the following words, paying attention to voiced and voiceless consonants.

ひげ	beard	にほんご	Japanese language
ゆび	finger	かばん	bag
うで	arm	ちず	map
のど	throat	かぎ	key
ひざ	knee	かぜ	wind
からだ	body	えんぴつ	pencil
でんわ	telephone	てんぷら	tempura
ながい	long	ながい うで	long arm
みじかい	short	みじかい ゆび	short finger

## Useful Expressions Thanking; apologizing; getting attention

Speaking politely is important in all cultures. Here are some basic expressions of courtesy.

a ri ga too go za i ma su  
ありがとう ございます。 Thank you.

su mi ma se n  
すみません。 I am sorry.

a noo su mi ma se n  
(あのう,) すみません。 (Eh,) Excuse me.

doo i ta shi ma shi te  
どういたしまして。 You are welcome.

- ございます as in おはよう ございます [ohayoo gozaimasu] and ありがとう ございます [arigatoo gozaimasu] is a polite expression. Thus, おはよう [ohayoo] and ありがとう [arigatoo] are used in casual speech and are not used with older people or those of a higher social status.

## Practice and Conversation

- A. What would you say to your instructor if you forgot your homework?
- B. Your instructor is talking to someone. You need to speak to him/her. How would you interrupt the conversation?
- C. Your classmates are standing in front of the door, and you want to leave the room. What would you say to them?
- D. A student sitting next to you picks up the pencil you just dropped. What would you say to him?

## V. Hiragana ああ～わあ: Long vowels

When two of the same vowel appear consecutively in a word, each of the vowels retains the same length and quality. However, the two vowels are pronounced as a continuous sound rather than as two separate vowels. This is called a long vowel.

In general, long vowels are written by adding **あ** to the hiragana with the vowel [a], **い** to the hiragana with the vowel [i] or [e], **う** to the hiragana with the vowel [u] or [o]. Notice that **い** is added after the vowel [e] but is still pronounced as [e]. (See the following chart.) Similarly, **う** is added after the [o] sound but is pronounced as [o]. Some exceptions add **え** and **お** instead of **い** and **う**, respectively. You should not worry about them for now. You can learn them as you learn new vocabulary.

	n	w	r	y	m	h	n	t	s	k			
	ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ	aa	
		あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ		
			り		み	ひ	に	ち	し	き	い	ii	
			い		い	い	い	い	い	い	い		
			る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う	uu	
			う	う	う	う	う	う	う	う	う		
			れ		め	へ	ね	て	せ	け	え	ee	
			い		い	い	い	い	い	い	い		
		を	ろ	よ	も	ほ	の	と	と	そ	こ	お	oo
			う	う	う	お	う	う	お	う	う	お	

### Practice

Read the following words, paying attention to long vowels.

せんせい	teacher	がくせい	student
ふうせん	balloon	さとう	sugar
とおり	street	こうこう	high school
こおり	ice	とけい	clock, watch
おかあさん	mother	おとうさん	father
おばあさん	grandmother	おじいさん	grandfather
おねえさん	elder sister	おにいさん	elder brother
いもうと	younger sister	おとうと	younger brother
おおきい	big, large	おおきい ふうせん	big balloon
ちいさい	small	ちいさい とけい	small clock, watch

### Useful Expressions Asking for Japanese words and English equivalents

A. Asking for the Japanese word. There are a number of ways to ask someone how to say a word or phrase in Japanese. Study the following expressions, paying attention to the situation in which each is used.

1. If the object is close to you:

これは<sup>2</sup> にほんごで なんと いいますか。

What do you call this in Japanese?

<sup>2</sup> In this sentence, は is pronounced [wa].

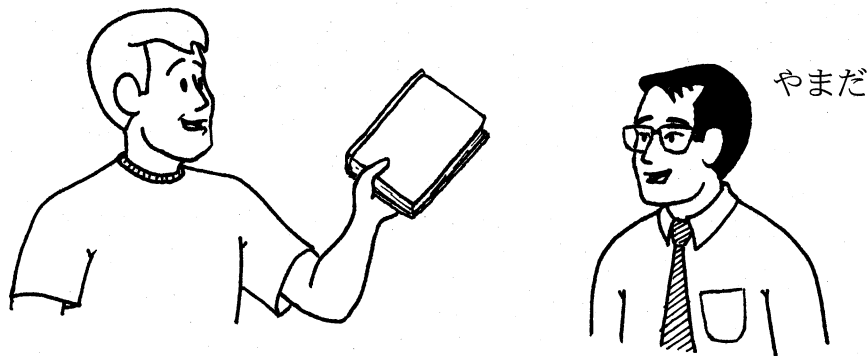
### Example

Student: やまだせんせい、これはにほんごで なんと  
いいますか。

Professor Yamada, what do you call this in Japanese?

Yamada: 「ほん」と いいます。

It's called **hon**.



- To give the answer, say ～と いいます。
  - The marks 「」 are the equivalent of quotation marks in English.
2. If the object is close to your instructor but at a distance from you:

それほ にほんごで なんと いいますか。

What do you call that in Japanese?

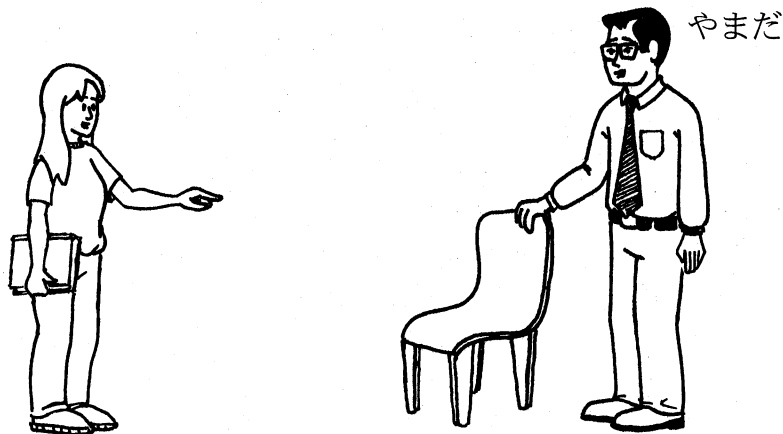
### Example

Student: やまだせんせい、それは にほんごで なんと  
いいますか。

Professor Yamada, what do you call that in Japanese?

Yamada: 「いす」と いいます。

It's called **isu**.



3. If the object is at a distance from both you and your instructor:

あれは にほんごで なんと いいますか。

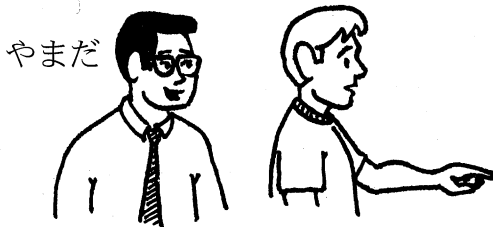
What do you call that (over there) in Japanese?

### Example

Student: やまだせんせい、あれは にほんごで なんと  
いいますか。

Professor Yamada, what do you call that (over there) in  
Japanese?

Yamada: 「でんわ」と いいます。



It's called denwa.

- これ、それ、and あれ are used to refer only to objects, never to people.

4. If you want to know the word for an object that is out of sight or that is an abstract concept:

～は にほんごで なんと いいますか。

How do you say ～ in Japanese?

### Example

Student: やまだせんせい、「love」は にほんごで なんと  
いいますか。

Professor Yamada, how do you say *love* in Japanese?

Yamada: 「あい」と いいます。

You say, ai.

- B. Asking for the meaning of a Japanese word or phrase. Do you know what がくせい means? How about だいがく and せんこう? If you don't understand a Japanese word or expression, ask your instructor or classmate:

～って なんですか。

What does ～ mean?



## Example

Student: せんせい、「すいか」って なんですか。

Professor, what does **suika** mean?

Teacher: 「Watermelon」です。

It means *watermelon*.

- To give the answer, say ~です。
- The 、 mark indicates a comma in Japanese.

## Practice and Conversation

- Point at things that you are wearing and ask your instructor how to say them in Japanese.
- Your instructor is in front of the class and you are sitting at a distance from him/her. What objects are near him/her? Ask your instructor what these objects are called in Japanese.
- Look outside the window of your classroom and ask your instructor the Japanese word for something you see.
- Ask your instructor the meanings of the following words: つくえ、こくばん、まど、くるま

## VI. Hiragana Small つ: Double consonants

Some Japanese words have a very slight pause between two sounds. This is called a double consonant, and it means that the consonant of the second syllable has the duration of one syllable. Double consonants are written with a small つ.

Horizontal Writing		Vertical Writing			
Printed Style	Handwritten Style	Printed Style	Handwritten Style		
<input type="checkbox"/> つか	<input type="checkbox"/> っか	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> つき	<input type="checkbox"/> っき	つ   つ   つ	く	き	か
<input type="checkbox"/> つく	<input type="checkbox"/> っく	く   き   か	く	き	か
<input type="checkbox"/> つけ	<input type="checkbox"/> っけ				
<input type="checkbox"/> っこ	<input type="checkbox"/> っこ				

## Practice

Read the following words, paying attention to double consonants.

に <sup>っ</sup> き	diary	ざ <sup>っ</sup> し	magazine
が <sup>っ</sup> き	musical instrument	せ <sup>っ</sup> けん	soap
が <sup>っ</sup> こう	school	は <sup>っ</sup> ぽ	leaf
き <sup>っ</sup> ふ	ticket	こ <sup>っ</sup> き	national flag
き <sup>っ</sup> て	stamp	さ <sup>っ</sup> か	writer
ね <sup>っ</sup> とう	boiling water	し <sup>っ</sup> ぽ	tail
り <sup>っ</sup> ばな	fine, magnificent	り <sup>っ</sup> ばな が <sup>っ</sup> こう	fine school

## Useful Expressions Understanding your instructor's requests

Here are a few common expressions your instructor will use in class. Your instructor will also probably use words you don't understand. Learn to guess what he/she is saying from the context, situation, or facial expressions and gestures.

き <sup>い</sup> て くだ <sup>さ</sup> い。	Please listen.
み <sup>て</sup> くだ <sup>さ</sup> い。	Please look (at it).
か <sup>い</sup> て くだ <sup>さ</sup> い。	Please write.
よ <sup>ん</sup> で くだ <sup>さ</sup> い。	Please read.
い <sup>っ</sup> て くだ <sup>さ</sup> い。	Please say it./Repeat after me.

## Practice and Conversation

- Listen to your instructor's request and guess what he/she wants you to do.
- In pairs, take turns asking each other to do certain actions, using the phrases you know.

## VII. Hiragana きゃ〜ぴよ: Glides

Sounds containing a consonant and [y], such as [kya], [kyu], and [kyo], are called glides. Glides are written with the hiragana containing the vowel [i] and small や、ゆ、 or よ.

ば	び	だ	ぢ	が	ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
び	び	ぢ	ぢ	ぎ			り		み	ひ	に	ち	し	き	い
ぷ	ぶ	づ	ず	ぐ			る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
ぺ	べ	で	ぜ	げ			れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
ぽ	ぼ	ど	ぞ	ご			を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ

pya bya ja ja gya rya mya hya nya cha sha kya

ぴ び ぢ ぢ ぎ り み ひ に ち し き  
 ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ ゃ

pyu byu ju ju gyu ryu myu hyu nyu chu shu kyu

ぴ び ぢ ぢ ぎ り み ひ に ち し き  
 ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ ゆ

pyo byo jo jo gyo ryo myo hyo nyo cho sho kyo

ぴ び ぢ ぢ ぎ り み ひ に ち し き  
 よ よ よ よ よ よ よ よ よ よ よ

Printed Style

きや きゆ きよ

Handwritten Style

きや きゆ きよ

### Practice

Read the following words, paying attention to glides.

こう <u>ち</u> や	black tea	きん <u>じ</u> よ	neighborhood
でん <u>し</u> や	train	ひ <u>ゃ</u> く	one hundred
い <u>し</u> や	doctor	きん <u>び</u> やく	three hundred
し <u>ゃ</u> しん	photo	り <u>よ</u> こう	trip

- The combination of a glide and a double consonant is possible.

し <u>ゅ</u> つ <u>ぱ</u> つ	departure	ち <u>ょ</u> つ <u>か</u> く	right angle
し <u>ゃ</u> つ <u>く</u> り	hiccup	し <u>ょ</u> つ <u>き</u>	tableware

- Add あ or う to make a long vowel.

きょう	today	びょうき	sickness
きゅうり	cucumber	みょうじ	last name
にんぎょう	doll	しょうがつ	New Year's Day
りょう	dormitory	ぎゅうにゅう	milk

### Useful Expressions Making requests

Is it easy to understand your instructor? Does he/she speak too softly or too fast for you?

- A. When you want your instructor to repeat what he/she has just said:

もう いちど いってください。

(Excuse me.) Please say it again (literally: Please say it one more time).

- B. When you want your instructor to speak more loudly:

おおきい こえで はなしてください。

Please speak loudly (literally: Please speak in a big voice).

- C. When you want your instructor to speak slowly:

ゆっくり いってください。

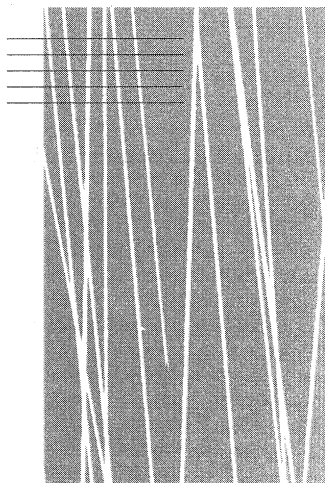
Please say it slowly.

ゆっくり はなしてください。

Please speak slowly.

### Practice and Conversation

Your instructor has just said something that you don't completely understand. Think of an appropriate request to make so that you can understand what he/she said.



Suffixes

- ～せんせい Professor ～  
 ～さん Mr./Mrs./Miss/Ms. ～

Expressions

- ありがとう ございます。Thank you.  
 あれは にほんごで なんと いますか。What do you call that (over there) in Japanese?  
 教えてください。Please say it./Repeat after me.  
 おおきい こえで はなしてください。Please speak loudly.  
 おはよう ございます。Good morning./Hello.  
 かいてください。Please write.  
 きいてください。Please listen.  
 これは にほんごで なんと いますか。What do you call this in Japanese?  
 こんばんは。Good evening./Hello.  
 こんにちは。Good afternoon./Hello.  
 さようなら。Good-bye.  
 しつれいします。Good-bye.  
 じゃあ、また。See you later (literally: Well then, again).

- すみません。I am sorry. (あのう、)  
 すみません。(Eh,) Excuse me.  
 それは にほんごで なんと いますか。What do you call that in Japanese?  
 ～って なんですか。What does ～ mean?  
 どういたしまして。You are welcome.  
 はじめまして。～です。どうぞ よろしく。How do you do? I am \_\_\_\_\_. Pleased to meet you.  
 ～は にほんごで なんと いますか。How do you say ～ in Japanese?  
 みてください。Please look (at it).  
 もう いちど 教えてください。Please say it again.  
 ゆっくり 教えてください。Please say it slowly.  
 ゆっくり はなしてください。Please speak slowly.  
 よんでください。Please read.

Passive Vocabulary

- |            |                     |
|------------|---------------------|
| あおい blue   | いしや doctor          |
| あかい red    | いす chair            |
| あさ morning | いぬ dog              |
| あし leg     | いもうと younger sister |
| あたま head   | うち house, home      |
| あめ rain    | うで arm              |
| いけ pond    | うま horse            |

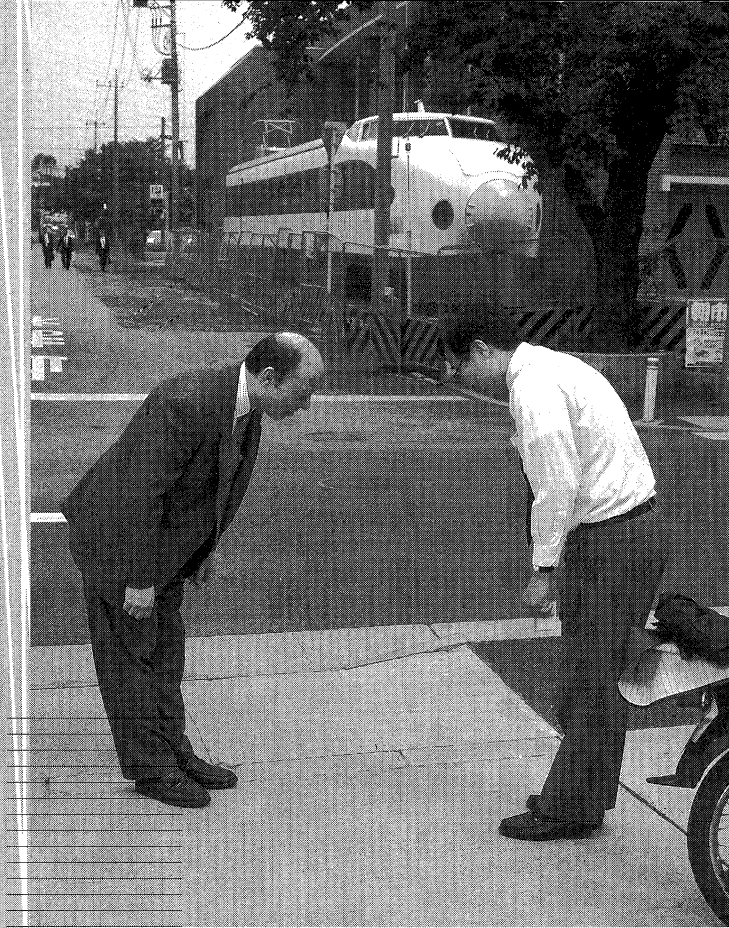
え picture  
えき station  
えんぴつ pencil  
おおきい big, large  
おかあさん mother  
おかし candy, confection  
おじいさん grandfather  
おとうさん father  
おとうと younger brother  
おなか stomach  
おにいさん older brother  
おねえさん older sister  
おばあさん grandmother  
かお face  
かぎ key  
がくせい student  
がっき musical instrument  
がっこう school  
かぜ wind  
かばん bag  
からし mustard  
からだ body  
かわ river  
き tree  
きく chrysanthemum  
きって stamp  
きっぷ ticket  
ぎゅうにゅう milk  
きゅうり cucumber  
きょう today  
きんじよ neighborhood  
くすり medicine  
くち mouth  
くも cloud  
くろい black  
こうこう high school  
こうちゃ black tea  
こおり ice

こっき national flag  
さけ sake  
さっか writer  
ざっし magazine  
さとう sugar  
さんびやく three hundred  
しお salt  
しっぽ tail  
しゃしん photo  
しゃっくり hiccup  
しゅっぱつ departure  
しょうがつ New Year's Day  
しょつき tableware  
しろい white  
せかい world  
せっけん soap  
せんせい teacher, professor  
そこ bottom  
たかい high, expensive  
たき waterfall  
ちいさい small  
ちず map  
ちよっかく right angle  
つき moon  
て hand  
でんしゃ train  
てんぷら tempura  
でんわ telephone  
とおり street  
とけい clock, watch  
とり bird  
ながい long  
にく meat  
につき diary  
にほんご Japanese language  
にんぎょう doll  
ねこ cat  
ねっとう boiling water

のど throat  
はっぱ leaf  
はな nose  
はな flower  
はれ clear (weather)  
ひくい low, flat  
ひげ beard  
ひざ knee  
ひと person  
ひゃく one hundred  
びょうき sickness  
ひる afternoon  
ふうせん balloon  
ふえ flute

ほし star  
みじかい short  
みみ ear  
みょうじ last name  
むすめ daughter  
め eye  
やま mountain  
ゆき snow  
ゆび finger  
よる night  
りっぱな fine, magnificent  
りょう dormitory  
りょこう trip



だ  
い  
に  
か

A formal bow

## あいさつと じこしょうかい

## GREETINGS AND INTRODUCTIONS

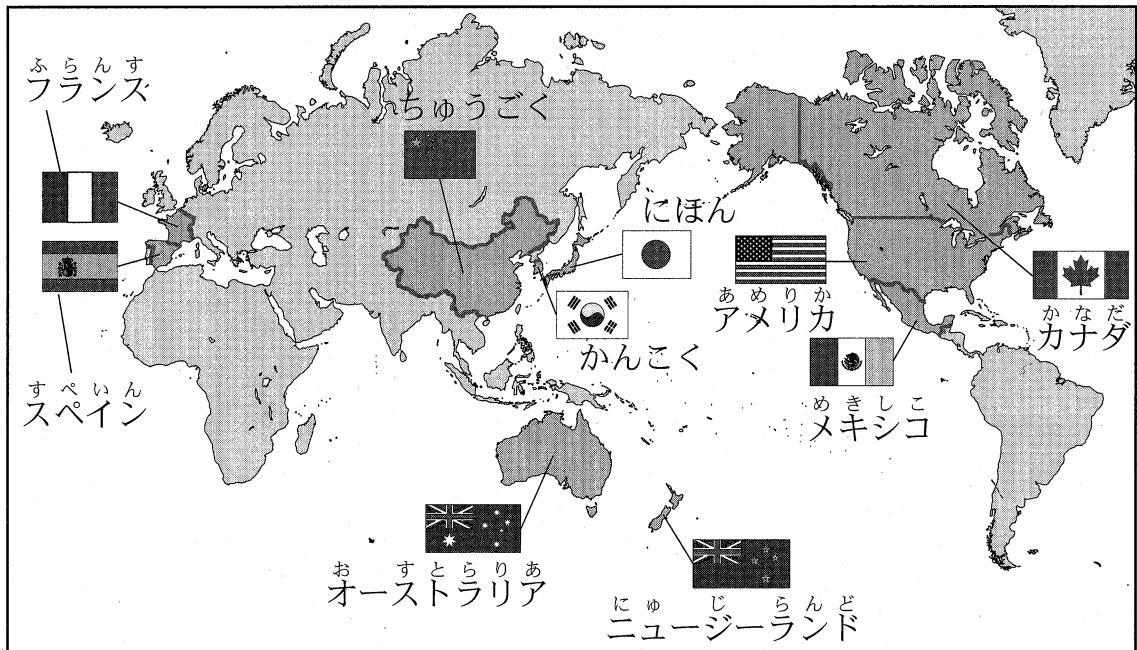
<b>Functions</b>	Meeting someone for the first time; Introducing someone; Identifying someone
<b>New Vocabulary</b>	Countries, Nationalities and languages, Year in school and academic status, Majors, People
<b>Dialogue</b>	はじめまして (How do you do?)
<b>Culture</b>	Meeting and addressing people
<b>Language</b>	I. Identifying someone or something, using ~は ~です II. Asking はい/いいえ questions, using ~は ~ですか III. Recognizing the relationship between nouns with の IV. Asking for personal information, using question words V. Listing and describing similarities, using と and も
<b>Reading</b>	Using format as a clue
<b>Listening</b>	Listening for key words
<b>Communication</b>	あいづち (Giving feedback) 1

## あたらしい ことば (NEW VOCABULARY)

Starting with this chapter, Japanese loan words are written in *katakana*. They have superscripts in *hiragana*, except for the symbol ー, which indicates a long vowel. For example:

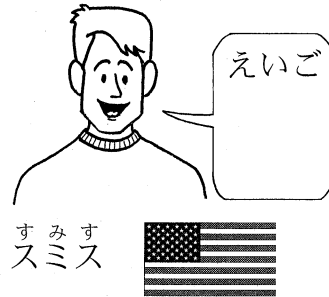
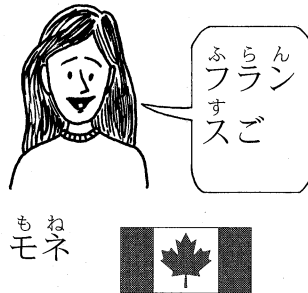
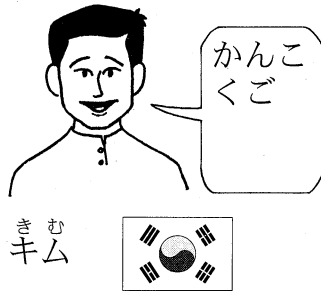
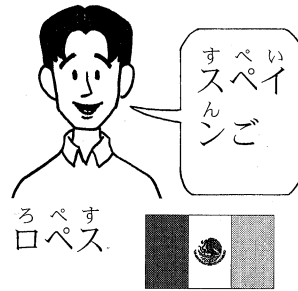
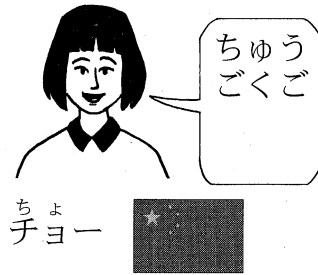
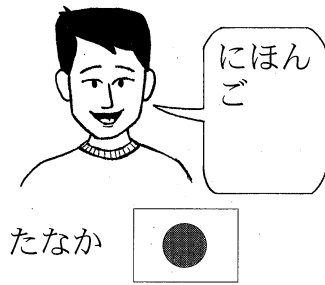
こ<sup>ひ</sup>ー<sup>ひ</sup> (coffee) is pronounced with an elongated [ko] and an elongated [hi].

A. くに (Countries). Look at the following map and answer the questions in Japanese.



1. Have you ever been to any of these countries? If so, which ones?
2. Do you want to go to any of these countries? If so, to which ones?
3. Do you have a friend from one of these countries? If so, where is he/she from?
4. Is there a name of a country that you would like to say in Japanese?  
Refer to the vocabulary list on p. 55 or ask your instructor how to say it in Japanese.

B. くにと ことば (Nationalities and languages). Answer the following questions in Japanese.



1. What is your native language?
2. What is your instructor's native language? What other languages does he/she speak?
3. Among the languages given, which ones do you understand?
4. What is your nationality? What is your instructor's nationality?

C. せんせい、がくせい、がくねん (Year in school and academic status). Write answers to the following questions in **hiragana**.

- いちねんせい freshman
- にねんせい sophomore
- さんねんせい junior
- よねんせい senior
- だいがくいんせい graduate student
- がくせい student
- だいがくせい college student
- りゅうがくせい exchange student
- せんせい instructor/professor
- ともだち friend

1. What year are you in?
2. How about your classmates?

D. せんこう (Majors). Answer the following questions in Japanese.

あじあ  
アジアけんきゅう Asian studies

けいざいがく economics

ぶんがく literature

こうがく engineering

けいえいがく business administration

1. Which of these disciplines interest you?
2. In your opinion, which of these disciplines is the most difficult to learn?
3. In your opinion, which of these disciplines is the easiest to learn?
4. Do you know how to say your major in Japanese? If not, ask your instructor, then write it down.

E. ひと (People). Answer the following questions in Japanese.

おとこ male

おんな female

おとこの ひと man (male person)

おんなの ひと woman (female person)

1. What is your gender?
2. Is your best friend a man or a woman?
3. If you had a choice, which gender would you like to be?

## だ い あり く ダイアローグ (DIALOGUE)

### はじめに (Warm-up)

A. Answer the following questions in English.

1. When you meet someone for the first time, how do you introduce yourself? Do you shake hands?
2. Suppose you have just been introduced to your host family in Japan. What kinds of things would you talk about?

B. In all the chapters, the dialogues are accompanied by **manga** (cartoon strips). It is important to familiarize yourself with the faces of the people in the two dialogues below because these characters will appear in the dialogues of subsequent chapters. First, study each frame of the **manga** and try to guess what it illustrates.



ありす  
アリス



りー  
リー



すずき  
すずき

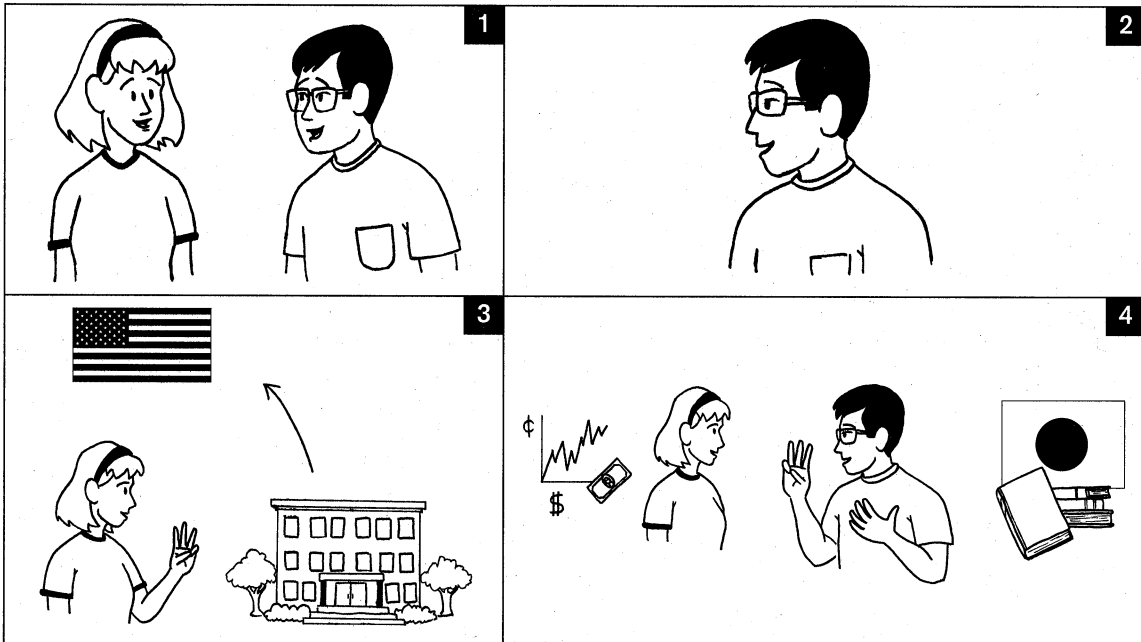
Next, proceed according to the following steps for each dialogue:

- Step 1 Listen to the dialogue for Chapter 2 on the student cassette. It will be read once at normal speed. For each frame (numbered 1, 2, 3, etc.) of the **manga**, the person on the right speaks first.
- Step 2 After listening to the tape, read the dialogue.
- Step 3 Match each character's line in the dialogue with the corresponding frame number of the **manga**. The first one is done for you.



## はじめまして (How do you do?)

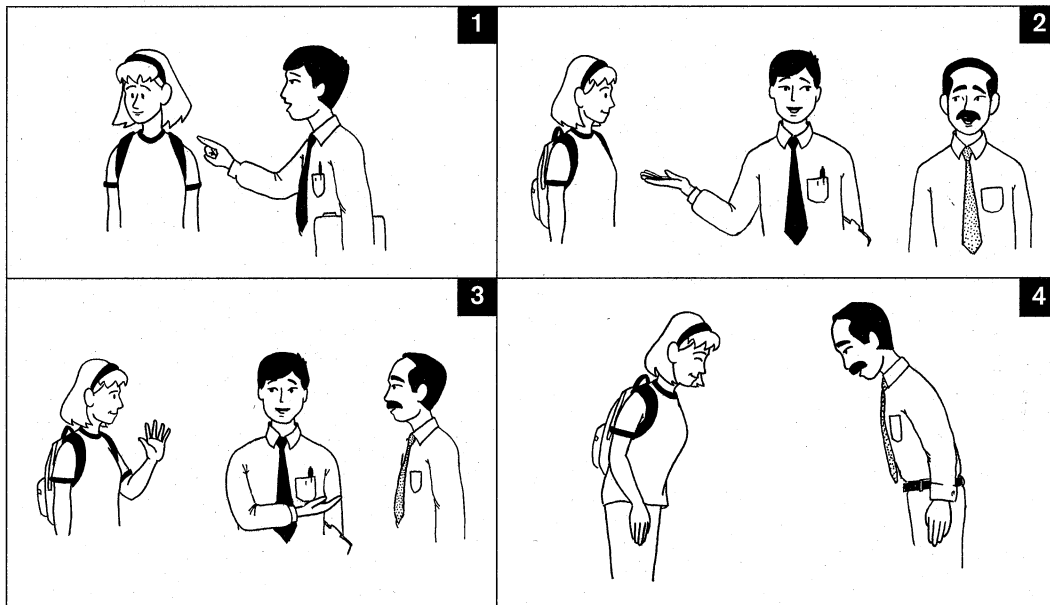
Alice Arisaka, a Japanese-American student,<sup>1</sup> is attending an orientation session at the International Student Center of Jōtō University in Tokyo. A student sitting next to Alice speaks to her.



<sup>1</sup> In all illustrations of Alice, you will notice that her hair is not inked in. In Japanese **manga**, this indicates that a person is Caucasian.

- 1        リー： あのう、すみませんが、おなまえは なんて  
すか。
- <sup>ありす</sup>アリス：<sup>ありす</sup>アリス ありさかです。
- リー： ああ、ありさかさんですか。はじめまして。  
ぼくの なまえは <sup>り</sup>リー です。どうぞ  
よろしく。
- <sup>ありす</sup>アリス：<sup>ありす</sup>こちらこそ。どうぞ よろしく。
- リー： ぼくは たいわんから きました。ありさかさんは  
どちらから いらっしやいましたか。
- <sup>ありす</sup>アリス：<sup>ありす</sup>シカゴです。わたしは <sup>うえすとさいど</sup>ウエストサイド  
だいがくの <sup>さんねんせい</sup>さんねんせいです。
- リー： そうですか。ぼくも <sup>さんねんせい</sup>さんねんせいです。  
ぼくの <sup>せんこう</sup>せんこうは <sup>にほんぶんがく</sup>にほんぶんがくです。  
ありさかさんの <sup>せんこう</sup>せんこうは なんですか。
- <sup>ありす</sup>アリス：<sup>ありす</sup>けいざいがくです。

A staff member of the International Student Center and a Japanese man approach them.



- <sup>りゅうがくせい</sup>りゅうがくせい<sup>せんた</sup>センターの  
ひと：  
       <sup>ありす</sup>アリス：  
ありさかさんですか。  
ええ、そうです。

— りゅうがくせいセンターの  
ひと：

すずきさん、こちらは  
ありす  
アリス ありさかさんです。  
ありさかさん、こちらは  
ほすとふあみりーの  
ホストファミリーの  
すずきさんです。  
はじめまして。  
ありす  
アリスありさかです。  
どうぞ よろしく。

— ありす  
アリス：

— すずき：

すずきです。よろしく。

### わかりましたか (Comprehension)

Complete the following chart with the information about Alice and Lee-san.

	Country/City くに/まち	Year in college ～ねんせい	Major せんこう
ありす アリス			
りー			

### にほんの ぶんか (CULTURE)

- *First name or last name? How do you address your friends and classmates? How about your professors?*

When meeting a Japanese adult for the first time, use your last name to introduce yourself. It is not customary to use a Japanese adult's first name, especially when the person is older or has a higher social status. However, it is not uncommon to find close friends calling each other by their first names. Since many Japanese are aware that Westerners commonly use first names, a foreign student may be addressed with his/her first name, followed by *さん* such as <sup>くりす</sup>クリスさん. Within a family, older family members address younger family members by their first names, but younger family members do not use the older members' first names. Instead, they use kinship terms such as mother, father, older brother, and older sister. When a foreign student stays with a Japanese host family, the host parents will address the student by either the first name only or the first name plus *さん*. The host sis-



ters or brothers will most likely call him/her by the first name plus *さん*. In general, senior family members are called by kinship terms and junior members by their first name plus either *さん* (unisex), *くん* (for a young boy) or *ちゃん* (for a young girl or a small child). When in doubt, ask the members of your host family how they want to be addressed.

- *Bowing? Shaking hands? Why didn't Suzuki shake hands with Alice Arisaka when he was introduced to her?*

To be on the safe side, always bow when meeting a Japanese adult for the first time. Bow with your two feet together, bending slightly from your waist up. Your eyes should be downcast as you bow. You may bow more deeply and more than once if you wish to show greater respect. Shaking hands is not customary in Japan, but if someone extends his or her hand, then respond accordingly. Do not squeeze the person's hand too much.

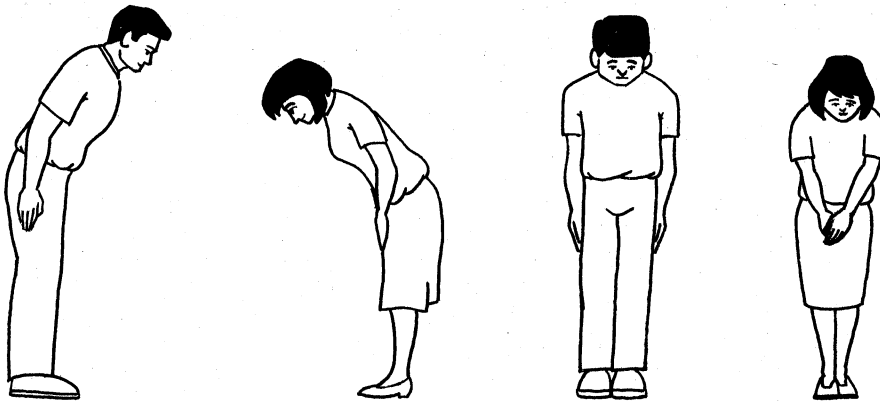


Photo of two people exchanging name cards with their hands clearly visible.

- Name cards (めいし). Who uses name cards? When and how do people exchange name cards?

In Japan, exchanging name cards (めいし) is an important part of the ritual of meeting people for the first time. Professionals always have name cards, as do many graduate students. Undergraduate students usually do not have name cards because they are not considered full-fledged members of adult society. When a person expected to have a name card does not have one on hand, he/she usually apologizes for his/her oversight. When given a name card, you should take it with both hands and read it carefully to identify the person's title or rank and the name of the organization to which he/she belongs. Such information is essential to socializing with the proper degree of formality.

## LANGUAGE

### I. Identifying someone or something, using ~は ~です

#### A. Affirmative

Topic		Comment	
Noun	Particle	Noun	Copula Verb
わたし	は	さんねんせい	です。

I am a junior.

#### B. Negative

Topic		Comment	
Noun	Particle	Noun	Copula Verb
すずきさん	は	がくせい	じゃありません。 じゃないです。

Suzuki-san is not a student.

わたしは いちねんせいです。でも、たなかさんは  
いちねんせいじゃないです。

I am a freshman. But Tanaka-san is not a freshman.

ろべす ろべすさんは めきしこメキシコじんです。おとこの ひとひとです。  
がくせい がくせいです。

Lopez-san is Mexican. He is a man. He is a student.

もね  
モネさんは おんなの ひとです。りー  
ひとじゃありません。

Monet-san is a woman. Lee-san is not a woman.

- The Sentences X は Y です and X は Y じゃありません/じゃないです are used to identify or characterize someone or something. They mean X is Y and X isn't Y. The copula verb です (and its variants) links the subject and predicate.
- じゃないです is more colloquial than じゃありません.
- Whereas the English verb *to be* sometimes indicates location, such as *Tokyo is in Japan*, です and じゃありません do not. Also, they do not change their forms according to the gender, number, and person (1st, 2nd, or 3rd) of the subject. Compare the following Japanese and English sentences.

わたしは だいがくせいです。

I *am* a college student.

ありさかさんは だいがくせいです。

Arisaka-san *is* a college student.

わたしたちは だいがくせいです。

We *are* college students.

- In Japanese, besides nouns, verbs, and adjectives, there are also particles. A particle is usually one hiragana, although sometimes it can be two. Particles usually appear right after a noun or at the end of a sentence. Their purpose is to assign a grammatical function to the preceding noun. Some particles are similar to English prepositions. For example, noun + は (pronounced *wa*) marks the topic of a sentence about which the rest of the sentence makes a comment. The comment (～です) is more important than the topic because the topic represents information already known to the speaker and the listener, whereas the comment provides the listener with new information.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Imagine that the following people live in your dormitory. Work with a partner and tell him/her about each person.

#### Example

たなかさんは にほんじんです。だいがくいんせいです。  
せんこうは かんこくごです。

Name	Nationality	Year in School	Major
たなか ちよー チヨ ぶらうん ブラウ すみす スミ スキ キム もね モネ	にほんじん ちゅうごくじん オーストラリア オーストラリアじん ニュージーランドじん	だいがくいんせい だいがくいんせい よねんせい さんねんせい にねんせい いちねんせい	かんこくご アジアけんきゅう けいざいがく こうがく フランスご ぶんがく

B. Complete the following chart by circling the appropriate words and writing your major and nationality in Japanese.

Your status	だいがくせい    だいがくいんせい
Major	
Year	いちねんせい    にねんせい    さんねんせい    よねんせい だいがくいんせい
Nationality	あめりか アメリカじん    ちゅうごくじん    かんこくじん    _____    じん

C. Introduce yourself to a classmate and tell him/her about yourself using the words in exercise B and X は Y です.

### Example

はじめまして。たなかです。どうぞ よろしく。  
 (わたしは) だいがくせいです。(Year) せいです。  
 せんこうは \_\_\_\_\_ です。わたしは (nationality) じんです。

Listen as your classmate introduces himself/herself and complete the chart.

Classmate's status	
Major	
Year	
Nationality	

D. Using the information from the charts in exercises B and C, talk to a third person about the differences between your classmate and yourself. Use わたしは ~です and (your classmate's name) ~さんは ~じゃありません. If you need to talk about majors, use the expressions わたしの せんこう (my major) and (your classmate's name) ~さんの せんこう.

## Examples

わたしは \_\_\_\_\_ です。わたしの <sup>ば と な</sup> パートナーは \_\_\_\_\_ さんです。

わたしは \_\_\_\_\_ じんです。\_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ じんじゃないありません/じじゃないです。

わたしは \_\_\_\_\_ せいです。\_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ せいじゃないありません/じじゃないです。

わたしの せんこうは \_\_\_\_\_ です。\_\_\_\_\_ さんの せんこうは \_\_\_\_\_ じゃありません/じじゃないです。

E. Introduce your partner and yourself to another classmate.

## Example

わたしは \_\_\_\_\_ です。\_\_\_\_\_ じんです。

\_\_\_\_\_ せいです。

せんこうは \_\_\_\_\_ です。

わたしの <sup>ば と な</sup> パートナーは \_\_\_\_\_ さんです。

\_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ じゃありません/じじゃないです。

\_\_\_\_\_ です。

## II. Asking はい/いいえ questions, using ~ は ~ですか

Question			Answer		
	Copula Verb	Particle		Pronoun	Copula Verb
すずきさん	です	か。	はい、	そう	です。

Are you Suzuki-san?

Yes, I am.

Question			Answer		
Sentence	Particle			Pronoun	Copula Verb
すずきさんは がくせい	です	か。	ええ、	そう	です。

Is Suzuki-san a student?

Yes, she is.

Answer		
	Pronoun	Copula Verb
	いいえ、そう	じゃありません。 じゃないです。

No, she isn't.

すずき：ありさかさんですか。

Are you Arisaka-san?

<sup>ありす</sup>アリス：はい、そうです。

Yes, I am.

すずき：ありさかさんは にほんじんですか。

Are you Japanese, Arisaka-san?

<sup>ありす</sup>アリス：いいえ、そうじゃありません。<sup>あめりか</sup>アメリカじんです。

No, I'm not. I'm American.

- Use はい、そうです (Yes, I am / you are / it is / she is / he is / they are / we are) if the answer is affirmative. Use いいえ、そうじゃありません／いいえ、そうじゃないです (No, I'm not / you aren't / it isn't / they aren't / we aren't) if the answer is negative. そうじゃないです is stronger than そうじゃありません.
- While the Japanese pronoun あなた means you, it is not as commonly used as its English counterpart. Instead, the person's name is used. Thus, <sup>ありす</sup>アリスさんは がくせいですか。 means either Are you a student, Alice? or Is Alice a student? depending on whom you are talking to.
- The topic is often omitted if it is clear from the context.
- The particle か is the particle used to mark a question.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Answer the following questions using ええ、そうです or いいえ、そうじゃありません／そうじゃないです。

#### Example

がくせいですか。ええ、そうです。

1. がっこうは <sup>うえすとさいど</sup>ウエストサイドだいがくですか。
2. いちねんせいですか。
3. せんこうは にほんごですか。
4. <sup>あめりか</sup>アメリカじんですか。
5. せんせいは にほんじんですか。
6. せんせいは だいがくいんせいですか。

- B. Work with a partner. Look at the chart and select a person you wish to be. Without telling your partner your new identity, have him/her try to guess who you are by asking questions with ～は ～ですか. Answer with ええ、そうです or いいえ、そうじゃありません/いいえ、そうじゃないです.

**Example**

- A: にほんじんですか。  
 B: いいえ、そうじゃありません。  
 A: アメリカ<sup>あめりか</sup>じんですか。  
 B: ええ、そうです。  
 A: せんこうは えいごですか。  
 B: ええ、そうです。  
 A: スミス<sup>すみす</sup>さんですか。  
 B: ええ、そうです。

Name	Nationality	Gender	Year in School	Major
すみす スミス	あめりか アメリカじん	おとこの ひと	さんねんせい	えいご
ぶらうん ブラウン	あめりか アメリカじん	おんなの ひと	いちねんせい	あじあ アジアけんきゅう
ろぺす ロペス	あめりか アメリカじん	おとこの ひと	よねんせい	ぶんがく
たなか	にほんじん	おとこの ひと	いちねんせい	すぺいん スペインご
やまだ	にほんじん	おんなの ひと	だいがくいんせい	けいえいがく
さとう	にほんじん	おんなの ひと	にねんせい	こうがく

- C. Survey your classmates to find out how many are in the same year as you and how many share your major. Use ～さんは ～ですか.

**Example**

- A: きむらさんは いちねんせいですか。  
 B: ええ、そうです。/いいえ、そうじゃありません/  
 いいえ、そうじゃないです。  
 A: せんこうは にほんごですか。  
 B: ええ、そうです。/いいえ、そうじゃありません/  
 いいえ、そうじゃないです。

### III. Recognizing the relationship between nouns with の

		Noun Phrase			
Noun	Particle	Noun 1	Particle	Noun 2	Copula Verb
やまださん	は	うえすとさいどだいがく	の	がくせい	です。

Yamada-san is a student at Westside University.

Noun Phrase					
Noun 1	Particle	Noun 2	Particle	Noun	Copula Verb
わたし	の	ともだち	は	りゅうがくせい	です。

My friend is a foreign student.

たなか：はじめまして、うえすとさいどだいがくの  
たなかです。

How do you do? My name is Tanaka and I'm from Westside University.

きむら：はじめまして、りゅうがくせい<sup>せんた</sup>の  
きむらです。どうぞ よろしく。

How do you do? My name is Kimura and I'm from the International Student Center. I'm pleased to meet you.

たなかさんの せんこうは けいざいがくですか。

Is your major economics, Tanaka-san?

たなか：いいえ。わたしの せんこうは こうがくです。

No. My major is engineering.

- The particle の allows the first noun to modify the second noun. の can convey a variety of relationships between the two nouns, such as possession, group membership, location, and instrument. Thus, the interpretation sometimes depends on the context.

とうきょうだいがくの <sup>り</sup>リーさん

Lee-san from Tokyo University

とうきょうだいがくの がくせい

student at Tokyo University

わたしの ともだち

my friend



せんせいの ほん

teacher's book; book written by the teacher

<sup>めきしこ</sup>  
メキシコの うち

house in Mexico

にほんの ほん

book about Japan; book from Japan

にほんごの ほん

book written in Japanese; book about Japanese

とうきょうの すずきさん

Suzuki-san who lives in Tokyo; Suzuki-san from Tokyo

- The relationship called *appositive* can also be expressed with の. The following example is translated in English as *My host family, Suzuki-san*. In contrast, すずきさんの ホストファミリー is interpreted as *Suzuki's host family*.

<sup>ほすとふあみり</sup>  
ホストファミリーの すずきさん

Suzuki-san who is (my) host family

すずきさんの <sup>ほすとふあみり</sup>ホストファミリー

Suzuki's host family

- In Japan, it is common to introduce oneself using the name of one's company, college, or university.

### はなしてみましよう (Practice and Conversation)

- A. Look at the drawings in *New Vocabulary*, Section B on page 29. Imagine that these people are your friends. Work with a partner and identify the nationality of each person. Use ~ じんの がくせい. Also, describe the flags (はた) pictured with them, using ~ の はた.

#### Examples

たなかさんは にほんじんの がくせいです。

たなかさんの はたは にほんの はたです。

- B. Work with a partner. Imagine that the following Japanese exchange students are studying at your school. Introduce each person to your partner by identifying the school the person attends in Japan.

**Example**

とうきょうだいがくの やまださんです。

Name	やまだ	さとう	すずき	きむら
University	とうきょう だいがく	おおさか だいがく	わせだ だいがく	きょうと だいがく

- C. Think of a friend. Tell a classmate your friend's name, school, and major using Noun の Noun.

**Example**

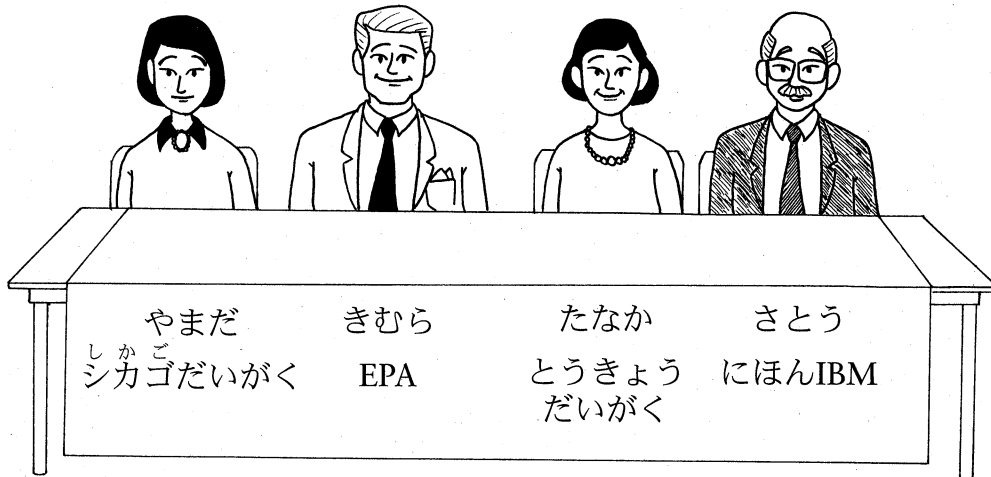
わたしの ともだちは \_\_\_\_\_ さんです。  
 \_\_\_\_\_ さんの だいがくは \_\_\_\_\_ だいがくです。  
 \_\_\_\_\_ さんの せんこうは \_\_\_\_\_ です。

- D. You meet a student from another school. Introduce yourself by identifying your school and using Noun の Noun.

**Example**

はじめまして。(わたしは) \_\_\_\_\_ だいがくの  
 \_\_\_\_\_ です。

- E. You are the moderator of a panel discussion on environmental protection. Introduce the following experts using Noun の Noun.



**Example**

(やまだ) こちらは <sup>シカゴ</sup> だいがくの やまだせんせい  
 です。

#### IV. Asking for personal information, using question words

##### A. Asking about names and things, using なん

Question				Answer	
	Question Word	Copula Verb	Particle		Copula Verb
おなまえは	なん	です	か。	ありす アリス	です。

What is your name?

It's Alice.

Question				
	Question Word	Counter	Copula Verb	Particle
きむ キムさんは	なん	ねんせい	です	か。

What year are you in, Kim-san?

Answer		
Number	Counter	Copula Verb
さん	ねんせい	です。

I'm a junior.

##### B. Asking about places, using どこ and どちら

Question			
Question word (Place)	Particle	Verb	Particle
どちら	から	いらっしゃいました	か。

Where are you from (literally: Where did you come from)?

Answer		
Noun (Place)	Particle	Verb
にほん	から	きました。

I'm from Japan (literally: I came from Japan).

やまだ：キムさんは どちらから いらっしゃいましたか。

Kim-san, where are you from?

キム： かんこくから きました。

I'm from Korea.

やまだ： そうですか。なんねんせいですか。

I see. What year are you in?

キム： いちねんせいです。

First year.

- なん, どこ, and どちら are question words. なん means *what*, and both どちら and どこ mean *where*. どちら is more polite than どこ. To ask the name of a school, use どこ or どちら.
- In Japanese, a question word is placed where the information would appear in the answer. A question word is not used as a topic or before the particle は.

やまだ： たなかさんは なんねんせいですか。

What year are you in, Tanaka-san?

たなか： わたしは いちねんせいです。

I'm a freshman.

すずき： これは なんですか。

What is this?

さとう： それは かんこくごのほんです。

That is a Korean language book.

- どちらから いらっしゃいましたか (*Where are you from?*) is a polite way of asking about someone's hometown, country or state. どこから きましたか is more informal. The particle から means *from*. いらっしゃいました and きました are the past tense forms of the verbs いらっしゃいます and きます, respectively; they both mean *come*. When responding to a question about your hometown, country or state, always use きました.
- It is possible to ask the name of someone's school with どこ or どちら. 「やまださんの だいがくは どこですか。」 is really a question about the name of Yamada-san's university and not its location, even though どこですか is used.

## はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Ask a question for each of the following answers.

### Example

<sup>すみす</sup>  
スミスです。おなまえは なんですか。

1. <sup>めきしこ</sup>メキシコから きました。
2. <sup>あじあ</sup>アジアけんきゅうです。
3. <sup>り</sup>リーです。
4. さんねんせいです。
5. <sup>ふらんす</sup>フランスごです。
6. ちゅうごくから きました。
7. だいがくいんせいです。
8. じょうとうだいがくです。

B. Ask your classmates what year they are in. Find out how many freshmen, sophomores, juniors, seniors, and graduate students are in your class.

### Example

A: \_\_\_\_\_ さんは なんねんせいですか。

B: \_\_\_\_\_ ねんせいです。

C. Ask your classmates what their majors are. Is anyone majoring in the same subject as you?

### Example

A: \_\_\_\_\_ さんの せんこうは なんですか。

B: \_\_\_\_\_ です。

D. Ask your classmates and your instructor about their majors and hometowns. Find out who comes from the farthest place.

### Example

A: \_\_\_\_\_ さんは どこから きましたか。

or \_\_\_\_\_ さんは どちらから いらっしゃいましたか。

B: \_\_\_\_\_ から きました。

## V. Listing and describing similarities, using と and も

### A. も ~also, ~too

Sentence 1
ありす アリスさんは だいがくせいです。

Alice is a college student.

Sentence 2		
Noun Phrase	Particle	
ありす アリスさんの ともだち	も	だいがくせいです。

Alice's friend is also a college student.

### B. と and

Noun	Particle	Noun Phrase	Particle	
ありす アリスさん	と	ありす アリスさんの ともだち	は	だいがくせいです。

Alice and Alice's friend are college students.

ぶらうん ありす  
ブラウン: アリスさんの せんこうは けいざいがくですか。

Alice, is your major economics?

ありす  
アリス: ええ、そうです。

Yes, it is.

ぶらうん  
ブラウン: ぼくの せんこうも けいざいがくですよ。

You know, my major is economics, too.

ぶらうん ありす  
ブラウン: アリスさんと リーさんは よねんせいですか。

Are Alice and Lee-san seniors?

ありす  
アリス: いいえ、さんねんせいです。

No, they are juniors.

- The particle と is used only to connect nouns. It cannot be used to connect two or more sentences or verb phrases. To connect sentences, use the conjunction そして.

たなかさんと わたしは にほんから きました。

Tanaka-san and I are from Japan.

わたしは にほんから きました。そして、たなかさんも  
にほんから きました。

I'm from Japan. And Tanaka-san is from Japan, too.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Work with a partner. The following is a list of new exchange students. Tell your partner something about one of the students. Your partner should tell you about another student who shares the same trait. Then, rephrase the two statements using と.

#### Examples

A: リーさんは ちゅうごくじんです。

B: チョーさんも ちゅうごくじんです。

A: リーさんと チョーさんは ちゅうごくじんです。

A: キムさんの せんこうは フランスごです。

B: ロペスさんの せんこうも フランスごです。

A: キムさんと ロペスさんの せんこうは フランスご  
です。

Name	Nationality	Year in School	Major
キム	かんこくじん	いちねんせい	フランスご
イー	かんこくじん	だいがくいんせい	ぶんがく
リー	ちゅうごくじん	よねんせい	こうがく
チョー	ちゅうごくじん	にねんせい	ちゅうごくご
ブラウン	オーストラリアじん	さんねんせい	けいざいがく
すみす	オーストラリアじん	にねんせい	ちゅうごくご
ろペス	アメリカじん	よねんせい	フランスご
たなか	アメリカじん	だいがくいんせい	こうがく
ワット	ニュージーランドじん	いちねんせい	けいざいがく
もネ	カナダじん	さんねんせい	ぶんがく

- B. Work with a partner. Make a list of classmates who are in the same year as you. Tell your partner about these classmates. Your partner should rephrase your sentences, using と.

### Example

A: わたしは \_\_\_\_\_ ねんせいです。 \_\_\_\_\_ さんも \_\_\_\_\_ ねんせいです。

B: \_\_\_\_\_ さんと \_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ ねんせいです。

- C. Tell your partner which student shares your major and nationality. Your partner should rephrase your sentences, using も.

### Example

A: わたしと \_\_\_\_\_ さんの せんこうは \_\_\_\_\_ です。  
わたしと \_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ じんです。

B: \_\_\_\_\_ さんの せんこうは \_\_\_\_\_ です。

\_\_\_\_\_ さんの せんこうも \_\_\_\_\_ です。

\_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ じんです。

\_\_\_\_\_ さんも \_\_\_\_\_ じんです。

- D. Do any of your classmates come from your hometown or does anyone from your hometown attend your school? If so, tell your partner using も. (If not, tell your partner about two classmates who come from the same town.) Your partner should rephrase your sentences using と.

### Example

A: わたしは \_\_\_\_\_ から きました。わたしの  
ともだちは \_\_\_\_\_ さんです。

\_\_\_\_\_ さんも \_\_\_\_\_ から きました。

B: \_\_\_\_\_ さんと \_\_\_\_\_ さんの ともだちの

\_\_\_\_\_ さんは \_\_\_\_\_ から きました。

## じょうずな よみかた (READING)

### Using format as a clue

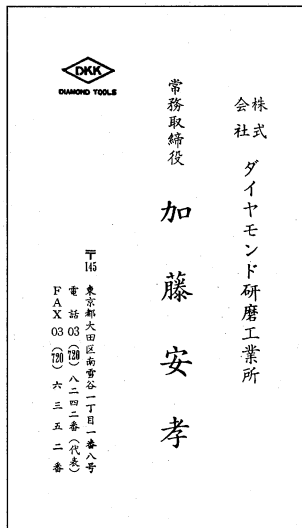
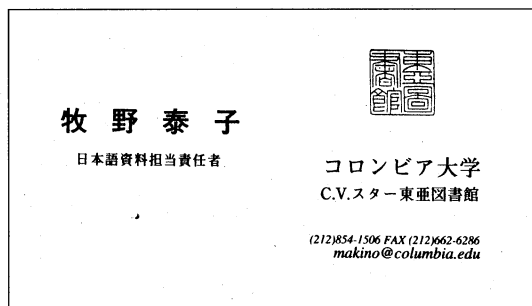
Name cards are generally written in **kanji** and **katakana**. To a beginning student of Japanese, they may seem impossible to understand. Nevertheless, it is possible to identify a few facts if you know what to look for. This is a very important first step in acquiring reading skills.

The information provided on a name card is limited to one's name, title, one's company or organization, address, and phone and fax numbers. The



information always follows a certain format. The name appears in the center, and to the right or above it the organization and title appear. The information in small type at the left or at the bottom gives the office address and phone number, followed by the home address and number.

- A. Look at the name card below, on the left, and circle the telephone number and the name of the organization.
- B. Look at the name card below, on the right. Although it is written vertically, the basic format is the same. Read the card from right to left and circle the card holder's name and address.



り <sup>ありす</sup>  
リーさんとアリスさん

### よむまえに (Prereading)

- How much do you know about Alice? Try to say something about her using words you already know.
- Read the text below to answer questions about Alice and Mr. Lee.
- Most Japanese texts are written in a combination of **hiragana**, **katakana**, and **kanji**. Unlike English, there are usually no spaces between words. The text below is written in all three scripts rather than in **hiragana** and **katakana**, and without spaces so that you can become familiar with the format of authentic Japanese texts. While you read, pay attention to the three scripts and the division of words.

り <sup>ありす</sup> <sup>じょうとうだいがく</sup> <sup>りゅうがくせい</sup>  
リーさんとアリスさんは城東大学の留学生です。リーさんは  
<sup>たいわん</sup> <sup>き</sup> <sup>たい</sup> <sup>ぺい</sup> <sup>だいがく</sup> <sup>さんねんせい</sup> <sup>せんこう</sup> <sup>にほん</sup>  
台湾から来ました。タイペイ大学の三年生です。専攻は日本

ぶんがく ありす しかご き  
 文学です。アリスさんはシカゴから来ました。  
 うえすとさいど だいがく がくせい ありす さんねんせい  
 ウェストサイド大学の学生です。アリスさんも三年生です。でも、  
 せんこう ぶんがく けいざいがく ありす  
 専攻は文学じゃありません。経済学です。アリスさんの  
 ほすとふあみり すずき  
 ホストファミリーは鈴木さんです。

### わかりましたか (Comprehension)

A. Using hiragana, list the characteristics shared and not shared by Lee-san and Alice-san.

Similarities	Differences

B. Write about yourself by completing the following paragraph. If you have not yet chosen your major, write (せんこうは) まだ わかりません, meaning *I don't know my major yet.*

\_\_\_\_\_ は \_\_\_\_\_ から \_\_\_\_\_ きました。  
 \_\_\_\_\_ だいがくの \_\_\_\_\_ ねんせいです。  
 せんこうは \_\_\_\_\_ です。

### じょうずな ききかた (LISTENING)

#### Listening for key words

The dialogues in this section contain some unknown words and expressions and words to help you develop listening skills to deal with real-life situations. You may be surprised to find that natural speech is very redundant and that it is really not important to understand every word. Learn to focus on key words and to disregard the rest. For example, when someone is introduced to you, the most important word to understand is the person's name. Don't worry about the rest—just relax and listen.



A. Listen to the dialogue and write the names of the two people who are introduced.



B. すずきさんの むすめさん (Suzuki-san's daughter)

*Situation:* Remember that Alice and Suzuki-san met in the dialogue on page 33. Suzuki-san's daughter is standing next to him. He introduces her to Alice.

ことばの <sup>りすと</sup>リスト (Vocabulary)

むすめ speaker's daughter

ちち speaker's father

はは speaker's mother

Read the following statements, then listen for the key words in the dialogue. Circle はい or いいえ, according to what you understood.

はい いいえ 1. The name of Suzuki-san's daughter is Michiko.

はい いいえ 2. Suzuki-san's daughter is a sophomore at Joto University.

はい いいえ 3. Suzuki-san's daughter is majoring in economics.

はい いいえ 4. Alice's father is Japanese.



## Dict-a-CONVERSATION

The Dict-a-Conversation combines listening and writing practice. The conversation activity is recorded on the student cassette. You will hear only one side of a conversation based on a topic covered in this chapter. After writing down what you hear, create the other (your) side of the conversation, following the steps below. In the Dict-a-Conversation your last name is Smith (<sup>すみす</sup>スミス), unless you are told otherwise by your instructor. For this chapter, use only **hiragana** to transcribe and complete the conversation.

**Step 1** Listen carefully to what your conversation partner says on the tape. If this activity is assigned as homework, you may listen to the tape as many times as you wish.

**Step 2** Write the speaker's lines as you hear them.

**Step 3** Next, write your (<sup>すみす</sup>スミス) responses, questions, or statements. After **kanji** have been introduced, underline the parts that you can write in **kanji** and write the **kanji** below the underline. Do not write in **kanji** from the beginning.

**Step 4** When you have finished, proofread the completed script and check your work.

1. You are meeting your host parent, Tanaka-san, for the first time at Narita Airport.

たなか : \_\_\_\_\_

<sup>すみす</sup>スミス : \_\_\_\_\_

たなか : \_\_\_\_\_

2. At a party, you meet a Japanese woman named Ms. Yamada.

やまだ : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

やまだ : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

やまだ : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

やまだ : \_\_\_\_\_

## ききじょうず はなしじょうず (COMMUNICATION)

### あいづち (Giving feedback) 1

Being a good listener is one of the most important factors in effective communication in Japanese. Strategies to become a good listener differ considerably among languages. For example, the Japanese tend to avoid frequent or prolonged eye contact because rather than interpreting prolonged eye contact as a sign of interest in the conversation, a Japanese person will tend to feel intimidated or uneasy. Thus, it is best to divert one's eyes from time to time. Instead of eye contact, the Japanese use various other strategies to indicate they are listening. For example, they nod occasionally to show attentiveness. For this reason, Japanese students often nod in the classroom. Another common type of feedback is the frequent use of ええ or はい, which means yes. These expressions do not necessarily indicate agreement. They simply mean that the person is listening. If the listener remains silent even though he/she is looking at the speaker, the speaker may consider the listener to be impolite, cold, or even uninterested. In Japan, it is also considered inappropriate to eat or drink in the classroom. Equally inappropriate is putting one's feet or legs up on a chair or desk. Japanese instructors who are not used to such behavior may think these acts show a student's lack of seriousness or respect, or boredom.

- A. Listen to your instructor talk about himself/herself. Sit up straight and nod occasionally to indicate interest while listening.
- B. Work with a partner. Tell him/her about a friend. While listening, your partner should nod or say ええ or はい between sentences. Practice avoiding prolonged eye contact.

## そうごう れんしゅう (INTEGRATION)

### いんたびゅ インタビュー (Interview)

1. Interview your classmates about their status, major, country, and hometown. First, write down a greeting, then prepare a list of questions. Survey your classmates, interviewing as many people as you can. Fill in the following survey form with the information you gather.

Greeting phrase: \_\_\_\_\_

Questions: (year) \_\_\_\_\_

(major) \_\_\_\_\_

(hometown/country) \_\_\_\_\_

なまえ	～ねんせい	せんこう	～から きました

2. Based on the results of your survey, introduce one of your classmates to another classmate and write what is said by each person during the conversation.

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

### ろるぶれい ロールプレイ (Role Play)

1. You are at an airport to pick up a Japanese person named Yamada, whom you have never met. Approach the person and ask if he/she is the right person. Then introduce yourself.
2. You want to practice speaking Japanese so you go to the International Student Center on campus. Introduce yourself to a Japanese student and start a conversation with him/her.

Nouns

あじあ  
アジアけんきゅう (アジア研究) Asian studies

あめりか  
アメリカ America, United States

いちねんせい (一年生) freshman, first-year student  
(The suffix せい may be dropped as in いちねん.)

えいご (英語) English

おすとらりあ  
オーストラリア Australia

おとこ (男) male

おとこのひと (男の人) man

おんな (女) female

おんなのひと (女の人) woman

がくせい (学生) student

かなだ  
カナダ Canada

かんこく (韓国) South Korea

くに (国) country

けいえいがく (経営学) business administration

けいざいがく (経済学) economics

こうがく (工学) engineering

こうこう (高校) high school

さんねんせい (三年生) junior, third-year student

(The suffix せい may be dropped.)

すべいん  
スペイン Spain

せんこう (専攻) major

せんせい (先生) teacher, professor

だいがく (大学) college, university

だいがくせい (大学生) college student

だいがくいん (大学院) graduate school

だいがくいんせい (大学院生) graduate student

ちゅうごく (中国) China

ともだち (友達) friend

なまえ (名前) name

にねんせい (二年生) sophomore, second-year student

(The suffix せい may be dropped.)

にほん (日本) Japan

にゅじらんど  
ニュージーランド New Zealand

ひと (人) person, people

ふらんす  
フランス France

ぶんがく (文学) literature

にほんぶんがく (日本文学) (Japanese literature)

めキシこ  
メキシコ Mexico

よねんせい (四年生) senior, fourth-year student

(The suffix せい may be dropped.)

りゅうがくせい (留学生) exchange student

Pronouns

そう so

ぼく (僕) I (normally used by a male)

わたし (私) I

## Copula verb

---

です (to) be

## Adverbs

---

いいえ no

はい／ええ yes

## Question Words

---

どこ where

どこから きましたか。(どこから  
来ましたか。) Where are you from?

どちら where (more polite than どこ),  
which way

どちらから いらっしゃいましたか。

Where are you from?

なに／なん (何) what

なんですか。(何ですか。) What is it?

## Demonstrative Words

---

こちら this person, this way

## Particles

---

か question mark

と and

の noun modifier marker (of, 's)

は topic marker

も similarity marker (also, too)

## Suffixes

---

～がく (～学) study of ～

けいざいがく (経済学) study of  
economics

～ご (～語) language

にほんご (日本語) Japanese language

すぺいんご (スペイン語) Spanish  
language

～じん (～人) -nationality

あめりかじん (アメリカ人) American

おすとらりあじん (オーストラリ

ア人) Australian <sup>かなだ</sup>カナダじん (カナダ  
人) Canadian にほんじん (日本人)

Japanese かんこくじん (韓国人)

Korean ちゅうごくじん (中国人)

Chinese <sup>めきしこ</sup>メキシコじん (メキシコ人)  
Mexican

～せい (～生) -student

だいがくせい (大学生) college student

だいがくいんせい (大学院生) gradu-  
ate student いちねんせい (一年生)

freshman りゅうがくせい (留学生)  
exchange student

～ねん (～年) year  
いちねん (一年) first year

## Conjunction

---

そして also, and

## Expressions

---

そう so  
いいえ、そうじゃありません。No, that's  
not so.  
～から いらっしゃいました。～ came  
from ～. (polite)

～から きました。(～から 来まし  
た。) ～ came from ～. (casual)  
こちらこそ。It is I who should be saying  
that. Thank you. I'm sorry.  
はい (ええ)、そうです。Yes, that's so.

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

せんた  
センター center  
りゅうがくせいせんた  
ンター (留学生セ  
ンター) exchange student center  
たいわん (台湾) Taiwan  
ちち (父) (the speaker's) father

はは (母) (the speaker's) mother  
はた (旗) flag  
ぱと<sup>と</sup>な  
パートナー partner  
ほすとふあ<sup>み</sup>り  
ホストファミリー host family

### Pronouns

---

あなた you

### Verbs

---

いらっしゃいます come/s (present tense, polite form)  
きます (来ます) come/s (present tense, casual form)

### Adverbs

---

いま (今) now



## Particles

---

から from

## Prefixes

---

お～ polite prefix

おなまえ (お名前) polite form of なまえ (名前) (name)

## Expressions

---

(せんこうは) まだ わかりません。((専攻は) まだ 分かりません) I don't know  
(my major) yet.

そうですか。I see. Is that so. Really?

## Supplementary Vocabulary

---

The words in this section in every chapter of **Nakama 1** do not appear in the course of the chapter but are useful terms and are thematically related to the chapter content.

## Names of Countries

---

いぎりす  
イギリス England  
いたりあ  
イタリア Italy

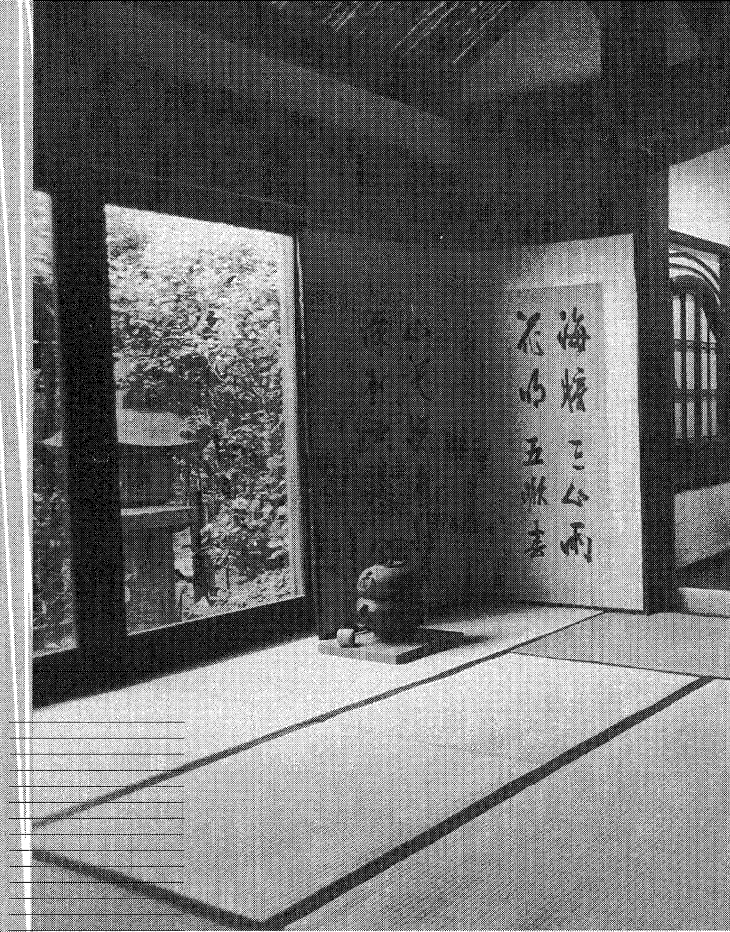
どいつ  
ドイツ Germany  
ろしあ  
ロシア Russia

## Academic Majors

---

いがく (医学) medical science  
おんがく (音楽) music  
かがく (化学) chemistry  
きょういくがく (教育学) education  
けんちくがく (建築学) architecture  
こんぴゅたさいえんす  
コンピュータサイエンス computer  
science  
しゃかいがく (社会学) sociology  
しんりがく (心理学) psychology

じんるいがく (人類学) anthropology  
すうがく (数学) mathematics  
せいじがく (政治学) political science  
びじゅつ (美術) fine arts  
ぶつりがく (物理学) physics  
れきし (歴史) history

だい  
さんか

Interior of a traditional Japanese house

## にほんの うち

## JAPANESE HOUSES

- Functions** Describing a house and the things in it
- New Vocabulary** A building; A room; Describing buildings and rooms; Question words
- Dialogue** すずきさんの うち (Suzuki-san's house)
- Culture** Japanese houses
- Language**
- I. Describing things and people, using adjective + noun
  - II. Referring to places, things, and people, using この、その、あの、 and どの
  - III. Describing the location of people and things, using ~に ~が あります/います and ここ、そこ、あそこ
  - IV. Using location nouns: なか、そと、となり、よこ、ちかく、うしろ、まえ、うえ、した、みぎがわ、 and ひだりがわ
  - V. Using よ and ね
- Reading** Using visual clues
- Listening** Listening for general ideas
- Communication** あいづち (Giving feedback) 2

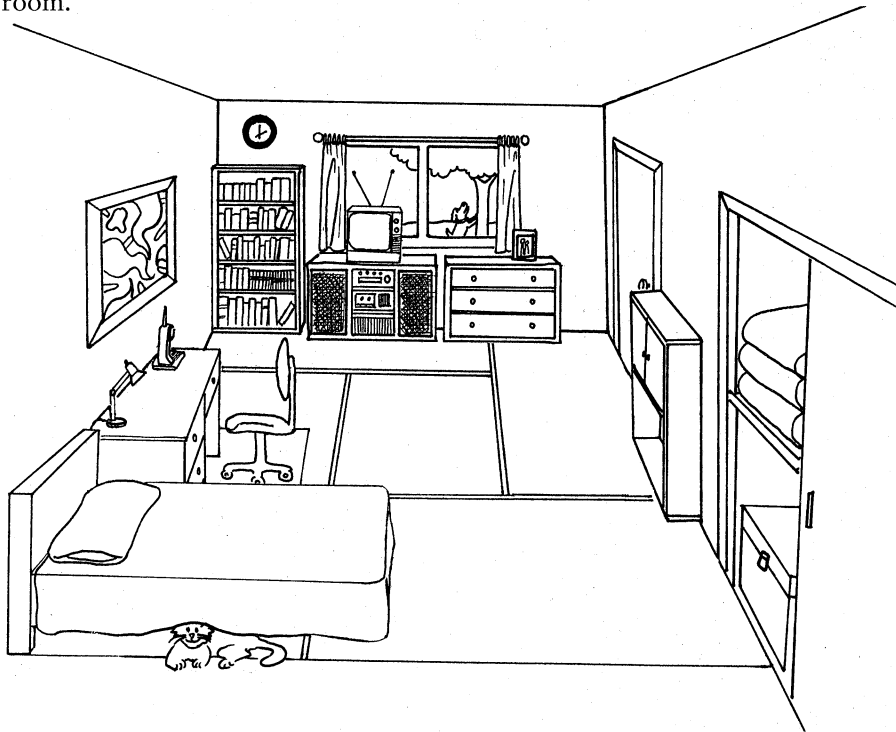
## あたらしい ことば (NEW VOCABULARY)

A. たてもの (A building). Answer the following questions in Japanese.

うち house      あばと アパート apartment      りょう dormitory

1. Which type of building do you currently live in?
2. Which types of buildings have you lived in before?
3. Which type of building do your parents live in?

B. へや (A room). Look at the drawing of a bedroom and label each item in Japanese. You may use **hiragana** for loan words. Then fill in the chart on the next page with the items that you would find in a bedroom and a living room.



もの thing, object

ベッド bed

いす chair

つくえ desk

ほんだな bookshelf

でんわ telephone

テレビ television

ステレオ stereo

ふとん futon

たんす chest

おしいれ closet

まど window

ドア door

いぬ dog

ねこ cat

ほん book

ソファ sofa

テーブル table

スタンド lamp

しゃしん photo

とけい clock

とだな cabinet

え picture

Bedroom	Living Room

C. たてものと へやを あらわすことば (Describing buildings and rooms). Select a word from exercise A or B that would be described by each adjective. Then classify the listed adjectives into two groups according to whether you think they are positive or negative features of a room, a house, or an object.

おおきい big

たかい tall, high

ちいさい small

いい good

あたらしい new

きれいな clean, pretty

ふるい old

しずかな quiet

ひろい spacious, wide

りっぱな fine, splendid

せまい cramped, narrow

すてきな attractive, nice

あかるい bright

ゆうめいな famous

D. しつものの しかた (Question words). Try to answer the questions in as few words as possible. Can the answer be a noun or an adjective? Before using a noun in your answer, be sure that the question asks for a person, a place, or a thing.

なに／なん what

おなまえは なんですか。

なんねんせいですか。

どこ where

どこから きましたか。

どちら where (polite)

どちらから いらっしゃいましたか。

どんな + noun what kind of ~

やまださんの へやは どんな へやですか。

What kind of room is your room, Yamada-san?

だれ who

だれの へやですか。

Whose room is it?

どの + noun which ~

やまださんは どの ひとですか。

Which person is Yamada-san?

やまださんの りょうは どの たてもの  
ですか。

Which building is Yamada-san's dormitory?

だ い あ ろ く  
ダイアログ (DIALOGUE)

はじめに (Warm-up)

- A. How would you describe in English a typical Western-style house to a Japanese friend?
- B. Have you ever visited a Japanese house? How would you describe a Japanese house in English? Try describing the photo of a traditional Japanese house on the opening page of this chapter.
- C. Remember to follow these steps when working with the dialogue.
  1. Look at the manga.
  2. Listen to the dialogue.
  3. Match the characters' lines in the dialogue with the frames of the manga.

STUDENT **すずきさんの うち (Suzuki-san's house)**

Mr. Suzuki, Michiko, and Alice arrive at the Suzukis' house.



1 すずき： さあ、<sup>ありす</sup>アリスさん、ここですよ。

(Mr. Suzuki opens the door.)

ただいま。

\_\_\_ すずきさんの おくさん： あ、おかえりなさい。

\_\_\_ すずき： おかあさん、こちら、<sup>ありす</sup>アリスさん。<sup>ありす</sup>アリスさん、  
かないと むすこの  
けんいちです。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： はじめまして。<sup>ありす</sup>アリス  
ありさかです。どうぞ  
よろしく。

\_\_\_ おくさん： はじめまして。どうぞ  
あがってください。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： おじゃまします。

After some conversation and tea, Mrs. Suzuki takes Alice to her room.

\_\_\_ おくさん： <sup>ありす</sup>アリスさん、ここに おふろと  
おてあらいが あります。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： はい。

\_\_\_ おくさん： そして、<sup>ありす</sup>アリスさんの へやは この  
へやですよ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： まあ、きれいな へやですね。

\_\_\_ おくさん： あの おしいれの なかに ふとんが  
あります。あとで、いっしょに  
しきましようね。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： はい、ありがとう ございます。あのう...

\_\_\_ おくさん： はい？

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： その へやは だれの へやですか。

\_\_\_ おくさん： みちこの へやです。

### わかりましたか (Comprehension)

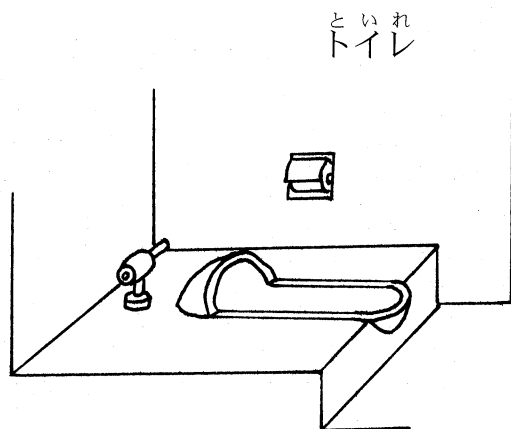
Answer the following questions in Japanese.

1. すずきさんの むすこさんの なまえは なんですか。
2. <sup>ありす</sup>アリスさんの へやは どんな へやですか。
3. おしいれの なかに なにか ありますか。

## にほんの ぶんか (CULTURE)

- *Public restrooms (トイレ). What do you know about public restrooms in Japan?*

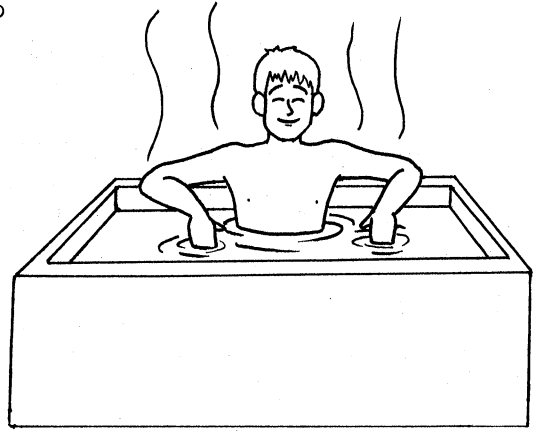
Both Japanese and Western-style toilets are used in Japan, and most public restrooms offer a choice. Paper towels, soap, and toilet paper are not always provided, so it is wise to carry your own supply. Restroom doors are often marked W.C. for *water closet*. The Japanese sign for *restrooms* reads <sup>てあらい おてあらい べんじよ</sup> お手洗, 御手洗 or 便所. The sign for *men* reads <sup>おとこ</sup> 男; the sign for *women* reads <sup>おんな</sup> 女. More easily recognizable icons for male and female are also common. The door to a restroom, public or private, is kept closed when it is not occupied. Therefore, you should always knock on the door to see if it is occupied.



- *The Japanese bath (おふろ). Do you know that in Japan people wash their body before entering the bathtub?*

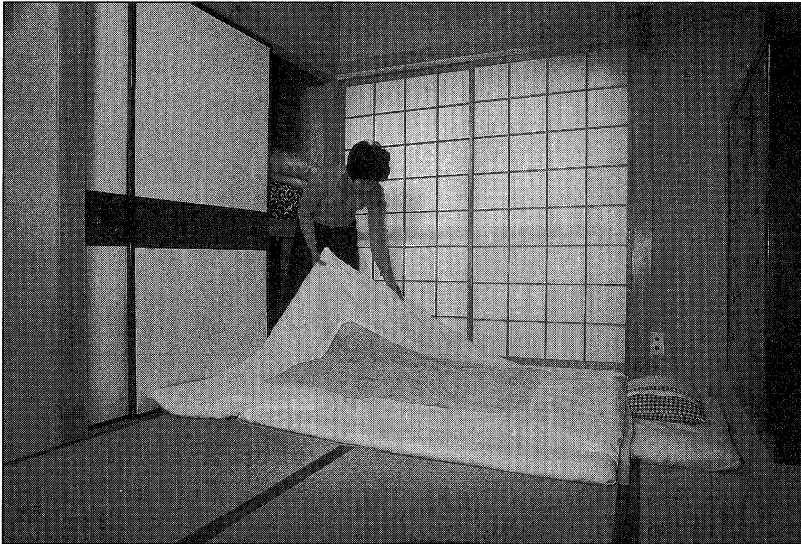
The Japanese bathroom, or おふろ, is used solely for bathing. The toilet is never in the same room. The bathroom has a tiled area where you wash and rinse yourself completely before entering the tub. The bathtub water is usually very hot (about 110°F). You may add cold water, but be careful not to cool it too much, because other people will be using the おふろ after you. When you finish, do not drain the water! Also remember to replace the cover to retain the heat.

お風呂



- *Japanese-style rooms (わしつ). Did you know the word futon comes from Japanese?*

Many houses have Western-style bedrooms, but many families still favor Japanese-style rooms with たたみ (straw mat) floors which can be used for many purposes as futons are folded and put away during the day. Look at the photo below, of a typical Japanese-style room with a ふとん spread out on the たたみ. A futon sofa is an American invention.



- *Closed door policy. When do you close the door?*

The door to a room, whether Japanese or Western style, is almost always closed. A closed door doesn't necessarily mean *don't disturb*, so knock to find out if anyone is in the room. Also don't be surprised if a Japanese person enters your room without knocking. It often happens among family members.



## I. Describing things and people, using adjective + noun

	い-adjective (Prenominal)	Noun	Copula Verb
りょうは	ふるい	たてもの	です。

The dormitory is an old building.

	な-adjective (Prenominal)	Noun	Copula Verb	
やまださんの うち	すてきな	うち	です	ね。

Ms. Yamada's house is a nice house.

### い-adjectives

Dictionary form: おおきい

Prenominal form: おおきい + うち → おおきい うち

### な-adjectives

Dictionary form: きれい

Prenominal form: きれいな + うち → きれいな うち

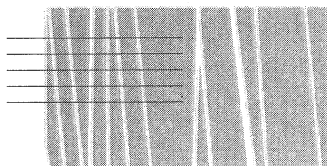
たなか: やまださんの へやは きれいな へやですね。

Ms. Yamada's room is a pretty/neat room, isn't it?

すみす  
スミス: ええ。そして、あかるい へやですね。

Yes, and it's a bright room.

- There are two types of adjectives in Japanese. One is called an い-adjective because it ends in い when it comes before a noun, as in おおきい うち (*big house*) and ちいさい うち (*small house*). The other type is called a な-adjective because it ends in な before a noun, as in りっぱな うち (*fine house*) and きれいな うち (*pretty house*). These are called the prenominal forms.
- The dictionary form is the form in which dictionaries list adjectives and verbs. You will learn about the dictionary form in chapter 7.



## はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Answer the questions, using the adjectives in the following box. Note that ~さん refers to you.

### Example

A: ~さんの へやは どんな へやですか。

B: ちいさい へやです。

おおきい	ちいさい	あたらしい	ふるい	ひろい	せまい
あかるい	たかい	いい			
きれい	しずか	りっぱ	すてき	ゆうめい	

1. ~さんの だいがくは どんな だいがくですか。
2. りょうの へやは どんな へやですか。
3. ~さんの うちが どんな うちですか。
4. ~さんの へやは どんな へやですか。
5. ~さんの ともだちの <sup>あば</sup>アパートは どんな たてものですか。
6. にほんごの せんせいは どんな せんせいですか。

- B. Work with a partner. Using two or more adjectives, tell each other what the following things are like. Try to use adjective + noun and write your answers in the chart.

### Example

わたし/ぼくの へやは ふるい へやです。

	わたし/ぼく	<sup>ば と な</sup> (パートナー)
へや		
つくえ		
とけい		

- C. Work with a different partner. Tell your new partner about the things you described in exercise B.

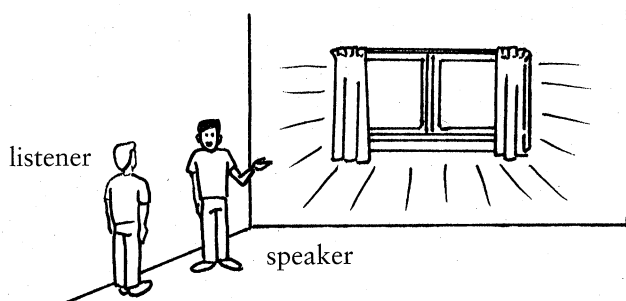
### Example

わたし/ぼくの へやは きれいな へやです。

~さんの へやも きれいな へやです。

## II. Referring to places, things, and people, using この, その, あの, and どの

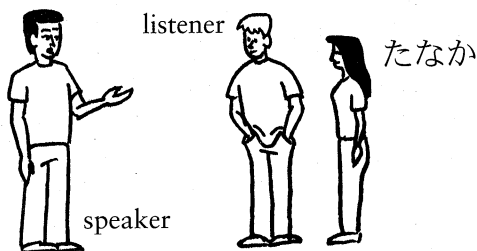
### A. Referring to things or people close to the speaker, using この



	Noun	Particle				
この	へや	は	あかるい	へや	です	ね。

This room is a bright room, isn't it?

### B. Referring to things or people close to the listener, or slightly removed from both the speaker and the listener, using その



	Noun	Particle				
その	ひと	は	たなかさん	です	か。	

Is that person Tanaka-san?

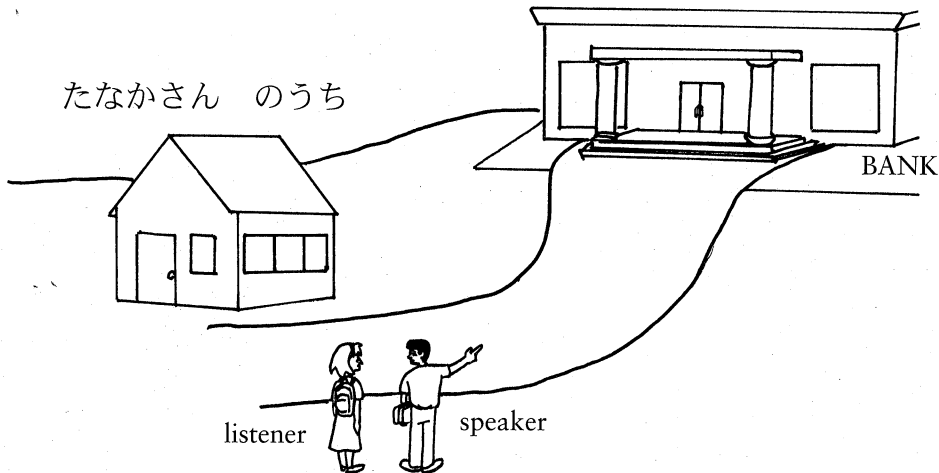
### C. Referring to things or people far away from both the speaker and the listener, using あの



	Noun	Particle			
あの	うち	は	すずきさんの	うち	です か。

Is that house over there Suzuki-san's house?

**D. Asking which person or thing is being referred to, using どの**



Question				
	Question Word	Noun		
ぎんこうは	どの	たてもの	です	か。

Which building is the bank?

Answer		
	Noun	
あの	たてもの	です。

It's that building over there.

アリス: たなかさんの うち は どの うち ですか。  
Which house is your house, Tanaka-san?

たなか: その うち です。  
It's that house.

アリス: ああ、りっぱな たてもの ですね。  
Oh, it's a splendid building, isn't it?

たなか: いいえ。  
Not at all.

- この, その, あの, and どの must be followed by a noun or a noun phrase.
- どの cannot be used as part of the topic of a sentence with は.
- その can be used to refer to something that has just been mentioned.

A: ありさかさんは <sup>うえすとさいど</sup>ウエストサイドだいがくの がくせいです。  
Arisaka-san is a student at Westside University.

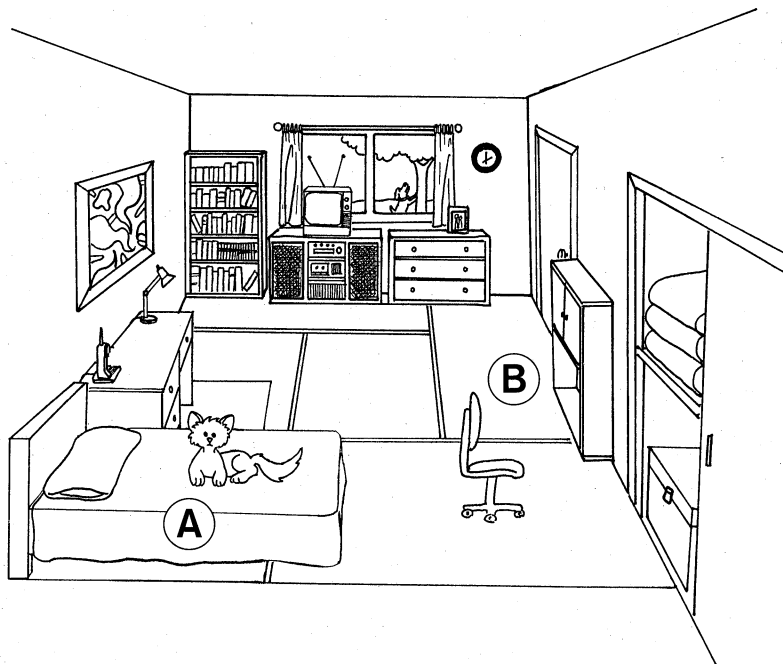
B: その 人は にほんじんですか。  
Is he/she (literally: that person) Japanese?

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at the following drawing of a bedroom. <sup>ありす</sup>アリスさん is in the left side of the room (location A), and you are at location B. Make comments about the room to <sup>ありす</sup>アリスさん by changing the following sentences into your comments. Use この, その, あの, どの.

#### Example

いい <sup>ど</sup>ベッドですね。 → その <sup>ど</sup>ベッドは いい <sup>ど</sup>ベッドですね。



1. おおきい おしおれですね。
2. きれいな つくえですね。
3. あたらしい <sup>てれび</sup>テレビですね。
4. ふるい いすですね。
5. りっぱな <sup>ねこ</sup>ねこですね。

- B. Look again at the picture of the room in exercise A. You are staying in this room, but most of the things in the room belong to your host brother, ひろし. Choose three things that belong to him, then make statements about them. You are at location A, and the listener is at location B.

**Example**

(You pick the bed.) ベッド

この ベッド は ひろしさんの ベッド です。

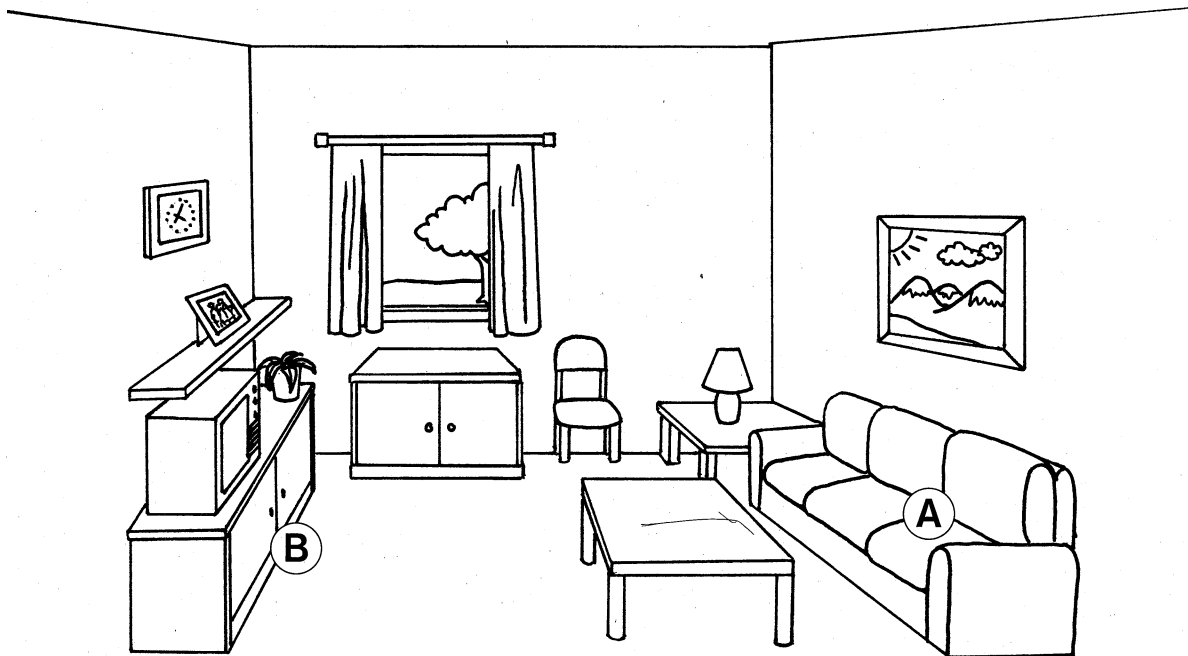
1. とだな 2. ステレオ 3. ねこ 4. ほん 5. でんわ

- C. Work with a partner. Look at the drawing of the living room. You are sitting on the sofa (location A), and your partner is at location B. Your partner will pick up some items. Make a statement about each item, using この、その、あの。

**Example**

Your partner: ソファ

You: この ソファ は きれいな ソファ ですね。



### III. Describing the location of people and things, using ～に ～が あります/います and ここ、そこ、あそこ

#### A. Describing the location of things

Question					
Location	Particle	Noun (Subject)	Particle	Verb	
あそこ	に	おしいれ	が	あります	か。

Is there a closet over there?

Answer	
	Verb
はい、	あります。
いいえ、	ありません。

Yes, there is./No, there isn't.

すずき：リーさんのへやに <sup>すてれお</sup>ステレオが ありますか。

Is there a stereo in your room, Mr. Lee?

リー： ええ、あります。 / いいえ、ありません。

Yes, there is. / No, there isn't.

#### B. Describing the location of people

Question					
Location	Particle	Question Word	Particle	Verb	
そこ	に	だれ	が	います	か。

Who is there?

Answer		
Noun (Subject)	Particle	Verb
すずきさん	が	います。

Suzuki-san is there.

たなか： そこに なにか いますか。

What is there?

すずき： ねこが います。

A cat is there.

たなか： この たてものに でんわが ありますか。

Is there a telephone in this building?

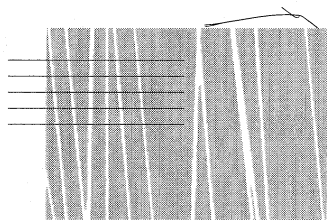
すずき： ええ、あります。／いいえ、ありません。

Yes, there is./No there isn't.

- The particle **に** indicates the location of something or someone.
- The verbs **あります** and **います** mean *be* or *exist*, and they indicate that something or someone is at a location marked by the particle **に**. Use **あります** to talk about the location of a thing. Use **います** to talk about the location of a person or an animal.
- **ここ**, **そこ**, **あそこ**, and **どこ** are used to identify a location. **ここ** means *here* or *this place* and refers to a place close to the speaker and listener. **そこ** means *there* or *that place* and refers to a place close to the listener or between, or some distance from, the speaker and the listener. **あそこ** means *over there* or *that place over there*. It refers to a place far away from the speaker and the listener. **どこ** is a question word meaning *where*, as in **どこから** きましたか in Chapter 2.
- The location may be marked by **には** instead of just **に** if the location is the topic of a sentence.

にほんには ふじさんが あります。

As for Japan, Mt. Fuji is there.



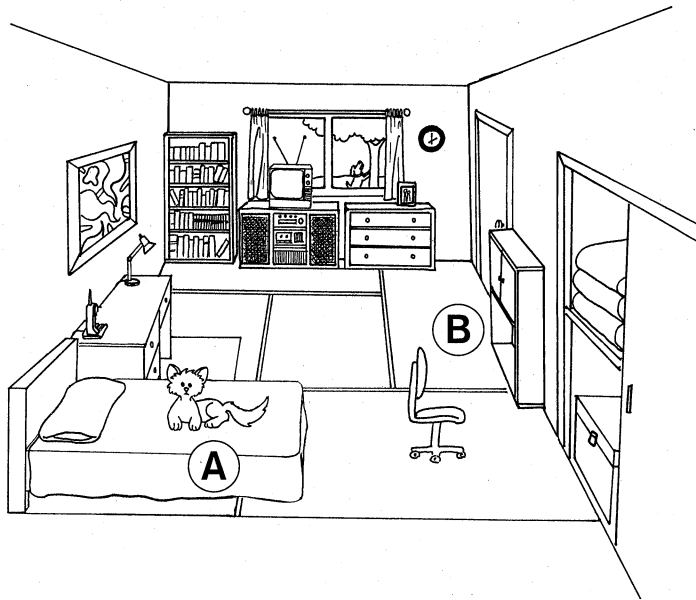
### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at the drawing of the bedroom on the next page. You are at location B, and アリス<sup>ありす</sup>さんは at location A. Form sentences using **ここ**, **そこ**, and **あそこ**.

#### Example

つくえ → ここに つくえが あります。





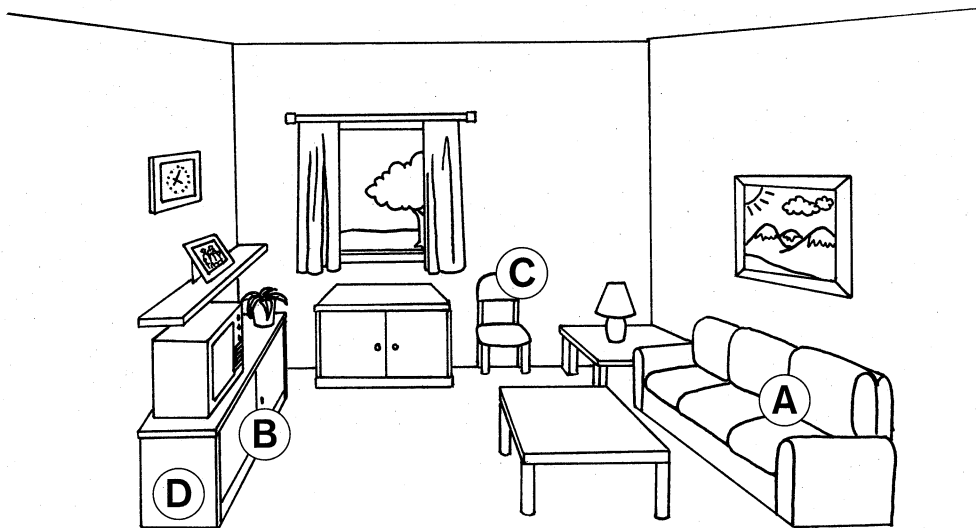
1. まど      3. ねこ      5. ドア      7. アリスさん  
 2. いぬ      4. おしいれ      6. いす

B. Work with a partner. Look at the drawing of the living room. You are sitting on the sofa (location A). Your partner will choose location B, C, or D. In order to find out your partner's location, ask where different objects are in the room.

**Example**

A: そこに まどが ありますか。

B: はい、あります。 or いいえ、ありません。



- C. Work in groups of four. One person will think of a famous city or a foreign country. The others will try to guess the name of the city or the country by asking what kind of people or buildings are found there. Use *そこ* to refer to that city or country.

### Examples

A: そこに なにか ありますか。

B: \_\_\_\_\_ が あります。

A: \_\_\_\_\_ ですか。

B: はい、そうです。

- D. Interview a classmate about his/her home and room. Find similarities and differences between your home and your classmate's, then list them in the chart. Note that *～に すんでいます* means *live(s)/reside(s) in ～*.

### Example

A: ～さんは <sup>あばと</sup> アパート/りょう/うちに すんでいますか。

B: <sup>あばと</sup> アパート/りょう/うちに すんでいます。

A: ～さんの ~~へやに~~ <sup>どんな</sup> ~~もの~~ ありますか。

B: \_\_\_\_\_ が あります。

A: \_\_\_\_\_ も ありますか。

B: ええ、あります。 or いいえ、ありません。

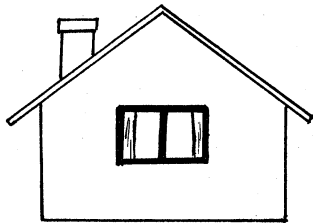
	Similarities	Differences
Home		
Room		

#### IV. Using location nouns: なか, そと, となり, よこ, ちかく, うしろ, まえ, うえ, した, みぎがわ, and ひだりがわ

Place				Subject		
Noun	Particle	Location Noun	Particle	Noun	Particle	Verb
たんす	の	うえ	に	ねこ	が	います。

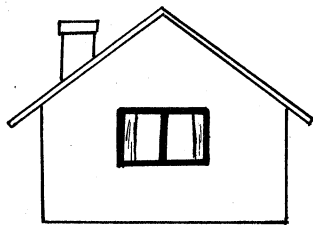
There is a cat on the chest of drawers.

Location Nouns

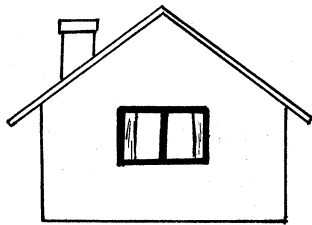


(うちの) なか  
(うちの) そと

inside (the house)  
outside (the house)



(うちの) となり



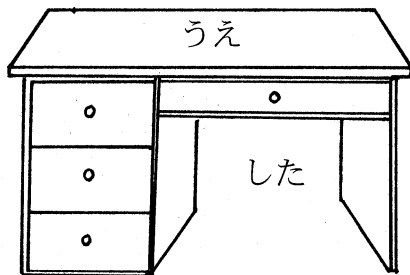
(うちの) よこ

next (to the house)  
(used with the same kind of object)  
next or adjacent (to the house)  
(used with a different kind of object)

うしろ

うえ

ひだりがわ



みぎがわ

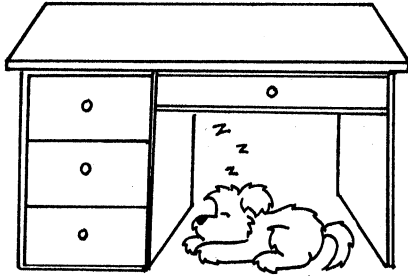
した

ちかく

まえ

(つくえの) ちかく  
(つくえの) うしろ  
(つくえの) まえ  
(つくえの) うえ  
(つくえの) した  
(つくえの) みぎがわ  
(つくえの) ひだりがわ

close (to the desk)  
behind (the desk)  
in front (of the desk)  
on or above (the desk)  
below or underneath (the desk)  
to the right (of the desk)  
to the left (of the desk)



きむ  
キム: つくえの したに なにか いますか。  
What is under the desk?

ろべす  
ロペス: いぬが いますよ。  
A dog is there.

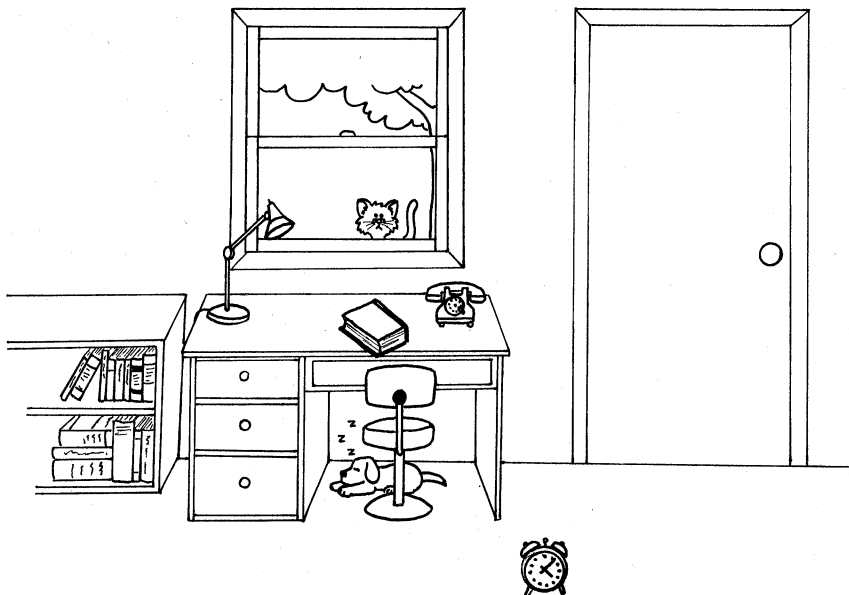
- If two things next to each other belong to the same category of objects or people, use **となり**. If they belong to a different category, use **よこ**. For example, if you are talking about a chair next to a desk, say **つくえの となり**, but if you are talking about a person next to a building, say **たてものの よこ**.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at this drawing of a room. Describe the things around the desk with location nouns.

#### Example

つくえの うえに ほんが あります。

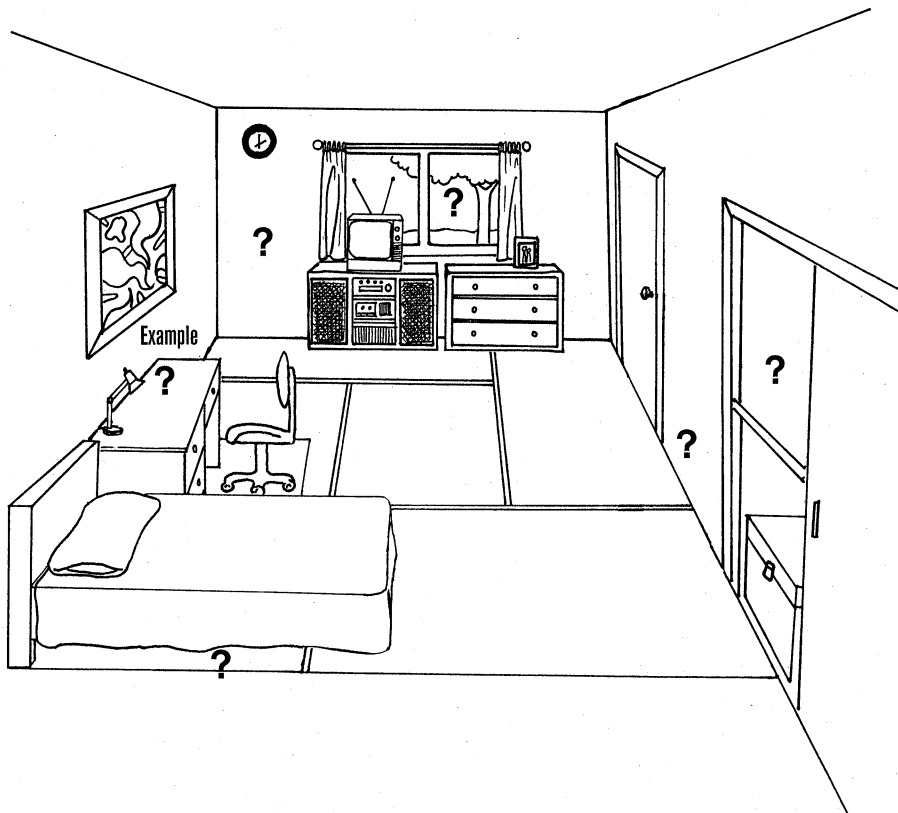


- B. Look at the drawing of this room. Some objects are missing, and their locations are marked with question marks. Ask your partner what is in each location and write in the name of the object in the appropriate place. Your partner will answer the questions using the information in the drawing on page 80.

**Example**

A: つくえの うえに なにか ありますか。

B: でんわが あります。



- C. Work with a partner. Your partner will look at the drawing of the bedroom on page 74, and you will look at the drawing on page 80. Ask each other where various objects are, and find the differences and similarities between the two pictures.

**Example**

A: へやの ひだりがわに どんな ものが ありますか。

B: つくえが あります。ベッドも あります。

## V. Using よ and ね

### A. Giving information, using よ

Sentence	Particle
あそこに おおきい いぬが います	よ。

There is a big dog over there, you know.

### B. Seeking agreement, using ね

Sentence	Particle
たなかさんの へやには すてきな えが あります	ね。

There is a nice picture in Tanaka-san's room, isn't there?

ワット：<sup>わ</sup>ッ：<sup>と</sup> あの おおきい たてものは ジョーンズさんの  
<sup>あ</sup>パ<sup>と</sup>ートですね。

That big building is Jones-san's apartment, isn't it?

すずき： いいえ、そうじゃありませんよ。りょうですよ。

No, it isn't. It's a dormitory, you know.

ワット：<sup>わ</sup>ッ：<sup>と</sup> あ、そうですか。

Oh, I see.

- The particle よ is used when the speaker wishes to emphasize to the listener that he/she is imparting completely new information. Like *you know* in English, it is used more often in conversation and should not be overused.
- The particle ね is used when the speaker is seeking the listener's agreement or confirming a fact. It is similar to ~ *isn't it?* in English.

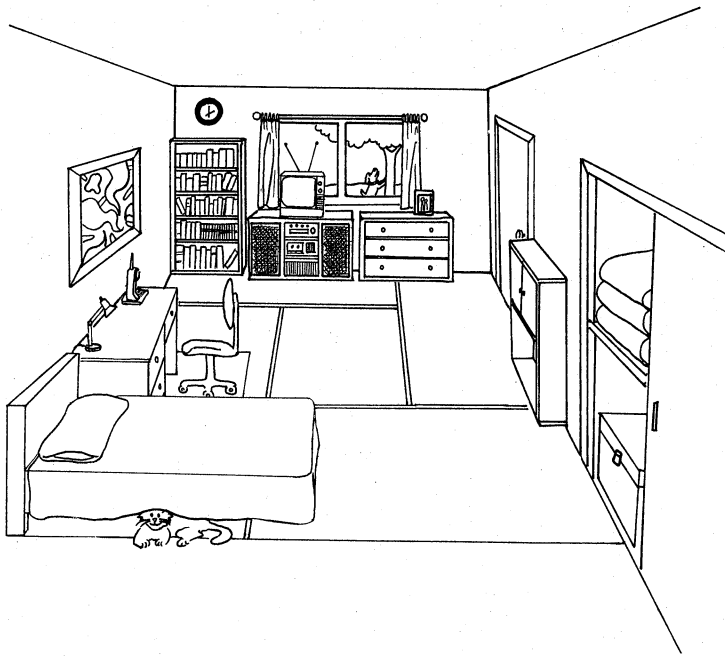
### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at the drawing of the bedroom on the next page, and answer the following questions, using よ.

#### Example

へやの なかに どんな ものが ありますか。

ちいさい <sup>べ</sup>ッ<sup>ど</sup>が ありますよ。



1. ベッドの したに なにが いますか。
2. ステレオの うえに でんわが ありますか。
3. まどの ひだりがわに ほんだなが ありますか。
4. つくえの したには ねこが いますか。
5. へやの そとに なにが いますか。
6. へやの みぎがわに どんな ものが ありますか。

B. Work with a partner. Try to recall the contents of the living room in the drawing on page 74 of your textbook. State the location of various objects. Your partner will check the drawing on page 74 and verify the accuracy of what you say.

### Example

A: ソファの うしろに まどが ありますね。

B: いいえ、ありませんよ。

C. Work with a partner. Recall what the person has told you about him/herself (name, major, year, residence, hometown, friends, and so on). Then confirm the facts you remember, using ね.

### Example

A: おなまえは スミスさんですね。

B: ええ、そうです。 or いいえ、ブラウンです。

# じょうずな よみかた (READING)

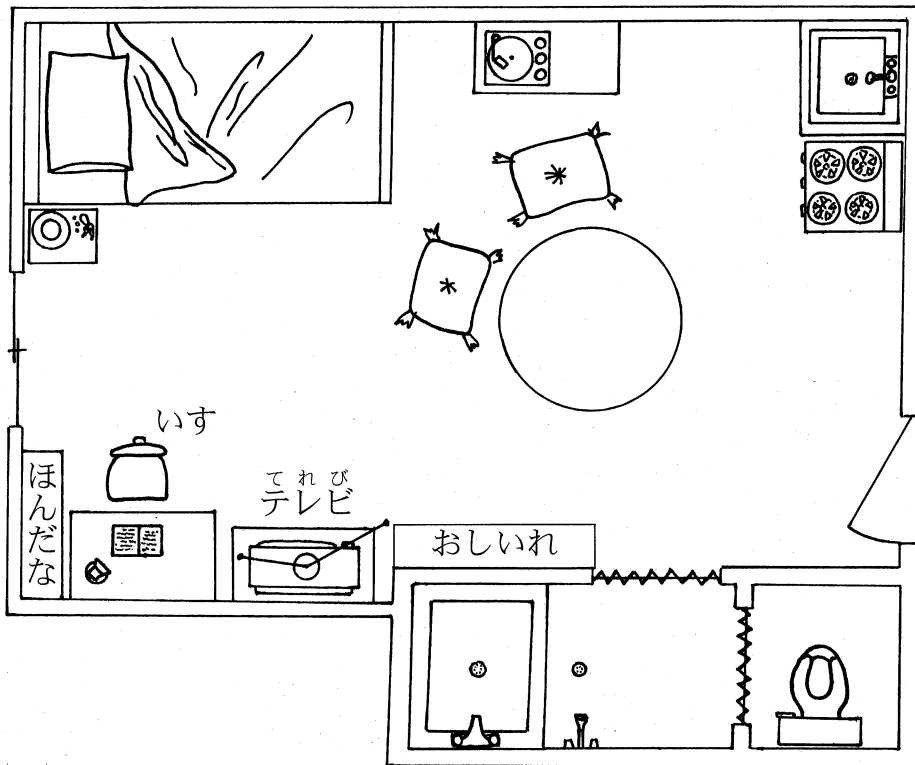
## Using visual clues

Photos, illustrations, and graphs can often help you understand what you read. For example, it's much easier to understand a description of a room or house if a floor plan is given as well. Such visuals not only help create a context for a text, but they may also provide other information that may not be included in the text.

りーさんの<sup>あばと</sup>アパート

## よむまえに (Prereading)

Look at the following floor plan and determine what kinds of information it conveys.



ことばの <sup>りすと</sup>リスト (Vocabulary)

～に <sup>すんで</sup>います live/reside at ～

<sup>だいどころ</sup>台所 kitchen

<sup>おふろ</sup>お風呂 bathroom

<sup>てあらい</sup>お手洗 restroom

おく inner part

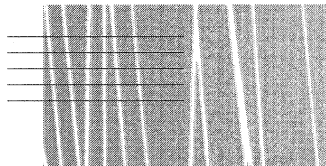


- Read the following passage. Then look at the floor plan and circle the objects mentioned in the text. Starting with the passage below, every text in the *Reading* section of every chapter in *Nakama 1* will contain some unknown words and grammar. This will help you become accustomed to dealing with unknown materials.

りーさんはアパートに住んでいます。りーさんのアパートは  
 あまり大きくありません。アパートには台所とお手洗があります。  
 でも、お風呂はありません。部屋の右側には台所があります。  
 ドアの横にはお手洗があります。お手洗はとても小さいです。  
 部屋のおくには窓があります。窓の左側に、本棚と机があります。  
 机の横に戸棚があります。そして、戸棚の上にテレビがあります。  
 窓の前にはベッドがあります。ベッドの近くにステレオが  
 あります。

### わかりましたか (Comprehension)

- Imagine that you are standing in the doorway, looking into the room. Verify the layout of the apartment along with the picture. Are all the objects in the room properly described?
- Describe each object in the room as thoroughly as you can using different location nouns.
- Describe the place where you live in a few sentences.



### じょうずな ききかた (LISTENING)

#### Listening for general ideas

Conversations are often full of redundancy and unimportant details, so it is not necessary to understand every single word. Instead, it is more important to pick up a few key words and to get a general idea of what the conversation is about. If you need to know specific details or information, you can always ask questions about them for clarification.



**(Practice)**

Listen to the following three conversations and write the general idea conveyed in each one. You may use Japanese or English.

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_



**Dict-A-CONVERSATION**

Remember these four Dict-a-Conversation steps and that your last name is Smith (スミス):

- Step 1** Listen carefully to what your conversation partner says on the tape. You may listen to the tape as many times as you wish.
- Step 2** Write the speaker's lines as you hear them.
- Step 3** Write your own responses, questions, or statements on the appropriate lines.
- Step 4** When you have finished, check your completed script.

You are telling your friend, Kimura-san, about your room.

- きむら : \_\_\_\_\_
- スミス : \_\_\_\_\_
- きむら : \_\_\_\_\_
- スミス : \_\_\_\_\_
- きむら : \_\_\_\_\_
- スミス : \_\_\_\_\_
- きむら : \_\_\_\_\_
- スミス : \_\_\_\_\_

**ききじょうず はなしじょうず (COMMUNICATION)**

**あいづち (Giving feedback) 2**

In Chapter 2, you learned that the Japanese give feedback in several ways during a conversation and that はい and ええ do not necessarily indicate agreement. Besides indicating that the listener is following the conversation, はい and

ええ can mean that the listener sympathizes with the speaker or that the listener agrees with the speaker's opinion. For a person unfamiliar with this, the Japanese use of はい and ええ can lead to misunderstanding. For example, it is not uncommon to hear of an American who thought that a business negotiation was going well because the Japanese counterpart kept agreeing but that the deal fell through, leaving him/her bewildered.

はい and いいえ are also used between phrases as well as sentences. In the following example, Suzuki-san constantly interrupts Kimura-san, who consequently never finishes a sentence.

きむら：きのう <sup>こんきと</sup>コンサートがあつて...  
There was a concert yesterday, and...

すずき：ええ、  
Yeah./Uh-huh.

きむら：おもしろいっていうから いてみたんですが...  
I went because I heard it would be interesting, but...

すずき：ええ、ええ  
Yes, yes.

きむら：ぜんぜん しゅみに あわなくて...  
It wasn't at all to my taste, and...

In contrast to Western standards, Suzuki-san is not being rude by interrupting because Kimura-san expects constant feedback from Suzuki-san. Indeed, Kimura-san would feel uncomfortable if Suzuki-san waited for him/her to finish the sentence. In fact, this type of interruption is very common with other types of conversational feedback in Japanese.

Work with a partner. Both of you are in front of the library, and your partner is pointing out different buildings on the campus. Say はい or ええ at appropriate intervals to indicate that you understand what he/she is saying.

## そうごうれんしゅう (INTEGRATION)

### <sup>いんたびゅ</sup> インタビュー (Interview)

Work in groups of three or four. Each person will be interviewed by the other members of your group about his/her apartment, house, or dormitory room. The interviewers will take notes about what is said, and then each person will draw a picture of the room. After each interview, compare your drawings with those of other members of your group.

ろ るぶれい  
ロールプレイ (Role Play)

1. You want to go to the hospital. You see a tall, white building in the distance as you pass by a police officer. Ask the police officer if the building is a hospital.
2. You have invited a Japanese friend to your home. Show your friend around your home.
3. You have just arrived at your host family's home in Japan, and one of the family members is showing you the home. Check the locations of various rooms and objects.



たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

Nouns

あばと アパート apartment	てれび テレビ television
いす chair	でんわ (電話) telephone
いぬ (犬) dog	どあ ドア door
うち (家) home; house	とけい (時計) clock; watch
え (絵) picture	とだな (戸棚) cabinet
おしいれ (押し入れ) Japanese-style closet	ねこ (猫) cat
しゃしん (写真) photograph	ふとん (布団) futon
すたんど スタンド lamp	べっど ベッド bed
すてれお ステレオ stereo	へや (部屋) room
そふあ ソファ sofa	ほん (本) book
たてもの (建物) building	ほんだな (本棚) bookshelf
たんす chest; drawers	まど (窓) window
つくえ (机) desk	りょう (寮) dormitory
てぶる テーブル table	

Location Nouns

うえ (上) on; above; over	ちかく (近く) near; vicinity
うしろ (後ろ) behind; back of	となり (隣) next to
した (下) under; beneath	なか (中) in; inside
そと (外) outside	ひだりがわ (左側) to the left; left side

まえ (前) in front of; in the front  
みぎがわ (右側) to the right; right side  
よこ (横) next to; at the side of

### Verbs

---

あります am/is/are, exist/s (inanimate things) The dictionary form is ある.  
います am/is/are, exist/s (people or animals) The dictionary form is いる.

### な-adjectives

---

きれい (な) clean; pretty; neat	ゆうめい (な) (有名 (な)) famous
しずか (な) (静か (な)) quiet	りっぱ (な) (立派 (な)) fine; splendid;
すてき (な) (素敵 (な)) attractive; nice	gorgeous

### い-adjectives

---

あかるい (明るい) bright	たかい (高い) tall; high
あたらしい (新しい) new	ちいさい (小さい) small
いい good	ひろい (広い) spacious; wide
おおきい (大きい) big	ふるい (古い) old
せまい (狭い) cramped; narrow	

### Adverbs

---

あまり (not) very (used with a negative form)	どうも very どうも ありがとうございます。(ど うも 有難うございます。) Thank you very much.
どうぞ please どうぞ あがってください。(どうぞ 上がってください。) Please come in.	とても very (used with an affirmative form)

### Question Words

---

だれ who	どの + noun which + noun
だれの + noun whose + noun	どんな + noun what kind of + noun

## Demonstrative Words

あそこ over there; that place	あの + noun that + noun over there
ここ here; this place	この + noun this + noun
そこ there; that place	その + noun that + noun

## Expressions

ああ oh	おじゃまします。(お邪魔します。)
あがってください。(上がってくださいい。) Please come in.	Thank you (for allowing me to come in) (literally: I will intrude on you).
おかえりなさい。(お帰りなさい。)	ただいま。(ただ今。) I'm back!
Welcome back./Welcome home.	

## Passive Vocabulary

### Nouns

おくさん (奥さん) (someone else's) wife	だいどころ (台所) kitchen
おてあらい (お手洗) restroom	<sup>といれ</sup> トイレ toilet
おふろ (お風呂) bathroom; bathtub	むすこ (息子) son
かない (家内) (the speaker's) wife	

### Verbs

すんでいます (住んでいます)	live/s, reside/s (present tense)
-----------------	----------------------------------

## Supplementary Vocabulary

### Parts of a House

いま (居間) family room	ちかしつ (地下室) basement
<sup>がれ</sup> ガレージ garage	とこのま (床の間) alcove
<sup>くろ</sup> クローゼット Western-style closet	にわ (庭) garden; yard
げんかん (玄関) front entrance	<sup>べっ</sup> ベッドルーム bedroom
こどもべや (子供部屋) child's room	<sup>べら</sup> ベランダ verandah
しんしつ (寝室) bedroom	ものおき (物置) storage
せんめんじょ (洗面所) washbowl area	ようしつ (洋室) Western-style room
<sup>だいにん</sup> ダイニングキッチン eat-in kitchen	<sup>りびん</sup> リビングルーム living room; family room

ろうか (廊下) hallway  
わしつ (和室) Japanese-style room

### Household Articles

---

いけばな (生け花) flower arrangement  
カーテン curtain  
げたばこ (下駄箱) shelf for putting shoes  
located in the entranceway of a house  
コンピュータ computer  
ざぶとん (座布団) cushion for sitting on  
tatami floor  
シャワー shower  
じゅうたん carpet  
しょうじ (障子) paper sliding-door

スイッチ switch  
せっけん (石鹸) soap  
せんたくき (洗濯機) washing machine  
たたみ (畳) tatami mat  
でんき (電気) light; electricity  
でんしレンジ (電子レンジ) microwave  
oven  
はちうえ (鉢植え) potted plants  
ファックス fax machine  
れいぞうこ (冷蔵庫) refrigerator

### Location Nouns

---

あいだ (間) between つくえと ほんだ  
なの あいだ (机と本棚の間)  
between the desk and the bookshelf  
おく (奥) inner part (of a house or a room)  
さき (先) ahead  
てまえ (手前) this side  
はし (端) end

ひだりはし (左端) left end  
みぎはし (右端) right end  
むかい (向かい) opposite side, across (the  
street)  
むこう (向こう) beyond

### Adjectives describing rooms and buildings

---

#### な-adjectives

---

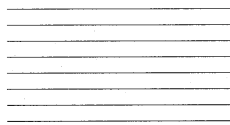
にぎやか (な) (賑やか (な)) lively

#### い-adjectives

---

きたない (汚い) dirty; messy  
くらい (暗い) dark

ひくい (低い) low  
わるい (悪い) bad



# カタカナ

## KATAKANA

### Introduction

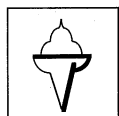
In this section, you will learn how to read and write **katakana**. It is important to learn **katakana** because there are many loan words, especially from English, in modern Japanese. Also, your names are likely to be written in **katakana**. The following chart shows the printed style of **katakana** and the reading of each in **hiragana**. Note that the use of small [tsu] ツ for double consonants, the two dots on the right shoulder to indicate voiced syllables, and the small [ya] ヤ, [yu] ユ, and [yo] ヨ to indicate glides are the same as **hiragana**. A dash ー indicates a long vowel as explained in Chapter 2.

ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
ン	ワ	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア
		り		み	ひ	に	ち	し	き	い
		リ		ミ	ヒ	ニ	チ	シ	キ	イ
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	っ	す	く	う
		ル	ユ	ム	フ	ヌ	ツ	ス	ク	ウ
		れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
		レ		メ	ヘ	ネ	テ	セ	ケ	エ
		ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
		ロ	ヨ	モ	ホ	ノ	ト	ソ	コ	オ

### Katakana ア〜ソ

Study the following fifteen **katakana** and the mnemonic devices given. Practice reading and writing them in your Workbook.





I'd like an *ice cream* cone.

ア

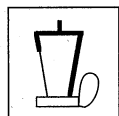
ア



I need an *easel* to draw.

イ

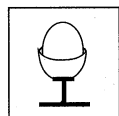
イ



It's the *wick* of a candle.

ウ

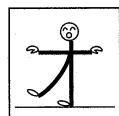
ウ



An *egg* is on an egg stand.

エ

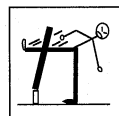
エ



Oh, what an *odd* way to walk.

オ

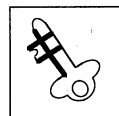
オ



A *karate* kick.

カ

カ



This is a *key*.

キ

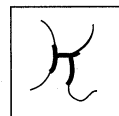
キ



A baby is sleeping in a *cradle*.

ク

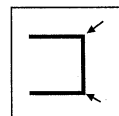
ク



This is a crooked *K*.

ケ

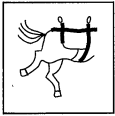
ケ



This letter has two *corners*.

コ

コ



This is a *saddle* on a horse.

サ

サ



*Sh.* . . . , a cat is sleeping.

シ

シ



I like a *swing*.

ス

ス



Hello, *Señor* García.

セ

セ



I'm *sewing* with a needle.

ソ

ソ

### れんしゅう (Practice)

Read the following words in **katakana** and guess what they mean.

キス      ケーキ      サーカス      ケース      アイス  
シーソー      コース      エース      オアシス

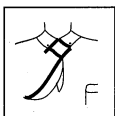
### Katakana <sup>た</sup>夕<sup>ほ</sup>～ホ

Study the following <sup>かたかな</sup>カタカナ and the mnemonic devices given. Practice reading and writing them in Workbook.

#### Mnemonics and Key

#### Printed Style

#### Handwritten Style



A crooked *tie*.

タ

夕



A *chick* is trying to fly.

チ

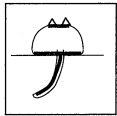
千



The cat *gets* up on her feet.

ツ

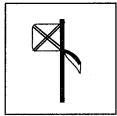
ツ



The cat's *tail* is wagging to the left.

テ

テ



An Indian *tomahawk*.

ト

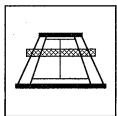
ト



A *knife*.

ナ

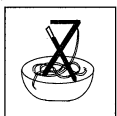
ナ



A *neat* tennis court.

ニ

ニ



*Noodles* are difficult to eat with chopsticks.

ヌ

ヌ



A *neckerchief* is around my neck.

ネ

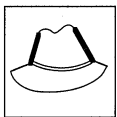
ネ



Someone's *nose*.

ノ

ノ



A *hat*.

ハ

ハ



A *beel*.

ヒ

ヒ



A child's *hood*.

フ

フ



I have a bad *headache*.

ハ

ハ



I will *hold* a cross.

ホ

ホ

### れんしゅう (Practice)

Read the following words in **katakana** and guess what they mean.  
Remember that the small ツ indicates a double consonant.

カタカナ ネット セーター カヌー ノート  
エチケット テキスト カッター ハイヒール ホット  
ニット テスト

### Katakana <sup>ま ん</sup>マ〜ン

Study the following <sup>かたかな</sup>カタカナ and the mnemonic devices given. Practice reading and writing them in your Workbook.

#### Mnemonics and Key

#### Printed Style

#### Handwritten Style



A giant *mushroom*

マ

マ



Who's three? *Me!*

ミ

ミ



The *moon* is sleeping.

ム

ム



The knife is *melting*.

メ

メ



A *monster* appears in Tokyo.

モ

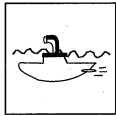
モ



A *yacht* on the ocean.

ヤ

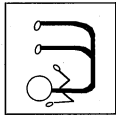
ヤ



It's a *U-boat*!

ユ

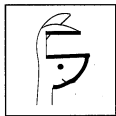
ユ



*Yoga* is fun.

ヨ

ヨ



A *rabbit* with long ears.

ラ

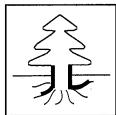
ラ



This *ribbon* has long tails.

リ

リ



A tree with deep *roots*.

ル

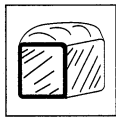
ル



*Let's* write a capital L.

レ

レ



A *loaf* of bread.

ロ

ロ



A *wine* glass.

ワ

ワ



A needle is sharp at the *end*.

ン

ン

## れんしゅう (Practice)

Read the following words in **katakana** and guess what they mean.

ワシントン	テキサス	モンタナ
ユタ	オクラホマ	ミシシッピー
アイオワ	ミネソタ	イリノイ
オハイオ	アーカンソー	テネシー
ノースカロライナ	サウスカロライナ	メイン
アメリカ	メキシコ	オーストラリア
ニュージーランド	イタリア	スイス
フランス	ロシア	

## Transcribing katakana

The following rules for transcribing **hiragana** also apply to **katakana**.

- Two dots (゛) indicate a voiced sound, and a small circle (゜) indicates the [p] sound, as in ガ [ga], ギ [gi], パ [pa]
- Small ヤユヨ indicate sounds in キヤ [kya], シュ [shu], ミヨ [myo], etc.
- Small ツ indicates a double consonant as in ホットドッグ (*hot dog*).

The following conventions are used to transcribe English words into **katakana**.

- The English sounds -er, -or, and -ar are heard as [aa] in Japanese. A dash indicates the long vowels.

カーター Carter      ハート heart

When **katakana** is written vertically, the long vowel marker (ー) is written vertically.

カ    ハ  
|    |  
タ    ト  
|

- The English [v] is heard in Japanese as [b]. Thus, [va], [vi], [vu], [ve], and [vo] will be [ba], [bi], [bu], [be], and [bo], respectively, in Japanese.

カバー cover      バイオリン violin

- The English [l] and [r] are both heard as an [r] in Japanese.

ライト right or light      リーダー reader or leader

ロビー lobby or robbly

- The English [th], as in *think* and *third*, is heard as [s]. The [th], as in *that* or *mother*, is heard as [z].

サンクスギビング Thanksgiving      マザーグース Mother Goose  
サードベース third base

- If an English word ends in [k], [g], [m], [f], [v], [l], [s], [z], [th], [p], or [b], the vowel [u] is added in Japanese. The vowel [u] is also added when these sounds are followed immediately by consonants in English.

ミルク milk      リング ring      ホテル hotel  
ミス Miss      ジャズ jazz

- If an English word has [t] or [d], the vowel [o] is added in Japanese.

コスト cost      スピード speed      ラスト last  
ベッド bed

- The English vowel sounds in *bus* and *cut* or *bat* or *gas* are both heard as [a] in Japanese.

バス bus      カット cut      バット bat      ガス gas

- In order to approximate as closely as possible the pronunciation of loan sounds such as people's names, the following combinations are commonly used. Note that these combinations are never used in **hiragana**.

ウエ [we]      ウェイン Wayne      フィ [fi]      マーフィー Murphy  
ウオ [wo]      ウォルター Walter      フェ [fe]      フェイ Fay  
シェ [she]      シェリル Cheryl      フォ [fo]      フォード Ford  
チェ [che]      チェイス Chase      ジェ [je]      ジェーン Jane  
ティ [ti]      カーティス Curtis      デイ [di]      デイーン Dean  
ファ [fa]      ジェニファー Jennifer      デュ [du]      デューク Duke

Does your name contain any of the sounds listed above?

## れんしゅう (Practice)

- A. Read the following words. Do you recognize any of them?

アジアけんきゅう、アメリカ、オーストラリア、カナダ、  
スペイン、フランス、メキシコ、ニュージーランド、  
アパート、ステレオ、ソファ、テーブル、テレビ、ドア、  
ベッド、キャンパス、コンピュータ、スーパー、デパート、  
デパック、ノート、ボールペン、ラボ、レストラン、  
コーヒー、シャワー

B. Guess what the following words are in English.

1. Foods and beverages

ハンバーガー、ステーキ、ホットドッグ、カレー、  
スパゲッティ、サンドイッチ、サラダ、トマト、レタス、  
オレンジ、レモン、フルーツ、バター、チーズ、ケーキ、  
アイスクリーム、チョコレート、クッキー、ポテトチップ、  
ミルク、ジュース、ビール、コーラ、ワイン

2. Sports

フットボール、バスケットボール、テニス、サッカー、  
ジョギング、スキー、スケート、バレーボール、  
ラケットボール、ゴルフ、サーフィン

3. Music

ピアノ、バイオリン、ギター、オーケストラ、  
トランペット、ジャズ、ロック、クラシック

4. Household items

キッチン、リビングルーム、ランプ、オーブン、  
トースター、ラジオ、レコード、ビデオ、カメラ、  
カレンダー、コンピュータ

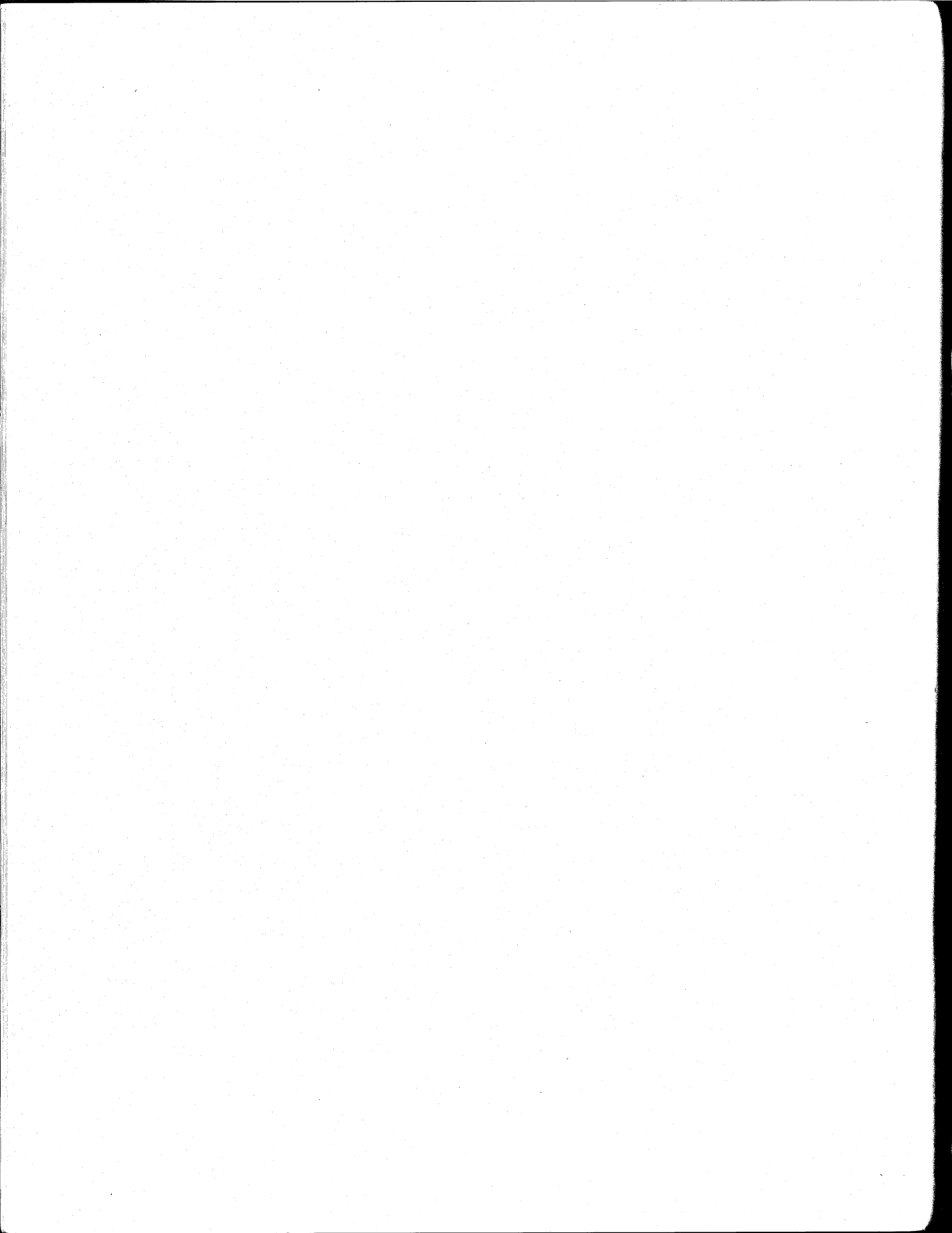
5. Countries

メキシコ、ブラジル、イギリス、ドイツ、オランダ、  
イタリア、スイス、イスラエル、ロシア、オーストラリア、  
ニュージーランド、インド、タイ、ベトナム、  
サウジアラビア

6. Cities

ニューヨーク、ボストン、シカゴ、ロサンゼルス、  
サンフランシスコ、トロント、モントリオール、ロンドン、  
パリ、ベルリン、モスクワ、カイロ、シドニー、  
バンコック、ホンコン







Students chatting on campus

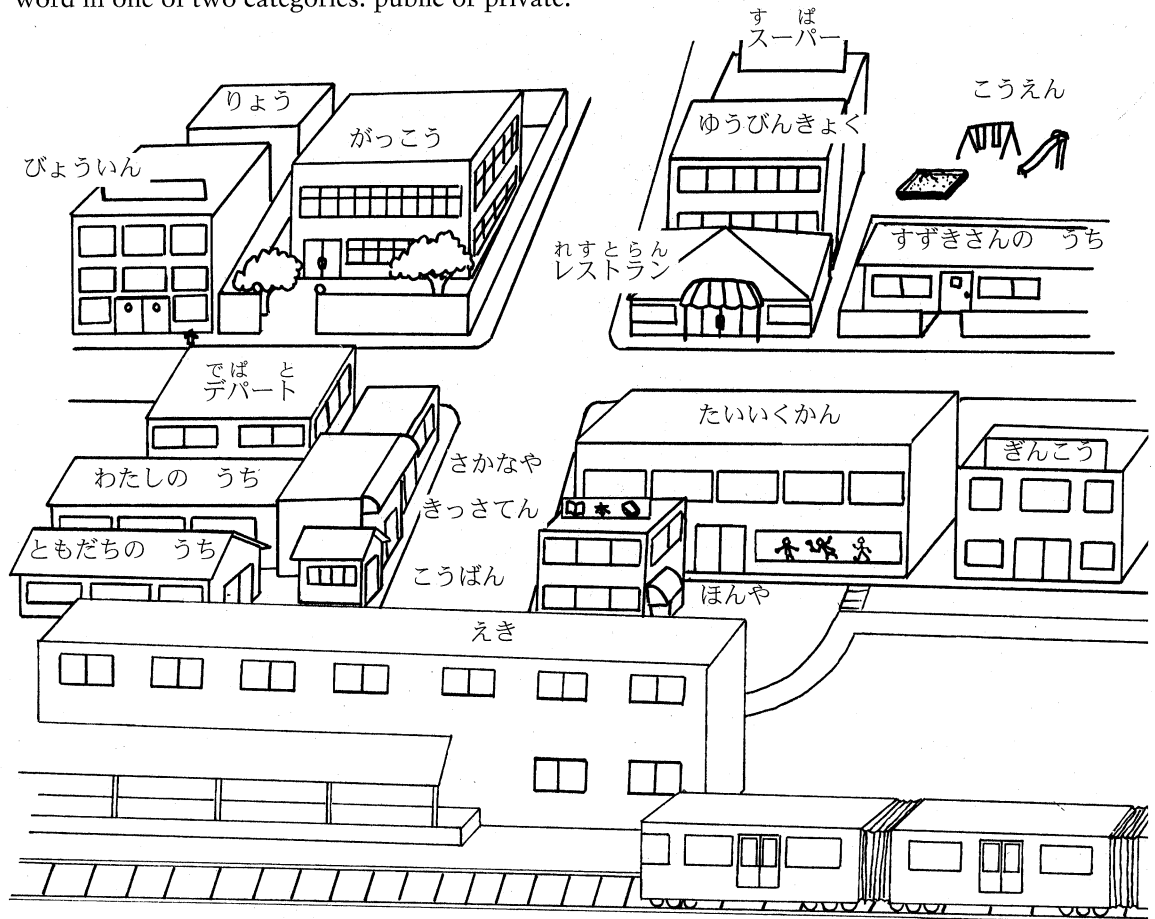
# にほんの まちと だいがく

## JAPANESE TOWNS AND UNIVERSITIES

- Functions** Asking about a location and making statements about towns, buildings, rooms, and objects
- New Vocabulary** Town buildings; Campus buildings; Classrooms and offices; Colors
- Dialogue** あれは なんですか。(What is that over there?)
- Culture** Japanese towns and neighborhoods; The Japanese educational system; Entrance examinations
- Language**
- I. Describing and commenting on places, using adjectives (polite affirmative and negative forms) and とても and あまり
  - II. Referring to things mentioned immediately before, using noun/adjective + の (pronoun)
  - III. Referring to things, using これ、それ、あれ、and どれ
  - IV. Using は and が
  - V. Expressing location, using ～は ～に あります/います and ～は です
- Reading** Reading for a general idea
- Listening** Guessing and predicting content
- Communication** Getting someone's attention 1

# あたらしい ことば (NEW VOCABULARY)

A. まち (Town buildings). Underline the Japanese words in the drawing for buildings or places in a neighborhood. Then fill in the chart, placing each word in one of two categories: public or private.



えき station

ぎんこう bank

ゆうびんきょく post office

すばスーパー supermarket

こうえん park

がっこう school

びょういん hospital

れすとらん レストラン restaurant

ほんや bookstore

きっさてん coffee shop

こうばん police box

さかなや fish market

でばとデパート department store

Public	Private

- B. キャンパスのたてもの (Campus buildings). Draw a map of your school campus (or obtain a campus map) and label the following buildings and facilities in Japanese. If there is a word you don't know how to say in Japanese, ask your instructor.

がくせいかいかん student union

としょかん library

たいいくかん gym

らぼ  
ラボ laboratory

きょうようがくぶ school of liberal arts

ほうがくぶ law school

けいざいがくぶ school of economics

こうがくぶ school of engineering

しょくどう cafeteria

きょうしつ classroom

じむしつ business office

けんきゅうしつ professor's office, research room

- C. きょうしつと じむしつ (Classrooms and offices). Complete the chart on the next page by classifying the following items as personal or school related. Some items may belong to both categories.

こくばん blackboard

えんぴつ pencil

ぼるべん  
ボールペン ballpoint pen

ごむ  
けしゴム eraser

の  
ノート notebook

じしよ dictionary

きょうかしよ textbook

かばん bag, briefcase

て  
で  
バック backpack

こんびゅた  
コンピュータ computer

Personal	School Related

- D. いろ (Colors). Rank the following colors according to your preference, then ask your classmates what their favorite colors are for shoes, clothing, and cars. (~が すきです means *like ~/am fond of ~*.)

### Example

リー: どの いろが すきですか。  
What color do you like?

アリス: あかい いろが すきです。  
I like red.

あかい red

あおい blue

しろい white

くろい black

きいろい yellow

ちゃいろい brown

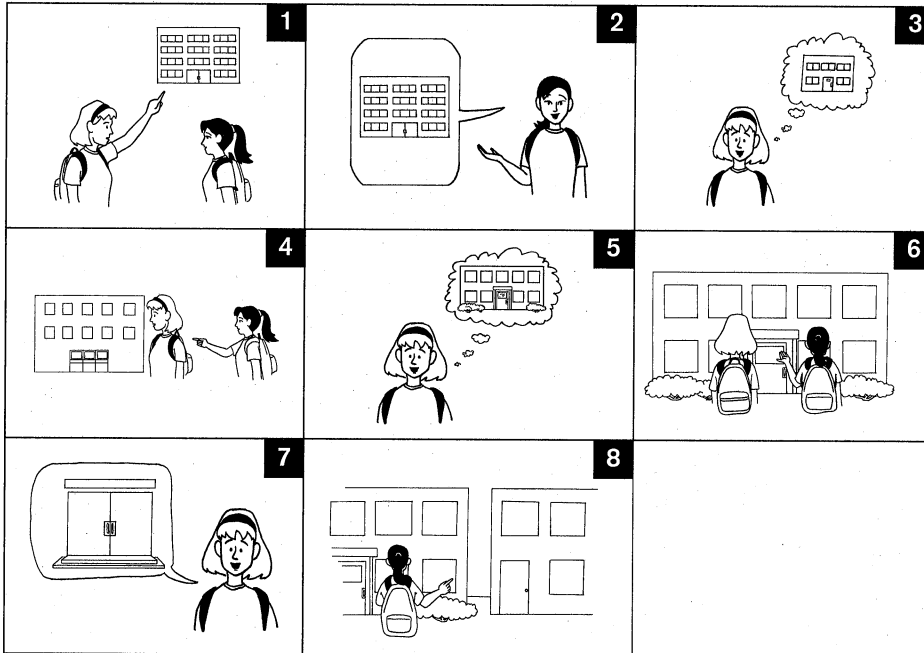
みどり (noun) green

## ダイアログ (DIALOGUE)

### はじめに (Warm-up)

- Look at the photograph on page 99 and describe what you see.
- How does this campus compare with your campus?
- Do you think Japanese universities are similar to your university in size, facilities, and number of faculty?

あれは なんですか。(What is that over there?)



Alice and Michiko are on the campus of じょうとう だいがく.

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: あそこに おおきい たてものが ありますね。

\_\_\_ みちこ: ええ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: あれは なんですか。

\_\_\_ みちこ: ああ、あれは としょかんですよ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: りっぱな たてものですね。

\_\_\_ みちこ: ええ。じょうとうだいがくの としょかんは とても ゆうめいですよ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: そうですか。いいですね。あのう、がくせい かいかんは どの たてものですか。

\_\_\_ みちこ: その しろいのですよ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: ああ、そうですか。あまり おおきく ありませんね。

\_\_\_ みちこ: ええ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: じゃあ、どれが けいざいがくぶの たてものですか。

\_\_\_ みちこ: ここですよ。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: ここですか。あのう、じむしつは どこですか。

\_\_\_ みちこ: みぎがわに ちゃいろい <sup>ど</sup>ドアが ありますね。

- \_\_\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： ええ。  
 \_\_\_\_\_ みちこ： あそこですよ。  
 \_\_\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス： ああ、そうですか。

### わかりましたか (Comprehension)

Complete the chart with the adjectives used in the dialogue to describe the following nouns.

Adjective	Noun
	としょかん
	がくせいかいかん
	けいざいがくぶの たてもの

### にほんの ぶんか (CULTURE)

- *Japanese towns and neighborhoods. Do you know what a こうばん is?*

Japanese neighborhoods tend to develop around a train station and to include stores, restaurants, banks, post offices, bus terminals, and other services. A police box (こうばん), often found in front of a station, usually has several officers on duty around the clock.

People often stop at a police box to ask for directions because locating a specific address can be difficult in large cities, where houses are not always numbered consecutively.



A Japanese police box.

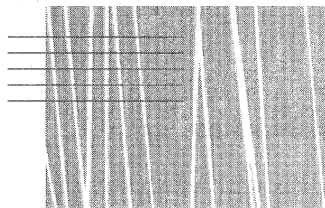
- *The Japanese educational system. Do you know the percentage of high school graduates who go to college in Japan?*

Education is considered very important in Japan. Parents spend about one third of their income on their children's education. Attendance in elementary school (six years) and junior high school (three years) is mandatory, and over ninety-five percent of junior high school graduates go on to senior high school (three years). The high school dropout rate is only about two percent. About forty percent of high school graduates enroll in college. Half the female graduates attend a junior college, while practically all male graduates attend a four-year college.

- *Entrance examinations. What kind of examination is required to enter college?*

Entrance examinations play a major role in the college admission process, although the system is changing gradually. For public universities, students first take a national examination, then another examination prepared by that university. For private universities, students take only examinations prepared by that university. Examinations are given from January through March, and a student may take several examinations during this period.

Most schools admit new students each April, which is the beginning of an academic year. A high school graduate who fails the entrance examination must wait a year to retake it. The period in which students spend day after day studying for entrance exams is sometimes described as しけんじごく (*examination hell*).



## LANGUAGE

- I. **Describing and commenting on places, using adjectives (polite affirmative and negative forms) and とても and あまり**

Question			
Topic		い-adjective (polite, affirmative)	
すずきさんの	うち	は	おおきいですか。

Is Suzuki-san's house big?



Answer		
	Adverb	い-adjective (polite, negative)
or	いいえ、あまり	おおきくありません。
	いいえ、あまり	おおきくないです。

No, it's not very big.

Question			
Topic		な-adjective (polite, affirmative)	
すずきさんの	へや	は	しずかです
			か。

Is Suzuki-san's room quiet?

Answer		
	Adverb	な-adjective (polite, negative)
or	いいえ、あまり	しずかじゃありません。
	いいえ、あまり	しずかじゃないです。

No, it's not very quiet.

#### い-adjectives

Dictionary form <sup>1</sup>	おおきい	いい
Polite affirmative form	おおきい+です	いい+です
Polite negative form	おおきく+ありません	よく+ありません
	or おおきく+ないです	よく+ないです

#### な-adjectives

Dictionary form	りっぱ
Polite affirmative form	りっぱ+です
Polite negative form	りっぱ+じゃありません
	or りっぱ+じゃないです

いしだ： <sup>ありす</sup>アリスさんの ちは きれいですね。

Alice-san's house is beautiful, isn't it?

じょんず ジョーンズ： そうですね。でも へやは あまり ひろく  
ありませんよ。

or とも へやは あまり ひろくないですよ。  
It is. But the rooms aren't very spacious, you know.

<sup>1</sup> See Chapter 7 for more information about dictionary forms.

- The い-adjective いい, meaning *good*, has a slight irregularity in the negative form.
- The alternative negative form, ～ないです, is considered colloquial and is used only in spoken language.
- Note that the negative form of a な-adjective is the same as that of a noun + です.

Negative of noun + です

だいがくせいじゃありません。  
だいがくせいじゃないです。

Negative of な-adjective

きれいじゃありません。  
きれいじゃないです。

- The adverbs とても and あまり are often used with adjectives, and both may be translated as *very* in English. とても occurs with an affirmative form, and あまり occurs with a negative form.

この たてものは とても きれいです。

This building is *very* pretty.

この たてものは あまり きれいじゃありません。

This building is *not very* pretty.

- ～くないです and ～じゃないです are stronger, respectively, than ～ありません and ～じゃありません.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at the chart on the next page describing the conditions of different buildings. Then answer the questions, paying attention to はい, いいえ, とても, and あまり.

#### Examples

A: ゆうびんきょくは おおきいですか。

B: いいえ、おおきくありません。

or いいえ、おおきくないです。

A: ぎんこうは おおきいですか。

B: はい、とても おおきいです。



- D. Work with a new partner. Ask your partner about the buildings in his/her neighborhood. Then write a description of the buildings, using both adjective + noun and ~は~adjective.

**Example**

A: ~さんの うちの ちかくに どんな たてものが  
ありますか。

B: ぎんこうが あります。

A: どんな たてものですか。

B: たかい たてものです。そして、あまり きれいじゃあ  
りません。

**II. Referring to things mentioned immediately before, using noun/adjective + の (pronoun)**

**A. い-adjective + の**

あの しろい たてものは びょういんです。

That white building over there is a hospital.

Adjective (Prenominal)	Pronoun	Particle	
ちやいろい	の	は	ぎんこうです。

The brown one is a bank.

**B. な-adjective + の**

その ちいさい たてものは ほんやです。

That small building is a bookstore.

Adjective (Prenominal)	Pronoun	Particle	
きれいな	の	は	きっさてんです。

The pretty one is a coffee shop.

### C. Noun + の

Question					Answer			
	Noun	Pronoun			Noun	Pronoun		
この	かばんは	だれ	の	です	か。	やまださん	の	です。

Whose bag is this?

It's Yamada-san's.

イー: この りっぱな かばんは だれのですか。  
Whose is this fine bag?

やまだ: その おおきいのですか。たなかさんのですよ。  
That big one? It's Tanaka-san's.

- の is a pronoun that means *one* or *ones* in English, as in the *red one* or *that big one*. It is usually used for things, and it is rarely used for people.
- The pronoun の must be directly preceded by an adjective or a noun. It cannot be used with the particle の; the demonstrative adjectives この, その, or あの; or the interrogative word どの.
- When the pronoun の is modified by a noun, that noun should immediately precede it, as in key sentence C. When the pronoun の is modified by an adjective, use the pronominal form of the adjective.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Look at the following chart and identify the owner of each item.

	よしださん	たなかさん	すずきさん	すみす スミスさん
で テーバック	あかい	あおい	くろい	しろい
うち	しずか	きれい	ふるい	あたらしい

#### Example

あかい <sup>で</sup>テーバック  
あかい <sup>で</sup>テーバックは よしださんのです。

- ふるい <sup>うち</sup>
- あおい <sup>で</sup>テーバック
- くろい <sup>で</sup>テーバック
- しずかな <sup>うち</sup>
- きれいな <sup>うち</sup>
- しろい <sup>で</sup>テーバック
- あたらしい <sup>うち</sup>

- B. Look at the chart in exercise A and tell to whom each house or backpack belongs, using の.

**Example**

デーバック / あかい しろい

あかい <sup>で</sup>デーバックは <sup>よ</sup>しださんのです。しろいのは <sup>すみす</sup>スミスさんのです。

1. うち / ふるい あたらしい
2. <sup>で</sup>デーバック / あおい あかい
3. <sup>で</sup>デーバック / くろい しろい
4. うち / きれい ふるい
5. <sup>で</sup>デーバック / しろい あおい
6. うち / しずかな あたらしい

- C. Make a list of items found in your classroom. Then ask your classmates who owns those items.

**Example**

A: あのう、すみません。この <sup>あ</sup>かい <sup>ぼ</sup>ール<sup>る</sup>ペン<sup>べん</sup>はだれのですか。

B: せんせいのですよ。

Item	Owner
あかい <sup>ぼ</sup> ール <sup>る</sup> ペン <sup>べん</sup>	せんせい

III. Referring to things, using これ, それ, あれ, and どれ

Question					Answer	
Demonstrative Pronoun						
それ	は	なん	です	か。	にほんごの	じしょ
					です。	

What is that?

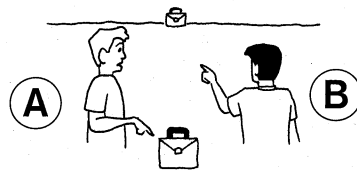
It's a Japanese dictionary.

せんせい：これは <sup>すみす</sup> スミスさんの かばんですか。

Is this your bag, Smith-san?

<sup>すみす</sup> スミス： いいえ。わたしのは あれです。

No. Mine is that (thing) over there.



- In Chapter 3, you learned about the words *この*, *その*, *あの*, and *どの*. Similarly, *これ*, *それ*, *あれ*, and *どれ* refer to things at varying distances from the speaker and listener. *これ* means *this* or *this thing*, *それ* means *that* or *that thing*, and *あれ* means *that thing over there*. *どれ* means *which* or *which thing*.
- *これ*, *それ*, *あれ*, and *どれ* are pronouns and cannot be followed by another noun. Use *この*, *その*, *あの*, and *どの* before a noun.

これは ぼくの えんぴつです。

*This is my pencil.*

この えんぴつは ぼくの えんぴつです。

*This pencil is my pencil.*

- *これ*, *それ*, *あれ*, and *どれ* refer to things, not to people. Use *この*, *その*, *あの*, and *どの* followed by *かた* (respectful term) or *ひと* to refer to a person.

この かたは たなかせんせいです。

*This (person) is Professor Tanaka.*

- The actual distances that these words indicate vary depending on context. *それ* would imply much greater distance when it is used to point out a building than when it is used to point to an item in a room.

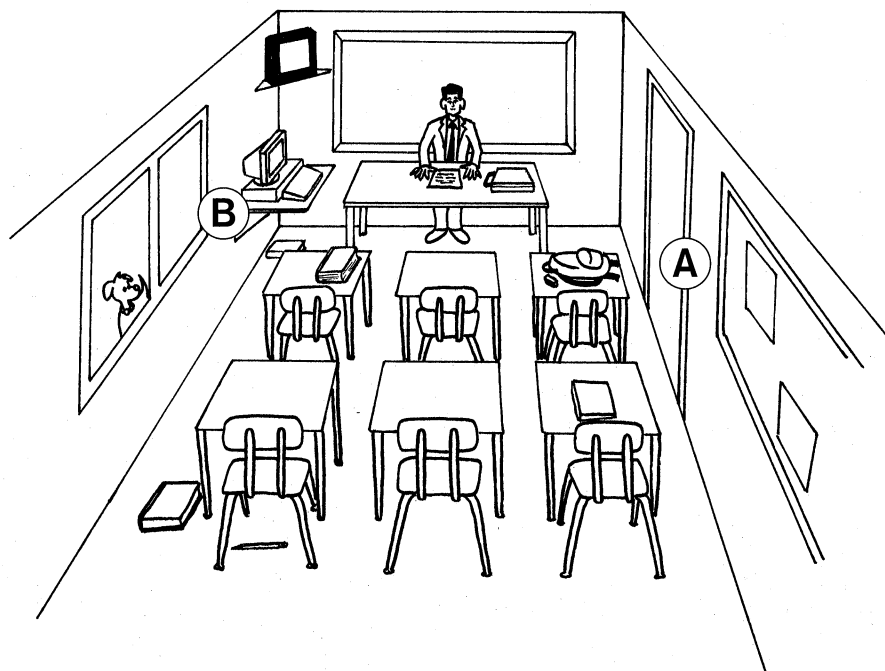
### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. Look at the following drawing of a classroom. Brown-san is at location A, and Kimura-san is at location B. Brown-san is asking Kimura-san the Japanese words for various objects in the room. Complete the following questions, using *これ*, *それ*, *あれ*, and *どれ*.

#### Example

A: あれは にほんごで なんと いますか。

B: いぬと います。



1. A: \_\_\_\_\_ は にほんごで なんと いきますか。  
B: まどと いきます。
2. A: \_\_\_\_\_ は にほんごで なんと いきますか。  
B: <sup>どあ</sup>ドアと いきます。
3. A: \_\_\_\_\_ は にほんごで なんと いきますか。  
B: <sup>てれび</sup>テレビと いきます。
4. A: \_\_\_\_\_ は にほんごで なんと いきますか。  
B: <sup>こんぴゅた</sup>コンピュータと いきます。
5. A: \_\_\_\_\_ は にほんごで なんと いきますか。  
B: <sup>て ぱっく</sup>テープと いきます。

B. Work with a partner. Look at the drawing in exercise A. You are at location A, and your partner is at location B. An eraser, a pencil, and some books are scattered around the room. First let your partner decide who, among the following people, owns each item and mark the person's name on the drawing in his/her book.

たなかせんせい やまださん <sup>ありす</sup>アリスさん <sup>きむ</sup>キムさん  
<sup>すみす</sup>スミスさん <sup>りん</sup>リンさん

Then ask who owns each item and write the owner's name in the appropriate place in your book. When you are done, have your partner check your answers.



### Example

A: これ/それ/あれは だれの ほんですか。

B: これ/それ/あれは やまださんのです。

or

A: これ/それ/あれは やまださんの ほんですか。

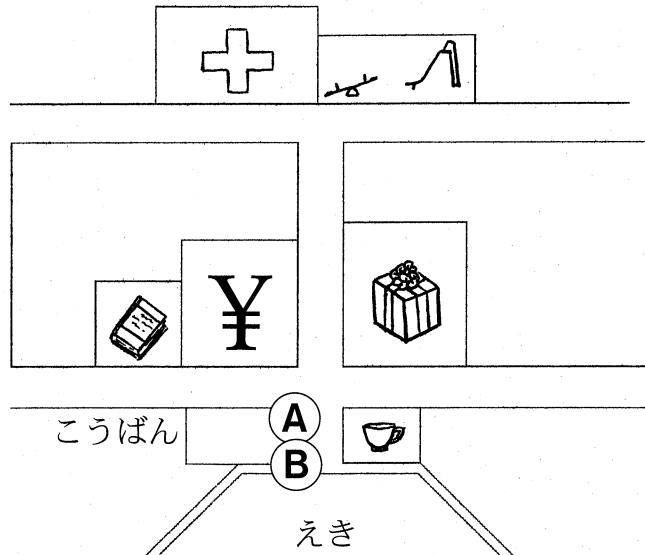
B: はい、そうです。 or いいえ、そうじゃありません。

- C. Work with a partner. Look at the drawing of a street. and ask your partner to locate certain places, using これ, それ, and あれ. Assume that both of you are standing in front of the police box.

### Example

A: これ/それ/あれは \_\_\_\_\_ ですか。

B: はい、そうです。 or いいえ、そうじゃありません。



- D. Work with a partner. Your instructor will give you a map of a college campus. Your partner is a new student, and you are showing him/her the campus. First decide where you and your partner are, then describe the buildings around you.

### Example

(Assume that you are in front of the library.)

これは としょかんです。

## IV. Using は and が

### A. Using が

Question				Answer	
Question Word	Particle (subject)				
どれ	が	<sup>ありす</sup> アリスさんの かばんです	か。	それ	です。

Which is Alice-san's bag?

It's that one.

### B. Using は

Question						
Noun	Particle (topic)	Question Word	Particle			
これ	は	だれ	の	かばん	です	か。

Whose bag is this?

Answer	
<sup>すみす</sup> スミスさんの	です。

It's Smith-san's.

ブラウン: あれは ぎんこうですか。

Is that (over there) a bank?

やまだ: いいえ、あれは としょかんです。

No, that (over there) is a library.

ブラウン: そうですか。じゃあ、どれが  
ぎんこうですか。

I see. Then, which one is the bank?

やまだ: その しろいのですよ。

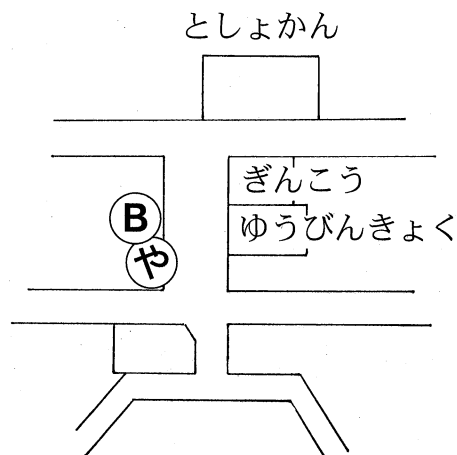
It's that white one.

ブラウン: ああ、そうですか。じゃあ、となりの  
たてものは なんですか。

Oh, I see. Well, what is the building next to it?

やまだ: それは ゆうびんきょくです。

That is a post office.



- The particle が marks the grammatical subject of a sentence. Always use が when the subject is (or contains) a question word, as in どの ひとが せんせいですか. The particle は cannot be used with a question word because は marks the topic of a sentence, which is information already known to the speaker.
- If a question word is used in the part of a sentence that follows the topic, は is used.
- Once the subject noun has been mentioned, は is often used for the subject that refers to the same item in subsequent sentences.

あそこに ねこが いますね。

There is a cat over there.

それは くろい ねこですか。

Is it a black cat?

(In sentence 1, the information about the cat's existence is new. In sentence 2, the fact is already familiar, so は is used.)

- それ can be used to refer to something mentioned previously. In this usage, それ means *it* in English. Likewise, その～ and そこ can be used in the same way. In this case, それ refers to something invisible.

あそこに かばんが あります。 あれは たなかさんのです。

There is a bag over there.

It is Tanaka-san's.

or あの かばんは たなかさんのです。

That bag is Tanaka-san's.

がくせいかいかんの なかに しょくどうが あります。

そこは とても きれいです。

There is a cafeteria in the student union. It (that place) is very clean/nice.

### はなして みましよう (Practice and Conversation)

- A. First circle the question words, then complete the following sentences using either が or は.

#### Example

だれ が がくせいですか。

1. りーさん は どの ひとですか。

2. どれ が びょういんですか。

3. どの <sup>こんぴゅーた</sup> コンピュータ か あたらしいですか。
4. きつさてん は どこですか。
5. <sup>ありす</sup> アリスさん は どんな ひとですか。
6. だれ か いますか。
7. <sup>てばと</sup> デパート は どこに ありますか。
8. きむらさん は どちらから いらっしゃいましたか。
9. あの あたらしい たてもの は 为什么呢。

B. Survey your classmates to find out which building or person best fits the descriptions given in the chart. Use a question word + noun as the grammatical subject in your question. Note that **いちばん** (literally: *number one*) before an adjective means *the most* ~, and **いちばん おおきい** means *the biggest*.

**Example**

A: どの たてものが **いちばん おおきい** ですか。

B: としょかんが **いちばん おおきい** です。

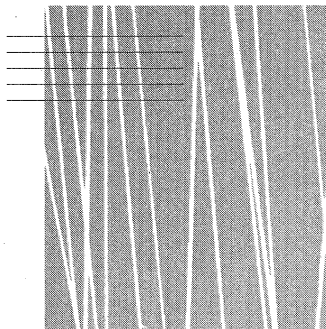
いちばん きれいな たてもの	
いちばん ちいさい たてもの	
いちばん しずかな ひと	
いちばん ゆうめいな ひと	

C. Work with a partner. Ask your partner about the results of the survey in exercise B. Use **は** in your questions.

**Example**

A: **いちばん おおきい たてものは** どれですか。

B: としょかんです。



V. Expressing location, using ～は ～に あります/います and ～は です

A. Expressing the location of an object

Question					
Noun	Particle	Question Word	Particle	Verb	
こうばん	は	どこ	に	あります	か。

Where is the police box?

Answer		
Noun Phrase (location)	Particle	Verb
えきの ちかく	に	あります。

It's near the station.

Question				
Noun	Particle	Question Word	Verb	
こうばん	は	どこ	です	か。

Where is the police box?

Answer	
Noun Phrase (location)	Verb
えきの ちかく	です。

It's near the station.

B. Expressing the location of a person or an animal

Question					
Noun	Particle	Question Word	Particle	Verb	
<small>ありす</small> アリスさん	は	どこ	に	います	か。

Where is Alice-san?

Answer		
Noun Phrase (location)	Particle	Verb
あそこ	に	います。

She is over there.

Question				
Noun	Particle	Question Word	Verb	
<sup>ありす</sup> アリスさん	は	どこ	です	か。

Where is Alice-san?

Answer	
Noun Phrase (location)	Verb
あそこ	です。

She is over there.

ろべす <sup>ありす</sup>  
ロペス: アリスさんは どこに いますか。 / <sup>ありす</sup>アリスさんは  
どこですか。

Where is Alice-san?

みちこ: びょういんに います。 / びょういんです。

She is in the hospital.

ろべす  
ロペス: びょういんは どこに ありますか。 / びょういんは  
どこですか。

Where is the hospital?

みちこ: あそこに あります。 / あそこです。

It's over there.

- Although ~に ~が あります/います is similar to ~は ~に あります/います, the usage is very different. Use ~は ~に あります/いますか to focus on the location of a person or thing. Use ~に ~が あります/いますか to focus on the person or thing whose location is being established.
- ~です can be used instead of ~に あります/います.

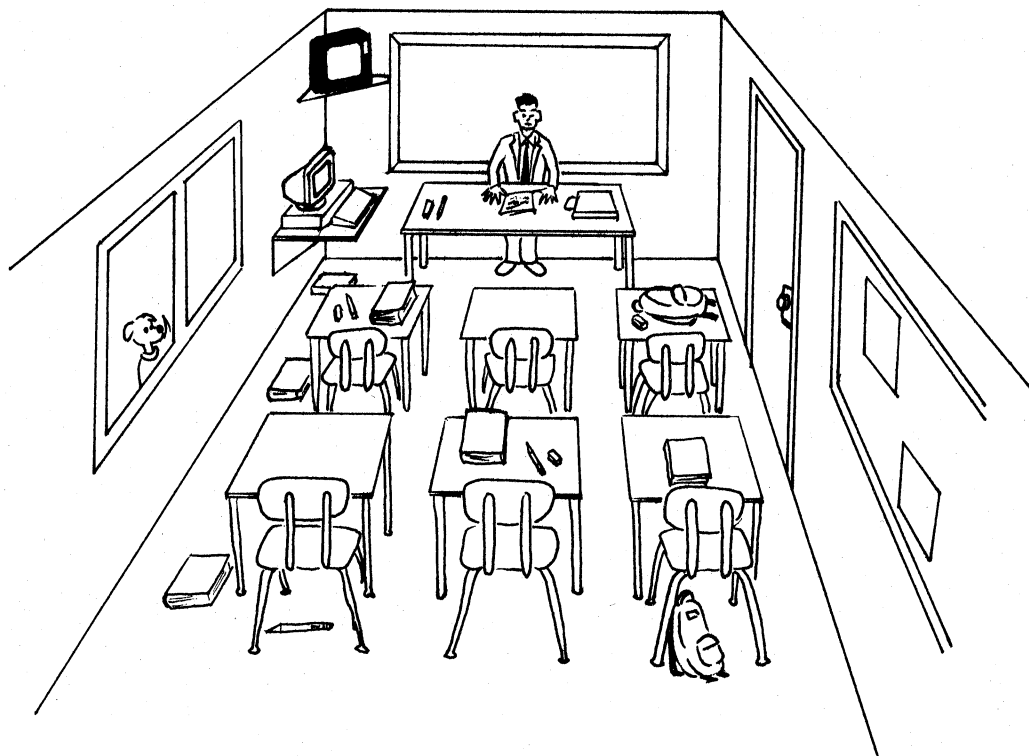
## はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Look at the following drawing of a classroom. Answer the following questions, using location nouns and ~は~に あります/います.

### Example

こくばんは どこに ありますか。/こくばんは どこ  
ですか。

せんせいの うしろに あります。/せんせいの うしろ  
です。



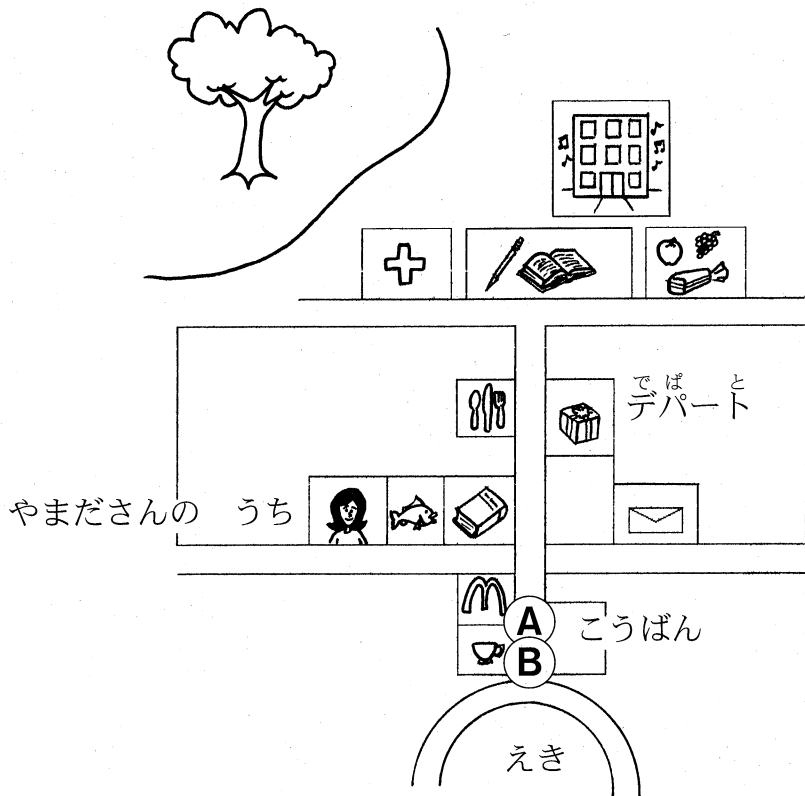
1. コンピューターは どこに ありますか。
2. いぬは どこに いますか。
3. せんせいの かばんは どこに ありますか。
4. ノートは どこに ありますか。
5. まどは どこに ありますか。
6. テレビは どこに ありますか。
7. えんぴつは どこに ありますか。
8. けしゴムは どこに ありますか。

B. Work with a partner. Look at the following drawing of a street. Your partner will ask you where various buildings are located. Both of you are in front of the station. Answer his/her questions based on the drawing.

**Example**

A: さかなやは どこに ありますか。 / さかなやは どこですか。

B: ほんやの ひだりがわに あります。 / ほんやの ひだりがわです。



C. Work with a partner. Ask your partner about the locations of various buildings on campus and take notes. Then check the answers with a campus map.

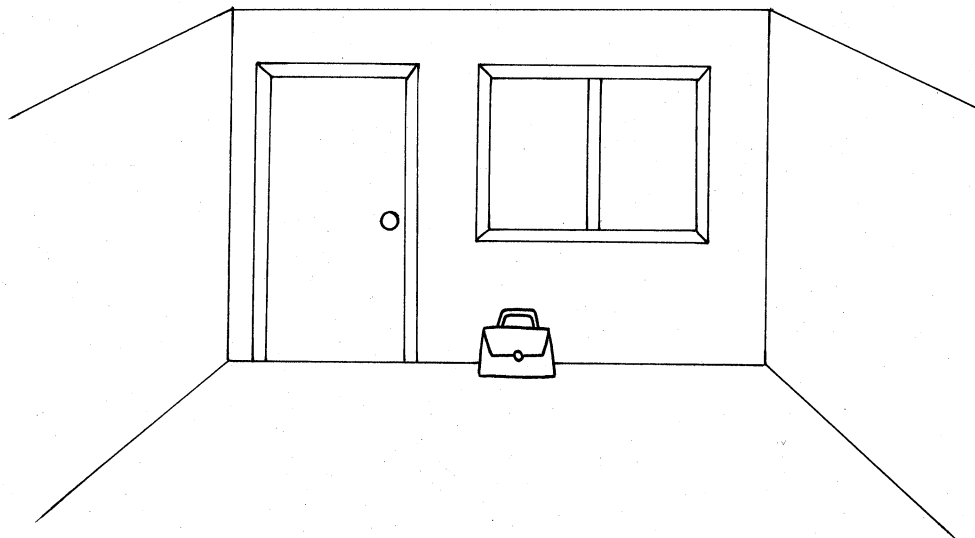
**Example**

A: ラボは どこに ありますか。 / ラボは どこですか。

B: この たてものの なかに あります。 / この たてもの なかです。



- D. Work with a partner. Your partner will draw the objects listed below the drawing of the room in his/her book. Then ask your partner where each object is located and draw the items in your book. When you are done, check your drawing with your partner's.



### Example

A: かばんは どこに ありますか。 / かばんは どこ  
ですか。

B: ドアの <sup>どあ</sup>みぎがわに あります。 / ドアの <sup>どあ</sup>みぎがわ  
です。

- |                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. つくえ                           | 6. えんぴつ                            |
| 2. いす                            | 7. きょうかしよ                          |
| 3. ソファ<br><small>そふあ</small>     | 8. ノート<br><small>の と</small>       |
| 4. テーパック<br><small>て ぱっく</small> | 9. コンピュータ<br><small>こんぴゅ た</small> |
| 5. かばん                           |                                    |

### じょうず な よみかた (READING)

#### Reading for a general idea

Written texts are not as redundant as conversations. There are fewer repeated words and no sound clues. However, you can still get the general idea by focusing on the title and frequently occurring words and expressions.

Read the following text, paying attention to the title and repeated words. What is the general idea?

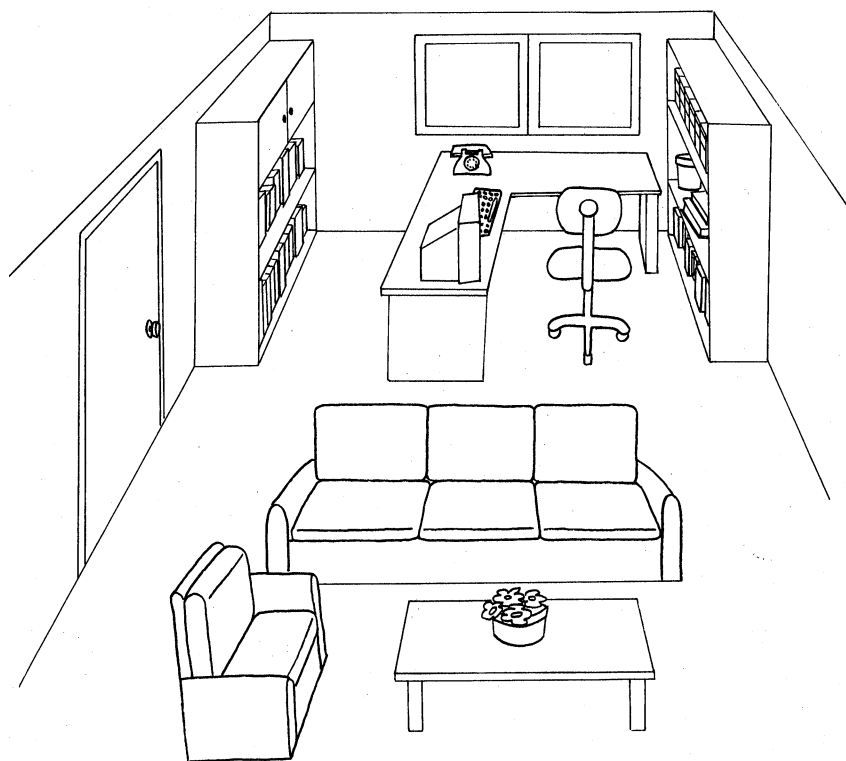
じょうとうだいがく  
城東大学

じょうとうだいがく とうきょう こうがい がくせい やくさんまんにん きょうじゆ  
城東大学は東京の郊外にあります。学生は約三万人で、教授は  
やくにせんにん きゃんぱす おお  
約二千人います。でも、キャンパスはあまり大きくありません。  
じょうとうだいがく けいざいがくぶ ぶんがくぶ しょうがくぶ ほうがくぶ  
城東大学には経済学部と文学部と商学部と法学部があります。  
りゅうがくせいせんた  
留学生センターもあります。

たなかせんせい けんきゅうしつ  
田中先生の研究室

よむまえに (Prereading)

Look at the following drawing, and describe the room to a partner.



ことばの りすと (Vocabulary)

おく  
奥 the inner part of a building, or room  
てまえ  
手前 this side (side closer to the speaker)

はちう  
鉢植え potted plant  
たくさん many, a lot

- Read the passage paying attention to the three types of scripts. There are four discrepancies between the text and the drawing. Underline the sentences with the wrong information in the text.

たなかせんせい けんきゅうしつ ひろ へや みぎがわ おお  
 田中先生の研究室はとても広いです。部屋の右側には大きい  
 ほんだな ほんだな ほん ほんだな よこ  
 本棚があります。本棚には本がたくさんあります。本棚の横には  
 まど まど まえ ちい はちう  
 窓があります。窓の前には小さい鉢植えがあります。そして、  
 まど ちか せんせい つくえ まど へや おく  
 窓の近くには先生の机があります。窓は部屋の奥にあります。  
 つくえ へや ひだりがわ つくえ うえ こんびゆ た でんわ  
 机は部屋の左側にあります。机の上にはコンピュータと電話が  
 へや てまえ ちい そふあ そふあ  
 あります。部屋の手前には小さいソファがあります。ソファの  
 ほん ほん そふあ よこ ちい いす  
 上にも本がたくさんあります。ソファの横に小さい椅子があります。

### わかりましたか (Comprehension)

- A. Rewrite the four sentences you underlined in the text to make them match the drawing.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

- B. Write a short description of your campus or your classroom.

### じょうずな ききかた (LISTENING)

#### Guessing and predicting content

In Chapters 2 and 3, you learned that you don't have to understand every single word to understand a conversation and that it is important to pick up a few key words. Face-to-face conversations give many clues (e.g., facial expressions, gestures, and intonation) as to what the person is saying. Context, general knowledge, and previous experiences in similar situations will also help you guess words you may have missed or don't know.



### (Practice)

Listen to the conversations, which take place on a busy street near Jōtō University. Because there is a lot of background noise, you will not hear some of the words. From the context, guess what the missing words are and write them down.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_



### DICT-A-CONVERSATION

Your Japanese friend, Kimura-san, is showing you, Smith-san, around the campus, and you are asking about various buildings.

すみす  
スミス : (Pointing at a nearby building) \_\_\_\_\_

きむら : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

きむら : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

きむら : \_\_\_\_\_

すみす  
スミス : \_\_\_\_\_

きむら : \_\_\_\_\_

### ききじょうず はなしじょうず (COMMUNICATION)

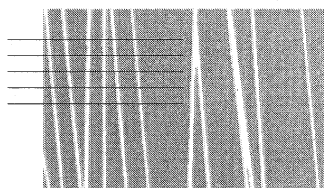
#### Getting someone's attention 1

In Chapter 1, you learned the phrase, あのう、すみません (*excuse me*) as a way of getting someone's attention. In modern Japanese, すみません is commonly used for three different functions: to apologize, to get someone's attention, and to thank someone. すみません is probably the phrase most commonly used to get someone's attention. It is often preceded by あのう (*ah...*) or ちょっと (*well...*) and followed by が (*but*), as in あのう すみませんが, ちょっと すみませんが, and あのう ちょっと すみませんが.

あのう by itself may also be used to get someone's attention. For example, if someone wants to initiate a conversation at a meeting or a party, the person can say あのう and wait for the listener to respond. あのう is also used as a conversation filler when you cannot think of the right word. If you want to ask someone a personal question, though, first say しつれいですが or あのう しつれいですが (literally: *I am being rude, but . . .*). For example, あのう しつれいですが、にほんの かたですか is a polite way of asking someone whether the person is Japanese.

Finally, along with あのう or すみません、おねがいします (literally: *I am requesting*) may also be used to get the attention of someone who provides a service, such as a store clerk or waiter.

- A. You are looking for a certain building or facility, and your classmates are all strangers. Ask someone for its location using the appropriate expression.
- B. Ask a classmate personal questions using the appropriate expressions.



## そうごうれんしゅう (INTEGRATION)

### だいがくさがし (Choosing a university)

In this activity, half the class are recruiters from a university or college, and the other half are prospective students. Each recruiter must decide which school to represent and fill in the information card with the pertinent information. Each prospective student should talk to as many recruiters as possible, take notes on each school using the checklist provided, and make a choice on which school to attend at the end of the activity.

#### Recruiter's Information Card

- |                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 1. Name of the school       | _____ |
| 2. Location of the school   | _____ |
| 3. Size of the school       | _____ |
| 4. Departments and programs | _____ |
| 5. Facilities on campus     | _____ |
| 6. Other information        | _____ |

Student's Checklist				
School				
Location				
Size				
Departments and programs				
Facilities				
Other information				

ろ るぶれい  
 ロールプレイ (Role Play)

1. You are showing your campus to a visitor from Japan who doesn't speak English. Tell the visitor about your campus as he/she asks you questions.
2. You've just left the train station, and you want to go to ~ (decide where you want to go). Ask a passerby where it is.



たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

Nouns

いろ (色) color  
 えき (駅) station  
 えんぴつ (鉛筆) pencil  
 がくせいかいかん (学生会館) student union  
 がっこう (学校) school  
 かばん (鞆) bag, briefcase  
 きっさてん (喫茶店) coffee shop  
 キャンパス campus  
 きょうかしよ (教科書) textbook  
 きょうしつ (教室) classroom  
 きょうようがくぶ (教養学部) school of liberal arts  
 ぎんこう (銀行) bank

けいざいがくぶ (経済学部) school of economics  
 けしごむ (消しゴム) eraser  
 けんきゅうしつ (研究室) professor's office, research room  
 こうえん (公園) park  
 こうがくぶ (工学部) school of engineering  
 こうばん (交番) police box  
 こくばん (黒板) blackboard  
 コンピュータ computer  
 さかなや (魚屋) fish market  
 じしよ (辞書) dictionary  
 しょくどう (食堂) dining room/hall, cafeteria

じむしつ (事務室) business office  
す<sup>ば</sup>ーパー supermarket  
たいいくかん (体育館) gym  
で<sup>ば</sup>っく データック backpack  
で<sup>ば</sup>と デパート department store  
ところ (所) place  
としょかん (図書館) library  
の<sup>と</sup>ート notebook  
びょういん (病院) hospital

ほうがくぶ (法学部) law school  
ほ<sup>る</sup>べん ボールペン ballpoint pen  
ほんや (本屋) bookstore  
まち (町) town  
みどり (緑) green  
ゆうびんきょく (郵便局) post office  
ら<sup>ほ</sup>ラボ laboratory  
れ<sup>す</sup>とらん レストラン restaurant

### い-adjectives

---

あおい (青い) blue  
あかい (赤い) red  
きいろい (黄色い) yellow

くろい (黒い) black  
しろい (白い) white  
ちゃいろい (茶色い) brown

### Question Words

---

どれ which, which one

### Demonstrative Words

---

これ this, this one  
それ that, that one nearby  
あれ that, that one over there

### Particles

---

が subject marker  
ね isn't it, etc.; seeking confirmation marker  
よ "you know"; emphasis marker

### Suffixes

---

～がくぶ (～学部) school of ～ こうがくぶ (工学部) school of engineering

## Expressions

---

おねがいします。(お願いします。) Excuse me (to get the attention of a store clerk).  
しつれいですが(失礼ですが) Excuse me, but . . . (used before asking a personal question).  
ちょっと すみませんが(ちょっと 済みませんが) Excuse me, but . . . (used to make a request, to ask a question).

## Passive Vocabulary

---

### Location Nouns

---

おく (奥) the inner part of a house or room  
てまえ (手前) this side (the side closer to the speaker)

### な-adjectives

---

すき (な) (好き (な)) like

### Adverbs

---

いちばん (一番) most, best  
ずいぶん quite  
たくさん many, much, a lot

## Expressions

---

～がすきです (～が好きです) like, be fond of (all persons, present tense)

## Supplementary Vocabulary

---

### Colors (Nouns)

---

おれんじ オレンジ orange	びんく ピンク pink
きみどり (黄緑) light green	べーじゅ ベージュ beige
くりむ クリームいろ (クリーム色) cream, off-white	みずいろ (水色) light blue
ぐれ グレー gray	むらさき (紫) purple



## Places

---

がくせいしょくどう (学生食堂) school  
cafeteria; often shortened to がくしょく  
(学食)

けいじばん (掲示板) bulletin board

こうどう (講堂) auditorium

せいもん (正門) main entrance

ちゅうしゃじょう (駐車場) parking lot,  
parking garage

ほんぶ (本部) administration office

## I. 母性栄養

目的：女性の一生のなかで女性特有の  
妊娠・分娩・産褥・授乳という  
重要な生殖周期に焦点を当て、健康な  
子供を育てる為に母性側の栄養管理  
並びにその実践方法を研究し実践する。



Teaching at a Japanese university

## まいにちの せいかつ 1

## DAILY ROUTINE 1

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Functions</b>      | Describing one's daily schedule   |
| <b>New Vocabulary</b> | Routine activities 1; Numbers; Telling time; Days of the week; Other time expressions   |
| <b>Dialogue</b>       | じゅぎょうが あります。(I have class.)   |
| <b>Culture</b>        | College life 1  |
| <b>Language</b>       | <p>I. Telling time using numbers, counters, and the particle に</p> <p>II. Telling what one does and where one does it, using the particles に, で, and を</p> <p>III. Expressing routines, future actions, or events, using the polite present forms of verbs</p> <p>IV. Expressing frequency of actions, using adverbs</p> <p>V. Expressing approximate time or duration, using ごろ or くらい</p> |
| <b>Reading</b>        | Using script types as clues to word boundaries  |
| <b>Listening</b>      | Distinguishing sounds in words and phrases  |
| <b>Communication</b>  | Getting someone's attention 2   |

## あたらしい ことば (NEW VOCABULARY)

A. まいにちの せいかつ (Routine activities 1). Use the following verbs to answer the questions below.

- おきます wake/s up
- シャワーを あびます take/s a shower
- あさごはんを たべます eat/s breakfast
- がっこうに いきます go/es to school
- きょうしつに きます come/s to the classroom
- じゅぎょうが あります have/has class
- べんきょうします study/studies
- じゅぎょうが おわります class ends
- えいがが はじまります the movie begins
- ひるごはんを たべます eat/s lunch
- うちに かえります go/es home
- ばんごはんを たべます eat/s dinner
- しゅくだいを します do/es homework
- おふろに はいります take/s a bath
- ほんを よみます read/s a book
- テレビを みます watch/es television
- ねます go/es to bed
- コーヒーを のみます drink/s coffee

1. Which one of these activities do you do every day?
2. Which activities do you do often?
3. Which do you do sometimes?
4. Which don't you do very often?
5. Which don't you do at all?

B. すうじ (Numbers). Read the following numbers aloud and answer the questions in Japanese.

- |             |             |          |
|-------------|-------------|----------|
| 0 ぜろ, or れい | 6 ろく        | 12 じゅうに  |
| 1 いち        | 7 なな, or しち | 13 じゅうさん |
| 2 に         | 8 はち        | 20 にじゅう  |
| 3 さん        | 9 きゅう, or く | 30 さんじゅう |
| 4 よん, or し  | 10 じゅう      | 40 よんじゅう |
| 5 ご         | 11 じゅういち    |          |

- 70 ななじゅう, or しちじゅう  
 90 きゅうじゅう  
 99 きゅうじゅうきゅう or きゅうじゅうく

Note: Some numbers have more than one pronunciation.

1. What are the last four digits of your social security number?
2. What is your telephone number (でんわばんごう)? Use の, as in 123 の 4567.
3. What is your instructor's office telephone number?
4. How many rooms are in your house or apartment?
5. Take another look at the list of numbers above and try to deduce from the list the pattern for counting in Japanese. How would you say the following numbers?

50    60    23    64    27    89

- C. ~じ, ~じかん, ~ふん (Telling time). What time is it now? How long does your class last?

Note: ※ indicates a sound change.

	~じ (o'clock)	~じかん (hours)	~ふん (minutes)
Question	なんじ	なんじかん	※なんぷん
1	いちじ	いちじかん	※いっぷん
2	にじ	にじかん	にふん
3	さんじ	さんじかん	※さんぷん
4	※よじ	※よじかん	よんふん/※よんぷん
5	ごじ	ごじかん	ごふん
6	ろくじ	ろくじかん	※ろっぷん
7	しちじ	しちじかん	しちふん/ななふん
8	はちじ	はちじかん	※はっぷん/はちふん
9	※くじ	※くじかん	きゅうふん
10	じゅうじ	じゅうじかん	※じゅっぷん/※じっぷん
11	じゅういちじ	じゅういちじかん	※じゅういっぷん
12	じゅうにじ	じゅうにじかん	じゅうにふん
20	にじゅうじ	にじゅうじかん	※にじゅっぷん/※にじっぷん
21	にじゅういちじ	にじゅういちじかん	※にじゅういっぷん

D. ～ようび (Days of the week). Answer the following questions in Japanese.

Note that each day ends with ようび.

にちようび Sunday

もくようび Thursday

げつようび Monday

きんようび Friday

かようび Tuesday

どようび Saturday

すいようび Wednesday

1. Which day is the busiest one for you?
2. Which days do you like the best?
3. Which days do you have Japanese class?
4. Which days do you go to the library?

E. ほかのじかんのいいかた (Other time expressions). For each routine activity in section A, choose a logical time expression from the list below.

あさ morning

ひる afternoon

ばん night

ごぜん A.M./morning

ごご P.M./afternoon

こんばん tonight

まいにち every day

まいあさ every morning

まいばん every night

いま now

きょう today


いつ when

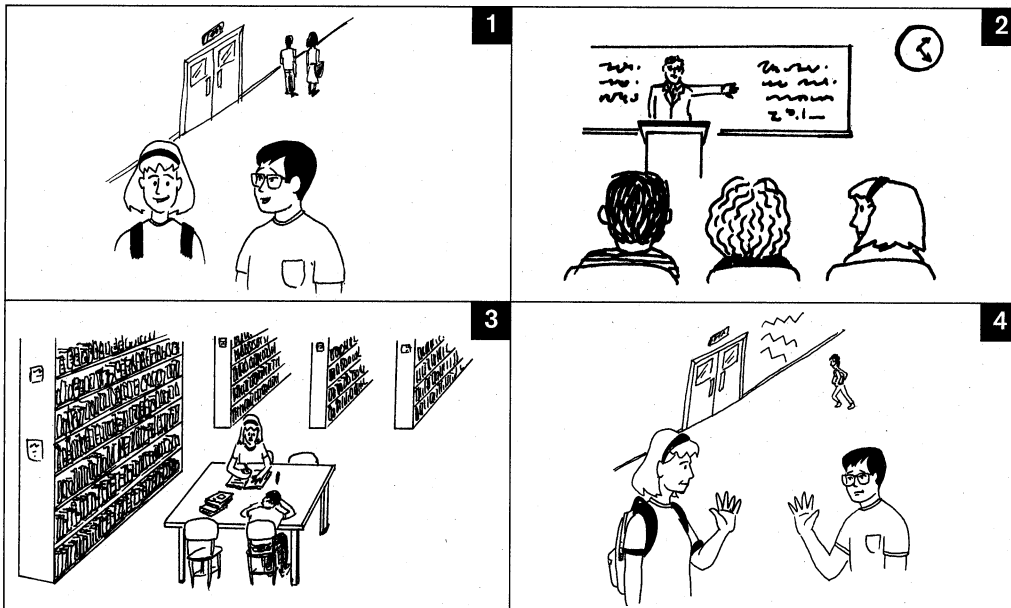
## ダイアログ (DIALOGUE)

### はじめに (Warm-up)

- A. Answer the following questions in Japanese.
1. What kind of courses are you taking now?
  2. On which days of the week do they meet?
  3. At what time do they meet?
  4. At what time is your last class over?

- B. Remember the three steps in the dialogue: 1. Look at the **manga**. 2. Listen to the dialogue on the tape. 3. Match the dialogue and the **manga**, filling in the frame number.

 **じゅぎょうが あります。 (I have class.)**



Alice and Mr. Lee run into each other on campus.

- <sup>ありす</sup> アリス: あ、リーさん、こんにちは。
- <sup>りー</sup> リー: ああ、こんにちは。 いまから じゅぎょうですか。
- <sup>ありす</sup> アリス: ええ、けいざいがくの じゅぎょうが あります。 <sup>りー</sup> リーさんは?
- <sup>りー</sup> リー: ぼくは きょうは じゅぎょうが ありません。
- <sup>ありす</sup> アリス: そうですか。 いいですね。
- <sup>りー</sup> リー: けいざいがくの じゅぎょうは なんじごろ おわりますか。
- <sup>ありす</sup> アリス: にじはんに おわります。
- <sup>りー</sup> リー: そうですか。 その あと じゅぎょうが ありますか。
- <sup>ありす</sup> アリス: いいえ、でも あした テストが あります から、としょかんで いちじかんぐらい べんきょうします。

The bell rings.

\_\_\_ <sup>り</sup>リー: あつ、じゅぎょうですね。

\_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: そうですね。 じゃあ、また。

\_\_\_ <sup>り</sup>リー: じゃあ、また。

### わかりましたか (Comprehension)

A. List two activities that Alice does today.

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

B. Read each statement. If the statement is true, circle はい; if it is false, circle いいえ.

はい いいえ 1. けいざいがくの じゅぎょうは にじはんに  
おわります。

はい いいえ 2. <sup>り</sup>リーさんは よじごろ うちに  
かえります。

はい いいえ 3. <sup>ありす</sup>アリスさんは としょかんに いちじかんぐ  
らい います。

### にほんの ぶんか (CULTURE)

- *The academic year in Japan. When does your school year begin and end? When do you have vacations?*

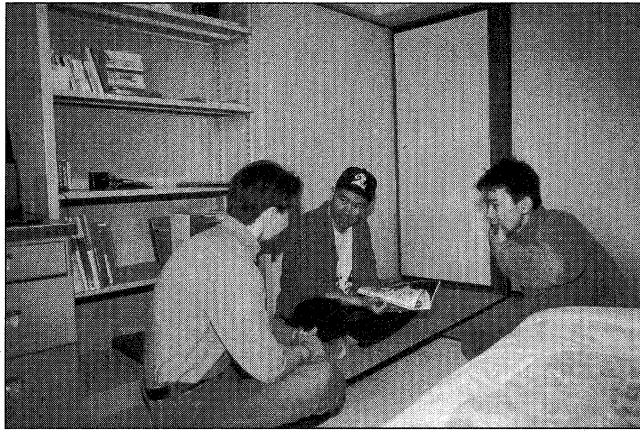
Japanese colleges and universities usually start in April and end in January or February. Summer vacation starts at the end of July, and the fall session begins in September or October. Winter break is usually very short, starting around the end of December and ending at the beginning of January.

- *College classes. How often and for how long do your classes meet?*

The usual class period in Japan is 90 or 100 minutes. Apart from seminars and some science classes, most classes are straight lectures with little interaction between the professor and the students. Classes usually meet once a week for a year (with summer vacation and winter break in between), so students take many classes concurrently. Exams are usually held only once, at the end of an academic year, and the exam period lasts a couple of weeks.

- *College housing. Where do most college students live in your country?*

The majority of Japanese colleges are commuter schools and few have dormitories, which are rarely found on campus. Thus, most Japanese college students live at home or in an apartment. The average commute is about one hour but can be as long as two hours in large cities.



- *Financial aid. Who pays for your college education?*

Many parents pay for their children's college education in Japan. Although scholarships are available from various sources, student loans are nonexistent. A number of students have part-time jobs, or <sup>あるばいと</sup>アルバイト (from the German *Arbeit*, meaning *work*). A common form of <sup>あるばいと</sup>アルバイト is as a *かていきようし*, or a private tutor for junior and senior high school students who are preparing for college entrance examinations.

## LANGUAGE

### I. Telling time using numbers, counters, and the particle に

#### A. Telling time with counters ~じ/~ふん

Question			
Question Word	Counter		
なん	じ	です	か。

What time is it?

Answer				
Number	Counter	Number	Counter	
ご	じ	はつ	ふん	です。

It's 5:08.



## B. Expressing specific points in time with に

Question				
Question Word	Counter	Particle	Verb	
なん	じ	に	おきます	か。

What time do you get up?

Answer				
Number	Counter	Half	Particle	Verb
はち	じ	はん	に	おきます。

I get up at 8:30.

さとう： あのう、すみません。いま なんじですか。

Excuse me. What time is it now?

ぶらうん：  
ブラウン： じゅうじ よんじゅうさんぷんです。

It's 10:43.

さとう： にほんごの じゅぎょうは なんじに  
はじまりますか。

What time does Japanese class begin?

ぶらうん：  
ブラウン： じゅういちじはんに はじまります。

It begins at 11:30.

- There are two ways of counting to ten in Japanese. One uses the traditional Japanese numbering system introduced on page 258; the other uses a system borrowed from Chinese. In this chapter, you learn the Chinese origin numbers shown on page 132. Look at page 133 for a list of counter expressions used in this system.
- The numbers between 11 and 19 are formed by the word for ten, followed by the word for the single digit.

11 = 10 + 1      じゅういち = じゅう + いち

12 = 10 + 2      じゅうに = じゅう + に

13 = 10 + 3      じゅうさん = じゅう + さん

- The multiples of ten from 20 to 90 are formed by the single-digit number followed by 10.

20 = 2 × 10      にじゅう = に × じゅう

30 = 3 × 10      さんじゅう = さん × じゅう

40 = 4 × 10      よんじゅう = よん × じゅう

- Numbers like 23 and 35 are formed by combining a single digit followed by ten and single digit.

$$23 = (2 \times 10) + 3 = 20 + 3 \quad \text{にじゅうさん} = \text{にじゅう} + \text{さん}$$

$$35 = (3 \times 10) + 5 = 30 + 5 \quad \text{さんじゅうご} = \text{さんじゅう} + \text{ご}$$

- Remember that the numbers 4, 7, and 9 have two pronunciations. The number 40 is more likely to be read よんじゅう than しじゅう. The number 70 can be either ななじゅう or しちじゅう, and the number 90 is always read きゅうじゅう.
- Depending on the counters used, the pronunciation of the numbers will change. For example,

よん → よじ　よじかん　いち → いっぶん

- To specify A.M., use ごぜん before the time expression. To specify P.M., use ごご before the time expression. For example, ごぜん くじ 9:00 A.M. ごご はちじ 8:00 P.M.
- To express half past the hour, use さんじゅうつぶん or はん. For example, さんじさんじゅうつぶん/さんじはん 3:30
- The particle に indicates a point in time and corresponds to *at*, *in*, or *on* in English. It may be used to express clock time, the day, the month, or the year (see Supplementray Vocabulary for an extended list). For example,

ごじに at 5 o'clock

げつようびに on Monday

ごがつに in May

1996ねんに in 1996

Note that one group of words does not take に: きょう, いま, あさ, ばん, いつ, まい~ (every ~), こん~ (this ~), らい~ (next ~)

- When two or more time expressions are used, list them in the order of day and time and connect them with の. A few words like まいにち do not require の. For example,

げつようびの ごごさんじに　じゅぎょうが　あります。

I have a class at 3 P.M. on Monday.

まいにち　はちじに　おきます。

I wake up at 8:00 every day.

## はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Say the following using Chinese origin numbers.

2      5      6      8      10      11      17  
20      49      53      75      94      81      62

B. Work in groups of three. One person writes a different number in arabic numerals on five separate slips of paper. As he/she shows one number at a time, see who can say the number first.

C. Say the following time expressions in Japanese.

- |          |               |
|----------|---------------|
| 1. 4:10  | 9. 4:17 P.M.  |
| 2. 2:25  | 10. 9:18 A.M. |
| 3. 3:03  | 11. 7:11 P.M. |
| 4. 11:44 | 12. 9:02 A.M. |
| 5. 12:30 | 13. 6:55      |
| 6. 6:40  | 14. 9:03      |
| 7. 8:09  | 15. 3:53      |
| 8. 1:56  | 16. 8:30      |

D. Work with the class. Ask your classmate when his/her last class ends and whose class ends the latest and the earliest.

### Example

A: きょう なんじに じゅぎょうが おわりますか。

B: いちじに おわります。

E. Ask your partner about his/her class schedule for the week and complete the following chart.

### Example

A: げつようびに じゅぎょうが ありますか。

B: ええ、あります。

A: そうですか。 いつ ありますか。

B: ごぜんはちじに にほんごの じゅぎょうが あります。

そして、くじに ぶんがくの じゅぎょうが あります。

~ようび	じゅぎょう
げつようび	8 A.M. - にほんご, 9 A.M. - ぶんがく
かようび	
すいようび	
もくようび	
きんようび	

## II. Telling what one does and where one does it, using the particles に, で, and を

### A. Indicating a destination or a goal with に

Question				Answer		
Destination/Goal				Destination/Goal		
Question Word	Particle	Verb		Place Noun	Particle	Verb
どこ	に	いきます	か。	うち	に	かえります。

Where are you going?

I am going home.

### B. Indicating the place of an action with で

Question			
Place of Action			
Question Word	Particle	Verb (action)	
どこ	で	べんきょうします	か。

Where do you study?

Answer		
Place of Action		
Noun	Particle	Verb (action)
としょかん	で	べんきょうします。

I study in the library.

### C. Indicating the direct object of an action with を

Question					Answer		
Time	Direct Object				Direct Object		
	Question Word	Particle	Verb (action)		Noun	Particle	Verb (action)
あさ	なに	を	します	か。	ほん	を	よみます。

What do you do in the morning?

I read a book.

- The particle に indicates a destination or a goal and is similar to *to*, *into*, or *onto* in English. The particle に, introduced in Chapters 3 and 4, indicates a place at which something or someone is located; thus, it appears only with the verbs あります and います. You now know three functions of に: (1) location, (2) time, and (3) destination/goal.
- The particle で indicates a place at which an action or event takes place.
- The particle を marks a direct object. The direct object receives the action of the verb. For example, in the sentence *John buys a car*, *car* is the direct object. In English, the direct object appears immediately after the verb, but in Japanese it is marked by を, as in the following examples:

わたしは ひるごはんを たべます。

I eat *lunch*.

やまださんは しゅくだいを します。

Yamada-san does *homework*.

- べんきょう consists of the noun べんきょう, which means *study*, and the verb します. Thus, it can be paraphrased as べんきょうを します, which literally means *do the study*. In the latter sentence, use の to indicate a subject matter.

にほんごを べんきょう します。

I study Japanese.

にほんごの べんきょう を します。

I study Japanese (literally: I do the study of Japanese).

- Some particles, such as を and に (point in time), may be omitted when the meaning can easily be inferred from the context of the conversation. However, it is not easy to determine exactly when to delete を. In this textbook you sometimes see cases in which particles are omitted. When you see one, check to see if you can infer it.

## はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Complete the following sentences with the appropriate particles.

### Example

としょかん / べんきょうします  
としょかんで べんきょうします。

1. ごぜん はちじ / おきます
2. ほん / よみます
3. おふろ / はいります
4. ひるごはん / たべます
5. つくえの うえ / あります
6. ゆうびんきょく / いきます
7. しゅくだい / します
8. テレビ / <sup>てれび</sup>みます
9. うち / ねます

B. Ask your classmates where they go after class and what they do. Note that *じゅぎょうのあとで* means *after class*.

### Example

A: じゅぎょうのあとで どこに いきますか。

B: こうえんに いきます。

A: こうえんで なにを しますか。

B: ほんを よみます。

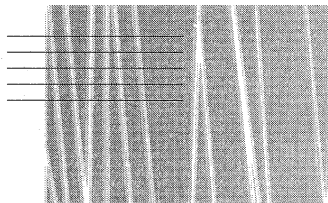
C. Work with a partner. Report to him/her what you and your classmates do after class.

### Example

<sup>すみす</sup>スミスさんは こうえんで ほんを よみます。

<sup>り</sup>リーさんは としょかんで しゅくだいを します。

わたしも としょかんに いきます。



### III. Expressing routines, future actions, or events, using the polite present forms of verbs

Question				Answer	
		Verb		Verb	
こうえん	に	いきます	か。	いいえ、	いきません。

Do you go to parks?

or, Are you going to a/the park?

No, I don't.

or, No, I am not.

Japanese verbs are classified into three classes: irregular verbs, る-verbs, and う-verbs. There are only two irregular verbs (きます and します). These verb classes will become more useful as you learn different forms of inflections in Chapter 7.

	Polite Affirmative Form	Polite Negative Form	Verb Class
to come	きます	きません	Irregular
to do	します	しません	Irregular
to get up	おきます	おきません	る-verb
to go to bed	ねます	ねません	る-verb
to eat	たべます	たべません	る-verb
to go	いきます	いきません	う-verb
to go home	かえります	かえりません	う-verb
to read	よみます	よみません	う-verb

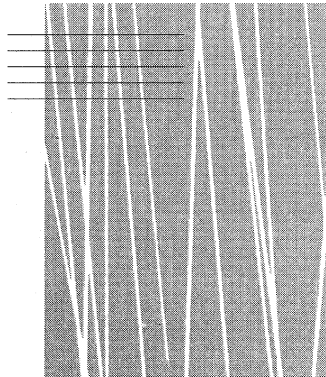
- In contrast to English, Japanese verbs have two forms: polite and plain. The polite form is used among acquaintances, people of different age-groups, and strangers in public places. It is also used in television and radio broadcasts and letters. The plain form is used among family members, young children, and close friends of the same age as well as in newspaper and magazine articles. You will first learn the polite form in this textbook.
- Japanese verbs have only two tenses: past and present. The present tense indicates present or future time, depending on the context.
- べんきょうします is an irregular verb because it is a compound verb of べんきょう and します. You will learn more verbs (noun + します) like this one in later chapters.
- In addition to expressing the location of objects, the verb あります can be used to express possession. You will use ~は ~が あります.

ぼくは じゅぎょうが あります。

I have class.

やまださんは <sup>てれび</sup> テレビが ありません。

Yamada-san does not have a TV.



### はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Answer the following questions.

#### Example

まいにち としょかんに いきますか。  
ええ、いきます。 or いいえ、いきません。

1. まいにち だいがくに きますか。
2. あさごはんを たべますか。
3. まいあさ <sup>こ</sup> コーヒーを のみますか。
4. どようびに じゅぎょうが ありますか。
5. げつようびの ばん <sup>てれび</sup> テレビを みますか。
6. まいばん ほんを よみますか。
7. こんばん おふろに はいりますか。

B. Fill in the blanks with the appropriate particles in the chart on the next page, as in the box in the upper left corner. An X indicates no particle. Then ask your classmates はい/いいえ questions based on the statements in the chart. If someone answers はい, write his/her name in the box. Insert the name of one classmate per column or row.

#### Example

A: <sup>み</sup> ミラーさんは まいあさ あさごはんを たべますか。

B: はい、たべます。



Write <sup>みら</sup>ミラーさん in the box in the upper left corner.

<p>_____ さん</p> <p>まいあさ <u>X</u></p> <p>ごはん <u>を</u></p> <p>たべます</p>	<p>_____ さん</p> <p>きょう _____</p> <p>てれび _____</p> <p>テレビ _____</p> <p>みます</p>	<p>_____ さん</p> <p>まいにち _____</p> <p>こひ _____</p> <p>コーヒー _____</p> <p>のみます</p>	<p>_____ さん</p> <p>こんばん _____</p> <p>うち _____ います</p>
<p>_____ さん</p> <p>もくようび _____</p> <p>あさ _____</p> <p>じゅぎょう _____</p> <p>あります</p>	<p>_____ さん</p> <p>としょかん _____</p> <p>べんきょう</p> <p>します</p>	<p>_____ さん</p> <p>すいようび _____</p> <p>しゅくだい _____</p> <p>します</p>	<p>_____ さん</p> <p>うち _____</p> <p>ひるごはん _____</p> <p>たべます</p>
<p>_____ さん</p> <p>おふろ _____</p> <p>ほん _____ よみます</p>	<p>_____ さん</p> <p>じゅうにじ</p> <p>はん _____</p> <p>じゅぎょう _____</p> <p>おわります</p>	<p>_____ さん</p> <p>こんばん</p> <p>ここ _____ きます</p>	<p>_____ さん</p> <p>かふえてりあ</p> <p>カフェテリア _____</p> <p>べんきょうします</p>
<p>_____ さん</p> <p>まいばん _____</p> <p>おふろ _____</p> <p>はいります</p>	<p>_____ さん</p> <p>いま _____</p> <p>うち _____</p> <p>かえります</p>	<p>_____ さん</p> <p>ごごはちじ _____</p> <p>うち _____</p> <p>かえります</p>	<p>_____ さん</p> <p>まいあさ _____</p> <p>しゃわ</p> <p>シャワー _____</p> <p>あびます</p>

C. Work with a partner. First write your routine activities in the following chart; then ask your partner about his/her routine and fill out the schedule.

### Example

A: ~さんは まいあさ なにを しますか。

B: シャワーを あびます。そして、しんぶんを  
よみます。

A: あさごはんを たべますか。

B: いいえ、たべません。

A: (お) ひるに なにを しますか。

continue . . .

	Your Routine Activities	Your Partner's Routine Activities
あさ		
ひる		
ばん		

#### IV. Expressing frequency of actions using adverbs

##### A. Always いつも

		Adverb					Verb (affirmative)
やまださん	は	いつも	くじ	に	じゅぎょう	に	きます。

Yamada-san always comes to class at nine o'clock.

##### B. Usually たいてい

		Adverb					Verb (affirmative)
わたし	は	たいてい	じゅういちじ	に	ねます。		

I usually go to bed at eleven o'clock.

##### C. Often, frequently よく

		Adverb					Verb (affirmative)
わたし	は	よく	きっさてん	に	いきます。		

I often go to a coffee shop.

##### D. Sometimes ときどき

		Adverb					Verb (affirmative)
ぼく	は	ときどき	じゅうじごろ		おきます。		

I sometimes get up around ten o'clock.

E. Not very often/not that often あまり plus negative

		Adverb		Verb (negative)	
わたし	は	あまり	ほん	を	よみません。

I don't read books very (that) often.

F. Not at all ぜんぜん plus negative

		Adverb		Verb (negative)	
<sup>すみす</sup> スミスさん	は	ぜんぜん	コーヒー	を	のみません。

Smith-san doesn't drink coffee at all.

<sup>すみす</sup>  
スミス：いつも あさごはんを たべますか。

Do you always eat breakfast?

さとう：いいえ、ぜんぜん たべません。 <sup>すみす</sup>  
スミスさんは？

No, not at all. How about you, Smith-san?

<sup>すみす</sup>  
スミス：わたしは たいてい たべますよ。

I usually do.

さとう：そうですか。

I see.

- とても may be used before よく to express activities that someone does often and for a long time.

やまださんは とても よく べんきょう します。

Yamada-san studies very hard.

- The position of an adverb of frequency in a sentence is relatively flexible. Such an adverb usually appears immediately before the verb, but it may appear before the direct object without any significant change in meaning.

やまださんは じゅぎょうに あまり きません。

Yamada-san does not come to class very often.

やまださんは あまり じゅぎょうに きません。

Yamada-san does not come to class very often.

- あまり and ぜんぜん can also be used with adjectives. In this case, あまり means *not very*, and ぜんぜん means *not at all*.

この だいがくは あまり おおきくありません。

The college is not very big.

この へやは ぜんぜん きれいじゃありません。

This room is not at all clean.

- Remember that **あまり** and **ぜんぜん** must always be used with the negative form of a verb or adjective.

### はなして みましよう (Practice and Conversation)

- A. Create your own sentence by choosing one of the frequency words: **いつも**, **たいてい**, **よく**, **ときどき**, **あまり**, and **ぜんぜん**.

#### Example

レストランで ご飯を たべます。

レストランで ご飯を よく たべます。

1. びょういんに いきます。
2. としょかんで べんきょうします
3. シャワーを あびます
4. うちで しゅくだいを します。
5. おふろに はいります。
6. あさ ほんを よみます。

- B. Work with your partner. Ask your partner which activity he/she does frequently and what he/she does not do frequently. Then fill in the chart.

#### Example

A: ~さんは ほんを よく よみますか。

B: いいえ、あまり よみません。

	パートナー	わたし
いつも		
よく		
ときどき		
あまり		
ぜんぜん		

- C. Write down what you do or don't do frequently in the chart in exercise B. Tell a classmate what you do; then ask whether he/she does the same. Find a classmate who shares similar interests.

**Example**

- A: わたしは ときどき としょかんに いきます。  
 ~さんは よく としょかんに いきますか。
- B: or はい、わたしも ときどき としょかんに いきます。  
 or はい、よく いきます。  
 or いいえ、わたしは あまり いきません。  
 or いいえ、わたしは ぜんぜん いきません。

**V. Expressing approximate time or duration, using ごろ or ぐらい**

**A. Expressing an approximate point in time with ごろ**

	Point in Time	Suffix	
わたし	は	しちじ	ごろ おきます。

I get up around seven o'clock.

**B. Expressing approximate duration with ぐらい**

	Duration	Suffix	
まいにち	しちじかん	ぐらい	ねます。

I sleep about seven hours every day.

きむキム: なんじに おきますか。  
 What time do you get up?

たなか: ろくじはんごろ おきます。  
 I get up around 6:30.

きむキム: そうですね。なんじかんぐらい ねますか。  
 I see. Approximately how many hours do you sleep?

たなか: そうですね。はちじかんぐらい ねます。  
 Well, I sleep about eight hours.

- ごろ indicates an approximate point in time. The particle に may be used optionally, as in ろくじごろに きます。
- Use ～じかん to talk about duration or how long (how many hours) it takes someone to do something. ～ふん is used for duration (how many minutes) as well as for a point in time. Durations such as 1 hour and 15 minutes and 3 hours and 40 minutes can be expressed as いちじかんじゅうごふん and さんじかんよんじゅうつふん. いちじじゅうごふん and さんじよんじゅうつふん mean 1:15 and 3:40, respectively.
- ぐらい indicates approximate duration, amount, or frequency. Some people say くらい instead of ぐらい; there is no difference in meaning. When you want to express an approximate amount of time, such as *about eight hours*, make sure to use the counter じかん, not じ, as in はちじかん ぐらい.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

A. Complete the following sentences using ごろ or ぐらい.

#### Example

さんじはん/じゅぎょうが おわります。  
さんじはんごろ じゅぎょうが おわります。

1. しちじ/おきます。
2. にじかん/べんきょうします。
3. ごじよんじゅうごふん/うちに かえります。
4. いちじかん/テレビを <sup>てれび</sup> みます。
5. はちじかん/ねます。
6. ろくじはん/ばんごはんを たべます。
7. くじ/がっこうに きます。

B. Work with a partner. Your partner will ask the following questions. Answer them with ごろ or ぐらい. Your partner will write your answer in the blanks.

#### Example

A: なんじに ここに きますか。

B: ごご いちじごろ きます。

1. なんじに だいがくに \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
いけますか。
2. なんじに うちに \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
かえりますか。
3. なんじかん じゅぎょうが \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
ありますか。
4. なんぶん(かん) シャワーを \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
あびますか。
5. なんじに この きょうしつに \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
きますか。
6. うちで なんじかん \_\_\_\_\_ ごろ or ぐらい  
べんきょうしますか。

C. Work with a partner. Tell your partner about your least busy day of the week. (いちばん ひまな ひ) Use ごろ and ぐらい. Ask your partner what his/her least busy day is like.

### Example

- A: わたしは じゅうにじごろ おきます。 ~さんは  
なんじごろ おきますか。
- B: そうですね。わたしは じゅうじごろ おきます。  
じゅうじかんぐらい ねます。
- ....

### じょうずな よみかた (READING)

#### Using script types as clues to word boundaries

Japanese words, unlike English words, are usually not separated by space. However, there are certain ways to identify word boundaries. For example, **katakana** and **kanji** are always used for content words such as nouns, verbs, and adjectives. Thus, if you see a series of **katakana** in a sentence, you can be sure that it is a word. **Hiragana** is always used for particles such as は, が, の, and に and for the endings of verbs and adjectives. Other content words are written in **hiragana** as well. When several **hiragana** occur in the middle of a sentence, you should read them carefully because they may contain more than one word.

Read the following sentences and try to find the word boundaries using the script types as a clue. Insert a slash to indicate a word boundary.

わたし まいあさ ろくじさんじゅつぶん お  
私は毎朝、六時三十分<sup>ろくじさんじゅつぶん</sup>に起きます。そして、シャワー<sup>しゃわ</sup>をあび  
ます。それから、たいてい喫茶店<sup>きっさてん</sup>で朝御飯<sup>あさごはん</sup>を食<sup>た</sup>べます。

じょんそん  
ジョンソンさんの いちにち (A typical day in Johnson-san's life)

よむまえに (Prereading)

Write five Japanese sentences about your daily life.

ことばの リスト (Vocabulary)

あるばいと  
アルバイト part-time job

かていきょうし private tutor

じょぎんぐ  
ジョギング jogging

ですから so, therefore

The following is a composition written by Terry Johnson about her daily routine.

わたし いちにち  
私の一日

てり じょんそん  
テリー ジョンソン

わたし まいあさろくじはん お にじゅうぶん じょぎんぐ  
私は毎朝六時半に起きます。そして、二十分ぐらい ジョギング  
をします。はちじ あさ た はちじはん だいがく  
八時ごろ朝ごはんを食べます。そして、八時半に大学  
に行きます。にほんご じゅぎょう まいあさくじ はじ あと  
日本語の授業は毎朝九時に始まります。その後、  
よく としょかん べんぎょう ひる がくせいかいかん  
図書館で勉強します。昼ごはんはたいてい学生会館の  
カフェテリアで食べます。げつようび すいようび きんようび ごご  
月曜日と水曜日と金曜日の午後は  
けいざいがく ぶんがく じゅぎょう かようび もくようび ごご じゅぎょう  
経済学と文学の授業があります。火曜日と木曜日の午後は授業が  
ありません。ですから、ときどき あるばいと  
六時ごろアパートに帰ります。ばん ごはん を食べてから、にじかん  
ぐらい勉強します。テレビはあまり見ません。いつも じゅういちはん  
に寝ます。

わかりましたか (Comprehension)

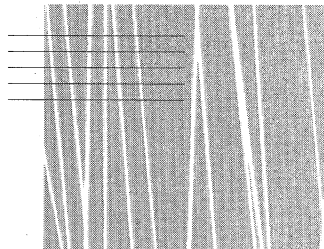
A. Answer the following questions in Japanese.

1. ジョンソンさんは まいにち じゅぎょうが  
ありますか。

2. ジョンソンさんは どんな じゅぎょうが ありますか。



3. げつようびには どの じゅぎょうが ありますか。
4. ジョンソンさんは がくせいいかんに よく  
いきますか。
5. ジョンソンさんは かようびに なにを しますか。



### しょうずな ききかた (LISTENING)

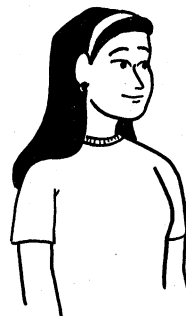
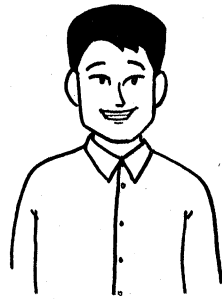
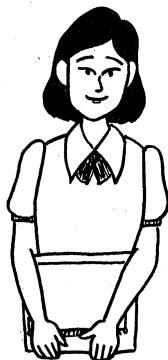
#### Distinguishing sounds in words and phrases

Listening to conversations in Japanese is like reading long sentences without **kanji** or other clues to distinguish word boundaries. It takes practice to be able to distinguish words and phrases from a succession of sounds. Listening for repeated words, familiar words, intonation, and pauses can help you find word boundaries.

A. Your instructor will say some sentences at a normal speed. Write words that you pick up. Then, in groups of four, reconstruct the sentences you heard.



B. みっつの <sup>らいふすたいる</sup> ライフスタイル (Three different lifestyles). Listen to three people talk about their daily lives. Decide which person's life is most like yours. Try to explain the reasons for your choice. There are some conversational fillers and unknown words. Don't worry about them. Try to pick out a few words at a time, write them down, and try to get the general idea of each monologue. Then try to guess which one of the following people fits each description.





Imagine that you, Smith-san, are on your college campus and you run into your friend Ogawa-san.

おがわ : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 おがわ : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 おがわ : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 おがわ : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 おがわ : \_\_\_\_\_

## ききしょうず はなししょうず (COMMUNICATION)

### Getting someone's attention 2

Talking to someone in a non-native language can be a strain, especially if the person is a stranger. This is certainly also true in Japan, where people tend to be less open to strangers. One reason for this may be that Japan was isolated from the Western world for over 250 years under the government's seclusion policy from the seventeenth to the mid-nineteenth century. During that period, Japan remained a relatively homogeneous nation. Moreover, under the feudal order, a strong sense of hierarchy was developed. This distinction between in-groups and out-groups remains strong in modern Japan. An in-group is one's family, people at one's place of work, classmates, and so on. The Japanese are very aware of the degree of intimacy that should be maintained between those in the in-group and those in the out-group, and they act accordingly. Any foreigner, by definition, belongs to the out-group; thus, along with the fear of not being able to communicate, a Japanese person will often deliberately avoid contact with a foreigner, even at the risk of appearing indifferent. (These are general tendencies, and much variation exists among individuals.)

Thus, it is important to use the appropriate phrases in approaching a stranger or a person you don't know well. The following is a summary of some useful expressions and other strategies.

To approach people:

あのう (ちょっと)  
 すみませんが / しつれいですが  
 あのう すみませんが / しつれいですが  
 ちょっと すみませんが / しつれいですが、

あのう ちょっと すみませんが / しつれいですが  
 おねがいします (used to get the attention of someone, such as a store clerk, who provides services)

To thank someone:

すみません  
 ありがとう ございます

To give feedback as a listener:

Nodding  
 Avoiding prolonged eye-contact  
 ええ / いいえ

- A. Imagine that you are in Japan and want to ask someone the time. Approach the person to get his/her attention. Ask the time. Thank him/her. Try to act out the scene with a partner.
- B. Imagine that you are on a college campus and are looking for a person from Japan to talk to. You have just found an Asian person but you are not sure if the person is in fact Japanese. Approach the person and find out if he/she is Japanese. If the person is from Japan, introduce yourself.

### そうごうれんしゅう (INTEGRATION)

おかださんの まいにち (Okada-san's daily routine)

Divide into three groups: groups A, B, and C. Listen to the interview with Okada-san and record a memo in the following form. Check with the classmates in your group that the information you recorded is correct. Then form groups of three, each member coming from a different group (one from group A, another from group B, and the other from group C). Exchange the information you recorded and note any discrepancies in that information among the three original groups.

~ようび	なにを しますか。
にちようび	
げつようび	
かようび	
すいようび	
もくようび	
きんようび	
どようび	

ろ るぶれい  
ロールプレイ (Role Play)

Imagine that you are talking with a Japanese friend. Explain to him/her how a typical American college student may spend a week.

たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

Nouns

あさ (朝) morning	せいかつ (生活) daily life, daily routine, daily activities
あさごはん (朝御飯) breakfast	どようび (土曜日) Saturday
いま (今) now	にちようび (日曜日) Sunday
えいが (映画) movie	ばん (晩) night, evening
かようび (火曜日) Tuesday	ばんごはん (晩御飯) supper, dinner
きょう (今日) today	ひる (昼) afternoon
きんようび (金曜日) Friday	ひるごはん (昼御飯) lunch
げつようび (月曜日) Monday	べんきょう (勉強) study
こ <sup>ひ</sup> ー <sup>ひ</sup> coffee	まいあさ (毎朝) every morning
こんばん (今晚) tonight	まいにち (毎日) every day
しゃ <sup>わ</sup> ー <sup>わ</sup> shower	まいばん (毎晩) every night
じゅぎょう (授業) class, course	もくようび (木曜日) Thursday
しゅくだい (宿題) homework	
すいようび (水曜日) Wednesday	

Irregular Verbs

きます (来ます) come/s The dictionary form is くる (来る).	します do/es The dictionary form is する.
---	---

る-verbs

あびます (浴びます) take/s (a shower) しゃ <sup>わ</sup> ー <sup>わ</sup> を あびます (しゃ <sup>わ</sup> ー <sup>わ</sup> を 浴びます) take/s a shower The dictionary form is あびる (浴びる).	おきます (起きます) get/s up, wake/s up The dictionary form is おきる (起きる). たべます (食べます) eat/s The dictionary form is たべる (食べる).
--	--

ねます (寝ます) go/es to bed  
The dictionary form is ねる (寝る).

みます (見ます) see/s, watch/es  
The dictionary form is みる (見る).

The dictionary form is the form in which verbs are listed in Japanese dictionaries. You will learn the dictionary forms in chapter 7.

### う-verbs

---

いきます (行きます) go/es  
The dictionary form is いく (行く).  
おわります (終わります) end/s, is/are  
over  
The dictionary form is おわる (終わる).  
かえります (帰ります) return/s, go/es  
home  
The dictionary form is かえる (帰る).  
のみます (飲みます) drink/s  
The dictionary form is のむ (飲む).

はいります (入ります) take/s (a bath),  
enter/s  
The dictionary form is はいる (入る).  
お風呂に はいります (お風呂に  
入ります) take/s a bath.  
はじまります (始まります) begin/s  
(intransitive)  
The dictionary form is はじまる  
(始まる).  
よみます (読みます) read/s  
The dictionary form is よむ (読む).

### Adverbs

---

いつも always  
ぜんぜん (全然) not at all (used with the  
negative form of verbs)

たいてい usually  
ときどき (時々) sometimes  
よく often

### Question Words

---

いつ when

### Particles

---

で at, in, on, etc. (location of action or event)  
としょかんで べんきょうします  
(図書館で 勉強します)  
に at, on, in (point in time)  
じゅうじに ねます (十時に寝ます)  
sleep/s at 10 o'clock

に to (goal, activity + に)  
えいがに いきます (映画に  
行きます) go/es to a movie  
を (direct object marker)  
ほんを よみます (本を読みます)  
read/s a book

## Prefixes

---

お～ (御～) polite prefix  
おふろ (お風呂)

まい～ (毎～) every～

まいしゅう (毎週) every week    まいあさ (毎朝) every morning

まいばん (毎晩) every night    まいにち (毎日) every day

## Suffixes

---

～ようび (～曜日) days of the week

## Counters

---

～じ (～時) ～ o'clock

～じかん (～時間) (for) ～ hour/s

～じはん (～時半) half past ～

～ふん (～分) ～ minute/s

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

あるばいと  
アルバイト part-time job

かていきょうし (家庭教師) private tutor

じょぎんぐ  
ジョギング jogging

### Conjunctions

---

ですから so, therefore

### Expressions

---

あした <sup>てすと</sup>テストが ありますから  
(明日<sup>てすと</sup>テストがありますから)

I have a test tomorrow, so . . .

いまから (今から) from now on

そのあとも (その後も) after that, too

ぼくは きょうは じゅぎょうが あり  
ません。 I don't have class today.

(は in きょうは is contrastive. See Language,  
part IV, in Chapter 5.) (僕は今日は授業が  
ありません。)

## Supplementary Vocabulary

---

### Months

---

いちがつ (一月) January  
にがつ (二月) February  
さんがつ (三月) March  
しがつ (四月) April  
ごがつ (五月) May  
ろくがつ (六月) June  
しちがつ (七月) July

はちがつ (八月) August  
くがつ (九月) September  
じゅうがつ (十月) October  
じゅういちがつ (十一月) November  
じゅうにがつ (十二月) December

### Days of the Month

---

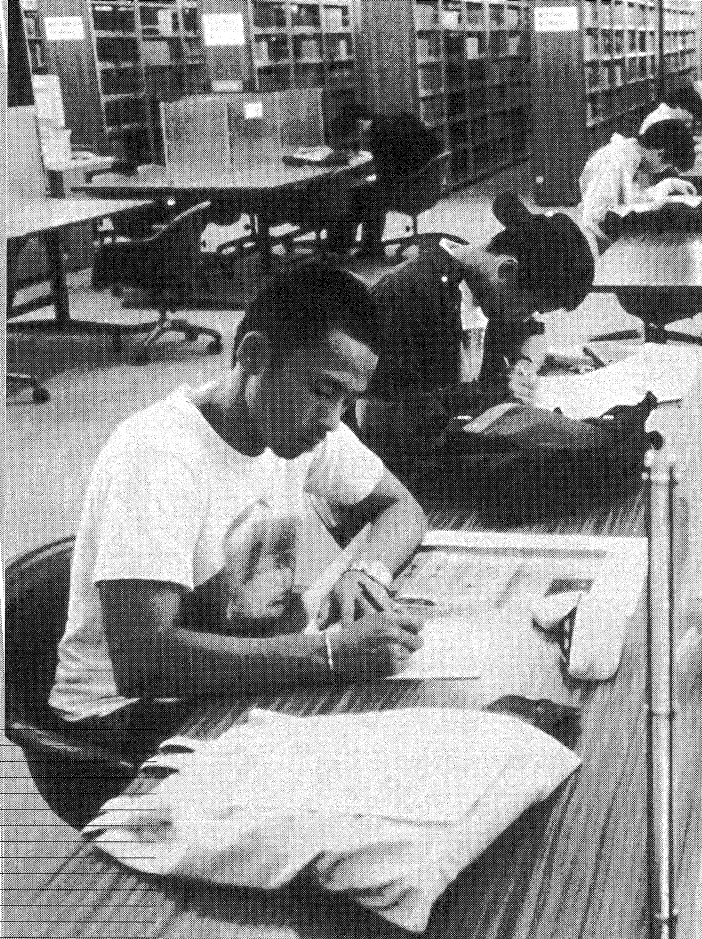
ついたち (一日) the first (day)  
ふつか (二日) the second  
みっか (三日) the third  
よっか (四日) the fourth  
いつか (五日) the fifth  
むいか (六日) the sixth  
なのか (七日) the seventh  
ようか (八日) the eighth  
ここのか (九日) the ninth  
とおか (十日) the tenth  
じゅういちにち (十一日) the eleventh  
じゅうににち (十二日) the twelfth  
じゅうさんにち (十三日) the thirteenth  
じゅうよっか (十四日) the fourteenth  
じゅうごにち (十五日) the fifteenth  
じゅうろくにち (十六日) the sixteenth  
じゅうしちにち (十七日) the seventeenth  
じゅうはちにち (十八日) the eighteenth  
じゅうくにち (十九日) the nineteenth  
はつか (二十日) the twentieth

にじゅういちにち (二十一日) the  
twenty-first  
にじゅうににち (二十二日) the twenty-  
second  
にじゅうさんにち (二十三日) the  
twenty-third  
にじゅうよっか (二十四日) the twenty-  
fourth  
にじゅうごにち (二十五日) the twenty-  
fifth  
にじゅうろくにち (二十六日) the  
twenty-sixth  
にじゅうしちにち (二十七日) the  
twenty-seventh  
にじゅうはちにち (二十八日) the  
twenty-eighth  
にじゅうくにち (二十九日) the twenty-  
ninth  
さんじゅうにち (三十日) the thirtieth  
さんじゅういちにち (三十一日) the  
thirty-first

### Years

---

～ねん ～年 year  
きゅうじゅうはちねん '98



Students in a library

## まいにちの せいかつ 2

## DAILY ROUTINE 2

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Functions</b>      | Talking about one's daily activities  |
| <b>New Vocabulary</b> | Routine activities 2; Adjectives to describe routine activities; Time expressions   |
| <b>Dialogue</b>       | にちようびに えいがを みました (I saw a movie on Sunday)  |
| <b>Culture</b>        | College life 2  |
| <b>Language</b>       | <p>I. Expressing a means, using で; Expressing starting and end points, using から～まで; Expressing "to whom," using に; Expressing "together with," using と</p> <p>II. Talking about past events, using polite past verbs and polite past adjectives</p> <p>III. Expressing frequency and extent, using counter expressions</p> <p>IV. Using double particles with the topic marker は, the contrast marker は, and the similarity marker も</p> <p>V. Giving a reason, using ～から, and expressing contrast, using が</p> |
| <b>Reading</b>        | Identifying missing words   |
| <b>Listening</b>      | Making sense out of missing pronouns  |
| <b>Communication</b>  | Using そうですか and そうですね   |



## あたらしい ことば (NEW VOCABULARY)

A. せいかつの ことば (Routine activities 2). Answer the questions below in Japanese.

- ごはんを つくります fix/es a meal
- せんたくを します do/es laundry
- そうじを します clean/s /dust/s a room
- あるばいと  
アルバイトを します has/have a part-time job
- ざっしを よみます read/s a magazine
- れぽーと  
レポートを かきます write/s a paper
- おんがくを ききます listen/s to music
- うんどうを します do/es (physical) exercise
- びで  
ビデオを みます watch/es a video
- かいものに いきます go/es shopping
- でんしゃで いきます go/es by train
- ばす  
バスで きます come/s by bus
- しんぶんを かいます buy/s a newspaper
- しごとを します work/s
- ひとりで べんきょうします study/studies alone
- るむめと  
ルームメートと でかけます go/es out with a roommate
- くらすめと  
クラスメートと はなします talk/s with a classmate
- しけん/てすと  
しけん/テストが あります have/has an examination/test
- くるまで えきに いきます go/es to the station by car
- じてんしゃで だいがくに いきます go/es to college by bicycle
- がっこうから うちまで あるいて かえります go/es home from school on foot
- ともだちに てがみを かきます write/s a letter to a friend
- りょうしんに でんわを かけます make/s a phone call to (one's) parents
- にほんごの くらす  
にほんごの クラスが あります have/has Japanese class

1. Which activities do you do every day?
2. Which activities do you often do?
3. Which activities do you sometimes do?
4. Which activities don't you do very often?
5. Which activities don't you do at all?

- B. ライフスタイルを あらわすことば (Adjectives to describe routine activities). For each adjective, write down one place, time, activity, or event that matches the adjective.

\_\_\_\_\_ おもしろい interesting  
\_\_\_\_\_ たのしい fun  
\_\_\_\_\_ やさしい easy  
\_\_\_\_\_ むずかしい difficult  
\_\_\_\_\_ いそがしい busy (doing things)  
\_\_\_\_\_ ひま(な) free, not busy  
\_\_\_\_\_ たいへん(な) tough  
\_\_\_\_\_ ざんねん(な) unfortunate, sorry

- C. じかん (Time expressions). List the activities in exercise A that you did, do, or will do in the future.

きのう yesterday  
あした tomorrow  
せんしゅう last week  
こんしゅう this week  
らいしゅう next week  
しゅうまつ weekend  
こうこうの とき during high school

## ダイアログ (DIALOGUE)

### はじめに (Warm-up)

- A. Answer the following questions.

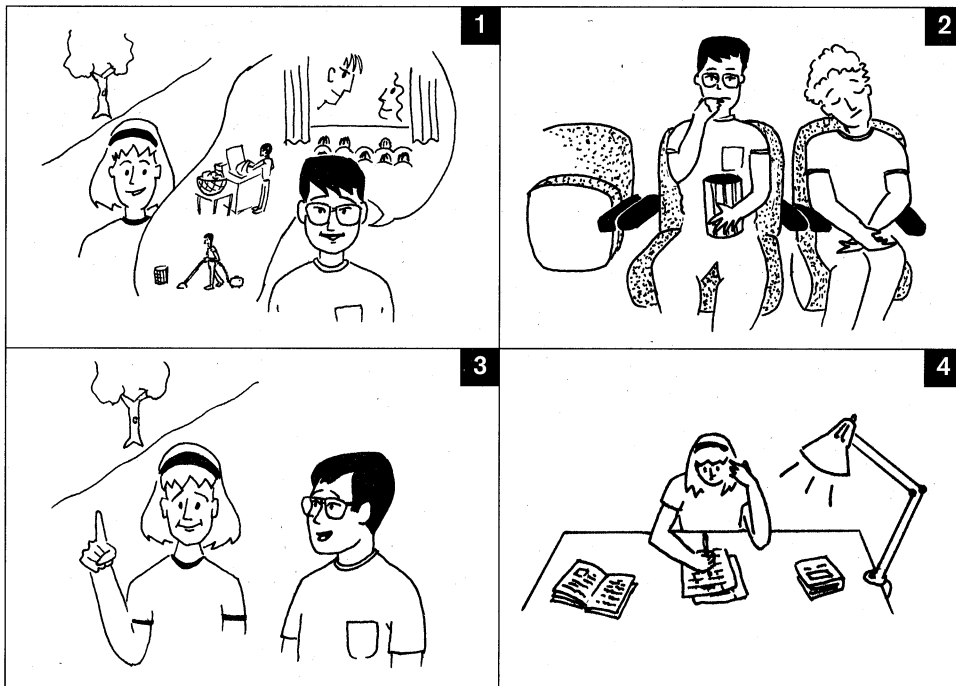
1. What did you do last Saturday? last Sunday?
2. How often do you clean your room (or apartment)?
3. How often do you have exams for your classes?
4. Do you watch movies? How often?
5. What are the names of some movies that you found interesting?

- B. Remember the three steps in the dialogue: 1. Look at the **manga**. 2. Listen to the dialogue on the tape. 3. Match the dialogue and the **manga**, filling in the frame number.

# にちようびに えいがを みました (I saw a movie on Sunday.)

Alice and Mr. Lee are talking about what they did last weekend.

- \_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: <sup>り</sup>リーさん、<sup>せんしゅうの</sup>せんしゅうの <sup>しゅうまつに</sup>しゅうまつに  
なにを <sup>しましたか。</sup>しましたか。
- \_\_\_ <sup>り</sup>リー: <sup>どようびは</sup>どようびは <sup>あぱーと</sup>アパートの <sup>そうじと</sup>そうじと  
<sup>せんたくを</sup>せんたくを <sup>しました。</sup>しました。でも、<sup>にちようびには</sup>にちようびには  
<sup>えいがを</sup>えいがを <sup>みました。</sup>みました。
- \_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: <sup>そうですか。</sup>そうですか。 <sup>えいがは</sup>えいがは <sup>どうでしたか。</sup>どうでしたか。
- \_\_\_ <sup>り</sup>リー: <sup>あまり</sup>あまり <sup>おもしろく</sup>おもしろく <sup>ありませんでした。</sup>ありませんでした。
- \_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: <sup>そうですか。</sup>そうですか。 <sup>それは</sup>それは <sup>ざんねん</sup>ざんねんですね。  
<sup>り</sup>リーさんは <sup>よく</sup>よく <sup>えいがを</sup>えいがを <sup>みますか。</sup>みますか。
- \_\_\_ <sup>り</sup>リー: <sup>ええ、よく</sup>ええ、よく <sup>みますよ。</sup>みますよ。 <sup>ありす</sup>アリスさんは。
- \_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: <sup>ときどき</sup>ときどき <sup>みますよ。</sup>みますよ。 <sup>にしゅうかん</sup>にしゅうかん  
に <sup>いちどぐらい</sup>いちどぐらい <sup>みますね。</sup>みますね。
- \_\_\_ <sup>り</sup>リー: <sup>そうですか。</sup>そうですか。 <sup>せんしゅうも</sup>せんしゅうも <sup>みましたか。</sup>みましたか。
- \_\_\_ <sup>ありす</sup>アリス: <sup>いいえ。</sup>いいえ。 <sup>げつようびに</sup>げつようびに <sup>しけんが</sup>しけんが <sup>ありました</sup>ありました  
から、<sup>しゅうまつは</sup>しゅうまつは <sup>でかけませんでした。</sup>でかけませんでした。
- \_\_\_ <sup>り</sup>リー: <sup>そうですか。</sup>そうですか。



## わかりましたか (Comprehension)

A. Write three things that Lee-san did last weekend.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

B. Read each statement. If the statement is true, circle はい; if it is false, circle いいえ.

はい いいえ 1. <sup>り</sup>リーさんは にちようびに せんたくを  
しました。

はい いいえ 2. <sup>り</sup>リーさんは どようびに <sup>あばと</sup>アパートを  
そうじしました。

はい いいえ 3. <sup>り</sup>リーさんは おもしろい えいがを みました。

はい いいえ 4. <sup>ありす</sup>アリスさんは ときどき えいがを  
みます。

はい いいえ 5. <sup>ありす</sup>アリスさんは せんしゅうの しゅうまつに  
えいがを みました。

## にほんの ぶんか (CULTURE)

- Do you want to go to a graduate school? Why do people go to graduate schools in your country?

A large number of college students are full-time students. They usually graduate in four years and start working immediately after graduating.

College graduates do not usually return to graduate school later.

Undergraduates who are interested in graduate school tend to go there directly after graduating. Graduate schools are generally regarded as institutions that produce academicians and researchers. In Japan, law and business degrees are earned at the college level. Medical and dental schools accept students directly from high schools and take six years.



Japanese college students  
at a school festival.

- *What do you think of college life in your country?*

The following is a summary of a small survey of college freshmen (250 male students and 250 female students) who attended four-year colleges in the Tokyo metropolitan area (60 schools participated). While particular characteristics of a metropolitan area should be noted, the survey gives a general picture of college life in Japan.

1. 83% of the respondents went to private colleges.
2. 60% of male respondents were ろうにん, while 32% of female respondents were ろうにん. (ろうにん refers to a person who fails college entrance exams and then studies for those exams in the subsequent year.)
3. 80% of the respondents participated in club activities (e.g. athletics).
4. 80% of the respondents lived with their parents (male 71%, female 89%).
5. 98% of the respondents who did not live with their parents received monthly support from them (average amount 126,000 yen). The average rent was 55,000 yen.
6. The most popular answers to the question asking why they went to college were (a) to think about a future career path, (b) because a college education is the norm, (c) it is advantageous to getting a job, and (d) to make friends.
7. What was respondents' image of college before they entered?  
(a) たのしい (enjoyable/fun), (b) じゆう (free), (c) あかるい (bright), (d) おもしろい (interesting/fun), (e) きらくな (carefree).
8. How did college change their lifestyle? The respondents answered that free time, time for television, and time for sleep increased, while study time at home and time to talk with their family decreased. Stress also decreased.
9. The average attendance rate of the respondents was 70%; 42% of all classes were interesting, while the rest were uninteresting.
10. The respondents were satisfied in their relationships with friends, in their participation in club activities, and in how they spent their free time.
11. 90% of the respondents had done part-time work (アルバイト). The most common jobs were waiter/waitress, private tutor, store clerk at fast-food restaurants and convenience stores, helper for events, delivery (male), and manual labor (male). The average monthly earnings were 76,000 yen.
12. Popular possessions were audio equipment, televisions, credit cards, VCRs, and telephones.

# LANGUAGE

I. Expressing a means, using **で**; expressing starting and end points, using **から～まで**; expressing “to whom,” using **に**; expressing “together with,” using **と**

A. Expressing a means, using **で**

Question				
	Question Word (means)	Particle	Verb	
だいがくに	なん	で	いきます	か。

How do you go to school (literally: By what means do you go to school)?

Answer		
Means	Particle	Verb
じてんしゃ	で	いきます。

I go by bicycle.

B. Expressing starting and ending points, using **から～まで**

Place	Particle	Place	Particle	Verb
うち	から	だいがく	まで	あるいて いきます。

I walk to school from my house.

Time	Particle	Time	Particle			
よじ	から	ごじ	まで	うんどう	を	します。

I exercise from four o'clock to five o'clock.

C. Expressing “to whom,” using **に**

		Noun	Particle			
わたし	は	ともだち	に	てがみ	を	かきます。

I will write a letter to a friend.

#### D. Expressing "together with," using と

		Noun	Particle			
わたし	は	る む め と ルームメート	と	かいもの	に	いきます。

I will go shopping with a roommate.

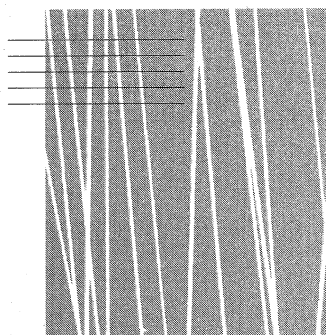
きむ  
キム： うちから がっこうまで なんて いきますか。  
How do you go to school from your house?

おがわ： じてんしゃで いきます。  
I go by bicycle.

きむ  
キム： あした なにを しますか。  
What are you going to do tomorrow?

おがわ： ともだちと かいものに いきます。そして、りょう  
しんに ほんを かいます。  
I'm going shopping with a friend, and I will buy a book for my par-  
ents.

- When you want to say *on foot*, use あるいて, as in だいがくに ある  
いて いきます。
- When you want to say *alone*, use ひとりで, as in わたしは ひとりで  
べんきょうします。



#### はなしてみましよう (Practice and Conversation)

A. Look at the following pictures of Okada-san's daily routine, and complete the statements using the appropriate particles.

##### Example

バス / がっこう / いきます。

バスで がっこうに いきます。



1. くじはん／じゅういちじ／じゅぎょう／あります。
2. <sup>あめりか</sup>アメリカじんの ともだち／ごはん／たべます。
3. としょかん／べんきょうします。
4. うち／スー<sup>す</sup>ぱー／じてんしゃ／いきます。
5. ごじはん／うち／ごはん／つくります。
6. しちじはん／じゅうじ／しゅくだい／します。
7. クラスメー<sup>と</sup>ト／でんわ／かけます。
8. りょうしん／てがみ／かきます。



- B. Work with a partner. First answer the questions, then ask the same questions to your partner. See how many times your partner's answer is the same as yours.

**Example**

あさごはんを たべますか。／だれと たべますか。

A: あさごはんを たべますか。

B: ええ、たべます。

A: だれと たべますか。

B: ひとりで たべます。

1. なんじごろ がっこうに きますか。／なんで きますか。
2. きょう なんじから なんじまで じゅぎょうが ありますか。
3. しゅうまつに よく でかけますか。／だれと でかけますか。
4. よく でんわで はなしますか。／だれと はなしますか。
5. テレビを <sup>てれび</sup>みますか。／たいてい なんじから なんじまで <sup>てれび</sup>テレビを みますか。
6. ここから えきまで なんて いきますか。

- C. Work with a partner. Study the pictures in exercise A for one minute, and memorize as much information as you can. Then cover the pictures. Your partner will ask you questions based on the pictures. You get one point for each correct answer. You get two points if you can answer the questions about the means (〜で), with whom (〜と), from ~ to (〜から〜まで), and to whom (〜に).

**Example**

おかださんは なんて だいがくに いきますか。

<sup>ばす</sup>バスで いきます。

- D. Work with a partner. Study the pictures in exercise A, then ask your partner if he/she does similar things. Note the differences and similarities between Okada-san's activities and your partner's.

**Example**

A: おかださんは <sup>ばす</sup>バスで だいがくに きます。

〜さんも <sup>ばす</sup>バスで きますか。

B: いいえ、わたしは あるいて きます。

## II. Talking about past events, using polite past verbs and polite past adjectives

### A. Expressing a past action, using polite past verbs

Question			Answer	
	Verb (past)			Verb (past)
きのう しんぶんを	よみました	か。	いいえ、	よみませんでした。

Did you read the newspaper yesterday?

No, I didn't.

	Polite Affirmative Form		Polite Negative Form	
	Present	Past	Present	Past
	～ます	～ました	～ません	～ませんでした
to eat	たべます	たべました	たべません	たべませんでした
to buy	かいます	かいました	かいません	かいませんでした
to do	します	しました	しません	しませんでした

### B. Describing and commenting about the past, using polite past adjectives and the copula verb です

#### 1. はい/いいえ questions

Question		
	な-adjective (past)	
れぽと レポートは	たいへんでした	か。

Was the paper hard to do?

Answer		
		な-adjective (past)
いいえ、	あまり	たいへんじゃありませんでした。 たいへんじゃなかったです。

No, it wasn't very hard to do.

## 2. Information questions

Question			
		How was ~	
きのうの	えいがは	どうでした	か。

How was the movie yesterday?

Answer		
	い-adjective (past)	
とても	おもしろかった	です。

It was very interesting.

### い-adjectives

Affirmative present form:	あか <u>い</u> です
Affirmative past form:	あか <u>か</u> ったです
Negative present form:	あか <u>く</u> ありません あか <u>く</u> ないです
Negative past form:	あか <u>く</u> ありません <u>で</u> した あか <u>く</u> な <u>か</u> ったです

Dictionary Form	Polite Affirmative Form	
	Present	Past
おもしろい (interesting)	おもしろ <u>い</u> です	おもしろ <u>か</u> ったです
いい (good)	い <u>い</u> です	よ <u>か</u> ったです

Dictionary Form	Polite Negative Form	
	Present	Past
おもしろい (interesting)	おもしろ <u>く</u> ありません おもしろ <u>く</u> ないです	おもしろ <u>く</u> ありません <u>で</u> した おもしろ <u>く</u> な <u>か</u> ったです
いい (good)	よ <u>く</u> ありません よ <u>く</u> ないです	よ <u>く</u> ありません <u>で</u> した よ <u>く</u> な <u>か</u> ったです

な-adjectives

Affirmative present form:	ひまです
Affirmative past form:	ひま <u>でした</u>
Negative present form:	ひま <u>じゃ</u> ありません
Negative past form:	ひま <u>じゃ</u> ありません <u>でした</u>
Negative present form:	ひま <u>じゃ</u> ないです
Negative past form:	ひま <u>じゃ</u> な <u>かった</u> です

The copula verb です

Affirmative present form:	がく <u>せい</u> です
Affirmative past form:	がく <u>せい</u> <u>でした</u>
Negative present form:	がく <u>せい</u> <u>じゃ</u> ありません
Negative past form:	がく <u>せい</u> <u>じゃ</u> ありません <u>でした</u>
Negative present form:	がく <u>せい</u> <u>じゃ</u> ないです
Negative past form:	がく <u>せい</u> <u>じゃ</u> な <u>かった</u> です

Dictionary Form	Polite Affirmative Form	
	Present	Past
しずか (quiet)	しずかです	しずかでした
じゅぎょう (class)	じゅぎょうです	じゅぎょうでした

Dictionary Form	Polite Negative Form	
	Present	Past
しずか (quiet)	しずか <u>じゃ</u> ありません しずか <u>じゃ</u> ないです	しずか <u>じゃ</u> ありません <u>でした</u> しずか <u>じゃ</u> な <u>かった</u> です
じゅぎょう (class)	じゅぎょう <u>じゃ</u> ありません じゅぎょう <u>じゃ</u> ないです	じゅぎょう <u>じゃ</u> ありません <u>でした</u> じゅぎょう <u>じゃ</u> な <u>かった</u> です

アリス: <sup>ありす</sup>せんしゅうの どようびに なにを しましたか。

What did you do last Saturday?

さとう: <sup>ビデオ</sup>ビデオを みましたよ。

I saw a video.

アリス: <sup>ありす</sup>そうですか。どうでしたか。

I see. How was it?

さとう: とても おもしろかったですよ。

It was very interesting. / I liked it very much.

- The い-adjective いい has the same irregularity in the past tense form as in the negative form (see Chapter 3). The correct forms are よかったです, よくありませんでした, and よくなかったです (colloquial form). The first い becomes よ.
- な-adjectives and the copula verb です conjugate the same way.

### はなして みましょう (Practice and Conversation)

- A. The following chart shows what Brown-san did yesterday. Using the cues below, ask はい/いいえ questions.

#### Example

はちじに おきます。

ブラウンさんは はちじに おきましたか。

7:00 A.M.	Wake up, take a shower, read a newspaper	4:00 P.M.	Go home (by bus, alone)
8:30 A.M.	Go to school (10-minute walk from home)	5:00 P.M.	Fix dinner
9:00 A.M.	Japanese class (9:00–9:50 A.M.)	6 P.M.	Eat dinner (with a roommate)
10:00 A.M.	Break	7:30 P.M.	Watch a video (7:30–9:00 P.M.), do laundry
11:00 A.M.	English class (11:00–11:50 A.M.)		
12:00 P.M.	Lunch with a friend (until 1:30 P.M.)	9 P.M.	Study (9:00–10:00 P.M.)
1:30 P.M.	Go shopping (to department store by bus, with a friend), purchase bag	10:00 P.M.	Call parents, talk on the phone
2:00 P.M.		11:00 P.M.	Write a letter to a friend
3:00 P.M.		12:00 A.M.	Go to bed

1. そうじを します。
2. コーヒーを のみます。
3. しんぶんを よみます。
4. レポートを かきます。
5. りょうしんに でんわを かけます。
6. ごはんを つくります。
7. えいごの クラスが あります。

8. ともだちと でんわで はなします。
9. ビデオを <sup>びで</sup>みます。
10. せんたくを します。
11. おんがくを ききます。

B. Work with a partner. Ask your partner the はい/いいえ questions you created in exercise A. Your partner will answer the questions based on the chart in exercise A.

**Example**

A: ブラウンさんは はちじに おきましたか。

B: いいえ、おきませんでした。しちじに おきました。

C. Work with a partner. Fill in the table below as completely as possible, with the activities you did yesterday. Your partner will ask you questions about your activities and then fill in his/her own table. Compare the two tables when you are done to see how well they match.

**Example**

A: きのう なんじに おきましたか。

B: はちじごろ おきました。

A: くじごろ なにを しましたか。

B: がっこうに いきました。

5 A.M.		4 P.M.	
6 A.M.		5 P.M.	
7 A.M.		6 P.M.	
8 A.M.		7 P.M.	
9 A.M.		8 P.M.	
10 A.M.		9 P.M.	
11 A.M.		10 P.M.	
12 P.M.		11 P.M.	
1 P.M.		12 A.M.	
2 P.M.		1 A.M.	
3 P.M.			

- D. Change the following adjectives into the affirmative past form and the negative past form. Pay attention to the two kinds of adjectives: い-adjectives and な-adjectives. Use とても for the affirmative form and あまり for the negative form.

**Example**



おおきい  
 とても おおきかったです。あまり おおきくありませんでした。

- |          |         |
|----------|---------|
| 1. おもしろい | 6. しずか  |
| 2. きれい   | 7. ざんねん |
| 3. ちいさい  | 8. たいへん |
| 4. いい    | 9. ひま   |
| 5. たのしい  |         |

- E. Work with a partner. Ask your partner about classes he/she took during high school. Find out which ones were interesting, not interesting, easy, difficult, and so on. Then complete the following chart.

**Example**

- A: こうこうの とき、どの じゅぎょうが おもしろかったですか。  
 B: えいごの じゅぎょうが おもしろかったです。  
 A: こうこうの とき、どの クラスが おもしろくありませんでしたか。  
 B: フランスごの クラスが おもしろくありませんでした。

	Affirmative 	Negative 
おもしろい/じゅぎょう		
たいへんな/じゅぎょう		
いい/じゅぎょう		

- F. Work with a partner. Ask your partner about his/her high school life; then complete the following chart.

**Example**

- A: こうこうの せいかつは どうでしたか。  
 B: とても たのしかったです。

- A: こうこうの じゅぎょうは どうでしたか。  
 B: あまり むずかしくありませんでした。／むずかしくな  
 かったです。

こうこうの せいかつ	
こうこうの じゅぎょう	
こうこうの せんせい	
こうこうの クラスメート	

- G. Work with a partner. Ask your partner about memorable things he/she did last week.

**Example**

- A: せんしゅうの しゅうまつに なにを しましたか。  
 B: せんしゅうの きんようびに ともだちと ビデオを <sup>びで</sup><sub>お</sub> みました。  
 A: どうでしたか。  
 B: とても おもしろかったです。  
 A: そうですか。

**III. Expressing frequency and extent, using counter expressions**

**A. Frequency of action**

		Time Frame	Particle	Counter Expression			
わたし	は	にしゅうかん	に	いちど	えいが	を	みます。

I watch a movie once every two weeks.

**B. Extent of action**

		Time Frame	Particle	Counter Expression			
わたし	は	いちにち	に	にじかんぐらい	ほん	を	よみます。

I read about two hours a day.



A: いっしゅうかんに なんだぐらい せんたくを しますか。

About how many times a week do you do laundry?

B: いちど します。

I do it once.

A: まいにち なんじかんぐらい しごとを しましたか。

About how many hours a day did you work?

B: いちにちに さんじかんぐらい しました。

I worked about three hours a day.

- There are two sets of counters commonly used to express frequency: *かい* and *ど*. *ど* used most often in *いちど* (once), *にど* (twice), and *さんど* (three times), while *かい* is used with any number. The following list shows counters used from 1 to 10. Pay attention to the sound change in 1, 6, 8, and 10.

1. いっかい

6. ろっかい

2. にかい

7. ななかい

3. さんかい

8. はっかい

4. よんかい

9. きゅうかい

5. ごかい

10. じゅっかい

- Commonly used counter expressions for lengths of time

いちにち one day

いっしゅうかん one week

にしゅうかん two weeks

さんしゅうかん three weeks

いっかげつ one month

にかげつ two months

さんかげつ three months

ろっかげつ / ほんとし six months / half a year

いちねん one year

にねん two years

さんねん three years

よねん four years

じゅうねん ten years

- *どのくらい* (or *どのぐらい*) is a generic question word meaning *how long*, *how often*, or *how much*. Use it if you cannot decide time, frequency, or quantity expression to use.

ちよー：どのくらい べんきょうしますか。  
How often/How long/How much do you study?

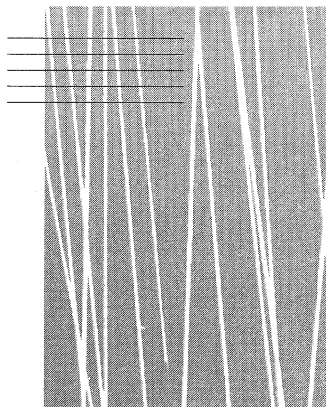
さとう：まいにち べんきょうします。  
I study every day.  
or さんじかんぐらい べんきょうします。  
I study for about three hours.

or さんページ べんきょうします。  
I study three pages.

ぶらうん：いちにちに どのくらい しんぶんを よみますか。  
How often/How long/How much do you read the newspaper  
every day?

やまだ：いちにちに にど よみます。  
I read it twice a day.  
or いちじかんぐらい/さんじゅっぷんぐらい よみます。  
I read it for about one hour / about thirty minutes.

or はちページぐらい よみます。  
I read about eight pages.



### はなしてみましよう (Practice and Conversation)

A. Rephrase the following sentences using frequency/extent and time frame.

#### Example

ビデオを みます。

にしゅうかんに いちど ビデオを  
みます。

Frequency/ Extent	Time Frame
----------------------	---------------

once	two weeks
------	-----------

	Frequency/ Extent	Time Frame
1. ざっしを かいます。	once	two weeks
2. えいがを みます。	twice	one month
3. としょかんで べんきょうします。	five hours	one week
4. アルバイトを します。 <small>あるばいと</small>	ten hours	one week
5. ともだちに てがみを かきます。	four times	one year
6. ごはんを つくります。	three times	one day
7. デパートに いきます。 <small>てばと</small>	once	one month

B. Answer the following questions. Note that ごりょうしん is a more polite expression for りょうしん and is used for someone else's parents.

### Example

A: きむらさんは よく えいがを みますか。

B: にしゅうかんに いちどぐらい みます。

- よく へやを そうじしますか。
- いちにちに なんじかぐらい べんきょうしますか。
- よく えいがを みますか。
- よく うんどうを しますか。
- よく ごりょうしんに でんわを かけますか。
- よく せんたくを しますか。
- いっしゅうかんに どのくらい あるばいと アルバイトを しますか。

C. Work with a partner. Find out how often he/she did the following things when he/she was in high school. Compare it with your own experience.

### Example

A: いっしゅうかんに なんかいぐらい うんどうしましたか。

B: さんかいぐらい しました。

うんどうを します/いっしゅうかん	
<small>あるばいと</small> アルバイトを します/いっしゅうかん	
べんきょうを します/いちにち	
ねます/いちにち	
ともだちと でかけます/いっしゅうかん	

- D. Work with a new partner. Tell your partner how your college lifestyle is different from your high school lifestyle. Find out how often he/she did the following things when he/she was in high school and compare it with your own experience.

**Example**

ぼく／わたしは こうこうの とき まいにち うんどうを  
 しました。

でも、いまは いっしゅうかんに いちど します。

- E. First guess and write down how often or how much a typical college student does the following activities. Then conduct a survey of your classmates and find out how close your guess is to the results of your survey.

**Example**

Suppose you write *once a week* next to *せんたくを します* as your guess,

A: まいしゅう せんたくを しますか。

B: ええ、します。

A: いっしゅうかんに なんと しますか。

B: にどぐらい します。

Write *twice a week* in the column for the survey results.

Suppose you write *5 hours a week* next to *でんわで はなします* as your guess,

A: よく でんわで はなしますか。

B: ええ、はなします。

A: いっしゅうかんに どのくらい はなしますか。

B: ごじかんぐらい はなします。 or いちにちに いちじかんぐらい はなします。

Write *7 hours a week (1 hour a day)* in the column for the survey results.

	How Often	
	Your Guess	Survey Results
せんたくを します		
そうじを します		
かいものに いきます		

	How much	
	Your Guess	Survey Results
でんわで はなします		
しゅくだいを します		
うんどうを します		

#### IV. Using double particles with the topic marker は, the contrast marker は, and the similarity marker も

##### A. Double particles with the topic marker は and the similarity marker も

Sentence			
Noun (place)	Particle	Particle	
この だいがく	に	は	りっぱな としょかんが あります。

This university has a fine library.

Sentence			
Noun (place)	Particle	Particle	
とうきょうだいがく	に	も	あります。

Tokyo University also has a fine one.

##### B. Contrasting with は

Sentence				
		Noun (object)	Particle	
わたし	は	しんぶん	を	よく よみます。

I often read the newspaper.

Sentence			
	Noun (object)	Particle (contrast)	
でも、	ざっし	は	あまり よみません。

But I don't read magazines very often.

### C. Noun contrast

Sentence				
		Noun (place)	Particle	
わたし	は	うち	で	ごはんを たべます。

I eat meals at home.

Sentence			
Noun (place)	Particle	Particle (contrast)	
がっこう	で	は	たべません。

I don't eat at school.

さとう：どようびには なにを しましたか。

What did you do on Saturday?

すみす スミス：あさから ばんまで <sup>あるばいと</sup> アルバイトを しました。

I worked from morning until night.

さとう：たいへんですね。らいしゅうの <sup>あるばいと</sup> どのようびにも アルバイトが ありますか。

That's hard, isn't it? Are you going to work next Saturday, too?

すみす スミス：いいえ、らいしゅうは ありません。

No, I am not going to do that next week.

- As you remember from Chapter 2, a topic is a part of the sentence about which the speaker wishes to make some statement, and it usually comes at the beginning. Therefore, the particle は to indicate the topic can be used with any type of noun. Similarly, the particle も to indicate similarity can be used with any type of noun. Both は and も replace を (direct object) or が (subject), as in the following examples:

わたしは あさごはんを たべました。たなかさんも たべました。

I ate breakfast. So did Tanaka-san.

レポートは あした かきます。しゅくだいも あした します。

I am going to write a report tomorrow. I will also do homework tomorrow.

- With other particles, は for topic and も for similarity are added to the particle as in the following examples. These are called double particles.

にほんには ひとりで 行きました。かんこくにも  
ひとりで 行きます。

I went to Japan by myself. I will also go to Korea by myself.

とうきょうでは えいがを みました。きょうとでも  
えいがを みました。

I saw a movie in Tokyo. I also saw one in Kyoto.

りょうしんには きょう てがみを かきます。  
せんせいにも きょう てがみを かきます。

I am going to write a letter to my parents today. I am also going to write a  
letter to my professor.

じゅう  
十じには じゅぎょうが あります。じゅういち  
十一じにも  
じゅぎょうが あります。

I have a class at ten o'clock. I also have another at eleven o'clock, too.

- Relative time expressions like きょう and あした do not take the particle に. は and も are added directly to the noun, as in the following example:

きょうは うんどうを します。あしたも します。

I will exercise today. I will also do that tomorrow.

- Besides indicating a topic, は can indicate contrast. The は in the second key sentence B contrasts ざっし to しんぶん. The は particle for contrast can be used with any type of noun as well. Like は for topic and も for similarity, は for contrast replaces を (direct object) or が (subject), as in the example below:

にほんごの しけんが あります。でも、けいざいがくの  
しけんは ありません。

I have a Japanese exam. But I don't have an economics exam.

- Similarly, with other particles, は for contrast is added to the particle, as in the examples below:

としよかんで べんきょうします。でも、  
がくせいかいかんでは しません。

I study in the library. But I don't study in the student union.

ここに ねこが います。あそこには いません。

There is a cat here. There isn't one over there.

- は for contrast is often used in negative sentences. Often, the contrast is implicit rather than explicit, as in the following example:

すずき: あした いきますか。

Are you going tomorrow?

ブラウン: いいえ、あしたは いきません。

No, I am not going tomorrow (but I may go some other time).

- Occasionally particles can be omitted if they can be easily determined from the context. For example, the time particle に is often deleted when the noun indicates a day, as in げつようび:

げつようび (に) は にほんごの じゅぎょうが あります。

### はなしてみましよう (Practice and Conversation)

- A. Create two sentences: one that shares a similarity with the first sentence and another that contrasts with the first sentence.

#### Example

あさごはんを たべます。

ばんごはんも たべます。でも、ひるごはんは たべません。

- バスは ばす じゅうじに きました。
- やまださんと いきます。
- バスで ばす だいがくに いきます。
- きのう しごとを しました。
- きょう ともだちに でんわを かけました。

- B. Work with a partner. Ask a question using the words in column A. Your partner will answer the question using the words in column B and the information in column A (underlined in the example) to form a topic.

#### Example

A	B
いつ/ <u>こ</u> ー <u>ひ</u> ーを <u>の</u> みます。	あさ

A: いつ こーひーを のみますか。

B: こーひーですか。 こーひーは あさ のみますね。

A	B
どこ/ <u>おもしろい</u> <u>ほん</u> を <u>か</u> いました。	だいがくの <u>ほん</u> や
<u>なに</u> / <u>びょういん</u> に <u>い</u> きました。	くるま
いつ/ <u>そうじ</u> を <u>し</u> ました。	きのう



どこ/ <sup>すみす</sup> スミスさんと いきました。	きつさてん
なに/ <sup>えき</sup> から いきました。	<sup>ばす</sup> バス
だれ/ <sup>れぽと</sup> レポートを かきました。	せんせい
いつ/ <sup>たなか</sup> さんと かけます。	しゅうまつ

C. Work with a partner. Write down which day(s) you do the following activities and which day(s) you don't. Then ask your partner when he/she does or does not do them.

**Example**

- A: たいてい なんようびに <sup>あるばいと</sup> アルバイトを しますか。  
 B: げつようびに します。すいようびにも しますよ。  
 A: そうですか。 きんようびにも しますか。  
 B: いいえ、きんようびには しません。

	わたし		<sup>ば</sup> <sup>とな</sup> パートナー	
	します	しません	します	しません
<sup>あるばいと</sup> アルバイトを します				
うんどうを します				
<sup>す</sup> <sup>ば</sup> スーパーに いきます				
そうじを します				

D. Work with a new partner. Think of three cities and write their names in the following chart. Discuss how a student's daily life might be different if he/she lived in these cities. Then list as many of these differences as you can.

**Example**

- Suppose you choose <sup>に</sup> <sup>ゆ</sup> <sup>よ</sup> <sup>く</sup> <sup>しか</sup> <sup>ご</sup> ニューヨーク, シカゴ, (your hometown)  
 A: <sup>に</sup> <sup>ゆ</sup> <sup>よ</sup> <sup>く</sup> ニューヨークには いい にほんの <sup>れ</sup> <sup>す</sup> <sup>と</sup> <sup>ら</sup> <sup>ん</sup> レストランが ありますね。  
 B: ええ。 <sup>しか</sup> <sup>ご</sup> シカゴにも ありますよ。  
 A: この <sup>ま</sup> <sup>ち</sup> <sup>に</sup> <sup>も</sup> まちにも ありますか。  
 B: いいえ、この <sup>ま</sup> <sup>ち</sup> <sup>に</sup> <sup>は</sup> まちには ありません。

Town 1	Town 2	Town 3

## V. Giving a reason, using ~から, and expressing contrast, using が

### A. Expressing cause and effect in a single sentence

Sentence		
Clause (reason)		Clause (result)
	Particle (reason)	
あした りょうしんが きます	から、	あばと アパートの そうじを しました。

Since my parents are coming tomorrow, I cleaned my apartment.

### B. Expressing contrast, using が

Sentence		
Clause		Clause
	Particle (contrast)	
きょうは いそがしいです	が、	あしたは ひまです。

I am busy today, but I will be free tomorrow.

ちよー: なにを しましたか。

What did you do?

やまだ: レポートが ありましたから、うちで べんきょう  
しました。

I studied at home because I had a report to write.

ちよ  
チヨ一： そうですか。たいへんでしたね。

I see. That was hard, wasn't it?

やまだ： ええ、たいへんでしたが、おもしろかったです。

Yes, it was hard, but interesting.

- If a sentence contains both a reason and a result, the clause for the reason (the one ending with から) must come before the clause indicating the result.

- ~から can be used by itself to state a reason:

ありす  
アリス： よく テレビを みますか。

Do you watch TV often?

さとう： いいえ、いそがしいですから。

No, because I am busy.

- Since が connects two clauses in a contrasting or negative relationship, the contrast marker は is often used with が:

えいがは みませんでした、テレビはみみました。

I didn't watch movies, but I watched television.

ゆうびんきょくには いきませんでした、ぎんこうにはいきました。

I didn't go to the post office, but I went to the bank.

- が can be used in the sentence that opens a conversation or introduces a topic. In this case, it is called a weak "but," because it does not introduce a strong negative relation. This is the use of が similar to the use of "but" in English in the sentence *Excuse me, but could you turn on the television?*:

あのう すみませんが、いま なんじですか。

Excuse me, but what time is it?

わたしの うちが あれですが、たなかさんののは どの たてものですか。

My house is that one over there, but which building is Tanaka-san's?

### はなしてみましよう (Practice and Conversation)

- A. Combine the following pair of sentences using ~から. Make sure to start with the sentence that expresses a reason and is followed by から.

### Example

きょうは べんきょうします。 あした しけんが  
あります。

あした しけんが ありますから、きょうは べんきょう  
します。

1. まいにち しごとを します。いそがしいです。
2. きょうは いそがしいです。かいものに いきません。
3. しちに おきます。はちに じゅぎょうが あります。
4. ともだちが うちに きます。ごはんを つくります。
5. ひまです。おんがくを ききます。

B. Work with a partner. Discover as many differences as you can in lifestyle between you and your partner. Then write them in the following chart.

### Example

A: ぼくは まいにち はちに おきますが、～さんは  
なんじに おきますか。

B: わたしは じゅうじごろ おきます。

わたし/ぼく	ば と な パートナー

C. Work with a partner. Ask your partner what he/she often did in high school. Then ask whether he/she still does the same things.

### Example

A: こうこうの とき よく なにを しましたか。

B: そうですね。よく ともだちに てがみを  
かきましたね。

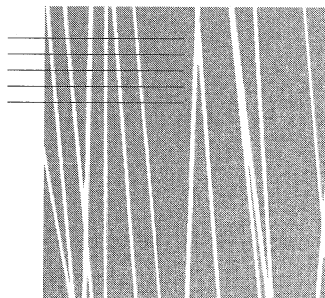
A: いまも よく かきますか。

B: いいえ、いまは あまり かきません。いそがしいです  
から。

- D. Think of one activity that you do often now but didn't when you were in high school. Ask your classmate what he/she does often now but didn't during high school. Discover which lifestyle changes commonly take place at college and why. Note that *すんでいました* means *was living; was residing*.

### Example

- A: なにを よく しますか。  
B: ひとりで よく ごはんを つくります。  
A: こうこうの ときも つくりましたか。  
B: いいえ、こうこうの ときは りょうしんの うちに すんでいましたから、ぜんぜん つくりませんでした。



## じょうずな よみかた (READING)

### Identifying missing words

In Japanese it is not necessary to include pronouns in a text when they can be inferred from the context. Missing words are most often either the subject or the topic of a sentence, although they can be other types of words such as the object and expression of time or place. For example, in the sentences わたしは がくせいです。 さんねんせいです。, the topic of the second sentence, わたしは, is missing because it is mentioned in the first sentence and can be inferred from the context. This type of deletion makes a paragraph more cohesive. As you become more proficient in Japanese, this will become second nature to you.

Identify missing nouns, if there are any, from each sentence in the text.

1. キムさんは毎日八時に起きます。そして、九時に学校に行きます。  
きむ まいにちはちじ お くじ がっこう い
2. きょうは宿題をしません。あしたします。  
しゅくだい
3. アリスさんに電話をかけました。手紙も書きました。  
ありす でんわ てがみ か

## みちこさんの せいかつ (Michiko-san's daily life)

### よむまえに (Prereading)

Create five sentences about your daily life.

ことばの <sup>りすと</sup>リスト (Vocabulary)

<sup>やっ</sup>八つ eight

クラスをとっています taking classes

<sup>しんぱい</sup>心配です / <sup>しんぱい</sup>～のことを 心配しています worried about

Read the following paragraph to answer the questions below.

<sup>わたし</sup>私は今、<sup>まいにち</sup>毎日<sup>しけん</sup>試験がありますから、<sup>いそが</sup>とても忙しいです。  
<sup>わたし</sup>私の大学では<sup>しけん</sup>試験はあまりありませんが、<sup>おお</sup>大きいのが<sup>いちねん</sup>一年に<sup>いちど</sup>一度  
あります。<sup>わたし</sup>私は<sup>くらす</sup>クラスを<sup>やっ</sup>八つとっていますから、<sup>たいへん</sup>とても大変です。  
<sup>ごご</sup>きのうも<sup>じ</sup>午後十一時<sup>としょかん</sup>ごろまで<sup>ともだち</sup>図書館で<sup>べんきょう</sup>友達と勉強しました。  
<sup>えいご</sup>あしたは<sup>しけん</sup>英語の試験があります。<sup>えいご</sup>英語の<sup>じゅぎょう</sup>授業は<sup>むずか</sup>あまり難しく  
ありませんでしたから、<sup>しけん</sup>試験のことは<sup>しんぱい</sup>あまり心配していません。  
でも、<sup>けいざいがく</sup>経済学の<sup>じゅぎょう</sup>授業は<sup>むずか</sup>とても難しかったですから、<sup>たいへん</sup>とても  
<sup>しんぱい</sup>心配です。<sup>けいざいがく</sup>経済学の<sup>しけん</sup>試験は<sup>どようび</sup>土曜日にあります。

### わかりましたか (Comprehension)

A. Answer the following questions in Japanese.

1. みちこさんの まいにちの せいかつは どうですか。
2. みちこさんの だいがくでは よく しけんが ありますか。
3. みちこさんの だいがくでは いちねんに どのぐらい しけんが ありますか。
4. みちこさんは きノウ なにを しましたか。
5. どの じゅぎょうが やさしかったですか。
6. どの じゅぎょうが たいへんでしたか。
7. けいざいがくの しけんは いつ ありますか。

B. Identify missing nouns, if there are any, from each sentence in the text.

C. Write a short composition that describes your daily routine.

## じょうずな ききかた (LISTENING)

### Making sense out of missing pronouns

In conversation, as in writing, pronouns are often omitted when they can be inferred from the context. Imagine that two people are talking to each other. One person asks a question without using an overt subject pronoun; the missing subject likely is *you*. Then the other person makes a statement without using a subject; the missing subject likely is the speaker himself/herself. As you become more proficient in Japanese, you will understand who is mentioned without listening for the subject pronouns.



A. Listen to the following short dialogues. In each conversation, the subject in the man's speech is either *I* or *you*, but it's missing. Identify which one is the missing subject.

1. I you

4. I you

2. I you

5. I you

3. I you

B. わたしの せいかつ Listen to the following conversations; then listen to the statements. If a statement is true, circle はい; if it is false, circle いいえ.

1. a. はい いいえ

2. a. はい いいえ

b. はい いいえ

b. はい いいえ

c. はい いいえ

c. はい いいえ

d. はい いいえ

d. はい いいえ

e. はい いいえ

e. はい いいえ

f. はい いいえ

f. はい いいえ



### DICT-A-CONVERSATION

You, Smith-san, are talking with your classmate, Satō-san, who is working part time. He did not come to class yesterday. You are asking him questions.

すみす  
スミス: きのう じゅぎょうに きましたか。

さとう: \_\_\_\_\_

すみす  
スミス: \_\_\_\_\_

さとう : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 さとう : \_\_\_\_\_  
すみす  
 スミス : \_\_\_\_\_  
 さとう : \_\_\_\_\_

## ききしょうず はなししょうず (COMMUNICATION)

### Using そうですか and そうですね

そうですか and そうですね are often used in conversations. They are very important devices because they make the conversation go smoothly. However, it is sometimes difficult to know which one to use. There are two **そうですか**: one with a falling intonation and one with a rising intonation. **そうですか** with a falling intonation means *I see (and I didn't know that)*. It is used when you just received new information and is often preceded by **ああ**. On the other hand, **そうですか** with a rising intonation means *Is that so?* It is used to question what you have just heard and is often preceded by **えっ**, which means *What!*

**そうですね** is used with a falling intonation. It means *That's right*. Thus, it is not appropriate to use **そうですね** when you have just heard something new. **そうですね** is often preceded by **ええ** or **はい**.

Work with your partner. Read the following sentences one at a time. Respond to each, using the three following phrases. You may choose more than one answer as long as you know why you have chosen it.

ああ、そうですか。 ↓

えっ、そうですか。 ↑

ええ、そうですね。 ↓




















1. やまだせんせいは いい せんせいです。
2. やまだせんせいは けいざいがくの せんせいです。
3. ブラウンさんは にほんじんです。
4. このしゅくだいは むずかしいですね。
5. きのは いそがしかったですね。
6. あした にほんに いきます。



















## そうごうれんしゅう (INTEGRATION)

にほんの だいがくせいと <sup>あめりか</sup>アメリカの だいがくせい  
 (American and Japanese college students)

The illustration shows a typical day of two Japanese college students: Mr. Yamada and Mr. Sato. Mr. Yamada lives with his parents, while Mr. Sato lives in an apartment, as he is from another area of Japan. Work as a group. First describe what each person does in a typical day. Then find some differences and similarities between the routines of the two students. Finally, discuss how their routines are different from or similar to your daily routine.

	やまだ 	さとう 
7:30		
8:00		
9:00		
9:30		
10:00		
11:30		
12:00		
1:00		
2:30		
3:00		
4:00		

	やまだ 	さとう 
5:00		
6:00		
6:30		
7:00		
8:00		
9:00		
10:00		
11:30		
12:00		
1:00		

## ロールプレイ (Role play)

You are doing a telephone survey of people's daily routines and activities. First, create five questions you would like to ask someone. Then make a phone call. Ask for the person politely. Once he/she comes to the phone, say すみません.  
アンケート ちょうさ なん です が, よろ しい で す か. (Excuse me. I am doing a survey. Is that okay with you?) Ask the five questions and take notes. When you are done, reverse roles with your partner. Talk to several people and discover any similarities among your classmates. Compare your notes with others who asked similar questions.

## たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

### Particles

から from

はちじから くじまで べんきょう  
します。(八時から 九時まで 勉強  
します。) study/studies from 8 o'clock to 9  
o'clock

で with; by means of

くるまで いきます。  
(車で 行きます。) go/es by car

と with

ともだちと はなします。  
(友達と 話します。) talk/s with a friend

に to (indirect object marker, person + に)

ともだちに でんわを かけます。  
(友達に 電話を かけます。)   
call/s a friend

に time frame

いっしゅうかんに いちど (一週間に  
一度) once a week

まで until

はちじから くじまで べんきょう  
します。(八時から 九時まで 勉強  
します。) study/studies from 8 o'clock to  
9 o'clock

### Nouns

あした (明日) tomorrow

あるばいと  
アルバイト part-time job (from the German  
Arbeit)

うんどう (運動) (physical) exercise

おんがく (音楽) music

かいもの (買物) shopping

きのう (昨日) yesterday

くらす  
クラス class

くらすめと  
クラスメート classmate

くるま (車) automobile, car

ごりょうしん (ご両親) (somebody else's)  
parents

こんしゅう (今週) this week

ざっし (雑誌) magazine

しけん (試験) examination, test

しごと (仕事) work, permanent job

じてんしゃ (自転車) bicycle

しゅうまつ (週末) weekend

しんぶん (新聞) newspaper

せんしゅう (先週) last week  
せんたく (洗濯) laundry  
せんたくを します (洗濯をします)  
do/es laundry  
そうじ (掃除) cleaning  
そうじします (掃除します) clean/s  
てがみ (手紙) letter  
テスト test  
でんしゃ (電車) (electric) train

バス bus  
ビデオ videotape  
らいしゅう (来週) next week  
りょうしん (両親) (the speaker's) parents  
ルームメート roommate  
レポート report, term paper

### い-adjectives

---

いそがしい (忙しい) busy (doing things)      むずかしい (難しい) difficult, hard  
おもしろい (面白い) interesting              やさしい (易しい) easy  
たのしい (楽しい) fun

### な-adjectives

---

ざんねん (な) (残念 (な)) unfortunate, sorry  
たいへん (な) (大変 (な)) tough, hectic, hard  
ひま (な) (暇 (な)) free, idling

### う-verbs

---

かいます (買います) buy/s  
The dictionary form is かう (買う).  
かきます (書きます) write/s  
The dictionary form is かく (書く).  
ききます (聞きます) listen/s  
The dictionary form is きく (聞く).

つくります (作ります) make/s  
The dictionary form is つくる (作る).  
はなします (話します) talk/s  
The dictionary form is はなす (話す).

### る-verbs

---

かけます make/s (a telephone call)  
でんわを かけます (電話を かけます) make/s a telephone call  
The dictionary form is かける.  
でかけます (出かけます) go/es out  
The dictionary form is でかける (出かける).

## Adverbs

---

あるいて (歩いて) on foot  
ひとりで (一人で) alone, by oneself

## Counters

---

～かい (～回) times (frequency)                      ～ど (～度) times (frequency)  
～かげつ (～か月) month (duration)                      ～ねん (～年) year (duration)  
～しゅうかん (週間) week (duration)

## Expressions

---

～のとき at the time when ~  
こうこうの とき (高校の 時) when I was in high school

## Passive Vocabulary

---

### Expressions

---

じゅぎょうを やっつ とっています。(授業を 八つ とっています。) I am taking eight classes.

しんぱいです。(心配です。) am/is/are worried

すみません。アンケートちょうさなんです、よろしいですか。(すみません。アンケート調査なんです、よろしいですか。) Excuse me. I am doing a survey.

May I...?

～の ことは しんぱいしていません。(～のことは 心配していません。) is/are not worried about ~

## Supplementary Vocabulary

---

### Other daily activities

---

おてあらいに いきます。(お手洗いに 行きます。) go/es to the restroom

かおを あらいます (顔を 洗います)。  
wash/es (one's) face

The dictionary form is あらう。

かじを します (家事を します)。  
do/es household work

ごみを だします (ごみを 出します)。  
take/s out the trash

The dictionary form is だす (出す)。

ごみを すてます (ごみを 捨てます)。

discard/s the trash

The dictionary form is すてる (捨てる)。

さんぽを します (散歩を します。)

stroll/s, go/es for a walk

The dictionary form is する.

しゅくだいを だします。(宿題を出します。) turn/s in homework

The dictionary form is 出す (出す).

しよつきを あらいます (食器を洗います。) do/es the dishes

The dictionary form is あらう (洗う).

てを あらいます (手を 洗います。)

wash/es (one's) hands

The dictionary form is あらう (洗う).

はを みがきます (歯を 磨きます。)

brush/es (one's) teeth

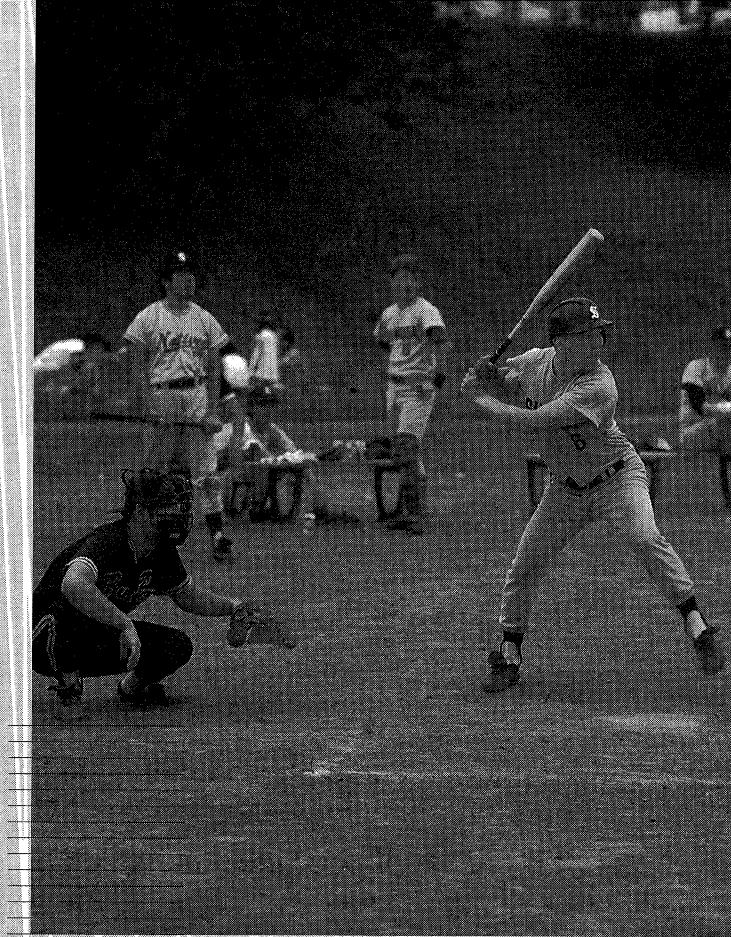
The dictionary form is みがく (磨く).

ビデオを かります。(ビデオを借ります。) rent/s a video

The dictionary form is かりる (借りる).

へやを かたづけます (部屋を片付けます。) tidy/tidies up a room

The dictionary form is かたづける (片付ける).

だ  
い  
な  
な  
か

Playing baseball on Sunday

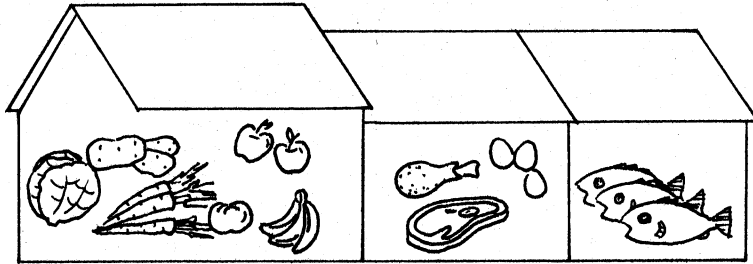
す  
き  
な  
こ  
と  
と  
す  
き  
な  
も  
の

## ACTIVITIES AND HOBBIES

<b>Functions</b>	Describing likes, dislikes, and preferences
<b>New Vocabulary</b>	Food; Beverages; Sports; Music; Pastimes and interests
<b>Dialogue</b>	どんな スポーツが すきですか。(What kinds of sports do you like?)
<b>Culture</b>	Popular pastimes in Japan
<b>Language</b>	I. Expressing likes and dislikes, using すき and きらい II. Making noun phrases, using の and the dictionary (plain present affirmative) forms of verbs III. Listing nouns, using や IV. Making comparisons, using いちばん and ~の ほうが ~より V. Requesting and giving an explanation or a confirmation, using the prenominal and plain present forms + んです
<b>Kanji</b>	Introduction to kanji
<b>Reading</b>	Word formation
<b>Listening</b>	Identifying conversation fillers
<b>Communication</b>	Giving positive feedback with も and marking a contrast with は

# あたらしい ことば

A. たべもの (Food). Name the following items and answer the questions in Japanese.



さかな fish

にく meat

たまご egg

やさい vegetables

くだもの fruits

レタス lettuce

にんじん carrots

トマト tomato

バナナ banana

オレンジ orange

りんご apple

1. スーパーで なにを よく かりますか。
2. なにを あまり たべませんか。
3. スーパーに どんな たべものが ありますか。
4. Is there any other food that you want to know how to say in Japanese?  
Ask your instructor what the Japanese word is for it.

B. のみもの (Beverages). Name the following items and answer the questions in Japanese.



コーヒー coffee

こうちゃ black tea

コーラ cola

ワイン wine

ビール beer

1. あさ なにを よく のみますか。
2. ばん なにを よく のみますか。
3. きっさてんに どんな のみものが ありますか。ありませんか。

C. スポーツ (Sports). Match the Japanese words with their English equivalents. Then answer the questions in Japanese.

- |     |             |               |
|-----|-------------|---------------|
| ___ | 1. テニス      | a. bowling    |
| ___ | 2. バスケットボール | b. aerobics   |
| ___ | 3. フットボール   | c. jogging    |
| ___ | 4. ゴルフ      | d. baseball   |
| ___ | 5. エアロビクス   | e. golf       |
| ___ | 6. スキー      | f. hiking     |
| ___ | 7. ジョギング    | g. skiing     |
| ___ | 8. ボーリング    | h. tennis     |
| ___ | 9. ハイキング    | i. basketball |
| ___ | 10. やきゅう    | j. football   |

- どの スポーツを よく しますか。
- どの スポーツを よく みますか。

D. おんがく (Music). Find the following words in the grid and circle them.

- |       |               |      |           |
|-------|---------------|------|-----------|
| クラシック | classical     | ポップス | pop music |
| ジャズ   | jazz          | ギター  | guitar    |
| ロック   | rock and roll |      |           |

ポ	ラ	シ	ッ	ク	ズ
ッ	ク	ジ	ギ	タ	- or
プ	ッ	ラ	ピ	ヤ	ア
ス	プ	ピ	シ	ポ	ロ
ノ	ノ	- or	ア	ッ	ッ
ジ	ヤ	ズ	コ	ノ	ク

E. レジャーと しゅみ (Pastimes and interests). Work with classmates in groups of three or four. One member of the group acts out one of the following activities and hobbies. The other members try to tell what the activity or hobby is in Japanese. Verbs are presented in the dictionary form (plain present affirmative).

- こうえんで あそぶ (to) play in the park  
 テニスを する (to) play tennis  
 かわ  
 川で およぐ (to) swim in a river



- りょこうを する (to) travel
- ドライブに いく (to) go for a drive
- ファミコンを する (to) play computer games
- ほん  
本を よむ (to) read books
- うたを うたう (to) sing songs
- おんがくを きく (to) listen to music
- コンサートに いく (to) go to a concert
- えを かく (to) draw
- りょうりを する (to) cook
- やま  
山の しゃしんを とる (to) take pictures of mountains
- レストランで しょくじを する (to) dine at a restaurant
- パーティを する (to) have a party
- おいしい りょうりを たべる (to) eat delicious food

## ダイアログ

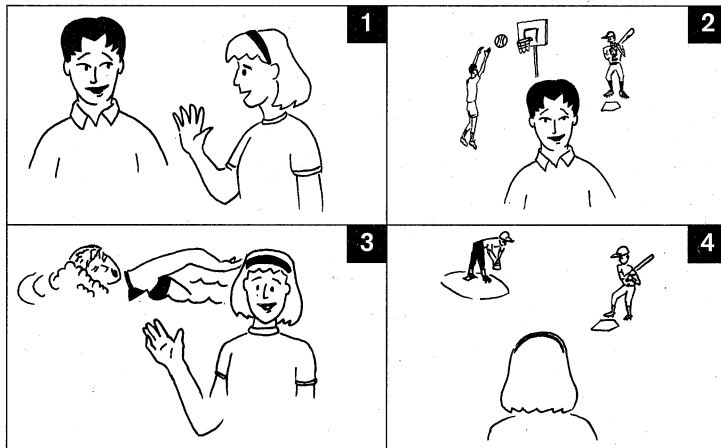
はじめに

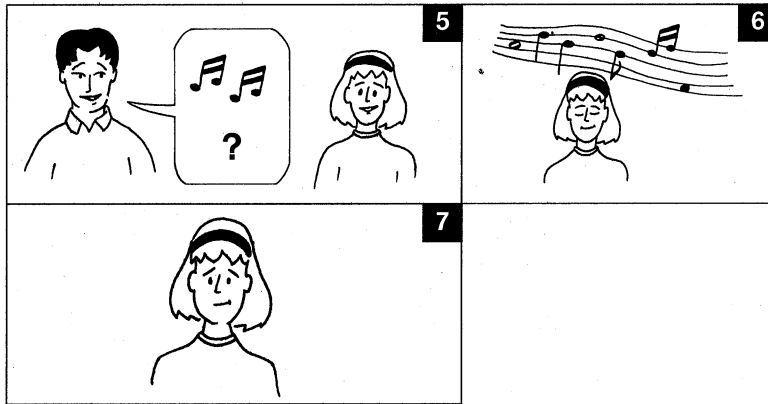
1. What activities are popular among your classmates?
2. What do you think are the most popular activities among Japanese students?



どんな スポーツが すきですか。 (What kinds of sports do you like?)

Alice and Mr. Ishida are talking about sports.





- アリス：<sup>いしだ</sup>石田さんは どんな スポーツが すきですか。
- <sup>いしだ</sup>石田： そうですね。やきゅうや バasketボールを よく しますね。 アリスさんは。
- アリス： わたしは およぐのが すきですね。 Basketballも すきですよ。
- <sup>いしだ</sup>石田： そうですね。やきゅうは どうですか。
- アリス： やきゅうですか。 ざんねんですが、 やきゅうは あまり よく わからないんですよ。
- <sup>いしだ</sup>石田： そうですね。じゃあ、おんがくは どうですか。
- アリス： そうですね。しずかな おんがくが すきですね。とくに、クラシックや ジャズは すきですね。
- <sup>いしだ</sup>石田： じゃあ、クラシックと ジャズと どちらの ほうが すきですか。
- アリス： どちらも だいすきですよ。

### わかりましたか

A. If the following statement is true, circle はい; if it is false, circle いいえ.

- はい いいえ 1. <sup>いしだ</sup>石田さんは スポーツを よく します。
- はい いいえ 2. アリスさんは Basketballが すきです。
- はい いいえ 3. <sup>いしだ</sup>石田さんは およぐのが すきです。
- はい いいえ 4. アリスさんは ジャズが すきです。
- はい いいえ 5. アリスさんは よく やきゅうを します。

B. Complete the following passage by writing an appropriate word in each blank.

石田<sup>いしだ</sup>さんは よく \_\_\_\_\_ します。アリスさんは \_\_\_\_\_ が すきです。 \_\_\_\_\_ も すきです。

## にほんの ぶんか

• Popular pastimes in Japan. What pastimes do you think Japanese people enjoy?

A recent survey indicates that the following are the most popular pastimes among Japanese people between the ages of twenty and twenty-nine. The ranking of activities is based on the number of respondents who participated in the activities and not on the frequency of their participation. Watching television was not included in this survey.

### おとこの <sup>ひと</sup>人

1. ドライブに いく
2. カラオケ (karaoke) に いく
3. おさけを のみに いく  
(to go out for drinks)
4. ビデオを みる
5. レストランで しょくじを する
6. おんがくを きく
7. ボーリングを する
8. パチンコ (pachinko game) を する
9. こくないりょこう (domestic traveling) を する
10. ゲーム (game such as cards) を する

### おんなの <sup>ひと</sup>人

1. ドライブに いく
2. レストランで しょくじを する
3. おんがくを きく
4. カラオケ (karaoke) に いく
5. ビデオを みる
6. こくないりょこう (domestic traveling) を する
7. はくぶつかん (museum) に いく
8. ゆうえんち (amusement park) に いく
9. おさけを のみに いく (to go out for drinks)
10. ボーリングを する

The same survey also lists the most popular sports. Again, the ranking of activities is based on the number of people who participated in the sport and not on how frequently they participated.

### おとこの <sup>ひと</sup>人

1. ボーリングを する
2. キャッチボールを する (to play catch)
3. スキーを する
4. ゴルフの れんしゅうを する

### おんなの <sup>ひと</sup>人

1. ボーリングを する
2. プール (pool)で およぐ
3. たいそう (calisthenics) を する
4. スキーを する

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 5. プール (pool) で およぐ                 | 5. テニスを する                   |
| 6. ソフトボール (softball) を する           | 6. バドミントン (badminton) を する   |
| 7. テニスを する                          | 7. ゴルフの れんしゅうを する            |
| 8. たいそう (calisthenics) を する         | 8. ジョギングを する                 |
| 9. ジョギングを する                        | 9. サイクリング (cycling) を する     |
| 10. トレーニング (physical training) を する | 10. バレーボール (volleyball) を する |

According to the same survey, traditional arts such as いけばな (flower arrangement), さどう (tea ceremony), and しょうどう (calligraphy) are ranked very low in terms of the number of participants. However, in terms of time spent, these activities are ranked high, after listening to music, calisthenics, and playing musical instruments.

## LANGUAGE

### I. Expressing likes and dislikes, using すき and きらい

Topic (person, animal)		Noun (thing that he/she likes)	Particle	
アリスさん	は	テニス	が	すきです。

Alice-san likes tennis.

Conjunction	Noun (thing that he/she does not like)	Particle	
でも	やきゅう	は	すきじゃありません。 すきじゃないです。

But, she does not like baseball.

アリス: はやしさんは どのな のみものが すきですか。

What drinks do you like, Hayashi-san?

はやし: そうですね。 ぼくは ワインが <sup>だい</sup> 大すきですね。

Well, I like wine very much.

アリス: じゃあ、ビールは どうですか。

How about beer?

はやし: ビールは ちょっと...

Beer is a bit... (I don't like beer very much.)

- In English, *like* is a verb, but in Japanese *すき* is a な-adjective. The negative is *じゃありません*. The word for *dislike* or *hate*, *きらい*, is also a な-adjective. Because *すき*/*きらい* are adjectives, the object is indicated by *が*, never *を*.
- *すき* and *きらい* can also be used before nouns. In this case, *すきな* means *favorite*, and *きらいな* is the opposite of favorite.

すきな くだものは りんごです。

My favorite fruit is the apple. (The fruit I like is the apple.)

きらいな くだものは バナナです。

The fruit that I don't like is the banana.

- Because *きらい* can be a strong word, you might want to avoid using it to answer a question. You can use expressions such as *～は ちよつと…* (*～ is a bit…*) and *あまり*.
- In Chapters 3 through 6, *～は どうですか* means *How is ～?* Another meaning of *～は どうですか* is *How about ～?*

たなか：<sup>わたし</sup>私は ワインが すきです。  
I like wine.

ロペス：じゃあ、ビールは どうですか。  
Well, how about beer?

たなか：ビールも すきですよ。  
I like beer, too.

- <sup>だい</sup>大すきです means *like very much* or *really like*.



















## はなしてみましよう

- A. Look at the drawings on the next page. Describe what Yamada-san likes, doesn't like very much, and positively dislikes. Use *は* to contrast his likes and dislikes.

### Example

<sup>やまだ</sup>山田さんは りんごが すきです。

でも、トマトは あまり すきじゃありません。

すきです 	あまり すきじゃありません 	きらいです 	すきです 	あまり すきじゃありません 	きらいです 
					
					

B. Work with a partner. Ask him/her about his/her preferences, using the items in the table below. Try to use the particles **も** and **は** correctly.

**Example**

A: ~さんは レタスが すきですか。

B: はい、すきです。

A: にんじんも すきですか。

B: いいえ、にんじんは あまり。

A: トマトは どうですか。

B: はい、トマトは すきです。

Categories	Items		
たべもの	レタス	にんじん	トマト
いろ	あか (red color)	しろ (white color)	あお (blue color)
のみもの	コーラ	ビール	ワイン
スポーツ	テニス	フットボール	エアロビクス
おんがく	クラシック	ジャズ	ポップス

- C. Work with a new partner. Tell your new partner what your previous partner likes and dislikes.

**Example**

～さんは ～が すきです。(～も すきです。) でも、～は すきじゃありません。(～も すきじゃありません。)

or ～は ～と ～が すきですが、～と ～は すきじゃありません。

- D. Survey your classmates to find out which of the four items below your classmates like or dislike the most.

**Example**

A: どんな くだものが すきですか。

B: ～が すきです。

A: どんな くだものは あまり すきじゃないですか。

B: ～は あまり すきじゃありません。

	Most Liked	Least Liked
くだもの		
のみもの		
スポーツ		
おんがく		

**II. Making noun phrases using の and the dictionary (plain present affirmative) forms of verbs**

Noun phrase				
Verb (plain present affirmative)				
わたし 私は	ほん 本を よむ	の	が	すきです。

I like reading books.

## Dictionary (plain present affirmative) form

It is important to know which group a given verb belongs to, in order to conjugate the verb. When you know the dictionary (plain present affirmative) form, then it is relatively easy to identify which group a given verb belongs to, by using the following three steps:

1. Irregular verbs: The following are the only two irregular verbs in Japanese: する (します, do) and くる (きます, come). In addition, する can be combined with a noun, to form a compound verb, as in べんきょうする.
2. る-verbs: A verb is a る-verb if in the dictionary form, it ends with the letter る, preceded by the sounds /e/ or /i/.
3. う-verbs: All other verbs are う-verbs. Note: ある is an う-verb even though it ends with る because the preceding sound is /a/. There are some exceptions to this rule. Among them, the ones you have learned are: かえる and はいる are う-verbs.

You can derive the dictionary (plain present affirmative) form in the following way.

### Irregular verbs

Polite present affirmative form		Dictionary (plain present affirmative) form
<u>きます</u> (come)	→	<u>くる</u>
<u>します</u> (do)	→	<u>する</u>
<u>べんきょう</u> <u>します</u> (study)	→	<u>べんきょう</u> <u>する</u>

### る-verbs

Change ます to る.

Polite present affirmative form		Dictionary (plain present affirmative) form
<u>います</u> (exist/s)	→	<u>いる</u>
<u>おきます</u> (get/s up)	→	<u>おきる</u>
<u>たべます</u> (eat/s)	→	<u>たべる</u>
<u>ねます</u> (sleep/s)	→	<u>ねる</u>



## う-verbs

Remove **ます** from the polite present affirmative form and change the last vowel sound to /u/.

Polite present affirmative form			Dictionary (plain present affirmative) form	
あります (exist/s)	ari + masu	→	aru	ある
かいます (buy/s)	kai + masu	→	kau	かう
かきます (write/s)	kaki + masu	→	kaku	かく
のみます (drink/s)	nomi + masu	→	nomu	のむ
はなします (talk/s)	hanashi + masu	→	hanasu	はなす
よみます (read/s)	yomi + masu	→	yomu	よむ

スミス: <sup>たなか</sup>田中さんは なにを するのが 好きですか。

What do you like to do, Tanaka-san?

<sup>たなか</sup>田中: そうですね。 <sup>わたし</sup>私は りょうりを するのが 好きです  
ね。

Let's see. I like to cook.

スミスさんは どうですか。

How about you, Smith-san?

スミス: ぼくは クラシックを きくのが 好きです。

I like to listen to classical music.

- The plain present affirmative form of a verb is also called the dictionary form because it is used in dictionaries.
- In English, the gerund (-ing form of a verb) and the infinitive (to + verb) may be used as nouns, for example, *Seeing is believing* or *To play a musical instrument is fun*. In a similar manner, Japanese adds の to the plain present affirmative form of a verb to make a noun. It is also used to make a noun phrase out of a sentence, just like English *to* or *~ing*, as in *Seeing is believing* or *To study Japanese is not an easy task*. This の is different from the pronoun の (one) and from particle の in noun の noun.

<sup>わたし</sup>私は えいがを みるのが 好きです。

I like watching movies.

えいがを みるのは おもしろいです。

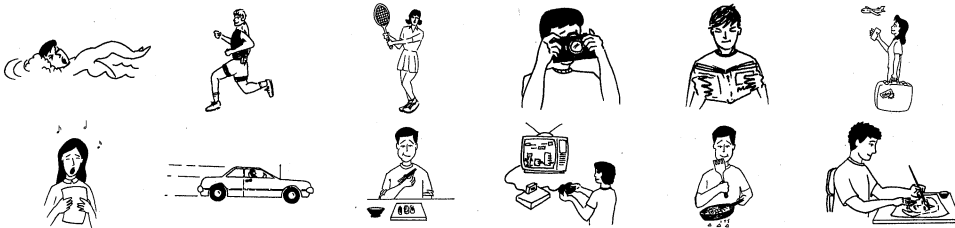
Watching movies is fun.

## はなしてみましよう

- A. The following pictures illustrate activities that きむらさん likes. Describe them, using ~のが すきです.

### Example

きむらさんは テニスを するのが すきです。



- B. Work with a partner. Look at the pictures in exercise A. Choose five activities that you think your partner likes. Ask your partner whether he/she likes to do them.

### Example



A: ~さんは およぐのが すきですか。

B: はい、すきです。 or いいえ、あまり すきじゃありません。

- C. Look at the following chart and describe each person's likes and dislikes.

### Example

やまだ 山田さんは パーティに いくのが すきですが、パーティを するのは あまり すきじゃありません。

		
やまだ 山田	パーティに いきます	パーティを します
おがわ 小川	あそびます	べんきょうします
やまもと 山本	レストランで しょくじを します	うちで たべます
おおかわ 大川	えいがを みます	ファミコンを します
ささき	コンサートに いきます	うたを うたいます
たなか 田中	しゃしんを とります	えを かきます

- D. Work with a partner. Find out what he/she likes to do. **どんな こと** means *what kinds of things/activities*. Then ask him/her other questions.

**Example**

- A: ~さんは **どんな こと** を **する** のが **好き** ですか。  
 B: 私<sup>わたし</sup>は **おいしい りょうり** を **たべる** のが **好き** です。  
 A: **そう** ですか。どこで **よく** **たべ** ますか。なにを **よく** **たべ** ますか。

**III. Listing nouns, using や**

	Direct Object				
	Noun	Particle	Noun	Particle	
わたし 私は	スキー	や	テニス	を	よく します。

I often ski and play tennis, among other things.

おがわ  
小川: **どんな たべもの** が **好き** ですか。  
 What kinds of food do you like?

ブラウン: **やさいや くだもの** が **好き** です。  
 I like vegetables and fruit, among other things.

アリス: **どこで よく** **べんきょう** しますか。  
 Where do you often study?

ささき: **としょかんや がくせい** いかんで **よく** **べんきょう** します。  
 I often study in the library and the student union, among other places.

- Like the particle **と**, **や** means *and*. The important difference is that nouns connected with **や** form a list of representative examples, whereas **と** is used to give an all-inclusive list.

わたし  
私は りんごと オレンジ が **好き** です。

I like apples and oranges. (There is no implication as to whether I like other fruit.)

わたし  
私は りんごや オレンジ が **好き** です。

I like apples and oranges. (This sentence has an implication that I like other fruit.)

- と and や can connect only noun phrases. You will learn how to connect verbs and adjectives in Chapter 9.

## はなしてみましよう

- A. Answer the following questions, using either や or と.

### Example

どんな スポーツを しますか。  
テニスや スキーを します。

1. しゅうまつに どこに よく いきますか。
  2. どんな <sup>ほん</sup>本を よく よみますか。
  3. 今日<sup>きょう</sup>は なんじに じゅぎょうが ありますか。
  4. どんな おんがくを よく ききますか。
  5. どこで ひるごはんを たべますか。
- B. Work in groups of three. Each person thinks of a country and a few famous things about that country. The other members of the group guess the country, using the famous things as clues.

### Example

A: この くにには ヨセミテ (Yosemite) や  
イエローストーン (Yellowstone) が あります。

B: アメリカですか。

A: はい、そうです。

- C. Work with a partner. Find at least three things that your partner likes in each category. Keep track of them in the chart on the next page.

### Example

A: どんな たべものが すきですか。

B: ~や ~が すきです。

A: ~も すきですか。

B: ええ、すきです。 / いいえ、~は ちよつと。

A: じゃあ、~は どうですか。

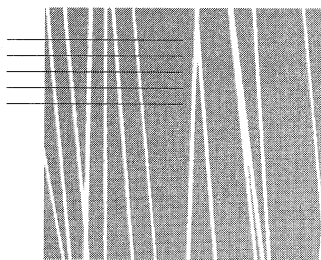
B: ~は すきです。

	すきな もの		
のみもの			
たべもの			
おんがく			
スポーツ			
いろ			

D. Work with a partner. Describe the buildings and facilities of your hometown and neighborhood to your partner.

### Example

わたし  
私の まちは とても 大きいです。まちには りっぱな  
としょかんや びょういんが あります。私の うちの  
ちかくには ~や ~が あります。



## IV. Making comparisons, using いちばん and ~の ほうが ~より

### A. Expressing superlatives, using いちばん

Question					
Noun Phrase (scope)		Question Word		Superlative	
スポーツの	なか 中	で	なに	が	いちばん すきです か。

Which sport do you like the best?

Answer			
Subject		Superlative	
やきゅう	が	いちばん	すきです。

I like baseball the best.

## B. Asking about preferences

Question							
Noun (choice A)	Particle	Noun (choice B)	Particle	Question Word	Particle	Noun	Particle
とうきょう	と	きょうと	と	どちら	の	ほう	が すき ですか。

Which do you like better, Tokyo or Kyoto?

Answer						
Noun (preferred)	Particle	Noun	Particle	Noun (less preferred)	Particle	
きょうと	の	ほう	が	(とうきょう	より)	すきです。

I like Kyoto better (than Tokyo).

## C. Expressing a lack of preference

Noun A	Particle	Noun B	Particle	
とうきょう	も	きょうと	も	すきです。

I like both Tokyo and Kyoto.

Noun A	Particle	Noun B	Particle	
とうきょう	も	きょうと	も	すきじゃありません。

I don't like either Tokyo or Kyoto.

たなか  
田中: この クラスで だれが いちばん よく  
べんきょうしますか。

Who studies the most in this class?

やまだ  
チヨー: 山田さんが いちばん よく べんきょうします。/  
やまだ  
山田さんです。

Yamada-san studies the most. / It's Yamada-san.

たなか  
田中： ペプシコーラと コカコーラと どちらの ほうが  
おいしいですか。

Which is more delicious, Pepsi Cola or Coca Cola?

チャー： ペプシコーラも コカコーラも おいしいです。

Both Pepsi Cola and Coca Cola are delicious.

でも、<sup>わたし</sup>私は ペプシコーラの ほうが すきです。

But, I like Pepsi better.

たなか  
田中： 木村さんと <sup>やまもと</sup>山本さんと どちらの ほうが よく  
べんきょうしますか。

Who studies more, Kimura-san or Yamamoto-san?

チャー： <sup>やまもと</sup>山本さんの ほうが よく べんきょうします。

Yamamoto-san studies more.

- いちばん means *number one* or *first*. To form a superlative, いちばん must be followed by an adjective or an adverb. いちばん <sup>せんせい</sup>先生 is a common mistake; the correct form is いちばん <sup>せんせい</sup>いい先生.
- The phrase <sup>なか</sup>～の 中で means *among* ~ or *within* ~. <sup>なか</sup>～の中 is omitted if the preceding noun is a place noun.

たべものの <sup>なか</sup>中で なにが いちばん すきですか。

Which food do you like the best?

<sup>にほん</sup>日本で どの まちが いちばん ふるいですか。

Which town is the oldest in Japan?

- When a comparison is being made between two nouns, both of the items being compared always precede より. ~より can be omitted if obvious from the context.
- If you want to say *a little more* and *much more* when making a comparison, use すこし and ずっと, respectively.

エベレスト山<sup>さん</sup>の ほうが <sup>ふじさん</sup>富士山より ずっと たかいです。

Mt. Everest is much higher than Mt. Fuji.

とうきょうの ほうが ニューヨークより すこし <sup>おお</sup>大きい  
です

Tokyo is a little bigger than New York.

- ~も ~も can be used in a positive or a negative statement. *AもBも + affirmative statement* means *both A and B*, and *AもBも + negative statement* or in a negative statement means *neither A nor B*.

やきゅうも バスケットボールも すきです。

I like both baseball and basketball.

ロックも ジャズも あまり すきじゃありません。

I like neither rock nor jazz very much.

## はなして みましょう

A. Answer the following questions.

### Example

おんがくの <sup>なか</sup> 中で なにが いちばん すきですか。  
 ジャズが いちばん すきです。

1. スポーツの <sup>なか</sup> 中で なにが いちばん すきですか。
2. たべものの <sup>なか</sup> 中で なにが いちばん きらいですか。
3. のみものの <sup>なか</sup> 中で なにを いちばん よく のみますか。
4. どんな おんがくを いちばん よく ききますか。
5. この クラスで だれが いちばん よく べんきょう しますか。

B. Work with a partner. Ask your partner about things and places that have the most in some attribute using the given adjective and noun. Then check the answers.

### Example

<sup>かわ</sup> 川 / <sup>おお</sup> 大きい

A: アメリカで いちばん <sup>おお</sup> 大きい <sup>かわ</sup> 川は どれですか。

B: ミシシッピー<sup>がわ</sup>川です。

1. <sup>かわ</sup> 川 / <sup>おお</sup> 大きい
2. <sup>やま</sup> 山 / たかい
3. まち / ふるい
4. たてもの / ゆうめい
5. <sup>ちい</sup> 小さい / しゅう (state)
6. きれい / こうえん



- C. Order the two items in parentheses based on the meaning of the adjective.  
Then create a comparative sentence.

**Example**

すき (こうちゃ／コーヒー)  
 こうちゃの ほうが コーヒーより すきです。

1. 大変 (日本語／スペイン語)  
たいへん にほんご へいじんご
2. 大きい (ニューヨーク／とうきょう)  
おお
3. いそがしい (先生／学生)  
せんせい がくせい
4. むずかしい (経済学／工学)  
けいざいがく こうがく
5. いい (あたらしい うち／ふるい うち)
6. しずか (大きい いぬ／小さい いぬ)  
おお ちい

- D. Work with a partner. Find out at least two things he/she likes; then ask him/her to rank those things. If he/she likes both equally, write *Both* in column 1.

**Example**

- A: どんな くだものが すきですか。  
 B: りんごや オレンジが すきです。  
 A: りんごと オレンジと どちらの ほうが すきですか。  
 B: オレンジの ほうが すきです。 or オレンジも りんごも すきです。

	1	2
くだもの	オレンジ	りんご
のみもの		
たべもの		
おんがく		
スポーツ		

- E. Work with a partner. Ask your partner what he/she likes in each of the following categories. He/She must name at least three things. Then ask your partner what he/she likes better and rank them.

**Example**

A: どんな のみものを よく のみますか。

B: コーヒーや コーラを よく のみます。

A: こうちやも のみますか。

B: ええ、のみますよ。

A: じゃあ、どれが いちばん すきですか。

B: そうですね。コーヒーが いちばん すきですね。

A: じゃあ、こうちやと コーラと どちらの ほうが すきですか。

B: コーラの ほうが すきです。/コーラも こうちやも すきです。

	1	2	3
のみもの			
たべもの			
おんがく			
スポーツ			

**V. Requesting and giving an explanation or a confirmation, using the prenominal and plain present forms + んです**

**A. はい/いいえ questions**

Question				
	Verb (plain affirmative)			
うちに	かえる	ん	です	か。

Are you going home? (I think you are.)

Answer				
ええ、	もう	ごじ	です	から。

Yes, because it's already five o'clock.

## B. Information questions

Question						
Question Word			Verb (plain negative)			
どうして	さかな	を	たべない	ん	です	か。

Why don't you eat fish?

Answer				
		な-adjective (prenominal)		
さかな	は	きれいな	ん	です。

I don't like fish.

### Plain Present Negative Forms

The plain present negative forms are used in the **～んです** construction as well as in many other structures in Japanese. The following is the formation of the plain present negative forms of adjectives and verbs.

#### Adjectives and the copula verb

		Polite present negative form	Plain present negative form
い-adjectives	ひろい (spacious)	ひろくないです (or ひろくありません)	→ ひろくない
い-adjectives	いい (good)	よくないです (or よくありません)	→ よくない
な-adjectives	りっぱ (gorgeous)	りっぱじゃないです (or りっぱじゃありません)	→ りっぱじゃない
な-adjectives	きれい (pretty, clean)	きれいじゃないです (or きれいじゃありません)	→ きれいじゃない

		Polite present negative form	Plain present negative form
Noun + Copula verb	にほんじん 日本人	にほんじん 日本人じゃ ないです (or 日本人じゃあ りません)	にほんじん 日本人じゃない
Noun + Copula verb	ここ (here)	ここじゃ ないです (or ここじゃあ りません)	ここじゃない

### Irregular verbs

Polite present affirmative form	Plain negative form
きます (come/s)	→ こない
します (do/es)	→ しない
べんきょうします (study/studies)	→ べんきょうしない

### る-verbs

Change ます to ない.

Polite present affirmative form	Plain negative form
います (exist/s)	→ いない
おきます (wake/s up)	→ おきない
たべます (eat/s)	→ たべない
ねます (sleep/s)	→ ねない

## う-verbs

Remove **ます** from the polite present affirmative form. Change the vowel sound /i/ to /a/ and add **ない**.

Polite present affirmative form			Plain negative form	
かきます (write/s)	/kaki/ + /masu/	→	/kaka/ + /nai/	か <u>か</u> ない
のみます (drink/s)	/nomi/ + /masu/	→	/noma/ + /nai/	の <u>ま</u> ない
はなします (talk/s)	/hanashi/ + /masu/	→	/hanasa/ + /nai/	はな <u>さ</u> ない
よみます (read/s)	/yomi/ + /masu/	→	/yoma/ + /nai/	よ <u>ま</u> ない

If there is no consonant before the /i/ sound of the polite present affirmative form as in **かいます**, change /i/ to /wa/ instead of /a/. The plain present negative form of **あります** is **ない**.

Polite present affirmative form			Plain negative form	
かいます (buy/s)	/kai/ + /masu/	→	/kawa/ + /nai/	か <u>わ</u> ない
あります (exist/s)	/ari/ + /masu/	→	/nai/	<u>な</u> い

## Formation of the ~んです Construction

~んです is preceded by an adjective or a verb. Right before ~んです, the prenominal form of an adjective or a noun + **な** is used for an affirmative sentence. For a negative sentence, use the plain negative form.

Adjectives and copula verb	Polite present affirmative form	~んです (affirmative)	~んです (negative)
い-adjectives	ひろいです (It's spacious.)	ひろい <u>ん</u> です	ひろく <u>な</u> い <u>ん</u> です
い-adjectives	いいです (It's good.)	いい <u>ん</u> です	よく <u>な</u> い <u>ん</u> です
な-adjectives	りっぱです (It's gorgeous.)	りっぱ <u>な</u> ん <u>で</u> す	りっぱ <u>じ</u> ゃ <u>な</u> い <u>ん</u> です
な-adjectives	きれいです (It's pretty.)	きれい <u>な</u> ん <u>で</u> す	きれい <u>じ</u> ゃ <u>な</u> い <u>ん</u> です
Copula verb	<small>にほんじん</small> 日本人です (It's a Japanese person.)	<small>にほんじん</small> 日本人 <u>な</u> ん <u>で</u> す	<small>にほんじん</small> 日本人 <u>じ</u> ゃ <u>な</u> い <u>ん</u> です
Copula verb	ここです (It's here.)	ここ <u>な</u> ん <u>で</u> す	ここ <u>じ</u> ゃ <u>な</u> い <u>ん</u> です

In the case of verbs, the plain affirmative or negative form of a verb is used before ~んです.

## Irregular verbs

Polite present affirmative form	～んです (affirmative)	～んです (negative)
きます (come/s)	くるんです	こないんです
します (do/es)	するんです	しないんです
べんきょう <u>し</u> ます (study/studies)	べんきょうするんです	べんきょうしないんです

## る-verbs

Polite present affirmative form	～んです (affirmative)	～んです (negative)
いま <u>す</u> (exist/s)	いるんです	いないんです
おき <u>ま</u> す (wake/s up)	おきるんです	おきないんです
たべ <u>ま</u> す (eat/s)	たべるんです	たべないんです
ね <u>ま</u> す (sleep/s)	ねるんです	ねないんです

## う-verbs

Polite present affirmative form	～んです (affirmative)	～んです (negative)
あり <u>ま</u> す (exist/s)	あるんです	ないんです
かい <u>ま</u> す (buy/s)	かうんです	かわないんです
かき <u>ま</u> す (write/s)	かくんです	かかないんです
のみ <u>ま</u> す (drink/s)	のむんです	のまないんです
はな <u>し</u> ます (talk/s)	はなすんです	はなさないんです
よみ <u>ま</u> す (read/s)	よむんです	よまないんです

- ～んです is used to confirm a speaker's assumption, to give or request an explanation or a reason. In key sentence A on page 219, the speaker assumes that the listener is going home, so he/she asks for confirmation or details by using ～んですか. The listener then gives a reason for going home. If ～ますか is used instead of ～んですか, the speaker makes no assumption and simply asks whether he/she is going home.

やまだ

山田： うちに かえりますか。

Are you going home? (I have no clue as to what you are going to do.)

ロペス： ええ、かえります。

Yes, I am.

- どうして (*why*) asks for a reason, as in key sentence B on page 220, and it is frequently used with *～んです*, implying that an explanation is being asked for. The answer to such a question will also be given with *～んです* as well as *～から*, indicating that the explanation is being given. In general, *から* makes more explicit reasoning than *～んです*.
- どうしてですか means *Why is that?*
- *～んです* can be used to make an excuse or to explain the reasons for a situation without indicating it explicitly. For example, in the following example, Mr. Kimura gives an excuse when Alice approaches him.

アリス：あのう、すみませんが。Excuse me.

木村：<sup>きむら</sup>すみません。いま ちょっと いそがしいんです。  
Sorry, I'm slightly tied up right now.

- *～んです* can also imply surprise. For example, Tanaka-san indicates her surprise by using *～んですか* in the following example.

スミス：あした びょういんに いきます。

I'm going to a hospital tomorrow.

田中：<sup>たなか</sup>えっ、びょういんに いくんですか。

What? Are you going to the hospital?

スミス：ええ、ともだちが しゅじゅつを するんですよ。  
(しゅじゅつを する have surgery)

Yes, my friend is having surgery.

## はなして みましょう

- A. You have gotten to know Alice a little. Ask questions to confirm the things you think you know about her.

### Example

アリスさんは ニューヨークが すきです。  
アリスさんは ニュー YORK が すきなんですか。

1. アリスさんは さかなを あまり たべません。
2. アリスさんの ちは とても <sup>おお</sup>大きいです。
3. アリスさんの へやは とても きれいです。
4. アリスさんは ぜんぜん りょうりを つくりません。
5. アリスさんは よく レストランで しよくじを します。
6. アリスさんの くるまは あまり よくありません。
7. アリスさんは にんじんが すきじゃありません。

- B. Work with a partner. Tell your partner which things you don't do often and why you don't. Your partner will write this down.

**Example**

A: ぼくは あまり うんどうを しません。

B: どうして しないんですか。

A: うんどうを するのは きらいなんです。

B writes: Aさんは うんどうがきらいですから、あまり しません。

- C. Work with a partner. Think of three things that college students in your country typically do on weekends. Ask your classmate if he/she is planning to do them this weekend, and if not, why. Find out the most common reasons why people don't do these things.

**Example**

A: こんしゅうの しゅうまつに でかけますか。

B: いいえ、でかけません。

A: どうして でかけないんですか。 / どうしてですか。

B: げつようびに テストが あるんです。

- D. Work with a partner. You are planning to travel abroad together. First decide where to go; then ask each other about what you would like to do and why.

**Example**

You have decided to go to Japan.

A: にほんで なにを しますか。

B: そうですね。りょこうを しますね。

A: どこに いくんですか。

B: きょうとに いきます。

A: どうして きょうとに いくんですか。




B: きょうとには ふるい たてものが たくさん あるんです。



## かんじ (INTRODUCTION TO KANJI)

In addition to **hiragana** and **katakana**, the Japanese writing system makes extensive use of **kanji**, which are characters borrowed from Chinese. When the Japanese adopted **kanji**, they also adopted the Chinese way of reading them. At the same time, the Japanese gave the Chinese characters Japanese readings for existing Japanese words. Consequently, a **kanji** character has two or sometimes more readings. The Chinese reading of a **kanji** is called the **on** reading and the Japanese reading the **kun** reading. For example, the **on** reading for the **kanji** 大 (big) is <sup>だいがく</sup>だい, as in 大学. Its **kun** reading is <sup>おお</sup>おお, as in 大きい. Chinese words incorporated into Japanese are usually given **on** readings, as in <sup>だいがく</sup>大学, <sup>がくせい</sup>学生, or <sup>せんせい</sup>先生.

A **kanji** can be used only for its specific meaning. Thus, even if 五 (*five*) is read ご, one may not use it to replace the **hiragana** ご in おはようございます or あさごはん.

**Kanji** originated as pictographs, and some of these still retain their pictorial qualities. For example, 川 (river) developed from the picture , 月 (moon) from , and 山 (mountain) from . The exact number of existing **kanji** has never been clear, but it is estimated to be more than 40,000. Approximately 3,000 **kanji** are commonly used in Japan. The Ministry of Education has designated 1,945 **kanji** for use in publications such as newspapers and magazines.

Learning **kanji** can be laborious. However, once a certain number of **kanji** have been learned, it becomes easier because one can make associations on the basis of their components. In dictionaries, **kanji** are classified according to 214 basic component shapes, or radicals, each of which has a meaning. The following **kanji**, which share the common radical 言, have something to do with language: 訳 (translation), 話 (talk), 語 (language), and 読 (reading).

A **kanji** is written according to a fixed stroke order. The general rule is to write from top to bottom and left to right, and horizontal lines are usually drawn before vertical lines.

In Japanese, **kanji** are used mostly for nouns and the stems of verbs, adjectives, and adverbs. Grammatical markers, such as particles and inflectional endings, are not written in **kanji**. For example, in the following sentence, the nouns わたし and さかな are written in **kanji** 私 and 魚, and the verb stem た of たべます is written in **kanji** 食. The particles は and を as well as the verb ending べます are written in **hiragana**.

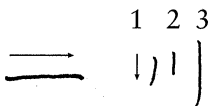
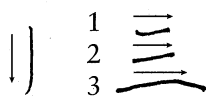
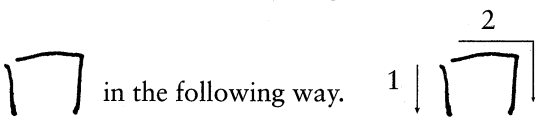
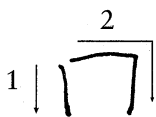
私は魚を食べます。(わたしは さかなを たべます。 *I eat fish.*)

Note the following format for the **kanji** charts used in this book.

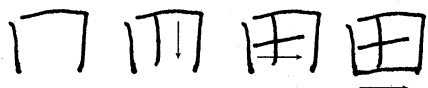
Kanji in print style	年					Kanji in handwritten style
Stroke order	1	2	3	4	5	
Core meaning of the kanji	年					
Core meaning of the kanji	year					
おん reading	ネン					
くん reading	とし					
Examples	いちねん 一年					

### Writing kanji: Stroke order

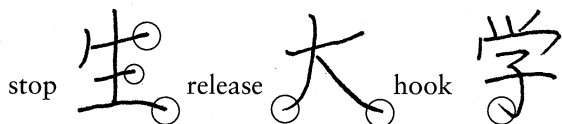
Stroke order is very important not only in writing but also in reading, especially when you read handwritten style **kanji**. In the handwritten style, lines are often connected, and some strokes are simplified. The following are the basic rules for writing **kanji**:

1. Write from left to right. 
2. Write from top to bottom. 
3. Write  in the following way. 

4. When you enclose a square, write the bottom line at the end.















5. It is also important to distinguish the following three types of strokes:









## Kanji made from pictures and symbols 1

Some kanji are made from pictures:

		山	mountain			日	sun, day
		田	rice field			人	person
		学	study, learn			生	life, to live

(A child in a school)

Some kanji that represent abstract ideas are made from symbols:

	上	上	on, up, above		下	下	under, below
	中	中	in, middle, center		本	本	root, book
	大	大	big, large		小	小	small

山		山	
丨	凵	山	
mountain			
サン			
やま			
やまだ 山田さん やました 山下さん			

日		日	
丨	冂	日	日
sun, day			
ニチ、ニ、ジツ、カ			
ひ、び			
にほん 日本 にちようび 日曜日 まいにち 毎日			

田		田	
丨	冂	田	田
rice field			
デン			
た			
たなか 田中さん やまだ 山田さん			

人	人			
ノ	人			
person				
ジン、ニン				
ひと				
<small>にほんじん</small> 日本人 <small>おとこ</small> <small>ひと</small> 男の 人				

上	上			
丨	ト	上		
on, up, above				
ジョウ				
うえ、 <u>かみ</u>				
<small>つくえの</small> <small>うえ</small> 上の 上 <small>き</small> <small>うえ</small> 木の 上				

下	下			
一	丁	下		
under, below				
ゲ、カ				
した、 <u>くだ</u>				
<small>つくえの</small> <small>した</small> 下の 下 <small>ち</small> <small>か</small> 地下				

中	中			
丨	冂	口	中	
in, middle, center				
チュウ				
なか				
<small>はこの</small> <small>なか</small> 中 <small>たなか</small> 田中さん <small>ちゅうごくじん</small> 中国人				

大	大			
一	ナ	大		
big, large				
ダイ				
おお (きい)				
<small>だいがく</small> 大学 <small>おお</small> <small>ひと</small> 大きい 人 <small>だいがくせい</small> 大学生 <small>おおかわ</small> 大川さん				

小	小			
丨	小	小		
small				
ショウ				
ちい (さい)、お				
<small>ちい</small> <small>くるま</small> 小さい 車 <small>おがわ</small> 小川さん				

本	本			
一	十	才	木	本
root, book				
ホン、ボン、ポン				
もと				
<small>にほん</small> 日本 <small>ほん</small> 本を よむ				

学	学			
丶	㇇	㇇	㇇	㇇
学	学	学		
to study, learn				
ガク、ガッ				
まな (ぶ)				
<small>がくせい</small> 学生 <small>だいがく</small> 大学 <small>がくせいかいけん</small> 学生会館 <small>がっこう</small> 学校				

生	生			
丿	㇇	㇇	牛	生
life, to live				
セイ				
なま				
<small>がくせい</small> 学生 <small>せんせい</small> 先生				

先	先			
丿	㇇	㇇	生	先
先				
ahead, previous				
セン				
さき				
<small>せんせい</small> 先生 <small>せんしゅう</small> 先週				

私	私			
丿	㇇	千	禾	禾
私	私			
I, private				
シ				
わたし、わたくし				
<small>わたし</small> <small>ほん</small> 私の本				

川	川			
丿	川	川		
river				
セン				
かわ、がわ				
<small>かわ</small> アマゾン川 <small>かわ</small> 川の そば <small>おおかわ</small> 大川さん				

## 練習 (Practice)

Read the following sentences written in hiragana, katakana, and kanji.

- 山田さんは日曜日ように大学いに行きます。
- 田中先生は日本人の日本語しの先生です。
- 私の車くるまは小さいです。でも、山下さんの車くるまはとても大きい  
です。
- つくえの上に大きい猫ねこがいます。まどの下に小さい犬いぬが  
います。
- その箱はこの中に私の本があります。
- リンさんは中国ごくから来きました。

## じょうずな よみかた

## Word formation

Many words consist of one or more words or of prefixes and suffixes. It is important to make use of these word clusters to guess meanings and to increase your vocabulary. For example, the suffix ~や indicates a store or a shop, and さかな means *fish*. So what does さかなや mean? How about にくや and くだものや?

## よむまえに

Break down the following words and determine their meaning.

## Example

だいがくいんせい  
大学院生

だいがくいん and ~せい, *graduate school* and *student* = *graduate student*

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1. フランス人<br>じん   | 5. 三年生<br>さんねんせい |
| 2. うんどうします       | 6. 毎日<br>まいにち    |
| 3. そうじします        | 7. すしや           |
| 4. 大学生<br>だいがくせい | 8. 大すき<br>だい     |

## いとうさんの しゅみ

ことばの リスト

たとえば for example

モーツァルト Mozart

ベートーベン Beethoven

私の<sup>しゅみ</sup>趣味はスポーツと<sup>おんがく</sup>音楽です。スポーツの中では テニス<sup>いちばんす</sup>が一番好きです。それから、エアロビクスとスキーも大好きです。でも、<sup>やきゅう</sup>野球やゴルフはあまり好きじゃありません。バスケットボールは見るのは好きですが、<sup>す</sup>するのはあまり好きじゃないんです。

<sup>おんがく</sup>音楽は<sup>あか</sup>明るい<sup>おんがく</sup>音楽の方が好きです。<sup>ほう</sup>ポップスや<sup>す</sup>ジャズはとても好きです。クラシックは好きな<sup>おんがく</sup>音楽もありますが、<sup>す</sup>きれいなものもあります。たとえば、モーツァルトは<sup>す</sup>大好きです。でも、ベートーベンはあまり好きじゃありません。

### わかりましたか

A. Answer the following questions in Japanese.

1. いとうさんの しゅみは なんですか。
2. いとうさんは スキーと バスケットボールと どちらのほうか すきですか。
3. いとうさんは どんな スポーツが きらいですか。
4. いとうさんは どんな おんがくを よく ききますか。
5. いとうさんは だれの おんがくを ききますか。

B. Underline the following transitional words in the text, and observe how they help indicate what the relationship is between the sentences.

それから in addition, also, and

でも but

C. Write a short paragraph about your hobbies.

## じょうずな ききかた

### Identifying conversation fillers

There are many conversation fillers in English, such as *mm*, *you know*, *uh*, *aha*, and *well*. The equivalents of these in Japanese are *ふうん*, *でね*, *あのう*, *ええ*, and *そうですね*. These words have little meaning, but they do serve a purpose, as they keep the channels of communication open when the person responding does not know what to say.



A. Listen to the following short statements and conversations. Circle the fillers you hear.

1. あのう ええ そうですね でね ふうん
2. あのう ええ そうですね でね ふうん
3. あのう ええ そうですね でね ふうん
4. あのう ええ そうですね でね ふうん
5. あのう ええ そうですね でね ふうん

B. 日本人の 学生に <sup>き</sup>聞く (Interviews with Japanese students). Listen to the interviews between the reporter for a student newspaper and four Japanese students who are visiting a college campus. Fill in the chart with their names, what they like, and what they like to do.

	なまえ	すき
Interview 1		
Interview 2		
Interview 3		
Interview 4		



### DICT-A-CONVERSATION

You, Smith-san, are at a party and meet a Japanese student, Sugiyama-san. After introducing yourself, you start to talk to him about his hobbies.

スミス： すぎやまさんの しゅみは なんですか。

すぎやま： \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



スミス： \_\_\_\_\_  
すぎやま： \_\_\_\_\_  
スミス： \_\_\_\_\_  
すぎやま： \_\_\_\_\_  
スミス： \_\_\_\_\_  
すぎやま： \_\_\_\_\_

## ききじょうず はなしじょうず

### Giving positive feedback with も and marking a contrast with は

Like *そうですか* and *そうですね*, you can use the particles *も* (similarity) and *は* (contrast) to carry on a conversation more smoothly. When the person you are talking to mentions something that you have in common, use *も* to give the person positive feedback.

アリス： 山田さんは どんな スポーツを みるのが  
すきですか。

山田： やきゅうを みるのが すきです。

アリス： ああ、そうですか。私も やきゅうが とても すき  
ですよ。

By establishing a point in common, the conversation can now progress into subtopics, such as which sports teams you like. In other situations, however, you may not share common interests, in which cases you can use *は* to mark the contrast:

アリス： 山田さんは どんな スポーツを みるのが すきで  
すか。

山田： やきゅうを みるのが すきです。

アリス： ああ、そうですか。私は テニスが とても すき  
ですよ。

Be careful not to dwell too much on differences as this may become disruptive. You might want to include an interest of yours in a follow-up question about the other person's interests, as in the following exchange:

アリス： 山田さんは どんな スポーツを みるのが  
すきですか。

山田： やきゅうを みるのが すきです。

アリス： ああ、そうですか。 テニスも すきですか。  
or テニスは どうですか。

山田： ええ、テニスも よく みます。  
or そうですね、テニスは あまり (すきじゃありません。)

Carrying out a conversation is like playing catch: You must take turns speaking and listening while focusing on common topics. It is important to be aware of these strategies when speaking in a second language. Being a good listener is key to being a successful communicator.

Work with a partner. Choose a topic of conversation from the following list or create a topic of your own. Talk about your individual preferences regarding the topic and incorporate the communicative strategies you have learned.

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 1. leisure activities | 4. food   |
| 2. music              | 5. movies |
| 3. sports             | 6. books  |

## そうごうれんしゅう

Work in groups of three. Look at the travel advertisements on the following pages. Decide with the other members of the group which travel plan is the best and explain why you think so.

ことばの リスト

やすい (inexpensive), たかい (expensive), プラン (plan)

### Example

A: どの りょこうプランが すきですか。

B: (pointing at one plan) わたしは これが すきです。


C: (pointing at a different one) ぼくは これの ほうが すきです。  
このほうが やすいからです。

# スイスアルプスとドイツロマン 白鳥城・ライン河クルーズ パリ8日間 添乗員同行/全食事付

## 244,000円より

- ライン河クルーズ
- ハイデルベルグ観光
- ローテンブルグ
- シュトゥットガルト
- シュツットガルト
- 新(特選)ドイツビール
- スイスアルプス
- ドイツロマン
- ドイツロマン
- ドイツロマン

リモージュ焼花瓶プレゼント



244,000円	9月21・24・28日 10月1・5・8・15日
268,000円	8月30日 9月3・7・10・14・17日
278,000円	7月14・21日、8月13・25日
294,000円	7月16・23日、8月16・20・27日
308,000円	7月28日、8月4・11日
318,000円	7月30日、8月2日
338,000円	8月6・9日

朝食：朝食6、昼食5、夕食5 添乗員：同行  
最少催行人員：20名  
利用予定航空会社：エールフランス、英航、日本航空  
利用予定ホテル：レガ(ハイデルベルグ)または同等クラス

1	昼：成田→フランクフルトへ。 夜：帰後、ホテルへ (フランクフルト泊)
2	午前：ライン河クルーズ。 午後：ハイデルベルグへ。 帰後、市内観光 (ハイデルベルグ泊)
3	午前：古城街道を走りローテンブルグへ 午後：ローテンブルグ市内散策、ロマンチック街道をミュンヘンへ、ビアホールでソーセージ料理とビール(夕食) (ミュンヘン泊)
4	終日：ルツェルンへ、途中、ノイシュバンシュタイン城観光。スイス名物料理ミートフォンデュ(夕食) (ルツェルン泊)
5	午前：ユングフラウヨックホリ観光 午後：ジュネーブへ 夕刻：フランス新幹線(T.G.V.)でパリへ車内で電の内弁当(夕食) (パリ泊)
6	午前：凱旋門に昇るパリ市内観光 午後：自由行動 (パリ泊)
7	午前：パリト (機中泊)
8	午後：成田着。送迎後、解散

# イタリアルネッサンス街道と パリ9日間 添乗員同行

## 229,000円より



- ローマ市内観光
- フィレンツェ市内観光
- 水の都ベネチア市内観光
- ミラノ市内観光
- ローマ市内観光
- フィレンツェ市内観光
- 水の都ベネチア市内観光
- ミラノ市内観光
- ローマ市内観光

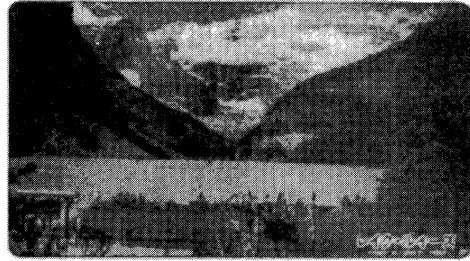
229,000円	9月19・23・26・28日 10月3・6・10・13日
256,000円	8月29日 9月1・5・8・12・15日
265,000円	7月14・21日、8月13・25日
278,000円	7月18・25日、8月13・22日
285,000円	7月28日、8月4日
299,000円	7月30日、8月1日
328,000円	8月6・9日

朝食：朝食7、昼食4、夕食3 添乗員：同行  
最少催行人員：15名 利用予定航空会社：エールフランス、英航、日本航空  
利用予定ホテル：モンジネアロ(フィレンツェ)または同等クラス

リモージュ焼花瓶プレゼント

1	昼：成田→水の都・パリへ。 夜：帰後、ホテルへ (パリ泊)
2	午前：凱旋門に昇るパリ市内観光 午後：自由行動 (パリ泊)
3	午前：空路、ファッションの街・ミラノへ 午後：ミラノ市内観光 (ミラノ泊)
4	午前：水の都・ベネチアへ 午後：ベネチア市内観光 (ベネチア泊)
5	午前：イタリアルネッサンス発祥の街・フィレンツェへ 午後：フィレンツェ市内観光 (フィレンツェ泊)
6	午前：聖フランチェスコゆかりの街・アッシジへ。帰後、市内観光 午後：永遠の都・ローマへ (ローマ泊)
7	午前：ローマ市内観光 午後：自由行動 (ローマ泊)
8	午前：ローマト (機中泊)
9	午後：成田着。送迎後、解散

# JAL 日本航空で行く 悠々カナダ



## カナディアンロッキーとビクトリア + ナイアガラ8日間

添乗員同行 全食事付

- バンクーバー 市内観光
- 花の祭は乱れる  
エルクリア観光
- クルーズ湖へ入湖  
コロワック氷河観光
- コロンビア大氷原  
湖上車観光
- ナイアガラの滝  
ナイアガラ大氷原
- カナディアンロッキー  
（ナイアガラフォールズ）
- トロント市内観光
- 位野SW森遊湖観光

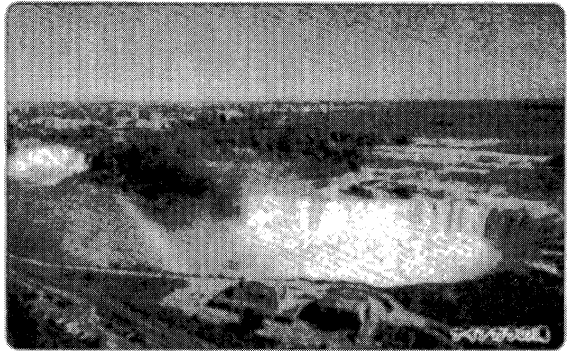
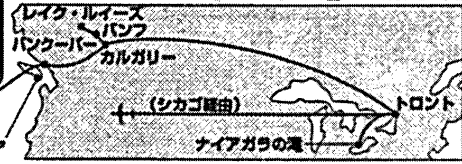
# 199,000円より

199,000円	10月③・20-27日	258,000円	7月①日
216,000円	10月6日	274,000円	7月16日
228,000円	9月⑨・26-29日	328,000円	7月25日 8月1・16・18日
238,000円	9月⑩日	342,000円	8月6・⑧日
243,000円	8月⑫日		

○印は出発保証、□印は出発保証間近

■食事：朝食6、昼食4、夕食6  
 ■添乗員：同行 最少催行人員：20名  
 ■利用予定航空会社：日本航空  
 ■利用予定ホテル：ターミガイン(バンフ)  
 または同等クラス

- 和食(バンクーバー)
- カナダ料理(ビクトリア)
- 滝の見えるレストラン  
(ナイアガラフォールズ)
- アルバータステーキ  
(カナディアンロッキー)
- サーモン料理(カナディアンロッキー)



1	夕刻：成田→(日付変更線通過)→バンクーバーへ。 着後、市内観光(スタンレー公園など)	(バンクーバー泊)
2	終日：フェリーでビクトリアへ。 着後、市内観光(ブチャートガーデンなど)	(バンクーバー泊)
3	午前：空路、カルガリーへ。着後、カナディアンロッキーのバンフへ(バンフ泊)	
4	終日：カナディアンロッキー観光 (ルイーズ湖、コロンビア大氷原雪上車観光など)	(バンフ泊)
5	午前：カルガリーへ。着後、空路、トロントへ。着後、ホテルへ	(トロント泊)
6	終日：ナイアガラの滝観光(霧の乙女号に乗船)。 観光後、トロント市内観光	(トロント泊)
7	午前：トロント→シカゴ→(日付変更線通過)→	(機中泊)
8	午後：成田着。送迎後、解散	

### ロールプレイ

1. You are at a party and you meet a person. Approach him/her, introduce yourself, and start a conversation. Find out about him/her to see if he/she shares your interests.
2. You are planning a blind date for a friend of yours. Find out what kind of person he/she likes.
3. You are looking for an apartment. Tell your agent what your preferences are.

## Nouns

うた (歌) song	パーティー party
エアロビクス aerobics	ハイキング hiking
オレンジ orange	バスケットボール basketball
クラシック classical music	(sometimes abbreviated バスケット or バスケ)
こうちゃ (紅茶) black tea	バナナ banana
コーラ cola	ビール beer
ゴルフ golf	ファミコン family computer (computer game, Nintendo)
さかな (魚) fish	フットボール (American) football
ジャズ jazz	ボーリング bowling
しゅみ (趣味) hobby	ポップス pops (popular music)
ジョギング jogging	やきゅう (野球) baseball
しょくじ (食事) dining	やさい (野菜) vegetable
しょくじを する (食事をする) (to) dine	やま (山) mountain
スキー skiing	りょうり (料理) cooking, food (cuisine)
スポーツ sports	りょうりを する (料理をする) (to) cook
たべもの (食べ物) food	りょこう (旅行) traveling
たまご (卵) egg	りんご apple
テニス tennis	レジャー leisure
トマト tomato	レタス lettuce
ドライブ driving (pleasure driving)	ロック rock and roll
にく (肉) meat	ワイン wine
にんじん (人参) carrot	
のみもの (飲み物) beverage, drink	

## う-verbs

あそぶ (遊ぶ) (to) play, (to) have fun	とる (to) take
うたう (歌う) (to) sing	しゃしんを とる (写真をとる) (to) take a picture
およぐ (泳ぐ) (to) swim	

## い-adjectives

おいしい delicious, tasty, good

## な-adjectives

---

きらい (な) (嫌い(な)) dislike; hate

すき (な) (好き(な)) liked

だいすき (な) (大好き(な)) like very much

## Conjunctions

---

そして and

それから and, in addition, also

でも but

## Adverbs

---

すこし (少し) a little, a few

ずっと much more, by far

## Expressions

---

どうですか。How about ~?

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

あか (赤) the color red

あお (青) the color blue

しゅう (州) state (in the United States,  
Canada, and Australia)

しゅじゅつ (手術) surgical operation

しろ (白) the color white

てんいん (店員) salesperson

### Adverbs

---

もう already

### Conjunctions

---

とくに (特に) especially, particularly

### Expressions

---

わからないんですよ。(分からないんですよ) I don't understand.

## Supplementary Vocabulary

---

### Food and beverages

---

いちご (苺) strawberry  
えび (海老) shrimp  
おちゃ (お茶) green tea  
キャベツ cabbage  
ぎゅうにく (牛肉) beef  
きゅうり cucumber  
ジュース juice  
たまねぎ onion  
とりにく (鳥肉) chicken

ねぎ scallion  
ピーマン green pepper  
ぶたにく (豚肉) pork  
ぶどう grape  
ほうれんそう spinach  
みかん mandarin orange  
ミルク milk  
メロン melon

### Sports

---

からて (空手) karate  
キャッチボール playing catch  
けんどう (剣道) kendo (Japanese-style  
fencing)  
サッカー soccer  
じゅうどう (柔道) judo

すいえい (水泳) swimming  
スケート skating  
ソフトボール softball  
たいそう (体操) calisthenics, gymnastics  
つり (釣り) fishing  
バレーボール volleyball

### Pastimes and interests

---

いけばなを する (生け花を する)  
flower arrangement ((to) arrange flowers)  
カラオケで うたう (カラオケで  
歌う) (to) sing with karaoke (singing place)  
きってを あつめる (切手を 集める)  
(to) collect stamps  
ゲームを する (to) play a game  
サイクリングに いく (サイクリングに  
行く) (to) cycle  
ハイキングに いく (ハイキングに  
行く) (to) go hiking

はくぶつかんに いく (博物館に  
行く) (to) go to a museum  
パチンコを する (to) play pachinko  
ピアノを ひく (to) play the piano  
ピクニックに いく (ピクニックに  
行く) (to) go on a picnic  
ゆうえんちに いく (遊園地に 行く)  
(to) go to an amusement park



だ  
い  
八  
か

Entrance to a Japanese department store

## かいもの

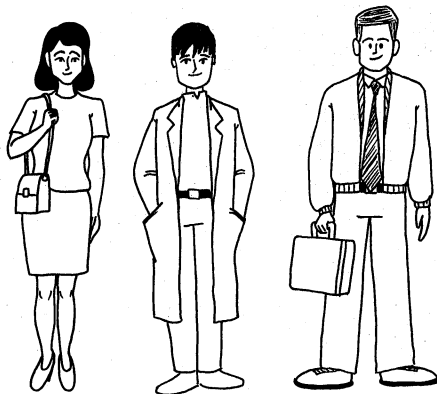
## SHOPPING

<b>Functions</b>	Making an inquiry or a request; Expressing quantities and numbers
<b>New Vocabulary</b>	Clothing and accessories; Sizes, amounts, and prices; Shopping; Departments in a department store
<b>Dialogue</b>	デパートで (At the Department Store)
<b>Culture</b>	Japanese department stores; Customer service; Methods of payment
<b>Language</b>	<p>I. Making a request, using the て-form of a verb + <sup>くだ</sup>下さい</p> <p>II. Using Chinese origin numbers, 100 and above</p> <p>III. Referring to quantities with numbers and counters, using <sup>ほん</sup>まい, <sup>ほん</sup>本, ひき, さつ and Japanese origin numbers</p> <p>IV. Referring to prices and floor levels, using <sup>えん</sup>円 and かい</p> <p>V. Abbreviating verbal expressions, using です</p>
<b>Kanji</b>	Using kanji for numbers; Variations in the pronunciation of kanji
<b>Reading</b>	Scanning
<b>Listening</b>	Recognizing the characteristics of speech
<b>Communication</b>	Asking someone to repeat or reword a phrase



## あたらしい ことば

### A. ようふくと アクセサリー (Clothing and accessories).



ネックレス necklace

くつ shoes

ハンドバッグ handbag

セーター sweater

スカート skirt

コート coat

ジャケット jacket

ネクタイ tie

シャツ shirt

ベルト belt

ズボン pants/trousers

くつした socks

かばん bag, briefcase

パンツ shorts, briefs

Tシャツ t-shirt

ジーンズ jeans

かさ umbrella

1. What are the people in the picture wearing?
2. What are you wearing?
3. What is your teacher wearing?
4. What have you bought recently?
5. Besides the items listed above, what else do you own? Ask your instructor what those additional items are called in Japanese.

### B. 大きさ、りょう、ねだん (Sizes, amounts, and prices).

たかい expensive

やすい inexpensive

たくさん a lot

すこし a little, less

もっと a lot more

もうすこし a little more

もう すこし大きい a little bigger

もう すこし小さい a little smaller

もっと大きい a lot bigger

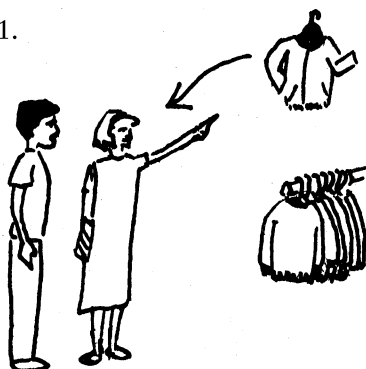
もっと小さい a lot smaller

You are thinking about going shopping. The following table lists the items the store carries. Describe those items in column A and the items that you want in column B. For example, if you want to buy a size-L coat without spending much money, write たかい and ちいさい in column A and もっと やすい and もっと おおきい in column B.

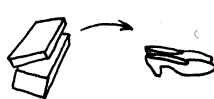
Item	Price/Quantity	Size	A (description)	B (what you want)
くろい コート	¥50,000	S		
スカート	¥2,000	45 inches		
Tシャツ	¥500	L		
ジーンズ	¥8,000	32 inches		
バナナ	1			
りんご	30			

C. かいもの (Shopping). Describe each of the following pictures using the verb phrases below. Then, answer the questions about the items you own.

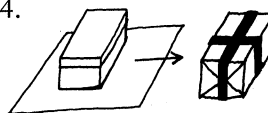
1.



2.



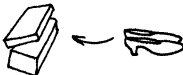
4.



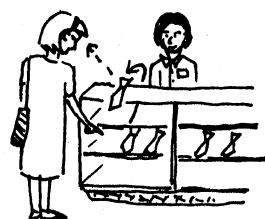
6.



3.



5.



1. ～を とる (to) take, pick up
2. ～を はこから だす (to) take ~ out of a box
3. はこに ～を 入れる (to) put ~ in a box

4. ～を つつむ (to) wrap
5. ～を みせる (to) show ~
6. ～を もつ (to) hold ~  
～を もっている (to) own ~

1. どんな ふくを もっていますか。
2. どんな かばんを もっていますか。
3. どんな くるまを もっていますか。

D. うりば (Departments in a department store). Guess where various departments are found in a local, large department store. Then list a few items that are sold in each department.

ふじんふくうりば women's clothing

しんしふくうりば men's clothing

しょくひんうりば food

かばんうりば luggage

アクセサリーうりば accessories

レコードうりば music

ぶんぼうぐうりば stationery

	うりば	Items
ななかい 七階 (7 F)		
ろっかい 六階 (6 F)		
ごかい 五階 (5 F)		
よんかい 四階 (4 F)		
さんかい/がい 三階 (3 F)		
にかい 二階 (2 F)		
いっかい 一階 (1 F)		
ち かいっかい 地下一階 (B 1)		

## ダイアローグ

はじめに

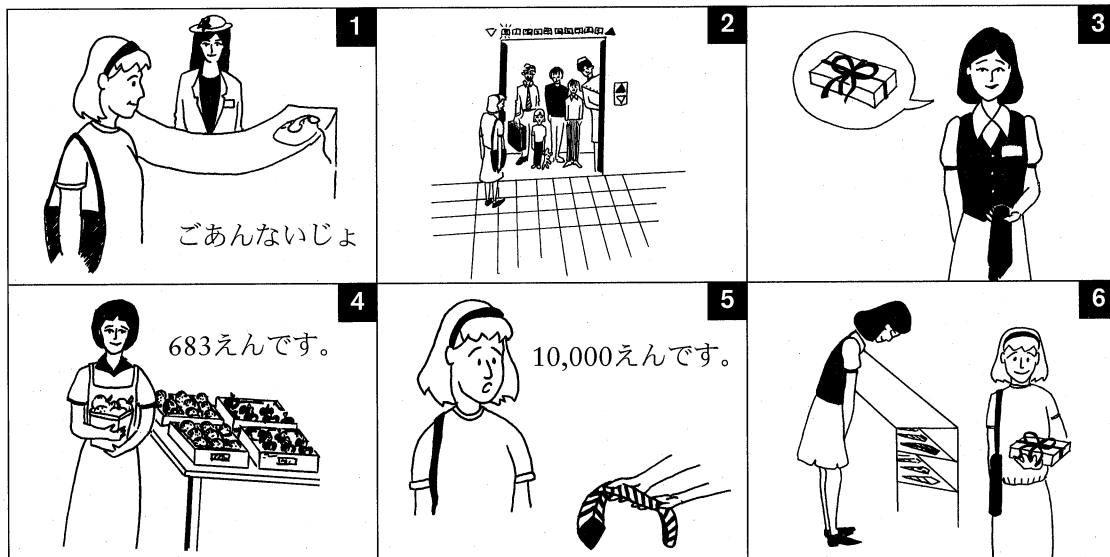
A. 日本語で <sup>ご</sup>こたえて <sup>くだ</sup>下さい。Answer the following questions in Japanese.

- よく デパートに いきますか。デパートで なにを よく かりますか。
- Describe a typical department store where you live.

B. Remember to follow these three steps when working with the dialogue: (1) Look at the **manga**. (2) Listen to the dialogue. (3) Match the lines in the dialogue with the **manga** frames by writing the frame number next to the person's name.

## デパートで

きょうは <sup>いしだ</sup>石田さんの たんじょうび (birthday) です。  
アリスさんは デパートに きました。



\_\_\_ アリス: すみません。しよくひんうりばは  
どこに ありますか。

\_\_\_ あんないがかり: しよくひんうりばは <sup>ち かいっかい</sup>地下一階に  
(Clerk at) ございます。  
information desk)

アリスさんは しよくひんうりばに きました。

\_\_\_ てんいん (Salesperson): いらっしゃいませ。

\_\_\_ アリス: あのう、この りんごを みつつ  
<sup>くだ</sup>下さい。それから その  
オレンジを いくつか <sup>くだ</sup>下さい。

\_\_\_ てんいん: はい。りんごを みつつと  
オレンジ いくつかですね。  
ぜんぶで 840円 <sup>えん</sup> いただきます。

アリスさんは エレベーターの 中に います。

\_\_\_ エレベーターガール：たいへん おまたせいたしました。  
(Elevator operator) した。このエレベーターは <sup>さんかい</sup>三階、  
<sup>ごかい</sup>五階、<sup>きゅうかい</sup>九階に とまります。  
つぎは <sup>さんかい</sup>三階で ございます。

\_\_\_ アリス： あのを、しんしふくうりばは  
なんかいに ありますか。

\_\_\_ エレベーターガール：しんしふくうりばは <sup>さんかい</sup>三階に  
ございます。

アリスさんは しんしふくうりばに います。

\_\_\_ てんいん：いらっしゃいませ。

\_\_\_ アリス： あのを、その ネクタイを みせて  
<sup>くだ</sup>下さい。

\_\_\_ てんいん：これですか。 どうぞ。

\_\_\_ アリス：いくらですか。

\_\_\_ てんいん：<sup>いちまんえん</sup>一万円です。

\_\_\_ アリス：そうですか。もう すこし やすいのは  
ありませんか。

\_\_\_ てんいん：じゃ、こちらは いかがでしょうか。

\_\_\_ アリス：これは いくらですか。

\_\_\_ てんいん：これは <sup>ごせんえん</sup>五千円です。

\_\_\_ アリス：いいですね。じゃあ、これ <sup>くだ</sup>下さい。

\_\_\_ てんいん：しょうひぜいが <sup>えん</sup>250円で ございます  
から、5、<sup>えん</sup>250円 いただきます。  
おくりもので ございますか。

\_\_\_ アリス：はい、そうです。

てんいんは ネクタイを はこに いれます。そして、はこを  
つつみます。

\_\_\_ てんいん：<sup>えん</sup>750円のおかえしで ございます。  
どうも、ありがとうございました。

## わかりましたか

A. If the following statement is true, circle はい; and if it is false, circle いいえ.

はい いいえ 1. アリスさんは オレンジを みつつ  
かいました。

はい いいえ 2. しんしふくうりばは <sup>さんかい/がい</sup>三階に あります。

はい いいえ 3. アリスさんは <sup>いちまんえん</sup>一万円の ネクタイを  
かいました。

はい いいえ 4. しょくひんうりばは <sup>ちか</sup>地下に あります。

B. Complete the following passage by writing the appropriate words in each blank.

アリスさんは \_\_\_\_\_ に 行きました。 \_\_\_\_\_ で りんご  
\_\_\_\_\_ を かいました。 そして、 \_\_\_\_\_ で \_\_\_\_\_ を  
かいました。 \_\_\_\_\_ <sup>えん</sup>円でした。

## にほんの ぶんか



- Japanese department stores. What did you learn about the floor directory of a Japanese department store from the dialogue?

Although the floor directories of individual stores in Japan differ, the following directory gives the general layout of a full-scale department store. To find where something is sold, add the phrase うりば to the item you are looking for. For example, food is しょくひん, so the food department is しょくひんうりば. Throughout this chapter, you will be using the names of the departments in Japanese, which you will find in the following floor directory.

Floor directory of a Japanese department store

おくじょう 屋上 (R)	ゆうえんち (amusement center) ビアガーデン (beer garden)
はち/はっかい 八階 (8F)	レストラン
ななかい 七階 (7F)	ぶんぼうぐほん レコード CD おもちゃ (toys)
ろっかい 六階 (6F)	かていでんき (home appliances)
ごかい 五階 (5F)	かぐ (furniture) しょつき (tableware) だいどころようひん (kitchenware)
よんかい 四階 (4F)	こうげいひん (traditional crafts and gifts) きもの (kimono)
さんかい/が 三階 (3F)	ふじんふく
にかい 二階 (2F)	しんしふく
いっかい 一階 (1F)	ほうせき (jewelry) くつ ネクタイ かばん アクセサリー けしょうひん (cosmetics)
ち かいっかい 地下一階 (B1)	しょくひん

- *Customer service. Using the information in the dialogue, how are Japanese department stores similar to the ones in your area? How are they different?*

As in other countries, customer service is very important in Japan. In many major department stores, copies of the floor directory are provided in Japanese and English. Several stores have English-speaking staff. Japanese and foreign customers expect to be treated with courtesy. Uniformed elevator operators announce each floor and special events, such as sales. Salespeople wear special uniforms and are always at hand to assist customers. They speak very polite Japanese. Phrases commonly used by salespeople follow:

いらっしゃいませ。

Welcome.

なにか おさがしでしょうか。

May I help you (literally: Are you looking for something)?

なん〜/いくつ さしあげましょうか。

How many ~ should I give you?

～は いかがですか。(polite form of ～は どうですか)

この セーターは いかがですか。

How about this sweater?

～で ございます。(polite form of ～です)

この コートは 一万円いちまんえんで ございます。

This coat is 10,000 yen.

はい かしこまりました。

Yes, I understand. (very polite form of はい わかりました)

しょうしょう おまちくだ下さい。

Please wait a moment.

- *Methods of payment. What is your usual form of payment?*

Cash is still the most frequently used method of payment. The use of credit cards is increasing but it is not as common as in the United States. In addition, personal checks are nonexistent. Loans are used for car and house down payments. Monthly bills, such as utilities and telephones, are usually paid by automatic withdrawals from one's checking or savings account.

## LANGUAGE

### I. Making a request, using the て-form of a verb + くだ下さい

			Verb て-form	
その	とけい	を	みせて	<small>くだ</small> 下さい。

Please show me that watch.

### Irregular verbs

Drop **ます** from the polite form and add **て**.

Dictionary form	Polite form	て-form
する (to do)	します	して
くる (to come)	きます	きて



## る-verbs

Drop る from the dictionary form and add て.

Dictionary form	て-form
いれる (to put in)	いれて
みる (to look at)	みて
たべる (to eat)	たべて
いる (to exist, be)	いて

## う-verbs

The て-forms of う-verbs differ depending on the verb ending.

Dictionary form	て-form
か <u>く</u> (to write)	か <u>いて</u>
き <u>く</u> (to listen)	き <u>いて</u>
あ <u>る</u> く (to walk)	あ <u>る</u> いて
お <u>よ</u> ぐ (to swim)	お <u>よ</u> いで
は <u>な</u> す (to talk)	は <u>な</u> して
だ <u>す</u> (to turn in/bring out)	だ <u>し</u> て
の <u>む</u> (to drink)	の <u>ん</u> で
よ <u>む</u> (to read)	よ <u>ん</u> で
つ <u>つ</u> む (to wrap)	つ <u>つ</u> んで
あ <u>そ</u> ぶ (to play)	あ <u>そ</u> んで
か <u>え</u> る (to return)	か <u>え</u> って
は <u>い</u> る (to enter)	は <u>い</u> って
と <u>る</u> (to take)	と <u>っ</u> て
か <u>う</u> (to buy)	か <u>っ</u> て
も <u>っ</u> (to hold)	も <u>っ</u> て
Exception いく (to go)	い <u>っ</u> て

くいぐい pattern

If a dictionary form ends in く (or ぐ), the て-form has いて (or いで).

すし pattern

If a dictionary form ends in す, the て-form has して.

むんぶん pattern

If a dictionary form ends in む or ぶ, the て-form has んで.

るうつ pattern

If a dictionary form ends in る, う, or つ, the て-form has って.

てんいん： いらっしゃいませ。

Welcome.

きむら： あのう、すみませんが、あの ジャケットを  
みせて<sup>くだ</sup>下さい。

Excuse me, but would you show me that jacket over there?

てんいん： はい、かしこまりました。

Yes, I understand.

きむら： それから、その コートも みせて<sup>くだ</sup>下さい。

And then, would you please show me that coat, too.

てんいん： はい、どうぞ。

Yes, here you are.

- The word <sup>くだ</sup>下さい means *please give me* by itself, so you can use it to make simple requests by saying ~を <sup>くだ</sup>下さい.

この オレンジを <sup>くだ</sup>下さい。

Please give me/ I'd like this orange.

はなして みましょう

A. Make a request using the て-form and the words given.

**Example**

もう <sup>いちど</sup>一度 いう      もう <sup>いちど</sup>一度 いって<sup>くだ</sup>下さい

1. ゆっくり／はなす
2. くるま／くる
3. この かんじ／よむ
4. もう <sup>いちど</sup>一度／きく
5. こくばん／みる
6. ゆうびんきょく／いく
7. バス／くる
8. あたらしい くつ／かう
9. ネクタイ／はこ／いれる

- B. Work with a partner. Think of five things that you want your partner to do and have your partner act them out.

**Example**

私の デーバックを もって<sup>くだ</sup>下さい。

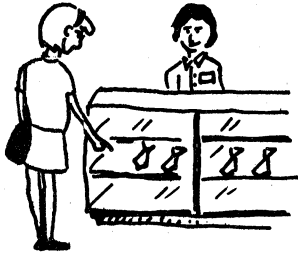
Your partner picks up and holds your backpack.

- C. Alice is shopping at a department store. Each of the following pictures shows her making a request. Determine the request she is making by using the Verb て + <sup>くだ</sup>下さい.

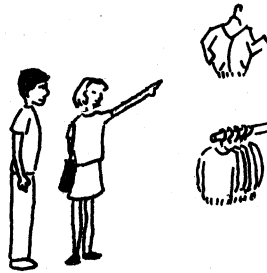
**Example**

この ネックレスを みせて<sup>くだ</sup>下さい。

1.



2.



3.

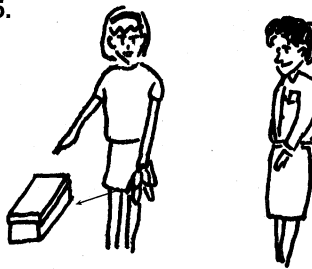


24 cm

4.



5.



- D. Work with a partner. Pretend you are in a department store and your partner is the salesperson. Make requests based on each drawing in exercise C. Place the appropriate word in the blank.

**Example**

A: いらっしゃいませ。

B: あのう、すみませんが、\_\_\_\_\_ <sup>くだ</sup>下さい。

A: はい、かしこまりました。

E. Work with a partner. Pretend you are in a department store and your partner is a salesperson. You would like to buy some clothes for yourself and a present for a friend. Create your own dialogue based on this situation.

**Example**

A: いらっしやいませ。

B: あのう、すみませんが、\_\_\_\_\_ <sup>くだ</sup>下さい。

A: はい。どうぞ。

B: ああ、いいですね。じゃあ、\_\_\_\_\_ を <sup>くだ</sup>下さい。

A: はい、かしこまりました。あのう、おくりものですか。

B: ええ、すみませんが、\_\_\_\_\_ <sup>くだ</sup>下さい。

or いいえ、ちがいます。

A: かしこまりました。しょうしょう おまち <sup>くだ</sup>下さい。

**II. Using Chinese origin numbers, 100 and above**

Numbers

100	ひゃく	1,000	せん	10,000	いちまん
200	にひゃく	2,000	にせん	20,000	にまん
300	※さんびゃく	3,000	※さんぜん	30,000	さんまん
400	よんひゃく	4,000	よんせん	40,000	よんまん
500	ごひゃく	5,000	ごせん	50,000	ごまん
600	※ろっぴゃく	6,000	ろくせん	60,000	ろくまん
700	ななひゃく	7,000	ななせん	70,000	ななまん
800	※はっぴゃく	8,000	※はっせん	80,000	はちまん
900	きゅうひゃく	9,000	きゅうせん	90,000	きゅうまん

- The pronunciation of ふん (*minute*), ひゃく (*hundred*), and せん (*thousand*) changes when they are combined with some numbers. The symbol ※ indicates that the pronunciation has changed.
- Numbers like 346, 995, and 6,126 are formed by combining the words for the thousands, hundreds, tens, and ones.

346 さんびゃくよんじゅうろく

995 きゅうひゃくきゅうじゅうご

6,126 ろくせんひゃくにじゅうろく

- For numbers 10,000 or larger, まん becomes the base unit.

10,000	いちまん	350,000	さんじゅうごまん
20,000	にまん	1,000,000	ひゃくまん
35,000	さんまごせん	2,000,000	にひゃくまん
100,000	じゅうまん	3,500,000	さんびゃく ごじゅうまん
200,000	にじゅうまん		

## はなして みましよう

- A. Write out the number your instructor says.

### Example

Your instructor says 100. You write ひゃく.

- B. Say the following numbers in Japanese.

### Example

100 ひゃく

- |        |             |
|--------|-------------|
| 1. 200 | 9. 1,000    |
| 2. 300 | 10. 2,100   |
| 3. 400 | 11. 3,333   |
| 4. 500 | 12. 20,600  |
| 5. 600 | 13. 88,666  |
| 6. 700 | 14. 142,918 |
| 7. 800 | 15. 153,000 |
| 8. 900 |             |

- C. Write the following mathematical problems in Japanese. The plus sign (+) is pronounced たす, and the minus sign (-) is pronounced ひく. The topic marker は is used for the equals sign (=).

### Example

100 + 200 = 300 ひゃく たす にひゃくは さんびゃくです。

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. 300 + 9,500 = | 5. 45,000 - 450 = |
| 2. 660 - 40 =    | 6. 3,210 + 28 =   |
| 3. 12,350 + 45 = | 7. 7,600 - 228 =  |
| 4. 3,900 + 700 = |                   |

- D. Working with a partner, have your partner “write” a 4-digit number on your back with a finger. Say which number it is.

### Example

Your partner writes 1,000 on your back.

You say せん.

- E. Working in groups of three or four, have each member of your group write a 5-digit number on a card. Show the card to the other members of the group and have them read it aloud as quickly as they can. The first person to finish answering is the winner.

### III. Referring to quantities with numbers and counters, using <sup>ほん</sup>まい, 本, ひき, さつ, and Japanese origin numbers

#### A. Referring to quantities of thin, flat objects with まい

		Number	Counter	
セーター	を	いち	まい	<sup>くだ</sup> 下さい。

Please give me a sweater.

あの Tシャツを <sup>さん</sup>三まい <sup>くだ</sup>下さい。

Please give me those three t-shirts.

#### B. Referring to quantities of bound objects with さつ

		Number	Counter	
ざっし	を	に	さつ	よみました。

I read two magazines.

田中: としょかんには 日本語の <sup>ほん</sup>本が たくさん  
ありますか。

Are there a lot of Japanese books in the library?

スミス: ええ、<sup>よんせん</sup>四千さつぐらい あります。

Yes, there are about four thousand.

C. Referring to quantities of long, cylindrical objects with <sup>ほん</sup>本

		Number	Counter	
ビール	を	二	ほん 本	のみました。

I drank two bottles of beer.

アリス: はこの <sup>なか</sup>中に えんぴつが <sup>なんほん</sup>何本 ありますか。

How many pencils are in the box?

みちこ: <sup>ろっほん</sup>六本 あります。

There are six.

D. Referring to quantities of fish and small four-legged animals with ひき

		Number	Counter	
その さかな	を	いっ 一	ひき	<sup>くだ</sup> 下さい。

Please give me one fish.

スミス: ねこが なんびき いますか。

How many cats are there?

いしだ <sup>に</sup>石田: 二ひき います。

There are two.

E. Referring to quantities of round, discrete objects, using Japanese origin numbers

		Japanese origin number	
オレンジ	を	とお	<sup>くだ</sup> 下さい。

Please give me ten oranges.

アリス: きノウ りんごを いくつ たべましたか。

How many apples did you eat yesterday?

すずき <sup>鈴木</sup>鈴木: みつつ たべました。

I ate three.

- You learned something about counters in Chapter 6. In this chapter, you will learn more about them and how they work. When you count things, including people, you must attach a counter to the number. The English

equivalent would be *two cups of coffee* or *three sheets of paper*. Japanese uses different counters determined by the kind, shape, and size of the object.

まい	thin, flat objects	sheets of paper, T-shirts, CDs, records
ひき	fish, small four-legged animals	dogs, cats, mice
ほん 本	long, cylindrical objects	pencils, pens, bottles, cans, belts, ties, trousers
さつ	bound objects	books, dictionaries, magazines
つ	round discrete objects	oranges, apples, balls

- To say *how many* ~ or *how much* ~, use *なん* + counter.

セーターは なんまい ありますか。

How many sweaters are there?

ベルトを なん<sup>ほん</sup>本 かいますか。

How many belts will you buy?

本は なんさつ ありますか。

How many books are there?

オレンジは いくつ ありますか。

How many oranges are there?

- Counter expressions come immediately after the object and its particle.

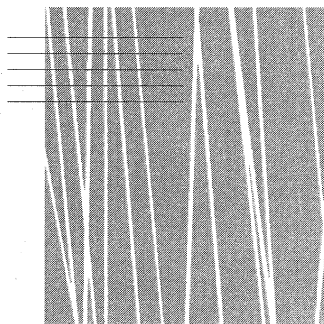
じしょを <sup>いっ</sup>一さつ かいました。

I bought a dictionary.

いぬが <sup>さん</sup>三びき ここに います。

There are three dogs here.

- As you have seen in *ふん*, *ひゃく*, and *せん*, the pronunciation of counters and of numbers associated with them varies. In the following chart, the expressions preceded by the ※ symbol are examples of these changes. The change of pronunciation for counters and numbers is basically the same for *ほん* and *ひき*.





	Thin, flat objects	Long, cylindrical objects	Fish, small four-legged animals	Bound objects	Round, discrete objects
Counters	まい	ほん (本)	ひき	さつ	つ
1 (一)	いちまい	※いっほん	※いっぴき	※いっさつ	ひとつ
2 (二)	にまい	にほん	にひき	にさつ	ふたつ
3 (三)	さんまい	※さんほん	※さんびき	さんさつ	みっつ
4 (四)	よんまい	よんほん	よんひき	よんさつ	よっつ
5 (五)	ごまい	ごほん	ごひき	ごさつ	いっつ
6 (六)	ろくまい	※ろっほん	※ろっぴき	ろくさつ	むっつ
7 (七)	ななまい	ななほん	ななひき	ななさつ	ななつ
8 (八)	はちまい	※はっほん	※はっぴき	※はっさつ	やっつ
9 (九)	きゅうまい	きゅうほん	きゅうひき	きゅうさつ	ここのつ
10 (十)	じゅうまい	※じゅっほん	※じゅっぴき	※じゅっさつ	とお

- When you need to count objects that do not fit in any of the other four categories, you can use Japanese origin numbers, also used for round, discrete objects. The question word is *いくつ*.

アリス: オレンジは *いくつ* ありますか。

How many oranges are there?

すずき

鈴木: *みっつ* あります。

There are three.

- Japanese origin numbers go up to only 10. For numbers larger than 10, Chinese origin numbers are used.

1 *ひとつ*

5 *いっつ*

9 *ここのつ*

2 *ふたつ*

6 *むっつ*

10 *とお*

3 *みっつ*

7 *ななつ*

11 *じゅういち*

4 *よっつ*

8 *やっつ*

12 *じゅうに*

⋮

⋮

田中: たまごは *いくつ* ありますか。

How many eggs are there?

スミス: *じゅうに* あります。

There are twelve.

## はなして みましょう

A. Request the following items in Japanese.

### Example

ネクタイ (1)    ネクタイを <sup>いっほん</sup>一本 <sup>くだ</sup>下さい。

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1. シャツ (7)   | 6. ほん (4)    |
| 2. ビール (5)   | 7. かばん (2)   |
| 3. オレンジ (10) | 8. ネックレス (1) |
| 4. えんぴつ (3)  | 9. たまご (8)   |
| 5. いぬ (1)    | 10. CD (6)   |

B. Work in groups of three or four. Ask members of your group how many of the following items they own. Find out who owns the most of each item. Use the phrase **もっています**, which means *to own*.

### Example

A: えんぴつを <sup>なんほん</sup>何本 もっていますか。

B: <sup>にほん</sup>二本 もっています。

- えんぴつ
- けしゴム
- セーター
- かさ
- じしよ
- ハンドバッグ

C. Work with a partner. Pretend you are going shopping and that your partner is a salesperson in each of the stores listed in the table on the next page. Make a shopping list of what you need to buy at each store. Then go to each store and ask the sales associate for the items on your list. Your partner will write down what you ask for in each store. See whether your list and that of your partner match.

### Example

A: いらっしゃいませ。

B: あのう、りんごを <sup>くだ</sup>下さい。

A: いくつ さしあげましょうか。

B: ひとつ <sup>くだ</sup>下さい。

スーパー	デパート	ほんや

D. Work with a different partner. Describe to your partner what you have bought in Exercise C, and compare your purchases with his or hers.

**Example**

私は <sup>ほんや</sup>本屋で ざっしを 二さつ かいしました。  
 ~さんは ざっしを 二さつ かいしました。

IV. Referring to prices and floor levels, using <sup>えん</sup>円 and かい

A. Referring to prices, using <sup>えん</sup>円

Question				Answer		
	Question Word			Number	Counter	
これは	いくら	です	か。	<sup>さんぜん</sup> 三千	<sup>えん</sup> 円	です。

How much is this?

It's three thousand yen.

B. Referring to floor levels, using かい

	Question Word	Suffix			
アクセサリーうりば	は	なん	かい	に	あります か。

On which floor is the accessory department?

Number	Suffix		
いつ	かい	に	あります。

It's on the first floor.

スミス: すみません。ぶんぼうぐうりばは どこに ありますか。

Excuse me. Where is the stationery department?

てんいん: <sup>ろっ</sup>六かいに ございます。

It's on the sixth floor.

スミス: あのう、この かさは いくらですか。

Excuse me. How much is this umbrella?

てんいん: それは <sup>にせんごひゃくえん</sup>2,500円で ございます。

That is two thousand five hundred yen.

- Numbers before <sup>えん</sup>円 are pronounced the same way as in the counter まい, except that four yen becomes よえん.
- Numbers before かい are pronounced the same way as in the counter <sup>ほん</sup>本. Both <sup>さん</sup>さんかい (third floor) and <sup>なん</sup>なんかい (which floor) can be pronounced <sup>さん</sup>さんがい and <sup>なん</sup>ながい, respectively. Use <sup>ちか</sup>地下~ (underground) to refer to basement floors.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1. いっかい      | 6. ろっかい      |
| 2. にかい       | 7. ななかい      |
| 3. さんかい/さんがい | 8. はちかい/はっかい |
| 4. よんかい      | 9. きゅうかい     |
| 5. ごかい       | 10. じゅっかい    |

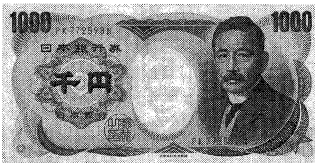
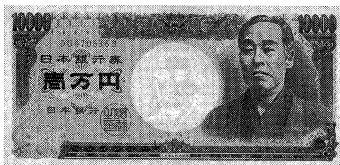
### はなして みましょう

A. Look at the following pictures of Japanese currency. Name the value of each bill and coin.

#### Example



いちえん  
一円



B. Look at the following items. How much do they cost?

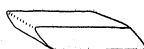
**Example**

えんぴつは にじゅうごえんです。

¥ 780



¥ 50



¥ 1,700



¥ 2,300



¥ 19,800



¥ 4,600



¥ 290



¥ 3,400



C. Work with a partner. Your budget is 20,000 yen. You want to buy the items in the following chart. Ask your partner, the salesperson, how much each item costs and decide whether will you buy it or not.

**Example**

A: すみません、この ~は いくらですか。

B: \_\_\_\_\_ えんです。

A: (buying) じゃ、これを <sup>くだ</sup>下さい。

(not buying) そうですか。じゃ、また きます。(また = again, some other time)

くつした	スカート	ジーンズ	ハンドバック	ジャケット

D. Look at the floor directory and answer the following questions using ~かい.

**Example**

くつうりばは なんかいに ありますか。

いっかい  
一階に あります。

Floor directory of a Japanese department store

おくじょう 屋上 (R)	ゆうえんち (amusement center) ビアガーデン (beer garden)
はち／はっかい 八階 (8F)	レストラン
ななかい 七階 (7F)	ぶんぼうぐほん レコード おもちゃ (toys)
ろっかい 六階 (6F)	でんかせいひん (electrical appliances)
ごかい 五階 (5F)	かぐ (furniture) しょつき (tableware) だいどころようひん (kitchenware)
よんかい 四階 (4F)	こうげいひん (traditional crafts and gifts) きもの (kimono)
さんかい／がかい 三階 (3F)	ふじんふく
にかい 二階 (2F)	しんしふく
いっかい 一階 (1F)	ほうせき (jewelry) くつ ネクタイ かばん アクセサリ けしょうひん (cosmetics)
ち かいっかい 地下一階 (B1)	しょくひん

1. レストランは なんかいに ありますか。
2. どこで つくえを かいますか。
3. どこで ズボンを かいますか。
4. レコードうりばは どこに ありますか。
5. どこで スカートを かいますか。
6. なんかいで にくを かいますか。

E. Work with a partner. Pretend you are a customer and your partner works at the information booth on the first floor of a department store. Ask where the following departments or facilities are and write the information in the chart on the next page.

**Example**

A: いらっしゃいませ。

B: すみませんが、かばんうりばは どこですか。

A: かばんうりばは <sup>いっかい</sup>一階に ございます。

B: <sup>いっかい</sup>一階ですね。どうも ありがとう。

かばんうりば  
 おてあらい  
 レコードうりば  
 レストラン  
 ふじんふくうりば  
 しんしふくうりば  
 しょくひんうりば

7F	
6F	
5F	
4F	
3F	
2F	
1F	
B1F	

## V. Abbreviating verbal expressions, using です

Question			Answer		
	Verb		Copula		
きのう	なにを	かいました	か。	えんぴつ	です。

What did you buy yesterday?

I bought a pencil (literally: It's a pencil).

田中： アリスさんは なにを かいますか。

What are you going to buy, Alice?

アリス： ベルトです。

I am going to buy a belt (literally: It's a belt).

- です acts as a substitute for a verb previously mentioned. In colloquial language, substitution with です is very common when answering a question asking for information.
- です can be used even when the previously mentioned verb is in the past tense, as in the key sentence.
- The particles が, で, を, and に associated with regular verbs are deleted before です, but から, まで, and と may stay.

アリス： 田中さんは どこに いますか。

田中： ゆうびんきょくです。

アリス： なんて ききましたか。

田中： くるまです。

アリス： だれが ききましたか。

田中： 山田さんです。

アリス：どこから きましたか。

田中：カナダ（から）です。

アリス：なんじまで ねましたか。

田中：<sup>じゅうじ</sup>十時（まで）です。

アリス：だれと はなしましたか。

田中：スミスさん（と）です。

- It is impolite to use **です** for every question asking for information. If you overuse it when talking to the same person, you might sound indifferent or cold.

### はなして みましょう

A. Edit the following conversation, using **です**.

#### Example

A: どこに いきますか。

B: とうきょうに ~~いきます~~ います。 です。

1. A: いつ 日本に いきますか。

B: こんしゅうの <sup>どようび</sup>土曜日に いきます。

2. A: どこで その ふくを かいましたか。

B: あそこの デパートで かいました。

3. A: なんじから じゅぎょうが はじまりますか。

B: <sup>はちじ</sup>八時から はじまります。

4. A: だれが でんわを かけましたか。

B: アリスさんが かけました。

5. A: なんじまで べんきょうしましたか。

B: <sup>じゅうにじ</sup>十二時まで しました。

- B. Work with a partner. Take turns asking each other how you spent last weekend. Use **です** and regular verbs to answer questions asking for information.

#### Example

A: せんしゅうの しゅうまつに なにを しましたか。

B: ドライブに きました。

A: どこまで きましたか。

B: シカゴ（まで）です。



## Using kanji for numbers

Although you can write any number in **kanji**, you don't normally see numbers written in a long string of **kanji** such as 六万三千五百二十二円 (¥63,522). In such cases, arabic numerals are used. In general, simple numerical expressions are written in **kanji**, while long expressions are written in arabic numerals. The following are examples of common uses:

- prices with simple numbers such as 100, 1000, 2000, etc.: ひゃくえん せんえん  
にせんえん  
百円 千円  
二千円
- counter expressions with single or double-digit numbers: さんぼん よん  
はち/はつ  
八 かい  
さんぼん よん  
三本 四まい
- dates: ろくがつにじゅうごにち じゅうにがつさんじゅういちにち  
六月二十五日 十二月三十一日
- time: いちじ さんじにじゅうふん  
一時 三時二十分

## Variations in the pronunciation of kanji

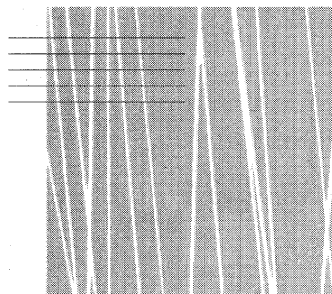
The pronunciation of **kanji** varies slightly depending on usage. For example, 一 (いち) is pronounced **いつ** when it is used in the word 一本<sup>いっぼん</sup>, and 本 (ほん) is pronounced **ぼん**.

えんぴつを 一本 ください。

When you read a sentence, you don't see any markings indicating such changes. Likewise, you don't add any markings when you write them. (Note that small **hiragana** on new **kanji** is instructional help.)

## あたらしい よみかた (New readings)

本 (ほん)	いっぼん 一本	さんぼん 三本	ろっぼん 六本	はっぼん 八本
下 (した)	ちか 地下	くだ ~下さい		



一		一	
一			
one			
イチ			
ひと (つ)			
いちじ 一時 いっぽん 一本			

二		二	
一	二		
two			
ニ			
ふた (つ)			
にじ 二時 にひゃく 二百 にせん 二千			

三		三	
一	二	三	
three			
サン			
み、みつ (つ)			
さんじ 三時 さんびゃく 三百 さんぜん 三千			

四		四	
一	二	三	四
four			
シ			
よ、よん、よっ (つ)			
よじ 四時 よんひゃく 四百 よんせん 四千			

五		五	
一	二	三	四
five			
ゴ			
いつ (つ)			
ごじ 五時 ごひゃく 五百 ごせん 五千			

六		六	
一	二	三	四
six			
ロク			
むっ (つ)			
ろくじ 六時 ろっぴゃく 六百 ろくせん 六千			

七	七				
一	七				
seven					
シチ					
なな (つ)					
しちじ 七時 ななひゃく 七 百 ななせん 七 千					

八	八				
ノ	ハ				
eight					
ハチ、ハツ					
やっ (つ)					
はちじ 八時 はっぴゃく 八 百 はっせん 八 千					

九	九				
乙	九				
nine					
キュウ、ク					
ここの (つ)					
くじ 九時 きゅうひゃく 九 百 きゅうせん 九 千					

十	十				
一	十				
ten					
ジュウ					
とお					
じゅうじ 十時 ごじゅうえん 五十円					

百	百				
一	百	百	百	百	百
hundred					
ヒャク、ビャク、ピャク					
ひゃく 百 さんびゃく 三 百 ろっぴゃく 六 百					

千	千				
ノ	ニ	千			
thousand					
セン、ゼン					
せん 千 はっせん 八 千					

万	万			
一	万			
ten thousand				
マン				
いちまん 一万 じゅうまん 十万 ひゃくまん 百万				

円	円			
一	円	円	円	
yen (Japanese currency)				
エン				
じゅうえん 十円 にまんさんぜんえん 二万三千元				

Read the following sentences with **kanji**.

1. 田中さんは十一時<sup>じ</sup>三十分<sup>ぶん</sup>に学生会館<sup>かいかん</sup>にきます。
2. としょかんには日本の本が四千五百さつぐらいあります。
3. 山川さんのつくえの上に二万八千元あります。
4. 私は六時<sup>じ</sup>にごはんをたべます。そして、七時<sup>じ</sup>に大学にいけます。

## じょうずな よみかた

### Scanning

You do not always need to read the whole text when you are looking for specific information. For example, if you want to find which floor sells food in a Japanese department store, you would not read the entire store directory. Rather, you would look for a specific indicator, such as the **kanji** 食 (*eat*). By doing this you can find the information you are seeking more quickly.

The same is true when you read a text. You can skip through the text to find the information you need. This is called *scanning*.

よむまえに

Read the following advertisements and find out what is being sold in each ad.

履き心地抜群な靴。  
《総本革モカシン紳士靴》



■総本革モカシン紳士靴

申込番号 395094

創立  
25周年  
特別  
6,900円

素材/アンダー・挿出羊革(キッド) ライニング/ビブ  
スキャン ソール:本革 ウイズ/3E 色/黒  
※一度ご使用になられた商品の返品・交換にはご容赦ください。

足入りの良いモカシнтаイプ。

存山羊革を使用していますので、軽くて柔  
らかく足にフィットします。靴底は、透気性が  
よくムレにくい本革底でとても快適です。

※下記のサイズを必ずご確認ください。(cm)  
サイズ 24 | 24.5 | 25 | 25.5 | 26 | 26.5 | 27

商品番号  
A-1

ビジネスにカジュアル  
にゆったりと着こなせ  
ます。秋冬の人気アイ  
テムです。

高級ラムハーフコート

●サイズ/M、L、LL ●品質/(表地)  
羊皮、(裏地)ナイロン50%、アセテート  
50%(中綿)ポリエステル100%

※ポケットのデザインがアウトポッケ  
ット付になる場合もございますので御了  
察下さい。

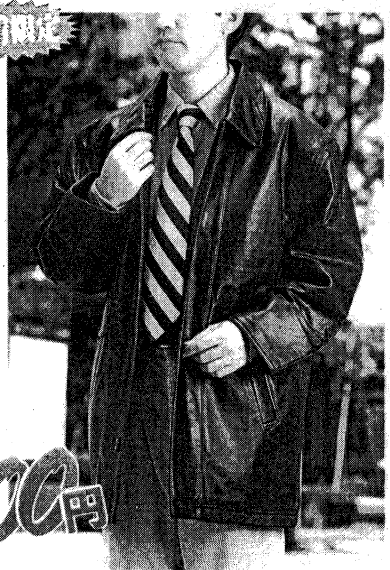
ゆったりめの紳士用仕立て(cm)

サイズ	胸囲	身長	袖丈
M	84~92	160~170	79
L	90~96	170~180	80
LL	96~104	175~185	82

メーカー希望価格 98,000円

素敵特別

79,800円



さんじょ  
近所のスーパー (Neighborhood supermarket)

ことばの リスト

タオル towel

スリッパ slippers

せっ  
石けん soap

さけ  
お酒 liquor

私の家の近くに大きいスーパーがあります。そのスーパーの  
地下一階には食品売り場があります。でも、お酒はありません。  
私はそこでよく野菜や魚を買います。二階は日用品売り場です。  
安いタオルやスリッパや石けんがあります。三階には本や  
文房具があります。きのう、私はこのスーパーでノートを  
三冊と鉛筆を五本買いました。

## わかりましたか

A. Answer the following questions in Japanese.

1. この人は このスーパーで なにを よく かいますか。
2. このスーパーの <sup>ちか</sup>地下に なにか ありますか。
3. 二かいに なにか ありますか。
4. おさけは なんかいに ありますか。
5. にちようひんって なんですか。
6. きノウ この人は なにを かいましたか。それは どこに ありましたか。

B. Write a short passage in Japanese about a department store in your area. Use the following questions to guide you as to which information to include.

1. デパートは どこに ありますか。
2. デパートは 大きいですか。小さいですか。
3. いい デパートですか。
4. デパートに どんな うりばが ありますか。
6. いりぐち (entrance) の ちかくに なにか ありますか。
7. そのデパートで なにを よく かいますか。どうしてですか。

## じょうずな ききかた

### Recognizing the characteristics of speech

Awareness of the characteristics of spoken language will help you understand it better. Spoken language is highly redundant; that is, it repeats the same information more than once. It also contains hesitations, false starts, incomplete sentences, and interruptions. These are all integral parts of speech.

Listen to the following conversation and write, in English, whether the customer is willing to buy the items. Also, write which expressions indicate the customer's willingness to buy.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_



## かいもの

You will hear three conversations. Listen to each and list, in English, the items and the quantity of each item the customer bought. Then, write the total amount the customer paid.

1. Items and quantities: \_\_\_\_\_

Total cost: \_\_\_\_\_

2. Items and quantities: \_\_\_\_\_

Total cost: \_\_\_\_\_

3. Items and quantities: \_\_\_\_\_

Total cost: \_\_\_\_\_



## DICT-A-CONVERSATION

You, Smith-san, are in a department store and are looking for a shirt. You talk first with the staff person at the information desk, and then with a salesperson in the men's apparel department.

デパートで

あんないがかり (Clerk at the information desk) : いらっしゃいませ。

スミス : \_\_\_\_\_

あんないがかり : \_\_\_\_\_

しんしふくうりばで

てんいん : いらっしゃいませ。

スミス : \_\_\_\_\_

てんいん : \_\_\_\_\_

スミス : \_\_\_\_\_

てんいん : \_\_\_\_\_

スミス : \_\_\_\_\_

てんいん : \_\_\_\_\_

スミス : \_\_\_\_\_

てんいん : はい、かしこまりました。

### Asking someone to repeat or reword a phrase

So far, you have learned some strategies to provide feedback and to indicate you are listening to the speaker and understand what is being said. For example, you nod your head, or you say はい and ええ. However, at times you will be in situations where you don't understand what the speaker is saying and can't respond, because you don't know the words or didn't hear what the person said. In these cases, it is important for you to know how to ask for repetition or a paraphrase and how to ask someone to speak more loudly or slowly. The following is a list of some useful expressions you can use in these situations.

- Asking for repetition: もう いちど いって下さい。  
(Please say it again.)
- Asking for paraphrasing: やさしい ことばで いって下さい。  
(Please say it in easier words.)
- Asking someone to speak slowly: ゆっくり いって下さい。  
ゆっくり はなして下さい。  
(Please say it/speak slowly.)
- Asking someone to speak loudly: おおきい こえで いって下さい。  
おおきい こえで はなして下さい。  
(Please say it/speak more loudly.)

Also remember that it is a good strategy to add conversation fillers and phrases like あのう and すみませんが before making a request. These phrases not only soften a request—an important part of communicating in Japanese—but also give you time to think of the next phrases.

Work with a partner. Imagine that you are a salesperson. Find polite expressions used by a salesperson in this chapter. Say those expressions to your partner and have your partner respond with the expressions above.

### そうごうれんしゅう

#### デパートのうりば (Departments in a department store)

The following is the floor directory of a full-scale department store in Tokyo. Work together with a partner to describe which items are available on the different floors as much as possible. Try to guess the meanings of some words written in カタカナ. Next, your instructor will give you a list of specific items to purchase. Determine where you can find each item.



本館

南館

8	家電製品 インテリア用品	ブライトサロン 寝衣衣 家電製品 ヘルシーコーナー	カーテン・カーペット クレンジングセンター キャッシュューナー(洗濯機)	エミリオバ クチュールブロー 手芸用品 ベットの用品	遊具用品 C 特	屋上遊園 ゲームコーナー	プレイランド	R				
7	きもの 家具	カトレヤルーム 和洋レストラン(洋食)	きもの部 和装用品 特選きものサロン クレンジングコーナー	外観お得意さまサロン 和洋家具	C 特	のがね 美術部・画廊	和洋レストラン お好み食堂(和食)	レストラン 美術品	7			
6	催し場	大催事場			連絡通路 C 特	かばん・旅行用品 スポーツ用品	事務用品・文具 おもちゃ 資料室	おもちゃ・文具 スポーツ用品	6			
5	リビング用品 寝装用品	タオル 寝具 バス・トイレタリー用品 石けん 表札	ギフトセンター 調理・日用品	和洋陶器・漆器 和洋食器 シャンブルド・ルックス	C 特	こども服 こども洋服	ベビーウェア ベビー用品 マタニティウェア ベビー体着室	こども服 ベビー用品	5			
4	婦人服 メンズファッション	フォーマルサロン ■草履 カフェ・バリ	特選プレタポルテ プレタポルテ プレタカジュアル	ギャリアカジュアル	連絡通路 C 特	ヤングカジュアル ヤングトラット ギャリアエレガンス	キャリアパーツショップ	婦人服 メンズファッション	4			
3	婦人服 メンズファッション	カジュアルカフェ ■草履 カフェ・キヤビン	ブリテッシュトラッド ミッシー・ミセスカジュアル	セーター・ブルクス スカート・パンツ ドレス・スーツ・コート	C 特	大きい(S)サイズの婦人服 小さい(S)サイズの婦人服 ランジェリー ナイトウェア・エアロン	毛皮サロン 婦人服オーダーサロン 婦人服オーダーコーナー ■イタリア料理 キャンティ	婦人服 メンズファッション	3			
2	紳士服 紳士靴	紳士服オーダーサロン 紳士シューズオーダーコーナー	キングサイズコーナー 紳士スーツコート 紳士フォーマルウェア	紳士カジュアルウェア 紳士靴	C 特	特選サロン 宝飾品・時計	ゴルフ用品 ゴルフウェア	宝飾品 特選服飾品	2			
M2	"F-WAY"	紳士別荘・ナイトウェア オーダーファッション ジュエリーショップ 学生服 キャッシュューナー(洗髪系)	サンリオプラザ カメラ モトショップ 旅行センター チケットぴあ	フォトスタジオ シバヤ美容室 ワッグ 婦人帽子 ■草履 ゴット・ブランド	商品 C 特	店内ご案内所 カステルパシヤックススポーツ ファッションウォッチングス	ミスターミニット 商品券 免税カウンター	ハンドバッグ 婦人靴	1			
1	婦人・紳士洋品 化粧品	店内ご案内所 キャッシュューナー(クレンジング)	ハンカチーフ 婦人靴下 婦人アクセサリー 化粧品	ワイシャツ たばこ 紳士靴下 ネクタイ・紳士洋品 紳士セーター	商品 C 特	婦人靴・傘 ハンドバッグ・さいふ						
B1	食品 マツカザカ食堂	くたもの のり・茶・かつおぶし	味之れんの名店街 和・洋菓子 品詰・調味料	ベニアシヨップ 乳製品 和洋酒	商品 C 特	和・洋・中華惣菜 鮮魚・精肉・野菜・デザート・フーズ 無臭強事場	食品 マツカザカ食堂	B1				
●コインロッカー ●フラワーショップ 地下鉄連絡口					お忘れ物所 美容・介護用品 クリーニング 日用品 健康食品 お薬相談コーナー 書籍 宅急便・海外発送センター					中国料理 取扱店舗 川毛はち 加茂 黒川はち びんし 黒川はち 松栄 黒川はち 二口(パン) 黒川はち たこ八	レストラン 喫茶・書籍	B2

ロールプレイ

1. Work in a group of six. You and one other person are customers in a department store and each have 50,000 yen to spend. The other members of the group are salespeople in different departments. Your instructor will give them a price list of items available in their departments. Go to as many departments as you can and make one or more purchases. Before leaving each department, note what you have bought and how much you have paid. Try to spend all your money, and buy at least four different items. The student who spends closest to 50,000 yen is the winner.

Examples

Sales staff: いらっしゃいませ。

Customer: あのう、 ハンドバッグを 下さい。  
(それから、 ベルト も 下さい。)  
or その あかい ハンドバッグ を  
みせて下さい。

Sales staff: はい、どうぞ。

Sales staff: いらっしゃいませ。

Customer: スタンド を 下さい。

Sales staff: これ は いかがですか。

Customer: いいですね。/  
大きい ですね。もっと 小さい のは  
ありますか。/もう すこし やすい のは  
ありますか。

2. You have run out of vegetables and fruit. Go to a market and buy the following items.

レタス	1	りんご	8
トマト	3	オレンジ	6
にんじん	5	バナナ	6

## たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

### Nouns

Tシャツ T-shirt

アクセサリー accessories アクセサリー  
うりば (アクセサリー売り場) acces-  
sory department

うりば (売り場) department

かさ (傘) umbrella

くつ (靴) shoes

くつした (靴下) socks

コート coat

ジャケット jacket

シャツ shirt

ジーンズ jeans

しょくひん (食品) food しょくひんう  
りば (食品売り場) food department

しんしふく (紳士服) menswear しんし  
ふくうりば (紳士服売り場) menswear  
department

スカート skirt

ズボン trousers, pants

セーター sweater

ちか (地下) basement ちかいかい  
(地下一階) B 1

ネクタイ tie

ネックレス necklace

はこ (箱) box

パンツ shorts, briefs

ハンドバッグ handbag

ふく (服) clothing

ふじんふく (婦人服) women's clothing

ふじんふくうりば (婦人服売り場)

women's clothing department

ぶんぼうぐ (文房具) stationery ぶんぼう

ぐうりば (文房具売り場) stationery  
department

ベルト belt

レコード record レコードうりば (レ  
コード売り場) music department

(Although the store may not carry records, the  
term refers to a department of the store (レコ  
ードや).)

## る-verbs

---

入れる (入れる) (to) put in  
みせる (見せる) (to) show  
もっている (持っている) (to) have, (to) own

## う-verbs

---

出す (出す) (to) bring out  
つつむ (包む) (to) wrap  
とる (取る) (to) take, (to) get  
もつ (持つ) (to) hold

## い-adjectives

---

たかい (高い) expensive  
やすい (安い) inexpensive, cheap

## Adverbs

---

たくさん a lot, many, much  
もう another, an additional ~ もう すこし (もう少し) a little more  
もっと more

## Question Words

---

いくつ How many ~ ?  
いくら How much (money) ~ ?

## Counters

---

～えん (～円) ~ yen (Japanese currency)	～ほん (～本) counter for long, cylindrical objects (e.g., pens, pencils, bottles)
～かい (～階) ~ floor/s of a building	～まい (～枚) counter for thin, flat objects (e.g., paper, shirts, plates)
～さつ (～冊) counter for bound objects (e.g., books, magazines)	
～つ general counter (Japanese origin number)	
～ひき (～匹) counter for fish and small four-legged animals	

## Expressions

---

～は ありますか。 Do you have ~? / Do you carry ~ (literally: Isn't there ~)?

～を ください (～を 下さい) Please give me ~.

やさしい ことばで ってください。(やさしい言葉で言って下さい。) Please say it simply.

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

エレベーターガール elevator operator

おかえし change (of money) (おかえし refers only to cash received back after an amount was tendered.)

おくりもの (贈り物) gift

おつり change (the same as おかえし) おかえし is more polite.

しょうひぜい (消費税) sales tax

しよつき (食器) tableware

せっけん (石鹸) soap

タオル towel

たんじょうび (誕生日) birthday

つぎ (次) next

にちようひん (日用品) daily goods

プレゼント present

### う-verbs

---

とまる (止まる) (to) stop

### Adverbs

---

また again

### Counter

---

～ドル ~ dollar/s

## Expressions

---

いらっしゃいませ。 Welcome.

しょうしょう おまちください。(少々お待ち下さい。) Please wait a moment. (polite)

ぜんぶで (全部で) altogether

たいへん おまたせいたしました。

Thank you for waiting.

～で ございます ~ is/are (polite form of ~です)

なにか おさがしでしょうか。(何かおさがしでしょうか。) May I help you (literally: Are you looking for something)?

なにを さしあげましょうか。(何を差し上げましょうか。) Can I help you (literally: What shall I give you)?

なん~/いくつ さしあげましょうか。(何~/いくつ差し上げましょうか。) How many ~ shall I give you?

~は いかがでしょうか。 How about ~?/ How is ~? (polite form of ~はどうですか?)

はい かしこまりました。 I see./ I will do it./ I understand it. (Polite)

## Supplementary Vocabulary

---

### Clothing

---

イヤリング earring  
うでどけい (腕時計) wrist watch  
サンダル sandal  
したぎ (下着) underwear  
スカーフ scarf  
スニーカー sneaker  
スリッパ slippers  
ドレス dress

ハンカチ handkerchief  
ブレスレット bracelets  
ぼうし (帽子) hat, cap  
ゆびわ (指輪) ring  
ワイシャツ man's dress shirt (ワイ is believed to come from *white*. However, colored shirts are now called ワイシャツ as well.)

### Fabrics

---

もめん (木綿) cotton  
シルク silk  
ウール wool

だ  
い  
九  
か

A Japanese meal

## レストランとしょうたい

## RESTAURANTS AND INVITATIONS

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Functions</b>      | Inviting people; Ordering food and beverages in a restaurant   |
| <b>New Vocabulary</b> | Things to order; Dishes from around the world; Ordering food and inviting people   |
| <b>Dialogue</b>       | いっしょに いきませんか。(Won't you go with me?)   |
| <b>Culture</b>        | Japanese eating habits; Restaurants in Japan   |
| <b>Language</b>       | <p>I. Deciding on something, using ～に します, and making a request, using ～を おねがいします</p> <p>II. Inviting and responding, using ～ませんか, ～ましょうか, and ～ましょう</p> <p>III. Expressing purpose, using the verb stem ～に いきます/きます/かえります</p> <p>IV. Using a question word + か + (particle)</p> <p>V. Talking about activities and events, using ～で ～が あります</p> |
| <b>Kanji</b>          | Writing kanji; Kanji made from pictures and symbols 2  |
| <b>Reading</b>        | Understanding the format of a postcard   |
| <b>Listening</b>      | Using context  |
| <b>Communication</b>  | Making and receiving telephone calls   |

# あたらしい ことば

## A. ちゅうもんする もの (Things to order).



(お)すし  
sushi



(お)さしみ  
sashimi



てんぷら  
tempura



うどん  
white noodles



そば  
buckwheat noodles



ラーメン  
Chinese noodles



チャーハン  
Chinese fried rice



カレーライス  
curried rice



スパゲティ  
spaghetti



サラダ  
salad



ピザ  
pizza



ステーキ  
steak



ハンバーガー  
hamburger



スープ  
soup



サンドイッチ  
sandwich



Aランチ  
A-Lunch (Western-style)



デザート  
dessert



ケーキ  
cake



アイスクリーム  
ice cream



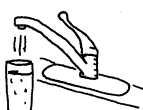
ミルク  
milk



ジュース  
juice



おちゃ  
green tea



みず  
water

日本語で こたえて下さい。

1. レストランで <sup>なに</sup>何を よく ちゅうもんしますか。
2. きっさてんで <sup>なに</sup>何を よく ちゅうもんしますか。
3. うちで <sup>なに</sup>何を よく たべますか。 <sup>なに</sup>何を よく のみますか。
4. どんな 日本の りょうりが すきですか。
5. どんな りょうりを つくりますか。

B. せかいの りょうり (Dishes from around the world). Group the dishes in section A, according to the following kinds of food.

りょうり	りょうり
わしょく／日本りょうり Japanese food	
ちゅうかりょうり Chinese food	
イタリアりょうり Italian food	
フランスりょうり French food	
ほか Other	

C. しょうたいの ことば (Ordering food and inviting people).

<sup>いっしょ</sup>一緒に together

ともだちに あう (to) meet friends

<sup>たんじょうび</sup>誕生日パーティーに ともだちを よぶ (to) invite friends to a birthday party

パーティーに 先生を しょうたいする (to) invite a teacher to a party

ようじが ある (to) have to run an errand.

ええ、ぜひ。 Yes, I would love to.

つごうが わるい it is not convenient

どうぞ おかまいなく。 Please don't go out of your way.

いいえ、けっこうです。 No, thank you.

<sup>なに</sup>何も いりません。 I don't need anything.

日本語で こたえて下さい。

1. <sup>たんじょうび</sup>誕生日パーティーに だれを よびますか。
2. たいてい どこで パーティーを しますか。
3. ともだちと <sup>いっしょ</sup>一緒に よく どこへ いきますか。
4. どこで クラスメートに あいますか。
5. If you are invited to a party and you cannot attend, what would you say?



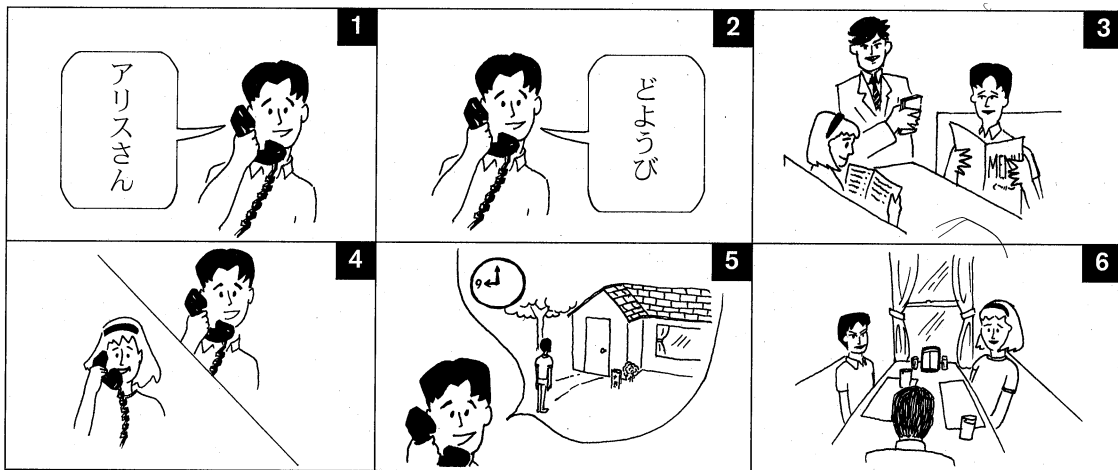
6. If you are offered a cup of tea but have to decline, what would you say?  
 7. What would you say to accept an invitation?

## ダイアログ

### はじめに

- A. 日本語で 教えてください。  
 1. 週末に どこに いきますか。  
 2. ともだちと よく 何を しますか。  
 3. レストランで よく 何を たべますか。
- B. How do you identify yourself when you make a phone call? How do you respond to the caller? Call your partner on the phone and invite him/her to do something.
- C. Remember the three steps in the dialogue: (1) Look at the **manga**. (2) Listen to the dialogue on the tape. (3) Match the dialogue and the **manga**, writing the appropriate number in each blank.

### STUDENT いっしょに いきませんか。(Won't you go with me?)



いしだ  
石田さんが アリスさんに でんわを かけます。

リン リン

\_\_\_\_ 石田: もしもし、とすぎさんの おたくですか。

\_\_\_\_ アリス: はい、そうです。

- いしだ 石田： ぼく いしだ 石田ですが、アリスさんは  
いらっしゃいますか。
- アリス： はい、私ですが。
- いしだ 石田： ああ、アリスさん。あのう、<sup>こんしゅう</sup>今週の  
<sup>どようび</sup>土曜日は いそがしいですか。
- アリス： いいえ。
- いしだ 石田： ~~じゃあ~~、<sup>いっしょ</sup>一緒に えいがを みに  
いきませんか。
- アリス： ええ、いいですよ。<sup>なんじ</sup>何時ごろ  
いきましょうか。
- いしだ 石田： そうですね。<sup>じ</sup>一時ごろは どうですか。
- アリス： いいですね。
- いしだ 石田： じゃあ <sup>じ</sup>一時に アリスさんの うちに  
いきますよ。
- アリス： そうですね。ありがとうございます。じゃあ <sup>じ</sup>一時に。  
きょうは <sup>どようび</sup>土曜日です。アリスさんと <sup>いしだ</sup>石田さんは えいがの  
あと (after the movie) レストランに いきます。
- ウェイター： ごちゅうもんは。
- いしだ 石田： アリスさん、<sup>なに</sup>何に しますか。
- アリス： そうですね。ピザを おねがいします。
- いしだ 石田： じゃあ、ぼくは カレーに します。
- ウェイター： ピザを おひとつと カレーを おひとつ  
ですね。かしこまりました。

### わかりましたか

A. If the following statement is true, circle はい; if it is false, circle いいえ.

- はい いいえ 1. アリスさんは <sup>いしだ</sup>石田さんに でんわを  
かけました。
- はい いいえ 2. <sup>いしだ</sup>石田さんは アリスさんと えいがを  
みました。
- はい いいえ 3. <sup>いしだ</sup>石田さんは アリスさんに <sup>いしだ</sup>石田さんの  
うちで あいました。
- はい いいえ 4. <sup>いしだ</sup>石田さんは カレーを ちゅうもんしました。
- はい いいえ 5. アリスさんも カレーを たべました。

- B. Complete the following passage by filling in each blank with the appropriate article.

いしだ  
石田さん \_\_\_\_\_ アリスさんは 土曜日 \_\_\_\_\_  
えいが \_\_\_\_\_ みました。そして、 レストラン \_\_\_\_\_  
ごはん \_\_\_\_\_ たべました。

## 日本の文化

- 日本人の たべものの しゅうかん (Japanese eating habits).  
*What do you eat for breakfast, lunch, and dinner?*

Rice is probably the most important food in Japan. Most Japanese probably do not go a day without eating rice. In fact, many eat it at every meal. The importance of rice can be seen in the fact that many industries use the price of rice as an index to determine the prices of other commodities.

A traditional Japanese breakfast consists of a bowl of rice, miso soup, a raw egg with some soy sauce, seaweed, pickles, and fish. However, due to Western influence, a growing number of Japanese eat a Western style breakfast—buttered toast, an egg, salad, and coffee or tea. The Japanese prefer not to eat sweet food like pancakes and waffles for breakfast. Sweet foods are eaten as a snack after lunch. Adult males tend to avoid eating sweets, like cakes, because they tend to think it is not manly to eat sweets. Although many people eat breakfast at home, special breakfast meals are offered in many restaurants and cafes for commuters. They are called モーニング サービス or モーニング セット and can be Japanese- or Western-style.

At lunchtime, most Japanese businesspeople and students eat at the company or university cafeteria or at restaurants and cafes. Some companies order box lunches (おべんとう) for their employees, whereas some people bring their own box lunches. Most primary schools provide lunch to the children but students at secondary schools usually bring their own box lunches.

Many restaurants have daily specials called 日替わりランチ that consist of a soup, pickles or a salad, rice or bread, and a main dish. Other popular lunch dishes are noodles and a variety of rice dishes (curried rice, fried rice, or rice topped with beef stew, pork cutlet and eggs, or tempura).

For most people in Japan, dinner is the largest meal of the day. Dinner is at about the same time as in the United States. A wide range of dishes such as tempura, sashimi, grilled fish, sukiyaki, as well as foreign dishes are cooked at home. Many local food shops offer various prepared dishes for working mothers and businesspeople. Small, local restaurants usually deliver sushi, noodles, and Chinese dishes at no charge.

The most popular foreign dishes are Chinese, Italian, and French. Korean barbecue and Indian curry dishes are also popular. With American fast-food franchises, like McDonald's, hamburgers, pizza, and fried chicken are gaining popularity among young people. However, there are no American dishes per se in Japan. Mexican food is not as common in Japan as in the United States.

Before a meal, the Japanese say *いただきます* (literally: *I humbly receive this*), and after the meal they say *ごちそうさまでした* (literally: *It was a feast*). Both are expressions of gratitude directed toward the people and things that made the meal possible, such as farmers, fishermen, cooks, and natural phenomena, like the rain.

- *Restaurants in Japan. What are the similarities and differences between restaurants in Japan and those in your country?*



You will find a wide variety of restaurants in Japan. Many restaurants display realistic-looking models of food in the window so that the customer can see what kinds of food the restaurant serves, and at what prices, before deciding to eat at a particular place.

At many moderately priced restaurants in Japan, you can seat yourself. As soon as you are seated, a waiter or waitress will often bring a steaming hot towel, called おしぼり, to wipe your hands and face. Because the service charge is included in the bill, it is customary not to tip.

If someone treats you to a meal, it is customary for you to thank the person after the meal (ごちそうさまでした) and again also the next time you see him or her by saying, for example, きのう/せんじつは どうも ごちそうさまでした (*Thank you for the feast yesterday/the other day*). You do not have to send a thank-you note except for special occasions. If possible, return the invitation. Returning invitations and other favors plays a vital role in relationships among the Japanese.

## LANGUAGE

### I. Deciding on something, using ～に します, and making a request, using ～を おねがいします

#### A. Deciding on something, using ～に します

Question				Answer		
Topic	Noun	Particle		Noun	Particle	
のみものは	なに 何	に	しますか。	ミルク	に	します。

What will you drink  
(literally: As for drinks, what will you decide on)?

I will have some milk  
(literally: I decide on milk).

#### B. Making a request, using ～を おねがいします

Question		Answer		
		Noun	Particle	
ごちゅうもん	は。	コーヒー	を	おねがいします。

Your order, please?

I will have some coffee (literally: I request coffee).

すずき なに  
鈴木： 何を のみますか。

What would you like to drink (literally: What will you drink)?

スミス： ええ、と...

Well...

すずき  
鈴木： ビールは どうですか。

How about a beer?

スミス： いいですね。 じゃ、私は ビールに します。

That would be nice. I will have a beer.

すずき  
鈴木： じゃ、私も ビールに します。

Well then, I will have a beer, too.

スミス： (To the waiter) すみません。ビールを 二本 おねがいし  
ます。

Excuse me. We will have two bottles of beer (literally: we request two bottles of beer).

- When ordering something in a restaurant, you may say ～に します or ～を おねがいします as well as ～を 下さい (in Chapter 8). します in the ～に します construction does not mean *do* but something like *decide on* ～. It may also be used in other contexts, as in トヨタに します (decide on a Toyota).
- You can use a number of quantity expressions with ～を おねがいします and ～を 下さい depending on what it is you are asking. Use ～つ (Japanese origin number) to order dishes and drinks and ～本 for bottles. The quantity expression directly follows the particle を. When two or more items are listed, the sentence takes the form of “X を Quantity Expression と Y を Quantity Expression ...” おねがいします。

コーヒーを ひとつ 下さい。

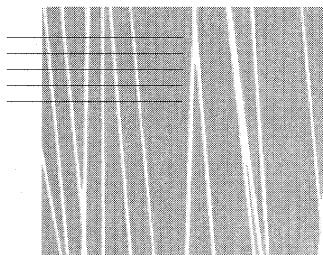
Please bring one coffee.

ビールを 一本 おねがいします。

Please bring a bottle of beer.

ビールを 一本と コーラを 二本 おねがいします。

Please bring a bottle of beer and two bottles of cola.



## はなしてみましよう

- A. Place an order, using ～を おねがいします. Use すみません to get your waiter's attention.

### Example

そば / 1

すみません。そばを ひとつ おねがいします。

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. コーラ / 1    | 5. ラーメン / 5 |
| 2. サンドイッチ / 2 | 6. Aランチ / 1 |
| 3. こうちゃ / 1   | 7. おさしみ / 4 |
| 4. ハンバーガー / 3 | 8. うどん / 2  |
- B. Work with a partner. Pretend you are going to a restaurant. Circle one item that you would like to have in each category. Ask your partner to which restaurant he/she would like to go and what he/she is going to order. Find out if you and your partner have similar tastes in food and drinks.

### Example

A: どの レストランに しますか。

B: 日本りょうりの レストランに します。

A: のみものは <sup>なに</sup> 何に しますか。

B: ミルクに します。

レストラン	日本りょうり ちゅうかりょうり イタリアりょうり フランスりょうり
のみもの	ミルク オレンジジュース おちゃ みず ワイン ビール コーヒー
たべもの1	スープ サンドイッチ ハンバーガー サラダ スパゲティ ピザ
たべもの2	おすし おさしみ てんぷら チャーハン カレーライス ステーキ
デザート	ケーキ アイスクリーム

- C. Work in groups of three. Pretend you are at a restaurant. One person plays the waiter/waitress, and hands out the menu. The other members of the group are the customers. The waiter/waitress says ごちゅうもんは (*Your order, sir/madam?*). Choose a dish from the menu and place your orders. The waiter/waitress should confirm the order by saying Xと Yですね。かしこまりました。Change roles and repeat the role play.

**Example**

レストランで

ウェイター：ごちゆうもんは。

A: のみものは どうですか。

B: ぼくは ビールに します。

A: 私は オレンジジュースに します。じゃあ、  
ビールを 一本と オレンジジュースを  
一本 おねがいします。

ウェイター：ビールを 一本と ジュースを 一本ですね。  
かしこまりました。

メニュー

オードブル

オードブル取り合わせ	¥800
スモークサーモン	¥1000
チキンレバーソテー	¥900

スープ

コンソメスープ	¥400
ポタージュスープ	¥400
オニオングラタンスープ	¥600

魚料理

エビフライ・タルタルソース添	¥1,200
エビマカロニグラタン	¥1,200
カニコロッケ	¥1,000

肉料理

サーロインステーキ	¥3,500
ヒレステーキ	¥3,500
ビーフシチュー	¥3,000
タンシチュー	¥3,500
ハンバーグステーキ	¥1,000
ポークソテー	¥1,200
ポークカツレツ	¥1,200

鳥料理

ローストチキン	¥1,200
チキンソテー	¥1,000
チキンコロッケ	¥1,000

スパゲティ

スパゲティ・イタリアン	¥900
スパゲティ・ナポリタン	¥900
スパゲティ・ミートソース	¥1,000

サラダ

レタスサラダ	¥500
トマトサラダ	¥500
カニサラダ	¥800
チキンサラダ	¥700

米飯料理

カレーライス	¥800
オムライス	¥900
エビピラフ	¥800
カニピラフ	¥1,000

サンドイッチ

ビーフサンド	¥900
ハムサンド	¥600
タマゴサンド	¥500
野菜サンド	¥500
ミックスサンド	¥600



## II. Inviting and responding, using ~ませんか, ~ましょうか, and ~ましょう

### A. Inviting, using ~ませんか

Verb stem + ませんか			
わしょく	に	し	ませんか。

Why don't we have Japanese food (literally: Why don't we decide on Japanese food)?

### B. Eliciting and stating agreement, using ~ましょうか and ~ましょう

Verb stem + ましょうか			
わしょく	を	たべ	ましょうか。

Shall we have Japanese food?

Verb stem + ましょう			
わしょく	を	たべ	ましょう。

Let's have Japanese food.

山田: アリスさん、<sup>こんしゅう</sup>今週の<sup>きんようび</sup>金曜日に<sup>いっしょ</sup>一緒に  
コンサートに いきませんか。

Alice, why don't we go to a concert together this Friday?

アリス: ええ、ぜひ。じゃあ、<sup>なんじ</sup>何時に あいましょうか。

Yes, I would love to. Well, at what time shall we meet?

山田: そうですね。三時ごろは どうですか。

Let's see. How about around three o'clock?

アリス: いいですね。じゃあ、三時に えきの まえで  
あいましょう。

That would be fine. Let's meet in front of the station at three o'clock.

- The negative question form with a verb ending in ~ませんか is often used for invitations. It is the equivalent of *won't you ~* or *why don't we ~* in English.
- いっしょに means *together* and is often used with invitation phrases.
- Some common expressions for accepting an invitation are:

ええ、ぜひ。Yes, I'd love to (literally: Yes, by all means).

ええ、~ましょう。Yes, let's do ~.

ええ、いいですよ。Yes, that would be fine.

- When you decline an invitation, you usually apologize and give a reason for not being able to accept the invitation. If you don't want to give a specific reason, use one of the following phrases:

あのう、すみません。ちょっと つごうが わるいんです(が)。

Sorry, I'm a little busy (literally: Sorry, it's a little inconvenient).

あのう、すみません。ちょっと ようじが あるんです(が)。

Sorry, I have some errands/business to attend to.

## はなしてみましよう

- A. Work with a partner. Extend an invitation by rephrasing the following sentences with the *～ませんか* form. Your partner will accept your invitation, saying *ええ、～ましよう*. Reverse roles.

### Example

あした テニスを する

A: *～さん*, あした テニスを しませんか。

B: ええ、ましよう。

1. 木曜日もくようびに 一緒いっしょに えいがを みる
2. きっさてんで アイスクリームを たべる
3. 来週らいしゅう 一緒いっしょに しょくじを する
4. うちで コーヒーを のむ
5. あの きっさてんに はいる
6. 週末しゅうまつに 一緒いっしょに かいものに いく
7. パーティーに くる

- B. On the next page, write down three activities you would like to do this weekend. Then invite at least one of your classmates for each activity. If you are invited by one of your classmates for an activity that you are not interested in, politely decline the invitation.

### Example

You have written えいがを みる for 金曜日きんようび.

A: 金曜日きんようびに えいがを みませんか。

B: ええ、いいですよ。

or すみません。ちょっと つごうが わるいんです。  
ちよつと ようじが あるんです。

ようび ～曜日	すること (Activities to invite for)	なまえ (Person who has agreed)
きんようび 金曜日		
どようび 土曜日		
にちようび 日曜日		

C. Work with a partner. Invite your partner to do the following activities.  
Decide on a time and place.

- A: かいものに いきませんか。  
 B: ええ、いいですね。いつ いきましようか。  
 A: あした いきませんか。  
 B: いいですね。どこに いきましようか。  
 A: ～に いきませんか。  
 B: ええ、いいですよ。じゃあ、～に いきましよう。

	いつ	どこ
かいものに いく		
コンサートに いく		
いっしょに しゅくだいを する		
ちゅうかりょうりを たべる		
えいがを みる		

D. Pretend you want to go away for the holidays. Think of where you would like to travel. Invite a few people to join you, and discuss the details, such as when to meet, where to go, what to do, and so on. *こんどの やすみに* means *the next vacation*.

### Example

たぐち きむら  
田口: 木村さん、スミスさん、こんどの やすみに  
ハワイに いきませんか。

きむら  
木村: ええ、いいですね。

スミス: ええ、いきましよう。

きむら  
木村: いつ いきましようか。

どこで あいましようか。

なに  
何を しましようか。

### III. Expressing purpose, using the verb stem ～に いきます／きます／かえります

	Verb Stem	Particle	Verb of Movement
先生に	あい	に	いきます。

I will go and see my professor.

Noun (place)	Particle		Verb Stem	Particle	Verb of Movement
レストラン	に	ごはんを	たべ	に	いきます。

I will go to a restaurant to have a meal.

田中： あした <sup>なに</sup> 何を しますか。  
What are you doing tomorrow?

アリス： デパートに くつを かいに いきます。  
I'll go buy shoes in a department store.

田中： そうですか。  
Is that right?

- The verb stem is the part of the verb that comes before ます. Thus, たべ is the stem of the verb たべます, and のみ is the stem of the verb のみます.
- The verb stem + に expresses a specific purpose when used with the verb for coming, going, or returning.
- The place can be stated either before or after the purpose. The particle に must be used for the place of destination because it modifies the main verb, and not the verb expressing the purpose.

こうえんに あそびに いきます。

I go to the park to play.

本を よみに としょかんに いきます。

I go to the library to read books.

- に is also used for some nouns that indicate activities.

かいものに いきます。

I'll go shopping.

りょこうに いきます。

I'll go traveling.

## はなしてみましよう

- A. Based on each situation, make a sentence stating a purpose, using the verb stem + に いきます/きます/かえます.

### Example

ちゅうかりょうりが すきですから、そのレストランに  
いきました。

ちゅうかりょうりを たべに そのレストランに  
いきました。

1. ミルクが ありませんから、スーパーに いきます。
2. およぐのが すきですから、ハワイに いきます。
3. しゅくだいが ありますから、うちに かえます。
4. 日本に ともだちが いますから、日本に いきます。
5. しゃしんを とるのが すきですから、この 山に きました。

- B. Work with a partner. One person asks the questions and the other gives as many answers as possible.

### Example

とうきょう

A: とうきょうに <sup>なに</sup>何を しに いくんですか。

B: 日本語を <sup>ごと</sup>べんきょう しに いくんですよ。  
or しごとを しに いくんですよ。

まち/くに	もくてき (Purpose)
ニューヨーク	
ワシントン DC	
イギリス	
フランス	
日本	
ちゅうごく 中国	
オーストラリア	

- C. Work with a partner. Ask your partner where he/she normally goes on weekends or during vacations and what he/she does there. Report to the class the place and purpose of your partner's activity.

**Example**

- A: 週末しゅうまつに よく どんな ところに いきますか。  
 B: イタリアりょうりの レストランに いきますね。  
 A: ああ、そうですか。どんな りょうりを たべるんですか。  
 B: スパゲティを よく たべますね。  
アリスさんは 週末しゅうまつに よく スパゲティを たべに イタリアりょうりの レストランに いきます。

しゅうまつ	
やすみ (vacation)	

- D. Work with a partner. You want to become friends with him/her. Think of a place and an activity, and then extend an invitation. If he/she says yes, discuss the details such as a time and a place to meet. If he/she says no, suggest another place and activity.

**Example**

- A: ~さん、私の うちに あそびに きませんか。  
 B: ええ、いいですよ。いつ いきましようか。  
 A: そうですね。あしたは どうですか。

**IV. Using a question word + か + (particle)**

Question			Answer		
Question Word + か	Verb				
なに 何 か	たべません	か。	ええ、	いいです	よ。

Why don't we eat something?

Sure (literally: Yes, that would be fine).

Question				
Question Word + か	Particle			Verb
どこ か	に	いい イタリアりょうりの レストランが	あります	か。

Is there a good Italian restaurant somewhere?

**Answer**

ええ、	あります	よ。
-----	------	----

Yes, there is.

小川：<sup>なに</sup>何か のみませんか。  
Why don't we drink something?

ジョンソン：ええ、いいですよ。  
Sure (literally: Yes, that would be fine).

小川：<sup>なに</sup>何を のみますか。  
What will you have?

ジョンソン：私は ジュースを のみます。  
I will have some juice.

- Indefinite expressions, such as *something*, *someone*, and *somewhere*, are formed by adding *か* after a question word.

<sup>なに</sup>何 + <sup>なに</sup>か = 何か      something    どこ + か = どこか      somewhere

だれ + か = だれか      someone    いつ + か = いつか      someday

- The particles *は*, *も*, and *に* for time are not used with indefinite expressions. The particles *が* and *を* are usually deleted when they are used with indefinite expressions. The other particles are added after *か*.

だれか きました。      Someone came.

<sup>なに</sup>何か たべます。    I'll eat something.

いつか かえます。      He'll come back sometime.

どこかに 行きました。      She went somewhere.

どこかで あいました。      They met somewhere.

<sup>なに</sup>何かに 入れます。 I'll put it in something.

- A question with question word + *か* + (particle) is a はい/いいえ question, although it looks like a question asking for information.

<sup>すずき</sup>鈴木：<sup>なに</sup>何か のみますか。

Are you going to drink something?

ブラウン：いいえ、どうぞ おかまいなく。

No, please don't bother.

ジョーンズ：<sup>なに</sup>何を のみますか。

What are you going to drink?

山田：      コーヒーを のみます。

I will drink coffee.

- To decline an offer, such as for food and drinks, use the following phrases.

いいえ、今はいいです。	No, I'm fine for now.
いいえ、何もいりません。	No, I don't need anything.
いいえ、どうぞおかまひなく。	No, please don't bother.
いいえ、けっこうです。	No, thank you.

## はなしてみましよう

- A. Answer the following questions.

### Examples

きょう なに 今日 何か たべましたか。  
ええ、たべました。 or いいえ、たべませんでした。

きょう なに 今日 何を たべましたか。  
サンドイッチを たべました。

- いつか 日本に いきますか。
- よく どこで ビールを のみますか。
- いつ うちに かえりますか。
- きょう 今日 だれかに あいますか。
- らいしゅう 来週 どこかに いきますか。
- よく だれに でんわを かけますか。

- B. Ask a question for each of the following answers.

### Example

ええ、のみます。コーヒーを おねがいします。  
なに 何か のみますか。

- ええ、たべました。おいしい フランスりょうりを たべました。
- せんたくを しました。
- ざっしを かいました。
- いいえ、うちに いました。
- ええ。田中さんに あいました。
- 日本語の 本を よみました。
- ええ、みました。つくえの 下で みました。



- C. Ask your classmates whether they have had anything to eat or drink today. If they have, find out what it was. Also, find out how many people had nothing to eat or drink.

**Example**

- A: スミスさん、<sup>きょう</sup>今日 <sup>なに</sup>何か たべましたか。  
 B: いいえ、たべませんでした。  
 A: <sup>なに</sup>何か のみましたか。  
 B: ええ、コーヒーを のみました。

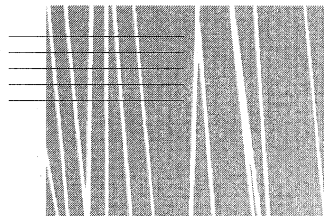
なまえ	たべもの	のみもの
スミス	—	コーヒー

- D. Work with a partner. Extend an invitation to your partner for drinks, food, a place to go, and something to do.

**Example**

- A: <sup>なに</sup>何か のみませんか。  
 B: いいですね。／ええ、いいですよ。  
 A: <sup>なに</sup>何を のみましょうか。  
 B: ジュースは どうですか。／ジュースを のみましょう。

	Items/Places/Things
のみもの	
たべもの	
いく ところ (place to go)	
する こと (thing to do)	



## V. Talking about activities and events, using ~で ~が あります

Noun (place)	Particle	Noun (activity)	Particle	Verb	but/and		
りょう	で	パーティ	が	ある	んです	が、	きません か。

There is a party in the dormitory, so won't you come?

大川: たいいくかんで ロックコンサートが あるんですが、  
いっしょ  
一緒に いきませんか。

There is a rock concert in the gym, won't you go with me (literally: together)?

アリス: ええ、いいですよ。

Yes, that will be nice.

リー: 先生、しけんは どこで あるんですか。

Professor, where will the exam be?

先生: この きょうしつで あります。

It will be in this classroom.

- When the subject of ある is an activity, such as a concert or a party, ある roughly means *to be held* or *to take place*.
- The place at which an event is held is indicated by the particle で, instead of に, because に is used to indicate the location of an object.
- ~んです is often used to introduce a topic, indicating that the reason is being given for the subsequent statement or question.
- が at the end of the introductory phrase is called a “weak” *but*. It simply introduces a topic of conversation and implies *and*. It does not introduce negation.

### はなしてみましよう

- A. Ask questions about the place of an activity or an event using the particles で or に.

#### Example

コンサート  
コンサートは どこで ありますか。

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. テスト             | 5. テニスの しあい (game) |
| 2. いぬ              | 6. じゅぎょう           |
| 3. パーティ            | 7. くつ              |
| 4. 本屋 <sup>や</sup> | 8. えいが             |

- B. Work with a partner. Think about major events at your high school, college campus, hometown, and country. Describe them to your partner.

**Example**

私の こうこうでは 大きい シニアプロム (*senior prom*) が  
 ありました。  
 パーティは こうこうの たいいくかんで ありました。

	できごと (event) と ところ
こうこう	
大学	
まち	
くに	

- C. Work with a new partner. Report one of the events that your previous partner described. Compare it to one of the events you described to your previous partner.

**Example**

~さんの こうこうでは 大きい シニアプロム (*senior prom*) が ありました。ぼくの こうこうでも シニアプロムが ありました。~さんの こうこうの パーティは こうこうの たいいくかんで ありましたが、ぼくの こうこうのパーティは ホテルで ありました。

かんじ  
漢字

**Kanji made from pictures and symbols 2**

月 月 月

moon, month

火 火 火

fire

水 水 水

water

(squeezing a river to get water)

木

木

木

tree

金

金

金

gold, money, metal

(two circles indicate gold)

土

土

土

ground, earth, soil

(a pile of earth)

分

分

分

divide, minute

(a sword to cut)

あたらしい よみかた (New Readings)

たんじょうび  
誕生日

やまもと  
山本

月	月		
ノ	月	月	月
moon, month			
ゲツ、ガツ			
つき			
げつようび 月曜日 いちがつ 一月 せんげつ 先月			

火	火		
、	、	、	火
fire			
カ			
ひ			
かようび 火曜日			

水	水		
、	、	、	水
water			
スイ			
みず			
すいようび 水曜日 みず 水をのむ			

木	木				
一	十	才	木		
tree					
モク					
き					
もくようび 木曜日 きうえ 木の上					

金	金				
ノ	八	△	△	△	△
余	余	金			
gold, money					
キン					
かね					
きんようび 金曜日 かね お金					

土	土				
一	十	土			
soil					
ド					
つち					
とうようび 土曜日					

曜	曜				
日	日	日	日	日	日
曜	曜	曜	曜	曜	曜
day of the week					
ヨウ					
げつようび 月曜日 にちようび 日曜日 すいようび 水曜日					

年	年				
ノ	一	二	三	三	
年					
year					
ネン					
とし					
いちねん らいねん 一年 来年 ことし 今年 さんねんせい 三年生 1995年 <small>ねん</small>					

時	時				
ノ	一	日	日	日	
時	時	時	時	時	
time, hour					
ジ					
とき					
よじ 四時 さんじかん 三時間 こどもの <small>とき</small> 時					

間					間				
丨	尸	尸	尸	尸	丨	尸	尸	尸	尸
門	門	門	間		門	門	門	間	
interval, duration									
カン									
あいだ									
いっしゅうかん 一週間 はちじかん 八時間									

週					週				
丨	冂	冂	冂	冂	丨	冂	冂	冂	冂
周	周	周	週	週	周	周	周	週	週
week									
シュウ									
せんしゅう 先週 にしゅうかん 二週間									

何					何				
ノ	イ	亻	亻	何	ノ	イ	亻	亻	何
何	何				何	何			
what									
なに、なん									
なんじ 何時ですか。 なに 何を しますか。 なんぽん 何本 ありますか。									

半					半				
丨	丨	丨	丨	半	丨	丨	丨	丨	半
half									
ハン									
ごじはん 五時半に きます。 じゅうじはん 十時半に ねます。									

分					分				
ノ	ハ	分	分		ノ	ハ	分	分	
to divide, to understand, minute									
フン、ブン、ブン									
わ (ける)、わ (かる)									
さんじじゅうごふん 三時十五分です。 くじじゅうふん 九時十分です。 わ 分かりません。									

今					今				
ノ	ハ	人	今		ノ	ハ	人	今	
now									
コン									
いま									
こんしゅう 今週 いま い 今 行きます。									

Read the following sentences written in hiragana, katakana, and kanji.

1. 私は七月にハワイにいきます。
2. 先週の木曜日と火曜日はじゅぎょうがありませんでした。
3. 本田さんの<sup>たんじょう</sup>誕生日は月曜日です。
4. 水曜日の七時半にきます。
5. こうこうの時、よく何をしましたか。
6. アメリカに一年います。
7. 今四時二十三分です。
8. 土曜日と日曜日には十時間ぐらいねました。

じょうず よ かた  
上手な読み方

### Understanding the format of a postcard

Japanese postcards (はがき) are usually written vertically: that is, text is read from right to left. The stamp is located at the upper left corner of the front of the card. The sender's name and address are written under the stamp. Write the sender's ZIP code in the small boxes on the lower left corner. The addressee's address should be written on the right side, with the ZIP code, in the boxes at the top of the card, and his/her name should be in the center of the card. Use **さま** (様), a formal version of **さん**, after the addressee's name.

It is not necessary to write the names of the sender and addressee on the back of the card. The card usually contains a short greeting phrase, a body, a short closing phrase, and a date.

The diagram illustrates the format of a Japanese postcard. The front side (left) includes a stamp (50), a ZIP code box (750), a sender's name and address (山口市 山口明子), and a receiver's name and address (東京都新宿区西新宿三・五・七 木下洋子様). The back side (right) includes a date (三月十五日), an opening phrase (拝啓), a body of text, and a closing phrase (敬具).

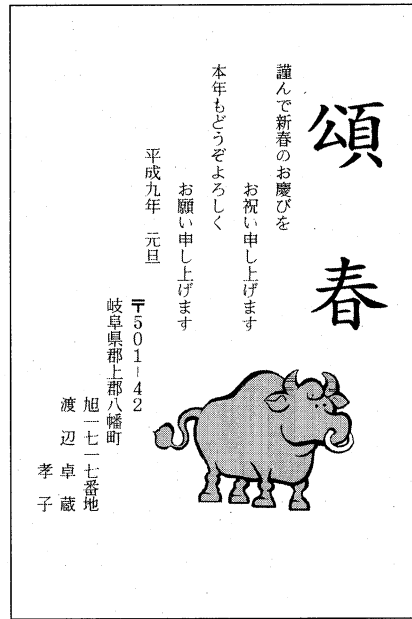
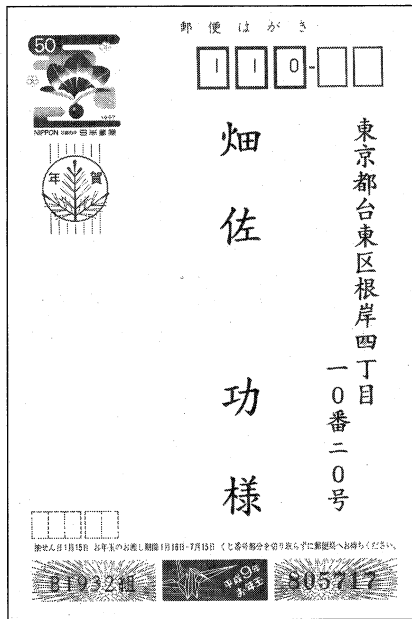
Labels for the front side:

- Sender's name and address: 山口市 山口明子
- Receiver's name: 木下洋子様
- Receiver's address: 東京都新宿区西新宿三・五・七

Labels for the back side:

- Date: 三月十五日
- Opening phrase: 拝啓
- Closing phrase: 敬具

A New Year's card (ねんがじょう) is probably the most important greeting card in Japan. New Year's cards are exchanged not only among friends and relatives, but also among business people, neighbors, students, and teachers. Look at the following New Year's card and identify the names, addresses, and ZIP codes of the sender and the addressee. Then identify the greeting phrases.



よ まえ  
読む前に

A postcard can be used to send an invitation. For which occasions have you sent invitations? Talk in Japanese about such occasions.

Read the following postcard to answer the questions below.

山川さんの はがき (Yamakawa-san's postcard)

ことばの リスト

ぜんりやく  
前略 opening phrase

そうそう  
草々 closing phrase

(お) ひさしぶり It's been a long time.

よかったら If it is all right ...

いろいろ various



山川さんが ともだちに はがきを かきました。

前略、アリスさん おひさ  
しぶりですが、お元気ですか。  
来週の日曜日から金曜日まで東京に行きます。一緒に食事をしませんか。私はホテルオークラにいますから、よかつたら電話をかけてください。  
ひさしぶりにいろいろ話しましょう。  
二月十五日  
早々  
山川ゆかり

わかりましたか

A. 日本語で こたえて下さい。

1. この はがきは だれに かきましたか。
2. その 人は どこに すんでいますか。(residing)
3. どうして 山川さんは この はがきを かきましたか。
4. この 人は 来週 何を しますか。

B. Write a postcard to a friend you haven't seen for a while. Invite him/her to your graduation (そつぎょうしき).

郵便はがき

50

日本郵便 JAPAN POST

□□□□-□□

□□□□

### Using context

You do not need to understand every word to comprehend what is being said in a conversation. If you can get the general idea or pick up key words, you can probably guess the words that you missed. The context provides many clues that will help you fill in the words you don't completely understand.

- STUDENT** A. You are talking on the phone to Chin-san, who tells you about his vacation in Florida. However, the connection is not very good, and there is some static on the line. Write down the words you couldn't hear but that you guessed from the context of the conversation.

ことばの リスト

フロリダ Florida

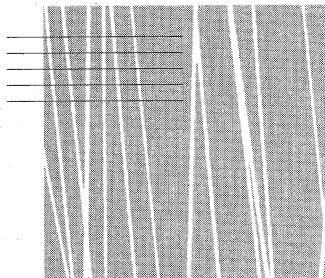
オーランド Orlando

マイアミ Miami

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

- B. レストランの かいわ (Conversations in a Restaurant). Listen to each conversation and fill in the blanks with the appropriate words.

1. この レストランは \_\_\_\_\_ りょうりの レストランです。  
この 人は \_\_\_\_\_ を たべます。
2. この レストランは \_\_\_\_\_ りょうりの レストランです。  
おとこの 人は 今日 \_\_\_\_\_ を たべます。  
おんなの 人は \_\_\_\_\_ を ちゅうもんします。
3. この レストランは \_\_\_\_\_ りょうりの レストランです。  
おんなの 人は \_\_\_\_\_ を ちゅうもんします。  
おさしみは \_\_\_\_\_ 円です。  
おとこの 人は \_\_\_\_\_ を ちゅうもんします。



You, Smith-san, have been studying with Yamamoto-san all morning. It is now noon, and you are both getting hungry.

山本：<sup>やまもと</sup> \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

ウェイトレス：ごちゅうもんは。

山本： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

聞き上手 話し上手

### Making and receiving telephone calls

Every language has specific ways to initiate and answer phone calls and to start a conversation. The following list of expressions should help you make a phone call. You should use formal language at first, and it is customary to identify yourself by your last name.

#### A. How to make a telephone call

*Situation:* You, Smith-san, are making a phone call to Alice-san. You do not know who will answer the phone.

Variation 1: Somebody in the Suzuki family answers the phone.

スミス： もしもし。すずきさんのおたくですか。  
Hello. Is this the Suzuki residence?

Person： はい、そうです。  
Yes, it is.

スミス： スミスと もうしますが、アリスさん(は)いらっしゃいますか。  
My name is Smith. Is Alice home?

Person： はい、います。ちょっと まって下さい。  
Yes, she is. Please wait a moment.

アリス： もしもし。アリスです。  
Hello. This is Alice.

Variation 2: This time, Alice happens to answer the phone, but you don't know it is she.

スミス： もしもし、すずきさんのおたくですか。  
Hello, is this the Suzuki residence?

アリス： はい、そうです。  
Yes, it is.

スミス： スミスですが、アリスさん（は）いらっしゃいますか。  
My name is Smith. Is Alice home?

アリス： はい、私です。  
This is she.

スミス： ああ、アリスさん。  
Hi, Alice.

#### B. How to receive a phone call

リン リン

スミス： はい、（もしもし。）スミスです。  
Hello. This is Smith.

Voice: ああ、スミスさん。アリスです。  
Hi, Mr. Smith. This is Alice.

スミス： ああ、アリスさん。  
Hi, Alice.

#### C. What to do when you reach a wrong number

*Situation:* You are making a phone call to Alice, but you reach a wrong number.

スミス： もしもし。すずきさんのおたくですか。  
Hello. Is this the Suzuki residence?

Person: いいえ、ちがいます。  
No, it isn't.

スミス： あっ、どうも すみません。ばんごうは 3 2 3 4の  
5 4 3 2ですか。  
Oh, excuse me. Is this 3234-5432?

Person: いいえ、3 2 3 4の 5 3 4 2です。  
No, it is 3234-5342.

スミス： どうも すみません。  
I'm sorry.

- もしもし functions very much like *hello* in English but is used only in a telephone conversation.
  - When you answer the phone, the best phrase is simply はい、 your last name です although you may use もしもし as well.
  - Don't panic when you realize that you have reached a wrong number. Simply ask what phone number you have reached to determine whether you have the wrong number.
  - Japanese people tend to say ええ and はい more often than Americans say Uh uh or OK. This has two implications: (1) An American may feel pressure if he/she often hears ええ or はい. (2) A Japanese person may feel unsure about whether the other party is still on the line if he/she does not receive enough signals. The Japanese person may start saying もしもし, which in this case is equivalent to *Are you there?*
- A. Look at the examples on pages 308 and 309. Work with a partner. Practice making phone calls. Two situations are provided. When you are done, reverse roles with your partner.
1. You call Ms. Hiroko Suzuki (or Mr. Hiroshi Suzuki). Your partner plays the role of Suzuki-san's parent, who answers the phone.
  2. You call Ms. Hiroko Suzuki (or Mr. Hiroshi Suzuki). Your partner plays the role of Ms. Suzuki (or Mr. Suzuki), who answers the phone.
- B. Refer to the examples on page 309. With your partner, practice how to handle the situation when you have reached a wrong number. When you are done, reverse roles with your partner.

## そうごうれんしゅう

Your instructor will give you a card with a day of the week written on it. This is the day on which you are free and don't have classes. On the card, write the name of an activity for which you want to invite someone. Then your instructor will divide the class into two groups: one group extends invitations, and the other receives them. One person in the first group must find someone in the second group who has the same free day and who wants to do the same activity. Then negotiate the details, such as where to go, what time and where to meet, and so on.

You are free on : すいようび Wednesday

Activity : えいがを みる (to) go to a movie

## ロールプレイ

1. You are at a Japanese department store with your friend and have decided to get something to eat. You go to the eighth floor, which has a variety of restaurants (めいてんがい); you select a restaurant (わしよく, ようしよく, ちゅうかりょうり, etc).
2. You have gone to a restaurant with your friend. Order what you want. Ask how long your order will take. If an order takes more than 15 minutes, order something else.

## たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

### Nouns

Aランチ A-Lunch (Western-style)	そば (蕎麦) Japanese buckwheat noodles
アイスクリーム ice cream	たんじょうび (誕生日) birthday
イタリア Italy	チャーハン Chinese-style fried rice
イタリアりょうり Italian food	ちゅうかりょうり (中華料理) Chinese food
うどん Japanese wheat noodles	デザート dessert
おちゃ (お茶) green tea	てんぷら (天麩羅) tempura (fish, shrimp, and vegetables battered and deep-fried)
カレーライス curry and rice dish An abbreviated form is カレー.	はがき (葉書) postcard
ケーキ cake	ばんごう (番号) number
(お)さしみ ((御) 刺身) sashimi (filet of fresh raw fish, such as tuna) (usually used with お at the beginning)	でんわばんごう (電話番号) telephone number
サラダ salad	ハンバーガー hamburger
サンドイッチ sandwich	ピザ pizza
ジュース juice オレンジジュース orange juice	みず (水) water
(お)すし ((御) 寿司) sushi (usually used with お at the beginning)	ミルク milk
ステーキ beefsteak	ようじ (用事) errand
スープ soup	ラーメン ramen (Chinese noodles in soup)
スパゲティ spaghetti	わしよく (和食) Japanese food にほんりょうり (日本料理)

## Irregular Verbs

---

ちゅうもんする (注文する) (to) order

## う-verbs

---

あう (会う) (to) meet

よぶ (呼ぶ) (to) invite; to call

## Adverbs

---

いっしょに (一緒に) together

ちょっと a little bit

## Prefixes

---

ご~ (御~) (polite) ごちゅうもん

## Expressions

---

いいえ、けっこうです。No, thank you.

~さんの おたくですか。(~さんの お宅ですか。) Is this the ~ residence?

ちょっと つごうが わるいんです。(ちょっと都合が悪いんです。)

It's not really convenient./I already have plans.

ちょっと ようじが あるんです。(ちょっと 用事が あるんです。)

I have some errands to do.

~ですが、~さんは いらっしゃいますか。My name is ~. Is ~ home?

どうぞ おかまいなく。Please don't bother.

なにも いりません。(何も いりません。) I don't need anything.

~に します decide/s on ~.

もしもし Hello (on the phone).

~を おねがいします。(~を お願いします。) I would like to have ~.

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

そつぎょうしき (卒業式) graduation ceremony

そつぎょう (卒業) graduation しき (式) ceremony

ねんがじょう (年賀状) New Year's card

## Expressions

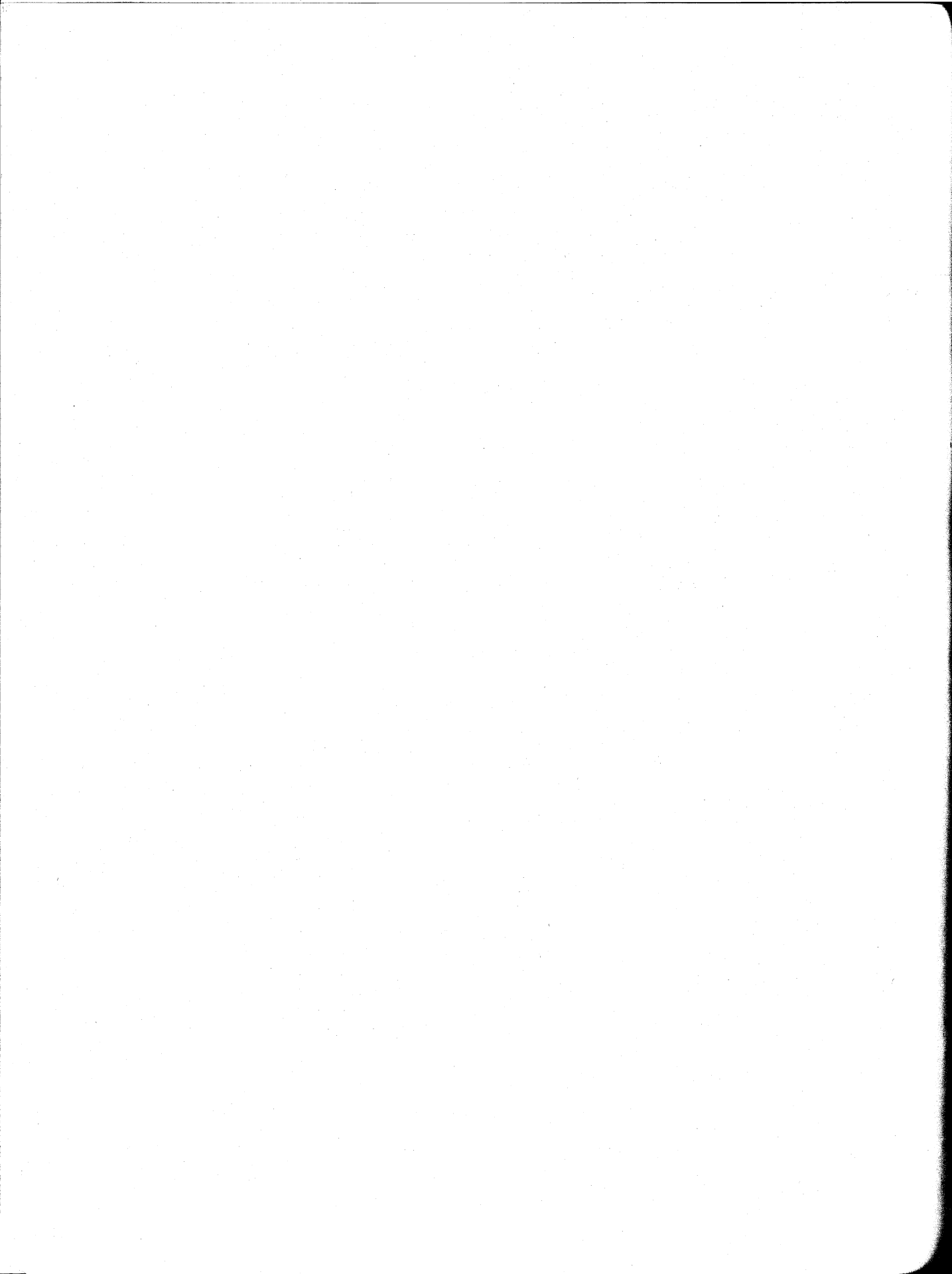
(お)げんきですか。((お)元気ですか。) How have you been (literally: Are you well/healthy)?	ぜんりやく (前略) opening phrase of a letter
(お)ひさしぶり ((お)久しぶり) It's been a long time since we last met.	そうそう (草々) closing phrase of a letter
かしこまりました。Certainly. (Polite language used by waiters, clerks, etc.)	とくに よていは ありません。(特に予定は ありません。) I don't have any particular plans.
ごちゅうもんは。(御注文は。) What would you like to order?	～の あと (～の 後) after ~ えいがの あと (映画の 後) after the movie
	よかったら If it's all right...

## Supplementary Vocabulary

### Foods

インドりょうり (インド料理) Indian food	とんかつ (豚かつ) pork cutlet, breaded and deep-fried
えびフライ shrimp, breaded and deep-fried	パイ pie
かんこくりょうり (韓国料理) Korean food	パスタ pasta
すきやき Japanese dish consisting of beef slices and vegetables cooked together	ハンバーグ hamburger steak
スペインりょうり (スペイン料理) Spanish food	ホットドッグ hotdog
チキンかつ chicken cutlet, breaded and deep-fried	メキシコりょうり (メキシコ料理) Mexican food
ていしょく (定食) (lunch, dinner) set	ロシアりょうり (ロシア料理) Russian food
てんぷらていしょく (てんぷら定食) tempura dinner	





第十課<sup>だいじゅうか</sup>


A traditional family

 私の家族<sup>かぞく</sup>

## MY FAMILY

- Functions** Describing people; Addressing family members
- New Vocabulary** Kinship terms; The body; Physical appearance; Verbs used with clothes; Verbs of resultant state; Personality and ability
- Dialogue** 私の家族は <sup>かぞく</sup> 五人家族<sup>ごにんかぞく</sup>です。(There are five people in my family.)
- Culture** The Japanese family
- Language**
- I. Counting people, using 人<sup>にん</sup>; Counting age, using さい; Expressing the order within a family, using 番<sup>ばん</sup>(目)
  - II. Describing a resultant state, using the verb て-form + いる
  - III. Describing physical appearance and skills, using ~は~が
  - IV. Connecting phrases, using the verb and the adjective て-forms
  - V. Describing people and things, using nouns and modifying clauses
- Kanji** Pictographs and kinship terms
- Reading** Transforming textual information into charts and figures
- Listening** Using one's background knowledge about a person
- Communication** Being modest

- A. 家族 (Kinship terms). Japanese has two sets of kinship terms. One is used to refer to one's own family, and the other is used to refer to someone else's family.

	Your own family (humble form)	Someone else's family (polite form)
Family	かぞく 家族	かぞく ご家族
Father	ちち 父	とう お父さん
Mother	はは 母	かあ お母さん
Parents	りょうしん	ごりょうしん
Elder brother	あに 兄	にい お兄さん
Elder sister	あね 姉	ねえ お姉さん
Younger brother	おとうと 弟	おとうと 弟さん
Younger sister	いもうと 妹	いもうと 妹さん
Siblings	きょうだい 兄弟	きょうだい ご兄弟
Grandfather	そふ	おじいさん
Grandmother	そぼ	おばあさん
Husband	しゅじん 主人／おっと	しゅじん ご主人
Wife	かない／つま	おくさん
Child/children	こども 子供	こ お子さん

- 子供, 兄弟, 家族 and りょうしん are generic terms as well as terms used for one's own family.

日本の子供はよくあそびます。

Japanese children play a lot.

ハワイには日本人の家族がたくさんいます。

There are many Japanese families in Hawaii.

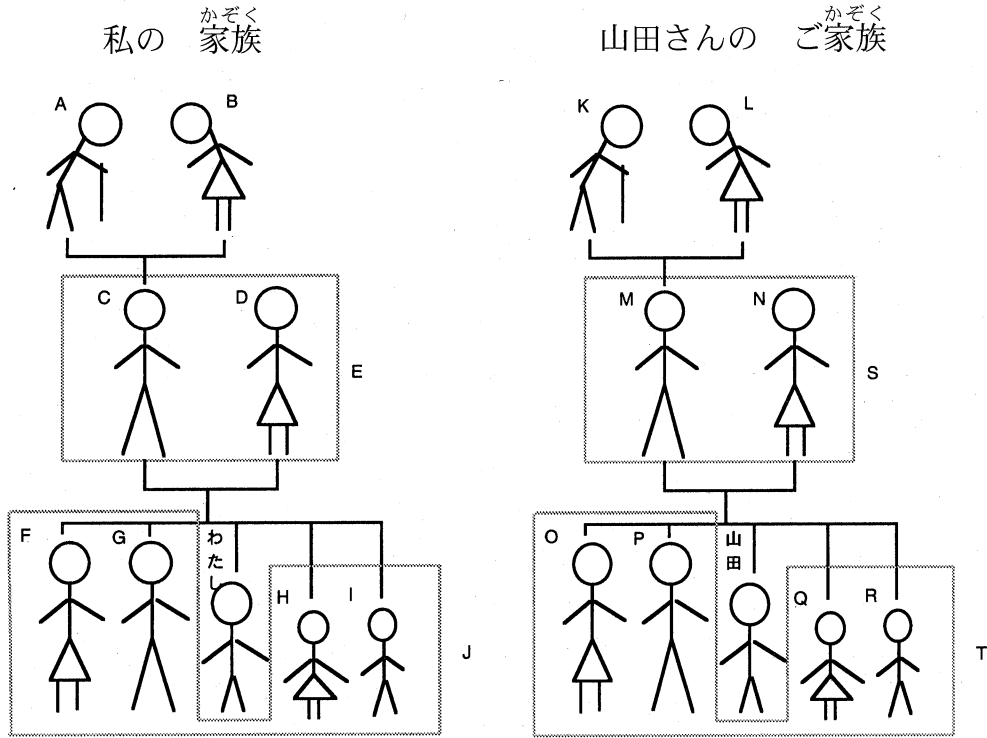
- 男の子 means a boy. 女の子 means a girl.

Look at the following family trees. Note that each family member is represented by a letter. Form groups of three students. One will write the letters from A through T at random on a piece of paper. Then, you will read aloud each letter on your list, and the other two will compete to say a kinship term that corresponds to each letter. Remember to say 私の～ or

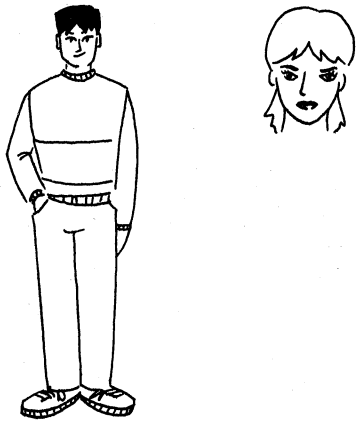
山田さんの～. The person who says the correct term first gets a point.  
The person with the most points wins. Take turns reading the letters.

**Example**

The dealer says H. Player 1 says 私の <sup>いもうと</sup>妹 first. Player 1 gets a point.



B. からだ (The body). Write the following Japanese words in the appropriate places in the picture.



- からだ body
- あたま head
- て hand/arm
- あし leg/foot
- かお face
- め eye
- はな nose
- くち mouth
- みみ ear
- せ height of a person

Work with a partner. Name a body part in Japanese. Your partner will point out on a picture the part of the body that you named. Reverse rolls.

C. かお と からだを あらわすことば (Physical appearance).

- せが たかい tall (height)  
 せが ひくい short (height)  
 はなが たかい with a big nose  
 はなが ひくい with a flat nose  
 ながい long (length)  
 みじかい short (length)  
 まるい round  
 しかくい square  
 ほそながい narrow and long

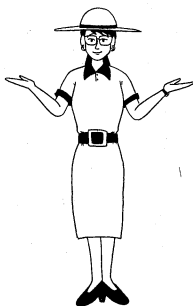
日本語で こたえて下さい。

1. How would you describe yourself? \_\_\_\_\_

2. Choose adjectives to describe your ...

かお \_\_\_\_\_ はな \_\_\_\_\_  
 あし \_\_\_\_\_ て \_\_\_\_\_

D. きるものに つかうことば (Verbs used with clothing). Look at the picture and learn the verbs used in connection with the following articles of clothing and accessories. Then fill in the blanks below with the correct verbs.



- ぼうしを かぶる (to) put on a hat  
 めがねを かける (to) put on glasses  
 イヤリングを する (to) put on earrings  
 とけいを する (to) put on a wristwatch  
 シャツを きる (to) put on a shirt  
 スカートを はく (to) put on a skirt  
 くつを はく (to) put on shoes

セーター	ズボン	ベルト	ネックレス
_____	_____	_____	_____
スーツ	めがね	ぼうし	とけい
_____	_____	_____	_____

E. Verbs of resultant state.

- ふとる (to) gain weight  
 やせる (to) lose weight  
 けっこんする (to) marry

～に すむ (to) reside

かいしゃに つとめる (to) become employed at a company

ふとっている (to) be chubby

やせている (to) be thin

けっこんしている (to) be married

～にすんでいる (to) live

かいしゃに つとめている (to) be employed at a company

日本語で こたえて下さい。

1. けっこんしていますか。いつ けっこんしますか。
2. どこに すんでいますか。
3. どんな ところに すむのが すきですか。
4. さいきん (recently) やせましたか。ふとりましたか。
5. お父さんは／お母さんは やせていますか。ふとっていますか。
6. お父さんは／お母さんは どこかに つとめていますか。

F. せいかくと のうりよく (Personality and ability).

げんき (な) lively

しんせつ (な) kind

やさしい gentle

あかるい cheerful

かわいい cute, adorable

あたまが いい smart, intelligent

日本語が わかる (to) understand Japanese

りょうりが 上手 (な) good at cooking

日本語で こたえて下さい。

1. お父さんは どんな人ですか。
2. お母さんは どんな人ですか。
3. どんな 人が すきですか。
4. 一ばん いい ともだちは どんな人ですか。

# ダイアログ

はじめに

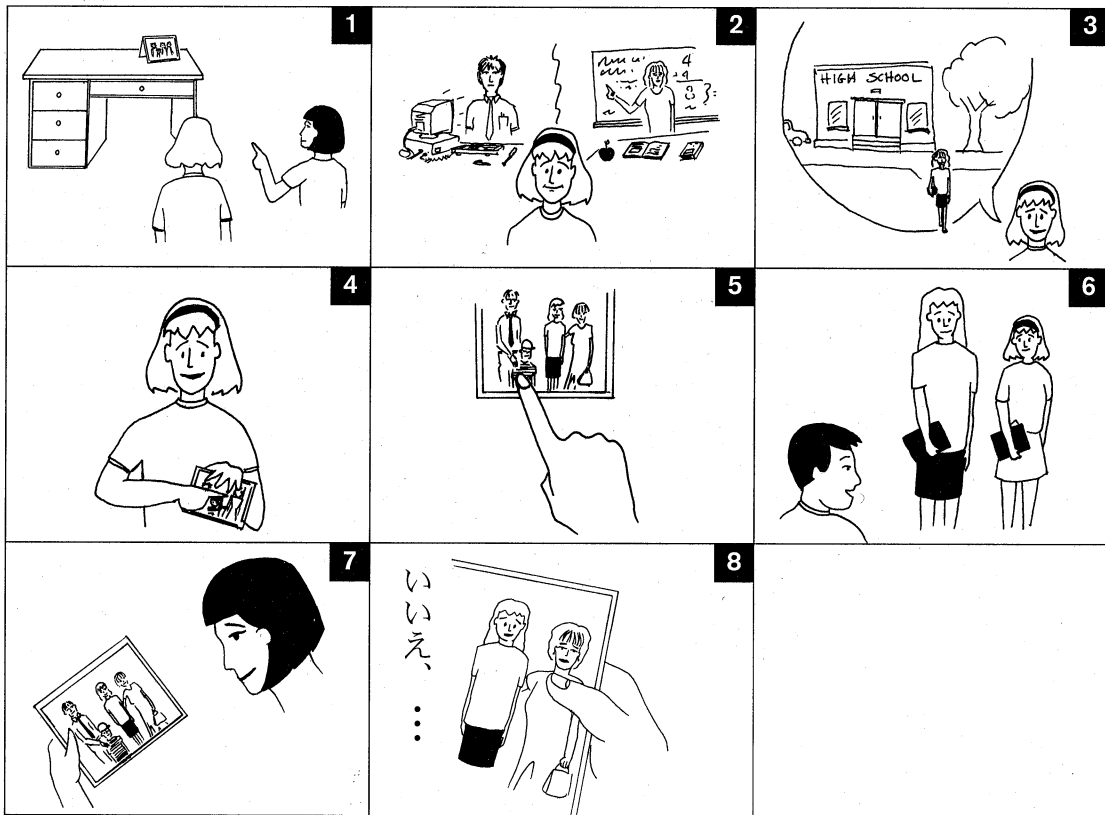
A. 日本語で 教えてください。

1. 何人家族ですか。  
なんにんかぞく
2. お兄さんが いますか。お姉さんは?  
にい ねえ
3. 妹さんが いますか。弟さんは?  
いもうと おとうと

まんがを みて下さい。そして、ダイアログを きいて下さい。

**STUDENT** 私の家族は かぞく 五人家族です。 (There are five people in my family.)  
ごにんかぞく

アリスさんのともだちの かわぐち 川口さんが アリスさんのうちに あそびに きました。アリスさんと かわぐち 川口さんは 今 アリスさんのへやに います。



— <sup>かわぐち</sup>川口： あ、あの つくえの しゃしん、アリスさんの  
ご<sup>かぞく</sup>家族ですか。

アリスさんは <sup>かわぐち</sup>川口さんに しゃしんを みせます。

— アリス： ええ、そうです。これが <sup>ちち</sup>父で <sup>はは</sup>これが  
母です。

— <sup>かわぐち</sup>川口： お<sup>とう</sup>父さんも お<sup>かあ</sup>母さんも とても すてきな  
かたですね。

— アリス： ありがとう。父も <sup>ちち</sup>母も <sup>はは</sup>今 四十五さい です。  
<sup>ちち</sup>父は コンピュータの <sup>ちち</sup>かいしゃに  
つとめています。母は <sup>はは</sup>こうこうの 先生です。

— <sup>かわぐち</sup>川口： そうですか。 この <sup>ちち</sup>ぼうしを  
かぶっている <sup>おとこ</sup>男の子は <sup>おとうと</sup>弟さんですか。

— アリス： ええ、そうです。 なまえは デービッドで、  
今 <sup>しょうがっこう</sup>小学校の 三年生です。

— <sup>かわぐち</sup>川口： かわいいですね。じゃあ、この人は  
おねえさんですか。

— アリス： いいえ、それは <sup>いもうと</sup>妹の パムです。パムは  
まだ 十七さいなんですが、 パムの  
ほうが 私より <sup>はは</sup>せがたかくて 大きいので、  
よく <sup>としうえ</sup>年上に <sup>はは</sup>みられるんですよ。

— <sup>かわぐち</sup>川口： そうですか。

## わかりましたか

1. Look at the picture of a family tree on page 317. Use it as an example to draw Alice's family tree.
2. Complete the following paragraph using appropriate words and phrases.

アリスさんの <sup>かぞく</sup>家族は <sup>ごにんかぞく</sup>五人家族です。お父さんと  
お<sup>かあ</sup>母さんと \_\_\_\_\_ が います。アリスさんの \_\_\_\_\_ は  
四十五さいで、コンピュータの <sup>ちち</sup>かいしゃに つとめています。  
アリスさんの \_\_\_\_\_ も 四十五さいです。\_\_\_\_\_ は  
こうこうの 先生です。アリスさんの \_\_\_\_\_ の



なまえは \_\_\_\_\_ です。 \_\_\_\_\_ は <sup>こうこう</sup> 高校生ですが、せが  
とても たかいです。アリスさんの \_\_\_\_\_ の なまえは  
デービッドで、<sup>しょうがっこう</sup> 小学校の \_\_\_\_\_ です。とても かわいいです。

## 日本の文化

日本の<sup>かぞく</sup>家族. *How would you describe your family to your friends?*

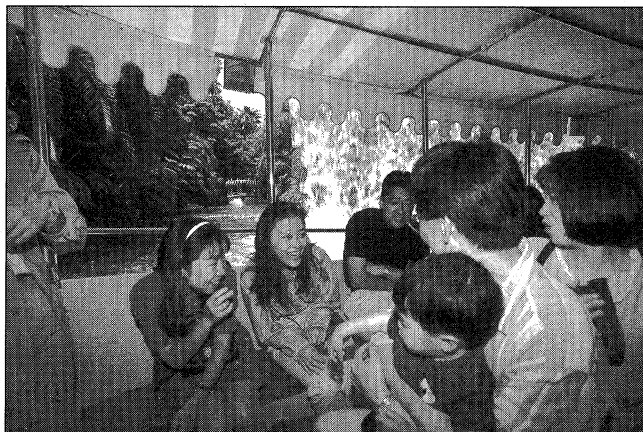
In Japan, the wife traditionally takes care of the children and house while the husband supports the family financially. Even when the wife has a job, she is expected to do housework. The oldest son and his wife are expected to take care of his elderly parents. About fifteen percent of all households are so-called three-generation families. Only about ten percent of the elderly live alone.

Since the end of World War II, the number of children in a family has rapidly decreased. It now averages 1.7. (In the United States it is 2.1.) Some of the reasons for this decline are economic; others are social, such as the growing reluctance among young women to marry early.

The Japanese rarely praise members of their own family when they talk to someone outside the family. They are very conscious of the distinction between in-groups (うち) and out-groups (そと). It is very important to be polite to those who are not in one's in-group, and praising members of your own family, the primary in-group, is considered impolite. Thus, you often hear a Japanese man complaining that his wife is not a good cook when in fact she is an excellent cook, or you may hear a woman say that her husband is impractical and inept at household matters. Similarly, boasting about yourself is considered socially inappropriate.

Within one's own family, <sup>とう</sup>お父さん, <sup>かあ</sup>お母さん, <sup>にい</sup>お兄さん, <sup>ねえ</sup>お姉さん and similar terms are used to address senior members. First names are used only toward younger members. Thus, a daughter or son would call their mother <sup>かあ</sup>お母さん or <sup>かあ</sup>お母ちゃん (the more familiar form), an older brother <sup>にい</sup>お兄さん or <sup>にい</sup>お兄ちゃん, and a younger sister <sup>こ</sup>みち子ちゃん. Senior family members tend to use a kinship term to refer to themselves when talking to younger family members. Instead of using their first names, parents usually call each other <sup>とう</sup>お父さん or <sup>かあ</sup>お母さん. In urban areas, パパ and ママ are

often used instead of お父<sup>とう</sup>さん and お母<sup>かあ</sup>さん. The Japanese do not distinguish between biological parents and step-parents when addressing parents.



## LANGUAGE

- I. Counting people, using 人<sup>にん</sup>; Counting age, using さい; Expressing the order within a family, using 番<sup>ばん</sup>(目<sup>め</sup>)

- A. Counting people, using 人<sup>にん</sup>.

	Noun (Kinship Term)		Number Counter	
私は	おとうと 弟	が	ふたり 二人	います。

I have two younger brothers.

私は	きょうだい 兄弟	が	よにん 四人	います。
----	-------------	---	-----------	------

I have four siblings.

- B. Counting age, using さい

Question		
Kinship Term		
お父 <sup>とう</sup> さん	は	おいくつですか。

How old is your father?

Answer				
Kinship Term		Number	Counter	
ちち 父	は	四十五	さい	です。

My father is 45 years old.

C. Expressing the order within a family, using <sup>ばんめ</sup>番(目)

Question				
	Question Word	Counter		
いしだ 石田さんは	何	<sup>ばんめ</sup> 番目	です	か。

Where do you fit in your family/among your siblings, Ishida-san?

Answer				
Noun	Particle	Number	Counter	
上	から	二	<sup>ばんめ</sup> 番目	です。

I am the second oldest (literally: second from the top).

田中: 私の<sup>かぞく</sup>家族は <sup>ごにんかぞく</sup>五人家族です。

My family consists of five people (literally: My family is a five-people family).

モネ: ゆみ子さんは <sup>ばんめ</sup>何番目ですか。

Where do you fit in your family, Yumiko?

田中: 私は <sup>いちばんうえ</sup>一番上です。

I am the oldest (literally: the highest).

モネ: そうですか。 <sup>いちばんした</sup>一番下は どの人ですか。

I see. Who is the youngest (literally: the lowest)?

田中: <sup>いもうと</sup>妹 の きみ子です。きみ子は 今 15さいです。

My younger sister, Kimiko. She is fifteen years old now.

- The pronunciation of a number depends on the counter.

	にん ~人 (~ people)	~さい (~years old)	ばんめ ~番 (目) (ordinal, ~th)
何	なんにん 何人	なんさい 何さい	なんばん(め) 何番 (目)
一	※ひとり 一人	※いっさい 一さい	いちばん(め) 一番 (目)
二	※ふたり 二人	にさい 二さい	にばん(め) 二番 (目)
三	さんにん 三人	さんさい 三さい	さんばん(め) 三番 (目)
四	※よにん 四人	よんさい 四さい	よんばん(め) 四番 (目)
五	ごにん 五人	ごさい 五さい	ごばん(め) 五番 (目)
六	ろくにん 六人	ろくさい 六さい	ろくばん(め) 六番 (目)
七	しちにん 七人	ななさい 七さい	ななばん(め) 七番 (目)
八	はちにん 八人	※はっさい 八さい	はちばん(め) 八番 (目)
九	きゅうにん 九人	きゅうさい 九さい	きゅうばん(め) 九番 (目)
十	じゅうにん 十人	※じゅっさい / 十さい ※じっさい	じゅうばん(め) 十番 (目)
百	ひゃくにん 百人	ひゃくさい 百さい	ひゃくばん(め) 百番 (目)
千	せんにん 千人		
一万	いちまんにん 一万人		

- The symbol ※ indicates that the pronunciation of the cardinal number has changed.
- いくつ or おいくつ (polite form of いくつ) is often used instead of 何さい as in Key Sentence B.
- 番 (目) converts cardinal numbers into ordinal numbers, and it is used to describe one's order within the family, as in:

いちばんうえ

一番上

the oldest (literally: the first from the top, the highest)

うえ

上から 二番目

the second oldest (literally: the second from the top, the second highest)

まん中

the right in the middle

した

下から 二番目

the second youngest (literally: the second from the bottom, the second lowest)

いちばんした

一番下

the youngest (literally: the first from the bottom, the lowest)

- ~は ~が ある/いる is used to express one's ownership.  
 ~をもっている in Chapter 8 also indicates ownership. However,  
 もっている is used for concrete inanimate objects such as a car or a bag.  
 ~は~が ある/いる can be used for people, animals, or abstract  
 things.

私は くるまを もっています。

I have a car.

私は <sup>おとうと</sup> 弟 <sup>ひとり</sup> が 一人 います。

I have a younger brother.

私は じゅぎょうが あります。

I have class.

### はな 話してみましよう

- A. Listen to your instructor's directions and, as quickly as possible, form groups accordingly.

#### Example

<sup>さんにん</sup> 三人の グループを つくって下さい。

- B. Write three numbers on a piece of paper. Your instructor will say an age. Cross out each number on your list that corresponds to the age that has been said. The person who crosses out all the numbers first is the winner.
- C. Work in groups of five or six. Write one number on a piece of paper and put it on the back of a member of your group. The number on your back represents your age. Take turns asking one another what your age is and form a line from the youngest to the oldest.
- D. Take turns asking your classmates how many people are in their family. Compare the results. Whose family is the largest or the smallest? Discuss whether it is better to come from a large family or a small family.

#### Example

A: ~さんの <sup>かぞく</sup> ご家族は <sup>にんかぞく</sup> 何人家族ですか。

B: <sup>にんかぞく</sup> 三人家族です

or <sup>はは</sup> 母と <sup>ふたり</sup> 私の 二人です。

- E. Work in groups of four or five. Take turns asking your classmates how many siblings they have and their order in the family. Compare the results. Who is the oldest or the youngest in their family? Discuss whether it is better to be a younger or older member of the family.

**Example**

A: ~さんは <sup>きょうだい</sup> ご兄弟が いますか。

B: はい、<sup>ふたり</sup> 二人 います。

A: ~さんは <sup>ばんめ</sup> 何番目ですか。

B: 私は <sup>ばんうえ</sup> 一番上です。

- F. Work with a partner. Take turns describing the members of your family by name and age. Fill in the following chart with information about your partner's family.

**Example**

私は <sup>あに</sup> 兄が <sup>ひとり</sup> 一人 います。なまえは トーマスです。  
二十五さいです。<sup>ちち</sup> 父の なまえは ジョンです。今  
五十二さいです。

<sup>きょうだい</sup> ご兄弟	おなまえ	~さい

ごりょうしん	おなまえ	~さい

## II. Describing a resultant state, using the verb て-form + いる

		Verb て-form	
アリスさんは	スカート	はいて	います。

Alice-san is wearing a skirt.

ワット：田中さんは めがねを かけていますか。

Does Tanaka-san wear glasses?

きむら

木村： いいえ、めがねは かけていません。でも ぼうしをよく かぶっています。

No, he doesn't. But he often wears a hat.

Plain Present	Present	
Affirmative	Affirmative	Negative
かけている	かけています	かけていません

wearing

is wearing

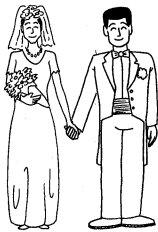
is not wearing

Past	
Affirmative	Negative
かけていました	かけていませんでした

was wearing

was not wearing

- The verb て-form + いる describes a current state resulting from a past action. For example, めがねを かける means to put on glasses, and めがねを かけている means that as the result of putting them on, the person is now wearing glasses. The following are two more examples to illustrate this point.



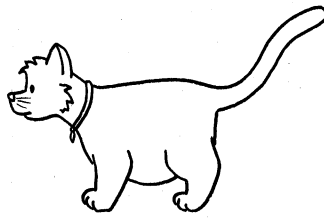
Action: けっこんする  
(to get married)



Resultant state: けっこんしている  
(to be married)



Action: ふとる  
(to gain weight)



Resultant state: ふとっている  
(to be chubby)

- The verb in the past indicates an action:

たくさん たべて ふとりました。

I ate a lot and gained some weight.

Whereas the past verb て-form + いました describes a resultant state at a specified time in the past:

私は <sup>こども</sup> <sup>とき</sup> 子供の時 ふとっていました。

I was fat when I was a child.

- The verb て-form + いる can be used to describe what a person habitually wears.

田中さんは よく めがねを かけています。

Tanaka-san often wears glasses.

山田さんは いつも ネクタイを しています。

Yamada-san always wears a tie.

- The verbs すむ and つとめる are usually used with the verb て-form + いる. The particle に is used to refer to a location, a company, or an organization.

私は とうきょうに すんでいます。

I live in Tokyo.

山田さんは アパートに すんでいました。

Yamada-san used to live (was living) in an apartment.

ぼくは じょうとう大学に つとめています。

I work for Joto University. (or: I am employed by Joto University.)

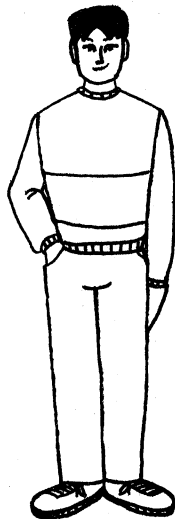


はな  
話してみましよう

A. Describe what each person is wearing, using the verb て-form + いる.

**Example**

<sup>きむら</sup>  
木村さんは スーツを きています。そして、ネクタイを  
しています。



さとうさん



<sup>やまぐち</sup>  
山口さん



こんどうさん



<sup>きむら</sup>  
木村さん

B. Work with a partner. Pick a classmate and have your partner guess who it is by asking what the person is wearing. Use はい/いいえ questions.

**Example**

A: その 人は ぼうしを かぶっていますか。

B: いいえ、かぶっていません。

A: その 人は スカートを はいていますか。

B: はい、はいています。

C. The instructor will tell the class to walk around the classroom and observe what others are wearing. When he/she tells the class to stop, each student will stand back to back with the person who is closest and describe his/her clothing. How many items can you describe correctly?

**Example**

~さんは あかい セーターを きています。  
そして、ジーンズを はいています。

- D. Work in groups of four or five. Take turns finding out where your classmates lived ten years ago (十年まえ). Who in your group lived the closest to each other? Who lived the farthest apart?

**Example**

- A: ~さんは 十年まえ どこに すんでいましたか。  
 B: 私は ニューヨークの マンハッタンに すんでいました。

**III. Describing physical appearance and skills, using ~は ~が**

**A. Describing physical appearance**

Topic	Particle	Noun	Particle	Adjective
いしだ 石田さん	は	め 目	が	きれいです。

Ishida-san has beautiful eyes (literally: As for Ishida-san, his eyes are beautiful).

**B. Describing skills and ability**

Topic	Particle	Noun	Particle	Adjective
スミスさん	は	テニス	が	じょうず 上手です。

Smith-san is good at tennis.

Topic	Particle	Noun	Particle		Verb
みち子さん	は	えいご	が	すこし	わかります。

Michiko understands English a little.

- A: あの人は <sup>あし</sup>足が とても ながいですね。  
 That person has long legs!
- B: そうですね。それに、かみが とても きれいですね。  
 Yes. Also, he has beautiful hair.
- A: チョーさんは <sup>こ</sup>日本語が わかりますか。  
 Do you understand Japanese, Cho-san?
- B: ええ、わかります。でも、あまり <sup>じょうず</sup>上手じゃありません。  
 Yes, I do. But I'm not very good at it.

- A sentence describing a skill/ability or physical appearance ends with the adjective <sup>じょうず</sup>上手 or the intransitive verb <sup>わかる</sup>わかる. Unlike a transitive verb, an intransitive verb does not take a direct object or the direct object marker <sup>を</sup>を. Instead, the particle <sup>が</sup>が is used.

山田さんは フランスごが わかります。

Yamada-san understands French.

石田さんは えいごが <sup>じょうず</sup>上手です。

Ishida-san is good at English.

- Like <sup>すき</sup>すき and <sup>きらい</sup>きらい, the plain present affirmative form of a verb + <sup>の</sup>の can be used with <sup>じょうず</sup>上手.

田中さんは うたを うたうのが <sup>じょうず</sup>上手です。

Tanaka-san is good at singing songs.

### はな 話してみましよう

- A. Using the following chart that lists various physical characteristics, describe each person in the list on the next page.

#### Example

私 → 私は <sup>せ</sup>せが ひくいです。そして、<sup>て</sup>手と <sup>あし</sup>足が  
ながいです。

私は <sup>かお</sup>かおが まるいです。そして、<sup>かみ</sup>かみが  
ながいです。 <sup>め</sup>目も <sup>はな</sup>はなも <sup>くち</sup>口も 小さいです。

からだ						
せ	たかい	ひくい				
手	ながい	みじかい	きれい			
<sup>あし</sup> 足	ながい	みじかい	きれい			
かお	まるい	しかくい	ほそながい	きれい		
かみ	ながい	みじかい	くろい	ちやいろい	きんぱつ	
<sup>め</sup> 目	大きい	小さい	あおい	ちやいろい	くろい	みどり
はな	大きい	小さい	たかい	ひくい		
<sup>くち</sup> 口	大きい	小さい				

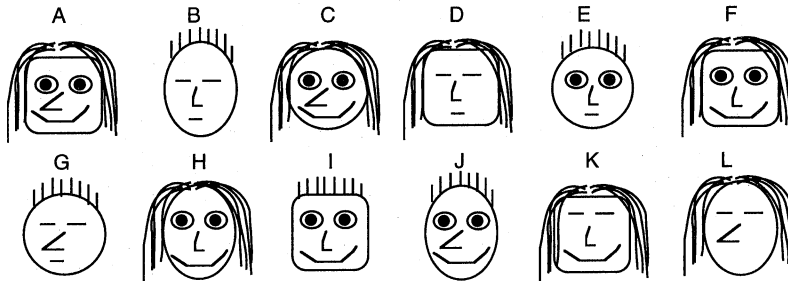
1. 私  
ちち
2. 父  
はは
3. 母

4. 一番 <sup>ばん</sup> いい ともだち
5. Other members of your family

B. Work with a partner. Pick one of the faces below and describe it to your partner. Have him/her identify the face by the letter.

**Example**

この 人は かおが まるい です。  
この 人は <sup>め</sup>目が 大きい です。



- C. Work with a partner. Draw a person's face, then describe the face to your partner. Your partner will try to draw the face according to your description. Compare the two faces.
- D. Find out which languages your classmates can speak, who knows the most languages, and any other talents they may have. List the information you obtain in the following chart.

**Example**

1. A: ~さんは 何語 <sup>ご</sup>が わかりますか。  
B: 日本語 <sup>ご</sup>が わかります。
2. A: ~さんは 何が <sup>じょうず</sup>上手ですか。  
B: かんじを <sup>じょうず</sup>かくのが 上手です。

クラスメートの なまえ	ことば (Languages)	<sup>じょうず</sup> 上手な こと

#### IV. Connecting phrases, using the verb and the adjective て-forms

##### A. Using the adjective て-form

		Adjective て-form		
あに 兄は	め 目が	大きくて、	せが	たかいです。

My older brother has large eyes and is tall.

##### い-adjectives

Dictionary form 大きい

て-form 大きく+て = 大きくて

田中さんは せが たかくて きれいです。

Tanaka-san is tall and pretty.

田中さんは せが たかくて きれいな 人です。

Tanaka-san is a tall and pretty person.

田中さんは あたまが よくて しんせつです。

Tanaka-san is intelligent and kind.

##### Negative form ない

Plain negative form 大きくない／きれいじゃない

て-form 大きくなく+て = 大きくなくて  
きれいじゃなく+て = きれいじゃなくて

きのうの えいがは あまり おもしろくなくて よくなかったです。

Yesterday's movie was neither very interesting nor good.

##### な-adjectives

Dictionary form きれい

て-form きれい+で = きれいで

アリスさんは げんきで きれいです。

Alice is lively and pretty.

アリスさんは げんきで きれいな 人です。

Alice is a lively and pretty person.

##### Copula verb です

Present affirmative form 先生です

て-form 先生+で = 先生で

田中さんの <sup>いもうと</sup> 妹さんは 大学の 先生で 今 アメリカに  
すんでいます。

Tanaka-san's younger sister is a professor and now lives in the United States.

## B. Using the verb て-form

		Verb (て-form of いる)		
ジョンソンさん	は	やせていて	とても	せがたかい です。

Johnson-san is slim and very tall.

山田さんは めがねを かけていて、ぼうしを かぶっています。

Yamada-san has glasses and a hat on.

この 大学には ゆうめいな としょかんが あって、  
大きい たいいくかんも あります。

This college has a famous library, and it also has a large athletic center.

- The て-form of いい is よくて.
- The て-form is used to connect two or more adjectival and verb phrases. When used in this manner, it means *and*. Both adjectival and verb て-forms can be used in a sentence. For example,

山田さんは スポーツが できて、あたまもよくて しんせつ です。

Yamada-san plays sports and is intelligent and kind.

- The particles と and や connect only noun phrases. They cannot be used to connect adjectives, verb phrases, or clauses.

はな  
話してみましよう

- A. Connect each pair of sentences using the て-form.

### Example

はは 母は きれいです。 はは 母は りょうりが じょうず 上手です。

はは 母は きれいで りょうりが じょうず 上手です。

1. みち子さんの お父さんは やさしいです。みち子さんの お父さんは しんせつです。
2. 山田さんの ご主人は かおが まるいです。山田さんの ご主人は めが 大きいです。

3. 田中さんの <sup>おとうと</sup> 弟さんは えいごが わかります。  
田中さんの <sup>おとうと</sup> 弟さんは フランス語が わかります。
4. 先生のおくさんは 日本人です。先生のおくさんは こうこうの 先生です。
5. 先生のお子さんは やせています。先生のお子さんは とても 小さいです。
6. 山田さんは テニスが <sup>じょうず</sup> 上手です  
山田さんは やきゅうが <sup>じょうず</sup> 上手です。

B. Work with a partner. You are an employment agency representative, and your partner is looking for people to fill the positions listed below. Ask your partner what type of person he/she needs to fill each position.

### Example

- A:                               どんな 人が いいですか。  
B (looking for an editor): あたまが よくて、かくのが  
  じょうずな 人が いいです。

へんしゅうしゃ (editor)	あたまが いい人、 かくのが じょうずな 人
モデル (model)	
日本語の先生	
ひしよ (secretary)	
バスケットボールの せんしゆ (player)	

C. Work with a new partner. Your instructor will have a stack of cards with pictures of famous people. Without looking, pick a card and describe the person's (この 人) physical appearance, clothes, residence, and occupation (if you know it). Have your partner guess who it is. Your partner can also ask questions.

### Example

- A: この人は せが たかくて、つよい 人です。  
B: その人は どこに すんでいますか。  
A: シカゴに すんでいます。  
B: そして、何が <sup>じょうず</sup> 上手ですか。  
A: バスケットボールが <sup>じょうず</sup> 上手です。  
B: マイケルジョーダン (Michael Jordan) ですか。  
A: はい、そうです。

- D. Work with a partner. Have him/her ask you questions about the physical appearance, clothes, residence, and occupation of a member of your family.

### Example

A: ~さんの お父<sup>とう</sup>さんは めがねを かけていますか。

B: はい、かけています。

A: そうですか。せが たかいですか。

B: いいえ、たかくありません。ひくいです。

A: ~さんの お父<sup>とう</sup>さんは どこに すんでいますか。

B: ニューヨークに すんでいます。

A: どんな かいしゃに つとめていますか。

continue ...

## V. Describing people and things, using nouns and modifying clauses

Topic			Comment
Noun Modifying Clause (plain form)	Noun	Particle	
しろい ふくを きている	人	は	田中さんです。

The person who is wearing white is Tanaka-san.

きむら 木村: 田中さんの お母<sup>かあ</sup>さんは どの かたですか。

Which person is Tanaka-san's mother?

山本: あそこに いる 人です。かみが ながくて せが とても たかい 人です。

(She is) the person who is over there. The person who has long hair and is very tall.

きむら 木村: ああ、あの かたですか。とても きれいな かたですね。

Oh, that person. She's a very beautiful person.

山本: そうですね。

I think so, too.

- A noun may be modified by another noun, an adjective, or a modifying clause. The modifier always comes before the noun. In a noun-modifying clause, the verb must be in the plain form. The negative forms of adjectives and the copula verb must be in the plain form as well.

私の ともだち

my friend

きれいな うち

a clean house

きれいじゃない うち

a house which is not clean

小さい 人

a small person



小さくない 人

a person who is not small

かみが ながい 人

a person who has long hair

かみが ながくない 人

a person who does not have long hair

けっこんしている 人

a person who is married

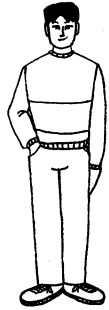
けっこんしていない 人

a person who is not married

はな

### 話してみよう

A. Look at the drawings and answer the questions using a noun-modifying clause whenever appropriate.



さとうさん



やまぐち  
山口さん



こんどうさん



きむら  
木村さん

### Example

きむら  
木村さんは どの 人ですか。  
スーツを きている 人です。

1. さとうさんは どの 人ですか。
2. こんどうさんは どの 人ですか。
3. きむら  
木村さんは どの 人ですか。
4. やまぐち  
山口さんは どの 人ですか。
5. ジーンズを はいている 人は きむら  
木村さんですか。
6. ぼうしを かぶっている 人は どの人ですか。
7. めがねを かけている 人は こんどうさんですか。

B. Make a circle with all the students' chairs and remove one chair. The person without a chair stands in the center of the circle and, in order to find a chair, describes a physical trait that applies to at least one other person in the group. Everybody fitting the description must get up and find another chair. The person without a chair stands in the center.

### Example

The person in the center says: めがねを かけている 人。  
People who wear glasses must move to another seat.

- C. Find out how many people in the class fall into the categories listed in the chart below. Check your facts with a classmate. Note that 私の データで は means according to my data.

### Examples

1. A: ~さんは けっこんしていますか。  
 B: いいえ、 していません。
2. A: けっこんしている 人は 何人 いますか。  
 B: 二人 います。  
 A: そうですか。 私のデータ では 一人です。

	はい	いいえ
けっこんしています		
お姉さんが います		
妹が います		
兄弟が いません		
りょうに すんでいません		
スポーツが 上手です		
スペイン語が わかります		

- D. Work with a partner. Ask him/her what kind of person they would like to date. Have them describe the person's physical appearance, personality, interests, and talents using noun modifiers. Take turns. Take detailed notes of the information that your partner gives you. Note that せいかく means personality.

### Example

- A: ~さんは どんな 人が すきですか。  
 B: 目が 大きくて かみが ながい 人が すきです。  
そして テニスが できる 人が すきです。  
りょうりが すきな 人も いいですね。  
 A: どんな せいかくの 人が いいですか。  
 B: そうですね。やさしくて かわいい 人が いいですね。

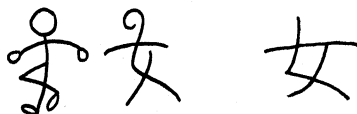
- E. You are a dating consultant. Ask another classmate what kind of person his/her partner in exercise D described as the ideal date. Then ask your classmate to describe his/her partner in exercise D. Agree or disagree about whether the two people described are a match. Switch roles.

**Example**

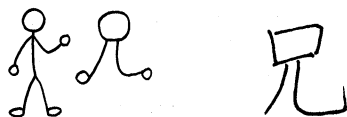
- A: どの 人の データ (data) を もっていますか。  
 B: スミスさんの データを もっています。  
 A: スミスさんは どんな 人が すきなんですか。  
 B: 目が大きくて かみがながい 人が すきです。  
そして やさしくて かわいい 人が すきです。

かんじ  
漢字

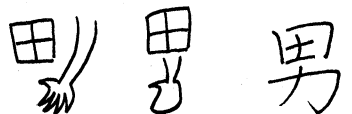
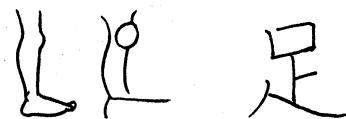
**Pictographs and kinship terms**



(女, "female," with breasts → "mother.")



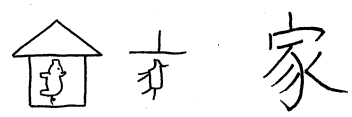
(A person with a big head → "older brother")



(A rice field and a strong arm → "male.")



(An axe and a strong hand → "father")



(A pig under a roof → "house." Pigs were important livestock.)

あたらしい <sup>よ</sup>読み方 <sup>かた</sup>  
 ひとり ふたり さんになんになん じょうず  
 一人 二人 三人 何人 上手

男					男				
丨	冂	冂	田	田					
男	男								
male, man									
ダン									
おとこ									
おとこ ひと 男の 人					おとこ こ 男の 子 (だんし 男子)				

女					女				
丨	女	女							
female, woman									
ジョ									
おんな									
おんな ひと 女の 人					おんな こ 女の 子 (じょし 女子)				

子					子				
丨	了	子							
child									
シ									
こ									
おとこ こ 男の 子					おんな こ 女の 子 子ども				

目					目				
丨	冂	月	月	目					
eye									
モク									
め									
め おお 目が 大きい					め ちい 目が 小さい				

耳					耳				
一	丨	F	F	E					
耳									
ear									
ジ									
みみ									
みみ おお 耳が 大きい									

口					口				
丨	冂	口							
mouth									
コウ									
くち									
くち おお 口が 大きい									

足	足				
丨	凵	凵	冂	冂	
足	足				
foot, leg					
ソク					
あし					
あしが ながい あしが はやい					

手	手				
丨	レ	レ	手		
hand					
シュ					
て					
てが おお 手が 大きい て なか 手の 中 スポーツが上手です。					

父	父				
丨	ハ	分	父		
father					
フ					
ちち、とう					
私の ちち 父 ~さんの おとう お父さん					

母	母				
丨	凵	凵	冂	冂	
mother					
ボ					
はは、かあ					
私の はは 母 ~さんの かあ お母さん					

兄	兄				
丨	凵	凵	冂	兄	
older brother					
ケイ、キョウ					
あに、にい					
私の あに 兄 ~さんの にい お兄さん きょうだい 兄弟					

姉	姉				
丨	女	女	女	女	
姉	姉	姉			
older sister					
シ					
あね、ねえ					
私の あね 姉 ~さんの ねえ お姉さん					

弟	弟				
丶	丶	ㄥ	ㄥ	ㄥ	ㄥ
弟	弟				
younger brother					
ダイ					
おとうと					
私 <sup>おとうと</sup> の 弟 ~さんの <sup>おとうと</sup> 弟 さん きょうだい 兄弟					

妹	妹				
レ	女	女	女	女	女
妹	妹	妹			
younger sister					
マイ					
いもうと					
私 <sup>いもうと</sup> の 妹 ~さんの <sup>いもうと</sup> 妹 さん					

家	家				
丶	丶	宀	宀	宀	宀
家	家	家	家	家	家
house					
カ					
いえ、(うち)					
おお 大きい いえ 家 私 <sup>かぞく</sup> の 家族 うち ひと 家の 人					

族	族				
丩	丩	方	方	方	方
族	族	族	族	族	族
tribe					
ゾク					
かぞく 家族					

Read the following sentences written in hiragana, katakana, and kanji.

1. 私の父は先週の月曜日に川につりにいきました。母は家にいました。
2. 中山さんのお父さんは目が大きいですね。耳も大きいですね。
3. 妹は小学生で、弟は中学一年生です。
4. ご兄弟は何人いますか。
5. 姉はもうけっこんしていますが、兄はまだけっこんしていません。
6. 四人家族です。
7. 田中さんのお子さんは目が大きくて、口が小さくて、とてもかわいいですよ。
8. 川口さんのお母さんは手と足がながいです。  
かわぐち

## 上手な読み方 よみ かた

### Transforming textual information into charts and figures

People usually read with a specific purpose in mind. It may be to gather specific information or to skim for main ideas. When reading an assignment, you might jot down only the information that is of interest to you. If you organize your notes systematically, you may understand the assignment better and retain the information longer. One way to organize material is to make charts or tables.

### よまへ 読む前に

Read the dialogue on page 321 and complete the following table.

アリスさんの 家族	なまえ	しごと	Physical appearance

## アリスさんの家族

The following passage was written by Alice, but some of the information is different from the information in the dialogue on page 321. Find the discrepancies.

私の家族は五人家族です。父は四十五歳で、銀行に勤めているサラリーマンです。父は目があまりよくありませんから、たいていめがねをかけています。ゴルフが大好きで、日曜日によくゴルフに行きます。母は四十三歳です。大学で文学を教えています。背があまり高くありませんから、たいていハイヒールの靴を履いています。母はとても優しい人です。弟のトムは十五歳で、中学生です。背が高く、目がとても大きいです。スポーツは好きですが、勉強は嫌いです。そして、妹のパムは高校一年生です。パムは背が高くありませんが、とてもかわいいです。頭がよくて、勉強もとても好きです。

### わかりましたか

- A. Underline sentence and clause connectors in the reading.
- B. Describe your ideal family (りそうの家族). Use the following questions as cues.
1. 何人家族ですか。
  2. 子供が いますか。男の子ですか。女の子ですか。
  3. どんな 子供ですか。
  4. お父さんと お母さんは どんな 人ですか。
  5. どんな ところに すんでいますか。
  6. お父さんは/お母さんは しごとを していますか。どんなしごとですか。

### 上手な聞き方

#### Using one's background knowledge about a person

Besides visual cues, background knowledge about a person such as his/her age, gender, and occupation can help you to understand better what is being said or asked.



A. Look at the following picture. Listen to the questions and circle the letter you think is correct. The questions will be repeated.

1. a b c d
2. a b c d
3. a b c d



B. 私たちの家族 (Our family). Listen to each family description. There are two activities for each description. First, draw the family tree (かけいず). Then, read the statements and circle はい or いいえ.

1. 中山よしこさんの 家族  
かけいず

- |    |     |                             |
|----|-----|-----------------------------|
| はい | いいえ | 中山さんは お兄さんが います。            |
| はい | いいえ | 中山さんの 弟さんは せが たかい です。       |
| はい | いいえ | 中山さんの お母さんは びょういんに つとめています。 |
| はい | いいえ | 中山さんの お姉さんは 大学生 です。         |

2. <sup>よしだ</sup>吉田けいこさんの 家族  
かけいず

- |    |     |  |
|----|-----|--|
| はい | いいえ | <sup>よしだ</sup> 吉田さんは 兄弟が いません。             |
| はい | いいえ | <sup>よしだ</sup> 吉田さんの 家におじいさんが います。         |
| はい | いいえ | <sup>よしだ</sup> 吉田さんの お父さんは ふとって います。       |
| はい | いいえ | <sup>よしだ</sup> 吉田さんの おばあさんは 七十五さいで やせています。 |

Your friend Ogawa-san is asking you, Smith-san, questions about your family.

ともだち： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

ともだち： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

ともだち： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

ともだち： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

<sup>き</sup>聞き上手、<sup>はな</sup>話し上手

### Being modest

As noted earlier in this chapter, the Japanese generally refrain from praising or boasting about their families. If someone else praises a member of their own family, they usually deny it. For example, when someone says to a Japanese person that his/her mother is beautiful, he/she will say something like *No, she isn't.* or *Do you really think so?* This may seem strange to people from cultures where a compliment is received in a straightforward manner, but while in Japan, it is better to follow the local custom. Some commonly used phrases when complimented are:

いいえ、それほどじゃありません。

No, not to that extent.

いいえ、そんなことは ありません。

No, that isn't the case.

いいえ、まだまだです。

No, I still have a long way to go.

Work with a partner. Respond to each compliment appropriately. Ask your instructor to check your manner of delivery.

1. ~さんは テニスが 上手ですね。
2. ~さんの お母さんは とても きれいな かたですね。

3. ~さんの お兄さんは あたまが いいですね。
4. ~さんは 足が ながくて、 かっこいいですね。
5. ~さんは 日本語が 上手ですね。
6. ~さんの 家は 大きくて りっぱな家ですね。

そうごうれんしゅう  
総合練習

Your instructor will give you a card like the one in the example with a description of two people, A and B. You are A. You are looking for B. Go around the class and ask your classmates questions using B's description. After you find B, check his/her identity card with your information.

Example

Features	A Your identity	B The person you are looking for
かみ	ながい	くろい
目	あおい	みどり
すんでいる	とうきょう	ニューヨーク
上手	日本語	えいご

A: その 人は かみが くろいですか。

B: はい、くろいです。

A: その 人は 目が あおいですか。

B: いいえ、あおくありません。

A: そうですか。それじゃあ、また。

(Go to a different person.)

ロールプレイ

1. You are introducing a member of your family to your instructor. Your instructor praises the person. Respond accordingly.
2. You are looking for a new roommate. Tell your partner what type of person you are looking for and ask for his/her help.

# たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

## Nouns

あし (足) leg, foot	かた (方) person (polite version of 人) (must be preceded by a modifier as in その かたは 田中さんの お母さんですか。)
あたま (頭) head あたまが いい (頭 が いい) smart, intelligent	かない (家内) (the speaker's) wife
あに (兄) (the speaker's) brother	かみ (髪) hair
あね (姉) (the speaker's) older sister	からだ (体) body
いもうと (妹) (the speaker's) younger sister	きょうだい (兄弟) siblings
いもうとさん (妹さん) (someone else's) younger sister	くち (口) mouth
イヤリング earring	ごかぞく (ご家族) (someone else's) family
おかあさん (お母さん) (someone else's) mother	ごきょうだい (ご兄弟) (someone else's) siblings
おくさん (奥さん) (someone else's) wife	ごしゅじん (ご主人) (someone else's) hus- band
おじいさん (お祖父さん) (someone else's) grandfather	しゅじん (主人) (the speaker's) husband
おとうさん (お父さん) (someone else's) father	スーツ suit (clothing)
おとうと (弟) (the speaker's) younger brother	せ (背) back (body part); height of a person
おとうとさん (弟さん) (someone else's) younger brother	せいかく (性格) personality
おにいさん (お兄さん) (someone else's) older brother	そふ (祖父) (the speaker's) grandfather
おねえさん (お姉さん) (someone else's) older sister	そぼ (祖母) (the speaker's) grandmother
おばあさん (お祖母さん) (someone else's) grandmother	ちち (父) (the speaker's) father
かいしゃ (会社) company	て (手) hand
かお (顔) face	はな (鼻) nose
かぞく (家族) family, (the speaker's) family	はは (母) (the speaker's) mother
	ぼうし (帽子) hat, cap
	みみ (耳) ear
	め (目) eye
	めがね (眼鏡) glasses

## Irregular Verbs

- けっこんする (結婚する) (to) marry  
 田中さんと けっこんしている (田中さんと 結婚している) is married to Tanaka-san  
 する (to) have, (to) wear イヤリングを している is wearing earrings

## る-verbs

---

かける (to) put on (glasses)  
めがねを かけている is wearing  
glasses

きる (着る) (to) put on (a sweater, a shirt, a  
jacket)  
セーターを きている  
(セーターを着ている) is wearing  
a sweater

つとめる (勤める) (to) become employed  
つとめている (勤めている) is  
employed at, works for

かいしゃに つとめている (会社に勤  
めている) employed at a company

やせる (to) lose weight やせている is thin

## う-verbs

---

かぶる (to) put on (a hat, a cap) ぼうしを  
かぶっている has a hat on

すむ (住む) (to) live, reside  
すんでいる (住んでいる) lives アパ  
ートに すんでいる (アパートに住ん  
でいる) (to) live in an apartment

はく (to) put on (skirt, pants, socks)  
スカートを はいている has on a skirt

ふとる (太る) (to) gain weight  
ふとっている (太っている) is fat

わかる (分かる) (to) understand  
にほんごが わかる (日本語が分か  
る) (to) understand Japanese

## Auxiliary Verbs

---

～ている resultant state

## な-adjectives

---

げんき(な) (元気(な)) healthy

じょうず(な) (上手(な)) good at, skillful

しんせつ(な) (親切(な)) kind

## い-adjectives

---

あかるい (明るい) cheerful  
(see Chapter 3 for あかるい, bright)

かわいい cute, adorable

しかくい (四角い) square

ながい (長い) long

ひくい (低い) low, short (height)

ほそながい (細長い) long, elongated

まるい (丸い) round

みじかい (短い) short (length)

やさしい (優しい) gentle

## Question Words

---

いくつ How old ~?  
おいくつ polite form of いくつ

## Counters

---

~さい (~歳) ~ years old  
~にん (~人) ~ people  
exceptions ひとり (一人) one person ふたり (二人) two people  
~ばんめ (~番目) ~th (ordinal)

## Expressions

---

いいえ、それほどじゃありません。No, not to that extent.  
いいえ、そんな ことは ありません。No, that's not the case.  
いいえ、まだまだです。No, I still have a long way to go.

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

こうこうせい (高校生) senior high school student	としうえ (年上) older person
しょうがっこう (小学校) elementary school	へんしゅうしゃ (編集者) editor
せんしゅ (選手) player (on a sports team)	モデル (fashion) model

### Expressions

---

ごめんなさい。(御免なさい。) Sorry. (Colloquial)  
としうえに みられる。(年上に みられる。) look/s older than (one's) age.

## Supplementary Vocabulary

---

### Occupations

---

いしゃ (医者) doctor	かいしゃいん (会社員) businessman, company man
エンジニア engineer	

きょういん (教員) teacher; instructor  
サラリーマン white-collar worker (*salary man* in Japanese)  
じえいぎょう (自営業) self-employed  
しょうがくせい (小学生) elementary-school student

ちゅうがくせい (中学生) junior high-school student  
はいしゃ (歯医者) dentist  
べんごし (弁護士) lawyer  
マネージャー manager

### Kinship Terms

---

いとこ (the speaker's) cousin  
(お)いとこさん (someone else's) cousin  
おい (甥) (the speaker's) nephew  
おいごさん (甥子さん) (someone else's) nephew  
おじ (叔父/伯父) (the speaker's) uncle  
おじさん (叔父さん/伯父さん) (someone else's) uncle  
おっと (夫) (the speaker's) husband (used also as a legal term)  
おば (叔母/伯母) (the speaker's) aunt  
おばさん (叔母さん/伯母さん) (someone else's) aunt

おまごさん (お孫さん) (someone else's) grandchild  
ごしんせき (ご親戚) (someone else's) relatives  
しんせき (親戚) (the speaker's) relatives  
つま (妻) (the speaker's) wife (used also as a legal term)  
まご (孫) (the speaker's) grandchild  
めい (姪) (the speaker's) niece  
めいごさん (姪子さん) (someone else's) niece

### The Body

---

あご (顎) chin  
うで (腕) arm  
おしり (お尻) buttocks  
おなか (お腹) belly  
くちびる (唇) lip  
くび (首) neck  
こし (腰) lower back; hip  
せなか (背中) back, upper back

つめ (爪) nail  
のど (咽) throat  
は (歯) tooth  
ひげ (髭) mustache, beard  
ほっぺた cheek  
まつげ (睫) eyelash  
まゆ (眉) eyebrow  
ゆび (指) finger

# 第<sup>だい</sup>十一<sup>いち</sup>課<sup>か</sup>



A Japanese summer festival

## おもいで

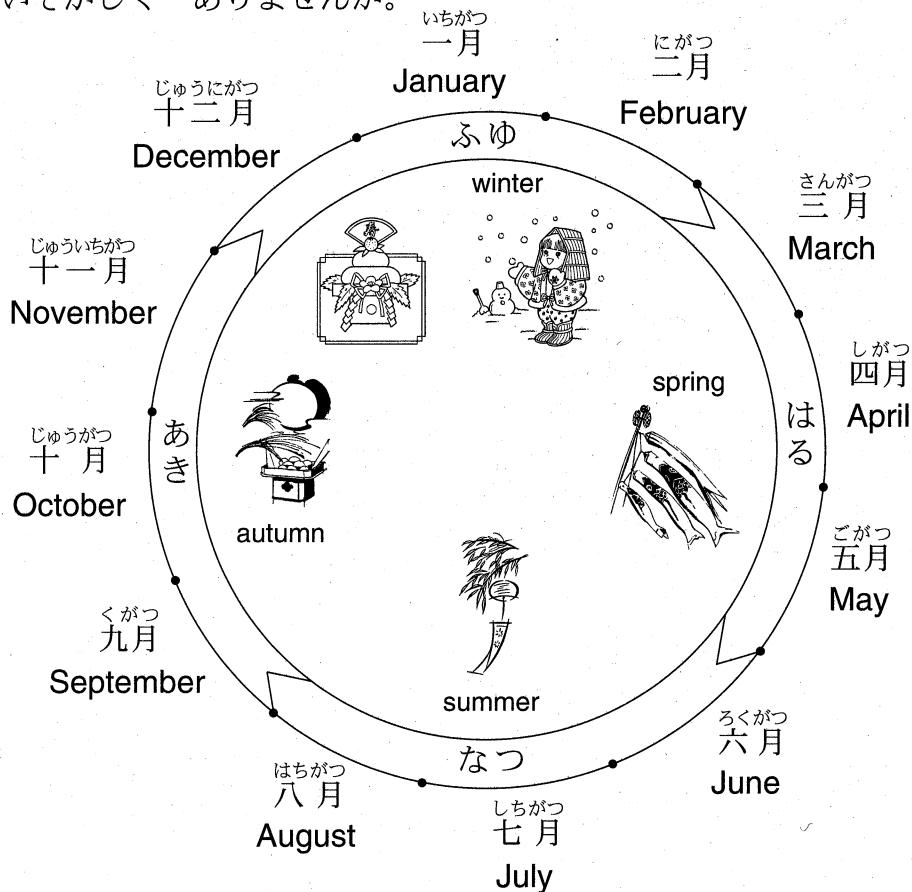
### MEMORIES

<b>Functions</b>	Describing past events
<b>New Vocabulary</b>	Seasons and months; Days of the month; Other time expressions; Past experience
<b>Dialogue</b>	子供の 時の アリスさん (Alice as a child)
<b>Culture</b>	National holidays and yearly events
<b>Language</b>	<p>I. Talking about time, using noun/adjective + 時, ~月, ~日, ~か月, and duration + まえ(に)</p> <p>II. Talking about past experiences, using verb た + ことがある; listing representative activities, using verb たり verb たり する</p> <p>III. Expressing reasons, using the plain past form of verbs and adjectives + んです and the plain form of verbs and adjectives + からです</p> <p>IV. Expressing hearsay, using the plain form of verbs/adjectives/the copula + そうです</p> <p>V. Using noun-modifying clauses in the past and present</p>
<b>Kanji</b>	Writing verbs in kanji
<b>Reading</b>	Understanding the format of a letter
<b>Listening</b>	Taking turns in a conversation
<b>Communication</b>	Conversation fillers



あたらし ことば  
**新しい言葉**

A. 日本の きせつと つき (Seasons and months). 日本には  
 きせつが よつ あります。 はると なつと あきと  
 ふゆです。大学の スケジュールを 見て下さい。どの  
 月が いちばんいそがしいですか。そして、どの 月が  
 いそがしく ありませんか。



二か月前 (にかげつ まえ) two months ago  
 半年前 (はんとし まえ) half a year ago  
 先月 (せんげつ) last month  
 今月 (こんげつ) this month  
 来月 (らいげつ) next month

何月 (なんがつ) what month  
 あつい hot  
 さむい cold  
 すずしい cool  
 あたたかい warm

日本語で 教えてください。

1. 今月は 何月ですか? 先月は? 来月は?
2. 二か月前は 何月でしたか。 五か月前は?

3. どの きせつが いちばん すきですか。きれいな  
きせつは いつですか。
  4. アメリカで 一番 <sup>ばん</sup> さむい しゅう (state) は どこですか。
  5. アメリカで 一番 <sup>ばん</sup> あつい しゅう (state) は どこですか。
  6. ~さんの まちでは <sup>なんがつ</sup> 何月から <sup>なんがつ</sup> 何月まで あたたかい  
ですか。
  7. ~さんの まちでは <sup>なんがつ</sup> 何月が すずしいですか。
- B. ひにち (Days of the month). ひにちを <sup>よ</sup> 読んで下さい。そして、  
しつもんに こたえて下さい。

日	月	火	水	木	金	土
		一日 ついたち*	二日 ふつか	三日 みっか	四日 よっか	五日 いつか
六日 むいか	七日 なのか	八日 ようか	九日 このか	十日 とおか	十一日 じゅういち にち	十二日 じゅうに にち
十三日 じゅう さんにち	十四日 じゅう よっか	十五日 じゅうご にち	十六日 じゅうろく にち	十七日 じゅうしち にち	十八日 じゅうはち にち	十九日 じゅうく にち
二十日 はつか	二十一日 にじゅう いちにち	二十二日 にじゅう ににち	二十三日 にじゅう さんにち	二十四日 にじゅう よっか	二十五日 にじゅう ごにち	二十六日 にじゅう ろくにち
二十七日 にじゅう しちにち	二十八日 にじゅう はちにち	二十九日 にじゅう くにち	三十日 さんじゅう にち	三十一日 さんじゅう いちにち		

\*いちにち means one day; ついたち means the first of the month.

1. レーバーデーは いつですか。
2. ハロウィーンは いつですか。
3. サンクスギビングは いつですか。
4. バレンタインデーは いつですか。
5. アメリカの どくりつきねんび (Independence Day) は いつ  
ですか。
6. メモリアルデーは いつですか。
7. がんたん (New Year's Day) は いつですか。
8. クリスマスは いつですか。
9. エイプリルフールは いつですか。

What are important days in your country?

C. ほかの <sup>じかん</sup>時間の <sup>い かた</sup>言い方 (Other time expressions). Fill in the blanks with the age, year, or date that corresponds to each of the expressions.

おとし	year before last year	_____	さい
<sup>きょねん</sup> 去年	last year	_____	さい
<sup>ことし</sup> 今年	this year	_____	さい
十さいの時	when I was 10 years old	_____	<sup>ねん</sup> 年
小さい時	when I was small	___	さいから ___
<sup>こども</sup> 子供の時	when I was a child	___	さいから ___
<sup>しょうがっこう</sup> 小学校の時	when I was in elementary school	___	さいから ___
中学の時	when I was in junior high school	___	さいから ___
やすみ	break, vacation		
はるやすみ	spring vacation	___	さいから ___
なつやすみ	summer vacation	___	さいから ___
ふゆやすみ	winter vacation	___	さいから ___

日本語で <sup>こ</sup>こたえて下さい。

うれしい時 when (I am) happy  
 さびしい時 when (I am) lonely  
 かなしい時 when (I am) sad

1. <sup>こんど</sup>今度の やすみは いつですか。
2. やすみの <sup>ひ</sup>日に何をしますか。
3. どんな 時に ともだちに でんわを かけますか。
4. どんな 時に ごりょうしん (parents) と <sup>はなし</sup>話を しますか。
5. どんな 時に パーティを しますか。

D. かこのけいけん (Past experience). Work in groups of three or four. One person acts out the activity in the list while the rest of the group tries to guess what that activity is.

なく (to) cry  
 わらう (to) laugh  
 こうつうじこにあう (to) get involved in/have a traffic accident  
<sup>かね</sup>お金がある (to) have money  
 ゆうえんちに <sup>い</sup>行く (to) go to an amusement park

どうぶつえんに 行く (to) go to the zoo

はくぶつかんに 行く (to) go to a museum

教会に 行く (to) go to church

おてらや じんじゃを 見る (to) see Buddhist temples and Shinto shrines

山に のぼる (to) climb a mountain

きものを きる (to) wear a kimono

うみで およぐ (to) swim in the sea

キャンプを する (to) camp

つりを する (to) fish

ひこうきに のる (to) get on a plane

たばこを すう (to) smoke a cigarette

へんな ものを 食べる (to) eat strange food

デートを する (to) have a date

日本語で こたえて下さい。

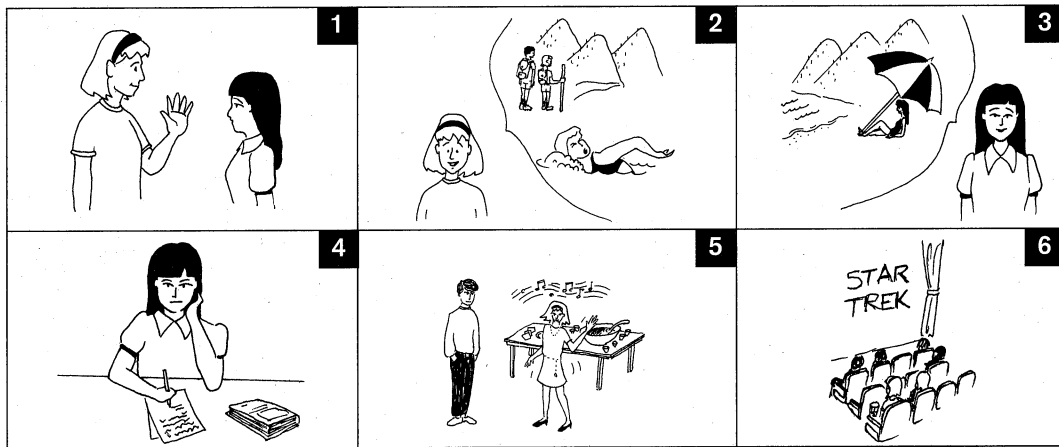
1. 子供の 時 どんな ことを よく しましたか。  
しませんでしたか。
2. 子供の 時 どんな ところに よく 行きましたか。  
行きませんでしたか。
3. 今 どんな ことを よく しますか。  
あまり しませんか。
4. 何さいの 時 はじめて デートを しましたか。
5. たばこを すう 人を 知っていますか (do you know?)。
6. 今 お金が たくさん ありますか。ありませんか。  
小さい 時は どうでしたか。

## ダイアログ

はじめに

- A. 小さい 時 何を よく しましたか。どんな 子供でしたか。
- B. まんがを 見て、会話 (dialogue) を 聞いて下さい。

こども とき  
子供の時のアリスさん (Alice as a child)



アリスさんと 道子さんは 子供の 時の 話を しています。

道子: アリスさんは 子供の 時 どんな 子供 でしたか。

アリス: そうですね。父や 母に よると とても げんきで よく わらう 子供 だった そうです。よく 山に のぼったり うみで およいだりしました。

道子: そうですね。

アリス: 道子さんは どんな 子供 だったんですか。

道子: 私も 小さい 時は りょうしんと よく 山や うみに あそびに 行きました。でも、 中学や 高校の 時は あまり あそびません でしたね。

アリス: どうしてですか。

道子: じゅけんべんきょうが いそがしかった からです。

アリス: たいへんですね。私は 中学や 高校の 時は よく パーティに 行ったり ともだちと えいがを 見たりしました。べんきょうは あまりしなかったんですよ。

道子: いいですね。

わかりましたか

Complete the chart with information about Alice's and Michiko's childhoods.

	どんな <small>こども</small> 子供でしたか。	何を よく しましたか。
アリス		
みちこ 道子		

## 日本の ぶんか 文化

- *National holidays and yearly events. How many national holidays do you have in your country? What do you do on these holidays?*

There are fourteen national holidays in Japan.

1月1日	がんとん <small>せいじん</small> 成人の <small>ひ</small> 日	New Year's Day
1月15日		Coming-of-Age Day honors young people who turn twenty that year. The age of twenty is considered the beginning of adulthood in Japan.
2月11日	けんこく きねんの <small>ひ</small> 日	National Foundation Day commemorates the founding of Japan by Jinmu, the putative first emperor around the fifth century B.C. Neither the emperor nor the date has any historical basis.
3月20日	<small>しゅんぶん</small> 春分の <small>ひ</small> 日	Vernal Equinox Day
4月29日	みどりの <small>ひ</small> 日	Green Day, formerly observed as Emperor Showa's (Hirohito; 1901–1989) birthday, is now the day for trees and plants in memory of the emperor who was a dedicated biologist.
5月3日	けんぼう <small>きねんび</small> 記念日	Constitution Day commemorates the day the present constitution took effect in 1947.

5月5日	こども 子供の	ひ 日	Children's Day, formerly known as Boys' Day, is a day to wish for children to grow up to be healthy and strong.
7月20日	うみの	日	Ocean Day celebrates the sea and its resources.
9月15日	けいろうの	日	Day of the Elderly, a day to thank and appreciate senior citizens
9月23日	しゅうぶん 秋分の	日	Autumnal Equinox Day
10月10日	たいいくの	日	Health and Sports Day promotes physical fitness with sports events throughout the country.
11月3日	ぶんか 文化の	日	Culture Day, formerly observed as Emperor Meiji's (1852-1912) birthday
11月23日	きんろう かんしゃの	日	Labor and Harvest Day honors workers and is a time to give thanks for a good harvest. It has no connection with Thanksgiving Day in the United States.
12月23日	てんのう 誕生日		Emperor's Birthday celebrates the birthday of the present Emperor, Akihito.

Besides national holidays, the Japanese traditionally celebrate the following days:

2月3日	せつぶん	First day of spring, according to the old lunar calendar
3月3日	ひなまつり	Girls' Day features displays of dolls handed down in the family. It is a day to wish for daughters to grow up to be gentle, beautiful women.
7月7日	たなばた	According to Chinese mythology, the day when two star-crossed lovers, separated by the Milky Way, meet once a year
8月13~15日	おぼん	<b>Bon</b> is a Buddhist festival in honor of deceased relatives and ancestors.

More recently, especially in urban areas, the Japanese have begun to celebrate days like Valentine's Day, April Fools' Day, and Christmas. The latter is completely nonreligious, except for a small minority of Christians.

- Major holiday seasons. When is the biggest holiday season in your country? What do people do during this time?

Japan has three major holiday seasons: お正月<sup>しょうがつ</sup> (the New Year's Day), おぼん (Buddhist festival in honor of deceased relatives and ancestors, August 13-15) and ゴールデンウィーク (the week between April 29, Green Day, and May 5, Children's Day).

## LANGUAGE

### I. Talking about time, using noun/adjective + 時, ~月, ~日, ~か月, and duration + まえ(に)

#### A. Noun/adjective + 時

	Noun	Particle	Noun	
いしだ 石田さん	は	こども 子供	の	時
よく あそびました。				

Ishida-san played a lot/often when he was a child.

な-adjective (Prenominal)	Noun	
ひまな	時 (に)	よく つりを します。

I often go fishing when I am free/I have free time.

#### B. 年<sup>とし</sup> (Year)

Number	Counter		Number	Counter	
へいせい 三	年	は	せんきゅうひゃくきゅうじゅういち 1 9 9 1	年	です。

The third year of the Heisei period is 1991. (Heisei refers to the reign name of the present emperor.)

#### C. ひにち (Date)

	Number	Counter	Number	Counter	
私の <sup>たんじょうび</sup> 誕生日は	一	<sup>がつ</sup> 月	十五	<sup>にち</sup> 日	です。

My birthday is January 15.



D. ~か月 <sup>げつ</sup>Month (duration)

	Number	Counter	
日本に	三	か <sup>げつ</sup> 月	いました。

I was in Japan for three months.

	<sup>ねん</sup> ~年 (year)		<sup>げつ</sup> ~か月 (month for duration)	
1	いちねん	一年	※いっかげつ	一か <sup>げつ</sup> 月
2	にねん	二年	にかげつ	二か <sup>げつ</sup> 月
3	さんねん	三年	さんかげつ	三か <sup>げつ</sup> 月
4	※よねん	四年	よんかげつ	四か <sup>げつ</sup> 月
5	ごねん	五年	ごかげつ	五か <sup>げつ</sup> 月
6	ろくねん	六年	※ろっかげつ	六か <sup>げつ</sup> 月 (はんとし 半年)
7	ななねん/ しちねん	七年	ななかげつ	七か <sup>げつ</sup> 月
8	はちねん	八年	※はちかげつ/ はっかげつ	八か <sup>げつ</sup> 月
9	きゅうねん	九年	きゅうかげつ	九か <sup>げつ</sup> 月
10	じゅうねん	十年	※じゅっかげつ/ じっかげつ	十か <sup>げつ</sup> 月
11	じゅういちねん	十一年	※じゅういっかげつ	十一か <sup>げつ</sup> 月
12	じゅうにねん	十二年	じゅうにかげつ	十二か <sup>げつ</sup> 月
20	にじゅうねん	二十年		

※ indicates irregular reading.

スミス：いつアメリカに<sup>き</sup>来ましたか。

When did you come to the United States?

やまだ  
山田：六年まえの八月<sup>はちがつ</sup>です。高校<sup>こうこう</sup>の時<sup>とき</sup>でした。

It was in August six years ago. It was when I was in high school.

スミス： そうですか。ながいですね。じゃあ、<sup>こんど</sup>今度は いつ  
日本に <sup>かえ</sup>帰りますか。

I see. That's a long time ago, isn't it? When will you go back to  
Japan?

やまだ 山田： <sup>らいげつ</sup>来月の <sup>とおか</sup>十日に <sup>かえ</sup>帰ります。

I will go back on the tenth, next month.

- <sup>とき</sup>時 is a noun meaning *time*. It is translated as *when* if preceded by the prenominal form of an adjective such as ひまな <sup>とき</sup>時 (when I have some free time), or by a noun followed by the particle の such as 高校の <sup>とき</sup>時 (when I was in high school).

いそがしい時	busy time
たいへんな時	tough time
うれしい時	happy time
～さいの時	when one is/was ~ year(s) old
かなしい時	sad time

- The particle に for a time expression can be used or omitted after ～時。

いそがしい 時 (に) when I am busy

- ～年 and ～日 <sup>にち</sup> can also be used to indicate duration:

私は 日本に、一年 いました。

I was in Japan for one year.

ここから シカゴまで <sup>みっか</sup>三日 かかります。

It takes three days from here to Chicago.

- ～月 <sup>がつ</sup>, however, cannot be used for duration. ～か月 <sup>げつ</sup> is used instead.

私は とうきょうに 二か月 <sup>げつ</sup> いました。

I was in Tokyo for two months.

- Duration + まえ(に) is the equivalent of *ago* or *before* in English.

三年まえに 日本に <sup>い</sup>行きました。

I went to Japan three years ago.

一か月まえに <sup>い</sup>けっこんしました。

I got married a month ago.

- Instead of the Western (Gregorian) calendar, the Japanese frequently use the current emperor's reign name to refer to a certain year. For example,

へいせい十年 is 1998. The more recent reign names are めいじ (1868–1912), たいしょう (1912–1926), しょうわ (1926–1989), and へいせい (1989–). The first New Year's Day after the crowning of an emperor is the beginning of year 2 of his reign. So January 1990 is へいせい二年。

はな  
話してみましよう

- A. Look at the list of national holidays on pages 359 and 360, and say the dates in Japanese.

**Example**

いちがつついたち  
一月一日 **がんとん**  
がんとんは いちがつついたち 一月一日です。

- B. Work in groups of four or five. Ask the others when their birthdays are and form a line from the youngest to the oldest as quickly as possible. The group that finishes first is the winner.

**Example**

A: ~さんの たんじょうび 誕生日は いつですか。

B: 1968年の しがつこのか 四月九日です。

- C. Work with a partner. Ask what he/she does on each of the following occasions.

**Example**

A: ひまな 時に 何を しますか。

B: うちで テレビを 見ます。

A: ~さんは ひまな 時に 何を しますか。

B: たいてい ともだちと でんわ 電話で はな 話します。

	すること
ひまな 時	
あつい 時	
さむい 時	
うれしい 時	
かなしい 時	
さびしい 時	

D. Work with a partner. Ask your partner about places that he/she has visited in the past six months and for how long he/she was there.

**Example**

- A: どんな ところに 行きましたか。  
 B: シカゴに 行きました。  
 A: いつ 行きましたか。  
 B: 三週間まえです。  
 A: 何日ぐらい シカゴに いましたか。  
 B: 二日 いました。

どこ	いつ	どのくらい

**II. Talking about past experiences, using verb た ことが ある; listing representative activities, using verb たり verb たり する**

**A. Talking about past experiences, using verb たことが ある**

Question					Answer	
Verb (plain past)	Noun	Particle (subject)			Yes	
たばこを すった	こと	が	あります	か。	はい、	あります。

Have you ever smoked?

Yes, I have.

No	
いいえ、	ありません。

No, I haven't.

Question						
Question Word		Verb (plain past affirmative)	Noun	Particle (subject)		
どんな	日本の た 食べ物を	食べた	こと	が	あります	か。

What kinds of Japanese food have you eaten?

Answer					
		Verb (plain past affirmative)	Noun	Particle (subject)	
おすしや	てんぷらを	食べた	こと	が	あります。

I have eaten sushi and tempura.

**B. Listing representative activities, using verb たり verb たりする**

Topic	Verb (plain past) たり	Verb (plain past) たり	Verb (する)
やすみの 日には	家で テレビを 見たり	本を 読んだり	します。

I do things like watching television and reading books on a holiday.

**The plain past affirmative form of verbs**

Take the て-form of a verb and replace it with た (or だ).

	Plain Present Affirmative		て-form		Plain Past Affirmative
Irregular verb	する	→	して	→	した
	くる	→	きて	→	きた
る-verb	見る	→	みて	→	みた
	食べる	→	食べて	→	食べた
う-verb	書く	→	書いて	→	書いた
	読む	→	読んで	→	読んだ

川口： てんぷらを 食べた ことが ありますか。  
Have you ever eaten tempura?

ワット： ええ、あります。  
Yes, I have.

川口： じゃあ、おすしは どうですか。  
Then, how about sushi?

ワット： ざんねんですが、おすしは 食べた ことが ありません。  
Unfortunately, I have never eaten sushi.

川口: <sup>こども</sup>子供の時 どんな ことを よく しましたか。  
What kinds of things did you do when you were a child?

ワット: そうですね。 やきゅうを したり ゆうえんちに  
行<sup>い</sup>ったり しました。  
Well, I did things like playing baseball and going to an amusement  
park.

- Verb た ことが ある is used to express a past experience. In contrast, verb ました simply expresses a past action. The absence of any past experience is expressed by verb た ことが / は ない。

私は こうつうじこに あった ことが あります。

I have had a traffic accident.

私は こうつうじこに あった ことが ありません。

I have never had a traffic accident.

私は こうつうじこに あいました。

I had a traffic accident.

- Verb た ことが ある is usually used to talk about experience in the not-so-recent past, not about something that took place very recently, such as <sup>きのう</sup>きのう or <sup>おととい</sup>おととい。

私は 五年まえに <sup>ちゅうごく</sup>中国に 行<sup>い</sup>った ことが あります。

I went to China five years ago.

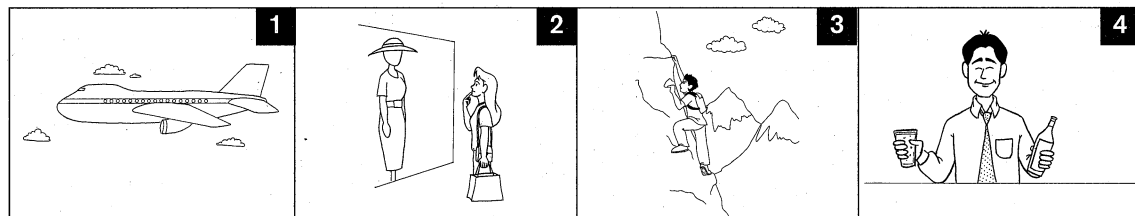
- Verb たり... verb たり する is used to list representative activities. It is similar to や (Chapter 7), which is used to list nouns and noun phrases.

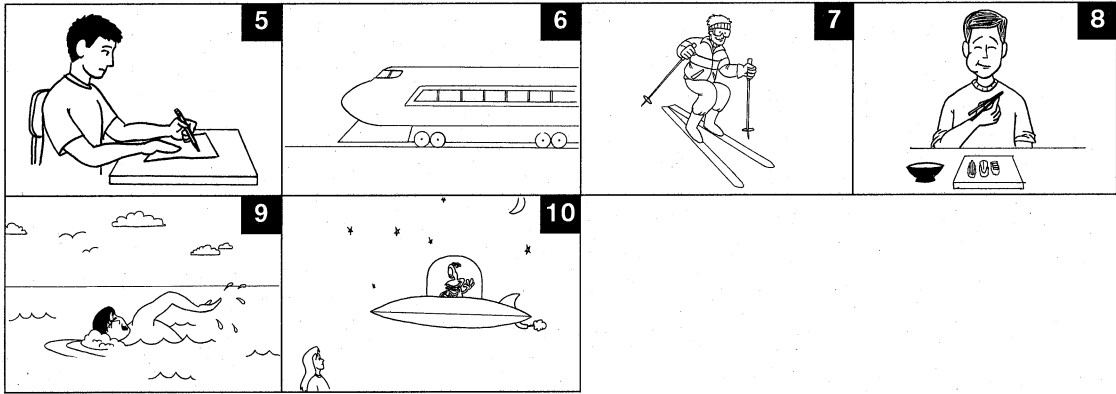
<sup>しんぶん</sup>新聞や <sup>よ</sup>ざっしを 読<sup>よ</sup>みます。

<sup>しんぶん</sup>新聞を <sup>よ</sup>読<sup>よ</sup>んだり <sup>み</sup>ざっしを 見<sup>み</sup>たり します。

### はな 話してみましよう

- A. Look at the drawings and form questions asking whether someone has ever done what is pictured.





**Example**

Picture 1

ひこうきに のった ことが ありますか。

- B. Ask your classmates whether they have done the things in the following bingo chart. Write the name of the person when he/she answers yes. The first one to complete a row or column with all different names wins.

へんな ものを た 食べる _____	ゴルフを する _____	日本に 行く _____	ゆうめいな スター (movie star) に 会う _____
おてらを みる _____	日本の ざっしを よ 読む _____	たばこを すう _____	日本人と 日本語で はな 話す _____
きものを きる _____	スペイン語を べんきょうする _____	キャンプに 行く _____	ふとんで ねる _____
はくぶつかんに 行く _____	くるまを か 買う _____	つりを する _____	こうつうじこに あう _____

C. Work with a partner. Ask your partner what kinds of places he/she has been on vacation, when he/she went, and what he/she did.

**Example**

A: ~さんは どのな ところに あそびに 行った ことが ありますか。

B: ボストンに 行った ことが あります。

A: そうですか。いつ 行きましたか。

B: 去年 行きました。

A: ボストンで どのな ことを しましたか。

B: はくぶつかんに 行ったり ふるい 教会を 見たり しました。

D. Look at Watt-san's personal history and make sentences that express the kinds of activities he did at different stages in his life.

**Example**

ワットさんは 小学校の 時 よく どうぶつえんに 行ったり、  
こうえんで あそんだり しました。

	よくしたこと
1980 12/3 <u>誕生日</u>	
1986~1991 <u>小学校</u>	どうぶつえんに 行く やきゅうを する こうえんで あそぶ はくぶつかんに 行く
1991~1994 <u>中学</u>	としょかんに 行く べんきょうする 山に のぼる キャンプに 行く
1994~1997 <u>高校</u>	ともだちと 電話で 話す アルバイトを する うみに あそびに 行く デートを する 本や ざっしを 読む
1997~今 <u>大学</u>	べんきょうする パーティに 行く アルバイトを する ドライブに 行く



- E. Work with a partner. Ask what kinds of activities he/she did at different times in his/her life.

**Example**

A: <sup>しょうがっこう</sup> 小学校の 時 よく どんな ことを しましたか。

B: そうですね。ともだちの 家に あそびに 行ったり、父と ゆうえんちに 行ったり しました。

	よく した こと/よく する こと
<sup>しょうがっこう</sup> 小学校	
<sup>ちゅうがく</sup> 中学	
<sup>こうこう</sup> 高校	
今	

- F. Work in groups of three or four. Think about a place, such as a park, department store, supermarket, and so on. Describe to the rest of the group what people do at that place and make them guess each place.

**Example**

A: ここで およいだり バasketボールを したり します。

B: たいいくかんですか。

A: はい、そうです。

**III. Expressing reasons, using the plain past form of verbs and adjectives + んです and the plain form of verbs and adjectives + からです**

- A. Using the plain past form of verbs/adjectives + んです

Question					
		Verb (plain past)			
どうして	きのう	<sup>こ</sup> 来なかった	ん	です	か。

Why didn't you come yesterday?

Answer				
		Verb (plain past)		
アルバイト	が	あった	ん	です。

I had a part-time job.

	Adjective (plain past)		
とても	いそがしかった	ん	です。

I was very busy.

**B. Using the plain form of verbs/adjectives + からです**

Question					
		Verb (plain present)			
どうして	ビールを	の飲まない	ん	です	か。

Why don't you drink beer?

Answer				
		Adjective (plain present)		
ビール	は	きらいだ	から	です。

Because I don't like beer.

Question					
			Verb (plain past)		
どうして	シカゴ	に	行った	ん	です

Why did you go to Chicago?

Answer						
				Adjective (plain past)		
ともだち	が	日本	から	きた	から	です。

Because a friend arrived from Japan.

## Formation of plain forms

Plain present affirmative form of な-adjectives and noun + copula

	Plain Present Affirmative		Polite Present Affirmative		Plain Present Affirmative
な-adjective	すき	→	すき <u>です</u>	→	すき <u>だ</u>
	げんき	→	げんき <u>です</u>	→	げんき <u>だ</u>
Noun + copula	学生	→	学生 <u>です</u>	→	学生 <u>だ</u>

	Plain Present Affirmative		Polite Past Affirmative		Plain Past Affirmative
な-adjective	すき	→	すき <u>でした</u>	→	すき <u>だった</u>
	げんき	→	げんき <u>でした</u>	→	げんき <u>だった</u>
Noun + copula	学生	→	学生 <u>でした</u>	→	学生 <u>だった</u>

Plain past affirmative form of い-adjectives

	Plain Present Affirmative		Polite Past Affirmative		Plain Past Affirmative
い-adjective	あつい	→	あつ <u>かった</u> <u>です</u>	→	あつ <u>かった</u>
	いい	→	よ <u>かった</u> <u>です</u>	→	よ <u>かった</u>

Plain past negative form of adjectives and verbs of all types: Replace the plain present negative ending ない with なかった.

	Plain Present Affirmative		Plain Present Negative		Plain Past Negative
な-adjective	げんき	→	げんき <u>じゃない</u>	→	げんき <u>じゃなかった</u>
い-adjective	さむい	→	さむ <u>くない</u>	→	さむ <u>く</u> な <u>かった</u>
	いい	→	よ <u>くない</u>	→	よ <u>く</u> な <u>かった</u>
Irregular verb	する	→	し <u>ない</u>	→	し <u>な</u> な <u>かった</u>
	くる	→	こ <u>来</u> ない	→	こ <u>来</u> な <u>かった</u>
る-verb	おきる	→	おき <u>ない</u>	→	おき <u>な</u> な <u>かった</u>
	食べる	→	た <u>べ</u> ない	→	た <u>べ</u> な <u>かった</u>
う-verb	行く	→	い <u>か</u> ない	→	い <u>か</u> な <u>かった</u>
	飲む	→	の <u>み</u> ない	→	の <u>み</u> な <u>かった</u>
	ある	→	な <u>い</u>	→	な <u>か</u> な <u>かった</u>

やまだ こうこう  
山田： 高校の 時、よく アルバイトを しましたか。

Did you work part time often when you were in high school?

きむら  
木村： ええ。一週間に 二十時間ぐらい しました。お金が  
なかったんです。

Yes, I worked about twenty hours a week. I didn't have money.

アリス：きのう どうして ないたんですか。

Why did you cry yesterday?

モネ： とても うれしかったからです。

I was very happy.

- The plain form + からです explicitly states a reason, whereas ~んです does it more implicitly. ~からです is used only when a reason is asked for explicitly.
- Both からです and んです take the plain form of adjectives and verbs. からです requires the plain present affirmative form of な-adjective and noun + copula, such as しずかだからです and 学生だからです. In contrast, んです requires the prenominal form of な-adjective and noun + な, such as しずかなんです and 学生なんです.

	な-adjective + からです/んです		Noun + Copula + からです/んです	
<b>Present affirmative</b>	すきだ すきな	からです	学生だ 学生な	からです
<b>Present negative</b>	すきじゃない	or	学生じゃない	or
<b>Past affirmative</b>	すきだった	んです	学生だった	んです
<b>Past negative</b>	すきじゃなかった		学生じゃなかった	

	い-adjective + からです/んです		いい + からです/んです	
<b>Present affirmative</b>	あつい	からです	いい	からです
<b>Present negative</b>	あつくない	or	よくない	or
<b>Past affirmative</b>	あつかった	んです	よかった	んです
<b>Past negative</b>	あつくなかった		よくなかった	

	する + からです / んです		来る + からです / んです	
Present affirmative	する	からです	来る	からです
Present negative	しない	or	来ない	or
Past affirmative	した	んです	来た	んです
Past negative	しなかった		来なかった	

	る-verb + からです / んです		う-verb + からです / んです	
Present affirmative	見る	からです	のぼる	からです
Present negative	見ない	or	のぼらない	or
Past affirmative	見た	んです	のぼった	んです
Past negative	見なかった		のぼらなかった	

- In *clause 1* から, *clause 2*, the verb in clause 1 can be in the plain form. It makes the sentence less formal although the level of speech is still polite.

あした しけんが あるから、べんきょうします。

あした しけんが ありますから、べんきょうします。

I have an exam tomorrow, so I will study.

はな  
話してみましよう

- A. Change the following adjectives and verbs into the plain present negative, plain past affirmative, and plain past negative. Pay attention to the types of adjectives and verbs.

### Example

おいしい  
おいしくない おいしかった おいしくなかった

- さむい
- すずしい
- すき
- ひま
- あつい
- いい
- にぎやか
- たのしい
- たいへん
- げんき
- そうじを する
- なく

13. わらう

14. しゅくだいを だす

15. ごはんを つくる

16. ねる

17. ふとる

18. あそぶ

19. シャワーを あびる

20. おきる

- B. Draw a line between the sentences that express a cause and its effect. Then construct a dialogue that asks for a reason.

**Example**

A: どうして サラダを <sup>た</sup>食べないんですか。

B: レタスが きらいだからです。

サラダを <sup>た</sup>食べません —— レタスが きらいです

いそがしかったです                      きのうは さむかったです

おふろに はいります                      ひこうきは きらいです

よく うみに <sup>い</sup>行きます                      かなしかったです

でんしゃに のります                      アルバイトが ありました

ふとっていました                      あまり うんどうを しませんでした

日本語が <sup>こ</sup>上手です                      お金が ありませんでした

なきました                      日本に すんでいました

アルバイトを しました                      つりを するのが すきです

- C. Work with a partner. Make a list of activities that you have never done. Your partner will ask you why you didn't do those activities. Take turns asking.

**Example**

A: <sup>しょうがっこう</sup>小学校の 時、あまり ともだちと あそびませんでした。

B: どうして あそばなかったんですか。

A: 本を <sup>よ</sup>読むのが すきだったんです。

- D. Work with a new partner. Ask him/her what activities he/she did or didn't often do in elementary, junior high, or senior high school and why.

**Example**

A: <sup>しょうがっこう</sup>小学校の 時 よく 何を しましたか。

B: そうですね。やきゅうが すきだったから、よく やきゅうを しました。

A: そうですか。じゃあ どんな ことは あまり  
しなかったんですか。

B: そうですね。家の ことは しませんでしたね。

A: どうしてですか。

B: 母が したからです。

#### IV. Expressing hearsay, using the plain form of verbs/adjectives/the copula + そう です

					Verb (plain present)		
ジョンソンさん	は	<sup>らいねん</sup> 来年	日本	に	<sup>い</sup> 行く	そう	です。

I heard that Johnson-san will go to Japan next year.

				Verb (plain past)		
山田さん	は	日本	に	<sup>かえ</sup> 帰った	そう	です。

I heard that Yamada-san went back to Japan.

山下: <sup>しょうがっこう</sup>  
小学校の 時 日本に すんでいたそうですね。

You lived in Japan when you were in elementary school, right?

ジョーンズ: ええ。二年生の 時から 三年生の 時まで すんで  
いました。

Yes. I lived (there) from the second grade until the third grade.

山下: どうして 日本に <sup>い</sup>  
行ったんですか。

Why did you go to Japan?

ジョーンズ: 父が 日本の 大学に つとめていたからです。

My father was employed at a Japanese university.

- ~そうです expresses hearsay meaning *I heard* or *I have heard*. It is often used with ~によると, which means *according to* ~.

田中さんに よると キムさんは けっこんしているそうです。

According to Tanaka-san, (I heard that) Kim-san is married.

- The verb or adjective that precedes ~そうです must be in the plain form.

リーさんは 大学生だそうです。

I heard Lee-san is a college student.

リーさんは 大学生じゃないそうです。

I heard Lee-san is not a college student.

リーさんの アパートは せまいそうです。

I heard Lee-san's apartment is small.

パーティは あまり おもしろくなかったそうです。

I heard the party was not very interesting.

はな  
話してみましよう

- A. You have heard something about Tanaka-san. Make a sentence that reports what you have heard.

Example

田中さんは <sup>こども</sup>子供の 時 よく <sup>こども</sup>ねる 子供でした。

田中さんは <sup>こども</sup>子供の 時 よく <sup>こども</sup>ねる 子供だったそうです。

1. 田中さんは <sup>いん</sup>大学院の 学生です。
  2. 田中さんは <sup>ちゅうがく</sup>中学の 時 よく 山に のぼりました。
  3. 田中さんは しゃしんをとるのが すきです。
  4. 田中さんは こうつうじこに あった ことが あります。
  5. 田中さんは 先週 キャンプに <sup>い</sup>行きました。
  6. 田中さんの へやは とても さむかったです。
- B. Work in groups of four or five. The instructor will say something to one member of each team, who will return to his/her respective team, tell what he/she heard to the next person in the team, who will tell the next person, and so on. The last person in each team will go to the blackboard and write down what he/she heard.

Example

きょうは テストが ありません。

きょうは テストが ないそうです。



- C. Work with a partner. Choose one person from the list (or think of someone) and pretend you are that person. Your partner will interview you and take detailed notes. Then reverse your roles.

**Example**

A: クリントンさんは 今 どこに すんでいますか。  
 B: ホワイトハウスに すんでいます。

ゆうめいな 人の リスト

クリントン	リンカーン
マドンナ	エリザベスじよおう(Queen Elizabeth)
マイケル ジャクソン	タイガー ウッズ
コロンブス (Columbus)	マリリン モンロー
スーパーマン	マジック ジョンソン
バットマン	マイケル ジョーダン
ジョージ ワシントン	

- D. Work in groups of three or four. Recite your interview notes from exercise C to the group without revealing the name of the interviewee. The rest of the group will try to guess who the interviewee is.

**Example**

この 人は アメリカ人じゃないそうです。そして、<sup>りょこう</sup>旅行が とても すきだったそうです。

**V. Using noun-modifying clauses in the past and present**

**A. Using the plain present form of verbs**

Modifying Clause							
			Verb (plain present)	Noun			
兄	が	よく	行く	きつさてん	は	あそこ	です。

The coffee shop that my older brother often goes to is over there.

**B. Using the plain present or past form of adjectives and verbs**

Modifying Clause					
			Adjective (plain past)	Noun	
これ	は	母	が すきだった	本	です。

This is the book that my mother liked.

Modifying clause							
			Verb (plain past)	Noun			
兄	が	きのう	行った	きつさてん	は	あそこ	です。

The coffee shop that my older brother went to yesterday is over there.

- As explained in Chapter 10, in Japanese the modifying clause immediately precedes the noun to be modified. The modifying clause can be in the past or the present tense, but the verb must be in the plain form.
- The topic marker は does not appear in a modifying clause. Thus, the subject of the verb in a modifying clause is marked by が.

弟が よく 行く レストラン

the restaurant that my younger brother goes to often

山田さんが きのう 行った レストラン

the restaurant that Yamada-san went to yesterday

母が すきだった ふく

the clothes that my mother liked

母が すきな おんがく

the music that my mother likes

- The subject marker が is often substituted by the particle の when a modifying clause is very short.

父が／の すきだった 家

the house that my father liked

父が 子供の 時に すきだった 家

the house that my father liked when he was a child

弟が／の 見た えいが

the movie that my younger brother watched

弟が 山田さんと 見た えいが

the movie that my younger brother watched with Yamada-san

- Use the present tense when a modifying clause describes a characteristic of a person or thing even though the sentence is in the past tense.

私は よく 食べる 子供でした。

I was a child who ate a lot.

山田さんは せが たかい 人でした。

Yamada-san was the tall person.

はな  
話してみましよう

A. Read each statement and form a question that asks for the underlined thing, place, or person.

Example

田中さんは きのう どこかに 行きました。

田中さんが きのう 行った ところは どこですか。

1. 田中さんは きのう 何か 食べました。
2. 田中さんは きのう だれかに 電話を かけました。
3. 田中さんは きのう だれかと デートを しました。
4. 田中さんは きのう どこかで 本を 買いました。
5. 田中さんは きのう 何か 飲みました。
6. 田中さんのねこは どこかに います。
7. 田中さんは だれかに 会います。
8. 田中さんは 何か つくります。

B. Work with a partner. Ask him/her which activities he/she has done, using the given verbs. Then ask how it was.

Example

A: どんな ものを 食べた ことがありますか。

B: おすしを 食べた ことがあります。

A: どうでしたか。

B: あまり おいしくありませんでした。

	もの/ところ	どうでしたか。
た 食べる		
の 飲む		
い 行く		
み 見る		
き 聞く		

- C. Work with a new partner. From the information you gathered in Exercise B, tell your new partner about the activities your former partner did and how they were. Use noun-modifying clauses.

**Example**

～さんが <sup>た</sup>食べた ものは おすしです。

～さんが <sup>た</sup>食べた おすしは あまり おいしくなかったそうです。

- D. Work in groups of three or four. One person will define an item in the table, while the others try to guess what the item is. The person who guesses the most items is the winner.

**Example**

A: 先生と べんきょうする へやです。

B: きょうしつですか。

A: はい、そうです。

としょかん 先生 学生 <sup>こども</sup>子供 お母さん やきゅう  
 ファミコン デパート スーパー レストラン  
 ゆうびんきょく えんぴつ ノート ゆうえんち  
<sup>しょうがっこう</sup>小学校 デーパック

- E. Ask each other what kind of child you were.

**Example**

A: キムさんは どんな <sup>こども</sup>子供でしたか。

B: よく あそんで、よく <sup>た</sup>食べる <sup>こども</sup>子供でした。

なまえ	どんな <sup>こども</sup> 子供

### Writing verbs in kanji

When you write a verb in **kanji**, you need to write the stem or part of the stem in **kanji** and the inflectional ending in **hiragana**. **Hiragana** indicating inflectional endings is called **okurigana** (おくりがな). When you learn the **kanji** for a new verb, you need to know how much of the verb should be written in **kanji** and how much in **okurigana**. For example, in the case of 飲む(のむ), 飲 is used for の, and its **okurigana** is む. In 食べる, 食 is read as た, and べる is the **okurigana**.

The **kanji** pronunciation in a verb is usually stable, but some **kanji** change their pronunciation depending on the inflection. For example, 来る is pronounced く, き or こ in different forms of the verb:

来る 来ます 来ない

Because a Japanese person knows the correct reading from **okurigana**, the **kanji** is not marked with any superscript.

### Learning tips

- 行 This **kanji** came from a picture of an intersection, 𠄎
- 見 This **kanji** is the combination of an eye and legs. 見
- 聞 This **kanji** is the combination of a gate and an ear (listening through a gate). 聞
- 出 This **kanji** came from a picture of a foot stepping over a line. 出
- 買 This **kanji** is the combination of a net (at the top) and merchandise. 買  
(具 came from a picture of shellfish, which had a standard trading value.) 貝
- 話 This **kanji** is the combination of 言 (to say) and 舌 (tongue). (舌 came from a picture of something sticking out of a mouth.) 舌
- 読 This **kanji** is the combination of 言 (to say) and 売 (to sell). It came from the idea of *shouting to sell*, which later came to mean *reading aloud*.
- 飲 The left-hand side of this **kanji** is derived from 食, indicating that its meaning, *drinking*, is related to eating.

### あたら よ 新しい読みかた

しょうがっこう ちゅうがく  
小学校 中学

いちがつ	にがつ	いっ げつ	に げつ	せんげつ	こんげつ	らいげつ	ことし	らいねん		
一月	二月...	一か月	二か月...	先月	今月	来月	今年	来年		
らいしゅう	ついたち	ふつか	みっか	よっか	いつか	むいか	なのか	ようか	ここのか	とおか
来週	一日	二日	三日	四日	五日	六日	七日	八日	九日	十日
じゅういちにち	じゅうよっか	はつか	にじゅうよっか	やすみの	日	ひ	かね	お金		

行	行			
ノ	シ	イ	行	行
行				
to go				
コウ				
い (く)				
にほん 日本に <sup>い</sup> 行きます。 ぎんこう 銀行 りょこう 旅行				

来	来			
一	一	口	立	平
来	来			
to come, coming				
ライ				
く (る)				
やまだ 山田さんが <sup>き</sup> 来た。 やまぐち 山口さんが <sup>こ</sup> 来ない。 らいしゅう らいねん 来週 来年				

帰	帰			
一	リ	リ	リ	リ
リ	帰	帰	帰	帰
to return, to go home				
キ				
かえ (る)				
アパートに <sup>かえ</sup> 帰る。 <sup>かえ</sup> 帰りました。 <sup>かえ</sup> 帰った。				

食	食			
ノ	人	人	今	今
今	食	食	食	
to eat				
シヨク				
た (べる)				
ごはんを <sup>た</sup> 食べる。 しょくどう 食堂に <sup>い</sup> 行った。				

飲	飲			
ノ	月	今	倉	食
食	飲	飲	飲	
to drink				
イン				
の (む)				
コーラを <sup>の</sup> 飲む。 ビールを <sup>の</sup> 飲まない。				

見	見			
一	月	月	月	目
見	見			
to look at, to watch				
ケン				
み (る)				
えいがを <sup>み</sup> 見た。				

聞		聞		
丨	丨	丨	丨	丨
門	門	聞	聞	聞
to hear, to listen				
ブン				
き (く)				
おんがくを <sup>き</sup> 聞くのが すきです。 <sup>しんぶん</sup> 新聞を <sup>よ</sup> 読む。				

読		読		
丷	讠	言	言	讠
讠	讠	読	読	読
to read				
ドク				
よ (む)				
ほん 本を <sup>よ</sup> 読む。				

書		書		
フ	フ	フ	フ	フ
書	書	書	書	書
to write				
シヨ				
か (く)				
てがみ 手紙を <sup>か</sup> 書いて下さい。				

話		話		
丷	讠	言	言	讠
讠	讠	話	話	
to talk, to speak				
ワ				
はな (す)				
でんわ <sup>せんせい</sup> 電話で 先生と <sup>はな</sup> 話します。				

高		高		
丷	丷	高	高	高
高	高	高	高	高
high, expensive				
コウ				
たか (い)				
こうこう 高校の 時 <sup>たか</sup> 高い 山 <sup>たか</sup> 高い セーター				

校		校		
一	一	一	一	一
木	木	校	校	校
school				
コウ				
がっこう 学校に <sup>く</sup> 来る。 <sup>しょうがっこう</sup> 小学校の 時				

出		出		
丨	𠃉	𠃉	出	出
to come out, to leave, to mail, to turn in				
シュツ				
で(る)、だ(す)				
じ            で 八時に 出る。 しゅくだい    だ 宿題を 出す。 てがみ        だ 手紙を 出さない。				

会		会		
ノ	ハ	△	△	△
会				
to meet, to see				
カイ				
あ(う)				
かいしゃ      ともだち 会社で 友達と 会った。 きょうかい    い 教会に 行く。				

買		買		
丨	冫	四	四	冫
冫	冫	冫	冫	冫
to buy				
バイ				
か(う)				
くるま      か 車を 買った。				

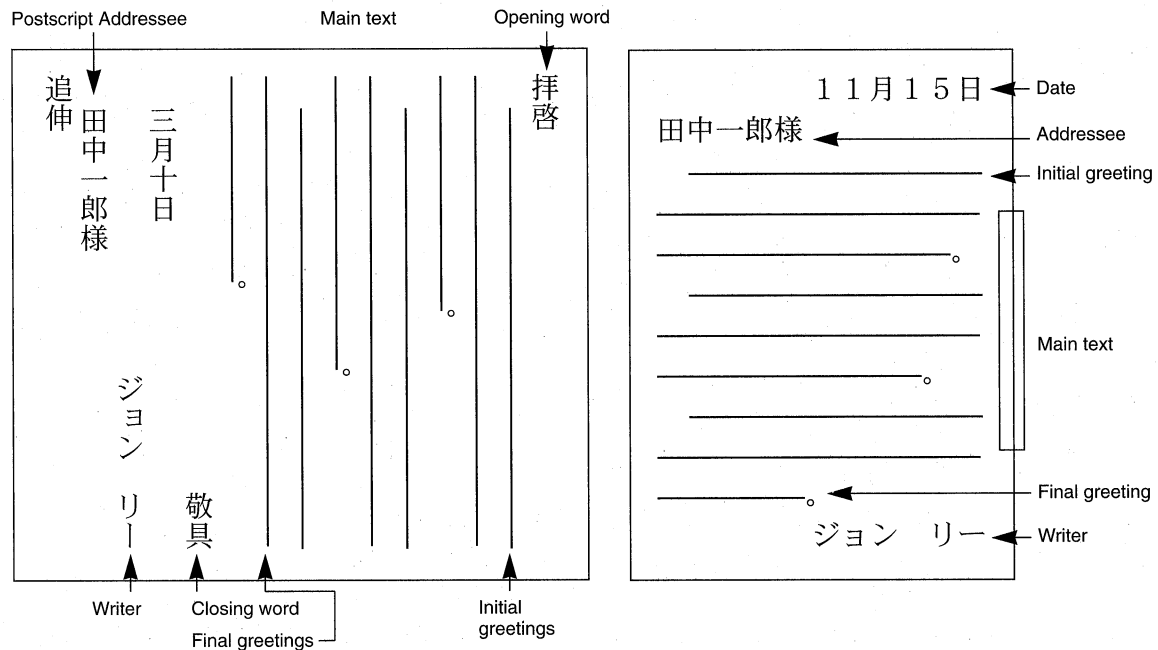
Read the following sentences.

1. チェンさんは子供こどもの時、本をたくさん読みました。
2. 父はお茶ちやをよく飲みますが、コーヒーはぜんぜん飲みません。
3. 母は高校の時友達ともだちに会いにアメリカに行きました。
4. 山田さんのお姉さんは先月高いステレオを買いましたから、今はお金がありません。
5. 妹は五時に出かけました。そして、よる九時ごろ家に帰りました。
6. 毎日何時ごろねますか。  
まいにち
7. きのはおんがくおんがくを聞いたり、手紙てがみを書いたりしました。
8. ばんごはんを食べに家に来てください。



### Understanding the format of a letter

The format of Japanese letter writing is relatively fixed and the following example shows the order and layout of the various parts of a letter. Letters can be written either vertically or horizontally. In vertical writing, a letter starts with an opening word. Knowing the format of a letter will help you read letters more efficiently.



Both opening words and closing words are fixed expressions.

Opening words: 拝啓 <sup>はいけい</sup> greetings 前略 <sup>ぜんりやく</sup> short greetings

Closing words: 敬具 <sup>けいぐ</sup> yours faithfully かしこ yours faithfully (used by females only)

A. In the letter on page 387, identify the following:

1. Initial greetings
2. Closing word
3. Name of the writer
4. Name of the addressee
5. Location of the main text
6. Date

拝啓

春が近づき陽気も日に日によくなってまいりました。が先生にはお変わりなくお過しのことと存じます。先日はお托しいところ 推薦状を書いて下さりどうもありがとうございました。お陰様で無事入学することができました。近日中にお礼かたがたおうかがいしたいと存じます。そのせつは御連絡いたします。それでは お身体 じ自愛下さいませ。

三月十五日

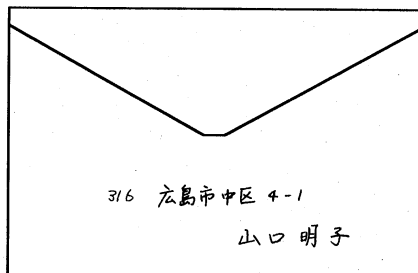
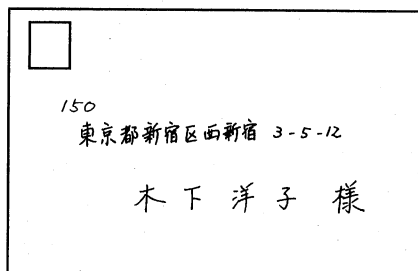
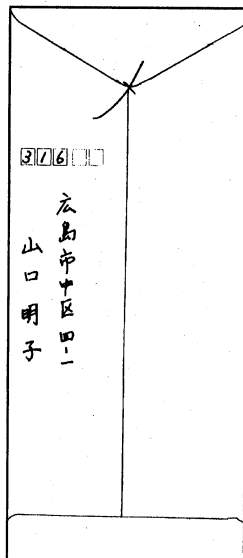
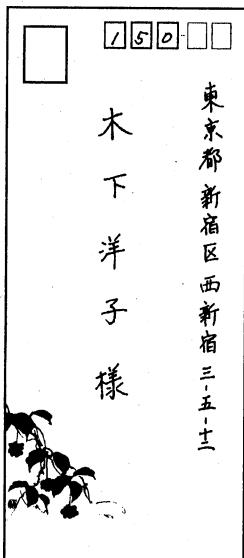
敬具

山口明子

木下洋子先生

B. Like letters, envelopes can be addressed vertically or horizontally. Look at the following envelopes and identify the following:

1. the name and address of the sender
2. the name and address of the receiver



# アリスさんの手紙

## 読む前に

1. Work with a partner. Tell your partner when you went on vacation. Say what you did, and how much you enjoyed it.
2. Write about your partner's vacation in three sentences.

ことば  
言葉のリスト

(お)まつり festival

ぎおん  
祇園まつり Gion Festival

だし  
山車 float

お体を大切に Please take care of yourself.

ぜんりやく  
前略

まいにち  
毎日あついですが、お元気ですか。私はとても元気です。

きょうと  
先月の十五日から二十日まで道子さんみちこと京都きょうとに行きました。

きょうと  
京都には行ったことがなかったから、とてもうれしかったです。

ゆうめい  
有名なお寺てらや神社じんじやを見たり、京都料理きょうとりょうりを食べたりしました。

りょうり  
私が行ったレストランはとても高かったです。料理はとても

きれいでおいしかったです。

しちがつ十六日と十七日は祇園ぎおんまつりでした。祇園ぎおんまつりは

ばんふる  
日本で一番古いおまつりだそうです。大川おおかわさんは見たことが

あります。大きい出車だしやきれいな着物きものを着た人きがたくさん

いて、とても立派りっぱなおまつりでした。夏休みなつやすにはまたどこかへ

りよう  
旅行りように行きます。

また手紙てがみを書きますね。お体からだを大切にたいせつ。それでは、また。

かしこ

八月二日

ありさか  
有坂アリス

おおかわ  
大川さなえ様

日本語と えいごで こたえて下さい。

1. この手紙<sup>てがみ</sup>は だれに 書きましたか。
2. アリスさんは どうして この 手紙<sup>てがみ</sup>を 書きましたか。
3. アリスさんは いつ きょうとに 行きましたか。
4. アリスさんは だれと きょうとに 行きましたか。
5. きょうとに 何日 いましたか。
6. アリスさんは きょうとで 何を しましたか。
7. アリスさんは ぎおんまつりを 見た ことが ありましたか。
8. ぎおんまつりは どんな まつりですか。
9. ぎおんまつりは どうでしたか。

わかりましたか

おおかわ <sup>てがみ</sup> 大川さんに 手紙を <sup>か</sup> 書いて下さい。

～さんの やすみの ことを <sup>か</sup> 書いて 下さい。(Write about your vacation)

## 上手な聞き方<sup>かた</sup>

### Taking turns in a conversation

An important rule in conversation is taking turns, or allowing only one person to speak at a time. Body language, introductory remarks, and silence are some ways to signal who should speak next. Of course, not everyone waits for their turn to speak. In fact, you may often hear two or more conversations going on at the same time in one group.

STUDENT

- A. Listen to the conversations and make a check mark next to the conversation that breaks the rule of taking turns.

Conversation 1 \_\_\_\_\_ Conversation 2 \_\_\_\_\_

- B. 日本のおもいで (Memories of Japan)

<sup>ことば</sup> 言葉の リスト

ほっかいどう Hokkaido

ゆきまつり Snow Festival

よこはま Yokohama City

These students are talking about their experiences in Japan. Listen to their descriptions and complete the following chart in English. You may not understand every detail, but try to get the general idea.

	When did they go to Japan?	What happened? / What did they do?
チョンさん		
モリルさん		
クリシュナさん		



## DICT-A-CONVERSATION

You, Smith-san, are talking to your friend, Yamada-san, about her last vacation.

スミス：山田さん、やすみに どこかに 行きましたか。

山田：\_\_\_\_\_

スミス：\_\_\_\_\_

山田：\_\_\_\_\_

スミス：\_\_\_\_\_

山田：\_\_\_\_\_

スミス：\_\_\_\_\_

山田：\_\_\_\_\_

## 聞き上手、話し上手

### Conversation fillers

Speaking always involves false starts, paraphrases, and pauses. Even native speakers do not speak in fluent and complete sentences all the time. In English one often says *um*, *uh*, *let's see*, or *well* to fill in pauses. In Japanese, expressions like あのう, えーっと, and そうですね serve as conversation fillers. This usage of あのう differs from that of あのう、すみません, which is used to get someone's attention. However, one should be careful not to overuse fillers.

A: やすみに よく どんな ことを しますか。

B: そうですね。テニスを したり、およぎに 行ったり、

それから、えーっと、えいがを 見たりしますね。

Work with a partner. Ask your him/her a question that requires a long answer such as a description of his/her apartment, friend, or past experience. Practice using conversation fillers.

そうごうれんしゅう  
総合練習

私は だれですか。

1. Work in a group of three or four. Complete the following paragraph with your own information, as in the example, and then interview one another taking detailed notes.

Example

私のなまえはスーザン ロスです。私はシカゴから来ました。  
誕生日は六月二十五日です。私は子供の時しずかな子供で  
した。よく本を読んだり、おんがくを聞いたりしました。私は  
フランスに行ったことがあります。十五さいの時でした。フ  
ランスにともだちがいたからです。

私のなまえは \_\_\_\_\_ です。私は \_\_\_\_\_ から来ました。  
誕生日は \_\_\_\_\_ です。私は子供の時 \_\_\_\_\_ 子供でした。  
\_\_\_\_\_ たり、 \_\_\_\_\_ たりしました。 \_\_\_\_\_ ことありま  
す。 \_\_\_\_\_ 時でした。 \_\_\_\_\_ からです。

Sample interview questions

Q: どこから 来ましたか。

Q: 子供の 時、どんな 子供でしたか。

Q: 子供の 時、どんな ことを しましたか。

Q: どんな ことを した こと ありますか。何さいの  
時でしたか。どうして したんですか。

2. Each group will choose a person and describe that person, except for the name, to the entire class by using *そうです* for hearsay. The class will try to figure out which member of the group is being described.

Member 1: この人は 子供の時、しずかな 子供だった  
そうです。

Member 2: この人は フランスに 行った ことが  
あるそうです。

Member 3: この人は 十五さいの 時に フランスに  
行った ことが あるそうです。

Member 4: この人は 子供の時、本を 読んだり、  
おんがくを 聞いたり したそうです。

Note that the person chosen to be described must still use *そうです*,  
although he/she will be talking about himself/herself.

### ロールプレイ

1. You are talking with your Japanese friend about your childhood. Describe what kinds of things you did or didn't do.
2. Talk about the best vacation you ever had. What happened? Why was it so special?
3. You are attending a college reunion. Talk about what kinds of things you did in college.

## たんご (ESSENTIAL VOCABULARY)

### Nouns

あき (秋) fall	ことし (今年) this year
うみ (海) ocean, sea	しょうがっこう (小学校) elementary school
おとし the year before last, two years ago	じんじゃ (神社) Shinto shrine
(お)かね ((お)金) money	せんげつ (先月) last month
きせつ (季節) season	タバコ/たばこ tobacco
きもの (着物) traditional Japanese clothes, kimono	ちゅうがく (中学) junior high school (shortened form of 中学校)
キャンプ camping	つり (釣り) fishing
きょうかい (教会) church	デート dating デートする (to) go out on a date
きよねん (去年) last year	(お)てら ((お)寺) Buddhist temple
こうつうじこ (交通事故) traffic accident	どうぶつえん (動物園) zoo
こうつうじこに あう (交通事故に あう) have a traffic accident	
こと (事) thing, matter (intangible, often refers to activities and happenings)	

とき (時) when, at the time of ~ こども  
のとき (子供の 時) when I was a  
child  
なつ (夏) summer  
なつやすみ (夏休み) summer vacation  
はくぶつかん (博物館) museum  
はる (春) spring  
はるやすみ (春休み) spring vacation

ひこうき (飛行機) airplane  
ふゆ (冬) winter  
ふゆやすみ (冬休み) winter vacation  
もの (物) thing (tangible) おいしい もの  
(おいしい物) delicious thing/food  
やすみ (休み) vacation, holiday  
ゆうえんち (遊園地) amusement park  
らいげつ (来月) next month

### る-verb

---

のる (乗る) (to) get on, (to) ride  
ひこうきに のる (飛行機に 乗る) (to) get on a plane

### う-verbs

---

すう (吸う) (to) inhale, smoke たばこを  
すう (たばこを 吸う) smoke a cigarette  
なく (泣く) (to) cry  
のぼる (登る) (to) climb やまに のぼ  
る (山に のぼる) (to) climb a mountain  
わらう (笑う) (to) laugh, smile

### な-adjective

---

へん(な) (変(な)) strange

### い-adjectives

---

あたたかい (暖かい/温かい) warm  
あつい (暑い/熱い) hot  
うれしい (嬉しい) happy, joyful  
かなしい (悲しい) sad  
さびしい (寂しい) lonely  
さむい (寒い) cold  
すずしい (涼しい) cool

### Adverbs

---

こんど (今度) this time, next time  
はじめて (初めて) for the first time  
はんとし (半年) a half year

### Suffixes

---

~かげつ (~か月) ~month/s (duration)  
~がつ (~月) specific month (一月,  
January)  
~にち (~日) ~day/s (duration); specific  
day (十一日, the 11th)  
~ねん (~年) specific year (1996年)  
~まえ (~前) ~ago  
二年まえ (二年前) two years ago



## Expressions

---

えーっと Well, let's see. . .

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

エイプリルフール April Fools' Day	だし (山車) float
おもいで (思い出) memories	どくりつきねんび (独立記念日) Independence Day
ぎおんまつり (祇園祭り) Gion Festival	はいけい (拝啓) opening phrase of a letter
けいぐ (敬具) closing for a letter (similar to <i>Sincerely, Best wishes, etc.</i> )	バレンタインデー St. Valentine's Day
けいけん (経験) experience	ハロウィーン Halloween
サンクスギビング Thanksgiving	ひにち (日にち) date
じゅけんべんきょう (受験勉強) study for an entrance examination	へいせい (平成) name of the current reign (started in 1989)
(お) しょうがつ ((お) 正月) New Year's Day	ほっかいどう (北海道) Hokkaido (north- ernmost main island of Japan)
しょうわ (昭和) the Showa Era (1926-1989)	(お)まつり ((お)祭り) festival
ぜんりゃく (前略) abbreviated opening phrase of a letter	めいじ (明治) the Meiji Era (1868-1911)
たいしょう (大正) the Taisho Era (1912-1925)	ゆきまつり (雪祭り) the snow festival in Sapporo
	よこはま (横浜) Yokohama City
	レーバーデー Labor Day

### Expressions

---

おからだを たいせつに (お体を 大切に) Take good care of yourself.

## Supplementary Vocabulary

---

### Expressions

---

がいこくに すむ (外国に 住む) (to) live in a foreign country	すもうを みる (すもうを 見る) (to) watch sumo wrestling
キスを する (to) kiss	びょうきに なる (病気に なる) (to) become sick
けんかを する (to) have a fight	
こいを する (恋を する) (to) fall in love	

第<sup>だい</sup>十二<sup>じふに</sup>課<sup>か</sup>


A hospital waiting-room

 健康<sup>けんこう</sup>  
 HEALTH

<b>Functions</b>	Describing physical conditions and illnesses; Asking for help; Making polite requests; Giving suggestions
<b>New Vocabulary</b>	Physical symptoms; Health; Things one does and doesn't do when he/she is sick; Describing degrees of sickness or injury and expressing concern
<b>Dialogue</b>	ねつがあるんです。(I have a fever.)
<b>Culture</b>	Japanese hospitals; Medical insurance; Medical terms
<b>Language</b>	I. Expressing capability, using the potential forms of verbs II. Expressing cause and effect, using the て-form of adjectives, verbs, and the copula です III. Expressing desire, using verb stem + ~たい and ~たがる IV. Giving suggestions, using ~たら どうですか and ~ほうが いいです V. Asking for and giving permission, using verb ても いいですか
<b>Kanji</b>	Radicals in kanji
<b>Reading</b>	Using knowledge of the real world
<b>Listening</b>	Using the setting
<b>Communication</b>	Talking to a doctor

- A. しょうじょう (Physical symptoms). Work with a partner. Your partner will act out the following symptoms. Guess the symptoms.

気分が わるい (to) feel sick (literally: one's feelings are bad)  
 かおいろが わるい pale (literally: one's face color is bad)  
 のどが いたい (to) have a sore throat (literally: one's throat is painful)  
 はが いたい (to) have a toothache  
 ねつが ある (to) have a fever  
 おなかが いたい (to) have a stomachache  
 こしが いたい (to) have lower back pain  
 はなが つまる (to) have sinus congestion  
 かゆい itchy  
 せきが 出る (to) cough

- B. けんこう (Health). Write, in Japanese, two sentences for each of the following physical conditions.

病気に なる (to) become sick  
 ゆびを きる (to) cut one's finger  
 かぜを ひく (to) catch a cold  
 体が よわい (to) be weak (literally: one's body is weak)  
 けんこうな healthy  
 けがを する (to) have an injury  
 つかれている (to) be tired  
 体の調子が いい one's physical condition is good  
 アレルギーが ある (to) have an allergy

- C. 病気の 時に する こと、しない こと (Things one does and doesn't do when he/she is sick). Write, in Japanese, the physical condition for which the following actions may apply:

薬を のむ (to) take (drink) medicine  
 薬を つける (to) apply medicine  
 いしゃに 行く (to) go to a doctor  
 ねつを はかる (to) take one's temperature  
 学校を 休む (to) be absent from school

にゅういん  
入院する (to) be hospitalized  
むりを する (to) overstrain  
おさけを のむ (to) drink an alcoholic beverage  
あるく (to) walk

D. 病気や けがの 時に つかう ことば (Describing degrees of sickness or injury and expressing concern).

かるい <sup>びょうき</sup> 病気 slight illness  
おもい <sup>びょうき</sup> 病気 serious illness  
だいじょうぶ (な) all right  
こまる (to) be troubled; (to) be annoyed; (to) suffer  
かるい けが slight injury  
ひどい けが serious injury  
どうしたんですか / どうしましたか What happened?  
<sup>だいじ</sup> お大事に。 Take good care of yourself.  
どうしたらいいですか。 What should I do?

しつものに こたえて下さい。

1. どんな <sup>びょうき</sup> 病気になった ことが ありますか。 <sup>びょうき</sup> 病気は おもかったですか。
2. とても こまった ことが ありますか。 どうして こまったんですか。
3. けがをした ことが ありますか。どんな けがでしたか。
4. What expression would you use to show concern for someone who looks sick?

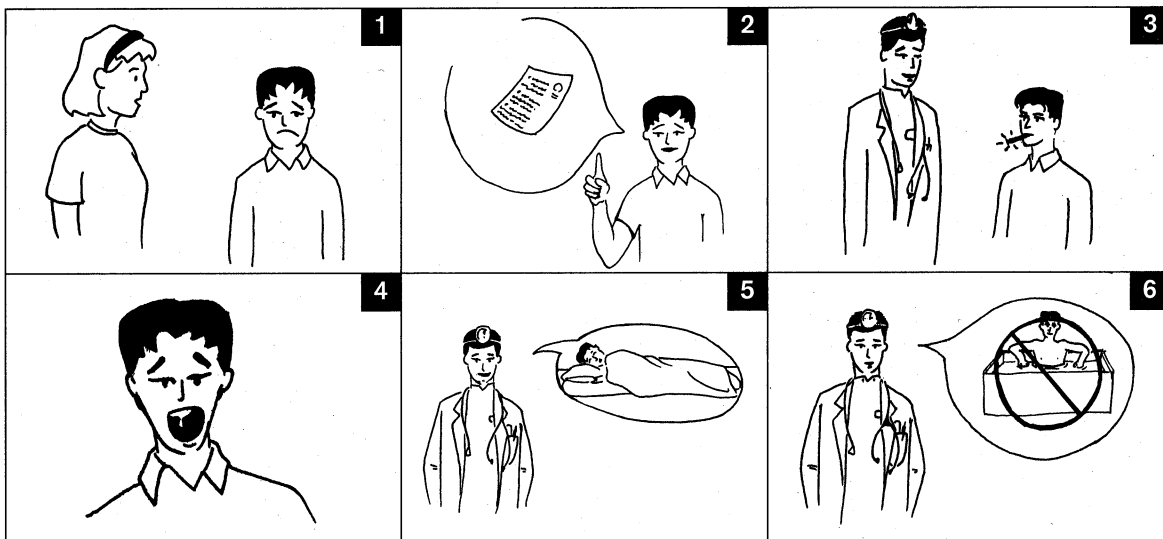
## ダイアローグ

はじめに

A. 日本語で <sup>こ</sup> こたえて下さい。

1. <sup>びょうき</sup> 病気の 時 何を しますか。
2. <sup>びょうき</sup> かげの しょうじょうは どんな しょうじょうですか。

## ねつがあるんです。(I have a fever.)



アリスさんは 石田<sup>いしだ</sup>さんに 大学で 会いました。

\_\_\_ アリス: 石田<sup>いしだ</sup>さん、どうしたんですか。かおいろが  
わるいですね。

\_\_\_ 石田<sup>いしだ</sup>: ええ、ちょっと 気分<sup>きぶん</sup>が わるいんです。

\_\_\_ アリス: 病院<sup>びょういん</sup>に 行ったら どうですか。

\_\_\_ 石田<sup>いしだ</sup>: そうですね。でも きょうは しけん<sup>やす</sup>があるから、  
あまり 休み<sup>やす</sup>たくないんです。

\_\_\_ アリス: でも、むりを しない ほうが いいですよ。

\_\_\_ 石田<sup>いしだ</sup>: そうですね。じゃあ、そうします。

石田<sup>いしだ</sup>さんは 病院<sup>びょういん</sup>に 来ました。

\_\_\_ いしや: どうしましたか。

\_\_\_ 石田<sup>いしだ</sup>: 気分<sup>きぶん</sup>が わるいんです。

\_\_\_ いしや: そうですね。じゃあ、ちょっと ねつを  
はかりましょう。

おいしやさんは 石田<sup>いしだ</sup>さんの ねつを はかります。

\_\_\_ いしや: 八度五分<sup>どぶ</sup> ありますね。ほかに どんな  
しょうじょうが ありますか。

\_\_\_ 石田<sup>いしだ</sup>: せきは 出ないんですが、のどが いたくて、  
ごはんが 食べられないんです。

- いしゃ： そうですか。じゃあ、ちょっと 口を あけて  
下さい。
- いしだ  
石田： はい。
- いしゃ： ちょっと あかいですね。たぶん かげ  
でしょう。薬を 飲んで、二、三日 休んだ  
ほうが いいですね。
- いしだ  
石田： あのう、先生。おふろに 入っても いいで  
しょうか。
- いしゃ： おふろですか。入らない ほうが いいですね。  
シャワーは いいですよ。
- いしだ  
石田： はい、わかりました。どうも ありがとう  
ございました。
- いしゃ： いいえ、それじゃあ お大事に。

### わかりましたか

1. いしだ  
石田さんは どうして 病院に 行ったんですか。
2. どんな しょうじょうでしたか。
3. いしだ  
石田さんは どんな 病気に なりましたか。
4. 石田さんは おふろに 入れますか。

## 日本の 文化

- *Japanese hospitals. Do you go to the hospital when you're sick? Do you have a family doctor?*

Apart from the dentist's office, most Japanese hospitals do not operate by appointment, and because patients are treated on a first-come-first-served basis, one often has to wait a long time.

The two types of hospitals in Japan are general hospitals and private clinics. General hospitals handle a full range of medical problems and are equipped with the latest medical technology and complete hospitalization facilities. However, a patient cannot choose a certain doctor or expect to see the same doctor each time. Also, general hospitals tend to be very crowded.

Private clinics are usually run by one or two doctors. The doctor usually treats patients in his/her area of specialization and handles routine illnesses and less complicated surgeries. More complicated procedures are referred to specialists at general hospitals. With a smaller clientele, the doctor sees a patient on a long-term basis and is also available for informal consultations. Doctors in private clinics play a role similar to that of a family doctor in the United States. The following is a list of major specialty areas.

ないか 内科	internal medicine	さんふじんか 産婦人科	gynecology
げか 外科	surgery	ひにょうきか 泌尿器科	urology
しょうにか 小児科	pediatrics	せいしんか 精神科	psychiatry
しか 歯科	dentistry	じびいんこうか 耳鼻咽喉科	otorhinolaryngology
がんか 眼科	ophthalmology	せいけいげか 整形外科	orthopedics, cosmetic surgery
ひふか 皮膚科	dermatology		

- *Medical insurance. Do you have medical insurance? What kind of insurance is it?*

Virtually all Japanese people are covered by medical insurance. The national health insurance provided by the government is available for both Japanese people and foreigners who plan to stay in Japan for more than a year. Application forms are available at the local ward or municipal office. Those who plan to stay in Japan for less than a year should apply for private insurance. National health insurance covers approximately 70 percent of all medical expenses.

If you work for a company in Japan, the company most likely will provide medical insurance.

- *Medical terms*

Many Japanese doctors do not speak English, although some can understand it or write medical terms in English. Check with your school, embassy, or consulate for lists of hospitals or clinics with personnel who speak your native language. The following are some common medical terms:

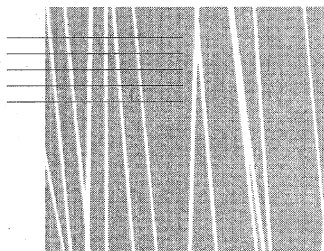
しんぞうびょう 心臓病	heart disease	かふんしょう 花粉症	hay fever
エイズ	AIDS	しょくちゅうどく 食中毒	food poisoning
がん 癌	cancer	こっせつ 骨折	fracture
こうけつあつ 高血圧	high blood pressure	こうせいぶっしつ 抗生物質	antibiotics
とうにょうびょう 糖尿病	diabetes	コレステロール	cholesterol
はしか	measles		

- *Terminal disease. If a doctor discovers that a patient has a terminal disease, how does he/she handle it in your country?*

In Japan, when a patient is diagnosed as having a terminal disease, the doctor does not tell him/her about it without first consulting the patient's family. Traditionally, it has been considered cruel for a doctor to tell a patient the truth, so it is left up to the family to decide whether to tell the patient.

- *Addressing a doctor. How do you address your doctor in your country?*

In Japan, a medical doctor is addressed as 先生. The term 先生 can be used for any figure of authority, whether he/she is a schoolteacher, master craftsman, clergyman, political leader, or instructor in general. It is not used in a company. Instead, rank titles, such as section head or department chief, are used.



## LANGUAGE

### I. Expressing capability, using the potential forms of verbs

								Verb Potential Form
日本語	を	八か月	べんきょうした	から、	すこし	かんじ	が	読めます。

Since I studied Japanese for eight months, I can read kanji a little.

Question			Answer			
	Verb Potential Form					Verb Potential Form (negative)
来週	来られます	か。	いいえ、	来週	は	来られません。

Can you come next week?

No, I cannot come next week.



## Irregular verbs

Dictionary Form	Potential Forms			
	Plain Present		Polite Present	
	Affirmative	Negative	Affirmative	Negative
する	できる	できない	できます	できません
くる	こられる	こられない	こられます	こられません

## る-verbs

Take the dictionary form: <sup>た</sup>食べる  
<sup>た</sup>食べ+られる = <sup>た</sup>食べられる

Dictionary Form	Potential Forms			
	Plain Present		Polite Present Form	
	Affirmative	Negative	Affirmative	Negative
食べる	食べられる	食べられない	食べられます	食べられません
ねる	ねられる	ねられない	ねられます	ねられません
おきる	おきられる	おきられない	おきられます	おきられません
いる	いられる	いられない	いられます	いられません

アリス: どうしたんですか。

What's wrong?

山川: はが いたくて ねられなかったんです。

I had a toothache, so I couldn't sleep.

アリス: そうですか。それは <sup>たいへん</sup> 大変ですね。

Is that so? I'm sorry to hear that. (literally: That is awful/terrible, isn't it?)

う-verbs

Take the dictionary form: 飲む  
 飲む + る = 飲むる

Dictionary Form	Potential Forms			
	Plain Present		Polite Present	
	Affirmative	Negative	Affirmative	Negative
飲む	飲むる	飲めない	飲むます	飲めません
あるく	あるける	あるけない	あるけます	あるけません
はしる	はしれる	はしれない	はしれます	はしれません
話す	話せる	話せない	話せます	話せません
会う	会える	会えない	会えます	会えません

- When the verb is in the potential form, the direct object of the verb takes either が, or を, except for できる, which takes only が.

にくを 食べます。 I eat meat.

にくが/を 食べられます。 I can eat meat.

あたらしい くるまを 買います。 I will buy a new car.

あたらしい くるまが/を 買えます。 I can buy a new car.

テニスを します。 I play tennis.

テニスが できます。 I can play tennis.

- The younger generation now drops the ら out of ~られる in -る verb potential forms, as in たべれる and ねれる, in colloquial speech.
- The potential forms of all verbs conjugate as る-verbs.

Dictionary Form	Potential Forms				
	Present		Past		て-form
	Affirmative	Negative	Affirmative	Negative	
する (Irreg. verb)	できる 出来る	できない 出来ない	できた	できなかった	できて
ねる (る-verb)	ねられる	ねられない	ねられた	ねられなかった	ねられて
飲む (う-verb)	飲むる	飲めない	飲むた	飲めなかった	飲んで

## 話してみましよう

- A. Make a sentence describing what each person is able to do. Be sure to choose the correct verb from the box and use **が** to make the direct object.

### Example

ジョンソン おすし

ジョンソンさんは おすしが たべられます。

おきる 食べる する 書く 話す 飲む つくる

- |          |                         |
|----------|-------------------------|
| 1. ハモンド  | 日本語の手紙 <sup>ご てがみ</sup> |
| 2. クラーク  | あさ五時                    |
| 3. きむら   | テニス                     |
| 4. ジョーンズ | スペイン語 <sup>ご</sup>      |
| 5. キム    | フランスりょうり                |
| 6. スペンサー | ビール                     |

- B. Using the following sentences as reasons, make statements about what one is not able to do as a result.

### Example

かぜを ひいたんです。

かぜを ひいたから、学校に 行けないんです。

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. のどが いたいんです。   | 5. はが いたいんです。   |
| 2. ねつが あるんです。    | 6. ゆびを きたったんです。 |
| 3. アレルギーが あるんです。 | 7. つかれているんです。   |
| 4. おなかが いたいんです。  |                 |

- C. Work in groups of three or four. Think about a place, then describe what a person can or cannot do there. The members of your group will try to guess the place.

### Example

A: ここでは やすい コーヒーが 飲めます。 やすい 食べものも 食べられます。

B: 食堂<sup>しょくどう</sup>ですか。

A: はい、そうです。

D. What kinds of special talents do your classmates have? Ask them what they can do, and find out who has the most interesting talent.

**Example**

A: ~さんは どんな ことが 出来ますか。

B: そうですね。私は ピザを 十まい 食べられます。

A: すごいですね。(That's great/impressive.) ~さんは どんな ことが 出来ますか。

B: 私は 一人で きものが きれいです。

**II. Expressing cause and effect, using the て-form of adjectives, verbs, and the copula です**

Cause			Effect		
		Adjective て-form			
は	が	いたくて	ねられない	ん	です。

I have a toothache, so I cannot sleep.

Cause				Effect			
			Verb て-form				
本	を	たくさん	読んで、	あたま	が	いたい	ん です。

I read a lot, so I have a headache (literally: my head hurts).

Cause		Effect			
	Copula て-form				
きのう	びょうき 病気で、	学校	に	行けません	でした。

I was sick yesterday, so I was not able to go to school/college.

すずき: どうしたんですか。 かおいろが わるいですね。

What's happened? You look pale.

モネ: かぜを ひいて、ねつが あるんです。

I caught a cold, so I have a fever.

- The て-form of verbs, adjectives, and the copula has several uses. It can be used to indicate a reason or a cause. In contrast to から, the result or effect is usually spontaneous, obvious, or inevitable.

アレルギーが あるから、薬を <sup>くすり</sup> の 飲みます。

I'm going to take some medicine because I have an allergy.

あたまが いたくて、ねられません。

I have a headache, so I cannot sleep.

- To show concern when someone expresses a physical problem, you can say:

それは <sup>たいへん</sup> 大変ですね。 / <sup>たいへん</sup> 大変でしたね。

That's a lot of trouble, isn't it? / That was a lot of trouble, wasn't it?

それは こまりますね。 / こまりましたね。

That is/was a nuisance, isn't/wasn't it?

## 話してみましよう

- A. Each of the following sentences describes an effect or result. Using the て-form, make a sentence describing a cause and an effect.

### Example

ねられないんです。

こしが いたくて ねられないんです。

1. あるけないんです。
2. ケーキが 食べられないんです。
3. べんきょうが できないんです。
4. はなが つまるんです。
5. 目が かゆいんです。
6. せきが <sup>で</sup> 出るんです。
7. チーズや たまごが 食べられないんです。

- B. Work in groups of three or four. Construct a sentence with the て-form for cause by combining a reason and a result given in the chart. Then act it out. The rest of your group will try to guess what your sentence is.

### Example

A: (Act to show that you cannot fall asleep because of a headache.)

B: あたまが いたくて、ねられないんですか。

A: ええ、そうです。

りゆう (Reason)	あたまが いたいです。のどが いたいです。 アレルギーが あります。 かぜを ひきました。こしが いたいです。 足を けがしました。 はが いたいです。 ゆびを きりました。
けっか (Result)	ねられません。 話せません。 書けません。 はなが つまります。 ごはんが 食べられません。 おき られません。 目が かゆいです。 あるけません。

C. Work with a partner. Think of a physical problem. Your partner will ask what happened to you. Tell your partner your problem. He/she will try to show concern.

**Example**

- A: どうしたんですか。  
 B: はが いたくて、ぜんぜん ねられなかったんです。  
 A: それは <sup>たいへん</sup> 大変でしたね。 / こまりましたね。

D. Find out if any of your classmates are not feeling well or have a minor injury, then ask the reasons. Your classmates will give you explanations, using the て-form. Write the name of the person and the condition in the following chart.

**Example**

1. A: <sup>からだ</sup> <sup>ちょうし</sup> 体の 調子は どうですか。  
 B: ええ、とても いいですよ。  
 A: そうですか。それは よかったですね。じゃあ また。  
 B: じゃあ、また。  
 2. A: <sup>からだ</sup> <sup>ちょうし</sup> 体の 調子は どうですか。  
 B: きょうは あまりよくありませんね。  
 A: どうしたんですか。  
 B: かぜを ひいて、はなが つまっているんですよ。  
 A: そうですか。それは こまりましたね。

なまえ	びょうき
Bさん	かぜを ひいて、はなが つまっている。

### III. Expressing desire, using verb stem + ~たい and ~たがる

#### A. Speaker's desire

		Direct object	Particle	Verb stem+たい	
私	は	コーヒー	が/を	飲みたい	です。

I want to drink coffee.

			Noun (place)	Particle	Verb stem+たい	
私	は	来年	日本	に	行きたい	です。

I want to go to Japan next year.

#### B. Someone else's desire

		Direct object		Particle	Verb stem+たがっている
山田さん	は	あたらしい	くるま	を	買ったがっています。

Yamada-san wants to buy a new car.

山本： どうしたんですか。あまり 食べませんね。

What's the matter? You are not eating much.

アリス： 食べたいんですが、はが いたくて、食べられないんです。

I want to eat, but I have a toothache, so I cannot eat.

山本： そうですか。それは こまりましたね。

Is that so? That's an annoyance.

- *Want to do* ~ is expressed by verb stem + たいです and verb stem + たがっています. The first form is used when the speaker is referring to himself or herself or to the listener in a question. The second form is used when the speaker is referring to a third person. ~たがっています literally means *is showing (repeatedly) the sign of wanting to do* ~. This distinction is based on the notion that in Japanese one does not presume to know what another person wants or desires.
- Instead of ~たがっています, endings such as ~そうです (hearsay) can be used with ~たい to express a third person's desire because these endings merely convey the speaker's knowledge, not a presumption, about someone else's desire.

ジョンソンさんは 日本に 行きたいそうです。

I heard that Johnson-san wants to go to Japan.

- Verb stem + たいです is conjugated like an い-adjective. 食べたい — 食べたくありません — 食べたかったです — 食べたくありませんでした, and so on.
- With たいです, the direct object marker を can be replaced with が. Other particles remain unchanged. With たがっています, however, use を to indicate the direct object.

私は ごはんを 食べたいです。

I want to eat a meal.

私は ごはんが 食べたいです。

I want to eat a meal.

私は ここに いたいです。

I want to stay here.

田中さんは ごはんを 食べたがっています。

Tanaka-san wants to eat a meal.

- It is considered impolite to use たいですか to one's superior to find out whether he/she wants to do something. Use ますか or ませんか instead.

ごはんを 食べますか。

(literally: Will you eat a meal?)

ごはんを 食べませんか。

(literally: Won't you eat a meal?)

## 話してみましよう

A. Change the verbs into たいです and たがっています.

### Example

家に帰る

私は 家に 帰りたいです。スミスさんは 家に 帰りがたがっています。

1. <sup>りょこう</sup>旅行に 行く

2. あたらしい ふくを 買う

3. 水を 飲む

4. えいがを 見る

5. ファミコンを する

6. 大学院に <sup>いん</sup>入る

7. 富士山に <sup>ふじさん</sup>のぼる



- B. Work with a partner. Think of three things that you want to do but can't. Tell your partner what they are and why you can't do them.

**Example**

A: 私は 日本に 行きたいんですが、行けません。

B: どうしてですか。

A: お金が ないからです。

B: そうですか。それは ざんねんですね。

- C. Work with a new partner. Tell your new partner about your previous partner's wishes.

**Example**

A: ~さんは 日本に 行きたがっています。

でも、お金が ないから、行けないそうです。

B: そうですか。

- D. You are thinking about going on a trip. Look at the following chart and make your own travel wish list by circling one in each category (destination, transportation, accommodation, and activity). Ask your classmates about their plans. Try to find a person who has the same (or similar) wish.

**Example**

A: ~さんは どこに 行きたいですか。

B: 私は ニューヨークに 行きたいです。

A: そうですか。私は とうきょうに 行きたいんです。それじゃ、また。

or

A: 私も ニューヨークに 行きたいんです。

B: どんな ところに とまりたいですか (*stay at*)。

A: いい ホテル (*hotel*) に とまりたいです。

行く ところ	ニューヨーク	とうきょう	ハワイ	シドニー
のる もの	くるま	ひこうき	バス	でんしゃ
とまる ところ	いい ホテル ( <i>hotel</i> )	ともだちの 家	やすい ホテル ( <i>hotel</i> )	YMCA
する こと	およぐ	買いものを する	えいがを 見る	しゃしんを とる

#### IV. Giving suggestions, using verb たら どうですか and ほうが いいです

##### A. Using Verb たら どうですか

Verb (plain affirmative past)					
くすり	を	飲んだ	ら	どう	ですか。

How about taking some medicine?

##### B. Using Verb た ほうが いいです / Verb ない ほうが いいです

Verb (plain past affirmative)					
びょういん	に	行った	ほう	が	いいですよ。

You should go to a hospital.

Verb (plain present negative)					
おさけ	を	のまない	ほう	が	いいですよ。

You should not drink alcohol.

山上: どうしたんですか。 かおいろが わるいんですね。

What's the matter? You look pale.

ロペス: ええ、ちょっと ねつが あるんです。

Yeah. I have a slight fever.

山上: 家に 帰って ねたら どうですか。

Why don't you go home and go to bed. /How about going home and going to bed?

ロペス: でも しごとが ありますから。

But I have some work to do.

山上: でも、むりを しない ほうが いいですよ。 よく 休んだ ほうが いいですよ。

But you shouldn't overstrain/overwork. You should rest well.

- Both verb たら どうですか and verb ほうが いいです are used to provide advice or suggestions.

Verb ほうが いいです (*it's better to ~, you should ~*) is stronger than verb たら どうですか (*how about doing ~, why don't you ~*).

- Use the plain past affirmative or plain present negative of a verb with ~ほうが いいです.

食べた ほうが いいです。

It's better to eat. (You should eat.)

食べない ほうが いいです。

It's better not to eat. (You shouldn't eat.)

- Verb たら どうですか is formed by adding たら to the plain past affirmative form of a verb. Verb たら is called the conditional form of a verb and has many functions which you will learn in later chapters.

食べたら どうですか。

Why don't you eat (literally: How would it be if you ate)?

- To ask for a suggestion, use どうしたら いいですか/いいでしょうか (What should I do?).

山田： しゅくだけが おわらなかつたんです。どうしたら いいでしょうか。

I did not finish my homework. What should I do?

ワット： 先生に 話したら どうですか。

Why don't you ask the instructor?

### 話してみましよう

- A. Change each of the following into a suggestion using verb たら どうですか.

#### Example

ごはんを 食べる

ごはんを 食べたら どうですか。

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. <sup>くすり</sup> 薬を 飲む   | 5. <sup>にゅういん</sup> 入院する |
| 2. いしゃに 行く                | 6. ともだちと 話す              |
| 3. <sup>でんわ</sup> 電話を かける | 7. よく ねる                 |
| 4. <sup>くすり</sup> 薬を つける  | 8. 学校を <sup>やす</sup> 休む  |

- B. Think of a physical condition such as having a cold or not being able to sleep. Get suggestions from your classmates and report them to the class.

### Example

A: かぜを ひいて、ねつが あるんですが。

B: そうですね。じゃ、家に 帰って 休<sup>やす</sup>んだら どうですか。

A: そうですね。

C. Make suggestions for each of the following conditions, using the list in the box. Make both positive and negative suggestions.

### Example

おなかが いたい 時

薬<sup>くすり</sup>を 飲んだ ほうが いいですよ。それから、たくさん 食べない ほうが いいですよ。

薬 <sup>くすり</sup> を 飲む	薬 <sup>くすり</sup> を つける	いしゃに 行く	あるく
ともだちと あそぶ	べんきょうする	むりを する	家で ねる
うたを うたう	うんどうを する		

1. のどが いたい 時

5. アレルギーの 時

2. こしが いたい 時

6. かぜの 時

3. 目が いたい 時

7. けがを した 時

4. 気分<sup>きぶん</sup>が わるい 時

8. ねつが ある 時

D. Work in groups of four. One person will name a problem, and the other members will suggest what he/she should or shouldn't do. Then create a dialogue based on the suggestions. Use both verb stem + た ほうが いい です and verb stem + ない ほうが いいです。

### Example

A: かぜを ひいたんです。どうしたら いいでしょうか。

B: 学校を 休<sup>やす</sup>んだ ほうが いいですよ。

C: セーターを きたほうが いいですよ。

D: きょうは 出かけない ほうが いいですよ。

A: どうしたんですか。

B: ちょっと かぜを ひいたんです。

A: ねつが あるんですか。

B: ええ。

A: じゃあ、出かけない ほうが いいですよ。

V. Asking for and giving permission, using verb stem + **てもいい** ですか

Question			Answer
	Verb て-form	Particle	
たばこを	すって	も	いいですか。/ いいでしょうか。/ かまいませんか。
			はい、どうぞ。

May I smoke a cigarette?

Yes, please (go ahead).

Answer
すみませんが、ちょっと。

I am sorry, but . . .

チヨ一: 先生、じゅぎょうを <sup>やす</sup>休んでも いいでしょうか。  
Professor, may I be absent from the class?

先生: どうしてですか。  
Why?

チヨ一: ちょっと ねつが あるんです。  
I have a slight fever.

先生: ああ、そうですか。いいですよ。  
Oh, is that so. That's fine./You may.

- The following are common ways to respond positively to a request for permission.

はい/ええ、どうぞ。

Yes, please go ahead.

はい/ええ、かまいません。

That's fine. I don't care.

ええ、もちろん。

Yes, of course.

Although はい、いいです is grammatically correct, it would be used only when a superior is granting permission to someone hierarchically inferior.

- Answering negatively can be awkward. (Think of how you would deny a request in your own language.) As in other countries, the Japanese tend to avoid direct prohibition such as “No, you may not” and use instead phrases such as the following:

すみませんが、ちょっと。

I am sorry, but . . .

ええっと、それは ちょっと。

Well, that would be a bit . . .

すみません、それは ちょっと こまるんですが。

I am sorry. That would be a little troublesome.

In such a situation, the word *ちょっと* serves to deflect whatever tension may arise from withholding permission. It also saves the respondent from spelling out his/her reasons for denying permission.

- *～ても いいでしょうか* is more tentative and thus more polite than *～ても いいですか*, but it can also be used toward someone in one's peer group. *～ても かまいませんか* is as polite as *～ても いいでしょうか*. Although it ends with a negative, the way you answer is the same as *～ても いいでしょうか*.

## 話してみましよう

- A. Change each sentence to a question asking for permission, using *～たい* and *～ても いいですか/いいでしょうか/かまいませんか*.

### Example

いっしょ  
一緒に 行く

いっしょ  
一緒に 行きたいんですが、行っても いいですか。/いい  
でしょうか。/ かまいませんか。

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. 家に 帰る                     | 5. じゅぎょうを <small>やす</small> 休む |
| 2. この ケーキを 食べる               | 6. <small>でんわ</small> 電話を かける  |
| 3. たばこを すう                   | 7. えんぴつで 書く                    |
| 4. おふろに <small>はい</small> 入る | 8. ジャケットを 買う                   |

- B. Work with a partner. Choose a physical problem from the list in the box. Your partner will try to figure out what you have chosen by asking questions with  $\sim$ ても いいですか/いいでしょうか./かまいませんか.

**Example**

- A: おふろに <sup>はい</sup>入っても いいですか。  
 B: いいえ、<sup>はい</sup>入らない ほうが いいですね。  
 A: じゃあ、しごとを しても いいですか。  
 B: いいえ、しない ほうが いいですね。

つかれている	おなかが いたい	耳が いたい	足を けがした
のどが いたい	ゆびを きる	はが いたい	

- C. Work with a partner. Think of three places and write in the boxes labeled 1, 2, and 3. Your partner will do the same. Then, you and your partner will try to figure out what each of the three places is by asking questions with  $\sim$ ても いいですか/いいでしょうか./かまいませんか. You may only ask one question and make one guess at a time. The first one to reach ゴール (goal) wins.

**Example**

- A: ここで たばこを すっても いいですか。  
 B: いいえ、すわない ほうが いいですよ。  
 A: 学校ですか。  
 B: いいえ、そうじゃありません。

パートナー 1 → 2 → 3 → ゴール!

- D. Work with a partner. In the chart, the left column indicates your partner's role and the middle column indicates what you want to do. Ask your partner for permission to do what you want to do. Your partner will not give you permission right away, so you must convince him/her why you need to do so. Write はい in the right column of the chart if you get permission.

**Example**

- A: しゅくだいを あした <sup>だ</sup>出しても いいでしょうか。  
 B: どうしてですか。

A: ねつが あるんです。

B: いしゃに 行きましたか。

A: はい。

B: じゃ、いしゃの <sup>てがみ</sup>手紙を 見せて下さい。

A: はい。

B: そうですか。じゃあ、あした <sup>だ</sup>出しても いいですよ。

パートナーは ~です	したいこと	はい
先生	しゅくたいを あした 出す	
いしゃ	出かける	
ともだち	あそびに 行く	
先生	水曜日 <sup>ようび</sup> に じゅぎょうを <sup>やす</sup> 休む	
会社のじょうし(boss)	きょう しごとを <sup>やす</sup> 休む	

## かんじ 漢字

### Radicals in kanji

Some kanji share the same components. For example, 話 (はなす talk), 読 (よむ read), and 語 (~ご language) share the identical component on the left-hand side, which is 言. This is a radical that identifies the general area of the meaning of kanji. The radical 言 signals that the meaning of the kanji is related to *language and word*. If you encounter a new kanji that contains 言, you can more or less assume that the meaning of the kanji has something to do with *language*. Traditionally, kanji are classified by radicals. There are a little over two hundred radicals, and they appear in different parts of kanji. 亻, 食, 日, and 女 are common radicals. Some of the radicals found in the kanji you have learned so far are the following:

人	person, people	亻	休	体
食	eating	食	飲	
日	time, date	日	時	曜
女	female	女	妹	姉
	grass	艹	藥	(herbal medicine)



元	元			
一	ニ	テ	元	
origin, former				
ゲン				
モト				
げんき 元気です げんき 元気じゃない				

気	気			
ノ	レ	キ	気	気
気				
spirit, energy, mind				
キ				
げんき 元気な 人 びょうき 病気な 人 きぶん 気分が わるい/いい				

入	入			
ノ	入			
to enter, go in				
ニュウ				
はい(る)、いれ(る)				
だいがく はい 大学に 入る にゅういん 入院する				

薬	薬			
一	サ	ヤ	首	若
菘	莖	華	莖	薬
medicine, drugs				
ヤク				
くすり				
くすり 薬を 飲む				

休	休			
ノ	イ	仁	休	休
休				
to rest				
キュウ				
やす(む)、やす(み)				
やす 休みの 日は いつで すか。 しごとを やす 休みます。				

体	体			
ノ	イ	仁	休	休
休	体			
body				
タイ、テイ				
からだ				
からだ 体が 大きい からだ 体が よわい				

病	病			
丶	一	广	疒	疒
疒	疒	病	病	病
sickness, illness				
ビョウ				
やま (い)				
びょういん 病院に 行く びょうき 病気に なる				

院	院			
宀	了	阝	阝	阝
阝	阝	院	院	院
institution				
イン				
びょういん 病院の まえに ある だいがくいん 大学院に 入る				

住	住			
ノ	イ	イ	宀	宀
宀	住			
to dwell, live				
ジュウ				
す (む)				
アパートに <sup>す</sup> 住む とうきょう <sup>す</sup> 東京に 住んでいます				

所	所			
一	㇀	㇀	戸	戸
所	所	所		
place				
シヨ				
ところ				
きのう 行った <sup>ところ</sup> 所 しずかな <sup>ところ</sup> 所 じゅうしょ 住所				

語	語			
讠	讠	讠	言	言
訂	語	語	語	語
language, word				
ゴ				
かた (る)				
日本語が <sup>ことば</sup> 話せる フランス語 <sup>ことば</sup>				

好	好			
レ	女	女	女	好
好				
like, love				
コウ				
す (き)				
だいす 大好きな 人 す 好きでした				

毎					毎				
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
毎					回				
every ~									
マイ									
まいにち 毎日 べんきょうします。									
まいしゅう 毎週 行く									

回					回				
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
回					回				
times, frequency									
カイ									
まわ(る)									
いちにち      さんかい 一日に 三回 飲んで 下さい。									

度					度				
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
度					度				
degree, frequency									
ド									
いちにち      さんど 一日に 三度 飲む こんど      にちようび 今度の 日曜日に 行きましょう 三十八度五分									

Read the following sentences aloud.

1. 田中さんはねつが三十八度あったので、家で休みました。
2. 学校を休んで、病院に行きました。
3. 私は一日三回この薬を飲みます。
4. 体がとてもつかれていて、元気が出ませんでした。
5. 母は病気で入院しています。
6. 山田さんはしずかな所にあるアパートに住んでいます。  
いぬがとても好きです。
7. ジョンソンさんは毎日日本語をべんきょうします。

### 上手な読み方<sup>かた</sup>

#### Using knowledge of the real world

As mentioned earlier, you should always look at the title, subtitles, pictures, and captions to determine what they are referring to before you start reading. Then, think about what you know about that particular topic. This chapter is about illnesses and medical care, so you should try to remember what you know or have experienced concerning illnesses and hospitals in your country and then apply your knowledge.

読む 前に

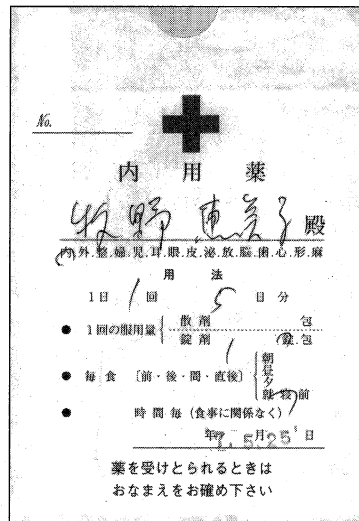
Most Japanese clinics and hospitals have their own pharmacies. A prescription drug is usually put in a small packet with the drug's name and instructions for use. Now look at the following pictures and try to guess which one is a drug packet.

診察申込書

- ◎ 保険証を添えて窓口へお出し下さい。
- ◎ 太枠だけご記入下さい。

申込日 年 月 日											健康	交通
診療科	10 内科	20 外科	30 産婦人科	40 消化器科	50 整形外科	60 耳鼻咽喉科	70 眼科	80 放射線科	21 皮膚科	22 形成外科	健康診断	交通事故
受付時間	*平日は、午前8時～午前11時30分まで							月・水・金 午後1～3:30		院内掲示をご覧ください		
氏名	フリガナ						男	明大昭平	年 月 日 歳			
住所	〒 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )											
勤務先名	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )											
保険区分	負担率	保険者名			記号		番号					
公費負担番号		受給者番号			取得年月日		被保険者名		続柄			

030-042001



父の 病気

読む 前に

- どんな 人が よく 病気になりますか。
- 子供は よく どんな 病気になりますか。
- おとな (adults) は よく どんな 病気になりますか。

ことは  
言葉の リスト  
しんばい  
心配です worried

Read the following passage and try to identify the type of sickness referred to.

私の父はたばこが大好きで一日二十本ぐらいすいます。そして、仕事のあとでよくお酒を飲みに行って、毎晩十二時ごろまで家に帰りません。ですから、このごろとても顔色が悪くて、ごはんもあまり食べません。父は仕事が好きで、家にいるのはあまり好きじゃありません。ですから、病気で会社を休んだことはありません。でも、私も母もとても心配です。一週間ぐらいまえに、父と話しましたが、父は仕事は休みたくないそうです。どうしたらいいでしょうか。

### わかりましたか

1. お父さんは 病気ですか。
2. お父さんは 何を するのが すきですか。
3. お父さんは どのぐらい たばこを すいますか。
4. お父さんは 何が きらいですか。
5. お父さんは しごとを 休みたがっていますか。
6. この人 (author) に アドバイス (advise) を して下さい。

## 上手な聞き方

### Using the setting

What you know about the setting gives you many clues about the type of speech you hear. For example, the content of a conversation will be very different if you are in a doctor's office, at school, or in a restaurant. Also, you will use different phrases and words, even with the same topic, if you are at school or at home. The setting gives you clues about the content of a conversation, choice of words and phrases, and much more. The setting includes not only the places but also the time of day. Conversations in the morning may be very different from those in the afternoon in context and in effectiveness, even if you are talking to the same person.

### STUDENT **いつ どこで 何が ありましたか。** (What happened, where, and when)

Listen to each conversation and try to identify where it took place. Circle the place name, then write what happened in the blank.

1. 学校          病院          デパート          家

---

2. 病院          デパート          学校          レストラン

---

3. 病院          レストラン          学校          デパート

---



## LECTURE 10 DICT-A-CONVERSATION

スミスさんは 山本さんに 会いました。山本さんは すこし  
かおいろが わるいです。

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

スミス： \_\_\_\_\_

山本： \_\_\_\_\_

## 聞き上手、話し上手

### Talking to a doctor

Talking to a doctor can be stressful, especially when you are not familiar with the language. Even for the Japanese, medical terms are difficult to understand, so it is important to ask for clarification. Some useful phrases are the following:

はじめてなのですが。

I'm a new patient (literally: This is my first time).

(日本語が) よくわからないんです。

I don't understand (Japanese) well.

もうすこし やさしい ことばで 言って 下さいませんか。

Please say it with easier words.

これは 何の 薬ですか。

What is this medicine for?

一日に 何回 飲みますか。

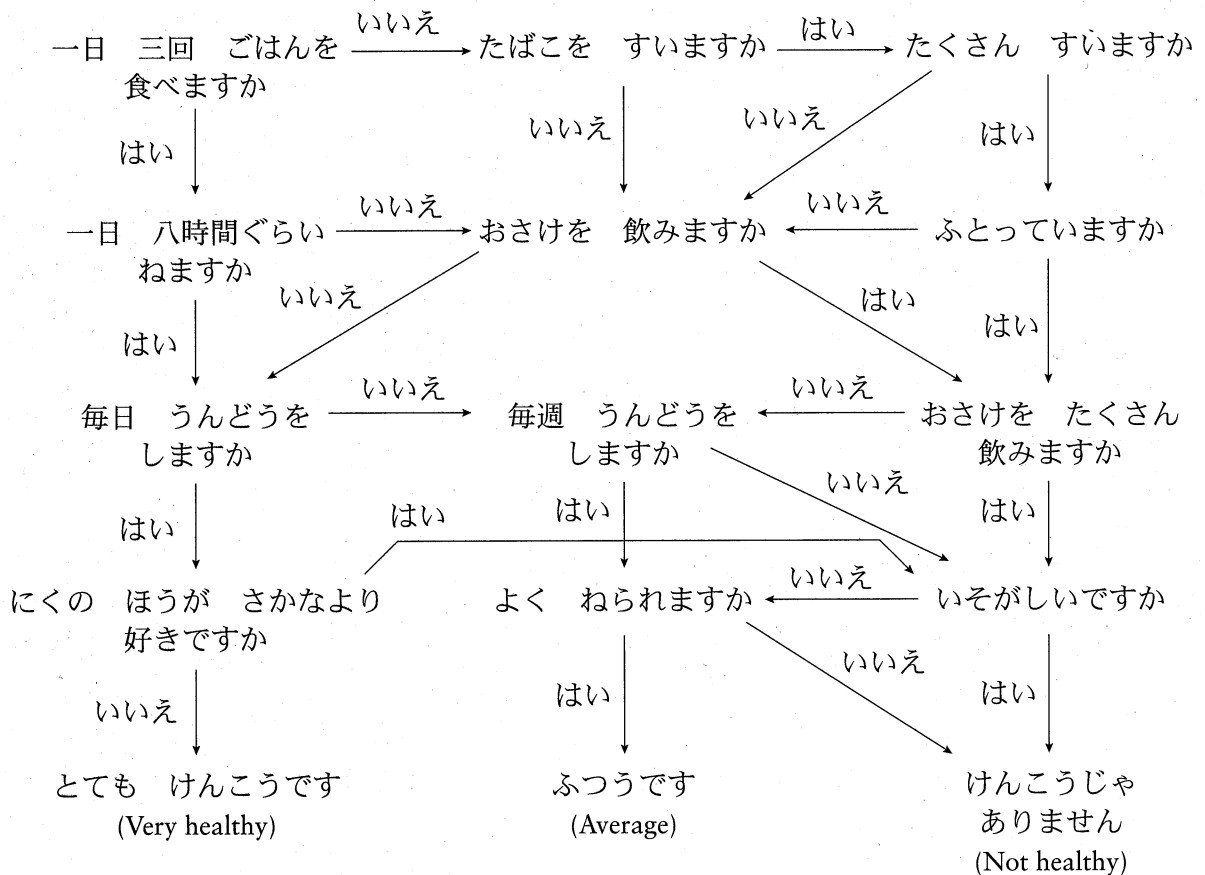
How many times a day shall I take it?

- A. Your instructor will be the doctor or a receptionist at a hospital. He/she will ask you questions or make requests. Respond accordingly.
- B. Look at the pictures on page 421. Your instructor will be the nurse. Ask question about the pictured items.

そうごうれんしゅう  
総合練習

### けんこうですか

Work with a partner, who should not look at the following flow chart. Ask him/her about various habits and follow the flow chart according to the answers given. Then, if his/her physical condition is not perfect, make suggestions.



## Example

- A: 一日 三回<sup>かい</sup> ごはんを 食べますか。  
B: いいえ。  
A: ~さんは あまり けんこうじゃありませんね。  
B: そうですか。  
A: うんどうを した ほうが いいですよ。  
それから、たばこは すわない ほうが いいですね。

## ロールプレイ

1. You go to a hospital, where you are a new patient and need to tell the staff at the reception desk what kind of problem you have.
2. You started feeling sick in the middle of a class. Ask your instructor whether you can excuse yourself.
3. Your friend looks sick. Ask what is wrong and give several suggestions.
4. You are going on a trip tomorrow, but you feel sick. Tell a doctor what you want to do during the trip and ask for advice.



## 単語

## (ESSENTIAL VOCABULARY)

### Nouns

アレルギー allergy	こし (腰) lower back; waist
いしゃ (医者) doctor	しょうじょう (症状) symptom
(お)さけ ((お)酒) alcoholic beverages; Japanese sake	せき (咳) cough
おなか (お腹) belly, stomach	ちょうし (調子) condition
かおいろ (顔色) facial tone with respect to one's health	ねつ (熱) fever, temperature
かぜ (風邪) cold	のど (咽) throat
きぶん (気分) feeling      きぶんが	は (歯) tooth
わるい (気分が 悪い) feeling sick	びょうき (病気) sickness
くすり (薬) medicine, drug	むり (無理) overwork, overstrain      むりを する (無理を する) overwork
けが (怪我) injury	ゆび (指) finger

### Irregular Verb

にゅういんする (入院する) (to) be hospitalized



## る-verbs

---

つかれる (疲れる) (to) become tired

つかれている (疲れている) (to) be tired

つける (付ける) (to) attach, (to) apply  
(medicine)

でる (出る) (to) come out せきが

でる (咳が出る) (to) cough ねつが

でる (熱が出る) (to) run a fever

## う-verbs

---

あるく (歩く) (to) walk

きる (切る) (to) cut

こまる (困る) (to) be troubled by, (to) be  
annoyed; (to) suffer

つまる (詰まる) (to) stuff はなが

つまる (鼻が詰まる) (to) have a  
stuffy nose

なる (成る) (to) become

はかる (計る) (to) measure

ひく (to) catch かせを ひく  
(風邪をひく) (to) catch a cold

やすむ (休む) (to) rest

## な-adjectives

---

けんこう (な) (健康 (な)) healthy

だいじょうぶ (な) (大丈夫 (な)) all right

## い-adjectives

---

いたい (痛い) hurting, painful

おもい (重い) heavy; serious (sickness)

かゆい (痒い) itchy

かるい (軽い) light (weight)

ひどい serious (injury)

よわい (弱い) weak

わるい (悪い) bad

## Particle

---

を from じゅぎょうをやすむ (授業を 休む) (to) be absent from a class

## Expressions

---

ええっと／すみません。それは ちよつ  
と (こまるんですが)。Well, that is a  
little bit (troublesome).

おだいじに (お大事に) Take good care of  
yourself.

～ても いいですか／いいでしょうか／  
かまいませんか May I do～? Is it OK to  
do～?

どうしたら いいですか。What should I do?  
どうしましたか。／どうしたんですか。  
What happened?

はい／ええ、かまいません。 No, I don't  
mind. (Yes, please.)

はい／ええ、どうぞ。 Yes, please (go  
ahead).

はい／ええ、もちろん。 Yes, of course. /  
Yes, sure.

はじめてなんですが。 This is my first  
time . . .

## Passive Vocabulary

---

### Nouns

---

エイズ AIDS

おとな (大人) .adult

かふんびょう (花粉病) hay fever

がん (癌) cancer

がんか (眼科) ophthalmology

げか (外科) surgery

こうけつあつ (高血圧) high blood pres-  
sure

こうせいぶっしつ (抗生物質) antibiotic

こっせつ (骨折) fracture

コレステロール (cholesterol)

さんふじんか (産婦人科) gynecology

しか (歯科) dentistry

じびいんこうか (耳鼻咽喉科) otorhino-  
laryngology

しょうにか (小児科) pediatrics

しょくちゅうどく (食中毒) food poison-  
ing

しんぞうびょう (心臓病) heart disease

せいけいげか (整形外科) orthopedics;  
reconstructive surgery

せいしんか (精神科) psychiatry

とうにょうびょう (糖尿病) diabetes

ないか (内科) internal medicine

はしか measles

ひにょうきか (泌尿器科) urology

ひふか (皮膚科) dermatology

ホテル hotel

ほけんしょう (保険証) health insurance  
card

### る-verbs

---

あける (開ける) (to) open

### い-adjective

---

すごい great, impressive, splendid

### Conjunction

---

ほかに other than ~

## Expressions

しんぱいです (心配です) be worried

たぶん ~でしょう It's probably ~ たぶん かぜでしょう。(たぶん 風邪でしょう。)  
It is probably a cold.

## Supplementary Vocabulary

### Medical Conditions

あせを かく (汗をかく) (to) sweat

かたが こる (肩が凝る) (to) have a stiff  
shoulder

あたまが がんがんする (頭が がんが  
んする) (to) have a pounding headache

きりきりする (to) have a sharp pain

きもちが わるい (気持ちが 悪い)  
(to) feel nauseated

きを うしなう (気を 失う) (to) lose  
consciousness

けいれんする (痙攣する) (to) convulse

げりを する (下痢を する) (to) have  
diarrhea

さむけが する (寒気が する) (to)  
have chills

しょくよくが ない (食欲が ない)  
(to) have no appetite

ずきずきする (to) have a festering pain

ちが 出る (血が 出る) (to) bleed

ねんざする (捻挫する) (to) sprain

はきけが する (吐き気が する) (to)  
have nausea

ひりひりする (to) have a burning pain

ふるえる (震える) (to) tremble

ほねを おる (骨を 折る) (to) break a  
bone

めまいが する (to) feel dizzy

やけどを する (火傷を する) (to)  
have a burn

### The Body

あしくび (足首) ankle

い (胃) stomach

うで (腕) arm

かた (肩) shoulder

ちょう (腸) intestine

てくび (手首) wrist

### Expressions Used by Doctors and Nurses

あおむけに になってください。(仰向け  
になって下さい。) Please lie on your  
back.

いきを とめてください。(息を 止め  
て下さい。) Please hold your breath.

いきを はいてください。(息を 吐い  
て下さい。) Please exhale.

上だけ ぬいでください。(上だけ  
脱いで下さい。) Please take off your top  
(shirt, blouse, etc.).

うしろを むいてください。(後ろを  
向いて下さい。) Please turn around.

うつぶせに になってください。(うつ伏  
せに になって下さい。) Please lie face  
down.

大きく いきを すってください。(大  
きく 息を 吸って下さい。) Please  
take a deep breath.

口を 大きく あけてください。(口を  
大きく 開けて下さい。) Please open  
your mouth wide.

ここは どうですか。How does it feel here?  
よこに なってください。(横に なっ  
て下さい。) Please lie down.

### Other Expressions

---

~ても よろしいですか。/よろしいでしょうか。(~ても 宜しいですか。/宜しい  
でしょうか。) May I do~?, Is it OK to do ~?

## APPENDIX A

# English Translation of Dialogues

NOTE: IN THE DIALOGUE TRANSLATIONS, SOME IDIOMATIC EXPRESSIONS ARE GIVEN ENGLISH EQUIVALENTS RATHER THAN WORD-FOR-WORD TRANSLATIONS.

### CHAPTER 2

#### How do you do?

Lee: Excuse me, what is your name?  
Alice: I am Alice Arisaka.  
Lee: I see. You are Ms. Arisaka. How do you do? My name is Lee. It's nice to meet you.  
Alice: It's nice to meet you, too.  
Lee: I'm from Taiwan. Where are you from, Ms. Arisaka?  
Alice: I'm from Chicago. I'm a junior at Westside University.  
Lee: I see. I'm a junior, too. My major is Japanese literature. What is your major?  
Alice: Economics.

*A staff member of the International Student Center and a Japanese man approach them.*

Staff member: Are you Ms. Arisaka?  
Alice: Yes, I am.  
Staff member: Mr. Suzuki, this is Ms. Alice Arisaka. Ms. Arisaka, this is your host parent, Mr. Suzuki.  
Alice: How do you do? I'm Alice Arisaka. I'm pleased to meet you.  
Suzuki: I'm Mr. Suzuki. Pleased to meet you.

### CHAPTER 3

#### Suzuki-san's house

*Mr. Suzuki, Michiko, and Alice arrive at the Suzukis' house.*

Mr. Suzuki: Well, Alice, here we are. (Mr. Suzuki opens the door.) I'm home!

Mrs. Suzuki: Oh, welcome home.  
Mr. Suzuki: Dear (LITERALLY, MOTHER), this is Alice. Alice, this is my wife and my son, Ken'ichi.  
Alice: How do you do? I'm Alice. Pleased to meet you.  
Mrs. Suzuki: How do you do? Please come in. (LITERALLY, PLEASE STEP UP.)  
Alice: Thank you. (LITERALLY, I'LL INTRUDE.)

*After some conversation and tea, Mrs. Suzuki takes Alice to her room.*

Mrs. Suzuki: Alice, here are the bathroom and the toilet.  
Alice: Yes.  
Mrs. Suzuki: And this is your room.  
Alice: Oh, it's a nice room, isn't it?  
Mrs. Suzuki: The futons are inside that closet. Let's unfold them together later.  
Alice: Thank you very much. And . . .  
Mrs. Suzuki: Yes?  
Alice: Whose room is that?  
Mrs. Suzuki: It's Michiko's room.

### CHAPTER 4

#### What is that over there?

*Alice and Michiko are on the campus of Joto University.*

Alice: There is a big building over there.  
Michiko: Yes.  
Alice: What is that?  
Michiko: Oh, that's the library.  
Alice: It's a gorgeous building, isn't it?  
Michiko: Yes, Joto University's library is very famous.  
Alice: Is that so. That's great. Say, which building is the student union?

Michiko: It's that white one.  
Alice: Oh, I see. It's not very big, is it?  
Michiko: No.  
Alice: And, which is the Economics building?  
Michiko: It's here.  
Alice: Here? And where is the business office?  
Michiko: There is a brown door to your right.  
Alice: Yes?  
Michiko: It's over there.  
Alice: Oh, I see.

### CHAPTER 5

#### I have class.

*Alice and Mr. Lee run into each other on campus.*

Alice: Hi, Mr. Lee.  
Lee: Oh, hi, Alice. Do you have class now?  
Alice: Yes, I have economics class. How about you, Mr. Lee?  
Lee: I don't have class today.  
Alice: Oh really. That's nice!  
Lee: What time does your economics class end?  
Alice: It ends at 2:30.  
Lee: I see. Do you have a class after that, too?  
Alice: No, but I have a test tomorrow, so I am going to study in the library for about an hour.  
*The bell rings.*  
Lee: Oh, it's time for your class.  
Alice: Yes. Well, see you later.  
Lee: See you later.

## CHAPTER 6

### I saw a movie on Sunday.

---

*Alice and Mr. Lee are talking about what they did last weekend.*

**Alice:** Mr. Lee, what did you do last weekend?

**Mr. Lee:** I cleaned my apartment and did laundry on Saturday. But on Sunday I watched a movie.

**Alice:** Is that right? How was the movie?

**Mr. Lee:** It wasn't very interesting.

**Alice:** Oh, really. That's too bad! Do you often watch movies?

**Mr. Lee:** Yes, I do. How about you, Alice?

**Alice:** I do, once in a while. About once every two weeks.

**Mr. Lee:** Is that so? Did you watch a movie this week too?

**Alice:** No. Since there was an exam on Monday, I did not go out during the weekend.

**Mr. Lee:** I see.

## CHAPTER 7

### What kinds of sports do you like?

---

*Alice and Mr. Ishida are talking about sports.*

**Alice:** What sports do you like, Mr. Ishida?

**Mr. Ishida:** Let's see. I often play baseball and basketball. How about you, Alice?

**Alice:** I like to swim. I like basketball, too.

**Mr. Ishida:** How about baseball?

**Alice:** Baseball? Unfortunately, I don't really know much about baseball.

**Mr. Ishida:** I see. How about music?

**Alice:** Let's see. I like quiet music, especially classical music and jazz.

**Mr. Ishida:** So, which do you like better, classical music or jazz?

**Alice:** I like both very much.

## CHAPTER 8

### At the department store

---

*Today is Mr. Ishida's birthday. Alice went to a department store.*

**Alice:** Excuse me, where is the food department?

**Clerk at the information desk:** The food department is in the basement.

**Salesperson:** What can I do for you? (LITERALLY, WELCOME.)

**Alice:** Please give me three of these apples. And then, please give me five of those oranges.

**Salesperson:** Three apples and five oranges, right? It will be 840 yen altogether.

*Alice is on the elevator.*

**Elevator operator:** Thank you for waiting. This elevator will stop at the third, fifth, and ninth floors. The next is the third.

**Alice:** Excuse me. Which floor is the men's clothing department on?

**Elevator operator:** The men's clothing department is on the third floor.

*Alice is in the men's clothing department.*

**Salesperson:** Welcome.

**Alice:** Ah, please show me that tie.

**Salesperson:** This one? Here you are.

**Alice:** How much is it?

**Salesperson:** It's 10,000 yen.

**Alice:** Is that so? Isn't there one a little cheaper?

**Salesperson:** Well, how about this?

**Alice:** It's nice. How much is this?

**Salesperson:** This one is 5,000 yen.

**Alice:** Then, I'll take this one.

**Salesperson:** The sales tax is 250 yen, so the total will be 5,250 yen. Is this a gift?

**Alice:** Yes, it is.

*The salesperson puts the tie into a box and wraps it.*

**Salesperson:** Here is 750 yen for change. Thank you very much.

## CHAPTER 9

### Won't you go with me?

---

*Mr. Ishida phones Alice. Ring ring.*

**Ishida:** Hello, is this the Suzuki residence?

**Alice:** Yes, it is.

**Ishida:** This is Ishida. Is Alice there?

**Alice:** This is she.

**Ishida:** Hi, Alice. Are you busy this Saturday?

**Alice:** No.

**Ishida:** Then, would you like to go see a movie?

**Alice:** Yes, that would be nice. About what time should we go?

**Ishida:** Let's see. How about around one o'clock?

**Alice:** That's fine.

**Ishida:** Then, I will come pick you up at one o'clock.

**Alice:** All right. Thanks. See you at one o'clock.

*Today is Saturday. Alice and Mr. Ishida go to a restaurant after the movie.*

**Waiter:** Your order, please?

**Ishida:** Alice, what will you have?

**Alice:** Let's see. I would like pizza, please.

**Ishida:** And I will have some curried rice.

**Waiter:** One pizza and one order of curried rice. Certainly, sir.

## CHAPTER 10

### There are five people in my family.

---

*Alice's friend, Ms. Kawaguchi, has come to visit Alice at her house. They are in Alice's room.*

**Ms. Kawaguchi:** Oh, Is that picture on the desk of your family?

*Alice shows the picture to Ms. Kawaguchi.*

**Alice:** Yes. This is my father, and this is my mother.

**Ms. Kawaguchi:** Your parents are very attractive people.

**Alice:** Thank you. Both my father and mother are forty-five years old. He is working for a computer company, and she is a high school teacher.

**Ms. Kawaguchi:** I see. Is the boy wearing a hat your younger brother?

**Alice:** Yes. His name is David and he is in the third grade now.

**Ms. Kawaguchi:** He is adorable. And is this your older sister?

**Alice:** No, that is my younger sister, Pam. She is only seventeen years old, but she is taller and bigger than I am, people often think she is older.

**Ms. Kawaguchi:** Really?

## CHAPTER 11

### Alice as a child

---

*Alice and Michiko are talking about their childhood.*

**Michiko:** What kind of child were you when you were young?

**Alice:** Let's see. According to my father and mother, I was a very active child who laughed a lot. I often climbed mountains and swam in the sea.

**Michiko:** Is that so?

**Alice:** What kind of child were you, Michiko?

**Michiko:** I also went to the mountains and to the sea with my parents when I was small. But, when I was in junior and senior high school, I did not have much free time.

**Alice:** Why is that?

**Michiko:** I was busy because of the university entrance exam.

**Alice:** That's tough, isn't it. When I was in junior high and high school, I often went to parties and watched movies with my friends. I did not study much.

**Michiko:** That's nice!

## CHAPTER 12

### I have a fever.

---

*Alice met Mr. Ishida at the university.*

**Alice:** Mr. Ishida, what happened? You look pale.

**Ishida:** Yes, I am feeling a little sick.

**Alice:** How about going to a hospital?

**Ishida:** Yes, but I have a test today, so I don't want to take too much time off.

**Alice:** But you shouldn't overdo it.

**Ishida:** Yes, all right, I will go.  
(LITERALLY, I WILL DO SO.)

*Mr. Ishida came to the hospital.*

**Doctor:** What's the problem?

**Ishida:** I feel a little sick.

**Doctor:** Is that so? Let's check your temperature.

*The doctor takes Mr. Ishida's temperature.*

**Doctor:** It's 38.5 degrees. What other symptoms do you have?

**Ishida:** I don't cough much, but my throat hurts, so I can't eat.

**Doctor:** Is that so? In that case, please open your mouth.

**Ishida:** All right.

**Doctor:** It's a little red. It's probably a cold. You should take some medicine and rest for two or three days.

**Ishida:** Well, doctor. Can I take a bath?

**Doctor:** A bath? Better not. A shower is alright.

**Ishida:** Understood. Thank you very much.

**Doctor:** Not at all. Well, take care of yourself.






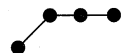


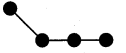
## APPENDIX B

### Accent

Whereas English uses stress (or loudness) for accent, Japanese uses two relative pitches: high and low. Standard Japanese has the following rules.

1. The first mora (or syllable) and the second mora must have different pitches. Thus, a word always begins with either a low-high or a high-low combination.
2. Once the pitch goes low, it will never go up within a word.
3. For an N-mora word, there are N + 1 accent patterns. This becomes obvious when a particle follows a noun.

#### Common patterns

One-mora word	い (が) stomach (subject) 	め (が) eyes (subject) 		
Two-mora word	あね (が) elder sister (subject) 	あし (が) leg (subject) 	あに (が) elder brother (subject) 	
Three-mora words	わたし (が) I (subject) 	あたま (が) head (subject) 	おふろ (が) bath (subject) 	バナナ (が) banana (subject) 



# APPENDIX C

## Verb Conjugation

			Irregular Verb	Irregular Verb	る-verb	う-verb
<b>Dictionary Form</b>			くる (to come)	する (to do)	たべる (to eat)	いく (to go)
<b>Plain</b>	<b>Present</b>	<b>Affirmative</b>	くる	する	たべる	いく
		<b>Negative</b>	こない	しない	たべない	いかない
	<b>Past</b>	<b>Affirmative</b>	きた	した	たべた	いった
		<b>Negative</b>	こなかった	しなかった	たべなかった	いかなかった
<b>Polite</b>	<b>Present</b>	<b>Affirmative</b>	きます	します	たべます	いきます
		<b>Negative</b>	きません	しません	たべません	いきません
	<b>Past</b>	<b>Affirmative</b>	きました	しました	たべました	いきました
		<b>Negative</b>	きませんでした	しませんでした	たべませんでした	いきませんでした
<b>Volitional</b>	<b>Plain</b>		こよう	しよう	たべよう	いこう
	<b>Polite</b>		きましょう	しましょう	たべましょう	いきましょう
<b>Potential</b>	<b>Plain</b>		こられる	できる	たべられる	いける
	<b>Polite</b>		こられます	できます	たべられます	いけます
<b>Conditional</b>			くれば	すれば	たべれば	いけば
<b>て-form</b>			きて	して	たべて	いって

う-verb	う-verb	う-verb	う-verb	う-verb
およぐ (to swim)	かえる (to go home)	かく (to write)	のむ (to drink)	はなす (to talk)
およぐ	かえる	かく	のむ	はなす
およがない	かえらない	かかない	のまない	はなさない
およいだ	かえった	かいた	のんだ	はなした
およがなかった	かえらなかった	かかなかった	のまなかった	はなさなかった
およぎます	かえります	かきます	のみます	はなします
およぎません	かえりません	かきません	のみません	はなしません
およぎました	かえりました	かきました	のみました	はなしました
およぎませんでした	かえりませんでした	かきませんでした	のみませんでした	はなしませんでした
およごう	かえろう	かこう	のもう	はなそう
およぎましょう	かえりましょう	かきましょう	のみましょう	はなしましょう
およげる	かえられる	かける	のめる	はなせる
およげます	かえれます	かけます	のめます	はなせます
およげば	かえれば	かけば	のめば	はなせば
およいで	かえって	かいて	のんで	はなして

Adjective and Copula Conjugation

		い-adjective おおきい (big)		な-adjective しずか (な) (quiet)		Copula だ/です (be)	
Plain	Present	Affirmative	おおきい	しずかだ	Nだ		
		Negative	おおきくない	しずかじゃない	Nじゃない		
	Past	Affirmative	おおきかった	しずかだった	Nだった		
		Negative	おおきくなかった	しずかじゃなかった	Nじゃなかった		
Polite	Present	Affirmative	おおきいです	しずかです	Nです		
		Negative	おおきくないです/ おおきくありません	しずかじゃないです/ しずかじゃありません	Nじゃないです/ Nじゃありません		
	Past	Affirmative	おおきかったです	しずかでした	Nでした		
		Negative	おおきくなかったです/ おおきくありませんでした	しずかじゃなかったです/ しずかじゃありませんでした	Nじゃなかったです/ Nじゃありませんでした		
Prenominal		おおきい (だいがく)	しずかな (ひと)	Nの			
Conditional		おおきければ	しずかなら/しずかだったら	Nなら/Nだったら			
て-form		おおきくて	しずかで	Nで			
Adverbial		おおきく	しずかに	N/A			

APPENDIX E

Counters and Time Expressions

Common Counters				
	General Counter ~つ	People ~にん	Bound Objects (book, magazine, etc.) ~さつ	Cylindrical Objects (pen, umbrella, etc.) ~ほん
1	ひとつ	ひとり	いっさつ	いっほん
2	ふたつ	ふたり	にさつ	にほん
3	みっつ	さんにん	さんさつ	さんほん
4	よっつ	よにん	よんさつ	よんほん
5	いつつ	ごにん	ごさつ	ごほん
6	むっつ	ろくにん	ろくさつ	ろっほん
7	ななつ	しちにん	ななさつ	ななほん
8	やっつ	はちにん	はっさつ	はっほん
9	ここのつ	くにん	きゅうさつ	きゅうほん
10	とお	じゅうにん	じゅっさつ じっさつ	じゅっほん じっほん
11	じゅういち	じゅういちにん	じゅういっさつ	じゅういっほん
12	じゅうに	じゅうににん	じゅうにさつ	じゅうにほん

Specific Time				
	Month ~がつ	Day ~にち	Time (o'clock) ~じ	Time (minute) ~ふん
1	いちがつ	ついたち	いちじ	いっぶん
2	にがつ	ふつか	にじ	にふん
3	さんがつ	みっか	さんじ	さんぶん
4	しがつ	よっか	よじ	よんぶん
5	ごがつ	いつか	ごじ	ごふん
6	ろくがつ	むいか	ろくじ	ろっぶん
7	しちがつ	なのか	しちじ	ななぶん
8	はちがつ	ようか	はちじ	はっぶん
9	くがつ	こののか	くじ	きゅうぶん
10	じゅうがつ	とおか	じゅうじ	じゅうぶん、 じっぶん
11	じゅういちがつ	じゅういちにち	じゅういちじ	じゅういっぶん
12	じゅうにがつ	じゅうににち	じゅうにじ	じゅうにふん
14		じゅうよっか (14)		
20		はつか (20)		
24		にじゅうよっか (24)		

Extent					
Year	Month	Week	Day	Hour	
～ねん	～かげつ	～しゅうかん	～にち	～じかん	
1 いちねん	いっかげつ	いっしゅうかん	いちにち	いちじかん	
2 にねん	にかげつ	にしゅうかん	ふつか (かん)	にじかん	
3 さんねん	さんかげつ	さんしゅうかん	みつか (かん)	さんじかん	
4 よねん	よんかげつ	よんしゅうかん	よつか (かん)	よじかん	
5 ごねん	ごかげつ	ごしゅうかん	いつか (かん)	ごじかん	
6 ろくねん	ろっかげつ	ろくしゅうかん	むいか (かん)	ろくじかん	
7 しちねん ななねん	ななかげつ	ななしゅうかん	なのか (かん)	しちじかん	
8 はちねん	はちかげつ はっかげつ	はっしゅうかん	ようか (かん)	はちじかん	
9 きゅうねん くねん	きゅうかげつ	きゅうしゅうかん	このか (かん)	くじかん	
10 じゅうねん	じゅうかげつ じっかげつ	じゅうしゅうかん じっしゅうかん	とおか (かん)	じゅうじかん	
11 じゅういちねん	じゅういっかげつ	じゅういっしゅうかん	じゅういちにち (かん)	じゅういちじかん	
12 じゅうにねん	じゅうにかげつ	じゅうにしゅうかん	じゅうににち (かん)	じゅうにじかん	
14			じゅうよつか (かん) (14)		
20			はつか (かん) (20)		
24			にじゅうよつか (かん) (24)		

APPENDIX F

Demonstrative Words (こそあど)

	こ series	そ series	あ series	ど series
	Close to both speaker and listener	Closer to listener than to speaker; moderately away from both	Away from both speaker and listener	Interrogative
<b>Adjective</b>	この～ (this ～)	その～ (that ～)	あの～ (that ～)	どの～ (which～)
<b>Pronoun</b>	これ (this thing)	それ (that thing)	あれ (that thing)	どれ (which thing)
<b>Location</b>	ここ (this place)	そこ (that place)	あそこ (that place)	どこ (where)
<b>Direction</b>	こちら (this way)*	そちら (that way)	あちら (that way)	どちら (which way)
<b>Manner</b>	こう (this way)	そう (that way)	ああ (that way)	どう (how)

\*こちら can be used for "this person" (polite)

# APPENDIX G

## Kanji List

	Kanji	Chapter	Kun-reading	On-reading	Examples
1	山	7	やま	サン	山田さん、山下さん
2	日	7	ひ	ニチ ニ	日本、日曜日
3	田	7	た、だ	デン	田中さん、山田さん
4	人	7	ひと	ジン ニン	おとこの 人、日本人
5	上	7	うえ	ジョウ	つくえの 上
6	下	7	した	カ ゲ	つくえの 下
7	中	7	なか	チュウ	はこの 中
8	大	7	おお (きい)	ダイ	大きい 人
9	小	7	ちい (さい)	ショウ	小さい くるま
10	本	7	もと	ホン ボン	本、日本
11	学	7	まな (ぶ)	ガク	学生
12	生	7	なま	セイ	学生、先生
13	先	7	さき	セン	先生
14	私	7	わたし	シ	私の 本
15	川	7	かわ	セン	川が あります
1	一	8	ひと (つ)	イチ	一時
2	二	8	ふた (つ)	ニ	二時
3	三	8	みっ (つ)	サン	三時
4	四	8	よっ (つ)	シ ヨン	四時
5	五	8	いつ (つ)	ゴ	五時
6	六	8	むっ (つ)	ロク	六時
7	七	8	なな (つ)	シチ	七時
8	八	8	やっ (つ)	ハチ	八時
9	九	8	ここの (つ)	キュウ ク	九時
10	十	8	とお	ジュウ	十時
11	百	8		ヒヤク	百円
12	千	8		セン	千円
13	万	8		マン	一万円
14	円	8		エン	五千円



	Kanji	Chapter	Kun-reading	On-reading	Examples
1	月	9	つき	ゲツ ガツ	一月、月曜日
2	火	9	ひ	カ	火曜日
3	水	9	みず	スイ	水曜日
4	木	9	き	モク	木曜日
5	金	9	かね	キン	金曜日
6	土	9	つち	ド	土曜日
7	曜	9		ヨウ	日曜日
8	年	9	とし	ネン	一年
9	時	9	とき	ジ	三時間
10	間	9	あいだ	カン	八時間
11	週	9		シュウ	一週間
12	何	9	なに		何時
13	今	9	いま	コン	今
14	分	9	わ (かる)	フン	五分
15	半	9		ハン	六時半
1	男	10	おとこ	ダン	男の子、男の人
2	女	10	おんな	ジョ	女の子、女の人
3	子	10	こ	シ	子ども
4	目	10	め	モク	目が いたい
5	耳	10	みみ	ジ	耳が わるい
6	口	10	くち	コウ	口が 小さい
7	足	10	あし	ソク	足が ながい
8	手	10	て	シュ	手が 大きい
9	父	10	ちち	フ	お父さん
10	母	10	はは	ボ	お母さん
11	兄	10	あに	ケイ キョウ	お兄さん
12	姉	10	あね	シ	お姉さん
13	弟	10	おとうと	ダイ	私の 弟
14	妹	10	いもうと	マイ	私の 妹
15	家	10	いえ	カ	私の 家、家族
16	族	10		ゾク	家族
1	行	11	い (く)	コウ	銀行に 行く
2	来	11	く (る)	ライ	学校に 来る
3	帰	11	かえ (る)	キ	家に 帰る
4	食	11	た (べる)	ショク	ごはんを 食べる
5	飲	11	の (む)	イン	水を 飲む
6	見	11	み (る)	ケン	テレビを 見る
7	聞	11	き (く)	ブン	おんがくを 聞く

	Kanji	Chapter	Kun-reading	On-reading	Examples
8	読	11	よ (む)	ドク	本を 読む
9	書	11	か (く)	シヨ	<sup>てがみ</sup> 手紙を 書く
10	話	11	はな (す)	ワ	電話で 話す
11	高	11	たか (い)	コウ	高校、高い
12	校	11	で (る) or だ (す)	コウ	高校
13	出	11		シュツ	<sup>てがみ</sup> 手紙を出す
14	会	11	あ (う)	カイ	<sup>かいしゃ</sup> 会社で 会う
15	買	11	か (う)	バイ	くるまを 買う
1	元	12	もと	ゲン	元気です
2	気	12		キ	元気な 人、病気
3	入	12	はい (る)	ニユウ	大学に 入る、入院する
4	薬	12	くすり	ヤク	薬を 飲む
5	休	12	やす (む)	キュウ	休みの日、しごとを 休みます
6	体	12	からだ	タイ	体が 大きい
7	病	12	やま (い)	ビョウ	病気、病院
8	院	12		イン	病院、入院する
9	住	12	す (む)	ジュウ	アパートに 住む、住所
10	所	12	ところ	シヨ	きれいな 所、住所
11	語	12		ゴ	日本語
12	好	12	す (き)	コウ	好きな 人
13	毎	12		マイ	毎日、毎年、毎週
14	回	12	まわ (る)	カイ	三回 飲む
15	度	12		ド	三度、今度

# Japanese-English Glossary

This glossary contains all Japanese words that appear in the vocabulary list of each chapter. They are listed according to **gojuuon-jun** (Japanese alphabetical order). Each entry follows this format: word written in **kana**, word written in **kanji**, part of speech, English meaning, and chapter number where the word first appears. If the chapter number is followed by the letter P, the word is designated as passive vocabulary. If the chapter number is followed by letter S, the word is designated as supplementary vocabulary. Other abbreviations are identical to the labels used in each chapter's vocabulary list.

<i>adv.</i>	adverb	<i>conj.</i>	conjunction	<i>q. word</i>	question word
<i>な-adj.</i>	な-adjective	<i>interj.</i>	interjection	<i>pref.</i>	prefix
<i>い-adj.</i>	い-adjective	<i>count.</i>	counter	<i>suf.</i>	suffix
<i>う-v.</i>	う-verb	<i>n.</i>	noun	<i>part.</i>	particle
<i>る-v.</i>	る-verb	<i>loc. n.</i>	location noun	<i>pron.</i>	pronoun
<i>ir. v.</i>	irregular verb	<i>exp.</i>	expression		
<i>cop.</i>	copula	<i>demo.</i>	demonstrative		

A ランチ *n.* lunch set A (Western style), 9

T シャツ *n.* T-shirt, 8

## あ

ああ *exp.* oh, 3

アイスクリーム *n.* ice cream, 9

あいだ (間) *loc. n.* between, 3S

あう (会う) う-*v.* to meet, 9

あお (青) *n.* the color blue, 7P

あおい (青い) い-*adj.* blue, 1P, 4

あおむけに なってください。 *exp.* Please lie on your back., 12S

あか (赤) *n.* the color red, 7P

あかい (赤い) い-*adj.* red, 1P, 4

あがってください。 *exp.* Please come in., 3

あかるい (明るい) い-*adj.* bright; cheerful, 3, 10

あき (秋) *n.* fall, 11

アクセサリー *n.* accessories, 8

アクセサリーうりば (アクセサリー売り場) *n.* accessory department, 8

あける (開ける) る-*v.* to open, 12P

あご (顎) *n.* chin, 10S

あさ (朝) *n.* morning, 1P, 5

あさごはん (朝御飯) *n.* breakfast, 5

あし (足/脚) *n.* leg; foot, 1P, 10

アジアけんきゅう (アジア研究) *n.* Asian Studies, 2

あしくび (足首) *n.* ankle, 12S

あした (明日) *n.* tomorrow, 6

あしたテストが ありますから, *exp.* I have a test tomorrow, so . . . , 5P

あせをかく (汗をかく) *exp.* to sweat, 12S

あそこ *demo.* over there, that place, 3

あそぶ (遊ぶ) う-*v.* to play; have fun, 7

あたたかい (暖かい/温かい) い-*adj.* warm, 11

あたま (頭) *n.* head, 1P, 10

あたまが いい (頭が いい) *exp.*  
smart, intelligent, 10  
あたまが がんがんとする (頭が がんが  
んとする) *exp.* to have a pounding headache,  
12S  
あたらしい (新しい) い-*adj.* new, 3  
あつい (暑い/熱い) い-*adj.* hot, 11  
あなた (貴方) *pron.* you, 2P  
あに (兄) *n.* (the speaker's) brother, 10  
あね (姉) *n.* (the speaker's) older sister, 10  
あの *demo.* that + noun over there, 3  
アパート *n.* apartment, 3  
アパートにすんでいる (アパートに住ん  
でいる) *exp.* (to) live in an apartment, 10  
あびます (浴びます) る-*v.* take/s (a  
shower), 5  
あびる (浴びる) る-*v.* to take (a shower), 5  
あまり *adv.* very, 3  
あめ (雨) *n.* rain, 1P  
アメリカ *n.* America; United States, 2  
アメリカじん (アメリカ人) *n.* American,  
2  
あらいます (洗います) う-*v.* to wash, 6  
ありがとうございます。 *exp.* Thank you, 1  
あります う-*v.* is/are, exist/s, 3  
ある う-*v.* (to) be; (to) exist, 3  
あるいて (歩いて) *adv.* on foot, 6  
あるく (歩く) う-*v.* to walk, 12  
アルバイト *n.* part-time job, 5P 6  
あれ *demo.* that, that one over there, 4  
あれは にほんごで なんと いいます  
か。(あれは 日本語で  
何と 言いますか。) *exp.* What do you  
call that (over there) in Japanese?, 1  
アレルギー *n.* allergy, 12  
アンケートちょうさ (アンケート調査)  
*n.* survey, 6P

## い

い (胃) *n.* stomach, 12S  
いい い-*adj.* good, 3  
いいえ *adv.* no, 2  
いいえ、けっこうです。 *exp.* No, thank  
you., 9

いいえ、そうじゃありません。 *exp.* No,  
that's not so., 2  
いいえ、それほどじゃありません。 *exp.*  
No, not to that extent., 10  
いいえ、そんなことは ありません。  
*exp.* No, that's not the case., 10  
いいえ、まだまだです。 *exp.* No, I still  
have a long way to go., 10  
いがく *n.* medical science, 2S  
いきます (行きます) う-*v.* go/es, 5  
イギリス *n.* England, 2S  
いきを とめてください。 *exp.* Please hold  
your breath., 12S  
いきを はいてください。 *exp.* Please  
exhale., 12S  
いく (行く) う-*v.* to go, 5  
いくつ *q. word* How many~?; How old ~?,  
8, 10  
いくら *q. word* How much~ (money)~?, 8  
いけ (池) *n.* pond, 1P  
いけばな (生け花) *n.* flower arrangement,  
3S  
いけばなをする (生け花をする) *exp.* to  
arrange flowers, 7S  
いしや (医者) *n.* doctor, 1P, 10S, 12  
いす (椅子) *n.* chair, 1P, 3  
いそがしい (忙しい) い-*adj.* busy, 6  
いたい (痛い) い-*adj.* hurting, painful, 12  
イタリア *n.* Italy, 2S, 9  
イタリアりょうり (料理) *n.* Italian food,  
9  
いちがつ (一月) *n.* January, 5S  
いちご (苺) *n.* strawberry, 7S  
いちねん (一年) *n.* first year, 2  
いちねんせい (一年生) *n.* freshman; first-  
year student, 2  
いちばん (一番) *adv.* most, best, 4P  
いつ *q. word* when, 5  
いつか (五日) *n.* the fifth day, 5S  
いっしょに *adv.* together, 9  
いってください。 *exp.* Please say it.; Repeat  
after me., 1  
いつも *adv.* always, 5  
いとこ *n.* (the speaker's) cousin, 10S  
いとこさん *n.* (someone else's) cousin, 10S  
いぬ (犬) *n.* dog, 1P, 3

いま (今) *n.* now, 2P 5  
いま (居間) *n.* family room, 3S  
います る-*v.* is/are, 3  
いまから *exp.* from now on, 5P  
いもうと (妹) *n.* (the speaker's) younger sister, 1P, 10  
いもうとさん (妹さん) *n.* (someone else's) younger sister, 10  
イヤリング *n.* earring, 8S, 10  
イヤリングをしている *ir. v.* (to) be wearing earrings, 10  
いらっしゃいませ。 *exp.* Welcome., 8P  
いらっしゃいます う-*v.* come/s (polite), 2P  
いる る-*v.* (to) be; (to) exist, 3  
入れる (入れる) る-*v.* (to) put in, 8  
いろ (色) *n.* color, 4  
インドりょうり (インド料理) *n.* Indian food, 9S

## う

ウール *n.* wool, 8S  
うえ (上) *loc. n.* on; above; over, 3  
うえだけ ぬいでください。(上だけぬいでください。) *exp.* Please take off your top (shirt, blouse, etc.), 12S  
うしろ (後ろ) *loc. n.* behind; back of, 3  
うしろを むいてください。(後ろを向いて下さい。) *exp.* Please turn around., 12S  
うた (歌) *n.* song, 7  
うたう (歌う) う-*v.* to sing, 7  
うち (家) *n.* house; home, 1P, 3  
うつぶせに なってください。(うつ伏せになって下さい。) *exp.* Please lie face down., 12S  
うで (腕) *n.* arm, 1P, 10S, 12S  
うでどけい (腕時計) *n.* wrist watch, 8S  
うどん *n.* Japanese wheat noodles, 9  
うま *n.* horse, 1P  
うみ (海) *n.* ocean, sea, 11  
うりば (売り場) *n.* department; section, 8  
うれしい (嬉しい) い-*adj.* happy, joyful, 11  
うんどう (運動) *n.* (physical) exercises, 6

## え

え (絵) *n.* picture, 1P, 3  
エアロビクス *n.* aerobics, 7  
えいが (映画) *n.* movie, 5  
えいがのあと (映画の後) *exp.* after the movie, 9P  
えいご (英語) *n.* English, 2  
エイズ *n.* AIDS, 12P  
エイプリルフール *n.* April Fools' Day, 11P  
ええ *interj.* yes, 2  
えーつと *exp.* Well, let's see . . . , 11  
ええつと/すみません、それは ちょっと (こまるんですが)。 *exp.* Well, that is a little bit (troublesome), 12  
えき (駅) *n.* station, 1P, 4  
えび (海老) *n.* shrimp, 7S  
えびフライ *n.* shrimp, breaded and deep-fried, 9S  
エレベーターガール *n.* elevator operator, 8P  
～えん (～円) *count.* ~ yen (Japanese currency), 8  
エンジニア *n.* engineer, 10S  
えんぴつ (鉛筆) *n.* pencil, 1P, 4

## お

お～ (御～) *pref.* polite prefix, 2P, 5  
おい (甥) *n.* (the speaker's) nephew, 10S  
おいくつ *q. word* polite form of *いくつ*, 10  
おいごさん (甥子さん) *n.* (someone else's) nephew, 10S  
おいしい い-*adj.* delicious, tasty, good, 7  
おいしいもの (おいしい物) *exp.* delicious thing/food, 11  
(お)いとこさん *n.* (someone else's) cousin, 10S  
おおきい (大きい) い-*adj.* big, large, 1P, 3  
おおきい こえで はなして ください。(大きい声で話して下さい) *exp.* Please speak loudly., 1  
おおきく いきを すってください。(大きく息を吸って下さい。) *exp.* Please take a deep breath., 12S  
オーストラリア *n.* Australia, 2  
オーストラリアじん *n.* Australian, 2

おかあさん (お母さん) *n.* (someone else's) mother, 1P, 10  
おかえし *n.* change (of money), 8P  
おかえりなさい。 *exp.* Welcome back., Welcome home., 3  
おかし *n.* candy, confection, 1P  
おからだをたいせつに (お体を大切に) *exp.* Take good care of yourself., 11P  
おきます (起きます) る-*v.* get/s up; wake/s up, 5  
おきる (起きる) る-*v.* (to) get up; (to) wake up, 5  
おく (奥) *loc. n.* inner part of a house or a room, 3S, 4P  
おくさん (奥さん) *n.* (someone else's) wife, 3P, 10  
おくりもの (贈り物) *n.* gift, 8P  
おさけ (お酒) *n.* alcoholic beverages; Japanese sake, 12  
おじ (叔父/伯父) *n.* (the speaker's) uncle, 10S  
おじいさん (お祖父さん) *n.* (someone else's) grandfather, 1P, 10  
おしいれ (押し入れ) *n.* Japanese-style closet; storage space, 3  
おじさん (叔父さん/伯父さん) *n.* (someone else's) uncle, 1P, 10S  
おじゃまします。 *exp.* Thank you (for allowing me to come in), 3  
おしり (お尻) *n.* buttocks, 10S  
おだいじに (お大事に) *exp.* Take good care of yourself, 12  
おちゃ (お茶) *n.* green tea, 7S, 9  
おっと (夫) *n.* (the speaker's) husband, 10S  
おつり *n.* change (the same as おかえし), 8P  
おてあらい (お手洗) *n.* rest room, 3P  
おてあらいに いきます。(お手洗いに 行きます。) *exp.* goes to the restroom, 6S  
おとうさん (お父さん) *n.* (someone else's) father, 1P, 10  
おとうと (弟) *n.* (the speaker's) younger brother, 1P, 10  
おとうとさん (弟さん) *n.* (someone else's) younger brother, 10  
おとこ (男) *n.* male, 2

おとこのひと (男の人) *n.* man, 2  
おととし *n.* the year before last, two years ago, 11  
おとな *n.* adult, 12P  
おなか (お腹) *n.* belly, stomach, 1P, 10S, 12  
おなまえ (お名まえ) *n.* polite form of なまえ (名まえ) *n.* name, 2P  
おにいさん (お兄さん) *n.* (someone else's) older brother, 1P, 10  
おねえさん *n.* (someone else's) older sister, 1P, 10  
おねがいます。(お願いします。) *exp.* Excuse me (to get the attention of a salesperson), 4  
おば (叔母/伯母) *n.* (the speaker's) aunt, 10S  
おばあさん (お祖母さん) *n.* (someone else's) grandmother, 1P, 10  
おばさん (叔母さん/伯母さん) *n.* (someone else's) aunt, 10S  
おはよう ございます。 *exp.* Good morning.; Hello., 1  
おふろ (お風呂) *n.* bathroom; bathtub, 3P  
おふろにはいります。 *exp.* I take a bath., 5  
おまごさん (お孫さん) *n.* (someone else's) grandchild, 10S  
おもい (重い) い-*adj.* heavy; serious (sickness), 12  
おもいで (思い出) *n.* memories, 11P  
おもしろい (面白い) い-*adj.* interesting, 5  
およぐ (泳ぐ) う-*v.* (to) swim, 7  
オレンジ *n.* orange, 4S, 7  
オレンジジュース *n.* orange juice, 9  
おわります (終わります) う-*v.* end/s, is/are over, 5  
おわる (終わる) う-*v.* to end; be over, 5  
おんがく (音楽) *n.* music, 2S, 6  
おんな (女) *n.* female, 2  
おんなのひと (女の人) *n.* woman, 2

**か**  
か *part.* question marker, 2  
が *part.* subject marker, 4  
カーテン, *n.* curtain, 3S  
～かい (～回) *count.* times (frequency), 6

- ~かい (～階) *count.* floor/s of a building, 8  
 がいこくに すむ *exp.* (to) live in a foreign country, 11S  
 かいしゃ (会社) *n.* company, 10  
 かいしゃいん (会社員) *n.* businessman, company man, 10S  
 かいしゃにつとめている (会社に勤めている) *exp.* (to) be employed at a company, 10  
 かいてください。(書いて下さい。) *exp.* Please write., 1  
 かいます (買います) う-*v.* buy/s, 6  
 かいもの (買物) *n.* shopping, 6  
 かう (買う) う-*v.* (to) buy, 6  
 かえります (帰ります) う-*v.* return/s, go/es home, 5  
 かえる (帰る) う-*v.* (to) return, go home, 5  
 かお (顔) *n.* face, 1P, 10  
 かおいろ (顔色) *n.* facial tone, 12  
 かおを あらいます。(顔を洗います。) *exp.* wash/es (one's) face., 6S  
 かがく (化学) *n.* chemistry, 2S  
 かぎ *n.* key, 1P  
 かきます (書きます) う-*v.* write/s, 6  
 かく (書く) う-*v.* (to) write, 6  
 ~がく (～学) *suf.* study of ~, 2  
 がくせい (学生) *n.* student, 1P, 2  
 がくせいかいかん (学生会館) *n.* student union, 4  
 がくせいしょくどう (学生食堂) *n.* School cafeteria (often shortened to がくしょく), 4S  
 ~がくぶ (～学部) *suf.* school of ~, 4  
 ~かげつ (～か月) *count.* month(s) (duration), 6, 11  
 かけます る-*v.* make/s a telephone call, 6  
 かける る-*v.* (to) make (a telephone call), 6  
 かける る-*v.* put on (glasses), 10  
 かさ (傘) *n.* umbrella, 8  
 かしこまりました。 *exp.* Certainly. (Polite language used by waiters, clerks, etc.), 9P  
 かじを します。(家事をします。) *exp.* do/es household work, 6S  
 ~がすきです (～が好きです) *exp.* (to) like, be fond of, 4P  
 かぜ (風邪) *n.* cold, 12  
 かぜ (風) *n.* wind, 1P  
 かぜをひく (風邪をひく) *exp.* catch a cold, 12  
 かぞく (家族) *n.* family; the speaker's family, 10  
 かた (方) *n.* person (polite version of ひと), 10  
 かた (肩) *n.* shoulder, 12S  
 かたがこる (肩が凝る) *exp.* (to) have a stiff shoulder, 12S  
 ~がつ (～月) *count.* suffix for months, 11  
 がっき *n.* musical instrument, 1P  
 がっこう (学校) *n.* school, 1P, 4  
 かていきょうし *n.* private tutor, 5P  
 かない (家内) *n.* (the speaker's) wife, 3P, 10  
 かなしい (悲しい) い-*adj.* sad, 11  
 カナダ *n.* Canada, 2  
 カナダじん (カナダ人) *n.* Canadian, 2  
 (お)かね ((お)金) *n.* money, 11P  
 かばん (鞆) *n.* bag, briefcase, 1P, 4  
 かぶる う-*v.* (to) put on (a hat, a cap), 10  
 かふんびょう (花粉病) *n.* hay fever, 12P  
 かみ (髪) *n.* hair, 10  
 かゆい (痒い) い-*adj.* itchy, 12  
 かようび (火曜日) *n.* Tuesday, 5  
 から *part.* from, 2P, 6  
 ~から いらっしゃいました。 *exp.* ~ came from ~ (polite)., 2  
 ~から きました。 *exp.* ~ came from ~ (casual), 2  
 カラオケで うたう (カラオケで歌う) *exp.* (to) sing with karaoke, 7S  
 からし *n.* mustard, 1P  
 からだ (体) *n.* body, 1P, 10  
 からて (空手) *n.* karate, 7S  
 かるい (軽い) い-*adj.* light (weight), 12  
 カレーライス *n.* curry and rice dish, 9  
 ガレージ *n.* garage, 3S  
 かわ (川) *n.* river, 1P  
 かわいい い-*adj.* cute; adorable, 10  
 がん (癌) *n.* cancer, 12P  
 がんか (眼科) *n.* ophthalmology, 12P  
 かんこく (韓国) *n.* South Korea, 2  
 かんこくじん (韓国人) *n.* Korean, 2

かんこくりょうり (韓国料理) *n.* Korean food, 9S

**き**

き (木) *n.* tree, 1P

きいてください。(聞いて下さい。) *exp.*  
Please listen., 1

きいろい (黄色い) *い-adj.* yellow, 4

ぎおんまつり (祇園祭り) *n.* Gion Festival, 11P

ききます (聞きます) *う-v.* listen/s, 6

きく (聞く) *う-v.* (to) listen, 6

きく (菊) *n.* chrysanthemum, 1P

キスを *する exp.* (to) kiss, 11S

きせつ (季節) *n.* season, 11

きたない (汚い) *い-adj.* dirty, 3S

きっさてん (喫茶店) *n.* coffee shop, 4

きって (切手) *n.* stamp, 1P

きってを *あつめる* (切手を集める)  
*exp.* (to) collect stamps, 7S

きっぷ (切符) *n.* ticket, 1P

きのう (昨日) *n.* yesterday, 6

きぶん (気分) *n.* feeling, 12

きぶんがわるい (気分が悪い)

*exp.* feeling sick, 12

きます (来ます) *ir. v.* come, 2P, 5

きみどり (黄緑) *n.* light green, 4S

きもちがわるい (気持ちが悪い) *exp.*  
nauseous, 12S

きもの (着物) *n.* traditional Japanese clothes, kimono, 11

キャッチボール *n.* playing catch, 7S

キャベツ *n.* cabbage, 7S

キャンパス *n.* campus, 4

キャンプ *n.* camping, 11

ぎゅうにく (牛肉) *n.* beef, 7S

ぎゅうにゅう *n.* milk, 1P

きゅうり *n.* cucumber, 1P, 7S

きょう (今日) *n.* today, 1P, 5

きょういくがく (教育学) *n.* education, 2S

きょういん (教員) *n.* teacher, instructor, professor, 10S

きょうかい (教会) *n.* church, 11

きょうかしよ (教科書) *n.* textbook, 4

きょうしつ (教室) *n.* classroom, 4

きょうだい (兄弟) *n.* siblings, 10

きょうようがくぶ (教養学部) *n.* school of liberal arts, 4

きよねん (去年) *n.* last year, 11

きらい (な) (嫌いな) *な-adj.* disliked, hated, 7

きりきりする *exp.* (to) have a sharp pain, 12S

きる (着る) *る-v.* (to) put on (a sweater, a shirt, a jacket), 10

きる (切る) *う-v.* (to) cut, 12

きれい (な) *な-adj.* clean, neat; pretty, 3

きをうしなう (気を失う) *exp.* (to) lose consciousness, 12S

ぎんこう (銀行) *n.* bank, 4

きんじよ *n.* neighborhood, 1P

きんぱつ (金髪) *n.* blond, 10

きんようび (金曜日) *n.* Friday, 5

**く**

くがつ (九月) *n.* September, 5S

くすり (薬) *n.* medicine; drug, 1P, 12

くち (口) *n.* mouth, 1P, 10

くちびる (唇) *n.* lip, 10S

くちを *おおきく* *あけて*ください。  
(口を大きく開けてください。) *exp.*

Please open your mouth wide., 12S

くつ (靴) *n.* shoes, 8

くつした (靴下) *n.* socks, 8

くに (国) *n.* country, 2

くび (首) *n.* neck, 10S

くも *n.* cloud, 1P

くらい (暗い) *い-adj.* dark, 3S

クラシック *n.* classical music, 7

クラス *n.* class, 6

クラスメート *n.* classmate, 6

クリームいろ (クリーム色) *n.* cream, off-white, 4S

くる (来る) *ir. v.* to come, 5

くるま (車) *n.* automobile, car, 6

グレー *n.* gray, 4S

くろい (黒い) *い-adj.* black, 1P, 4

クローゼット *n.* Western-style closet, 3S



**け**

- けいえいがく (経営学) *n.* business administration, 2  
 けいぐ (敬具) *n.* closing of a letter (similar to *Sincerely, Best wishes, etc.*) 11P  
 けいけん (経験) *n.* experience, 11P  
 けいざいがく (経済学) *n.* economics, 2  
 けいざいがくぶ (経済学部) *n.* school of economics, 4  
 けいじばん (掲示板) *n.* bulletin board, 4S  
 けいれんする (痙攣する) *exp.* (to) convulse, 12S  
 ケーキ *n.* cake, 9  
 ゲームを する *exp.* (to) play a game, 7S  
 けが (怪我) *n.* injury, 12  
 げか (外科) *n.* surgery, 12P  
 けしゴム (消しゴム) *n.* eraser, 4  
 げたばこ (下駄箱) *n.* shelf for putting shoes, 3S  
 けっこんする (結婚する) *ir. v.* (to) marry, 10  
 げつようび (月曜日) *n.* Monday, 5  
 げりを する (下痢を する) *exp.* (to) have diarrhea, 12S  
 けんかを する *exp.* (to) have a fight, 11S  
 げんかん (玄関) *n.* front entrance, 3S  
 げんき (な) (元気) な-*adj.* healthy, 10  
 (お) げんきですか。(お元気ですか。) *exp.* How have you been (literally: Are you well/healthy)?, 9P  
 けんきゅうしつ (研究室) *n.* professor's office, research room, 4  
 けんこう (な) (健康) な-*adj.* healthy, 12  
 けんちくがく *n.* architecture, 2S  
 けんどう (剣道) *n.* kendo (Japanese style fencing), 7S

**こ**

- 〜ご (〜語) *suf.* language, 2  
 ご〜 (御〜) *pref.* polite prefix, 9  
 こいを する (恋を する) *exp.* (to) fall in love, 11S  
 こうえん (公園) *n.* park, 4  
 こうがく (工学) *n.* engineering, 2  
 こうがくぶ (工学部) *n.* school of engineering, 4  
 こうけつあつ (高血圧) *n.* high blood pressure, 12P  
 こうこう (高校) *n.* senior high school, 1P, 2  
 こうこうせい (高校生) *n.* senior high school student, 9P  
 こうこうのとき *exp.* when I was in high school, 6  
 こうせいぶっしつ (抗生物質) *n.* antibiotic, 12P  
 こうちゃ (紅茶) *n.* black tea, 1P, 7  
 こうつうじこ (交通事故) *n.* traffic accident, 11  
 こうつうじこにあう (交通事故にあう) *exp.* (to) have a traffic accident, 11  
 こうどう (講堂) *n.* auditorium, 4S  
 こうばん (交番) *n.* police box, 4  
 コート *n.* coat, 8  
 コーヒー *n.* coffee, 5  
 コーラ *n.* cola, 7  
 こおり (氷) *n.* ice, 1P  
 ごかぞく (ご家族) *n.* (someone else's) family, 10  
 ごがつ (五月) *n.* May, 5S  
 ごきょうだい *n.* (someone else's) siblings, 10  
 こくばん (黒板) *n.* blackboard, 4  
 ここ *demo.* here, this place, 2  
 ここのか (九日) *n.* the ninth (day), 5S  
 ここは どうですか。 *exp.* How does it feel here?, 12S  
 こし (腰) *n.* lower back; hip, 10S, 12  
 ごしゅじん (ご主人) *n.* (someone else's) husband, 10  
 ごしんせき (ご親戚) *n.* (someone else's) relatives, 10S  
 ごちゅうもんは。(御注文は。) *exp.* What would you like to order?, 9P  
 こちら *demo.* this person; this way, 2  
 こちらこそ。 *exp.* It is I who should be saying that; Thank you, 2  
 こつき *n.* national flag, 1P  
 こっせつ (骨折) *n.* fracture, 12P  
 こと (事) *n.* thing; matter (intangible, often refers to activities and happenings), 11

ことし (今年) *n.* this year, 11  
こどものとき (子供の時) *exp.* when I was  
a child, 11  
こどもべや (子供部屋) *n.* child's room, 3S  
この *demo.* this + noun, 3  
こまる (困る) う *v.* (to) be annoyed; (to)  
suffer, 12  
ゴミを すてます (ゴミを捨てます)  
*exp.* discard/s the trash, 6S  
ゴミを だします (ゴミを出します)  
*exp.* take/s out the trash, 6S  
ごめんなさい。(御免なさい。) *exp.* Sorry.  
(Colloquial), 10P  
ごりょうしん (御両親) *n.* (someone else's)  
parents, 6  
ゴルフ *n.* golf, 7  
これ *demo.* this, this one, 4  
コレステロール *n.* cholesterol, 12P  
これは にほんごで なんと いいます  
か。 *exp.* What do you call this in Japanese?,  
1  
こんしゅう (今週) *n.* this week, 6  
こんど (今度) *adv.* this time; next time, 11  
こんにちは。 *exp.* Good afternoon.; Hello., 1  
こんばん (今晚) *n.* tonight, 5  
こんばんは。 *exp.* Good evening.; Hello., 1  
コンピュータ *n.* computer, 3S, 4  
コンピュータサイエンス *n.* computer  
science, 2S

## さ

~さい (~歳) *count.* ~ year(s) old, 10  
サイクリングに いく (サイクリングに  
行く) *exp.* (to) go biking, 7S  
さかな (魚) *n.* fish, 7  
さかなや (魚屋) *n.* fish market, 4  
さき (先) *loc. n.* ahead, 3S  
さけ *n.* sake, 1P  
(お)さしみ (御刺身) *n.* sashimi (filet of  
fresh raw fish, such as tuna), 9  
~さつ (~冊) *count.* counter for bound  
objects, 8  
さっか *n.* writer, 1P  
サッカー *n.* soccer, 7S  
ざっし (雑誌) *n.* magazine, 1P, 6

さとう *n.* sugar, 1P  
さびしい (寂しい) い *adj.* lonely, 11  
ざぶとん (座布団) *n.* cushion for sitting on  
tatami floor, 3S  
さむい (寒い) い *adj.* cold, 11  
さむけがする (寒気がする) *exp.* (to) have  
chills, 12S  
さようなら。 *exp.* Good-bye, 1  
サラダ *n.* salad, 9  
サラリーマン *n.* white collar worker, 10S  
~さん *suf.* Mr./Mrs./Miss/Ms. ~, 1  
さんがつ (三月) *n.* March, 5S  
サンクスギビング *n.* Thanksgiving, 11P  
さんじゅういちにち (三十一日) *n.* the  
thirty-first (day), 5S  
さんじゅうにち (三十日) *n.* the thirtieth  
(day), 5S  
サンダル *n.* sandal, 8S  
サンドイッチ *n.* sandwich, 9  
ざんねん (な) (残念な) な *adj.*  
unfortunate, sorry, 6  
さんねんせい (三年生) *n.* junior; third-  
year student, 2  
~さんの おたくですか。(~さんのお  
宅ですか。) *exp.* Is this the ~ residence?, 9  
さんびゃく (三百) *n.* three hundred, 1P  
さんふじんか (産婦人科) *n.* gynecology,  
12P  
さんぽを します (散歩をします) *exp.*  
go/es for a walk, 6S

## し

~じ (~時) *count.* ~ o'clock, 5  
~じはん (~時半) *count.* half past ~, 5  
ジーンズ *n.* jeans, 8  
じえいぎょう (自営業) *n.* self-employed,  
10S  
しお *n.* salt, 1P  
しか (歯科) *n.* dentistry, 12P  
しかくい (四角い) い *adj.* square, 10  
しがつ (四月) *n.* April, 5S  
~じかん (~時間) *count.* ~ hour(s), 5  
しき (式) *n.* ceremony, 9  
しけん (試験) *n.* examination; test, 6  
しごと (仕事) *n.* work; permanent job, 6

- じしょ (辞書) *n.* dictionary, 4  
 しずか (な) (静かな) な-*adj.* quiet, 3  
 した (下) *loc. n.* under; beneath, 3  
 したぎ (下着) *n.* underwear, 8S  
 しちがつ (七月) *n.* July, 5S  
 しっぽ *n.* tail, 1P  
 しつれいします。 *exp.* Goodbye, 1  
 しつれいですが (失礼ですが) *exp.*  
 Excuse me, but ... (used before asking a  
 personal question), 4  
 じてんしゃ (自転車) *n.* bicycle, 6  
 ~じはん (~時半) *count.* half past ~, 5  
 じびいんこうか (耳鼻咽喉科) *n.*  
 otorhinolaryngology, 12P  
 しまい (姉妹) *n.* (the speaker's) sisters, 10  
 します *ir. v.* do/es, 5  
 じむしつ (事務室) *n.* business office, 4  
 じゃあ、また。 *exp.* See you later., 1  
 しゃかいがく *n.* sociology, 2S  
 ジャケット *n.* jacket, 8  
 しゃしん (写真) *n.* photograph, 1P, 3  
 しゃしんをとる (写真をとる) *exp.* (to)  
 take a picture, 7  
 しゃっくり *n.* hiccup, 1P  
 ジャズ *n.* jazz, 7  
 シャツ *n.* shirt, 8  
 シャワー *n.* shower, 3S, 5  
 シャワをあびます *exp.* take/s a shower, 5  
 しゅう (州) *n.* state in the United States,  
 Canada, and Australia, 7P  
 じゅういちがつ (十一月) *n.* November,  
 5S  
 じゅういちにち (十一日) *n.* the eleventh  
 (day), 5S  
 じゅうがつ (十月) *n.* October, 5S  
 ~しゅうかん (~週間) *count.* ~ week/s  
 (duration), 6  
 じゅうくにち (十九日) *n.* the nineteenth  
 (day), 5S  
 じゅうごにち (十五日) *n.* the fifteenth  
 (day), 5S  
 じゅうさんにち (十三日) *n.* the thirteenth  
 (day), 5S  
 じゅうしちにち (十七日) *n.* the  
 seventeenth (day), 5S  
 ジューズ *n.* juice, 7S, 9  
 じゅうたん *n.* carpet, 3S  
 じゅうどう (柔道) *n.* judo, 7S  
 じゅうにがつ (十二月) *n.* December, 5S  
 じゅうににち (十二日) *n.* the twelfth  
 (day), 5S  
 じゅうはちにち (十八日) *n.* the eighteenth  
 (day), 5S  
 しゅうまつ (週末) *n.* weekend, 6  
 じゅうよっか (十四日) *n.* the fourteenth  
 (day), 5S  
 じゅうろくにち (十六日) *n.* the sixteenth  
 (day), 5S  
 じゅぎょう (授業) *n.* class, course, 5  
 じゅぎょうをやすむ (授業を休む) *exp.*  
 (to) be absent from class, 12  
 しゅくだい (宿題) *n.* homework, 5  
 しゅくだいを だします。(宿題を出し  
 ます。) *exp.* turn/s in homework, 6S  
 じゅけんべんきょう (受験勉強) *n.* study  
 for entrance examination, 11P  
 しゅじゅつ (手術) *n.* surgical operation, 7P  
 しゅじん (主人) *n.* (the speaker's) husband,  
 10  
 しゅっぱつ *n.* departure, 1P  
 しゅみ (趣味) *n.* hobby, 7  
 しょうがくせい (小学生) *n.* elementary  
 school student, 10S  
 (お) しょうがつ ((お) 正月) *n.* New  
 Year's Day, 1P, 11P  
 しょうがっこう (小学校) *n.* elementary  
 school, 10P, 11  
 しょうじ (障子) *n.* paper sliding door, 3S  
 しょうじょう (症状) *n.* symptom, 12  
 しょうしょう おまちください。 *exp.*  
 Please wait a moment. (Polite), 8P  
 じょうず (な) (上手な) な-*adj.* good at,  
 skillful, 10  
 しょうにか (小児科) *n.* pediatrics, 12P  
 しょうひぜい (消費税) *n.* sales tax, 8P  
 しょうわ (昭和) *n.* the Showa era  
 (1926-1989), 10P  
 ジョギング *n.* jogging, 5P, 7  
 しょくじ (食事) *n.* dining, 7

- しょくじをする (食事をする) *exp.* (to) dine, 7  
 しょくちゅうどく (食中毒) *n.* food poisoning, 12P  
 しょくどう (食堂) *n.* dining room/hall, cafeteria, 4  
 しょくひん (食品) *n.* food, 8  
 しょくひんうりば (食品売り場) *n.* food department, 8  
 しょくよくがない (食欲がない) *exp.* (to) have no appetite, 12S  
 しょっき (食器) *n.* tableware, 1P, 8P  
 しょっきを あらいます (食器を洗います) *exp.* do/does the dishes, 6S  
 シルク *n.* silk, 8S  
 しろ (白) *n.* the color white, 7P  
 しろい (白い) *い-adj.* white, 1P, 4  
 ~じん (~人) *suf.* nationality, 2  
 しんしつ (寝室) *n.* bedroom, 3S  
 しんしふく (紳士服) *n.* menswear, 8  
 しんしふくうりば (紳士服売場) *n.* menswear department, 8  
 じんじゃ (神社) *n.* Shinto shrine, 11  
 しんせき (親戚) *n.* (the speaker's) relatives, 10S  
 しんせつ (な) (親切な) *な-adj.* kind, 10  
 しんぞうびょう (心臓病) *n.* heart disease, 12P  
 しんぱいです (心配です) *exp.* (to) be worried, 6P, 12P  
 しんぶん (新聞) *n.* newspaper, 6  
 しんりがく (心理学) *n.* psychology, 2S  
 じんるいがく (人類学) *n.* anthropology, 2S
- す**
- すいえい (水泳) *n.* swimming, 7S  
 スイッチ *n.* switch, 3S  
 すいぶん *adv.* quite, 4P  
 すいようび (水曜日) *n.* Wednesday, 5  
 すう (吸う) *う-v.* (to) inhale, smoke, 11  
 すうがく *n.* mathematics, 2S  
 スーツ *n.* suit (clothing), 10  
 スーパー *n.* supermarket, 4  
 スープ *n.* soup, 9  
 スカート *n.* skirt, 8  
 スカートを はいている *exp.* (to) be wearing a skirt, 10  
 スカーフ *n.* scarf, 8S  
 すき (な) (好きな) *な-adj.* liked, 4P, 7  
 スキー *n.* skiing, 7  
 ずきずきする *exp.* (to) have a festering pain, 12S  
 すきやき *n.* Japanese dish consisting of beef slices and vegetables cooked together, 9S  
 スケート *n.* skating, 7S  
 すごい *い-adj.* great, impressive, splendid, 12P  
 すこし (少し) *adv.* a little, a few, 7  
 (お)すし (御寿司) *n.* sushi, 9  
 すずしい (涼しい) *い-adj.* cool, 11  
 ずっと *adv.* much more, by far, 7  
 スタンド *n.* lamp, 3  
 ステーキ *n.* beefsteak, 9  
 すてき (な) (素敵な) *な-adj.* attractive, nice, 3  
 ステレオ *n.* stereo, 3  
 スニーカー *n.* sneaker, 8S  
 スパゲティ *n.* spaghetti, 9  
 スペイン *n.* Spain, 2  
 スペインご *n.* Spanish language, 2  
 スペインりょうり (スペイン料理) *n.* Spanish food, 9S  
 スポーツ *n.* sports, 7  
 ズボン *n.* trousers, pants, 8  
 (あのう,) すみません。 *exp.* (Er) Excuse me., 1  
 すみません。 *exp.* I am sorry., 1  
 すむ (住む) *う-v.* (to) live, reside, 10  
 すもうを みる *exp.* (to) watch sumo wrestling, 11S  
 スリッパ *n.* slippers, 8S  
 する *ir. v.* (to) do, 5  
 する, *ir. v.* (to) have, (to) wear, 10  
 すんでいます (住んでいます) *る-v.* am/is/are living; residing, 3P

**せ**

- せ (背) *n.* back (body part); height of a person, 10  
 ~せい (~生) *suf.* student, 2  
 せいかく (性格) *n.* personality, 10  
 せいかつ (生活) *n.* daily life, daily routine, daily activities, 5  
 せいけいげか (整形外科) *n.* orthopedics; reconstructive surgery, 12P  
 せいじがく (政治学) *n.* political science, 2S  
 せいしんか (精神科) *n.* psychiatry, 12P  
 せいもん (正門) *n.* main entrance, 4S  
 セーター *n.* sweater, 8  
 セーターをきている (セーターを着ている) *exp.* (to) be wearing a sweater, 10  
 せかい *n.* world, 1P  
 せき (咳) *n.* cough, 12  
 せきがでる (咳が出る) (to) cough, 12  
 せっけん (石鹼) *n.* soap, 1P, 3S, 8P  
 せなか (背中) *n.* back, upper back, 10S  
 せまい (狭い) *i-adj.* cramped; narrow, 3  
 せんげつ (先月) *n.* last month, 11  
 せんこう (専攻) *n.* major, 2  
 せんしゅ (選手) *n.* player (on a sports team), 10P  
 せんしゅう (先週) *n.* last week, 6  
 せんせい (先生) *n.* teacher, professor, 1P, 2  
 ~せんせい (~先生) *suf.* Professor ~, 1  
 ぜんぜん (全然) *adv.* not at all (used with the negative form of verbs), 5  
 センター *n.* center, 2P  
 せんたく (洗濯) *n.* laundry, 6  
 せんたくき (洗濯機) *n.* washing machine, 3S  
 ぜんぶで (全部で) *exp.* altogether, 8P  
 せんめんじょ (洗面所) *n.* washbowl area, 3S  
 ぜんりやく (前略) *exp.* abbreviated opening phrase of a letter, 9P, 11P

**そ**

- そう *pron.* so, 2  
 そうじ (掃除) *n.* cleaning, 6

- そうそう (草々) *exp.* closing phrase of a letter, 9P  
 そうですね。 *exp.* I see. Is that so. Really?, 2P  
 そこ *demo.* there, that place, 3  
 そこ *n.* bottom, 1P  
 そして *conj.* and, 2, 7  
 そつぎょう (卒業) *n.* graduation, 9  
 そつぎょうしき (卒業式) *n.* graduation ceremony, 9P  
 そと (外) *loc. n.* outside, 3  
 その *demo.* that + noun, 3  
 そのあとも, *exp.* after that, too, 5P  
 そば (蕎麦) *n.* Japanese buckwheat noodles, 9  
 そふ (祖父) *n.* (the speaker's) grandfather, 10  
 ソファ *n.* sofa, 3  
 ソフトボール *n.* softball, 7S  
 そば (祖母) *n.* (the speaker's) grandmother, 10  
 それ *demo.* that, that one nearby, 4  
 それから *conj.* and, in addition, also, 7  
 それは にほんごで なんと いいますか。 *exp.* What do you call that in Japanese?, 1

**た**

- たいいくかん (体育館) *n.* gym, 4  
 だいがく (大学) *n.* college, university, 2  
 だいがくいん (大学院) *n.* graduate school, 2  
 だいがくいんせい (大学院生) *n.* graduate student, 2  
 だいがくせい (大学生) *n.* college student, 2  
 たいしょう (大正) *n.* Taishoo Era (1912-1925), 11P  
 だいじょうぶ (な) (大丈夫な) *な-adj.* all right, 12  
 だいすき (な) (大好きな) *な-adj.* like very much, 7  
 たいそう (体操) *n.* calisthenics, gymnastics, 7S  
 たいてい, *adv.* usually, 5  
 だいどころ (台所) *n.* kitchen, 3P

ダイニングキッチン *n.* dining kitchen, 3S  
 たいへん おまたせいたしました。 *exp.*  
 Thank you for waiting., 8P  
 たいへん (な) (大変な) な-*adj.* tough,  
 hectic, hard, 6  
 たいわん (台湾) *n.* Taiwan, 2P  
 タオル *n.* towel, 8P  
 たかい (高い) い-*adj.* high; expensive; tall,  
 1P, 3, 8  
 たき *n.* waterfall, 1P  
 たくさん, *adv.* many, much, a lot, 4P, 8  
 だし (山車) *n.* float, 11P  
 だす (出す) う-*v.* (to) bring out, 8  
 ただいま。 *exp.* I'm back!, 3  
 たたみ (畳) *n.* tatami mat, 3S  
 たてもの (建物) *n.* building, 3  
 たのしい (楽しい) い-*adj.* fun, 6  
 タバコ/たばこ *n.* tobacco, 11  
 たばこをすう (たばこを吸う) *exp.* (to)  
 smoke a cigarette, 11  
 たぶん ~でしょう *exp.* It's probably ~,  
 12P  
 たぶんかぜでしょう (たぶん風邪でしょ  
 う) *exp.* It is probably a cold., 12  
 たべます (食べます) る-*v.* eat(s), 5  
 たべもの (食べ物) *n.* food, 7  
 たべる (食べる) る-*v.* (to) eat, 5  
 たまご (卵) *n.* egg, 7  
 たまねぎ *n.* onion, 7S  
 だれ *q. word* who, 3  
 だれの *q. word* whose + noun, 3  
 たんじょうび (誕生日) *n.* birthday, 8P, 9  
 たんす (箆笥) *n.* chest, 3

## ち

ちいさい (小さい) い-*adj.* small, 1P, 3  
 ちか (地下) *n.* basement, 8  
 ちかいかい (地下一階) *n.* B1, 3S  
 ちかしつ (地下室) *n.* basement, 3S  
 ちかく (近く) *loc. n.* near; vicinity, 3  
 ちが での (血が出る) *exp.* (to) bleed, 12S  
 チキンかつ *n.* chicken cutlet, breaded and  
 deep-fried, 9S  
 ちず *n.* map, 1P  
 ちち (父) *n.* (the speaker's) father, 2P, 10

チャーハン *n.* Chinese-style fried rice, 9  
 (お) ちゃ (お茶) *n.* green tea, 9  
 ちやいろい (茶色い) い-*adj.* brown, 4  
 ちゅうがく (中学) *n.* junior high school  
 (shortened form of 中学校), 11  
 ちゅうがくせい (中学生) *n.* junior high  
 school student, 10S  
 ちゅうかりょうり (中華料理) *n.* Chinese  
 food, 9  
 ちゅうごく (中国) *n.* China, 2  
 ちゅうごくじん (中国人) *n.* Chinese, 2  
 ちゅうしゃじょう (駐車場) *n.* parking  
 lot; parking garage, 4S  
 ちゅうもんする (注文する) *ir. v.* (to)  
 order, 9  
 (ご)ちゅうもんは。(ご注文は。) *exp.*  
 What would you like to order? 9P  
 ちょう (腸) *n.* intestine, 12S  
 ちょうし (調子) *n.* condition, 12  
 ちよつかく *n.* right angle, 1P  
 ちよつと *adv.* a little bit, 9  
 ちよつと すみませんが (ちよつと 済  
 みませんが) *exp.* Excuse me, but ... (used  
 to make a request, to ask a question), 4  
 ちよつと つごうが わるいんです。  
 (ちよつと都合が悪いんです。) *exp.* It's  
 not really convenient. I already have plans, 9  
 ちよつと ようじが あるんです。(ち  
 よつと用事があるんです。) *exp.* I have  
 some errands to do., 9

## つ

~つ *count.* general counter (Japanese origin  
 number), 8  
 ついたち (一日) *n.* the first (day), 5S  
 つかれる (疲れる) る-*v.* (to) become tired,  
 12  
 つかれている (疲れている) る-*v.* (to) be  
 tired, 12  
 つき (月) *n.* moon, 1P  
 つぎ (次) *n.* next, 8P  
 つくえ (机) *n.* desk, 3  
 つくります (作ります) う-*v.* make/s, 6  
 つくる (作る) う-*v.* (to) make, 6

つける (付ける) る *-v.* (to) attach; (to) apply (medicine), 12  
つつむ (包む) う *-v.* (to) wrap, 8  
～って なんですか。 *exp.* What does ~ mean?, 1  
つとめる (勤める) る *-v.* (to) become employed, 10  
つとめている (勤めている) る *-v.* (to) be employed at, works for, 10  
つま (妻) *n.* (the speaker's) wife, 10S  
つまる (詰まる) う *-v.* (to) stuff, 12  
つめ (爪) *n.* nail, 10S  
つり (釣り) *n.* fishing, 7S, 11

## て

て (手) *n.* hand, 1P, 6S, 10  
で *part.* at, in, on, 5  
で *part.* with, by means of, 6  
～で ございます *exp.* ~ is/are polite form of ~です), 8P  
テーブル *n.* table, 3  
ていしょく (定食) *n.* (lunch, dinner) set, 9S  
～ている *aux.* resultant state, 10  
デート *n.* dating, 11  
デートする *exp.* (to) go out on a date, 11  
デーパック *n.* backpack, 4  
でかけます (出かけます) る *-v.* go/es out, 6  
でかける (出かける) る *-v.* (to) go out, 6  
てがみ (手紙) *n.* letter, 6  
てくび (手首) *n.* wrist, 12S  
デザート *n.* dessert, 9  
です *cop.* (to) be, 2  
～ですが、～さんは いらっしゃいますか。(～ですが、～さんはいらっしゃいますか。) *exp.* My name is ~. Is ~ home?, 9  
ですから *conj.* so, therefore, 5P  
テスト *n.* test, 6  
テニス *n.* tennis, 7  
デーパック *n.* backpack, 4  
デパート *n.* department store, 4  
てまえ (手前) *loc. n.* this side, 3S, 4P  
でも *conj.* but, 7

～てもいいですか。 / いいでしょう  
か。 / かまいませんか。 *exp.* May I do ~?; Is it OK to do ~?, 12  
～てもよろしいですか。 / よろしいで  
しょうか。 *exp.* May I do ~?; Is it OK to do ~?, 12S  
(お) たら (お寺) *n.* Buddhist temple, 11  
でる (出る) る *-v.* (to) come out, 12  
テレビ *n.* television, 3  
てを あらいます (手を洗います) *exp.* wash/es (one's) hands, 6S  
てんいん (店員) *n.* sales clerk, 7P  
でんき (電気) *n.* light; electricity, 3S  
でんしゃ (電車) *n.* (electric) train, 1P, 6  
でんしレンジ (電子レンジ) *n.* microwave oven, 3S  
てんぷら (天麩羅) *n.* tempura, 1P, 9  
てんぷらていしょく (てんぷら定食) *n.* tempura dinner, 9S  
でんわ (電話) *n.* telephone, 1P, 3  
でんわばんごう (電話番号) *n.* telephone number, 9  
でんわをかけます (電話をかけます) *exp.* (to) make a phone call, 6

## と

と *part.* and, 2  
と *part.* with, 6  
～ど (～度) *count.* times (frequency), 6  
ドア *n.* door, 3  
ドイツ *n.* Germany, 2S  
トイレ *n.* toilet, 3P  
どういたしまして。 *exp.* You are welcome., 1  
どうしたらいいですか。 *exp.* What should I do?, 12  
どうしましたか。 / どうしたんですか。 *exp.* What happened?, 12  
どうぞ *adv.* please, 3  
どうぞ あがってください。 *exp.* Please come in., 3  
どうぞ おかまいなく。 *exp.* Please don't bother., 9  
どうぞ よろしく。 *exp.* Pleased to meet you., 1

どうですか。 *exp.* How about ~?, 7  
とうにようびょう (糖尿病) *n.* diabetes, 12P  
どうぶつえん (動物園) *n.* zoo, 11  
どうも *adv.* very, 3  
どうもありがとうございます。 *exp.* Thank you very much., 3  
とおか (十日) *n.* the tenth (day), 5S  
とおり *n.* street, 1P  
とき (時) *n.* when, at the time of ~, 11  
ときどき (時々) *adv.* sometimes, 5  
とくに (特に) *conj.* especially, particularly, 7P  
とくに よていは ありません。(特に 予定はありません。) *exp.* I don't have any particular plans., 9P  
どくりつきねんび (独立記念日) *n.* Independence Day, 11P  
とけい (時計) *n.* clock; watch, 1P, 3  
どこ *q. word* where, 2  
とこのま (床の間) *n.* alcove, 3S  
ところ (所) *n.* place, 4  
としうえ (年上) *n.* older person, 10P  
としうえに みられる (年上にみられる。) *exp.* look/s older than (one's) age, 10P  
としよかん (図書館) *n.* library, 4  
とだな (戸棚) *n.* cabinet, 3  
どちら *q. word* where (more polite than どこ), which way, 2  
とても *adv.* very, 3  
となり (隣り) *loc. n.* next to, 3  
どの *q. word* which + noun, 3  
トマト *n.* tomato, 7  
とまる (止まる) う-*v.* stop, 8P  
ともだち (友達) *n.* friend, 2  
どようび (土曜日) *n.* Saturday, 5  
ドライブ *n.* driving (pleasure driving), 7  
とり *n.* bird, 1P  
とりにく (鳥肉) *n.* chicken, 7S  
とる (撮る) う-*v.* (to) take (a photograph), 7  
とる (取る) う-*v.* (to) take, get, 8  
~ドル *count.* dollar, 8P  
どれ *q. word* which, which one, 4  
ドレス *n.* dress, 8S

とんかつ (豚かつ) *n.* pork cutlet, breaded and deep-fried, 9S  
どんな *q. word* what kind of + noun, 3

## な

ないか (内科) *n.* internal medicine, 12P  
なか (中) *loc. n.* in, inside, 3  
ながい (長い) い-*adj.* long, 1P, 10  
なく (泣く) う-*v.* (to) cry, 11  
なつ (夏) *n.* summer, 11  
なつやすみ (夏休み) *n.* summer vacation, 11  
なに/なん (何) *q. word* what, 2  
なにか おさがしでしょうか。 *exp.* May I help you (literally: Are you looking for something)?, 8P  
なにも いりません。(何もいりません。) *exp.* I don't need anything., 9  
なにを さしあげましょうか。 *exp.* Can I help you (literally: What shall I give you)?, 8P  
なのか (七日) *n.* the seventh (day), 5S  
なまえ (名前) *n.* name, 2  
なる (成る) う-*v.* (to) become, 12  
なん~/いくつ さしあげましょうか。 *exp.* How many ~ shall I give you?, 8P  
なんですか (何ですか) *q. word* What is it?, 2

## に

に *part.* at, on, in (point in time), 5  
に *part.* to (goal, activity + に), 5  
に *part.* to (indirect object marker, person + に), 6  
に *part.* time frame, 6  
~に します *exp.* decide/s on ~, 9  
にがつ (二月) *n.* February, 5S  
にぎやかな (賑やかな) な-*adj.* lively, 3S  
にく (肉) *n.* meat, 1P, 7  
にじゅういちにち (二十一日) *n.* the 21st (day), 5S  
にじゅうくにち (二十九日) *n.* the 29th (day), 5S  
にじゅうごにち (二十五日) *n.* the 25th (day), 5S



にじゅうさんにち (二十三日) *n.* the 23rd (day), 5S  
 にじゅうしちにち (二十七日) *n.* the 27th (day), 5S  
 にじゅうににち (二十二日) *n.* the 22nd (day), 5S  
 にじゅうはちにち (二十八日) *n.* the 28th (day), 5S  
 にじゅうよっか (二十四日) *n.* the 24th (day), 5S  
 にじゅうろくにち (二十六日) *n.* the 26th (day), 5S  
 ～にち (～日) *count.* ～ days (duration); specific day (十一日, the 11th), 11  
 にちようび (日曜日) *n.* Sunday, 5  
 にちようひん (日用品) *n.* daily goods, 8P  
 につき *n.* diary, 1P  
 にねんせい (二年生) *n.* sophomore; second-year student, 2  
 にほん (日本) *n.* Japan, 2  
 にほんご (日本語) *n.* Japanese language, 1P, 2  
 にほんごがわかる (日本語が分かる) *exp.* (to) understand Japanese, 10  
 にほんぶんがく (日本文学) *n.* Japanese literature, 2  
 にほんじん (日本人) *n.* Japanese, 2  
 にほんりょうり (日本料理) *n.* Japanese food, 9  
 にゆういんする (入院する) *ir. v.* (to) be hospitalized, 12  
 ニュージーランド *n.* New Zealand  
 にわ (庭) *n.* garden, yard, 3S  
 ～にん (～人) *count.* ～ people, 10  
 にんぎょう *n.* doll, 1P  
 にんじん *n.* carrot, 7

## ね

ね *part.* isn't it (seeking confirmation), 4  
 ねぎ *n.* scallion, 7S  
 ネクタイ *n.* tie, 8  
 ねこ (猫) *n.* cat, 1P, 3  
 ねつ (熱) *n.* fever, temperature, 12  
 ねつがでる (熱が出る) *exp.* (to) run a fever, 12

ねっとう *n.* boiling water, 1P  
 ネックレス *n.* necklace, 8  
 ねます (寝ます) *v.* go/es to bed, 5  
 ねる (寝る) *v.* (to) go to bed, 5  
 ～ねん (～年) *count.* years (grade in school; duration; specific year), 2, 5S, 6, 11  
 ねんがじょう (年賀状) *n.* New Year's card, 9P  
 ねんざする (捻挫する) *exp.* (to) sprain, 12S

## の

の *part.* of, ('s) 2  
 ～の あと (～の後) *exp.* after ～, 9P  
 ～の ことは じんぱいしていません。  
 (～のこと心配していません。) *exp.* not worried about ～, 6P  
 ノート *n.* notebook, 4  
 のど (咽) *n.* throat, 1P, 10S, 12  
 ～のとき (～の時) *exp.* at the time when ～, 6  
 のぼる (登る) *v.* (to) climb, 11  
 のみます (飲みます) *v.* drink/s, 5  
 のみもの (飲み物) *n.* beverage, drink, 7  
 のむ (飲む) *v.* (to) drink, 5  
 のる (乗る) *v.* (to) get on; (to) ride, 11

## は

は (歯) *n.* tooth, 6S, 10S, 12  
 は *part.* topic marker, 2  
 ～は ありませんか。 *exp.* Do you have ～ Do you carry ～ (literally: Isn't there ～)?, 8  
 ～は いかがでしょうか。 *exp.* How about ～ How is ～ (Polite form of ～はどうですか)?, 8P  
 パーティ *n.* party, 7  
 パートナー *n.* partner, 2P  
 パイ *n.* pie, 9S  
 はい/ええ *adv.* yes, 2  
 はい/ええ かまいません。 *exp.* No, I don't mind. (Yes, please.), 12  
 はい/ええ どうぞ。 *exp.* Yes, please, 12  
 はい/ええ もちろん *exp.* Yes, of course.; Yes, sure., 12

- はい (ええ)、そうです。 *exp.* Yes, that's so., 2
- はい かしこまりました。 *exp.* I see.; I will do it.; I understand it. (Polite), 8P
- ハイキング *n.* hiking, 7
- ハイキングに いく (ハイキングに行く) *exp.* (to) go hiking, 7S
- はいけい (拝啓) *n.* opening phrase of a letter, 11P
- はいしゃ (歯医者) *n.* dentist, 10S
- はいります (入ります) う-*v.* enter/s; take/s a bath, 5
- はいる (入る) う-*v.* (to) enter, (to) take a bath, 5
- はがき (葉書) *n.* postcard, 9
- はかる (計る) う-*v.* (to) measure, 12
- はきけがする (吐き気がする) *exp.* (to) have nausea, 12S
- はく う-*v.* (to) put on (skirt, pants, socks), 10
- はくぶつかん (博物館) *n.* museum, 11
- はくぶつかんに いく (博物館に行く) *n.* (to) go to a museum, 7S
- はこ (箱) *n.* box, 8
- はし (端) *loc. n.* end, 3S
- はしか *n.* measles, 12P
- はじまります (始まります) う-*v.* begin/s, 5
- はじまる (始まる) う-*v.* (to) begin, 5
- はじめて (初めて) *adv.* for the first time, 11
- はじめてなんですが。 *exp.* This is my first time . . . , 12
- はじめまして, *exp.* How do you do?, 1
- バス *n.* bus, 6
- バスケットボール *n.* basketball, 7
- パスタ *n.* pasta, 9S
- はた (旗) *n.* flag, 2P
- はちうえ (鉢植え) *n.* potted plants, 3S
- はちがつ (八月) *n.* August, 5S
- パチンコを する *n.* (to) play pachinko, 7S
- はつか (二十日) *n.* the 20th (day), 5S
- はっぱ *n.* leaf, 1P
- はな (花) *n.* flower, 1P
- はな (鼻) *n.* nose, 1P, 10
- はながつまる (鼻が詰まる) *exp.* (to) have a stuffy nose, 12
- はなします (話します) う-*v.* talk/s, 6
- はなす (話す) う-*v.* talk, 6
- バナナ *n.* banana, 7
- ～は にほんごで なんと いいますか。(～は日本語で何と言いますか。) *exp.* How do you say ～ in Japanese?, 1
- はは (母) *n.* (the speaker's) mother, 2P 10
- はる (春) *n.* spring, 11
- はるやすみ (春休み) *n.* spring vacation, 11
- はれ *n.* clear weather, 1P
- バレーボール *n.* volleyball, 7S
- バレンタインデー *n.* St. Valentine's Day, 11P
- ハロウィーン *n.* Halloween, 11P
- はを みがきます (歯を磨きます) *exp.* brush/es (one's) teeth, 6S
- ばん (晩) *n.* night; evening, 5
- ～ばんめ (～番目) *count.* ～th (ordinal), 10
- ハンカチ *n.* handkerchief, 8S
- ばんごう (番号) *n.* number, 9
- ばんごはん (晩御飯) *n.* supper, dinner, 5
- パンツ *n.* shorts, briefs, 8
- はんとし (半年) *adv.* half year, 11
- ハンドバッグ *n.* handbag, 8
- ハンバーガー *n.* hamburger, 9
- ハンバーグ *n.* hamburger steak, 9S
- ひ**
- ピアノを ひく *exp.* (to) play the piano, 7S
- ピーマン *n.* green pepper, 7S
- ビール *n.* beer, 7
- ～ひき (～匹) *count.* counter for fish and small four-legged animals, 8
- ひく う-*v.* (to) catch (a cold), 12
- ひくい (低い) い-*adj.* low; short height), 1P, 3S, 10
- ピクニックに いく (ピクニックに行く) *exp.* (to) go on a picnic, 7S
- ひげ (髭) *n.* mustache, beard, 1P, 10S
- ひこうき (飛行機) *n.* airplane, 11

ひこうきにのる (飛行機に乗る) *exp.*  
 (to) get on a plane, 11  
 ひざ *n.* knee, 1P  
 ピザ *n.* pizza, 9  
 (お) ひさしぶり (お久しぶり) *exp.* It's  
 been a long time since we last met., 9P  
 びじゅつ (美術) *n.* fine arts, 2S  
 ひだりがわ (左側) *loc. n.* to the left; left  
 side, 3  
 ひだりはし (左端) *loc. n.* left end, 3S  
 ビデオ *n.* videotape, 6  
 ビデオを かります。(ビデオを借ります。) *exp.* rent/s a video, 6S  
 ひと (人) *n.* person, people, 1P, 2  
 ひどい *い-adj.* serious (injury), 12  
 ひとり (一人) *count.* one person, 10  
 ひとりで (一人で) *adv.* alone, by oneself, 6  
 ひにち (日にち) *n.* date, 11P  
 ひにようきか (泌尿器科) *n.* urology, 12P  
 ひふか (皮膚科) *n.* dermatology, 12P  
 ひま (な) *な-adj.* free, idling, 6  
 ひゃく (百) *n.* one hundred, 1P  
 びょういん (病院) *n.* hospital, 4  
 びょうき (病気) *n.* sickness, 1P, 12  
 びょうきに なる (病気になる) *exp.*  
 (to) become sick, 11S  
 ひりひりする *exp.* (to) have a burning pain,  
 12S  
 ひる (昼) *n.* afternoon, 1P, 5  
 ひるごはん (昼御飯) *n.* lunch, 5  
 ひろい (広い) *い-adj.* spacious, wide, 3  
 ピンク *n.* pink, 4S

## ふ

ファックス *n.* fax machine, 3S  
 ファミコン *n.* family computer, computer  
 game, 7  
 ふうせん *n.* balloon, 1P  
 ふえ *n.* flute, 1P  
 ふく (服) *n.* clothing, 8  
 ふじんふく (婦人服) *n.* women's clothing,  
 8  
 ふじんふくうりば (婦人服売り場) *n.*  
 women's clothing department, 8

ぶたにく (豚肉) *n.* pork, 7S  
 ふたり (二人) *count.* two people, 10  
 ふつか (二日) *n.* the 2nd (day), 5S  
 フットボール *n.* (American) football, 7  
 ぶつりがく (物理学) *n.* physics, 2S  
 ぶどう, *n.* grape, 7S  
 ふとる (太る) *う-v.* (to) gain weight, 10  
 ふとっている (太っている) *exp.* (to) be  
 chubby, 10  
 ふとん (布団) *n.* futon, 3  
 ふゆ (冬) *n.* winter, 11  
 ふゆやすみ (冬休み) *n.* winter vacation, 11  
 フランス *n.* France, 2  
 ふるい (古い) *い-adj.* old, 3  
 ふるえる (震える) *exp.* (to) tremble, 12S  
 ブレスレット *n.* bracelets, 8S  
 プレゼント *n.* present, 8P  
 ~ふん (~分) *count.* ~ minute; (for) ~  
 minutes, 5  
 ぶんがく (文学) *n.* literature, 2  
 ぶんぼうぐ (文房具) *n.* stationery, 8  
 ぶんぼうぐうりば (文房具売り場) *n.*  
 stationery department, 8

## へ

へいせい (平成) *n.* the Heisei Era (1989~),  
 11P  
 ベージュ *n.* beige, 4S  
 ベッド *n.* bed, 3  
 ベッドルーム *n.* bedroom, 3S  
 へや (部屋) *n.* room, 3, 6S  
 へやを かたづけます (部屋を片付けま  
 す) *exp.* tidy/tidies up a room, 6S  
 ベランダ *n.* verandah, 3S  
 ベルト *n.* belt, 8  
 へん (な) (変な) *な-adj.* strange, 11  
 べんきょう (勉強) *n.* study, 5  
 べんごし (弁護士) *n.* lawyer, 10S  
 へんしゅうしゃ (編集者) *n.* editor, 10P

## ほ

ほうがくぶ (法学部) *n.* law school, 4  
 ぼうし (帽子) *n.* hat, cap, 8S, 10

ぼうしをかぶっている (帽子をかぶっている) *exp.* (to) have a hat on, 10  
ほうれんそう *n.* spinach, 7S  
ボーリング *n.* bowling, 7  
ボールペン *n.* ballpoint pen, 4  
ほかに *conj.* other than ~, 12P  
ぼく (僕) *pron.* I (normally used by a male), 2  
ぼくは きょうは じゅぎょうが ありません。 *exp.* I don't have class today., 5P  
ほけんしょう (保険証) *n.* health insurance card, 12P  
ほし *n.* star, 1P  
ポスター *n.* poster, 3S  
ホストファミリー *n.* host family, 2P  
ほそながい (細長い) *i*-*adj.* long/elongated, 10  
ほっかいどう (北海道) *n.* Hokkaido (northernmost main island of Japan), 11P  
ホットドッグ *n.* hotdog, 9S  
ポップス *n.* pops (popular music), 7  
ほっぺた *n.* cheek, 10S  
ホテル *n.* hotel, 12P  
ほねをおる (骨を折る) *exp.* (to) break a bone, 12S  
ほん (本) *n.* book, 3  
~ほん (~本) *count.* counter for long, cylindrical objects (e.g., pens, pencils, bottles), 8  
ほんだな (本棚) *n.* bookshelf, 3  
ほんぶ (本部) *n.* administration office, 4S  
ほんや (本屋) *n.* bookstore, 4

## ま

~まい (~枚) *count.* counter for thin, flat objects (e.g., paper, shirts, plates), 8  
まい~ (毎~) *pref.* every~, 5  
まいあさ (毎朝) *n.* every morning, 5  
まいにち (毎日) *n.* every day, 5  
まいばん (毎晩) *n.* every night, 5  
まえ (前) *loc. n.* in front of; in the front, 3  
~まえ (~前) *suf.* ~ago, 11  
まご (孫) *n.* (the speaker's) grandchild, 10S  
また *adv.* again, 8P

(せんこうは) まだ わかりません。  
*exp.* I don't know (my major) yet., 2P  
まち (町) *n.* town, 4  
まつげ (睫) *n.* eyelash, 10S  
(お)まつり ((お)祭り) *n.* festival, 11P  
まで *part.* until, 6  
まど (窓) *n.* window, 3  
マネージャー *n.* manager, 10S  
まゆ (眉) *n.* eyebrow, 10S  
まるい (丸い) *i*-*adj.* round, 10

## み

みかん *n.* mandarin orange, 7S  
みぎがわ (右側) *loc. n.* to the right; right side, 3  
みぎはし (右端) *loc. n.* the right end, 3S  
みじかい (短い) *i*-*adj.* short (length), 1P, 10  
みず (水) *n.* water, 9  
みずいろ (水色) *n.* light blue, 4S  
みせる (見せる) *る-v.* (to) show, 8  
みっか (三日) *n.* the 3rd (day), 5S  
みてください。(見て下さい。) *exp.* Please look (at it)., 1  
みどり (緑) *n.* green, 4  
みます (見ます) *る-v.* see/s, watch/es, 5  
みみ (耳) *n.* ear, 1P, 10  
みょうじ *n.* last name, 1P  
みる (見る) *る-v.* (to) see; watch, 5  
ミルク *n.* milk, 7S, 9

## む

むいか (六日) *n.* the 6th (day), 5S  
むかい (向かい) *loc. n.* opposite side; across (the street), 3S  
むこう (向こう) *loc. n.* beyond, 3S  
むずかしい (難しい) *i*-*adj.* difficult, 6  
むすこ (息子) *n.* son, 3P  
むすめ (娘) *n.* (the speaker's) daughter, 1P  
むらさき (紫) *n.* purple, 4S  
むり (無理) *n.* overwork, overstrain, 12  
むりをする (無理をする) *exp.* (to) overstrain, overwork, 12

**め**

- め (目) *n.* eye, 1P, 10  
 めい (姪) *n.* (the speaker's) niece, 10S  
 めいごさん (姪子さん) *n.* (someone else's) niece, 10S  
 めいじ (明治) *n.* the Meiji Era (1868–1911), 11P  
 めがね (眼鏡) *n.* glasses, 10  
 めがねをかけている *exp.* (to) be wearing glasses, 10  
 メキシコ *n.* Mexico, 2  
 メキシコじん *n.* Mexican, 2  
 メキシコりょうり (メキシコ料理) *n.* Mexican food, 9S  
 めまいがする *exp.* (to) feel dizzy, 12S  
 メロン *n.* melon, 7S

**も**

- も *part.* also, too, 2  
 もう *adv.* already, 7P  
 もう *adv.* a little ~ もう すこし a little more, 8  
 もう いちど いって ください。(もう一度言って下さい。) *exp.* Please say it again., 1  
 もくようび (木曜日) *n.* Thursday, 5  
 もしもし *exp.* Hello (on the phone)., 9  
 もつ (持つ) う-*v.* (to) hold, 8  
 もっている (持っている) る-*v.* (to) have, own, 8  
 もっと *adv.* more, 8  
 モデル *n.* (fashion) model, 10P  
 もの (物) *n.* thing (tangible), 11  
 ものおき (物置) *n.* storage, 3S  
 もめん (木綿) *n.* cotton, 8S

**や**

- やきゅう (野球) *n.* baseball, 7  
 やけどをする (火傷をする) *exp.* (to) have a burn, 12S  
 やさい (野菜) *n.* vegetable, 7  
 やさしい (易しい) い-*adj.* easy, 6  
 やさしい (優しい) い-*adj.* gentle, 10

やさしい ことばで いってください。

*exp.* Please say it simply., 8

- やすい (安い) い-*adj.* inexpensive, cheap, 8  
 やすみ (休み) *n.* vacation; holiday, 11  
 やすむ (休む) う-*v.* (to) rest, 12  
 やせている *exp.* is thin, 10  
 やせる る-*v.* (to) lose weight, 10  
 やっつ (八つ) *count.* eight, 6P  
 やま (山) *n.* mountain, 1P, 7  
 やまにのぼる (山に登る) *exp.* (to) climb a mountain, 11

**ゆ**

- ゆうえんち (遊園地) *n.* amusement park, 11  
 ゆうえんちに いく (遊園地に行く) *exp.* (to) go to an amusement park, 7S  
 ゆうびんきょく (郵便局) *n.* post office, 4  
 ゆうめい (な) (有名な) な-*adj.* famous, 3  
 ゆき (雪) *n.* snow, 1P  
 ゆきまつり (雪祭り) *n.* the snow festival in Sapporo, 11P  
 ゆっくり いって ください。(ゆっくり言って下さい。) *exp.* Please say it slowly, 1  
 ゆっくり はなして ください。(ゆっくり話して下さい。) *exp.* Please speak slowly, 1  
 ゆび (指) *n.* finger, 1P, 10S, 12  
 ゆびわ (指輪) *n.* ring, 8S

**よ**

- よ *part.* "you know"; emphasis marker, 4  
 ようか (八日) *n.* the 8th (day), 5S  
 ようじ (用事) *n.* errand, 9  
 ようしつ (洋室) *n.* Western-style room, 3S  
 ~ようび (~曜日) *suf.* days of the week, 5  
 よかったら *exp.* If it's OK . . . , 9P  
 よく *adv.* often, 5  
 よこ (横) *loc. n.* next to, at the side of, 3  
 よこに なってください。 *exp.* Please lie down., 12S  
 よこはま (横浜) *n.* Yokohama City, 11P  
 よっか (四日) *n.* the 4th (day), 5S

よねんせい (四年生) *n.* senior; fourth-year student, 2  
よぶ (呼ぶ) う-*v.* (to) invite; (to) call, 9  
よみます (読みます) う-*v.* read/s, 5  
よむ (読む) う-*v.* (to) read, 5  
よわい (弱い) い-*adj.* weak, 12  
よる *n.* night, 1P  
よんでください。(読んで下さい。) *exp.*  
Please read, 1

**ら**

ラーメン *n.* ramen (Chinese noodles in soup), 9  
らいげつ (来月) *n.* next month, 11  
らいしゅう (来週) *n.* next week, 6  
ラボ *n.* laboratory, 4

**り**

りっぱ (な) (立派な) な-*adj.* fine; splendid, gorgeous, 1P, 3  
リビングルーム *n.* living room, family room, 3S  
りゅうがくせい (留学生) *n.* exchange student, 2  
りゅうがくせいセンター (留学生センター) *n.* exchange student center, 2P  
りょう *n.* dormitory, 1P, 3  
りょうしん (両親) *n.* parents, 6  
りょうり (料理) *n.* cooking, food (cuisine), 7  
りょうりをする (料理をする) *exp.* (to) cook, 7  
りょこう (旅行) *n.* trip, traveling, 1P, 7  
りんご *n.* apple, 7

**る**

ルームメート *n.* roommate, 6

**れ**

れいぞうこ (冷蔵庫) *n.* refrigerator, 3S  
レーバーデー *n.* Labor Day, 11P  
れきし *n.* history, 2S  
レコード *n.* record, 8

レコードうりば (レコード売り場) *n.* music department, 8  
レジャー *n.* leisure, 7  
レストラン, *n.* restaurant, 4  
レタス *n.* lettuce, 7  
レポート *n.* report; term paper, 6

**ろ**

ろうか (廊下) *n.* hallway, 3S  
ろくがつ (六月) *n.* June, 5S  
ロシア *n.* Russia, 2S  
ロシアりょうり (ロシア料理) *n.* Russian food, 9S  
ロック *n.* rock and roll, 7

**わ**

ワイシャツ *n.* man's dress shirt, 8S  
ワイン *n.* wine, 7  
わからないんですよ。 *exp.* I don't understand., 7P  
わかる (分かる) う-*v.* (to) understand, 10  
わしつ (和室) *n.* Japanese-style room, 3S  
わしょく (和食) *n.* Japanese food (にほんりょうり), 9  
わたし (私) *pron.* I, 2  
わらう (笑う) う-*v.* laugh, smile, 11  
わるい (悪い) い-*adj.* bad, 3S, 12

**を**

を *part.* (direct object marker), 5  
を *part.* from, 12  
～を おねがいします。(～をお願いします。) *exp.* I would like to have ~., 9  
～を ください。(～を下さい。) *exp.*  
Please give me ~., 8

# English-Japanese Glossary

## A

- A lunch (Western-Style) Aランチ *n.*, 9  
 above; on; over うえ (上) *loc. n.*, 3  
 accessories アクセサリー *n.*, 8  
 accessory department アクセサリー売りば  
 (アクセサリー売り場) *n.*, 8  
 across (the street), opposite side むかい (向  
 かい) *loc. n.*, 3S  
 additional, another ~ もうすこし (もう少し)  
 a little more  
 administration officeほんぶ (本部)  
*n.*, 4S  
 adorable, cute かわいい *i-adj.*, 10  
 adult おとな (大人) *n.*, 12P  
 aerobics エアロビクス *n.*, 7  
 after ~ ~の あと (~の後) *exp.*, 9P  
 after that, too そのあとも *exp.*, 5P  
 after the movie えいがのあと (映画の後)  
*exp.*, 9P  
 afternoon ひる (昼) *n.*, 1P, 5  
 again また *adv.*, 8P  
 ~ ago ~まえ (~前) *suf.*, 11  
 ahead さき (先) *loc. n.*, 3S  
 AIDS エイズ *n.*, 12P  
 airplane ひこうき (飛行機) *n.*, 11  
 alcoholic beverages, Japanese sake (お)さけ  
 ((お)酒) *n.*, 12  
 alcove とこのま (床の間) *n.*, 3S  
 all right だいじょうぶ (な) (大丈夫な)  
*na-adj.*, 12  
 allergy アレルギ- *n.*, 12  
 alone, by oneself ひとりで (一人で) *adv.*,  
 6  
 already もう *adv.*, 7P  
 also, and, in addition それから *conj.*, 7  
 altogether ぜんぶで (全部で) *exp.*, 8P  
 always いつも *adv.*, 5  
 America; United States アメリカ *n.*, 2  
 amusement park ゆうえんち (遊園地)  
*n.*, 11  
 and そして *conj.*, 2, 7  
 and と *part.*, 2  
 and, in addition, also それから *conj.*, 7  
 ankle あしくび (足首) *n.*, 12S  
 another, an additional ~ もう *adv.*  
 anthropology じんるいがく (人類学)  
*n.*, 2S  
 antibiotic こうせいぶっしつ (抗生物質)  
*n.*, 12P  
 apartment アパート *n.*, 3  
 apple りんご *n.*, 7  
 (to) apply (medicine); (to) attach つける  
 (付ける) る-*v.*, 12  
 April しがつ (四月) *n.*, 5S  
 April Fools' Day エイプリルフール, *n.*,  
 11P  
 architecture けんちくがく *n.*, 2S  
 arm うで (腕) *n.*, 1P, 10S, 12S  
 Asian studies アジアけんきゅう (アジア  
 研究) *n.*, 2  
 at; on; in (point in time) に *part.*, 5  
 at; in; on で *part.*, 5  
 at the time when ~, when のとき (時) *n.*,  
 11  
 (to) attach; (to) apply (medicine) つける  
 (付ける) る-*v.*, 12  
 attractive, nice すてき (な) (素敵な)  
*na-adj.*, 3  
 auditorium こうどう (講堂) *n.*, 4S  
 August はちがつ (八月) *n.*, 5S

(someone else's) aunt おばさん (叔母さん／伯母さん) *n.*, 10S  
(the speaker's) aunt おば (叔母／伯母) *n.*, 10S  
Australia オーストラリア *n.*, 2  
Australian オーストラリア人 *n.*, 2  
automobile, car くるま (車) *n.*, 6

## B

back (body part); height of a person せ (背) *n.*, 10  
back, upper back せなか (背中) *n.*, 10S, 12S  
(lower) back, hip こし *n.*, 10S, 12  
back of; behind うしろ (後ろ) *loc. n.*, 3  
backpack デーパック *n.*, 4  
bad わるい (悪い) *i-adj.*, 3S 12  
bag, briefcase かばん (鞆) *n.*, 1P, 4  
balloon ふうせん *n.*, 1P  
ballpoint pen ボールペン *n.*, 4  
banana バナナ *n.*, 7  
bank ぎんこう (銀行) *n.*, 4  
baseball やきゅう (野球) *n.*, 7  
basement (of a house) ちかしつ (地下室) *n.*, 3S  
basement ちか (地下) *n.*, 8  
basketball バスケットボール *n.*, 7  
bathroom, bathtub おふろ (お風呂) *n.*, 3P  
(to) be です *cop.*, 1, 2  
(to) be annoyed; (to) suffer こまる (困る) *う-v.*, 12  
(to) be over, (to) end おわる (終わる) *う-v.*, 5  
(to) be tired つかれている (疲れている) *る-v.*, 12  
(to) be troubled, be annoyed, suffer こまる (困る) *う-v.*, 12  
(to) be worried しんぱいです (心配です) *exp.*, 6P, 12  
(to) be, (to) exist いる *る-v.*, 3 and ある *う-v.*, 3  
beard, mustache ひげ (髭) *n.*, 1P, 10S  
(to) become なる (成る) *う-v.*, 12  
bed ベッド *n.*, 3

bedroom しんしつ (寢室) *n.*, 3S  
(Western-style) bedroom ベッドルーム *n.*, 3S  
beef ぎゅうにく (牛肉) *n.*, 7S  
beefsteak ステーキ *n.*, 9  
beer ビール *n.*, 7  
(to) begin はじまる (始まる) *う-v.*, 5  
behind, back of うしろ (後ろ) *loc. n.*, 3  
beige ベージュ *n.*, 4S  
belly, stomach おなか (お腹) *n.*, 1P, 10S, 12  
belt ベルト *n.*, 8  
beneath, under した (下) *loc. n.*, 3  
best, most いちばん (一番) *adv.*, 4P  
between あいだ (間) *loc. n.*, 3S  
beverage, drink のみもの (飲み物) *n.*, 7  
beyond むこう (向こう) *loc. n.*, 3S  
bicycle じてんしゃ (自転車) *n.*, 6  
big, large おおきい (大きい) *i-adj.*, 1P, 3  
bird とり *n.*, 1P  
birthday たんじょうび (誕生日) *n.*, 8P 9  
black くろい (黒い) *i-adj.*, 1P, 4  
blackboard こくばん (黒板) *n.*, 4  
black tea こうちゃ (紅茶) *n.*, 1P, 7  
(to) bleed ちが でる (血が出る) *exp.*, 12S  
blond きんぱつ (金髪) *n.*, 10  
blue あおい (青い) *i-adj.*, 1P, 4  
body からだ (体) *n.*, 1P, 10  
boiling water ねっとう *n.*, 1P  
book ほん (本) *n.*, 3  
bookshelf ほんだな (本棚) *n.*, 3  
bookstore ほんや (本屋) *n.*, 4  
bottom そこ *n.*, 1P  
bowling ボーリング *n.*, 7  
box はこ (箱) *n.*, 8  
bracelets ブレスレット *n.*, 8S  
(to) break a bone ほねをおる (骨を折る) *exp.*, 12S  
breakfast あさごはん (朝御飯) *n.*, 5  
briefcase, bag かばん (鞆) *n.*, 1P, 4  
briefs, shorts パンツ *n.*, 8



bright, cheerful あかるい (明るい) い-  
adj., 3 10  
(to) bring out 出す (出す) う-v., 8  
(the speaker's) brother あに (兄) n., 10  
brown ちゃいろい (茶色い) い-adj., 4  
brush/es (one's) teeth はを みがきます  
(歯を磨きます) exp., 6S  
Buddhist temple (お)てら ((お)寺) n., 11  
building たてもの (建物) n., 3  
bulletin board けいじばん (掲示板) n., 4S  
bus バス n., 6  
business administration けいえいがく (経  
営学) n., 2  
business office じむしつ (事務室) n., 4  
businessman, company man かいしゃいん  
(会社員) n., 10S  
busy いそがしい (忙しい) い-adj., 6  
but でも conj., 7  
buttocks おしり (お尻) n., 10S  
(to) buy かう (買う) う-v., 6  
by far, much more ずっと adv., 7  
by means of, with で part., 6  
by oneself, alone ひとりで (一人で)  
adv., 6

## C

cabbage キャベツ n., 7S  
cabinet とだな (戸棚) n., 3  
cafeteria, dining room/hall しょくどう (食  
堂) n., 4  
cake ケーキ n., 9  
calisthenics, gymnastics たいそう (体操)  
n., 7S  
(to) call, (to) invite よぶ (呼ぶ) う-v., 9  
came from ~ (Polite) ~から いらっし  
やいました。exp., 2  
came from ~ (Casual) ~から きまし  
た。(~から来ました。) exp., 2  
camping キャンプ n., 11  
campus キャンパス n., 4  
Can I help you? なにを さしあげましょ  
うか。exp., 8P  
Canada カナダ n., 2  
Canadian カナダじん (カナダ人) n., 2  
cancer がん (癌) n., 12P

candy おかし n., 1P  
cap, hat ぼうし (帽子) n., 8S  
car くるま (車) n., 6  
carpet じゅうたん n., 3S  
carrot にんじん n., 7  
cat ねこ (猫) n., 1P, 3  
(to) catch (a cold) ひく う-v., 12  
center センター n., 2P  
ceremony しき (式) n., 9  
Certainly. (Polite) かしこまりました。  
exp., 9P  
chair いす (椅子) n., 1P, 3  
change (of money) (the same as おかえし)  
おつり n., 8P  
change (of money) おかえし n., 8P  
cheap, inexpensive やすい (安い) い-adj.,  
8  
cheek ほっぺた n., 10S  
cheerful, bright あかるい (明るい) い-  
adj., 3, 10  
chemistry かがく n., 2S  
chest たんす (箆笥) n., 3  
chicken とりにく (鳥肉) n., 7S  
chicken cutlet (breaded and deep-fried) チキ  
ンかつ n., 9S  
child's room こどもべや (子供部屋) n.,  
3S  
chin あご (顎) n., 10S  
China ちゅうごく (中国) n., 2  
Chinese ちゅうごくじん (中国人) n., 2  
Chinese food ちゅうかりょうり (中華料  
理) n., 9  
Chinese-style fried rice チャーハン n., 9  
cholesterol コレステロール n., 12P  
chrysanthemum きく n., 1P  
church きょうかい (教会) n., 11  
class クラス n., 6  
class, course じゅぎょう (授業) n., 5  
classical music クラシック n., 7  
classmate クラスメート n., 6  
classroom きょうしつ (教室) n., 4  
tidy/tidies up a room へやを かたづけま  
す (部屋を片付けます) exp., 6S  
clean, neat; pretty きれい (な) な-adj., 3  
cleaning そうじ (掃除) n., 6

clear weather はれ *n.*, 1P  
 (to) climb のぼる (登る) う-*v.*, 11  
 (to) climb a mountain やまにのぼる (山に登る) *exp.*, 11  
 clock; watch とけい (時計) *n.*, 1P, 3  
 (Japanese-style) closet おしいれ (押し入れ) *n.*, 3  
 (Western-style) closet クローゼット *n.*, 3S  
 closing of a letter (similar to *Sincerely, Best wishes*, etc.) けいぐ (敬具) *n.*, 11P  
 closing phrase of a letter そうそう (草々) *exp.*, 9P  
 clothing ふく (服) *n.*, 8  
 cloud くも *n.*, 1P  
 coat コート *n.*, 8  
 coffee コーヒー *n.*, 5  
 coffee shop きっさてん (喫茶店) *n.*, 4  
 cola コーラ *n.*, 7  
 cold かぜ (風邪) *n.*, 12  
 cold さむい (寒い) *i-adj.*, 11  
 (to) collect stamps きつてを あつめる (切手を集める) *n.*, 7S  
 college student だいがくせい (大学生) *n.*, 2  
 college, university だいがく (大学) *n.*, 2  
 color いろ (色) *n.*, 4  
 color blue, the あお (青) *n.*, 7P  
 color red, the あか (赤) *n.*, 7P  
 color white, the しろ (白) *n.*, 7P  
 (to) come くる (来る) *ir. v.*, 5  
 come/s きます (来ます) *ir. v.*, 2P, 5  
 come/s (present tense, polite form) いらっしやいます う-*v.*, 2P  
 (to) come out 出る (出る) る-*v.*, 12  
 company かいしゃ (会社) *n.*, 10  
 company man, businessman かいしゃいん (会社員) *n.*, 10S  
 computer コンピュータ *n.*, 3S, 4  
 computer game, family computer ファミコン *n.*, 7  
 computer science コンピュータサイエンス *n.*, 2S  
 condition ちょうし (調子) *n.*, 12  
 confection おかし (お菓子) *n.*, 1P

(to) convulse けいれんする (痙攣する) *exp.*, 12S  
 (to) cook りょうりをする (料理をする) *exp.*, 7  
 cooking; food (cuisine) りょうり (料理) *n.*, 7  
 cool すずしい (涼しい) *i-adj.*, 11  
 cotton もめん (木綿) *n.*, 8S  
 cough せき (咳) *n.*, 12  
 (to) cough せきがでる (咳が出る) *exp.*, 12  
 counter for bound objects ~さつ (~冊) *count.*, 8  
 counter for fish and small four-legged animals ~ひき (~匹) *count.*, 8  
 counter for long cylindrical objects (e.g. pens, pencils, bottles) ~ほん (~本) *count.*, 8  
 counter for thin, flat objects (e.g., paper, shirts, plates) ~まい (~枚) *count.*, 8  
 country くに (国) *n.*, 2  
 course, class じゅぎょう (授業) *n.*, 5  
 (someone else's) cousin いとこさん *n.*, 10S  
 (the speaker's) cousin いとこ *n.*, 10S  
 cramped, narrow せまい (狭い) *i-adj.*, 3  
 cream, off-white クリームいろ (クリーム色) *n.*, 4S  
 (to) cry なく (泣く) う-*v.*, 11  
 cucumber きゅうり *n.*, 1P, 7S  
 curry and rice dish カレーライス *n.*, 9  
 curtain カーテン *n.*, 3S  
 cushion for sitting on tatami floor ざぶとん (座布団) *n.*, 3S  
 (to) cut きる (切る) う-*v.*, 12  
 cute, adorable かわいい *i-adj.*, 10  
 (to) cycle サイクリングに いく (サイクリングに行く) *exp.*, 7S

## D

daily goods にちようひん (日用品) *n.*, 8P  
 daily life/activities, routine せいかつ (生活) *n.*, 5

dark くらい (暗い) い-adj., 3S  
date ひにち (日にち) n., 11P  
dating デート n., 11  
(the speaker's) daughter むすめ (娘) n.,  
2P  
~ day/s ~にち (~日) count., 11  
~ day/s of the week ~ようび (~曜日)  
suf., 5  
December じゅうにがつ (十二月) n., 5S  
decide/s on ~ ~に します exp., 9  
delicious, tasty, good おいしい い-adj., 7  
delicious thing/food おいしいもの (おい  
しい物) n., 11  
dentist はいしゃ (歯医者) n., 10S  
dentistry しか (歯科) n., 12P  
department store デパート n., 4  
department うりば (売り場) n., 8  
departure しゅっぱつ n., 1P  
dermatology ひふか (皮膚科) n., 12P  
desk つくえ (机) n., 3  
dessert デザート n., 9  
diabetes とうにょうびょう (糖尿病)  
n., 12P  
diary につき n., 1P  
dictionary じしょ (辞書) n., 4  
difficult むずかしい (難しい) い-adj., 6  
(to) dine しょくじをする (食事をする)  
ir. v., 7  
dining しょくじ (食事) n., 7  
dining room/hall, cafeteria しょくどう (食  
堂) n., 4  
dinner, supper ばんごはん (晩御飯) n.,  
5  
dinner set ていしょく (定食) n., 9S  
direct object marker を part., 5  
dirty きたない い-adj., 3S  
discard/s trash ゴミを すてます (ゴミ  
を捨てます) exp., 6S  
disliked; hated きらい (な) (嫌いな)  
な-adj., 7  
dizzy めまいがする exp., 12S  
(to) do する ir. v., 5  
do/es the dishes しょつきを あらいます  
(食器を洗います) exp., 6S

do/es household work かじを します  
(家事をします) exp., 6S  
do/es laundry せんたくを します (洗  
濯をします) exp., 6  
Do you have ~? ; Do you carry ~?  
(literally, Isn't there ~?) ~は あり  
ませんか。exp., 8  
doctor いしゃ (医者) n., 1P, 10S, 12  
dog いぬ (犬) n., 1P, 3  
doll にんぎょう (人形) n., 1P  
dollar/s ~ドル count., 8P  
door ドア n., 3  
dormitory りょう n., 1P, 3  
dress ドレス n., 8S  
drink, beverage のみもの (飲み物) n., 7  
(to) drink のむ (飲む) う-v., 5  
driving (pleasure driving) ドライブ n., 7  
drug, medicine くすり (薬) n., 12

## E

ear みみ (耳) n., 1P, 10  
earring イヤリング n., 8S, 10  
easy やさしい (易しい) い-adj., 6  
(to) eat たべる (食べる) る-v., 5  
eat-in kitchen ダイニング キッチン  
n., 3S  
economics けいざいがく (経済学) n., 2  
editor へんしゅうしゃ (編集者) n., 10P  
education きょういくがく (教育学) n.,  
2S  
egg たまご (卵) n., 7  
eighteenth (day), the じゅうはちにち (十  
八日) n., 5S  
eighth (day), the ようか (八日) n., 5S  
(electric) train でんしゃ (電車) n., 1P, 6  
electricity, light でんき (電気) n., 3S  
elementary school しょうがっこう (小学  
校) n., 10P, 11  
elementary school student しょうがくせい  
(小学生) n., 10S  
elevator operator エレベーターガール  
n., 8P  
eleventh (day), the じゅういちにち (十一  
日) n., 5S

elongated, long ほそながい (細長い)  
い-*adj.*, 10  
(to) become employed つとめる (勤める)  
る-*v.*, 10  
(to) be employed at, (to) work for つとめて  
いる (勤めている) る-*v.*, 10  
(to be) employed at a company かいしゃに  
つとめている (会社に勤めている)  
*exp.*, 10  
end はし (端) *loc. n.*, 3S  
(to) end, (to) be over おわる (終わる)  
う-*v.*, 5  
engineer エンジニア *n.*, 10S  
engineering こうがく (工学) *n.*, 2  
England イギリス *n.*, 2S  
English えいご (英語) *n.*, 2  
(to) enter, (to) take (a bath) はいる (入る)  
う-*v.*, 5  
(entrance examination) study じゅけんべん  
きょう (受験勉強) *n.*, 11P  
eraser けしゴム (消しゴム) *n.*, 4  
errand ようじ (用事) *n.*, 9  
especially, particularly とくに (特に)  
*conj.*, 7P  
evening, night ばん (晩) *n.*, 5  
every ~ まい~ (毎~) *pref.*, 5  
every day まいにち (毎日) *n.*, 5  
every morning まいあさ (毎朝) *n.*, 5  
every night まいばん (毎晩) *n.*, 5  
examination, test しけん (試験) *n.*, 6  
exchange student りゅうがくせい (留学  
生) *n.*, 2  
exchange student center りゅうがくせいセ  
ンター (留学生センター) *n.*, 2P  
(Eh.) excuse me (あのう,) すみません。  
*exp.*, 1  
Excuse me, but ... しつれいですが (失  
礼ですが) *exp.*, 4  
Excuse me, but ... ちょっと すみませ  
んが (ちょっと 済みませんが) *exp.*,  
4  
Excuse me. (to get the attention of a  
salesperson) おねがいします (お願い  
します) *exp.*, 4  
(physical) exercise うんどう (運動) *n.*, 6

(to) exist, (to) be いる る-*v.*, 3 and  
ある う-*v.*, 3  
expensive たかい (高い) い-*adj.*, 1P, 8  
experience けいけん (経験) *n.*, 11P  
eye め (目) *n.*, 1P, 10  
eyebrow まゆ (眉) *n.*, 10S  
eyelash まつげ (睫) *n.*, 10S  
**F**  
face かお (顔) *n.*, 1P, 10  
facial tone かおいろ (顔色) *n.*, 12  
fall あき (秋) *n.*, 11  
(to) fall in love こいを する (恋をする)  
*exp.*, 11S  
(someone else's) family ごかぞく (ご家族)  
*n.*, 10  
(the speaker's) family かぞく (家族) *n.*,  
10  
family computer, computer game ファミコ  
ン *n.*, 7  
family room (Japanese-style) いま (居間)  
*n.*, 3S  
family room (Western-style) リビングルー  
ム *n.*, 3S  
famous ゆうめい (な) (有名な) な-  
*adj.*, 3  
(to) be fat ふとっている (太っている)  
う-*v.*, 10  
(someone else's) father おとうさん (お父  
さん) *n.*, 1P, 10  
(the speaker's) father ちち (父) *n.*, 2P, 10  
fax ファックス *n.*, 3S  
February にがつ (二月) *n.*, 5S  
(to) feel dizzy めまいがする *exp.*, 12S  
(to) feel nauseated きもちがわるい (気持  
ちが悪い) *exp.*, 12S  
feeling きぶん (気分) *n.*, 12  
feeling sick きぶんがわるい (気分が悪  
い) *exp.*, 12  
female おんな (女) *n.*, 2  
festival (お)まつり ((お)祭り) *n.*, 11P  
fever, temperature (body) ねつ (熱) *n.*, 12  
a few; a little すこし (少し) *adv.*, 7  
fifteenth (day), the じゅうごにち (十五日)  
*n.*, 5S

- fifth (day), the いつか (五日) *n.*, 5S  
 fine arts びじゅつ (美術) *n.*, 2S  
 fine, splendid りっぱ (な) (立派な) *adj.*, 1P, 3  
 finger ゆび (指) *n.*, 1P, 10S, 12  
 first (day), the ついたち (一日) *n.*, 5S  
 first year いちねん (一年) *n.*, 2  
 first-year student, freshman いちねんせい (一年生) *n.*, 2  
 fish さかな (魚) *n.*, 7  
 fish market さかなや (魚屋) *n.*, 4  
 fishing つり (釣り) *n.*, 7S, 11  
 flag はた (旗) *n.*, 2P  
 float だし (山車) *n.*, 11P  
 ~ floor/s of a building ~かい (~階) *count.*, 8  
 flower はな (花) *n.*, 1P  
 flower arrangement (to arrange flowers) いけばなを する (生け花をする) *n.*, 3S, 7S  
 flute ふえ (笛) *n.*, 1P  
 food しょくひん (食品) *n.*, 8  
 food たべもの (食べ物) *n.*, 7  
 food (cuisine); cooking りょうり (料理) *n.*, 7  
 food department しょくひんうりば (食品売場) *n.*, 8  
 food poisoning しょくちゅうどく (食中毒) *n.*, 12P  
 foot, leg あし (足/脚) *n.*, 1P, 10  
 (American) football フットボール *n.*, 7  
 for the first time はじめて (初めて) *adv.*, 11  
 fourteenth (day), the じゅうよっか (十四日) *n.*, 5S  
 fourth (day), the よっか (四日) *n.*, 5S  
 fourth-year student, senior よねんせい (四年生) *n.*, 1  
 fracture こっせつ (骨折) *n.*, 12P  
 France フランス *n.*, 2  
 free, idling ひま (な) *adj.*, 6  
 freshman, first-year student いちねんせい (一年生) *n.*, 2  
 Friday きんようび (金曜日) *n.*, 5  
 (fried breaded) shrimp えびフライ *n.*, 9S
- friend ともだち (友達) *n.*, 2  
 from から *part.*, 2P, 5  
 from を (as in じゅぎょうを やすむ be absent from a class) *part.*, 12  
 from now on いまから *exp.*, 5P  
 front entrance げんかん (玄関) *n.*, 3S  
 fun たのしい (楽しい) *adj.*, 6  
 futon ふとん (布団) *n.*, 3
- G**
- (to) gain weight ふとる (太る) う-*v.*, 10  
 garage ガレージ *n.*, 3S  
 garden, yard にわ (庭) *n.*, 3S  
 general counter (Japanese origin number) ~つ *count.*, 8  
 gentle やさしい (優しい) *adj.*, 10  
 Germany ドイツ *n.*, 2S  
 (to) get, (to) take とる (取る) う-*v.*, 8  
 (to) get on, (to) ride のる (乗る) う-*v.*, 11  
 (to) get on a plane ひこうきにのる (飛行機に乗る) *exp.*, 11  
 (to) get up; (to) wake up おきる (起きる) *v.*, 5  
 gift おくりもの (贈り物) *n.*, 8P  
 Gion Festival ぎおんまつり (祇園祭り) *n.*, 11P  
 glasses めがね (眼鏡) *n.*, 10  
 (to) go いく (行く) う-*v.*, 5  
 (to) go for a walk, (to) stroll さんぽをします (散歩をします) *exp.*, 6S  
 (to) go hiking ハイキングに いく (ハイキングに行く) *exp.*, 7S  
 (to) go home, (to) return かえる (帰る) う-*v.*, 5  
 (to) go on a picnic ピクニックに いく (ピクニックに行く) *exp.*, 7S  
 (to) go out でかける (出かける) *v.*, 6  
 (to) go out on a date デートをする *exp.*, 11  
 (to) go to a museum はくぶつかんに いく (博物館に行く) *exp.*, 7S  
 (to) go to an amusement park ゆうえんちに いく (遊園地に行く) *exp.*, 7S  
 (to) go to bed ねる (寝る) *v.*, 5

(to) go to the restroom おてあらいに い  
きます (お手洗いに行きます) *exp.*,

6S

golf ゴルフ *n.*, 7

good いい *い-adj.*, 3

good, delicious, tasty おいしい *い-adj.*, 7

Good afternoon./Hello. こんにちは. *exp.*,  
1

good at, skillful じょうず (な) (上手な)  
な-*adj.*, 10

Good evening./Hello. こんばんは. *exp.*, 1

Good morning./Hello. おはよう ござい  
ます. *exp.*, 1

Good-bye. さようなら. *exp.*, 1

Good-bye. しつれいします. *exp.*, 1

gorgeous りっぱ (な) (立派な) な-*adj.*, 3

graduate school だいがくいん (大学院)  
*n.*, 2

graduate student だいがくいんせい (大  
学院生) *n.*, 2

graduation そつぎょう (卒業) *n.*, 9

graduation ceremony そつぎょうしき (卒  
業式) *n.*, 9P

(someone else's) grandchild おまごさん  
(お孫さん) *n.*, 10S

(the speaker's) grandchild まご (孫) *n.*,  
10S

(someone else's) grandfather おじいさん  
(お祖父さん) *n.*, 1P, 10

(the speaker's) grandfather そふ (祖父) *n.*,  
10

(someone else's) grandmother おばあさん  
(お祖母さん) *n.*, 1P, 10

(the speaker's) grandmother そぼ (祖母)  
*n.*, 10

grape ぶどう *n.*, 7S

gray グレー *n.*, 4S

great, impressive, splendid すごい *い-adj.*,  
12P

green みどり (緑) *n.*, 4

green pepper ピーマン *n.*, 7S

green tea おちゃ (お茶) *n.*, 7S, 9

gym たいいくかん (体育館) *n.*, 4

gymnastics, calisthenics たいそう (体操)  
*n.*, 7S

gynecology さんふじんか (産婦人科)  
*n.*, 12P

## H

hair 髪 (髪) *n.*, 10

half year はんとし (半年) *adv.*, 11

hallway ろうか (廊下) *n.*, 3S

Halloween ハロウィーン *n.*, 11P

hamburger steak ハンバーグ *n.*, 9S

hamburger ハンバーガー *n.*, 9

hand て (手) *n.*, 1P, 10

handbag ハンドバッグ *n.*, 8

handkerchief ハンカチ *n.*, 8S

happy, joyful うれしい (嬉しい) *い-adj.*,  
11

hard, tough, hectic たいへん (な) (大変  
な) な-*adj.*, 6

hat, cap ぼうし (帽子) *n.*, 8S, 10

hated; disliked きらい (な) (嫌いな)  
な-*adj.*, 7

(to) have; (to) own もっている (持って  
いる) る-*v.*, 8

(to) have; (to) wear する *ir. v.*, 10

(to) have a burn やけどをする (火傷を  
する) *exp.*, 12S

(to) have a burning pain ひりひりする  
*exp.*, 12S

(to) have a chill さむけがする (寒気がす  
る) *exp.*, 12S

(to) have a festering pain ずきずきする  
*exp.*, 12S

(to) have a fight けんかを する *exp.*,  
11S

(to) have a hat on ぼうしをかぶっている  
(帽子をかぶっている) *exp.*, 10

(to) have a pounding headache あたまが  
がががする (頭ががががする)  
*exp.*, 12S

(to) have a sharp pain きりきりする *exp.*,  
12S

(to) have a stiff shoulder かたがこる (肩  
が凝る) *exp.*, 12S

(to) have a stuffy nose はながつまる (鼻  
がつまる) *exp.*, 12

- (to) have a traffic accident こうつうじこに  
あう (交通事故にあう) *exp.*, 11
- (to) have diarrhea げりをする (下痢をす  
る) *exp.*, 12S
- (to) have fun; (to) play あそぶ (遊ぶ) う-  
v., 7
- (to) have nausea きもちがわるい (気持  
が悪い)、はきけがする (吐き気がす  
る) *exp.*, 12S
- (to) have no appetite しょくよくがない  
(食欲がない) *exp.*, 12S
- (to) have on a skirt スカートを はいて  
いる る-v., 10
- hay fever かふんびょう (花粉病) *n.*,  
12P
- head あたま (頭) *n.*, 1P, 10
- health insurance card ほけんしょ (保険証)  
*n.*, 12P
- healthy げんき (な) (元気) な-*adj.*, 10
- healthy けんこう (な) (健康な) な-  
*adj.*, 12
- heart disease しんぞうびょう (心臓病)  
*n.*, 12P
- heavy; serious (sickness) おもい (重い)  
い-*adj.*, 12
- hectic, tough, hard たいへん (な) (大変  
な) な-*adj.*, 6
- height of a person; back (body part) せ (背)  
*n.*, 10
- Heisei era, the (1989~) へいせい (平成)  
*n.*, 11P
- Hello (on the phone). もしもし *exp.*, 9
- here, this place ここ *demo.*, 3
- hiccup しゃくり *n.*, 1P
- high, tall たかい (高い) い-*adj.*, 1P, 3
- high blood pressure こうけつあつ (高血  
圧) *n.*, 12P
- high school こうこう (高校) *n.*, 1P, 2
- hiking ハイキング *n.*, 7
- hip, lower back こし (腰) *n.*, 10S, 12
- history れきし (歴史) *n.*, 2S
- hobby しゅみ (趣味) *n.*, 7
- Hokkaidō (northernmost main island of Japan)  
ほっかいどう (北海道) *n.*, 11P
- (to) hold もつ (持つ) う-v., 8
- holiday, vacation やすみ (休み) *n.*, 11
- home, house うち (家) *n.*, 1P, 2P, 3
- homework しゅくだい (宿題) *n.*, 5
- horse うま *n.*, 1P
- hospital びょういん (病院) *n.*, 4
- (to) be hospitalized にゅういんする (入  
院する) *ir. v.*, 12
- host family ホストファミリー *n.*, 2P
- hot あつい (暑い/熱い) い-*adj.*, 11
- hot dog ホットドッグ *n.*, 9S
- hotel ホテル *n.*, 12P
- ~ hour/s (duration) ~じかん (~時間)  
*count.*, 5
- house, home うち (家) *n.*, 1P, 2P, 3
- How about ~? どうですか. *exp.*, 7
- How about ~?/How is ~? (polite form of ~  
はどうですか) ~は いかがでしょ  
うか. *exp.*, 8P
- How do you do? はじめまして *exp.*, 1
- How do you say ~ in Japanese? ~は に  
ほんごで なんと いいますか。(~  
は日本語で何と言いますか。) *exp.*, 1
- How does it feel here? ここは どうです  
か. *exp.*, 12S
- How have you been? (literally, Are you  
well/healthy?) (お)げんきですか。(お  
元気ですか。) *exp.*, 9P
- How many ~ shall I give you? なん~/い  
くつ さしあげましょうか. *exp.*, 8P
- How many ~?/How old ~? いくつ *q.*  
*word*, 8 10
- How many ~?/How old ~? (Polite) おいく  
つ *q. word*, 10
- How much (money) ~? いくら *q. word*, 8
- hundred ひゃく (百) *n.*, 1P
- hurting, painful いたい (痛い) い-*adj.*, 12
- (someone else's) husband ごしゅじん (ご  
主人) *n.*, 10
- (the speaker's) husband しゅじん (主人)  
*n.*, 10
- (the speaker's) husband おっと (夫) *n.*,  
10S

**I**

- I わたし (私) *pron.*, 2  
 I (normally used by a male) ぼく (僕) *pron.*, 2  
 I am sorry. すみません。 *exp.*, 1  
 I am taking eight classes. じゅぎょうをやっつ とっています。 *exp.*, 6P  
 I don't have class today. ぼくは きょうは じゅぎょうが ありません。 *exp.*, 5P  
 I don't have any particular plans. とくに よていは ありません。(特に予定は ありません。) *exp.*, 9P  
 I don't know (my major) yet. (せんこうは) まだ わかりません。 *exp.*, 2P  
 I don't mind. (Yes, please.) はい/ええ かまいません。 *exp.*, 12  
 I don't need anything. なんにも いりません。(何もいりません。) *exp.*, 9  
 I don't understand. わからないんですよ。 *exp.*, 7P  
 I have a test tomorrow, so... あしたテストが ありますから *exp.*, 5P  
 I have some errands to do. ちょっと ようじが あるんです。(ちょっと用事があるんです。) *exp.*, 9  
 I see./Is that so./Really? そうですか。 *exp.*, 2P  
 I see./I will do it./I understand. (Polite) はいかしこまりました。 *exp.*, 8P  
 I would like to have ~. ~を おねがいます。(~をお願いします。) *exp.*, 9  
 I'm back. ただいま。 *exp.*, 3  
 ice こおり *n.*, 1P  
 ice cream アイスクリーム *n.*, 9  
 idling, free ひま (な) な-*adj.*, 6  
 If it's OK.... よかったら *exp.*, 9P  
 impressive, great, splendid すごい い-*adj.*, 12P  
 in; at (point in time) に *part.*, 5  
 in addition, and, also それから, *conj.*, 7  
 in front of, in the front まえ (前) *loc. n.*, 3  
 in, inside なか (中) *loc. n.*, 3  
 in; at; on で *part.*, 5  
 Independence Day どくりつきねんび (独立記念日) *n.*, 11P  
 Indian food インドりょうり (インド料理) *n.*, 9S  
 inexpensive, cheap やすい (安い) い-*adj.*, 8  
 (to) inhale, (to) smoke すう (吸う) う-*v.*, 11  
 injury けが (怪我) *n.*, 12  
 inner part of (a house or room) おく (奥) *loc. n.*, 3S, 4P  
 inside, in なか (中) *loc. n.*, 3  
 intelligent; smart あたまがいい (頭がいい) *exp.*, 10  
 interesting おもしろい (面白い) い-*adj.*, 6  
 internal medicine ないか (内科) *n.*, 12P  
 intestine ちょう (腸) *n.*, 12S  
 (to) invite, (to) call よぶ (呼ぶ) う-*v.*, 9  
 Is it okay to do ~?/May I do ~? ~てもいいですか/いいでしょうか/かまいませんか *exp.*, 12  
 Is it okay to do ~?/May I do ~? (Polite) ~てもよろしいですか/よろしいでしょうか *exp.*, 12S  
 Is this ~ residence? ~さんの おたくですか。(~さんのお宅ですか。) *exp.*, 9  
 ~ is/are (polite form of ~です) ~で ございます *exp.*, 8P  
 isn't it (seeking confirmation) ね *part.*, 4  
 It is I who should be saying that. (Thank you.) こちらこそ。 *exp.*, 2  
 It is probably a cold. たぶんかぜでしょう (たぶん風邪でしょう) *exp.*, 12  
 It's not really convenient./I already have plans. ちょっと つごうが 変わるんです。(ちょっと都合が悪いんです。) *exp.*, 9  
 It's been a long time since we last met. (お) ひさしぶり (お久しぶり) *exp.*, 9P  
 It's probably ~. たぶん ~でしょう。 *exp.*, 12P  
 Italian food イタリアりょうり (イタリア料理) *n.*, 9  
 Italy イタリア *n.*, 2S, 9  
 itchy かゆい (痒い) い-*adj.*, 12



**J**

jacket ジャケット *n.*, 8  
 January いちがつ (一月) *n.*, 5S  
 Japan にほん (日本) *n.*, 2  
 Japanese にほんじん (日本人) *n.*, 2  
 (Japanese buckwheat) noodles そば (蕎麦) *n.*, 9  
 Japanese dish consisting of beef slices and vegetables cooked together すきやき *n.*, 9S  
 Japanese food にほんりょうり (日本料理)、わしょく (和食) *n.*, 9  
 Japanese language にほんご (日本語) *n.*, 1P, 2  
 Japanese literature にほんぶんがく (日本文学) *n.*, 2  
 Japanese sake, alcoholic beverages おさけ (お酒) *n.*, 12  
 (Japanese wheat) noodles うどん *n.*, 9  
 (Japanese-style) closet おしいれ (押し入れ) *n.*, 3  
 (Japanese-style) room わしつ (和室) *n.*, 3S  
 jazz ジャズ *n.*, 7  
 jeans ジーンズ *n.*, 8  
 (permanent) job, work しごと (仕事) *n.*, 6  
 jogging ジョギング *n.*, 5P, 7  
 joyful, happy うれしい (嬉しい) *i.-adj.*, 11  
 judo じゅうどう (柔道) *n.*, 7S  
 juice ジュース *n.*, 7S, 9  
 July しちがつ (七月) *n.*, 5S  
 June ろくがつ (六月) *n.*, 5S  
 junior high school (shortened form of ちゅうがっこう中学校) ちゅうがく (中学) *n.*, 11  
 junior high school student ちゅうがくせい (中学生) *n.*, 10S  
 junior, third-year student さんねんせい (三年生) *n.*, 2

**K**

karaoke singing カラオケでうたう (カラオケで歌う) *n.*, 7S  
 karate からて (空手) *n.*, 7S  
 kendo (Japanese-style fencing) けんどう (剣道) *n.*, 7S  
 key かぎ *n.*, 1P  
 kimono; traditional Japanese clothes きもの (着物) *n.*, 11  
 kind しんせつ (な) (親切な) な-*adj.*, 10  
 (to) kiss キスを する *exp.*, 11S  
 kitchen だいどころ (台所) *n.*, 3P  
 knee ひざ *n.*, 1P  
 Korean cuisine かんこくりょうり (韓国料理) *n.*, 9S

**L**

Labor Day レーバーデー *n.*, 11P  
 laboratory ラボ *n.*, 4  
 lamp スタンド *n.*, 3  
 language ~ご (~語) *suf.*, 2  
 large, big おおきい (大きい) *i.-adj.*, 1P, 3  
 last month せんげつ (先月) *n.*, 11  
 last name みょうじ *n.*, 1P  
 last week せんしゅう (先週) *n.*, 6  
 last year きょねん (去年) *n.*, 11  
 (to) laugh; (to) smile わらう (笑う) う-*v.*, 11  
 laundry せんたく (洗濯) *n.*, 6  
 law school ほうがくぶ (法学部) *n.*, 4  
 lawyer べんごし (弁護士) *n.*, 10S  
 left end ひだりはし (左端) *loc. n.*, 3S  
 (to the) left, left side ひだりがわ (左側) *loc. n.*, 3  
 leaf はっぱ *n.*, 1P  
 leg, foot あし (足/脚) *n.*, 1P, 10  
 leisure レジャー *n.*, 7  
 letter てがみ (手紙) *n.*, 6  
 lettuce レタス *n.*, 7  
 library としょかん (図書館) *n.*, 4  
 light, electricity でんき (電気) *n.*, 3S  
 light (weight) かるい (軽い) *i.-adj.*, 12

light blue みずいろ (水色) *n.*, 4S  
light green きみどり (黄緑) *n.*, 4S  
liked (very much) だいすき (な) (大好きな) *na-adj.*, 7  
like すき (な) (好きな) *na-adj.*, 4P, 7  
lip くちびる (唇) *n.*, 10S  
(to) listen きく (聞く) *u-v.*, 11S  
literature ぶんがく (文学) *n.*, 2  
a little; a few すこし (少し) *adv.*, 7  
a little bit ちよつと *adv.*, 9  
a little more もうすこし (もう少し) *adv.*, 8  
(to) live, (to) reside すむ (住む) *u-v.*, 10  
(to) live in a foreign country がいこくにすむ (外国に住む) *exp.*, 11S  
(to) live in an apartment アパートにすんでいる (アパートに住んでいる) *exp.*, 10  
lively にぎやか (な) (賑やかな) *na-adj.*, 3S  
live/s, reside/s すんでいます (住んでいます) *ru-v.*, 3P, 10  
living-room リビングルーム *n.*, 3S  
lonely さびしい (寂しい) *i-adj.*, 11  
long ながい (長い) *i-adj.*, 1P, 10  
long, elongated ほそながい (細長い) *i-adj.*, 10  
(to) look older than (one's) age としうえにみられる (年上にみられる) *exp.*, 10P  
(to) lose consciousness きをうしなう (気を失う) *exp.*, 12S  
(to) lose weight やせる, *ru-v.*, 10  
a lot, much, many たくさん *adv.*, 4P, 8  
low; short (height) ひくい (低い) *i-adj.*, 1P, 3S, 10  
lower back, hip こし (腰) *n.*, 10S, 12  
lunch ひるごはん (昼御飯) *n.*, 5

**M**

magazine ざっし (雑誌) *n.*, 1P, 6  
main entrance せいもん (正門) *n.*, 4S  
major せんこう (専攻) *n.*, 2  
(to) make つくる (作る) *u-v.*, 6  
(to) make (a telephone call) (電話を) かける *ru-v.*, 6

male おとこ (男) *n.*, 2  
man おとこのひと (男の人) *n.*, 2  
manager マネージャー *n.*, 10S  
mandarin orange みかん *n.*, 7S  
man's dress shirt ワイシャツ *n.*, 8S  
many, much, a lot たくさん, *adv.*, 4P, 8  
map ちず *n.*, 1P  
March さんがつ (三月) *n.*, 5S  
(to) marry けっこんする (結婚する) *ir. v.*, 10  
mathematics すうがく (数学) *n.*, 2S  
matter, thing (intangible, often refers to activities and happenings) こと *n.*, 11  
May ごがつ (五月) *n.*, 5S  
May I do ~? / Is it okay to do ~? ~てもいいですか / いいでしょうか / かまいませんか *exp.*, 12  
May I do ~? / Is it okay to do ~? (Polite) ~てもよろしいですか / よろしいでしょうか *exp.*, 12S  
May I help you? なにか おさがしでしょうか。 *exp.*, 8P  
measles はしか *n.*, 12P  
measure はかる (計る) *u-v.*, 12  
meat にく (肉) *n.*, 1P, 7  
medical science いがく (医学) *n.*, 2S  
medicine, drug くすり (薬) *n.*, 1P, 12  
(to) meet あう (会う) *u-v.*, 9  
Meiji Era, the (1868-1911) めいじ (明治) *n.*, 11P  
melon メロン *n.*, 7S  
memories おもいで (思い出) *n.*, 11P  
menswear しんしふく (紳士服) *n.*, 8  
menswear department しんしふくうりば (紳士服売り場) *n.*, 8  
Mexican メキシコじん (メキシコ人) *n.*, 2  
Mexican cuisine メキシコりょうり (メキシコ料理) *n.*, 9S  
Mexico メキシコ *n.*, 2  
microwave oven でんしレンジ (電子レンジ) *n.*, 3S  
milk ミルク、ぎゅうにゅう *n.*, 1P, 7S, 9  
~ minute/s ~ふん (~分) *count.*, 5

- (fashion) model モデル *n.*, 10P  
Monday げつようび (月曜日) *n.*, 5  
money (お) かね (お金) *n.*, 11  
(specific) month ~がつ (~月) *count.*, 11  
month/s (duration) ~かげつ (~か月)  
*count.*, 6, 11  
moon つき (月) *n.*, 1P  
more もっと, *adv.*, 8  
morning あさ (朝) *n.*, 1, 5  
most, best いちばん (一番) *adv.*, 4P  
(someone else's) mother おかあさん (お母さん) *n.*, 1P, 10  
(the speaker's) mother はは (母) *n.*, 2P, 10  
mountain やま (山) *n.*, 1P, 7  
mouth くち (口) *n.*, 1P, 10  
movie えいが (映画) *n.*, 5  
Mr./Mrs./Miss/Ms. ~ ~さん *suf.*, 1  
much more, by far ずっと *adv.*, 7  
much, many, a lot たくさん *adv.*, 4P, 8  
museum はくぶつかん (博物館) *n.*, 11  
music おんがく (音楽) *n.*, 2S, 6  
music department レコードうりば (レコード売り場) *n.*, 8  
musical instrument がっき (楽器) *n.*, 1P  
mustache, beard ひげ (髭) *n.*, 1P, 10S  
mustard からし *n.*, 1P  
My name is ~. Is ~ home? ~ですが、  
~さんは いらっしゃいますか。  
*exp.*, 9
- N**
- nail つめ (爪) *n.*, 10S  
name なまえ (名前) *n.*, 2  
name (Polite) おなまえ (御名前) *n.*, 2P  
name of the current reign へいせい (平成)  
*n.*, 11P  
narrow, cramped せまい (狭い) *i-adj.*,  
3  
national flag こっき (国旗) *n.*, 1P  
nationality ~じん (~人) *suf.*, 2  
near; vicinity ちかく (近く) *loc. n.*, 3  
neat, clean; pretty きれいな (な) *na-adj.*, 3  
neck くび (首) *n.*, 10S, 12S  
necklace ネックレス *n.*, 8  
neighborhood きんじょ *n.*, 1P  
(someone else's) nephew おいごさん (甥  
子さん) *n.*, 10S  
(the speaker's) nephew おい (甥) *n.*, 10S  
new あたらしい (新しい) *i-adj.*, 3  
New Year's card ねんがじょう (年賀状)  
*n.*, 9P  
New Year's Day (お) しょうがつ ((お)  
正月) *n.*, 1P, 11P  
New Zealand ニュージーランド *n.*, 2  
newspaper しんぶん (新聞) *n.*, 6  
next つぎ (次) *n.*, 8P  
next month らいげつ (来月) *n.*, 11  
next time, this time こんど (今度) *adv.*,  
11  
next to となり (隣り) *loc. n.*, 3  
next to, at the side of よこ (横) *loc. n.*, 3  
next week らいしゅう (来週) *n.*, 6  
nice, attractive すてきな (な) (素敵な)  
*na-adj.*, 3  
(someone else's) niece めいごさん (姪子  
さん) *n.*, 10S  
(the speaker's) niece めい (姪) *n.*, 10S  
night よる (夜) *n.*, 1P  
night, evening ばん (晩) *n.*, 5  
nineteenth (day), the じゅうくにち (十九  
日) *n.*, 5S  
ninth (day), the ここのか (九日) *n.*, 5S  
no いいえ *interj.*, 2  
No, I don't mind. (Yes, please.) はい/え  
え、かまいません。 *exp.*, 12  
No, I still have a long way to go. いいえ、  
まだまだです。 *exp.*, 10  
No, not (to) that extent. いいえ、それほ  
どじゃありません。 *exp.*, 10  
No, thank you. いいえ、けっこうです。  
*exp.*, 9  
No, that's not so. いいえ、そうじゃあり  
ません。 *exp.*, 2  
No, that's not the case. いいえ、そんなこ  
とは ありません。 *exp.*, 10  
(Japanese buckwheat) noodles そば (蕎麦)  
*n.*, 9  
(Japanese wheat) noodles うどん *n.*, 9  
nose はな (鼻) *n.*, 1P, 10

not at all (used with the negative form of verbs)  
ぜんぜん (全然) *adv.*, 5  
not worried about ~ ~のことはし  
んぱいしていません。 *exp.*, 6P  
notebook ノート *n.*, 4  
noun modifier marker (of) の *part.*, 2  
November じゅういちがつ (十一月) *n.*,  
5S  
now いま (今) *n.*, 2P, 5  
number ばんごう (番号) *n.*, 9

**O**

~ o'clock ~じ (~時) *count.*, 5  
ocean, sea うみ (海) *n.*, 11  
October じゅうがつ (十月) *n.*, 5S  
off-white, cream クリームいろ (クリー  
ム色) *n.*, 4S  
often よく, *adv.*, 5  
oh ああ *exp.*, 3  
old ふるい (古い) *i-adj.*, 3  
(someone else's) older brother おにいさん  
(お兄さん) *n.*, 1P, 10  
older person としうえ (年上) *n.*, 10P  
(someone else's) older sister おねえさん  
*n.*, 1P, 10  
(the speaker's) older sister あね (姉) *n.*,  
1P, 10  
on; at; in で *part.*, 5  
on foot あるいて (歩いて) *adv.*, 6  
on, above, over うえ (上) *loc. n.*, 3  
one person ひとり (一人) *count.*, 10  
onion たまねぎ *n.*, 7S  
open あける (開ける) *v.*, 12P  
opening phrase of a letter はいけい (拝啓)  
*n.*, 11P  
(abbreviated) opening phrase of a letter ぜん  
りゃく (前略) *exp.*, 9P, 11P  
ophthalmology がんか (眼科) *n.*, 12P  
opposite side, across (the street) むかい (向  
かい) *loc. n.*, 3S  
orange オレンジ *n.*, 4S, 7  
orange juice オレンジジュース *n.*, 9  
order ちゅうもんする (注文する) *v.*, 9

orthopedics; reconstructive surgery せいけい  
げか (整形外科) *n.*, 12P  
other than ~ ほかに, *conj.*, 12P  
otorhinolaryngology じびいんこうか (耳  
鼻咽喉科) *n.*, 12P  
outside そと (外) *loc. n.*, 3  
over; above; on うえ (上) *loc. n.*, 3  
over there, that place あそこ *demo.*, 3  
overstrain; overwork むり (無理) *n.*, 12  
(to) overstrain, (to) overwork むりをする  
(無理をする) *exp.*, 12  
(to) own; (to) have もっている (持って  
いる) *v.*, 8

**P**

painful, hurting いたい (痛い) *i-adj.*, 12  
pants, trousers ズボン *n.*, 8  
paper sliding door しょうじ (障子) *n.*, 3S  
(the speaker's) parents りょうしん (両親)  
*n.*, 6  
(someone else's) parents ごりょうしん (御  
両親) *n.*, 6  
park こうえん (公園) *n.*, 4  
parking lot/garage ちゅうしゃじょう (駐  
車場) *n.*, 4S  
part-time job アルバイト *n.*, 5P, 6  
particularly, especially とくに (特に)  
*conj.*, 7P  
partner パートナー *n.*, 2P  
party パーティ *n.*, 7  
pasta パスタ *n.*, 9S  
pediatrics しょうにか (小児科) *n.*, 12P  
pencil えんぴつ (鉛筆) *n.*, 1P, 4  
people, person ひと (人) *n.*, 1P, 2, 2P  
permanent job, work しごと (仕事) *n.*, 6  
person (polite version of ひと) かた (方)  
*n.*, 10  
person, people ひと (人) *n.*, 1P, 2, 2P  
~ people ~にん (~人) *count.*, 10  
personality せいかく (性格) *n.*, 10  
photograph しゃしん (写真) *n.*, 1P, 3  
physics ぶつりがく (物理学) *n.*, 2S  
picture え (絵) *n.*, 1P, 3, 7  
pie パイ *n.*, 9S

- pink ピンク *n.*, 4S  
 pizza ピザ *n.*, 9  
 place ところ (所) *n.*, 4  
 (to) play a game ゲームをする *exp.*, 7S  
 (to) play pachinko パチンコを する, *n.*, 7S  
 (to) play the piano ピアノを ひく *n.*, 7S  
 (to) play; (to) have fun あそぶ (遊ぶ) う. *v.*, 7  
 player (on a sports team) せんしゅ (選手) *n.*, 10P  
 playing catch キャッチボール *n.*, 7S  
 please どうぞ, *adv.*, 3  
 Please come in. どうぞ あがってください. *exp.*, 3  
 Please don't bother. どうぞ おかまいなく. *exp.*, 9  
 Please exhale. いきを はいてください. *exp.*, 12S  
 Please give me ~. ~を ください (~を 下さい) *exp.*, 8  
 Please hold your breath. いきを とめて ください. *exp.*, 12S  
 Please lie down. よこに なってください. *exp.*, 12S  
 Please lie face down. うつぶせに なってください. *exp.*, 12S  
 Please lie on your back. あおむけに なってください. *exp.*, 12S  
 Please listen. きいてください. (聞いて下さい.) *exp.*, 1  
 Please look (at it). みてください. (見てください.) *exp.*, 1  
 Please open your mouth wide. くちをおおきく あけてください. (口を大きくあけてください.) *exp.*, 12S  
 Please read. よんでください. (読んで下さい.) *exp.*, 1  
 Please say it again. もう いちど いってください. (もう一度言って下さい.) *exp.*, 1  
 Please say it simply. やさしい ことばで いってください. *exp.*, 8  
 Please say it slowly. ゆっくり いってください. *exp.*, 1  
 Please say it. /Repeat after me. いってください. *exp.*, 1  
 Please speak loudly. おおきい こえで はなして ください. *exp.*, 1  
 Please speak slowly. ゆっくり はなして ください. *exp.*, 1  
 Please take a deep breath. おおきく いきを すってください. (大きくいきをすってください.) *exp.*, 12S  
 Please take off your top (shirt, blouse, etc.). うえだけ ぬいでください. (上だけぬいでください.) *exp.*, 12S  
 Please turn around. うしろを むいてください. *exp.*, 12S  
 Please wait a moment. (Polite) しょうしょう おまちください. *exp.*, 8P  
 Please write. かいてください. *exp.*, 1  
 Pleased to meet you. どうぞ よろしく. *exp.*, 1  
 police box こうばん (交番) *n.*, 4  
 polite prefix お~ (御~) *pref.*, 2P, 5, 9  
 political science せいじがく (政治学) *n.*, 2S  
 pond いけ (池) *n.*, 1P  
 pops (popular music) ポップス *n.*, 7  
 pork ぶたにく (豚肉) *n.*, 7S  
 pork cutlet (breaded and deep-fried) とんかつ (豚かつ) *n.*, 9S  
 post office ゆうびんきょく (郵便局) *n.*, 4  
 postcard はがき (葉書) *n.*, 9  
 potted plants はちうえ (鉢植え) *n.*, 3S  
 present プレゼント *n.*, 8P  
 pretty; clean きれい (な) な-*adj.*, 3  
 private tutor かていきょうし *n.*, 5R  
 professor, teacher せんせい (先生) *n.*, 2  
 Professor ~ ~せんせい (~先生) *suf.*, 1  
 professor's office; research room けんきゅうしつ (研究室) *n.*, 4  
 psychiatry せいしんか (精神科) *n.*; 12P  
 psychology しんりがく (心理学) *n.*, 2S

purple むらさき (紫) *n.*, 4S  
(to) put in 入れる (入れる) る-*v.*, 8  
(to) put on (glasses) かける, る-*v.*, 10  
(to) put on (a hat, a cap) かぶる, う-*v.*, 10  
(to) put on (a skirt, pants, socks) はく, う-*v.*,  
10  
(to) put on (a sweater, shirt, jacket) きる  
(着る) る-*v.*, 10

## Q

question marker か *part.*, 2  
quiet しずか (な) (静かな) な-*adj.*, 3  
quite ずいぶん, *adv.*, 4P

## R

radio cassette player ラジカセ *n.*, 3S  
rain あめ *n.*, 1P  
ramen (Chinese noodles in soup) ラーメン  
*n.*, 9  
(to) read よむ (読む) う-*v.*, 5  
Really?/I see./Is that so. そうですか. *exp.*,  
2P  
reconstructive surgery; orthopedics せいけい  
げか (整形外科) *n.*, 12P  
record レコード *n.*, 8  
red あかい (赤い) い-*adj.*, 1P, 4  
refrigerator れいぞうこ (冷蔵庫) *n.*, 3S  
(someone else's) relatives ごしんせき (ご  
親戚) *n.*, 10S  
(the speaker's) relatives しんせき (親戚)  
*n.*, 10S  
rent/s a video ビデオをかります (ビデ  
オを借ります) *exp.*, 6  
report, term paper レポート *n.*, 6  
research room; professor's office けんきゅ  
うしつ (研究室) *n.*, 4  
(to) reside, (to) live すむ (住む) う-*v.*, 10  
(to) rest やすむ (休む) う-*v.*, 12  
rest room おてあらい (お手洗) *n.*, 3P  
restaurant レストラン *n.*, 4  
resultant state ~ている *aux.*, 10  
(to) return, (to) go home かえる (帰る)  
う-*v.*, 5  
(to) ride, (to) get on のる (乗る) う-*v.*, 11  
right angle ちよっかく *n.*, 1P

right end, the みぎはし (右端) *loc. n.*, 3S  
(to the) right, right side みぎがわ (右側)  
*loc. n.*, 3  
ring ゆびわ (指輪) *n.*, 8S  
river かわ (川) *n.*, 1P  
rock and roll ロック *n.*, 7  
room へや (部屋) *n.*, 3  
(Japanese-style) room わしつ (和室) *n.*,  
3S  
(Western-style) room ようしつ (洋室) *n.*,  
3S  
roommate ルームメート *n.*, 6  
round まるい (丸い) い-*adj.*, 10  
routine, daily life/activities せいかつ (生活)  
*n.*, 5  
(to) run a fever ねつがでる (熱が出る)  
*exp.*, 12  
Russia ロシア *n.*, 2S  
Russian cuisine ロシアりょうり (ロシア  
料理) *n.*, 9S

## S

sad かなしい (悲しい) い-*adj.*, 11  
sake さけ *n.*, 1P  
salad サラダ *n.*, 9  
sales clerk てんいん (店員) *n.*, 7P, 8P  
sales tax しょうひぜい (消費税) *n.*, 8P  
salt しお *n.*, 1P  
sandal サンドダル *n.*, 8S  
sandwich サンドイッチ *n.*, 9  
sashimi (filet of fresh raw fish, such as tuna)  
(お) さしみ (御刺身) *n.*, 9  
Saturday どようび (土曜日) *n.*, 5  
scallion ねぎ *n.*, 7S  
scarf スカーフ *n.*, 8S  
school がっこう (学校) *n.*, 1P, 4  
school cafeteria (often shortened to がくしょ  
く) がくせいしょくどう (学生食堂)  
*n.*, 4S  
school of ~ ~がくぶ (~学部) *suf.*, 4  
school of economics けいざいがくぶ (経  
済学部) *n.*, 4  
school of engineering こうがくぶ (工学部)  
*n.*, 4

- school of liberal arts きょうようがくぶ  
(教養学部) *n.*, 4
- sea, ocean うみ (海) *n.*, 11
- season きせつ (季節) *n.*, 11
- second (day), the ふつか (二日) *n.*, 5S
- second-year student, sophomore にねんせい  
(二年生) *n.*, 2
- (to) see, (to) watch みる (見る) *v.*, 5
- See you later. じゃあ、また。 *exp.*, 1
- self-employed じえいぎょう (自営業)  
*n.*, 10S
- senior high school こうこう (高校) *n.*,  
10P
- senior high school student こうこうせい  
(高校生) *n.*, 10P
- senior, fourth-year student よねんせい (四  
年生) *n.*, 1
- September くがつ (九月) *n.*, 5S
- serious (injury) ひどい *i-adj.*, 11
- serious (sickness); heavy おもい (重い)  
*i-adj.*, 12
- (lunch, dinner) set ていしょく (定食) *n.*,  
9S
- seventeenth (day), the じゅうしちにち  
(十七日) *n.*, 5S
- seventh (day), the なのか (七日) *n.*, 5S
- Shinto shrine じんじゃ (神社) *n.*, 11
- shirt シャツ *n.*, 8
- shoes くつ (靴) *n.*, 8
- (Japanese) shoe-shelf げたばこ (下駄箱)  
*n.*, 3S
- shopping かいもの (買物) *n.*, 6
- short (height); low ひくい (低い) *i-adj.*,  
9
- short (length) みじかい (短い) *i-adj.*,  
1P, 10
- shorts, briefs パンツ *n.*, 7
- shoulder かた (肩) *n.*, 12S
- show みせる (見せる) *v.*, 7
- Showa Era, the (1926-1989) しょうわ (昭  
和) *n.*, 11P
- shower シャワー *n.*, 3S, 5
- shrimp えび (海老) *n.*, 7S
- shrimp (fried breaded) えびフライ *n.*, 9S
- (to) become sick びょうきに なる  
(病気になる) *exp.*, 11S
- sickness びょうき (病気) *n.*, 1P, 12
- (at the) side of, next to よこ (横) *loc. n.*, 3
- silk シルク *n.*, 8S
- similarity marker (also, too) も *part.*, 1
- sing うたう (歌う) う-*v.*, 7
- (someone else's) sisters ごしまい (御姉妹)  
*n.*, 10
- (the speaker's) sisters しまい (姉妹) *n.*,  
10
- sixteenth (day), the じゅうろくにち (十  
六日) *n.*, 5S
- sixth (day), the むいか (六日) *n.*, 5S
- skating スケート *n.*, 7S
- skiing スキー *n.*, 7
- skillful, good at じょうず (な) (上手な)  
*な-adj.*, 10
- skirt スカート *n.*, 8
- slippers スリッパ *n.*, 8S
- small ちいさい (小さい) *i-adj.*, 1P, 3
- smart; intelligent あたまがいい (頭がい  
い) *exp.*, 10
- (to) smile; (to) laugh わらう (笑う) う-*v.*,  
11
- (to) smoke, (to) inhale すう (吸う) う-*v.*,  
11
- (to) smoke a cigarette たばこをすう (た  
ばこを吸う) *exp.*, 11
- sneaker スニーカー *n.*, 8S
- snow ゆき *n.*, 1P
- snow festival in Sapporo ゆきまつり (雪  
祭り) *n.*, 11P
- so そう *pron.*, 2
- so, therefore ですから *conj.*, 5P
- soap せっけん (石鹸) *n.*, 1P, 3S, 8
- soccer サッカー *n.*, 7S
- sociology しゃかいがく (社会学) *n.*, 2S
- socks くつした (靴下) *n.*, 8
- sofa ソファ *n.*, 3
- softball ソフトボール *n.*, 7S
- sometimes ときどき (時々) *adv.*, 5
- son むすこ (息子) *n.*, 3P
- song うた (歌) *n.*, 7

- sophomore, second-year student にねんせい (二年生) *n.*, 2
- Sorry. (Colloquial) ごめんなさい。(御免なさい。) *exp.*, 10P
- sorry, unfortunate ざんねん (な) (残念な) *na-adj.*, 6
- soup スープ *n.*, 9
- South Korea かんこく (韓国) *n.*, 2
- spacious, wide ひろい (広い) *い-adj.*, 3
- spaghetti スパゲティ *n.*, 9
- Spain スペイン *n.*, 2
- Spanish cuisine スペインりょうり (スペイン料理) *n.*, 9S
- Spanish language スペインご (スペイン語) *n.*, 2
- spinach ほうれんそう *n.*, 7S
- splendid, fine りっぱ (な) (立派な) *na-adj.*, 3
- splendid, great, impressive すごい *い-adj.*, 12P
- sports スポーツ *n.*, 7
- (to) sprain ねんざする (捻挫する) *exp.*, 12S
- spring はる (春) *n.*, 11
- spring vacation はるやすみ (春休み) *n.*, 11
- square しかくい (四角い) *い-adj.*, 10
- St. Valentine's Day バレンタインデー *n.*, 11P
- stamp きてて *n.*, 1P
- star ほし *n.*, 1P
- state (in the United States, Canada, and Australia) しゅう (州) *n.*, 7P
- station えき (駅) *n.*, 1P, 4
- stationery ぶんぼうぐ (文房具) *n.*, 8
- stationery department ぶんぼうぐうりば (文房具売り場) *n.*, 8
- stereo ステレオ *n.*, 3
- stomach い (胃) *n.*, 12S
- stomach, belly おなか (お腹) *n.*, 10S, 12
- (to) stop とまる (止まる) *う-v.*, 8P
- storage ものおき (物置) *n.*, 3S
- strange へん (な) (変な) *na-adj.*, 11
- strawberry いちご (苺) *n.*, 7S
- street とおり *n.*, 1P
- (to) stroll, (to) go for a walk さんぽをします (散歩をします) *exp.*, 6S
- student がくせい (学生) *n.*, 1P, 2
- student ~せい (~生) *suf.*, 2
- student union がくせいかいかん (学生会館) *n.*, 4
- study べんきょう (勉強) *n.*, 5
- study for entrance examination じゅけんべんきょう (受験勉強) *n.*, 11P
- study of ~ ~がく (~学) *suf.*, 2
- (to) stuff つまる (詰まる) *う-v.*, 12
- subject marker が *part.*, 4
- (to) suffer, (to) be annoyed, be troubled こまる (困る) *う-v.*, 12
- sugar さとう *n.*, 1P
- suit (clothing) スーツ *n.*, 10
- summer なつ (夏) *n.*, 11
- summer vacation なつやすみ (夏休み) *n.*, 11
- Sunday にちようび (日曜日) *n.*, 5
- supermarket スーパー *n.*, 4
- supper, dinner ばんごはん (晩御飯) *n.*, 5
- Sure./Yes, of course. はい/ええ もちろん。 *exp.*, 12
- surgery げか (外科) *n.*, 12P
- surgical operation しゅじゅつ (手術) *n.*, 7P
- sushi (お) すし (御寿司) *n.*, 9
- (to) sweat あせをかく (汗をかく) *exp.*, 12S
- sweater セーター *n.*, 8
- (to) swim およぐ (泳ぐ) *う-v.*, 7
- swimming すいえい (水泳) *n.*, 7S
- switch スイッチ *n.*, 3S
- symptom しょうじょう (症状) *n.*, 12

## T

- T-shirt Tシャツ *n.*, 8
- table テーブル *n.*, 3
- tableware しよつき (食器) *n.*, 1P, 8P
- tail しっぽ *n.*, 1P
- Taishō Era, the (1912-1925) たいしょう (大正) *n.*, 11P



Taiwan たいわん (台湾) *n.*, 2P  
 (to) take, (to) get とる (取る) う-*v.*, 7, 8  
 (to) take (a bath); (to) enter はいる (入る) う-*v.*, 5  
 (to) take (a picture) (しゃしんを) とる (写真を) とる *exp.*, 7  
 (to) take (a shower) あびる (浴びる) る-*v.*, 5  
 Take good care of yourself. おからだをたいせつに (お体を大切に) *exp.*, 11P  
 Take good care of yourself. おだいじに (お大事に) *exp.*, 12  
 (to) take out the trash ゴミを だします (ゴミを出します) *exp.*, 6S  
 (to) talk はなす (話す) う-*v.*, 6  
 tall, high たかい (高い) い-*adj.*, 1P, 3  
 tasty, delicious, good おいしい い-*adj.*, 7  
 tatami mat たたみ (畳) *n.*, 3S  
 teacher, professor せんせい (先生)、きょういん (教員) *n.*, 1P, 2, 10S  
 telephone でんわ (電話) *n.*, 1P, 3  
 telephone number でんわばんごう (電話番号) *n.*, 9  
 television テレビ *n.*, 3  
 temperature (body), fever ねつ (熱) *n.*, 12  
 tennis テニス *n.*, 7  
 tempura てんぷら (天麩羅) *n.*, 1P, 9  
 tempura dinner てんぷらていしょく (てんぷら定食) *n.*, 9S  
 the tenth (day) とおか (十日) *n.*, 5S  
 term paper, report レポート *n.*, 6  
 test, examination しけん (試験) *n.*, 6  
 test テスト *n.*, 6  
 textbook きょうかしょ (教科書) *n.*, 4  
 ~th (ordinal) ~ばんめ (~番目) *count.*, 10  
 Thank you. ありがとうございます。 *exp.*, 1  
 Thank you (for allowing me to come in). おじゃまします。 *exp.*, 3  
 Thank you. (It is I who should be saying that.) こちらこそ。 *exp.*, 2  
 Thank you for waiting. たいへん おまたせいたしました。 *exp.*, 8P

Thank you very much. どうも ありがとうございます。 *exp.*, 3  
 Thanksgiving サンクスギビング *n.*, 11P  
 that + noun その *demo.*, 3  
 that + noun over there あの *demo.*, 3  
 that, that one close by それ *demo.*, 4  
 that, that one over there あれ *demo.*, 4  
 there, that place そこ *demo.*, 3  
 therefore, so ですから, *conj.*, 5P  
 thing (tangible) もの (物) *n.*, 11  
 thing, matter (intangible, often refers to activities and happenings) こと (事) *n.*, 11  
 third (day), the みっか (三日) *n.*, 5S  
 third-year student, junior さんねんせい (三年生) *n.*, 2  
 thirteenth (day), the じゅうさんにち (十三日) *n.*, 5S  
 thirtieth (day), the さんじゅうにち (三十日) *n.*, 5S  
 thirty-first (day), the さんじゅういちにち (三十一日) *n.*, 5S  
 This is my first time ... はじめてなんです。 *exp.*, 12  
 this + noun この *demo.*, 3  
 this person; this way こちら *demo.*, 2  
 this place, here ここ *demo.*, 3  
 this side てまえ (手前) *loc. n.*, 3S, 4P  
 this time; next time こんど (今度) *adv.*, 11  
 this way; this person こちら *demo.*, 2  
 this week こんしゅう (今週) *n.*, 6  
 this year ことし (今年) *n.*, 11  
 this, this one これ *demo.*, 4  
 three hundred さんびゃく (三百) *n.*, 1P  
 throat のど (咽) *n.*, 1P, 10S, 12  
 Thursday もくようび (木曜日) *n.*, 5  
 ticket きっぷ (切符) *n.*, 1P  
 tidy/tidies up a room へやをかたづけます (部屋を片付けます) *exp.*, 6  
 tie ネクタイ *n.*, 8  
 time (frequency) ~ど (~度) *count.*, 6  
 time frame に *part.*, 6  
 at the time of ~ ~のとき (~の時) *exp.*, 6

~ time/s (frequency) ~かい (~回)  
 count., 6  
 (to) become tired つかれる (疲れる) る-  
 v., 12  
 to (goal activity + に) に part., 5  
 to (indirect object marker person + に) に  
 part., 6  
 tobacco タバコ/たばこ n., 11  
 today きょう (今日) n., 1P, 5  
 together いっしょに, adv., 9  
 toilet トイレ n., 3P  
 tomato トマト n., 7  
 tomorrow あした (明日) n., 6  
 tonight こんばん (今晚) n., 5  
 tooth は (歯) n., 10S, 12  
 topic marker は part., 2  
 tough, hectic, hard たいへん (な) (大変  
 な) な-adj., 6  
 towel タオル n., 8P  
 town まち (町) n., 4  
 traditional Japanese clothes; kimono きもの  
 (着物) n., 11  
 traffic accident こうつうじこ (交通事故)  
 n., 11  
 train でんしゃ (電車) n., 1P, 6  
 traveling りょこう (旅行) n., 1P, 7  
 tree き (木) n., 1P  
 (to) tremble ふるえる (震える) る-v.,  
 12S  
 trousers, pants ズボン n., 8  
 Tuesday かようび (火曜日) n., 5  
 turn/s in homework しゅくだいを だし  
 ます。(宿題を出します。) exp., 6S  
 twelfth (day), the じゅうにち (十二日)  
 n., 5S  
 twentieth (day), the はつか (二十日) n.,  
 5S  
 twenty-eighth (day), the にじゅうはちにち  
 (二十八日) n., 5S  
 twenty-fifth (day), the にじゅうごにち  
 (二十五日) n., 5S  
 twenty-first (day), the にじゅういちにち  
 (二十一日) n., 5S  
 twenty-fourth (day), the にじゅうよっか  
 (二十四日) n., 5S

twenty-ninth (day), the にじゅうくにち  
 (二十九日) n., 5S  
 twenty-second (day), the にじゅうににち  
 (二十二日) n., 5S  
 twenty-seventh (day), the にじゅうしちに  
 ち (二十七日) n., 5S  
 twenty-sixth (day), the にじゅうろくにち  
 (二十六日) n., 5S  
 twenty-third (day), the にじゅうさんにち  
 (二十三日) n., 5S  
 two people ふたり (二人) count., 10

## U

United States; America アメリカ n., 2  
 umbrella かさ (傘) n., 8  
 (someone else's) uncle おじさん (叔父さ  
 ん/伯父さん) n., 1P, 10S  
 (the speaker's) uncle おじ (叔父/伯父)  
 n., 10S  
 under, beneath した (下) loc. n., 3  
 (to) understand わかる う-v., 10  
 underwear したぎ (下着) n., 8S  
 unfortunate, sorry ざんねん (な) (残念  
 な) な-adj., 6  
 university, college だいがく (大学) n., 2  
 until まで part., 6  
 upper back, back せなか (背中) n., 10S,  
 12S  
 urology ひにょうきか (泌尿器科) n.,  
 12P  
 usually たいてい, adv., 5

## V

vacation, holiday やすみ (休み) n., 11  
 vegetable やさい (野菜) n., 7  
 verandah ベランダ n., 3S  
 very あまり, adv., 3  
 very どうも, adv., 3  
 very とても, adv., 3  
 vicinity; near ちかく (近く) loc. n., 3  
 videotape ビデオ n., 6  
 volleyball バレーボール n., 7S

**W**

- (to) wake up; (to) get up おきる (起きる) る-*v.*, 5
- (to) walk あるく (歩く) う-*v.*, 12
- warm あたたかい (暖かい/温かい) い-*adj.*, 11
- wash/es (one's) face かおを あらいます (顔を洗います) *exp.*, 6S
- wash/es (one's) hands てを あらいます (手を洗います) *exp.*, 6S
- washbowl area せんめんじょ (洗面所) *n.*, 3S
- washing machine せんたくき (洗濯機) *n.*, 3S
- (to) watch, (to) see みる (見る) る-*v.*, 5
- (to) watch sumo wrestling すもうを みる *exp.*, 11S
- watch, clock とけい (時計) *n.*, 1P, 3
- water みず (水) *n.*, 9
- waterfall たき *n.*, 1P
- weak よわい (弱い) い-*adj.*, 12
- (to) wear; (to) have する *ir. v.*, 10
- (to) be wearing earrings イヤリングをして いる *ir. v.*, 10
- (to) be wearing glasses めがねをかけて いる る-*v.*, 10
- (to) be wearing a skirt スカートを はいて いる *exp.*, 10
- (to) be wearing a sweater セーターを きて いる (セーターを着ている) *exp.*, 10
- Wednesday すいようび (水曜日) *n.*, 5
- week/s ~しゅうかん (~週間) *count.*, 6
- weekend しゅうまつ (週末) *n.*, 6
- Welcome. いらっしゃいませ。 *exp.*, 8P
- Welcome back./Welcome home. おかえりな さい。 *exp.*, 3
- Well, that is a little bit (troublesome). ええつ と/すみません、それは ちよつと (こまるんですが)。 *exp.*, 12
- Well. Let's see ... えーつと *exp.*, 11
- (Western-style) bedroom ベッドルーム *n.*, 3S
- (Western-style) closet クローゼット *n.*, 3S
- (Western-style) room ようしつ (洋室) *n.*, 3S
- what なに/なん (何) *q. word*, 2
- What do you call that/that (over there)/this in Japanese? それ/あれ/これは にほ んごで なんと いいますか。 *exp.*, 1
- What does ~ mean? ~って なんです か。(~って何ですか。) *exp.*, 1
- What happened? どうしましたか。/ど うしたんですか。 *exp.*, 12
- What is it? なんですか (何ですか。) *q. word*, 2
- what kind of ~ どんな *q. word*, 3
- What should I do? どうしたらいいです か。 *exp.*, 12
- What would you like to order? ごちゆうも んは。(御注文は。) *exp.*, 9P
- when いつ *q. word*, 5
- when, at the time when ~ のとき (時) *n.*, 11
- when I was a child こどものとき (子供の 時) *exp.*, 11
- when I was in high school こうこうのとき (高校の時) *exp.*, 6
- where どこ *q. word*, 2
- where (more polite than どこ); which way ど ちら *q. word*, 2
- which (noun) どの *q. word*, 3
- which, which one どれ *q. word*, 4
- white しろい (白い) い-*adj.*, 4
- white-collar worker サラリーマン *n.*, 10S
- who だれ *q. word*, 3
- whose だれの *q. word*, 3
- wide, spacious ひろい (広い) い-*adj.*, 3
- (someone else's) wife おくさん (奥さん) *n.*, 3P, 10
- (the speaker's) wife かない (家内) *n.*, 3P, 10
- (the speaker's) wife つま (妻) *n.*, 10S
- wind かぜ (風) *n.*, 1P
- window まど (窓) *n.*, 3
- wine ワイン *n.*, 7
- winter ふゆ (冬) *n.*, 11
- winter vacation ふゆやすみ (冬休み) *n.*, 11

with と *part.*, 6  
with, by means of で *part.*, 6  
woman おんなのひと (女の人) *n.*, 2  
women's clothing ふじんふく (婦人服)  
*n.*, 8  
women's clothing department ふじんふく  
うりば (婦人服売り場) *n.*, 8  
wool ウール *n.*, 8S  
work, permanent job しごと (仕事) *n.*, 6  
(to) work for, (to) be employed at つとめて  
いる (勤めている) *v.*, 10  
world せかい *n.*, 1P  
(to) wrap つつむ (包む) *v.*, 8  
wrist てくび (手首) *n.*, 12S  
wrist-watch うでどけい (腕時計) *n.*, 8S  
(to) write かく (書く) *v.*, 6  
writer さっか *n.*, 1P

## Y

year (grade in school; duration; specific year)  
～ねん (～年) *count.*, 2, 5S, 6, 11  
year before last, two years ago おととし  
*n.*, 11  
～ year/s old ～さい (～歳) *count.*, 10  
yellow きいろい (黄色い) *i-*adj., 4  
～ yen/s ～えん (～円) *count.*, 8  
yes はい/ええ *interj.*, 2

Yes, of course./Sure. はい/ええ もちろん  
ん。 *exp.*, 12  
Yes, please. はい/ええ どうぞ。 *exp.*,  
12  
Yes, that's so. はい (ええ)、そうです。  
*exp.*, 2  
yesterdayきのう (昨日) *n.*, 6  
Yokohama City よこはま (横浜) *n.*, 11P  
you あなた *pron.*, 2P  
You are welcome. どういたしまして。  
*exp.*, 1  
you know (emphasis marker) よ *part.*, 4  
(someone else's) younger brother おとうと  
さん (弟さん) *n.*, 10  
(the speaker's) younger brother おとうと  
(弟) *n.*, 1P, 10  
(someone else's) younger sister いもうとさ  
ん *n.*, 10  
(the speaker's) younger sister いもうと (妹)  
*n.*, 1P, 10

## Z

zoo どうぶつえん (動物園) *n.*, 11

# Index

- activities, 299
- adjective + noun, 66
- adjective (polite affirmative/negative), 105
  - polite past, 171
  - plain present negative, 220
  - plain past affirmative/negative, 370, 372
  - te-form, 334, 405
- adverb (とても, あまり), 105
- adverb (frequency), 147
- age, 323
- agreement (stating), 290
- attention (getting), 125, 155
- baths (Japanese), 64
- bowing, 34
- business cards (*see* name cards)
- cause and effect (expressing), 405
- comparisons, 214
- confirmation (んです), 222
- conjunction から, 187
- conjunction が, 187
- connecting phrases, using て-forms, 334
- counters,
- age, 323
  - bound objects, 255
  - date, 361
  - extent of action, 177
  - fish and small, four-legged animals, 256
  - floor levels, 260
  - frequency of action, 177
  - long, cylindrical objects, 256
  - month (duration), 362
  - people, 323
  - round discrete objects, 256
  - thin, flat objects, 255
  - time, 137
  - year, 361
- customer service, 248
- deciding on something, 286
- demonstratives, 68, 72, 111
- department stores, 247
- desire (expressing), 408
- dislikes (*see* likes and dislikes)
- education, 105
- college, 136, 165
- entrance examination, 105
- envelope addresses, 386
- experiences (*see* past experiences)
- explanations, using ~んです (requesting/giving), 219
- extent of action, 177
- family, 322
- feedback (aizuchi), 53, 83
- first or last names, 33
- food, 284
- frequency of action, 147, 177
- futon, 65
- hearsay (expressing), 376
- hiragana (introduction to), 2
- hobbies (*see* pastimes)
- holidays (*see* national holidays)
- hospitals, 399, 423
- inviting, 290
- kanji
- introduction to kanji, 226
  - numbers, 266
- katakana (introduction to), 89
- ko-so-a-do, 68, 72, 111
- leisure (*see* pastimes)
- letter-writing, 386
- likes and dislikes, 205
- location nouns, 75
- making noun phrases, 208
- medical insurance, 400
- medical terms, 400
- meeting someone, 33
- money (*see* prices)
- name cards, 35
- national holidays, 359
- nominalizer (*see* making noun phrases)
- noun modification, 337, 378
- numbers,
- Chinese origin, 253
  - ordinal, 323
  - Japanese origin, 255
- particles
- か, 38
  - が, 115
  - が (object with potential form), 403
  - から, 167
  - で (location), 141
  - で (means), 167
  - と, 47
  - と (together with), 168
  - に, 72

- に (destination), 141
- に (time), 137
- ね, 79
- の, 41
- の (nominalizer), 208
- は, 35
- は, 115
- は (contrast), 182
- は (topic), 182
- まで, 167
- も, 47
- も, 182
- や, 212
- よ, 79
- より, 215
- を (direct object), 141
- past experiences, 365
- pastimes, 204
- permission (asking for and giving), 414
- physical appearance (describing), 331
- police boxes, 104
- postcards, 304
- preference, 214
- prices, 260
- pronoun (の), 109
- purpose (expressing), 293
- quantities, 255
- question
  - yes/no, 38
- question word + か (particle), 295
- reasons (expressing), 370
- relative clause, 337
- requests, 249, 286
  - paraphrase and repetition, 273
- rest rooms, 64
- restaurants, 285
- resultant state, 328
- something, 295
- subject, 115
- suggestions (giving), 411
- telephone calls, 308
- time, 137, 354, 361
  - approximation, 150
  - date, 361
- topic marker, 35
- verbs
  - copula, 35, 171, 219, 264
  - plain forms, 208, 372, 376, 378
  - plain negative, 219
  - plain past, 366
  - polite past, 171
  - polite present, 144
  - potential forms, 401
  - て-forms, 249, 328, 334, 405, 414
- wa-ga construction, 331
- (to) want to, 405
- yen, 260
- you, 38
- ～んです, 370

This introductory Japanese program emphasizes language proficiency, practical communication, the development of all four language skills, student interaction, and an awareness of Japanese culture.

## FEATURES

- **Hiragana** and **katakana** are presented through unique mnemonic devices that help students learn the characters.
- Thematically organized sections at the beginning of each of the twelve chapters introduce new vocabulary words, using illustrations.
- The dialogues present a lively story line, depict typical daily events in Japanese life, and provide a realistic context in which to learn the chapter vocabulary and grammatical structures.
- Each chapter dialogue is accompanied by a theme-based warm-up activity, an exercise based on a **manga** (cartoon), and comprehension exercises.
- Culture notes describe various aspects of contemporary Japanese lifestyles.
- A clear and concise grammar presentation stresses language functions, and exercises progress from directed practice to a wide variety of open-ended, communicative activities that emphasize pair and group interaction.
- A listening section in each chapter features a listening strategy with practice exercises and a unique *Dict-a-Conversation* activity that reinforces the chapter vocabulary and grammar.
- Each chapter reading is preceded by a reading strategy and a prereading exercise and is followed by comprehension activities.
- A unique *Communication* section in each chapter provides a practical strategy to develop students' oral proficiency.
- An *Integration* section synthesizes the chapter content through a variety of interactive activities, including role-plays.
- Free text-linked software may be downloaded from the College Modern Language World Wide Web site.

## COMPONENTS

Student Text with Student Cassette (0-669-46134-2)

Workbook/Laboratory Manual (0-669-27585-9)

Cassette Program (0-669-27586-7)

Instructor's Resource Manual (0-669-27584-0)

To place an order, contact your local Houghton Mifflin sales representative or faxing toll free at 1-800-732-1730 or the Faculty Service Center in Canada (tax year order to Nelson Canada) at 1-800-430-7445. For more information about our modern language programs, visit our home page on the World Wide Web at <http://www.hmc.com/college>.

ISBN 0-669-27583-2



9 780669 275834

90000



 HOUGHTON MIFFLIN

New Ways to Know

0-27583